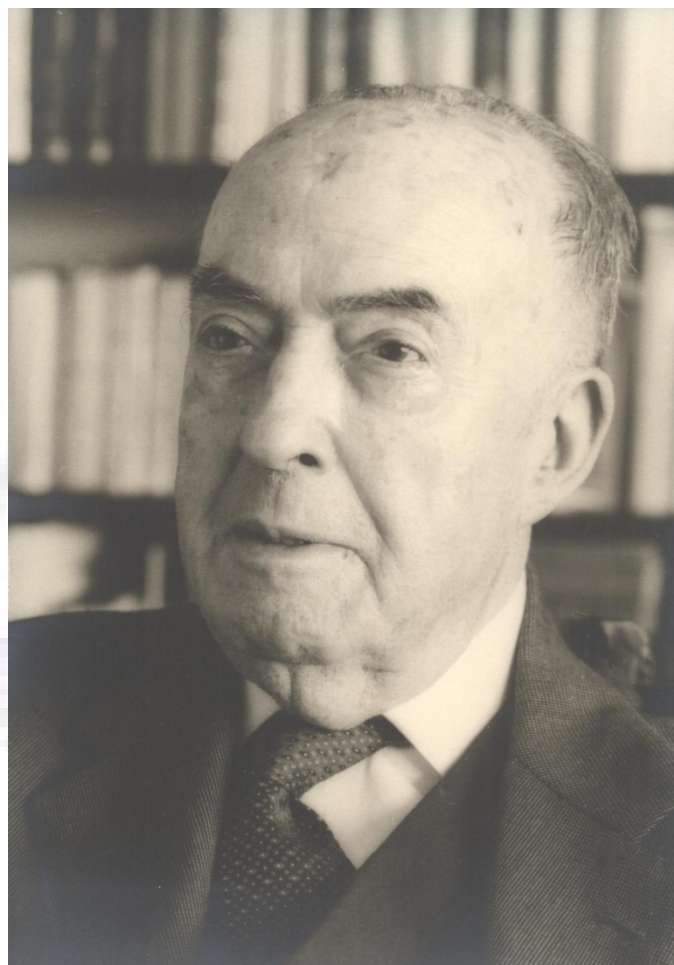




**Biblioteca de Catalunya
Secció de Manuscrits**



[1](#)

FONS JOSEP CARNER

PRESENTACIÓ I INVENTARI

MANUSCRITS

4725-4789, 4835-4885, 4019 i 8998

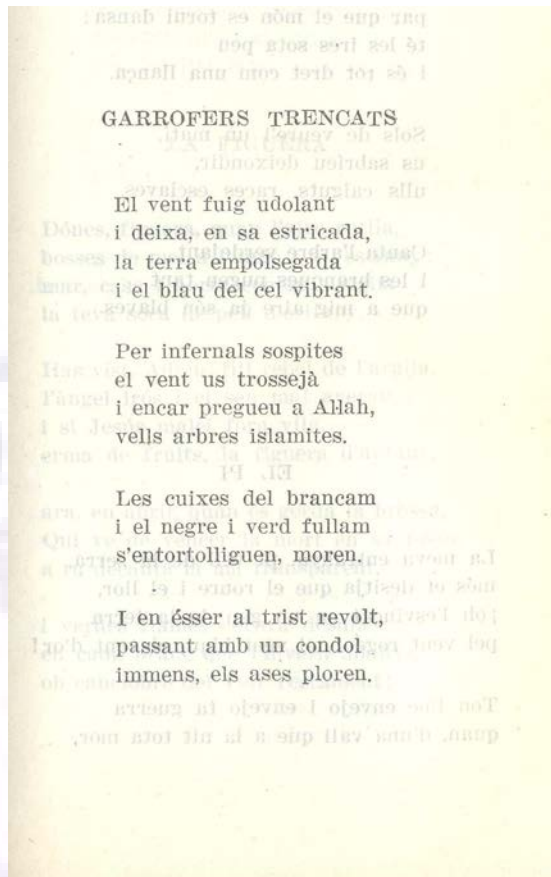
Barcelona, 2015

LIMINARS



2. Retrat a l'aire lliure. Sense data.

[Ms. 4727/4.4](#)



3. "Garrofers trencats" dins *Obres completes. Poesia*, p. 495. Detall. Variant escrita a mà a [fig. 5](#)

Crèdits

Fotografia de coberta ([fig. 1](#)): Photo Marie Frédéricq. Ms. 4727/4.6

SUMARI

LIMINARS	2
SUMARI	3
PRESENTACIÓ.....	13
1. Identificació.....	13
2. Context	14
3. Contingut i estructura.....	16
4. Condicions d'accés i ús	21
5. Documentació relacionada	22
6. Control de la descripció	23
INVENTARI FONTS JOSEP CARNER.....	24
I. DOCUMENTACIÓ PERSONAL I FAMILIAR	24
Ms. 4725.....	24
Documentació familiar	24
Ms. 4726.....	24
Documentació personal.....	25
Ms. 4727.....	26
Vària de papers personals.....	26
Notes biogràfiques	26
Sobre bibliografia carneriana	26
Impresos	26
Fotografies	27
II. ACTIVITATS SOCIALS I POLÍTIQUES	28
Ms. 4728.....	28
Actes públics	28
Consell Nacional Català. 1946-1969	31
Ms. 4730.....	32
Documentació política	32
1940-1966 i sense data	32
Documentació política	32
1940-1945.....	32

Documentació política	33
1946-1949	33
Documentació política	36
1950-1959	36
Documentació política	38
1960-1966	38
Documentació política	39
Sense data	39
III. OBRA DE CREACIÓ	39
Obra poètica	39
Ms. 4731	39
<i>Poesia</i> (1957). Esborranys 1952-1957	40
Documentació de la publicació	40
Els fruits saborosos	41
Lloc	42
Auques i ventalls	48
Llegendari	49
Ofrena	50
Llunari	62
Arbres	66
Cor quiet	68
Verb	70
Mar	72
Lluna i Llanterna	75
Absència	80
Esborranys d'altres llibres de poemes	81
Ms. 4732	81
Llibre dels poetes	81
Ms. 4733	81
Segon llibre de sonets	81
Ms. 4734	82
Les Monjoies	82
Ms. 4735	83

La paraula en el vent.....	83
Ms. 4736.....	83
El veire encantat	83
Ms. 4737.....	83
Museu zoològic.....	83
Ms 4738.....	86
Bestiari	86
Ms. 4739.....	95
Lligam.....	95
Esborrany i còpies de treball de poemes publicats a <i>Lligam</i>	97
Ms. 4740.....	102
Ms. 4740	102
<i>Proverbis d'ací d'allà.</i>	102
Ms. 4741.....	103
Antologies	103
Ms. 4742.....	103
El tomb de l'any	103
Poesia no publicada en llibre	151
Ms. 4743.....	151
Poemes no publicats en llibre.....	151
[1945-1970?].....	151
Ms. 4744.....	178
Poemes no identificats i/o incomplets. [1938-1970?].....	178
Ms. 4745.....	184
Premsa.....	184
Poemes. 1918-1966.....	184
Numeros especials de revistes que publiquen poemes de Josep Carner .	186
Ms. 4746.....	187
Musicacions de poemes.....	187
Ms. 4747.....	189
Goigs.....	189
Sant Romà de les Bons.....	189
Santa Cristina	189
Ms.4748.....	190

Poesia - Traduccions.....	190
Versió flamenca per Bob de Nijs.....	190
Traduccions al neerlandès de tres poemes de Josep Carner.....	190
Traduccions a l'italià	190
Traduccions al romanès.....	191
Ms. 4749.....	191
Traduccions al castellà	191
Ms. 4750.....	191
Ms. 4751.....	191
Traduccions al francès	193
Ms. 4752.....	193
Ms. 4753.....	193
Ms. 4754.....	194
Ms. 4755.....	195
Ms. 4756.....	195
Ms. 4757.....	196
Ms 4758.....	196
Ms. 4759.....	197
Obra de creació: Teatre (I)	200
Ms. 4760.....	201
<i>El comte Arnau</i>	201
Ms. 4761.....	201
El Giravolt de maig.....	201
<i>El ben cofat i l'altre (1)</i>	201
Ms. 4762.....	201
Ms. 4763.....	201
Ms. 4764.....	202
<i>El ben cofat i l'altre (2)</i>	202
Ms. 4765.....	202
Ms. 4766.....	202
Ms. 4767.....	202
Ms. 4768.....	202
Ms. 4769.....	203
El ben cofat i l'altre (3).....	203

L'Ebouriffé.....	203
Ms. 4770.....	203
Ms. 4771.....	203
Ms. 4772.....	203
Ms. 4773.....	204
Ms. 4774.....	204
Ms. 4775.....	204
Ms. 4776.....	205
Ms. 4777.....	205
Ms. 4778.....	205
Ms. 4779.....	205
Ms. 4780.....	205
Obra de Creació : Teatre(II)	206
Cop de vent	206
Cop de vent. Original	206
Ms. 4781.....	206
Ms. 4782.....	206
Traduccions de <i>Cop de vent</i>	207
Ms. 4783.....	207
Ms. 4784.....	207
Ms. 4785.....	207
Ms. 4786.....	208
Ms. 4787.....	208
Ms. 4788.....	208
Ms. 4789.....	208
Obra de creació: Prosa.....	209
Ms. 4835.....	209
Discursos i parlaments	209
1942-1965	209
Ms. 4836.....	210
Pròlegs	210
Articles i altres textos en prosa.....	210
Articles (1).....	211
Ms. 4837.....	211

Ms. 4838.....	211
Articles (2).....	211
Ms. 4839.....	211
Ms. 4840.....	211
Ms. 4841.....	211
Ms. 4842.....	211
Assaigs.....	211
Sense data.....	211
Ms. 4843.....	212
Esborranyats d'articles sense publicar.....	212
Sense data.....	212
Ms. 4844.....	213
Prosa en català,.....	214
sense títol i sense data.....	214
Ms. 4845.....	214
Notes de lectures.....	214
Sense data.....	214
38 f., text manuscrit.....	214
Ms. 4846.....	214
Prosa en francès.....	214
Prosa en castellà.....	216
Ms. 4847.....	216
Ms. 4848.....	217
Ms. 4849.....	217
Notes, reflexions i citacions.....	217
IV. RECULLS DE PREMSA.....	218
Ms 4850.....	218
Articles de Josep Carner.....	218
1923-1962.....	218
Articles.....	219
1920-1925.....	219
Articles.....	220
1926-1929.....	220

Articles	222
1930-1939	222
Articles	224
1940-1962	224
Articles sense data	225
Sobre Josep Carner i la seva obra	227
Ms. 4851	227
Articles sobre Josep Carner	227
1907-1932	227
Articles sobre Josep Carner	228
1933-1959	229
Articles sobre Josep Carner	231
1960-1962	231
Articles sobre Josep Carner	232
1963-1964	232
Articles sobre Josep Carner	234
1965-1970	234
Articles sobre Josep Carner	235
Sense dates	235
Ms. 4852	235
Reculls de premsa. Vària	235
Articles sobre arts plàstiques	236
Articles sobre literatura	236
Articles sobre música	239
Articles. Vària	240
Articles sobre política	240
Articles en l'exili 1940-1951	240
Articles sense datar	243
Reculls de premsa: Exemplars solts	244
V. OBRES D'ALTRES AUTORS	244
Poesia d'altres autors	244
Poesia catalana	244
Ms. 4853	244
Ms. 4854	244

Recull.....	244
Ms. 4855.....	246
Poesia castellana i hispanoamericana	247
Ms. 4856.....	248
Poesia en llengua francesa	248
Ms. 4857.....	249
Poesia italiana.....	249
Ms. 4858.....	251
Poesia portuguesa	251
Ms. 4859.....	252
Poesia en llengua anglesa	252
Prosa d'altres autors.....	253
Manuscrits.....	253
Ms. 4860.....	253
Ms. 4861.....	253
Ms. 4862.....	253
Ms. 4863.....	253
Ms. 4864.....	253
Ms. 4865.....	253
Ms. 4866.....	253
Ms. 4867.....	253
Ms. 4868.....	254
Llibres.....	254
Ms. 4869.....	254
Ms. 4870.....	254
Ms. 4871.....	254
Ms. 4872.....	254
Sobre Josep Carner	254
Ms. 4873.....	254
Ms. 4874.....	254
Ms. 4875.....	254
Ms. 4876.....	255
VI. CORRESPONDÈNCIA.....	255
Ms. 4877.....	255

Correspondència Josep Carner.....	255
Destinatari identificat	255
Corresponsals no identificats.....	332
Ms. 4878.....	337
Correspondència Emilie Noulet	337
Ms. 4879.....	343
Correspondència familiar (1939 - 1973)	343
Correspondència entre	343
Josep Carner i Emilie Noulet	343
Cartes d'Anna Maria Carner i Ossa.....	345
1948-1961	345
Cartes de Josep Carner de Ossa i senyora.....	345
1948-1973	345
Ms. 4880.....	346
Correspondència de Regine Noulet i Lievin Noulet	346
VII. PREMI NOBEL I HOMENATGES.....	347
Ms. 4881.....	347
Premi Nobel.....	347
Candidatures 1962 i 1970	347
Candidatura de 1962.....	347
Ms. 4881/2	347
Candidatura de 1970.....	347
Homenatges i necrològiques de Josep Carner.....	348
Ms. 4882.....	348
Homenatges a Josep Carner	348
Ms. 4883.....	348
Guions radiofònics i entrevistes a Josep Carner	348
Ms. 4884.....	349
Retorn a Barcelona. Abril 1970	349
Correspondència dirigida a Émilie Noulet i Josep Carner amb motiu de la seva estada a Barcelona	349
Directori de Barcelona	349
Premsa	349
Ms. 4885.....	350

Ms. 4885	350
Mort de Josep Carner (4 juny 1970) homenatges pòstums.....	350
Mort de Josep Carner	350
Homenatges pòstums	350
INDEXS D'INVENTARI	353
Index onomàstic	353
Index de títols dels poemes	362
poemes en castellà	392
Poemes en francès	393
Poemes sense títol.....	393
Index de primers versos	394
en català.....	394
Poemes en castellà	425
Poemes en francès	425
Apèndixs.....	426
Ms. 4019.....	426
Josep Carner. <i>El tomb de l'any</i>	426
Nota biogràfica	426
Contracte.....	426
El Tomb de l'any. Lligam	426
Traduccions d'obres de teatre	430
Correspondència	430
premsa i publicacions periòdiques	430
Situació política	432
Ms. 8998.....	433
Documentació de Josep Carner i Émilie Noulet	433
Documentació personal.....	433
Documentació professional d'Émilie Noulet	433
Homenatges a J. Carner i É. Noulet.....	434
Premsa i publicacions periòdiques	434
Vària.....	435
Correspondència	435
Index general.....	438

PRESENTACIÓ

1. Identificació

Localització

CAT. Barcelona, Biblioteca de Catalunya

Títol

Fons Josep Carner

Dates

Circa 1945-1972

Volum i suport

36 capsos.



2. Context

Notícia biogràfica



Josep Carner i Puigoriol, escriptor, va néixer a Barcelona l'any 1884. Als dotze anys publicà els seus primers versos en *L'Aureneta*; i el 1906 publicà *Els fruits saborosos*, considerada una de les fites del Noucentisme. Acabat de llicenciar en dret i filosofia i lletres, va dirigir la revista literària *Catalunya*, i començà a col·laborar com a periodista polític a *La Veu de Catalunya*. Durant aquests anys va publicar nous reculls de poemes com *El Verger de les galanies*, *Les Monjoies*, *Auques i ventalls*, entre d'altres.

L'any 1921 ingressà en la carrera consular i exercí els càrrecs de cònsol a Gènova, San José de Costa Rica, Le Havre, Hendaia, Beirut, Brussel·les i París. D'aquests anys data la publicació de *Cor quiet*.

4. Carner de primera comunió.
1894? [Ms. 4727/4.1](#)

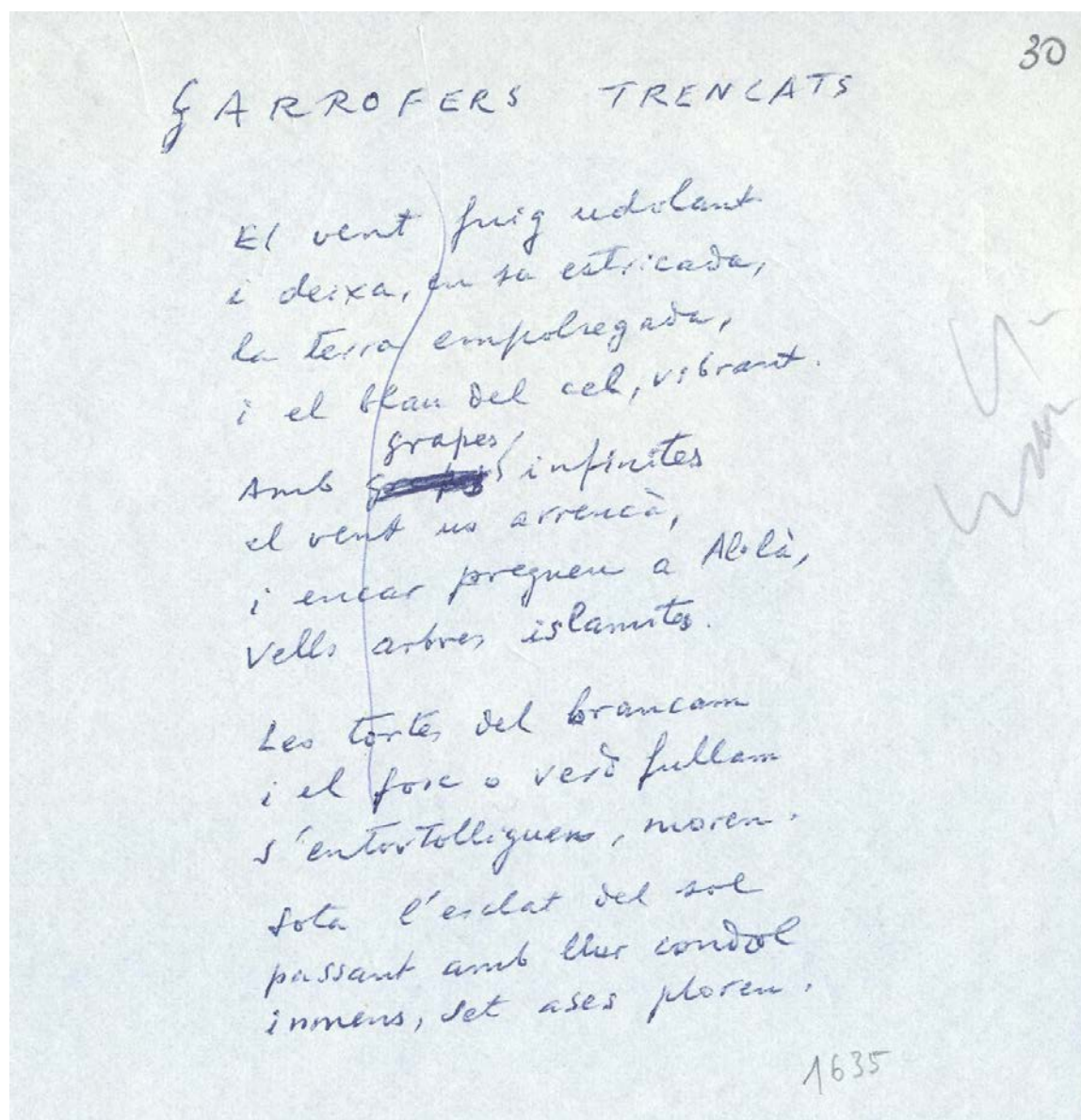
L'any 1939 s'exilià a Mèxic i, finalitzada la segona Guerra Mundial, retornà a Bèlgica. Va ser membre del govern de la Generalitat a l'exili de 1945 a 1947. Des del seu retorn a Brussel·les fou professor a la Universitat Lliure de Brussel·les i al Col·legi d'Europa de Bruges. Durant aquests anys, Carner es va dedicar a rescriure la seva obra. Fruit d'aquesta tasca de revisió, publicà l'any 1957 el primer volum de les *Obres completes*, corresponent a l'obra poètica completa i revisada per l'autor, que no fou gaire ben acceptada pel públic d'aquell moment. L'abril de 1970, ja malalt, féu una breu estada a Catalunya; quatre setmanes més tard, el quatre de juny, morí a Brussel·les.

Història arxivística i ingrès

L'any 1972 la vídua de l'escriptor, Émilie Noulet, arribà a un acord amb Joan B. Cendrós per fer donació a l'Institut d'Estudis Catalans de l'arxiu personal de Josep Carner, que restava al seu domicili particular a Brussel·les. L'any 1983 el fons es diposità a les dependències de l'Institut d'Estudis Catalans i, al desembre de 1995, va ser lliurat a la Biblioteca de Catalunya¹.

¹ Poden trobar-se més detalls sobre la història del fons en la introducció de Jaume Coll a Josep Carner, *Poesia*. Barcelona: Quaderns crema, 1992, p. XXX; i a Jaume Subirana, *Josep Carner: l'exili del mite*. Barcelona: Edicions 62, 2000, p. 310-313.

Si bé, es conserven alguns documents, cartes o retalls de premsa anteriors al 1945, l'arxiu recull només la documentació generada a partir d'aquest any. Probablement l'exili i els diversos trasllats de domicili van provocar la pèrdua de gran part de la documentació anterior a l'assentament definitiu a Brussel·les, l'any 1945.



5. "Garrofers trencats". Variant desestimada escrita a mà per Josep Carner de la poesia. Versió final a [fig. 3](#)
[Ms. 4731/8.full 30](#)

3. Contingut i estructura

Abast i contingut

El fons Carner ocupa un total de quasi cinc metres lineals distribuïts en trenta-sis capses, que contenen:

documents i títols oficials;

- un recull d'articles propis, i sobre la seva obra, publicats a la premsa;
- documentació diversa relacionada amb la seva activitat i inquietuds polítiques;
- l'epistolari amb més de mil cinc-centes cartes;
- un volum considerable d'esborranys manuscrits i mecanografiats dels poemes de Josep Carner;
- esborranys i còpies de treball d'obres de teatre;
- esborranys de discursos i parlaments i diversos escrits en prosa;
- documentació relacionada amb els homenatges que li van retre, i amb el seu retorn a Barcelona, l'any 1970 ;
- altra documentació generada per les candidatures al Premi Nobel de Literatura, proposta que no va prosperar.

Obra de creació

Poesia

Una de les parts més interessants del fons són les còpies de treball que van servir com a base per a la preparació del primer volum de les *Obres completes: I Poesia*, publicat per Selecta l'any 1957. Són fulls solts de paper de còpia. De ceba. De diversos colors. De mida foli o mig foli, amb poemes generalment mecanografiats i amb esmenes autògrafes al marge.

Els originals s'han ordenat seguint l'ordre de *Poesia* (1957), ja que aquest conjunt d'esborranys es considera la còpia "brussel·lenca" del volum *Poesia* de l'obra completa publicada l'any 1957. El volum conté 896 poemes. Dels quals 795 havien estat publicats anteriorment, substancialment revisats per l'autor. El llibre es divideix en tretze seccions, que, excepte en alguns casos, no mantenen el títol ni la mateixa tria de poemes dels llibres anteriors.

Els originals s'han ordenat per seccions, i s'han col·locat en carpetes; dins de cada carpeta es troben els poemes ordenats pel número d'ordre atorgat en l'edició crítica de l'any 1995.

En la descripció de l'obra poètica, cada poema s'identifica amb el títol del poema, si el té, i amb la transcripció del primer vers tal com apareix en l'original, i de la forma següent:

"Títol" (en cursiva i entre cometes), **inc:** **"Primer vers"** (entre cometes) , **(P57, núm. Del poema atorgat per l'edició crítica).**

Gran part dels poemes han estat esmenats i revisats per l'autor. Era tasca habitual en Carner la revisió de la seva obra. En el cas de variants, correccions i invalidacions d'una paraula o segment del títol o vers, el criteri ha estat el de transcriure la nova versió, si la forma anterior ha estat invalidada a mà o a màquina. No s'indica expressament en la descripció si el poema té o no variants o esmenes respecte al text publicat en llibre.

Tot i que podríem considerar que en gran part són les còpies de treball utilitzades per a la preparació de la publicació de les obres completes de l'any 1957, també hi ha altres mecanoscrits posteriors a l'edició, pel que es pot deduir de les anotacions al marge del text mecanografiat, com són "és al llibre" o "publicat a obres completes" i d'altres anotacions semblants.

L'any 1950 van començar les negociacions de Josep Maria Cruzet amb Carner per tal de publicar les obres completes. Al gener de 1951 signà el contracte amb Editorial Selecta i, a partir d'aquell moment, van començar les trameses d'originals revisats de la obra poètica.

Dins de l'obra poètica trobem altres reculls de poesia com *Tomb de l'any*, *Lligam*, *Bestiari*, entre d'altres. Per a la descripció dels esborranys d'aquests reculls s'ha seguit el mateix criteri que per a la descripció de les còpies de treball de *Poesia* (1957):

"Títol", inc: "Primer vers" (*Títol* abreujat del recull on s'ha publicat el poema: *TA, Lli...*).

A part dels esborranys i còpies dels poemes dels reculls publicats, es conserven. Dins dels papers del poeta, una sèrie d'esborranys de poemes inèdits i d'altres - pocs - publicats a la premsa. Els poemes són majoritàriament escrits en català, però n'hi ha d'altres en castellà i en francès.

Teatre

Carner fou menys prolífic en la seva producció d'obres teatrals. Dins de l'arxiu es troben alguns mecanoscrits, còpies de treball i traduccions, algunes d'inèdites. Del *Ben cofat* i de *Cop de vent*. De la obra *El ben cofat* també hi ha la primera versió de l'obra, escrita originàriament en castellà i estrenada a Mèxic amb el títol *El misterio de Quanaxhuata*. De la resta d'obra dramàtica només s'han conservat alguns retalls de premsa i altra documentació referida a *El comte Arnau* i a l'opera còmica *El giravolt de maig*.

Prosa

Quant a la prosa. Destaquen els textos i esborranys de discursos i articles de Carner publicats a la premsa i, en alguns casos, recollits posteriorment en un llibre, i altres d'inèdits.

13 gener 1963.

Benvolgut Ferran Soldevila,

Gràcies per la vosta lletra i pel propòsit de la representació. Tant més que ratlle: Em plauia de dir-vos alguna que-sop-la cosa i de fer-vos que-sop-la pregunta. Però hi allò que deu aquell pensament de la tragèdia grega:

Calla, calla, sabent
que no penses a cap punt.

Sabat a vos i als vostres.
No se us acudirà mai de donar un títol per aquest indret?

El vostre amic ben afegit
Josep Carner

PROXIMA ESTRENA
LA SONATA DELS ESPECTRES
d'August Strindberg
i de l'autor
Dimecres, 27 de març, nit

JOSEP CARNER


Nat a Barcelona, el 5 de febrer de 1884, Josep Carner acaba de fer els setanta-nou anys. En tots sentits, doncs, li escau el títol de patriarca dels poetes catalans. El títol de mestre, però, va conquerir-lo molt aviat: poc després d'haver assolit la seva vintena anyada, podríem dir: des de la publicació dels seus *Primer i Segon llibre de Sonets* (1905 i 1907) i de *Els fruits saborosos* (1906), obres totes primerenques i, malgrat això, en bona part, definitives. Després de Verdaguer i de Masagell, era la veu d'un altre gran poeta que sorgia, veu que duia un to, un lèxic i un esperit agudament originals, que conqueria nous dominis per a la nostra poesia, que la integrava en un món que no escuria de qualificar, tot i afillar-s'hi, de parnassià o simbolista, segons les obres, sinó simplement de carnerià, perquè pocs poetes ha produït Catalunya d'una individualitat tan acusada i tan personal.

La seva irrupció dins la nostra literatura, a causa precisament de les seves noves tendències, no va anar sense oposició i escòsses, especialment en allò que es referia a la poesia dels *Sonets*; no però, respecte a la poesia de *Els fruits saborosos*, davant la qual tothom, pot dir-se, es rendia: i Costa i Llobera, el clàssic, la saludava, entusiasmat, amb una de les seves millors composicions. Després l'obra de Josep Carner continuava amb *Les monjoies* (1912), *Auques i cerialla* (1914), *Bella terra, bella gent* (1918), *L'oreig entre les canyes*, *La paraula en el vent*, *El cor quiet* (1925), fins a arribar a les seves darreres produccions, publicades a Brussel·les sota el títol de *Lligam*. Al llarg d'aquesta densa producció i de la seva producció en prosa, de característiques similars, però amb una accentuació de la influència anglesa (*Les bonhomies*, *Les planetes del verdum*), noves facetes apareixien en la seva poesia o s'hi accentuaven: la tendresa i la pietat humanes a la manera de Dickens, del qual ell ha estat un dels més sensibles i traductors; la poesia patètica, com la dedicada a la mort del bisbe Torres, com el final del *Die revolt* («Salut a la pàtria, tan feble i dolçuda...»), com les *Cançonetes del Déu nos do*; l'endinsament en l'experiència dramàtica de l'amor, que va nodrir el recull per ell intitulat *La inútil ofrena* —l'ofrena que, lluny d'haver estat inútil, eleva el seu nom entre els dels grans poetes de l'amor.

També l'art dramàtic va temptar molt d'hora Josep Carner: adaptacions primerenques per als «Espectacles Audicions Graners» (*El comte Arnau*, *El miracle del Tallat*); adaptació de *El Canigó*, de Verdaguer, i *El giravolt de maig*, musicat per mestre Toldrà, i l'obra que donem avui *El ben cofat i l'altre*, publicada el 1951, i mai fins ara representada. I encara *Cop de vent*, inèdita encara, però que l'A.D.B. va donar a conèixer en una lectura dialogada.

En el pròleg amb què Josep Carner presenta *El ben cofat i l'altre*, l'autor, gran viatger per causa de la seva carrera consular, ens diu la gènesi de la seva obra: «Tota la meua cavil·lació ha vingut d'un record de viatge. A Mèxic, en lloc acimat sobre una vall ja considerablement elevada, hi ha antiquíssimes, dues imatges de roca, dues grutes juntes. Per bé que imperfectes, són formes tan expressives que alguns les han tingudes per obra de l'home i no pas, com les judiquen els més, simple treball de les forces d'erosió, fantasia de la naturalesa. I hi ha testimonis històrics que aquelles escultures naturals havien estat adorades. El protagonista de l'obra, un príncep rodamon doblat d'aspirant a reformador, i que, per implicacions de les creences arxaiques, arriba a creure's déu, comença en aquella regió «exquisida, fèrtil, però amenaçada per set volcans i, en altre temps, per les inundacions», «l'aventura més extraordinària del món». L'aventura acaba... com ha d'acabar. La representació ho dirà oportunament i millor que nosaltres. Però no podem estar-nos de dir l'alta bellesa del diàleg, la qualitat i l'originalitat de les imatges, la profunditat dels pensaments.

FERRAN SOLDEVILA
President de l'A.D.B.
F. Soldevila
A. II, 63



AGRUPACIO DRAMATICA DE BARCELONA

EL BEN COFAT I L'ALTRE
de JOSEP CARNER

PALAU DE LA MUSICA CATALANA
Dimecres, 6 de febrer de 1963
10,15 nit
BARCELONA

6505

EL BEN COFAT I L'ALTRE
de JOSEP CARNER

PERSONATGES DE LA LLEGENDA

EL BEN COFAT *Enric Suñé*
L'ESCABELLAT *Lluís Bosch*
L'ASSISTENT I DEL BEN COFAT *Carles Sala*
L'ASSISTENT II DEL BEN COFAT *Francesc Nubiola*
EL BOIG *Àngel Company*
EL DEVOT *Jordi Campillo*
L'APARIADOR DE PLOMES *Jordi Torres*
EL DESTI *Jaume Sisterna*
L'ATZAR *Joaquim Canals*
FIGURANT I *Xavier Vició*
FIGURANT II *Jordi Salvatella*
LA SENSE NOM *Griselda Barceló*
LA PRINCESA *Inmaculada Genís*
FLOR DE IUCA *Nària Picas*
LA CAP VERD *Nària Casullera*
LA MARE *Nadala Batista*
LA BRUIXA *Carma Cera*
TRES BRUIXOTS I *Alexandre Aixalà*; II *Antoni Millà*; III *Joan Zanni*
CANTOR DE LA MÀSCARA *Jordi Saranadas*
CANTOR *Lluís Gil*
VEU *Ramon Carbó*
DONZELLES I i II *Pilar Figueras* i *Montserrat Figueras*
NOIA QUE DANSA *Pilar Cuadras*
CANTAIRES, ESPECTADORS

(L'acció passa a Mèxic, a l'època precolombiana)

Vestuari CARLOT A SOLDEVILA	Regiduria ADELAIDA ESPINAL FREDERIC RODA	Màscara MARIA ARDANUY
Figurins M.ª ROSA SEIX	Efectes musicals JULI SANDARAN	Luminotècnia ANTONI BACHS
Direcció RAFAEL VIDAL FOLCH		

Agraïm a Joan Rebull la realització de l'ídol de «Les Granotes»
i a Joan Tena la coreografia de «La noia que dansa».

6506

6. Programa de mà de la representació de “El ben cofat i l’altre” per l’Agrupació Dramàtica de Barcelona.
[Ms. 4769/1](#)

Altra documentació

Part també important d'aquest arxiu és el **recull de premsa**, en el qual es poden trobar molts d'aquells escrits, anomenats “inèdits i dispersos” publicats a la premsa entre els anys 1923-44, gran part a *La Veu de Catalunya* i signats amb els pseudònims: Bellafila, Pau Guix i Ramoneda, Joan d'Albaflor. Molts d'aquests retalls presenten correccions autògrafes.²

L'apartat **d'activitats socials i polítiques** recull molta informació interessant per a l'estudi del govern republicà a l'exili. Aplega un interessant dossier d'articles de premsa, majoritàriament de la publicació *Spanish Information*, que fou el butlletí del govern republicà espanyol a l'exili, publicat a Nova York. També es conserven. Dins dels dossiers de premsa política, alguns números solts de revistes catalanes a l'exili o clandestines, com *Vinçle, Som, La nostra Revista*, i altres.

La correspondència (1927-70), comprèn majoritàriament les cartes rebudes entre els anys 1946-66; i es troba ordenada alfabèticament pel nom del remitent. Existeix, en un volum a part, un llistat alfabètic dels corresponents, elaborat per Núria Aramon, que també ha estat integrat a l'inventari general.

Dins de la documentació recollida en **Obra d'altres autors**, cal destacar la còpia mecanografiada de la primera edició de la traducció al català de *Les illes d'or*, per M. Antònia Salvà, amb esmenes manuscrites al marge.

Sistema d'organització

El sumari, que encapçala l'inventari, pot donar una idea general de l'abast del fons. L'estructura dels capítols segueix el quadre de classificació establert per a l'ordenació del fons, i consta dels següents blocs documentals:

- I Documentació personal i familiar
- II Activitats socials i polítiques
- III Obra de creació : poesia, teatre, prosa
- IV Reculls de premsa
- V Obra d'altres autors
- VI Correspondència
- VII Premi Nobel; Homenatges i necrològiques de JC

² L'any 2003 es preveu la publicació. Dins de l'edició de la obra completa per Edicions 62. Dels articles i altra prosa inèdita corresponents a les dècades anteriors a la guerra civil espanyola. Per als articles publicats anteriorment es pot consultar també: Loreto Busquets. *Escrits inèdits i dispersos de Josep Carner: 1898-1903*. Barcelona: Barcino, 1984. v. 2: Prosa.

Per a la descripció de la documentació s'ha seguit la normativa interna establerta per la BC per a la ordenació de fons personals. Com a norma general els papers, i en cada apartat, s'han ordenat cronològicament.

Índexs i bibliografia

Per a facilitar la localització dels textos i dels documents s'ha elaborat un índex onomàstic que inclou noms d'autors i noms citats, topònims i matèries.

Acompanyen aquest índex general, uns índexs específics per a la poesia: l'índex alfabètic de títols de poemes i l'índex alfabètic de primers versos, que remeten al número de manuscrit.

Completen l'inventari la descripció del **Ms. 4019**, que conté correspondència i una part dels esborranys de *Tomb de l'any*.

Observacions

En la transcripció tant dels títols dels poemes com dels primers versos, s'han fet les mínimes correccions ortogràfiques per tal de presentar, amb la major fidelitat possible els textos originals del poeta i les diverses versions d'un mateix poema. No s'ha tingut en compte la numeració en llapis que apareix -no sempre en el mateix lloc- en cadascun dels papers que conformen el fons, excepte en el Ms. 4019. Sembla que, en arribar a l'Institut d'Estudis Catalans l'any 1983, es van numerar els folis. No s'ha trobat, però, un criteri lògic d'ordenació que respongui a aquesta numeració. La foliació actual respon a la nova ordenació del fons. En algunes descripcions s'ha utilitzat l'abreviatura JC o EN (Josep Carner i Émilie Noulet) per tal de no repetir els noms dels titulars d'aquest arxiu; s'ha utilitzat sobretot en descripcions redactades de forma esquemàtica o no discursiva.

NOTA: A la butlleta de petició de documents s'ha d'especificar el número de manuscrit:

(p.e., **Ms. 1234**,) i el número de capsa i carpeta: (p.e., **Arxiu Carner Capsa 1/3**).

Text original: Roser Insenser;

Secció de Manuscrits

Octubre de 1997 (revisió i actualització 2003)

4. Condicions d'accés i ús

Accés

Consulta disponible a la sala de reserva.

Reproducció

Està subjecta a les normes generals de reproducció de documentació de la Biblioteca de Catalunya. Cal tenir en compte, en cada cas, les lleis de propietat intel·lectual i de protecció a la intimitat.

Llengua i escriptura

La majoria és documentació en català. Però també s'hi troben originals i traduccions en anglès, castellà, francès, itàlia, neerlandès, occità i romanès

Característiques físiques

Alguns documents no estan en bon estat de conservació. .



7. Sopar de gala dels Jocs Florals de París. 7 de novembre de 1948.
[Ms. 4727/4.41](#)

5. Documentació relacionada

Fons i documents relacionats

Bibliografies

MARIA MONTSERRAT MARTÍ. "Bibliografia" . Dins Albert Manent. *Josep Carner i el noucentisme*. Barcelona: Edicions 62, 1969, p. 339

JOAN DE DÉU DOMÈNECH. "Bibliografia Carneriana". *Carneriana: Josep Carner, 25 anys després*. Barcelona: Proa, 1995, p. 241

JAUME SUBIRANA. *Josep Carner: L'exili del mite*. Barcelona: Edicions 62, 2000, "Bibliografia citada i consultada", p. 367-384.

Monografies sobre Josep Carner

JAUME SUBIRANA. *Josep Carner: L'exili del mite*. Barcelona: Edicions 62, 2000. 399 p.

JAUME MEDINA. *Les dames de Josep Carner*. Abadia de Montserrat, 1998. Conté poesies amoroses i algunes cartes del P. Rupert M. De Manresa i de M. Antònia Salvà a Josep Carner.

"Poemes desconeguts de Josep Carner" a cura de Jaume Medina. *Serra d'or* (juny 1997), p. 44-45. Inclou els poemes següents: *Cançons de recordança, A Magdalena, La Masia, El presoner, A Jeroni de Moragas, Enyor dels nostres pins*.

Digitals

[Josep Carner](#), pàgina elaborada per X. R. Trigo per a l'AELC.[en línia]. [AELC-Associació d'Escriptors en Llengua Catalana: Webs d'autors i autores](#)

6. Control de la descripció

Autoria

Quadre de classificació original del fons elaborat per Roser Insenser.
Descripció del fons per Anna Gudayol.

Abreviatures

TA *Tomb de l'any* (1966)

P 57 Josep Carner. *Obres completes: Poesia*, Barcelona: Selecta, 1957.

J. C. Josep Carner

E. N. Émilie Noulet

f. full/s

s.d. sense data

s.l. sense localitat

ca. circa

NP poema no publicat o no identificat

[vista] Accés a la reproducció digital del document. Cal premer [cntrl]+clic

[...] = manca el text, supressió de part del text o text indesxifrabable

Historial

1997: publicació inicial

2003: segona versió

2013: tercera versió

2015: Quarta versió

FONS JOSEP CARNER INVENTARI

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
I. DOCUMENTACIÓ PERSONAL I FAMILIAR		
CAPSA 1		
Ms. 4725		
<u>Ms. 4725</u>	DOCUMENTACIÓ FAMILIAR	
CAPSA 1/1		1. Carta de Sebastià Carner, pare de Josep Carner, a l'amic Viada, amb dades biogràfiques del seu fill fins l'any 1907. 2 f.
CAPSA 1/1		2. Necrològiques de Sebastià Carner, pare de Josep Carner, mort el 15 de gener de 1935, i de Macario Ossa y Cerdà, mort al setembre de 1921. Retalls de diaris. 11 documents
CAPSA 1/1		3. Carta de Juan Antonio Ríos, advocat de Josep i Anna Ma. Carner Ossa. Dirigida a l'ambaixador de Espanya a Xile, Rodrigo Soriano, en la qual informa de la sentència relativa a l'herència de Patricio Ossa Vicuña, 13 de maig de 1938. 2 f.
CAPSA 1/1		4. Documentació relacionada amb la reclamació de la pensió a favor de la mare d'Émilie Noulet, Regine Noulet, setembre de 1940 - febrer de 1941. 25 documents
CAPSA 1/1		5. Certificats de concessions d'enterrament al cementiri de Schaerbeek a favor de la família Noulet-Lebrun, 1916-1917, 1961, 1963. 9 documents
Ms. 4726		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
DOCUMENTACIÓ PERSONAL		
<u>Ms. 4726/1</u> CAPSA 1/2	1921-1934	<ol style="list-style-type: none"> 1. Passaport espanyol, 1924. 1 f. 2. Nomenament de cònsol a l'Havre, 25 de març de 1927, signat per M. Primo de Rivera. 1 f. 3. Nomenament de cònsol a Hendaia, 22 de desembre de 1932, signat per Niceto Alcalá Zamora. 1 f. 4. Autorització a Josep Carner, per part del president de la República Francesa, Albert Lebrun, a exercir les seves funcions de cònsol d'Espanya a Hendaia, 15 de març de 1933. 1 f. 5. Passi per al Palau de la Generalitat, 6 d'octubre de 1934. 1 f.
<u>Ms. 4726/2</u>	1941-1956 ETAPA MEXICANA	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nomenament com a professor honorari de la càtedra de Filosofia de la Universidad de Michoacan de San Nicolàs de Hidalgo. Morelia (Michs), 31 de maig de 1941. 1 f. 2. Visat de trànsit expedit al consolat dels Estats Units a Mèxic, per viatjar a Bèlgica via Nova York. Mèxic D.F., 1945. 1 f. 3. Targeta d'identificació del servei de migració, Mèxic, D.F., 1945. 1 f. 4. Dimissió de Josep Carner com a conseller, esborrany de la carta de dimissió. [gener de 1948]. 2 f. Text manuscrit.
<u>Ms. 4726/3</u> CAPSA 1/2	1949-1966	<ol style="list-style-type: none"> 1. Passaport expedit a la Oficina Central de Refugiados en Francia (París). 10 de juny de 1948 2. Passaport expedit a la Oficina Central de Refugiados en Francia (París). 6 de setembre de 1949. 3. Permís de treball, Schaerbeek (Bravant), 12 de juny de 1951. 1 f. 4. Contracte temporal com a corrector d'espanyol de la Conferència General de la UNESCO París, 5

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		de gener de 1953 i adjunta la carta amb la notificació del contracte, París, 7 d'octubre de 1952. 2 f. 5. Visat, Mèxic D.F., 22 de març 1956. 1 f. 6. Nomenament de cavaller de l'Orde de Leopold, Ciergnon, 29 de desembre de 1956. 1 f. 7. Premi "Englantina" dels Jocs Florals de Caracas 11 de setembre de 1966. 1 f.
Ms. 4726/4	Ara ho trobareu a: Ms. 4727/4	
Ms. 4727		
Ms. 4727	VÀRIA DE PAPERS PERSONALS	
Ms. 4727/1	NOTES BIOGRÀFIQUES	
CAPSA 1/3		1. <i>Monsieur Josep Carner, diplomate et poète catalan</i> Nota biogràfica breu de Josep Carner, en francès. 1 f. Text mecanografiat 2. <i>Carner (Josep)</i> . Nota biogràfica de Josep Carner feta per Josep Miquel i Vergés i inclosa dins Horacio Smith, <i>Columbia Dictionary of modern European Literature</i> . 2 targetes. 3. Agenda amb notes manuscrites, adreces i altres. Llibreta d'espiral, 21 f. text manuscrit; 140 x 85 mm. 4. Adreces. 2 f.
Ms. 4727/2	SOBRE BIBLIOGRAFIA CARNERIANA	
		1-2. Llibres antològics en què Josep Carner és representat. 2 f, amb text idèntic. 3. Llista d'obres originals de J. C., 194-. 1 f. 4. Llista de títols d'articles publicats a <i>La Veu</i> entre el 29 novembre 1922 i el 17 juliol de 1923. 1 f. .Text manuscrit.
Ms. 4727/3	IMPRESOS	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>1-3. Propagandes de llibres. 3 f.</p> <p>4-6. Tres reproduccions d'obres d'art. 3 f.</p> <p>7. Text sobre el miracle del captiu alliberat per la verge de "El Tallat" Dues fotografies dels fulls corresponents</p> <p>8. Fulletó informatiu (turístic) de Montserrat.</p> <p>9. <i>L'oncle Joan</i>, 7 setembre 1934. Olot 1934. Coberta sobre la festa major d'Olot,</p> <p>10. Circular de la Creu Roja, Brussel·les, 16 d'octubre de 1940.</p> <p>11. Tarja il·lustrada amb el lema "Heureuse soit votre maison".</p>
05 (725.1) Muj 4º		<p><i>Mujeres y deportes sociales.</i> Mèxic D.F., 11 d'abril de 1943. Revista de notes de societat, apareix un reportatge amb fotografies de Pere Bosch i Gimpera.</p>
Ms. 4727/4	FOTOGRAFIES	
		Abans: Ms. 4726/4 i algunes fotografies: XI.7 C
CAPSA 1/4	1-14 RETRATS DE JOSEP CARNER	<p>1. De primera comunió. <i>Circa</i> 1894. [vista]</p> <p>2. Retrat de cos sencer. Mèxic. 194?.</p> <p>3. Retrat en interior. 1961 o anterior</p> <p>4. Retrat a l'aire lliure, amb barret. Sense data. [vista]</p> <p>5. Proves dels retrats 3 i 4. Sense data.</p> <p>6. Retrat. (Photo Marie Frédérick). Sense data. [vista]</p> <p>7. Bust de Josep Carner. (J. Blanch Photos). Retrats de carnet</p> <p style="text-align: center;">Fotografies de carnet</p> <p>8. Mirada a la dreta, americana fosca (a mà, 54, rue Scephé)</p> <p>9. Mirada frontal amb americana fosca</p> <p>10. Mirada elevada i cap a l'esquerra, americana fosca</p> <p>11. Retrat amb americana de mostra. (Photo Carte. S. Sebastián)</p> <p>12. Retrat de tres quarts amb americana clara</p> <p>13. Mirada frontal amb jersei sense coll. Dos exemplars</p> <p>14. Perfil amb jersei de coll rodó. 3 exemplars. [vista]</p>
Ms. 4727/4	15-20 EMILIE	15. Émile Noulet. Retrat en 3/4 amb mirada a la dreta

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 1/4	NOULET. RETRATS	<p>16. Retrat de cos sencer, asseguda i inclinada.</p> <p>17. Retrat amb collaret de perles 1</p> <p>18. Retrat amb collaret de perles 2, amb missiva al dors. 1 abril 1940 [<i>Abans Ms. 4879/1</i>]</p> <p>19. Retrat de carnet</p> <p>20. Retrat de perfil, en un suport ovalat gruixut. [vista]</p>
Ms. 4727/4 CAPSA 1/4	21-28 RETRATS FAMILIARS	<p>21. El matrimoni Carner de passeig.</p> <p>22. El matrimoni Carner en una terrassa 1</p> <p>23. El matrimoni Carner en una terrassa 2</p> <p>24. El matrimoni Carner en una terrassa amb la mare Noulet (?)</p> <p>25. Josep Carner en una terrassa amb un jove, [Josep Maria Carner i Ossa (?)]</p> <p>26. El jove sol.</p> <p>27. Retrat d'home jove. 2 exemplars.</p> <p>28. Retrat de dona jove. [Ana Maria Carner i Ossa (?)]</p>
Ms. 4727/4 CAPSA 1/4	29-36 JOSEP CARNER A MÈXIC	<p>29. Josep Carner de passeig. 2 exemplars</p> <p>30. Josep Carner amb acompanyant.</p> <p>31. (d'esquerra a dreta) Josep Soler, Josep Carner, Maria Serra i Miquel Ferrer. 1941.</p> <p>32-35. A l'entorn d'una dona sense identificar. (Photo Materiales. México). 4 unitats.</p> <p>36. Retrat de la dona sense identificar.</p>
Ms. 4727/4 CAPSA 1/4	37-41 ALTRES FOTOGRAFIES	<p>37. Josep Carner, Mercè Coll i dues noies més, al jardí. ^[D37]</p> <p>38. Josep Carner amb desconegut</p> <p>39. Caterina Albert i Paradís. Retrat</p> <p>40. Pablo Ruiz Picasso. Retall de fotografia.</p> <p>41. Sopar de gala dels Jocs Florals de la Llengua Catalana. París, 1948 (7 novembre) [vista]</p>
CAPSA 2		
II. ACTIVITATS SOCIALS I POLÍTIQUES		
Ms. 4728		
Ms. 4728	ACTES PÚBLICS	
Ms. 4728/1	CURSOS I CONFERÈNCIES IMPARTITS PER	1. <i>História política de Europa al s. XIX.</i> Programa de l'assignatura impartida per Josep Carner al Colegio de México, 1941.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 1/5/1	JOSEP CARNER 1941-1968	<p>1 f.</p> <p>2. <i>El Misterio de Quanaxhuata</i>. Lectura pública a Facultat de Filosofia y Letras, Mèxic. D.F., 28 d'abril de 1943. 1 f.: invitació.</p> <p>3. "Une Défaite Héroïque", conferència impartida per Josep Carner al Casal Català de Brussel·les, setembre de 1947. 1 f.; invitació.</p> <p>4. Lectura de poemes de Josep Carner per Émilie Noulet i Josep Carner a la Residència Lempain, Brussel·les, 4 de juny de 1968. 1 f.; invitació.</p> <p>5. f. solt d'un directori de professors de la Université Libre de Bruxelles amb les dades acadèmiques de Josep Carner i Émilie Noulet. 1 f.</p>
Ms. 4728/2 CAPSA 1/5/2	PROGRAMES DE CONCERTS, JOCS FLORALS I TEATRE 1928-1970	<p>1. <i>El Giravolt de Maig</i> de Josep Carner, Palau de la Música Catalana, Barcelona, 28 d'octubre de 1928. 2 programes.</p> <p>2. Concert de primavera de Riells del Montseny, 9 de juny de 1963. 1 f.</p> <p>3. "17è Soirée des Lettres Belges", Brussel·les, 15 d'abril de 1964. 1 f.</p> <p>4/6. Programes de Jocs Florals</p> <p>4. Jocs Florals de París, 1948. 3 fullets; un amb una dedicatòria de l'autor a Walter Loidan.</p> <p>5. Jocs Florals de París, 1959. 1 fullet.</p> <p>6. Jocs Florals de Marsella, 1967. 1 fullet.</p> <p>7. Empresa teatral Regàs-Serrat. 1 fullet.</p> <p>8. Orfeó de Sants, curs 1969-1970. 1 fullet.</p> <p>9. De Ricardo Rojas, Comedia Nacional Argentina. Brussel·les, 13 de juliol de 19?. 1 f. imprès</p> <p>10. <i>Ollantay</i> 2 fulls mecanografiats</p>
Ms. 4728/3	CATÀLEGS D'EXPOSICIONS	<p>1. G. Carbó Berthold, [1966?].</p> <p>2. Josep Maria García-Llort, París, 1957.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 1/5/3		1 f. 3. Enric Mir Male, Sitges, 1966. 1 f. 4. Joaquim Mir, Barcelona, 1970. 1 f.
<u>Ms. 4728/4</u> CAPSA 1/5/4	PROGRAMES D'HOMENATGES	1. Lluís Companys, Bogotà, 1946. 1 f. 2. Clemència Miró, Madrid, 1951. 1 f. 3. <i>Homenatge dels literats de Catalunya a la Verge de Montserrat</i> , 1956. 1 f. manuscrit 4. Dia a dia de les commemoracions de Joan Maragall, 1960-1961. Adjunta la targeta de Joan A. Maragall 83 f. 6. Emili Vendrell, Mèxic. D.F., agost de 1969. 1 f. 7. Pere Bosch Gimpera, Mèxic. D.F., 25 de juny de 1969. 1 f.
<u>Ms. 4728/5</u> CAPSA 1/5/5	BANQUETS	1/4. <i>Menú</i> . Tríptics del sopar oficial del 62 ^o Congrés de Notaris de França, Perpinyà, 2 de juny de 1964, amb litografies de Manuel Viusà i poema de Josep Carner, Jordi de Sant Jordi i J.P. Cerdà. 4 exemplars diferents 5. Menú del "Dinar Tradicional dels Jocs florals de la Llengua Catalana. Mèxic, 1942, amb dedicatòries de Francisca de Linares de Vidarte, P. Matalonga, Josep Carner i dues persones més a Émilie Noulet.
<u>Ms. 4728/6</u> CAPSA 1/5/6	ESQUELES	1. Príncep de Croÿ et de Solre. Esquela 2. Fucien Dominois. Esquela 3. Josep Martí i Martí Esquela 4. Ramon Sunyer i Clarà. Esquela 4 f.
<u>Ms. 4728/7</u> CAPSA 1/5/7	CONVOCATÒRI ES DE PREMIS	1. "Prix Catalònia" de l'Institut d'Estudis Catalans, 1970. 1 f. 2. "Premi President Companys 1970" d'Edicions Catalanes de París. 1 f. 3. 25è cartell de premis a obres catalanes, festa de la "Nit de Santa Llúcia", 1975. 1 fullet.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4729		
Ms. 4729	CONSELL NACIONAL CATALÀ. 1946-1969	
<u>Ms. 4729/1</u> CAPSA 2/1	MANIFEST	Manifest del Consell Nacional Català amb motiu de la Diada Nacional de Catalunya. Barcelona, 11 de setembre de 1946; acompanya una carta circular de la comunitat catalana de Mèxic demanant suport a la causa catalana. En anglès. 3 f., text ciclostilat.
<u>Ms. 4729/2</u> CAPSA 2/1	CARTA AL GENERAL JOSÉ MIAJA	Carta del Consell Executiu del Consell Nacional Català dirigida al General José Miaja, Mèxic DF, 15 de març de 1954. 2 f., text ciclostilat.
<u>Ms. 4729/3</u> CAPSA 2/1	CARTA AL SECRETARI DE LES NACIONS UNIDES	Carta circular del Consell Executiu del Consell Nacional Català dirigida al Secretari de les Nacions Unides, Mèxic DF, 8 de setembre de 1954. Document núm. 17/B. 7 f. , text ciclostilat.
<u>Ms. 4729/4</u> CAPSA 2/1	INFORME SOBRE CATALUNYA I ESPANYA	Consell Nacional Català, <i>Informe sobre la situació política de Catalunya i Espanya</i> , Mèxic DF, 12 d'abril de 1955. Document 19/A. 2 exemplars. Text imprès.
<u>Ms. 4729/5</u> CAPSA 2/1	CARTA CIRCULAR	Carta circular del Consell Nacional Català dirigida a la Conferència Internacional del Treball, Mèxic DF, juny de 1955. 2 f. , text ciclostilat
<u>Ms. 4729/6</u> CAPSA 2/1	INFORME SOBRE LA RESTAURACIÓ	Consell Nacional Català, " <i>Informe sobre la Restauració i Catalunya</i> ", Mèxic DF, 11 de setembre de 1955. Document 24/B. 3 f. , text ciclostilat.
<u>Ms. 4729/7</u> CAPSA 2/1	CIRCULAR DIRIGIDA A L'OMS	Circular del Consell Nacional Català dirigida a l'OMS, 13 d'agost de 1958. 1 f. , text ciclostilat.
<u>Ms. 4729/8</u> CAPSA 2/1	BOLLETÍ	Comissió Nacional de Planejament, <i>Bolletí</i> núm IV, (maig 1961). Conté l'acta de l'assemblea constitutiva de la Comissió Nacional de Planejament, i el parlament d'Antoni Dot, president de la Comissió.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		9 f. , text ciclostilat.
Ms. 4729/9 CAPSA 2/1	AMNISTIA I LLIBERTAT	Manifest " <i>Amnistia i llibertat</i> " de Resistència Catalana. Consell nacional Català, maig de 1961. 1 f. imprès.
Ms. 4729/10 CAPSA 2/1	BOLLETÍ	Comissió Nacional de Planejament, <i>Bolletí</i> núm. V, (gener 1962). Conté una carta circular enviada als "catalans de l'interior", gener 1962. 3 f. , text ciclostilat.
Ms. 4730		
DOCUMENTACIÓ POLÍTICA 1940-1966 I SENSE DATA		
CAPSA 2/1		Documentació referent a la situació política i cultural catalana /1 1940-1945. 10 documents /2 1946-1949. 27 documents <i>El Poble Català</i> : documents 2-5 Spanish Information documents 6-19 /3 1950-1959. 25 documents /4 1960-1966. 11 documents /5 Sense data, 2 documents Vegeu també altres dossiers de premsa en aquest mateix fons.
Ms. 4730/1	DOCUMENTACIÓ POLÍTICA 1940-1945	
CAPSA 2/2	1940-1943	<ol style="list-style-type: none"> 1. ESQUERRA REPUBLICANA DE CATALUNYA a Bèlgica: "<i>L'arrestation et la mort de S.E. Monsieur Louis Companys, president de la Generalité de Catalogne, fusillé a Barcelone le 15 octobre 1940</i>". 2 f. , text ciclostilat. 2. <i>Réflexions d'un groupe de fervents amis de l'U.L.B. au sujet d'un récent référendum.</i> [1942]. 1 f., text imprès. 3. RODOLFO LOZADA. <i>Corrido de la guerra.</i> Mèxic: Editorial Pirámide, jul 1942. Amb gravats de Gabriel Fernández Ledesma. 2 f. Text imprès. 4. JUAN NEGRÍN, "La política internacional, la república y la guerra española". <i>Mundo libre</i>, (s.l., [194-?]), p. 21-33

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>5. Còpia d'una carta de Jaume Tarrades al president de la Comisión administradora del "Fondo de Auxilio a los Republicanos Españoles" (CAFARE), Mèxic, 22 de febrer de 1943. 1 f.; text mecanografiat</p> <p>6. <i>Nota sobre Portugal</i> (primera parte), nota sobre la situació política portuguesa, ca. 1943. 2 f., text mecanografiat.</p>
<p>Ms. 4730/1</p> <p>CAPSA 2/2</p>	<p>1944-1946</p>	<p>7. "<i>Pacte entre Comunitat Catalana i els Partits Catalans</i>". Mèxic, 25 d'agost de 1944. 1 f. Text imprès.</p> <p>8. Unió de catalans independistes (Delegació de Mèxic), "<i>En defensa de Cataluña</i>". Carta abierta al "Comité de Parlamentarios cubanos pro República Española", 30 de setembre de 1944.</p> <p>9. "Anexo al escrito del ...Presidente de la Generalidad de Cataluña" 1 f. Text imprès. <i>Dirigido ...Presidente de la República española, 15 de septiembre de 1945</i>". Relació dels ingressos i dipòsits al Banc d'Espanya lliurats desde l'any 1938 fins el 22 de febrer de 1939. Al dors esborranys d'articles de J. C. 4 f., text mecanografiat.</p> <p>10. Carta del president de la Generalitat [Josep Irla] al president del consell de Ministres de la República [José Giral], París 10 de febrer de 1946. Còpia 6 f.; text mecanografiat.</p>
<p>Ms.4730/2</p>	<p>DOCUMENTACIÓ POLÍTICA 1946-1949</p>	
<p>Ms. 4730/2</p> <p>CAPSA 2/3</p>	<p>1946</p>	<p>1. <i>Gaceta Oficial de la República Española</i>, núm. 15 (París, 31 des. 1946), p. 75-78. Imprès. Exempler complet.</p>
<p>Ms. 4730/2</p> <p>CAPSA 2/3</p>	<p><i>EL POBLE CATALÀ</i> 1947-1953</p>	<p>2-5. <i>El poble català</i>. Portantveu de la Conferència Nacional Catalana; Mèxic DF, maig 1947; juny 1947; juliol agost 1952; maig-juny 1953. 4 números.</p>
<p>Ms. 4730/2</p> <p>CAPSA 2/3</p>	<p><i>SPANISH INFORMATION.</i> 1946</p>	<p>6. VICENTE GUARNER, "Franco and his Moroccan Army". <i>Spanish Information</i> ([Nova York, ago. 1946]), p. 11-12.</p> <p>7. <i>Spanish Information</i> ([Nova York], 10 d'agost de</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>1946), p. 18-22. .-“An Open Letter from Pablo Casals”; .-“Spain and the Philippines”; .-“Authenticity of the foregoing document”.</p> <p>8. <i>Spanish Information</i> ([Nova York], 20 d'agost de 1946), p. 31-37. .-“The political situation in Franco Spain”; .-“Bishop tells of priests executed by Franco Regime, Mateo Mugica”; .-“Giral pledges religious freedom under republican government”.</p> <p>9. <i>Spanish Information</i> ([Nova York], 1 de setembre de 1946), p. 44-52. .-“Franco facing economic collapse?”; MANUEL GIMÉNEZ FERNÁNDEZ, “Toward the creation of a social-christian party in Spain”; .-“Answers to our readers”.</p> <p>10. MOLLY CLOWES, JACQUE WILLY WALCH, “Exiled spanish priest continue to fight Franco”; “What about Franco?”. <i>Spanish Information</i> ([Nova York], 10 de setembre de 1946), p. 59-65.</p> <p>11. <i>Spanish Information</i> ([Nova York], 20 de setembre de 1946), p. 77-83. .- “Franco against the catalan language”; .- J.M. BATISTA I ROCA, Circular al PEN club; “Franco against castilian culture”; .- “Association of spanish university graduates against Franco: open letter”.</p> <p>12. “65 antifranc papers blanket Spain despite rising Repression”; “Franco plan to attack Gibraltar”. <i>Spanish Information</i> ([Nova York], 1 d'octubre de 1946), p. 92-102.</p> <p>13. <i>Spanish Information</i> ([Nova York], 10 d'octubre de 1946), p. 111-122: .- CARLOS MONTILLA, “I was condemned to death by Franco”; .- JAUME MIRAVITLLES, “On the sixth anniversary of the execution of Lluís Companys”; .- JOSÉ PRAT, “Julian Besteiro: The Man and the Politician” .- “The last speech of Julian Besteiro; The meaning of the Republic: A valiant exposition of loyalty to ideals delivered before Franco's Military Tribunal”;</p> <p>14. <i>Spanish Information</i>, Special Issue “What</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Franco made of Spain!" (Nova York, 15 de novembre de 1946), p. 148-169</p> <ul style="list-style-type: none"> - PAUL B. KENNEDY, "Franco's grip is weakened by Spain's failing economy" - "The national wealth of Spain"; - "The budget in Franco Spain"; "Wages, standard of living and social security"; - "Starvation in South Spain"; - "Breese, Frank: Food Crisis Threatens Franco's Grip on Spain"; - "The cost of starving to death"; - "Franco's debt for the destruction of Spain"; "Decrease in agricultural production in Spain"; - "Cattle"; - "Foreign trad"; JAUME MIRAVITLLES, "Conclusion"
<p>Ms. 4730/2 CAPSA 2/3</p>	<p><i>SPANISH INFORMATION.</i> 1947</p>	<p>15. <i>Spanish Information</i>, special feature "Franco-Peron-Trujillo" (Nova York, 15 de febrer de 1947), p. 194-213.</p> <p>16. <i>Spanish Information</i>, Special Issue "Premier Giral Resigns" (Nova York, 10 de febrer de 1947), p. 213-227 + {8 f.}</p> <p>17. <i>Spanish Information</i>, Special Feature "Prelates against Franco" (Nova York, 20 de març de 1947), p. 252-268. 2 exemplars</p> <p>18. "The Strike of Bilbao" special issue of the <i>Spanish Information Bureau</i>, New York, jun-jul 1947, p. 306-329.</p> <p>19. <i>Spanish Information</i>, Supplement to the <i>Spanish Information Bulletin</i> ([Nova York], jun-jul 1947). 1 f. 5 documents, 1947</p>
<p>Ms. 4730/2 CAPSA 2/4</p>	<p>1947-1949</p>	<p>20. <i>Orden de la Liberación de España: patria, libertad, república.</i> París: Imp. Douard. [1947]. 6 f. [fullet].</p> <p>21. "Le Gouvernement de la Republique Espagnole ... a approuvé le 14 février 1947 la déclaration suivante". 1 f. imprès; 2 exemplars.</p> <p>22. "El Govern de Catalunya en la seva reunió del dia 17 de maig de 1947, acordà per ...". 1 f., text mecanografiat a doble cara</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>23. “Proposition de loi tendant à l'enseignement de la langue catalane dans les Universités de Montpellier et de Toulouse et dans certains établissements d'enseignements”. <i>Assemblée nationale</i>, núm. 5028. [París], 1948. 6 p. 32.</p> <p>24. Gaceta Oficial de la República Española, núm. 20 (París, 20 abr. 1948), p. 99-112. Conté els nomenaments de membres de la Orden de Liberación de España a diverses personalitats, i a títol pòstuma Lluís Companys.</p> <p>25. Som!/: organ mensual de les joventuts d'esquerra republicana-EstatCatalà, núm. extraordinari. París, abril 1949, “J[osep] Quero-Molares parla a les joventuts d'EREC”. Exemplar complet ciclostilat.</p> <p>26. Discurso pronunciado por don Alvaro de Albornoz en el acto de clausura de la IV Asamblea de Izquierda Republicana en Francia, celebrada el 11 de Enero de 1948 en Toulouse”. 13 f., text mecanografiat.</p> <p>27. ISIDORE DURAND, “L'intervention de l'etat dans les entreprises privees sous l'actuel regime de l'Espagne” París, abril de 1948. 10 f., text mecanografiat.</p>
<p>371.83 (05) FRE 4º</p>		<p><i>Frente Universitario</i>. Editado por el comité de coordinación UFEH-FNEC. (París, jul 1947). 7 f. Exemplar complet.</p>
<p><u>Ms. 4730/3</u></p>	<p>DOCUMENTACIÓ POLÍTICA. 1950-1959</p>	
<p>CAPSA 2/5</p>		<p>25 documents</p>
<p><u>Ms. 4730/3</u></p>		<p>1. “<i>Conflicto entre el cardenal Segura y el régimen franquista</i>”, [1950?]. 2 f., text mecanografiat.</p> <p>2. “<i>Notes sur l'affaire espagnole recherche d'une solution: Rapport presentado a Mr. Sppak por Mr. Troclet, ministro del interior belga, Max Buset, presidente del partido socialista belga y de Husse. Diputado, profesor de derecho internacional y miembro de la misión belga en San Francisco</i>”, [1950]. 15 f., text mecanografiat</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>3. “Més sobre Pau Casals”, <i>La Nostra revista</i>, [1950], p. 121. 1 f.</p> <p>4. Carta de FÉLIX GORDÓN ORDÁS: “<i>The government of Spanish Republic address the United Nations</i>” (París, 1951). 2 f. 4 exemplars: 2 en anglès i 2 en francès.</p> <p>5. FÉLIX GORDÓN ORDÁS, “<i>Mensaje de Año Nuevo, 1952. Dirigido por el gobierno de la República a los españoles</i>”, (París, 1952). 2 f. , text ciclostilat.</p> <p>6. LLUÍS CAPDEVILA, “Un periòdic pobre”, <i>Vinçle</i>, [1952?]. 1 f.</p> <p>7. JOSEP QUERO MOLARES, carta a Esther Antic de Bermejo, París, 28 de març de 1952. [còpia] 2 f. , text ciclostilat.</p>
<p>Ms. 4730/3</p> <p>CAPSA 2/5</p>		<p>8. Informe adreçat als delegats de la 7^a sessió de la Conferència general de la Unesco sobre la Persecució del règim franquista contra la cultura, el dret i la llengua de Catalunya. París, octubre de 1952. 20 f., text mecanografiat.</p> <p>9. “<i>Appeal to Unesco on behalf of catalan cultures Paris</i>”, París, novembre 1952. 13 f. , text ciclostilat.</p> <p>10. “<i>Memorandum concernant le probleme espagnol</i>”, ca. 1952. 5 f. , text ciclostilat.</p> <p>11. “<i>Addition (1954) to the Memorandum (1952) on the anti-catalan policy of General Franco's government</i>”. 6 f. , text ciclostilat.</p> <p>12. Informe adreçat als membres del Consell Executiu i delegats de la VIII Conferència General de la UNESCO, Montevideo, novembre de 1954. 11 f. , text ciclostilat.</p> <p>13. “<i>Message to catalan and spanish writers</i>”; “<i>A communication by Pau Casals</i>” The 25th International Congress of Pen Clubs, (Dublin, 8-13 juny 1953). 2 f. , text ciclostilat.</p> <p>14. f. del míting commemoratiu del XXIII aniversari de la República Espanyola, París, abril 1954. 1 f</p> <p>15. <i>Les Aubes</i>, núm. 5 (Brussel·les, gener de 1954). 8 f. Exemplar complet.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
<p>Ms. 4730/3</p> <p>CAPSA 2/5</p>		<p>16. PERE BOSCH GIMPERA, "L'Espanya de tots", [<i>Catalunya</i>] (gener de 1956), p. 6-10. 3 f.</p> <p>17. [PINEDA], "El Regne de València", <i>Combat</i>, núm. 2, (L'Havana, agost de 1956). 1 f. , text ciclostilat. Exemplar complet.</p> <p>18. [EMILIO HERRERA LINARES], <i>Memòries de la guerra civil espanyola</i>, fragment. [post 1957]. 3 f. , text ciclostilat.</p> <p>19. <i>Treball: organ central dels PSU de Catalunya</i>, núm. 195, (setembre de 1958). 2 f. Exemplar complet.</p> <p>20. <i>Endavant</i>, núm. 160 (Toulouse, jul-ago 1958). 2 f. Exemplar complet.</p> <p>21. THE CATALAN PEN CENTRE, "<i>Reports on The position of writers under censorship in Catalonia and Spain</i>", Londres, 9 d'abril de 1959. 14 f. , text mecanografiat.</p> <p>22. "<i>El que no diu la premsa franquista</i>", <i>Suplement de Veu catalana</i>, ca. 1959. 1 f.</p> <p>23. CATALAN SOCIETY OF INTERNATIONAL STUDIES, "<i>Notes on the University problem in the Spanish State</i>". Gener de 1959. 21 f. , text ciclostilat.</p> <p>24. "<i>Carta de salutación dirigida por el gobierno de la República Española en exilio al presidente de los EE.UU. Sr. Dwight Eisenhower con motivo de su visita a Madrid</i>". Diciembre 1959". 1 f. , text imprès.</p> <p>25. <i>Way Información</i>: publicado por la Asamblea Mundial de la Juventud, (Brussel·les, [post 1959]. 8 f. , text ciclostilat. Exemplar complet.</p>
<p>Ms. 4730/4</p>	<p>DOCUMENTACIÓ POLÍTICA 1960-1966</p>	
<p>CAPSA 2/6</p>	<p>1960-1966</p>	<p>1. "<i>Acuerdo luso-español</i>", 1960. 3 f, text ciclostilat.</p> <p>2. Carta d'EUGENE BLACK, president de l'International Bank for Reconstruction and Development. Dirigida a Mariano Navarro Rubio, ministre d'Hisenda, 14 de juliol de 1960. 3 f. , text ciclostilat.</p> <p>3. <i>Nouvelles d'Espagne</i>, (juny 1960), informació sobre l'empressonament de Jordi Pujol.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>5 f. , text ciclostilat.</p> <p>4. “Hoy, en la Catedral de Santa Gúdula; La Boda de Balduino y Fabiola”, <i>Correo Catalán</i> (16 de desembre de 1960).</p> <p>5. <i>Democratie Mondiale = Toward World Democracy</i>, núm. 25 (març 1961). 7 f. , text ciclostilat. Exemplar complet.</p> <p>6. Circular de Pau Casals i Josep Carner, abril de 1962. 1 f. imprès; 2 exemplars.</p> <p>7. “Ligue International des Droits de l'homme”. Pla anual per 1962-1963. [1962]. p. 3-6, incomplet [ciclostil-lat].</p> <p>8. “L'encyclique "Pacem in terris". <i>Dialogue: Bulletin du Centre Belgue de la Société Européenne de Culture</i>, [núm. 5] (maig 1963). 3 f. , text ciclostilat. Exemplar complet.</p> <p>9. <i>Centre Català: portantveu dels catalans de Veneçuela</i>, núm.114 (Los Palos Grandes, Veneçuela, maig 1964). 12 f. Exemplar complet.</p> <p>10. <i>Butlletí</i>, núm. 4 (1965), París, Omnium Culturel. 7 f.)Exemplar complet.</p> <p>11. Cercle du Libre Examen i de l'Association Générale de l'Université Libre de Bruxelles. Comunicat sobre l'arrestament del portugués Francisco Martins Rodrigues, 16 de febrer de 1966. 1 f. ciclostilat.</p> <p>-- Retall de sobre amb segell</p>
Ms.4730/5	DOCUMENTACIÓ POLÍTICA SENSE DATA.	
CAPSA 2/6		<p>1. La Falange a les Filipines. 2 fulls amb 2 fotografies.</p> <p>2. “Rememrança: 19 de juliol de 1936”, <i>Butlletí d'Informació, Generalitat de Catalunya / Supplément au n° 7</i> (Neuilly s/Seine). [post 1954]. 17 p. ciclostilades. Exemplar complet.</p>
CAPSA 3		
III. OBRA DE CREACIÓ		
Ms. 4731 - 4759	OBRA POÈTICA	
Ms. 4731		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4731	POESIA (1957). ESBORRANYS 1952-1957	<p>Esborranyes manuscrites i mecanografiats de <i>Poesia</i> (1957), ca. 1952-1955.</p> <p>Conté part de la còpia duplicada l'<i>Obra completa: Poesia</i>, que es va quedar el poeta. Del primer original mecanoscrit tramès a l'editorial. Sobre aquesta còpia. D'ús privat, el poeta va fer les revisions successives abans de l'edició definitiva.</p> <p>La major part del conjunt el constitueixen les còpies mecanografiades en paper de ceba blanc, blau, groc o rosat. Les esmenes manuscrites al marge que invaliden un vers, o fragment de vers i altres que són variants alternatives al text. Per a la ordenació dels esborranyes s'ha seguit l'edició de la <i>Obra Completa: Poesia</i> publicada l'any 1957, agrupant les sèries de poemes segons les tretze seccions del llibre, no es conserva la part corresponent a <i>Nabí</i>. Desconeixem si va existir aquesta secció dins del corpus mecanoscrit. [consulta l'exili...] Per facilitar la seva identificació, ja que en molts casos el títol o el primer vers són diferents del que apareix a l'edició, s'ha cregut necessari d'afegir a la descripció, la referència amb el número d'ordre del poema donat a l'edició crítica de <i>Poesia</i> publicada l'any 1992.</p> <p>Quant a la descripció del poema: Es transcriu el text tant del títol com del primer vers, tot respectant les formes pròpies de Carner i que no s'ajusten a la normativa actual, i corregint les errades tipogràfiques i ortogràfiques si s'escau. En el cas d'invalidacions i esmenes del text al marge, s'adopta com a text l'esmenat.</p> <p>El títol del poema va en cursiva i entre cometes seguit del primer vers entre cometes i precedit de l'abreujatura inc. "Títol", inc: "Primer vers"</p>
		Documentació de la publicació
Ms. 4731/1 CAPSA 3/1		1. Galerades de l'edició de <i>Obres completes: Poesia</i> , publicat per editorial Selecta l'any 1957, corresponents a les seccions "Lloc" i "Ofrena", p. 27- 478
Ms. 4731/1 CAPSA 3/1		2. Notes a versos de les seccions "Lloc" i "Ofrena". 1 f. Text manuscrit.
Ms. 4731/1 CAPSA 3/1		3. Poemes publicats en llibres anteriors i no inclosos a <i>Poesia</i> (1957) full 1: " <i>Poemes no inclosos</i> "; fulls 2-3 " <i>Poemes exclosos</i> "

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>fulls 4: "<i>Davant les glicines Balconeres d'una casa de nuvis</i>", inc: "Tot l'escambell de glicines" (CoQ).</p> <p>fulls 5: "<i>A unes glicines que penjaven d'un balcó de nuvis</i>", inc: "Al gran penjoll de glicines" (CoQ).</p> <p>full 6: "<i>A l'ermita de Sant Joan</i>", inc: "¡Oh la serra esgrogueïda" (<i>Segon Llibre de Sonets</i>); "<i>Un encalçat</i>", inc: "-Darrera teu, no sents la Mort com vola?" (TA-Tar).</p>
Ms. 4731/2	Els fruits saborosos	
	(Conté tots els poemes de la secció excepte els poemes que van del número 13 al 18. Els poemes d'altres seccions o reculls duen la referència oportuna)	
Ms. 4731/2 <div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">CAPSA 3/2</div>		<p>f. 1: "<i>Com les maduixes</i>", inc: "Menja maduixes l'àvia d'abans de Sant Joan" (P57, 1).</p> <p>f. 1: "<i>Aglae i les taronges</i>", inc: "Aglae, sota un bell taronger deturada" (P57, 2).</p> <p>f. 2a: "<i>Els albercocs i les petites collidores</i>", inc: "Diu Iris a Mirtila" (P57, 3).</p> <p>f. 2b: "<i>La poma escollida</i>", inc: "Alidé s'ha fet vella i Lamón és vellet" (P57, 4).</p> <p>f. 2c: "<i>Les peres jovenetes</i>", inc: "Ai la petita Ixena, maligna com l'amor" (P57, 5).</p> <p>f. 3a: "<i>Les figues matinals</i>", inc: "Neera, aquella vídua benigna i assenyada" (P57, 6).</p> <p>f. 3b: "<i>Agavé i les castanyes</i>", inc: "Agavé té les mans suaus i fredoliques" (P57, 7).</p> <p>f. 4a: "<i>Les magranes flamejants</i>", inc: "És nit; sola i plorosa diu la muller d'Alcídes" (P57, 8).</p> <p>f. 4b: "<i>Les gracioses ametlles</i>", inc: "Vellegen els amics igual que llurs amigues" (P57, 9).</p> <p>f. 5: "<i>Les prunes d'or</i>", inc: "En un incomparable triomf, Migdia mor" (P57, 10).</p> <p>f. 6a: "<i>Les cireres ingènues</i>", inc: "Mena els infants Pantídia per la verdor del prat" (P57, 11).</p> <p>f. 6b: "<i>Cal·lídia i els préssecs</i>", inc: "Ton seny, o previsor. De mon delit és causa" (P57, 12).</p> <p>f. 7r: "<i>Els raïms immortals-V</i>", inc: "Malinconia al fi de la diada" (P57, 18).</p> <p>f. 7v: [<i>Or de novembre</i>], inc: "Sol davant meu grogueja al meu darrera" (P57, 504). Text manuscrit en llapis</p> <p>f. 8: "<i>Cireres de juny</i>", inc: "Pantídia va amb els fills per la verdor del prat" (P57, 11). Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		8 f.; 275 mm. Text mecanografiat; en fulls de còpia.
Ms. 4731/3	Lloc	
CAPSA 3 /3		Originals per a la impremta de la secció "Lloc". 1. f.s 1-79: 79 f. (amb numeració d'origen f. 1-54, amb dos o tres còpies de cada full); 275 mm.; en fulls de color rosat i blau. 2. f.s. 80-125: 46 f. Text majoritàriament mecanografiat; fulls de còpia rosat, blanc i blau de diverses mides.
Ms. 4731/3	FULLS 1-6	F. 1: Relació dels títols dels poemes F. 2-125: Plec de còpies per a la impremta, numerades de 1-54, però amb dos o tres còpies mecanografiades de cada full. Conté tots els poemes de la secció "Lloc" excepte ³ : 38-43, 47-51, 68-76, 79, 82-85, 92, 96, 98-99, 109-112, 127-128. Hi estan incomplets, a més, els núms. 44, 46, 52, 81, 85, 93, 108 i 109. Els poemes d'altres seccions o d'altres reculls duen la referència oportuna. f. 2: " <i>A la mare de Déu del p</i> ", inc: "Els cims de vora nostre" (P57, 19-Lloc). f. 2: " <i>Capvespre</i> ", inc: "En l'antiga plaça vilatana" (P57, 20 Lloc). f. 2: " <i>Ahir</i> ", inc: "Menta, farigola" (P57, 21-Lloc). f. 3: " <i>Primavera</i> ", inc: "Les orenetes vénen" (P57, 22 Lloc). f. 3: " <i>Tres noies</i> ", inc: "Passen tres noies, totes de blanc" (P57, 23 Lloc). f. 3: " <i>Dos jovenets</i> ", inc: "En un palau de serenes arcades" (P57, 24 Lloc). f. 4: " <i>Glosa</i> ", inc: "Sol, solet" (P57, 25). f. 4: " <i>Neu a ciutat</i> ", inc: "Davant de les teulades agudes, les teulades" (P57, 26). f. 4: " <i>De la vila del Vendrell</i> ", inc: "Adéu, vila regalada" (P57, 27). f. 5: " <i>A la pedrera del Mèdol</i> ", inc: "O grans entranyes buides, o grans entranyes ertes" (P57, 28). f. 5: " <i>L'atzavara guarnida</i> ", inc: "Vora del mas i ran de la sonora" (P57, 29). f. 5: " <i>Ciurana</i> ", inc: "Allà dalt és Ciurana, aspra i ardida" (P57, 30). f. 6: " <i>A la pedrera del Mèdol</i> ", inc: "O grans entranyes buides, o grans entranyes ertes" (P57, 28). f. 6: " <i>L'atzavara guarnida</i> ", inc: "Vora del mas i ran de

3 Numeració corresponent a l'edició de *Poesia* (Coll, 1992).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		la sonora" (P57, 29). f. 6: " <i>Ciurana</i> ", inc: "Allà dalt és Ciurana, aspra i ardida" (P57, 30).
Ms. 4731/3 CAPSA 3 /3	FULLS 7-13	f. 7: " <i>Tudons</i> ", inc: "Breçant les fulles amb dolçor mai vista" (P57, 31-Lloc). f. 7: " <i>Un pagès havent dinat</i> ", inc: "Està el pagès de cara a la claror" (P57, 32-Lloc). f. 7: " <i>Una pagesa en diumenge</i> ", inc: "Heu viscut feinejant, callant servint" (P57, 33-Lloc). f. 7: " <i>A la flama</i> ", inc: "Filla del cel preclara" (P57, 34-Lloc). f. 8: " <i>A una noia de fora</i> ", inc: "De dret, la llum et besa" (P57, 35-Lloc). f. 8: " <i>Una vila passat migdia</i> ", inc: "Davalla una ridorta i un lligabosc s'enfila" (P57, 36-Lloc). f. 8: " <i>Taronger de Sóller</i> ", inc: "Bell taronger, feixuc de glòria" (P57, 37-Lloc). f. 9: " <i>L'amiga per als dies de pluja</i> ", inc: "Va davant meu en las tardes que plou" (P57, 45-Lloc). f. 9: " <i>Sol ponent</i> ", inc: "Sócuna fulla gairabé despresa" (P57, 46-Lloc). f. 10: " <i>Aigua suau</i> ", inc: "¡Cau dolçament, o pluja, aquest matí" (P57, 53-Lloc). f. 10: " <i>Xâfec d'abril</i> ", inc: "Com terenyina que s'esfilagarsa" (P57, 54-Lloc). f. 10: " <i>Rellotge de l'any</i> ", inc: "On el mort Abril" (P57, 55-Lloc). f. 11: " <i>Els iris</i> ", inc: "¿Seran de seda blanca o violada" (P57, 56-Lloc). f. 11: " <i>La renquera</i> ", inc: "Al volt de la primavera" (P57, 57-Lloc). f. 12-13: [2 còpies] " <i>El fullam de l'Alba</i> ", inc: "Alba, goig d'una riba, en conversada" (P57, 535-Arb). " <i>La parra en la tardor</i> ", inc: "Parra que el vent destria" (P57, 58-Lloc). " <i>La Provident</i> ", inc: "S'escurça el dia sota el vent geliu" (P57, 59-Lloc). " <i>Fidelitat</i> ", inc: "Sálzer planyent d'aquesta riba clara" (P57, 541-Arb). " <i>Dia blanc</i> ", inc: "Un núvol trist. D'una blancor infinita" (P57, 61-Lloc).
Ms. 4731/3 CAPSA 3 /3	FULLS 14-36	f. 14-16: [3 còpies] " <i>Per l'Ascensió</i> ", inc: "Ara ve aquell temps, amor" (P57, 62-Lloc). " <i>Al pas de la custòdia</i> ", inc: "Noble seient de

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>reialesa antiga" (P57, 63-Lloc). <i>"Pluja d'estiu"</i>, inc: "Dringa el ruixat, i la dama es recera" (P57, 64-Lloc). <i>"El diumenge del senyor Pere"</i>, inc: "El pobre senyor Pere, el senyor Pere" (P57, 65-Lloc). f. 17-18: [2 còpies] [<i>El diumenge del senyor Pere</i>], fragment. (P57, 65-Lloc). f. 19-24: [3 còpies] [<i>El diumenge del senyor Pere</i>], final. (P57, 65-Lloc). <i>"El diumenge del senyor Quim"</i>, inc: "Del diumenge, la llum, tota encantada" (P57, 66-Lloc). f. 25-32: [<i>El diumenge del senyor Quim</i>], final. <i>"El diumenge del senyor Lluc"</i>, inc: "De cadires i fòtils adobaire" (P57, 67-Lloc). f. 31-32: "<i>Davant la imatge d'una vigatana</i>", inc: "Salut, o noble dona catalana" (P57, 77-Lloc). f. 31-32: "<i>La carrera</i>", inc: "Quan caigué l'espiga clara" (P57, 78-Lloc). f. 33-34: "<i>Com el vallès no hi ha res</i>", inc: "Ai casa tan camperola" (P57, 80-Lloc). "<i>Calor</i>", inc: "Una fenollassa" (P57, 81-Lloc). f. 35: "<i>L'oferiment</i>", inc: "Era una tarda en un carrer molt clar" (P57, 86-Lloc). f. 36: "<i>La caminada</i>", inc: "Era una tarda com un gran estany" (P57, 87-Lloc).</p>
<p>Ms. 4731/3</p> <p>CAPSA 3 /3</p>	<p>FULLS 37-59</p>	<p>f. 37-39: "<i>El viatge en tartana</i>", inc: "¡Com és gentil aquella avinentesa" (P57, 88-Lloc). f. 40: "<i>La temença al clar de lluna</i>", inc: "¿Quin retret, quin adéu, en esblaimant-se" (P57, 89-Lloc). f. 41-42: "<i>La sort sagrada</i>", inc: "Àlbers suaus d'aquestes encontrades" (P57, 90-Lloc). f. 43: "<i>Comiat</i>", inc: "Ara que l'estiueig és a la fi" (P57, 481-Llu). f. 43: "<i>Fanal de Sarrià</i>", inc: "Dolç en la nit d'estiu com entre un vel de pluja" (P57, 91-Lloc). f. 44: [<i>Cançó de lluna minvant</i>], incompleta. (P57, 93-Lloc). f. 44-50: "<i>Cançonetes del "Déu-nos-do"</i>", inc: "Déu nos do d'èsser d'on som" (P57, 94-Lloc). f. 51-52: "<i>La Deixa</i>", inc: "¡Oh Pare i Mestre, que t'has anat" (P57, 95-Lloc). f. 53-54: "<i>1714</i>", inc: "¡Oh valentia funeral del setge" (P57, 97-Lloc). f. 53-56: "<i>El dia revolt</i>", inc: "Fes batre de nou el cor que s'enuja" (P57, 100-Lloc). f. 57-59: "<i>Nit de sant Joan</i>", inc: "Al clar de lluna</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		plena, jo i l'amic" (P57, 101-Lloc).
Ms. 4731/3 CAPSA 3 /3	FULLS 60-79	<p>f. 60-62: "<i>Casa que fou de pescadors</i>", inc: "Casa amb cortina blanca que s'infla i s'encongeix" (P57, 102-Lloc).</p> <p>f. 60-68: "<i>La marinada</i>", inc: "¡Quin hora mortal" (P57, 103-Lloc).</p> <p>f. 69: "<i>Camperola llatina</i>", inc: "Alada, vens al solc i la sembrada" (P57, 104-Lloc).</p> <p>f. 69: "<i>El meu balcó</i>", inc: "No hi ha al món cosa tan pura" (P57, 105-Lloc).</p> <p>f. 69: "<i>Idil·l'</i>", inc: "L'una. De dret, com no tenint espera" (P57, 106-Lloc).</p> <p>f. 70: "<i>Al vent</i>", inc: "Salut, o vent, a cor brunzent" (P57, 107-Lloc).</p> <p>f. 70-74: "<i>Pau (1918)</i>", inc: "Tot ho rasà la batalla arborada" (P57, 108-Lloc).</p> <p>f. 75: "<i>La finestra</i>", inc: "De roses emmarcada, mirant al sol que es lleva" (P57, 113-Lloc).</p> <p>f. 75: "<i>La llar</i>", inc: "Dels avis i besavis du dol, no mai ingrata" (P57, 114-Lloc).</p> <p>f. 75: "<i>El sol a la muntanya</i>", inc: "El sol que a la ciutat, cruel, ens marciria" (P57, 115-Lloc).</p> <p>f. 75: "<i>A muntanya</i>", inc: "Allà dalt de la muntanya" (P57, 116-Lloc).</p> <p>f. 76: "<i>Cançons de llogarret</i>" (Grup de poemes):</p> <p>f. 76: "<i>Ramats</i>", inc: "Hi ha un bell ramadet de cases" (P57, 117-Lloc).</p> <p>f. 76: "<i>Idil·l'</i>", inc: "D'ençà que va enamorar-se" (P57, 118-Lloc).</p> <p>f. 76: "<i>Anant a missa</i>", inc: "Pel caminet que es va a missa" (P57, 119-Lloc).</p> <p>f. 76: "<i>Embadaliment</i>", inc: "Si ens embaladeix la rosa" (P57, 120-Lloc).</p> <p>f. 77: "<i>Fidelitat</i>", inc: "M'hagués llevat l'esguard una espasa roenta" (P57, 121-Lloc).</p> <p>f. 77: "<i>Dansa</i>", inc: "Quan l'estelada, l'arbre, les gesses" (P57, 122-Lloc).</p> <p>f. 78: "<i>Un capvespre</i>", inc: "Un fumerol tot lent" (P57, 123-Lloc).</p> <p>f. 78: "<i>Cançoneta incerta</i>", inc: "Aquest camí tan fi, tan fi" (P57, 124-Lloc).</p> <p>f. 79: "<i>Retorn (1925)</i>", inc: "¡Amb quina encesa divina" (P57, 125-Lloc).</p> <p>f. 79: "<i>Nada-pel-maig</i>", inc: "Nada-pel-maig és en el seu bressol" (P57, 126-Lloc).</p>
Ms. 4731/3	FULLS 80-89	f. 80-81: " <i>Sastre de poblet</i> ", inc: "En l'antiga plassetta

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 3 /3		<p>engorronida" (P57, 20-Lloc).</p> <p>f. 82: "<i>Adéu al Vendrell en ma joventut</i>", inc: "Adéu, vila regalada" (P57, 27-Lloc).</p> <p>f. 82: "<i>Salutació de lluny estant</i>", inc: "Atavellada mar, que mai no manques" (TA-Est).</p> <p>f. 83: "<i>Al Vendrell: records de la meva joventut</i>", inc: "Adéu, vila regalada" (P57, 27-Lloc).</p> <p>f. 83: Llista de poemes. Text manuscrit.</p> <p>f. 84: "<i>De la vila del Vendrell</i>", inc: "Adéu vila regalada" [full de calendari] (P57, 27-Lloc).</p> <p>f. 85-89: "<i>A les entranyes de la pedrera romana del Mèdol(Tarragona)</i>", inc: "Oh grans entranyes buides, oh grans entranyes ertes" (P57, 28-Lloc).</p> <p>f. 85 Text manuscrit.</p>
Ms. 4731/3 CAPSA 3 /3	FULLS 90-96	<p>f. 90: "<i>Siurana</i>", inc: "Allà dalt és Siurana, aspra i ardida" (P57, 30-Lloc).</p> <p>f. 90: "<i>Les Muntanyanes</i>", inc: "Sovint m'apareixien, sovint les he topades" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 91: "<i>Els Tudons de Cornudella</i>", inc: "Bressant les fulles amb dolçor mai vista" (P57, 31-Lloc).</p> <p>f. 91: "<i>En parant de ploure</i>", inc: "Quan, en parant de ploure, gotellina" (P57, 456-Llu).</p> <p>f. 92: "<i>A la flama</i>", inc: "Filla del cel preclara" (P57, 34-Lloc). Text manuscrit.</p> <p>f. 92v: Poema, inc: "Lit de fullaca vermella ..." (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 93: "<i>A la llar de casa</i>", inc: "Filla amatent preclara" (P57, 34-Lloc). Text manuscrit.</p> <p>f. 93v: F. MOR, "<i>La morte</i>", inc: "Quel bruit autour de mon lit".</p> <p>f. 94: "<i>A una illa</i>", inc: "Illa al mig de la mar, eterna flor" (P57, 676-Mar; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 94: "<i>A la flama de la llar</i>", inc: "Oh llüentor preclara" (P57, 34-Lloc). Text manuscrit.</p> <p>f. 95: "<i>Cap a un començ de tarda</i>", inc: "Ni un cop de vent travessa ni un nuvolet oscila" (P57, 36 Lloc).⁴</p> <p>f. 95: "<i>Veü d'arqueòleg</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 96: "<i>Començ de tarda</i>", inc: "Es gronxen les</p>

⁴ El poema dels f. 96-103 identificat com a una variant de P57,36-Lloc, presenta moltes variants respecte el poema publicat l'any 1957.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		clamàtides i el lligabosc vigila" (P57, 36 Lloc) f. 96: " <i>Veü d'arqueòleg</i> ", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).
Ms. 4731/3 CAPSA 3 /3	FULLS 97-109	f. 97: " <i>Començ de tarda</i> ", inc: "Ni un cop de vent no sobta ni un nuvolet oscila" (P57, 36 Lloc). f. 98: " <i>Començ de tarda, un diumenge</i> ", inc: "Es gronxen les clamàtides i el lligabosc s'enfila" (P57, 36-Lloc). f. 99: " <i>Començ de tarda</i> ", inc: "Es gronxen les clamàtides i el lligabosc vigila" (P57, 36 Lloc). f. 100: " <i>Començ de tarda, un diumenge</i> ", inc: "Es gronxen les clamàtides i el lligabosc s'enfila" (P57, 36-Lloc). f. 100: " <i>Acaballes d'un dia</i> ", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil-lina" (TA-Tar). f. 101: " <i>Començ de diumenge</i> ", inc: "Ni un cop de vent no sobta ni un nuvolet oscila" (P57, 36 Lloc). f. 102: " <i>Vers un fi de tarda</i> ", inc: "Ni un tomb de vent no sobta, ni un nuvolet oscila" (P57, 36 Lloc). f. 103: " <i>Coment [sic] de diumenge</i> ", inc: "Ni un cop de vent no sobta ni un nuvolet oscila" (P57, 36 Lloc). Text manuscrit. f. 103: " <i>Veü de poeta jove</i> ", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 104: " <i>Les monges</i> ", inc: "Crien les monges una gentil sotabarbeta" (P57, 39-Lloc). f. 105-109: " <i>Posta de sol</i> ", inc: "Ara que el camp segat és solitari" (P57, 40-Lloc). Els f. 106-108 manuscrits.
Ms. 4731/3 CAPSA 3 /3	FULLS 110-125	f. 110: " <i>Posta de sol</i> ", inc: "Ara que el camp segat és solitari" (P57, 40-Lloc). Text manuscrit. f. 110: " <i>Esmes de vellura</i> ", inc: "Un núvol, mig tement poquesa en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 111: " <i>Posta de sol</i> ", inc: "Ara que el camp segat és solitari" (P57, 40-Lloc). f. 111: " <i>Plany de vellura</i> ", inc: "Un núvol, com tement poguera en sos cantons" (TA-Tar). f. 112-113: " <i>Prometatge</i> ", inc: "Un floc de núvol es repenja" (P57, 68-Lloc). f. 114-115: " <i>L'escarrassada</i> ", inc: "Oh dona que fas via només per corriol" (P57, 75-Lloc). Text manuscrit. f. 114-115: inc: "Tant costa la llum" (Tres proverbis). Text manuscrit.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 116-117: “<i>Camperola llatina</i>”, inc: “Alada, vora al solc i a la sembrada” (P57, 104-loc). f. 117 manuscrit. no és autògraf. f. 118: “<i>Pregària a Jesucris</i>”, inc: “Vós que heu triat en Vostra Vida pura”. f. 119: “<i>Pregària</i>”, inc: “Déu eternal, oh Crist Omnipotent” (P57, 109- Lloc). f. 120: “<i>Festeig dominical</i>”, inc: “Muts en un sol pensament” (P57, 111-Lloc). f. 121-122: “<i>Ramats</i>”, inc: “Hi ha un bell ramadet de cases” (P57, 117-Lloc). f. 121-122: “<i>Idil·li</i>”, inc: “D'ençà que va enamorar-se” (P57, 118-Lloc). f. 121-122: “<i>Anant a missa</i>”, inc: “Pel caminet que es va a missa” (P57, 119-Lloc). f. 123: “<i>Embadaliment</i>”, inc: “Si ens embadaleix la rosa” (P57, 120-Lloc). f. 124: “<i>Dansa a posta de sol</i>”, inc: “Quan dels fullatges i de les ombres” (P57, 122-Llo). f. 124: “<i>No</i>”, inc: “No em donguis pas una rosa desclosa” (NP). f. 125: “<i>Dansa a posta de sol</i>”, inc: “Quan dels brancatges i de les ombres” (P57, 122-Llo).</p>
<u>Ms. 4731/4</u>	<i>Auques i ventalls</i>	
	(Conté tots els poemes de la secció “Auques i ventalls” excepte ⁵ : 131, 135-136, 139, 145-147, 149, 151-154, 156-172, 174-229. Els poemes d'altres seccions o d'altres reculls duen la referència oportuna)	
capsa 3/4		<p>f. 1: “<i>Matí d'hivern</i>”, inc: “Al meu jardí hi ha un poc de neu sota un massís” (P57, 130-AuV). f. 1: “<i>Nit de gener a Barcelona</i>”, inc: “Lluna i estels, brisa lleugera,” (P57, 129-AuV). f. 1: “<i>Vespre de diumenge a Vallcarca</i>”, inc: “Les colles humorístiques davallen en riudes” (P57, 133-AuV). f. 2: “<i>Bona noia matinera</i>”, inc: “Ja el fanal es veu morir” (P57, 148-AuV). f. 2: “<i>L'anunci lluminós</i>”, inc: “Ja la nocturna joia ciutadana” (P57, 134-AuV). f. 3: “<i>Un diumenge a Vallcarca: ja és de nit</i>”, inc: “Les colles humorístiques davallen en riudes” (P57, 133-</p>

⁵ Numeració corresponent a l'edició de *Poesia* (Coll, 1992).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>AuV).</p> <p>f. 4: “<i>Un diumenge a Vallcarca: ja és nit</i>”, inc: “Les colles humorístiques davallen fent cantades” (P57, 133-AuV).</p> <p>f. 5: “<i>Torreta: Saleta de piano</i>”, inc: “Unes mans roges sobre un piano” (P57, 140-AuV).</p> <p>f. 5: “<i>Torreta: Jardí</i>”, inc: “Geranis secs i tímides acàcies” (P57, 141-AuV).</p> <p>f. 5: “<i>Torreta: Cuina</i>”, inc: “-Uix, la ciutat! Ara vegeu!” (P57, 142-AuV).</p> <p>f. 5: “<i>Torreta: Menjador</i>”, inc: “Sostre amb garlandes de flors i fulles” (P57, 143-AuV).</p> <p>f. 5: “<i>Cobles innocents dites del conco de Vileta</i>”, inc: “Ara que som diumenge” (P57, 258-Ofr).</p> <p>f. 6: “<i>Torreta: Saleta de piano</i>”, inc: “Unes mans roges sobre un piano” (P57, 140-AuV).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 6: “<i>Torreta: Jardí</i>”, inc: “Geranis secs i tímides acàcies” (P57, 141-AuV).</p> <p>Tex manuscrit.</p> <p>f. 7: Poema, inc: “Adversió dels monstres de la nit” (NP).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 7: “<i>Advertències del príap d'una quinta de Raval</i>”, inc: “Jo, treballant en fusta molt grollera” (P57, 132-AuV).</p> <p>f. 8: “<i>Ariel i els peixos</i>”, inc: “Sobre una mar amb a penes murmuri d'escumes” (P57, 150-AuV).</p> <p>f. 9: “<i>Vida i miracles d'una ginestera</i>”, inc: “Vaig topar una ginestera” (P57, 144-AuV).</p> <p>f. 9 “<i>Un drama castellà a Tiana</i>”, inc: “Tiana, amb llimoners i flors enceses” (P57, 137-AuV).</p> <p>f. 9 “<i>Processó d'estiu</i>”, inc: “És a Tiana. La llum catalana” (P57, 138-AuV).</p> <p>f. 9- “<i>L'heroi en el desert</i>”, inc: “Cega la llum; les bàrbares sagetes” (P57, 155-AuV).</p> <p>f. 10: [Duplicat del full 9]</p> <p>f. 11: “<i>Auca d'una resposta del senyor Gaudí</i>”, inc: “Tothom n'ha sentides dir”, només els 6 primers versos. (P57, 173-AuV). 3 còpies, 2 numerades 12 i 13</p> <p>13 f. Text majoritàriament mecanografiat; fulls de còpia rosat, blanc i blau de diverses mides.</p>
Ms. 4731/5	<i>Llegendari</i>	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 3/5		Conté tots els poemes de la secció "Llegendari" excepte ⁶ : 230, 232, 235-237, 240-242, 244, 246. 7 f. Text majoritàriament mecanografiat; fulls de còpia rosat, blanc i blau de diverses mides.
	FULLS 1-7	F. 1: " <i>El palau del vent</i> ", inc: "El vent, el vent s'ha bastit un palau" (P57, 231-Lleg). f. 2: " <i>Arès</i> ", inc: "Fou l'última batalla, i Arès aixeca el vol" (P57, 233-Lleg). f. 3: " <i>La filla del carmesí</i> ", inc: "Petiteta l'han casada" (P57, 234-Lleg). Text manuscrit. f. 4: " <i>L'afrontat: recordança per als temps durs</i> ", inc: "Cavaller pregonat per deslleial" (P57, 238-Lleg). f. 4: " <i>Honor de cavalleria</i> ", inc: "No lliurar-se als que són més" (P57, 239-Lleg). f. 5: [<i>La fada enamorada</i> .] (P57, 243-Lleg), manquen els tres apariats inicials. f. 6: " <i>Cançó de les escombriaires del palau de Salomó</i> ", inc: "Si a trenc de dia no hi passéssim escombrada" (P57, 245-Lleg). f. 7: " <i>El convertit</i> ", inc: "El Déu, que veu els homes, que dormen en llurs pletes" (P57, 247-Lleg). Text manuscrit.
Ms. 4731/6	Ofrena	
<u>Ms. 4731/6, 1</u>	ORIGINALS PER A LA IMPREMTA.	F. 1-5: Relació de títols de poemes. F. 6-112: Plec de còpies per a la impremta de la secció "Ofrena", numerades de 1-67, però amb dos o tres còpies mecanografiades de cada full. Conté tots els poemes de la secció excepte els següents: 248, 258, 265, 274-276, 315-317, 344, 345, 357, 360, 383, 389, 394, 401-404, 417, 418, 422 i 423. Els poemes d'altres seccions o d'altres reculls duen la referència oportuna. 112 f. (numeració d'origen f. 1-67, amb dos o tres còpies d'alguns fulls); 275 mm. Text majoritàriament mecanografiat; fulls de còpia rosat, blanc i blau.
Ms. 4731/6, 1 CAPSA 3/6	FULLS 1-12	f. 1-5: Relació de títols de poemes. f. 6: " <i>Cançó del goig perdut</i> ", inc: "¿On és anat el goig que jo tenia, on és anat?" (P57, 249-Ofr). f. 6: " <i>Elegia</i> ", inc: "Els teus encara van de dol. Hi ha

⁶ Numeració corresponent a l'edició de *Poesia* (Coll, 1992).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>passes" (P57, 250-Ofr).</p> <p>f. 6: "<i>Cançó de l'amor matiner</i>", inc: "De matinet l'Amor venia" (P57, 251-Ofr).</p> <p>f. 7-8: "<i>A una bella padrina</i>", inc: "Un bell infant heu assistit, senyora" (P57, 252-Ofr).</p> <p>f. 7-8: "<i>Cançó poruga</i>", inc: "Ella no veu que m'és fatal" (P57, 253-Ofr).</p> <p>f. 9-10: "<i>Projecte</i>", inc: "¡Si jo pogués passar mos dies a prop teu" (P57, 254-Ofr).</p> <p>f. 9-10: "<i>Antiga primavera</i>", inc: "Amada feble de la veu extinta" (P57, 255-Ofr).</p> <p>f. 11-12: "<i>Cançó de la mica mica</i>", inc: "¡Oh, pensament de blancor" (P57, 256-Ofr).</p> <p>f. 11-12: "<i>Joc d'aigua</i>", inc: "Al llac on les nimfees són badades" (P57, 257).</p> <p>f. 11-12: "<i>El repensament</i>", inc: "Ara mateix he vorejat la casa" (P57, 259-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p> <p>CAPSA 3/6</p>	<p>FULLS 13-24</p>	<p>f. 13-14: "<i>Cel cobert</i>", inc: "El sol enquimerat amb cada cosa" (P57, 260-Ofr).</p> <p>f. 13-14: "<i>Solitud o Plany de la vidueta</i>", inc: "Ha passat d'aquesta vida" (P57, 261-Ofr).</p> <p>f. 15-16: "<i>Joc de tennis</i>", inc: "Anaves damunt l'herba de la prada" (P57, 262-Ofr).</p> <p>f. 15-16: "<i>A l'envanida</i>", inc: "Geuen tes mans discretament descloses" (P57, 263-Ofr).</p> <p>f. 15-16: "<i>Leda Innocent</i>", inc: "Aquell matí, Leda innocent, besaves" (P57, 264-Ofr).</p> <p>f. 17: "<i>Cançó d'un doble amor</i>", inc: "L'amiga blanca m'ha encisat" (P57, 266-Ofr).</p> <p>f. 17: "<i>Amor, nat en aquesta primavera</i>", inc: "Amor, nat en aquesta primavera" (P57, 267-Ofr).</p> <p>f. 18: "<i>Història i pregària d'amor</i>", inc: "¡Destí foll! ¡Destí migrat!" (P57, 268-Ofr).</p> <p>f. 19-20: "<i>La indolent</i>", inc: "L'instant que passa follament se'n du" (P57, 270-Ofr).</p> <p>f. 19-20: "<i>La rosa i el ventall</i>", inc: "A poc a poc, amb sons esmorteïts" (P57, 269-Ofr).</p> <p>f. 19-20: "<i>O tu que portes una rosa</i>", inc: "¡O tu que portes una rosa bella" (P57, 271-Ofr).</p> <p>f. 19-20: "<i>Tardor</i>", inc: "La pollancreda es torç a l'hora crua" (P57, 272-Ofr).</p> <p>f. 21-22: "<i>El follageig</i>", inc: "A la ventura" (P57, 273-Ofr).</p> <p>f. 23-24: "<i>Epitafi</i>", inc: "Amor, nat en aquesta primavera" (P57, 267-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p>	<p>FULLS 25-35</p>	<p>f. 25-26: "<i>Estàtua sobre el llac</i>", inc: "Esmaperdut</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
<p>CAPSA 3/6</p>		<p>alçava Adonis blanc" (P57, 277-Ofr). f. 25-26: "<i>Viatgera</i>", inc: "Aquella graciosa viatgera" (P57, 278-Ofr). f. 27-28: "<i>Esparses de Tardor</i>", inc: "Ara que, al lluny, el dia que es mustiga" (P57, 279-Ofr). f. 27-28: "<i>Pensament exalta</i>", inc: "Aquest vent, un poc de vent" (P57, 280-Ofr). f. 27-28: "<i>Cançó del comiat d'amor</i>", inc: "Una cançó vull cantar" (P57, 281-Ofr). f. 29-30: "<i>Invenció del bes</i>", inc: "Doncs, l'Amor i l'Oblit eren germans" (P57, 282-Ofr). f. 29-30: "<i>L'endemà de l'Amor</i>", inc: "Que tot l'enyor del meu finat amor" (P57, 284-Ofr). f. 29-30: "<i>El pi i l'onada</i>", inc: "M'és un suport la muntanya soca" (P57, 285-Ofr). f. 31: "<i>Cançó d'amor i amistat</i>", inc: "Qui tingués tanta ventura" (P57, 286-Ofr). f. 31: "<i>Violes desembrals</i>", inc: "Violes totes soles" (P57, 287-Ofr). f. 32-33: "<i>Un clavell</i>", inc: "Per un clavell só consirós" (P57, 288-Ofr). f. 32-33: "<i>L'arc</i>", inc: "Era quan l'arc floreix a la muntanya" (P57, 289-Ofr). f. 32-33: "<i>Tarda de primavera</i>", inc: "Primavera. Violetes" (P57, 290-Ofr). f. 34-35: "<i>El retorn</i>", inc: "Des del llindar la teva veu m'exhorta" (P57, 291-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p> <p>CAPSA 3/6</p>	<p>FULLS 36-41</p>	<p>f. 36-37: "<i>El sonet dels braços</i>", inc: "Moliners de la feina aderada" (P57, 292-Ofr). f. 36-37: "<i>El sonet dels llavis</i>", inc: "¿Qui serà brau davant la roja estria" (P57, 293-Ofr). f. 36-37: "<i>La penyora de la morta</i>", inc: "És lluny de mi qui m'igualà als poetes" (P57, 294-Ofr). f. 38: "<i>Cançó d'abril</i>", inc: "Al cel d'abril es desficia" (P57, 295-Ofr). f. 38: "<i>El reflex</i>", inc: "Vora el rec argentat, cinyell de l'horta" (P57, 296-Ofr). f. 38: "<i>Queixa</i>", inc: "Diu el mirall: - No gaire estona em moc" (P57, 297-Ofr). f. 39-40: "<i>Mitja nit</i>", inc: "Ja totes tres s'allunyen, la casolana tendra" (P57, 298-Ofr). f. 39-40: "<i>Aigües de la Primavera</i>", inc: "Aigües de la Primavera" (P57, 299-Ofr). f. 39-40: "<i>Vencedor de la mort</i>", inc: "O Mort, ¿qué em fa [si] gradual ocultes" (P57, 300-Ofr). f. 41: "<i>Cançó voluble</i>", inc: "Solament d'ahir desclosa"</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		(P57, 301-Ofr). f. 41: " <i>El pou</i> ", inc: "¡O Nimfa sota terra" (P57, 302-Ofr; <i>Ll</i>). f. 41: " <i>A una enamorada</i> ", inc: "Que quan travessis, ombra lleugera" (P57, 303-Ofr).
Ms. 4731/6, 1 CAPSA 3 /6	FULLS 42-46	f. 42: " <i>La flor sagrada</i> ", inc: "Bella tardor, que daures el camí" (P57, 306-Ofr). f. 42: " <i>Oració al maig</i> ", inc: "Com que jo tanmateix no gosaria" (P57, 305-Ofr). f. 42: " <i>Nit d'abril</i> ", inc: "La lluna és en creixent. La jove primicera" (P57, 304-Ofr). f. 43-44: " <i>La bella dama que no vol cantar</i> ", inc: "Ombres que som. D'un dia nou esperes" (P57, 307-Ofr). f. 45: " <i>Relapse</i> ", inc: "Quan deia altra vegada: No ho assagis" (P57, 308-Ofr). f. 45: " <i>Cançó de gener</i> ", inc: "Lliri blanc, guardada donzella" (P57, 309-Ofr). f. 45: " <i>L'ajornament</i> ", inc: "Noranta cops ha de girar l'esfera" (P57, 310-Ofr). f. 46: " <i>Vora la mar és nada</i> ", inc: "Vora la mar és nada l'estimada" (P57, 311-Ofr). f. 46: " <i>L'absència</i> ", inc: "He vist, passant, la teva casa morta" (P57, 312-Ofr). f. 46: " <i>Recordança en la tardor</i> ", inc: "Plou amb forta arrencada jovençana" (P57, 313-Ofr).
Ms. 4731/6, 1 CAPSA 3 /6	FULLS 47-55	f. 47-48: " <i>Balada</i> ", inc: "¡Reina d'amor la més lleugera" (P57, 314-Ofr). f. 47-48: " <i>Nit de primavera</i> ", inc: "Ja la materna saviesa" (P57, 318-Ofr). f. 49-50: " <i>Desolació</i> ", inc: "¿Com dir-nos més germà i germana" (P57, 319-Ofr). f. 49-50: " <i>F</i> ", inc: "Ve la fi de tota cosa" (P57, 320-Ofr). f. 49-50: " <i>L'elegia d'una rosa</i> ", inc: "¡Quina cosa. Déu meu, quina cosa" (P57, 321-Ofr). f. 49-50: " <i>A mitja veu</i> ", inc: "Cal, o senyora de la flor i el foc" (P57, 322-Ofr). f. 51-52: " <i>Serenada d'hivern</i> ", inc: "Clou les parpelles en ton llit" (P57, 323). f. 51-52: " <i>Sentència</i> ", inc: "Poca, la fressa d'aquest vent que sona" (P57, 324-Ofr). f. 51-52: " <i>Al fons d'un corriol</i> ", inc: "Al fons d'un corriol que la bardissa empara" (P57, 325-Ofr). f. 53-54: " <i>Somni</i> ", inc: "He somiat que entre la mar

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>nocturna" (P57, 326-Ofr).</p> <p>f. 53-54: "<i>El banc</i>", inc: "Ja tot sol, en l'hora bruna" (P57, 327-Ofr).</p> <p>f. 53-54: "<i>A una donzella</i>", inc: "No saps encara quin demà t'espera" (P57, 328-Ofr).</p> <p>f. 55: "<i>Adam que s'adreça a Eva</i>", inc: "Déu meu, ¿on és l'antiga tranquil·litat del món" (P57, 329-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	FULLS 56-67	<p>f. 56-57: "<i>Destins</i>", inc: "La nit és lleu. Els dos amants s'han adormit" (P57, 330-Ofr).</p> <p>f. 56-57: "<i>Les roses i els ulls</i>", inc: "Hi ha ulls que topen roses obertes o en poncella" (P57, 331-Ofr).</p> <p>f. 56-57: "<i>Cant a una joia</i>", inc: "Canto la joia de ta juvenesa" (P57, 332-Ofr).</p> <p>f. 56-57: "<i>Elegia</i>", inc: "Mor una rosa clara" (P57, 335-Ofr).</p> <p>f. 58-59: "<i>La més perfecta</i>", inc: "Com trenc d'alba la rosada" (P57, 333-Ofr).</p> <p>f. 60-61: "<i>Canticle</i>", inc: "Per una vela en el mar blau" (P57, 334-Ofr).</p> <p>f. 60-61: "<i>Mor una rosa</i>", inc: "Mor una rosa clara" (P57, 335-Ofr).</p> <p>f. 60-61: "<i>Recança</i>", inc: "¡Qui sentís, renovellat" (P57, 336-Ofr).</p> <p>f. 60-61: "<i>Dues roses</i>", inc: "Té dues roses que sabran guarnir" (P57, 337-Ofr).</p> <p>f. 62-65: "<i>Magda</i>", inc: "Mil vuitcents quaranta" (P57, 338-Ofr).</p> <p>f. 66-67: "<i>El parany</i>", inc: "Queia del cel beatitud daurada" (P57, 339-Ofr).</p> <p>f. 66-67: "<i>Gerani rosa</i>", inc: "Gerani rosa, la flor que ella es posa" (P57, 340-Ofr).</p> <p>f. 66-67: "<i>A una guspira</i>", inc: "Guspira un altre cop encimbellada" (P57, 341-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	FULLS 68-76	<p>f. 68-69: "<i>Com fredolic</i>", inc: "Com fredolic en rúfola diada" (P57, 342-Ofr).</p> <p>f. 68-69: "<i>Reposseió</i>", inc: "Quan en la dessenyada juvenesa" (P57, 343-Ofr).</p> <p>f. 70-71: "<i>Serenor</i>", inc: "Vull veure encar la flama ponentina" (P57, 346-Ofr).</p> <p>f. 70-71: "<i>Dos amants</i>", inc: "Hi havia dos amants vora la mar en pena" (P57, 347-Ofr).</p> <p>f. 72: "<i>Cançó del decebut</i>", inc: "Un dia, apressat" (P57, 348-Ofr).</p> <p>f. 72: "<i>La font esquerpa</i>", inc: "¡O vianant que passes, atura el pas lleuger" (P57, 349-Ofr).</p> <p>f. 72: "<i>Cançó orgullosa</i>", inc: "Tinc avui un poc</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>d'afany" (P57, 350-Ofr).</p> <p>f. 73-74: "<i>Amor finat</i>", inc: "Avui el cor no pena ni somica" (P57, 351-Ofr).</p> <p>f. 73-74: "<i>Venus en vaga</i>", inc: "És el cel com una seda" (P57, 352-Ofr).</p> <p>f. 75-76: "<i>Ve i va</i>", inc: "Flor de romaní" (P57, 353-Ofr).</p> <p>f. 75-76: "<i>A una boca</i>", inc: "Boca gentil, boca damnada" (P57, 354-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	<p>FULLS 77-85</p>	<p>f. 77-78: "<i>Cançó del goig peremptori</i>", inc: "Veus el camí sens caminant" (P57, 355-Ofr).</p> <p>f. 77-78: "<i>Cançó de l'instància amorosa</i>", inc: "Ara és el temps i l'hora benefactora" (P57, 356-Ofr).</p> <p>f. 79-80: "<i>Allà d'allà</i>", inc: "Lluny dels meus braços és la meva amada" (P57, 358-Ofr).</p> <p>f. 79-80: "<i>Preguntant</i>", inc: "¿Em veuràs, jo partit, en la daurada" (P57, 359-Ofr).</p> <p>f. 79-80: "<i>Idil·li inert</i>", inc: "Va tot ella arraulint-se l'albereda" (P57, 361-Ofr).</p> <p>f. 81-82: "<i>Novetat en la nit</i>", inc: "Oh dolça nit, a nostre pau vinguda" (P57, 362-Ofr).</p> <p>f. 83-84: "<i>El raig de sol</i>", inc: "Hi havia cada dia" (P57, 363-Ofr).</p> <p>f. 83-84: "<i>El foc i les roses</i>", inc: "El purpurí dansaire. D'una guspira eixit" (P57, 364-Ofr).</p> <p>f. 83-84: "<i>Tardor benigna</i>", inc: "Passen en llarga desfeta" (P57, 365-Ofr).</p> <p>f. 85: "<i>Els dos volubles</i>", inc: "En jo llevar-me aquest matí" (P57, 366-Ofr).</p> <p>f. 85: "<i>Les ferides cloent-se</i>", inc: "Les ferides cloent-se, les arrugues" (P57, 367-Ofr).</p> <p>f. 85: "<i>Solitud serena</i>", inc: "Mon cor s'adona" (P57, 368-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	<p>FULLS 86-93</p>	<p>f. 86-87: "<i>Treva</i>", inc: "És blau el fred naixent. D'or les despulles" (P57, 499-Llu).</p> <p>f. 86-87: "<i>Núvol d'octubre</i>", inc: "Núvol de làngüides plomes estretes" (P57, 369-Ofr).</p> <p>f. 86-87: "<i>A una dama espanyola</i>", inc: "Aquest doll de blonda negra" (P57, 370-Ofr).</p> <p>f. 88-89: "<i>Bosc a l'hivern</i>", inc: "El bosc, l'antiga foradada verda" (P57, 371-Ofr).</p> <p>f. 88-89: "<i>La cautela</i>", inc: "Fat, per ta peresa" (P57, 626-CoQ).</p> <p>f. 90: "<i>Ària de Lisandre</i>", inc: "Jo us he traïda, amor, poncella clara" (P57, 372-Ofr).</p> <p>f. 91-92: "<i>A una malalta</i>", inc: "Amb una mica de so</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>de fulles" (P57, 373-Ofr).</p> <p>f. 91-92: "<i>Dia sense vent</i>", inc: "Al fons de la bosquíria, un dia sense vent" (P57, 374-Ofr).</p> <p>f. 91-92: "<i>Amor</i>", inc: "Amor, ne pas el que recerca al prat" (P57, 375-Ofr).</p> <p>f. 93: "<i>Una esperança tardana</i>", inc: "Quan ja la posta encomana" (P57, 387-Ofr).</p> <p>f. 93: "<i>Història de dues roses</i>", inc: "Arbres i nit varen mesclar" (P57, 377-Ofr).</p> <p>f. 93: "<i>A Isabel</i>", inc: "A qui veiés per una fina esberla" (P57, 376-Ofr).</p> <p>Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4731/6, 1</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	<p>FULLS 94-99</p>	<p>f. 94-95: "<i>Departiment</i>", inc: "La nostra amor hauria vist, sortada" (P57, 378-Ofr).</p> <p>f. 94-95: "<i>Sonet equinoccial</i>", inc: "Lluny dels daus oblidats de la fortuna" (P57, 597-CoQ).</p> <p>f. 94-95: "<i>La mal avinent</i>", inc: "T'ha desvetllat el vent; i com trigarà l'albada" (P57, 379-Ofr).</p> <p>f. 94-95: "<i>El seu epitafi</i>", inc: "Ja aviciada en sos bolquers de seda" (P57, 380-Ofr).</p> <p>f. 96: "<i>f.a de rosa</i>", inc: "Els falsiots dallaven l'aire" (P57, 381).</p> <p>f. 96: "<i>El brollador</i>", inc: "El brollador. Davant la casa bruna" (P57, 382-Ofr).</p> <p>f. 96: "<i>Tardor romàntica</i>", inc: "¿Què em darien aquests dies" (P57, 384-Ofr).</p> <p>f. 97: "<i>Cançó de l'amor enllarat</i>", inc: "Cerques una casa sota el cel més blau" (P57, 385-Ofr).</p> <p>f. 98: "<i>Tal qui benaurat...</i>", inc: "Tal qui benaurat es lleva" (P57, 386-Ofr).</p> <p>f. 98: "<i>Una esperança tardana</i>", inc: "Quan ja la posta encomana" (P57, 387-Ofr).</p> <p>f. 98: "<i>Cap al tard</i>", inc: "Callem, al toc d'oració" (P57, 388-Ofr).</p> <p>f. 98: "<i>El brollador</i>", inc: "El brollador. Davant la casa bruna" (P57, 382-Ofr).</p> <p>f. 99: "<i>Viatge</i>", inc: "Cal partir. Ja el veig. De mica en mica" (P57, 390-Ofr).</p> <p>f. 99: "<i>Cloe</i>", inc: "Qualsevol nit en qualsevol jardí" (P57, 391-Ofr).</p> <p>f. 99: "<i>Dora</i>", inc: "Tant peca el meu promès de bon minyó" (P57, 392-Ofr).</p> <p>f. 99: "<i>Iris</i>", inc: "Iris diu, tot provant-se la pallola" (P57, 393-Ofr).</p> <p>f. 99: "<i>Lèlia</i>", inc: "Hi ha dessota els tres pins una donzella" (P57, 283-Ofr).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4731/6, 1 CAPSA 3 /6	FULLS 100-105	f. 100: " <i>Darrera el comiat</i> ", inc: "Quan m'has acompanyat a mitja via" (P57, 395-Ofr). f. 100: " <i>Renyina</i> ", inc: "Són prop i lluny a la vegada" (P57, 396-Ofr). f. 101-102: " <i>Com la nàiade</i> ", inc: "¡O bella criatura, mig daurada" (P57, 397-Ofr). f. 101-102: " <i>El mirall reflectit</i> ", inc: "Aquest mirall. D'ençà de la vellura" (P57, 398-Ofr). f. 101-102: " <i>Captiveri</i> ", inc: "Ets al parany i pagues ta follia" (P57, 399-Ofr). f. 103-104: " <i>La lletra imaginària</i> ", inc: "La gebre, amb flors, el finestral decora" (P57, 400-Ofr). f. 105: " <i>Un nísper de curaçao</i> ", inc: "Sota el bell pleniluni" (P57, 405-Ofr). f. 105: " <i>La tard vinguda a son delit</i> ", inc: "Volteu el cap, astúcia, retret, enraonia" (P57, 406-Ofr). f. 105: " <i>Comprovació</i> ", inc: "El rat penat recorre els vespres, atansat" (P57, 407-Ofr). f. 105: " <i>La incerta</i> ", inc: "Va exir d'entre les randes, anellada" (P57, 408-Ofr).
Ms. 4731/6, 1 CAPSA 3 /6	FULLS 106-112	f. 106-107: " <i>A un bes frustrat</i> ", inc: "¡O bes que hauries pogut" (P57, 410-Ofr). f. 106-107: " <i>El gessamí i la rosa</i> ", inc: "Colliu la rosa de dia" (P57, 409-Ofr). f. 106-107: " <i>Memòria</i> ", inc: "T'he servat ma fe darrera" (P57, 411-Ofr). f. 108: " <i>Encara...</i> ", inc: "Encara et veig" (P57, 412-Ofr). f. 109: " <i>El somni del destriament</i> ", inc: "¡Amaga't! - feu, no sé pas qui. Dessota" (P57, 413-Ofr). f. 109: " <i>La desesperança</i> ", inc: "Es pon, lívid, el sol, el fred ahuca" (P57, 425-Ofr). f. 110: " <i>Sols</i> ", inc: "Vora l'amor que esclata, la gent aparta el rostre" (P57, 414-Ofr). f. 110: " <i>Absència</i> ", inc: "No cal que tanqui les parpelles" (P57, 415-Ofr). f. 110: " <i>Darrereria</i> ", inc: "Cerquem al nostre cor una deixalla" (P57, 416-Ofr). f. 111: " <i>El rapte invisible</i> ", inc: "Me n'he dut el tresor de les paraules" (P57, 419-Ofr). f. 111: " <i>A una dama en blanc i en negre</i> ", inc: "Vestida aneu de tenebror, com una" (P57, 420-Ofr). f. 111: " <i>Núvol fi de setembre</i> ", inc: "Núvol fi de setembre en acaballes" (P57, 421-Ofr). f. 112: " <i>Deixa'm encara mirar</i> ", inc: "Deixa que tasti la

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		mel" (P57, 424-Ofr).
Ms. 4731/6, 2 CAPSA 3 /6	PLEC DE CÒPIES	F. 1-38: Conté els poemes de la secció "Ofrena" excepte: 248-255, 258, 265, 267-274, 277-294, 296-301, 304-309, 311-313, 315-317, 319-327, 329, 332-345, 347-348, 350-351, 353-355, 357-365, 367-371, 373-375, 378-379, 381-386, 388, 390-393, 395, 397, 400, 405, 407-411, 413-425. 38 f.; 275 mm. Text mecanografiat; en fulls de còpia.
Ms. 4731/6, 2 CAPSA 3 /6	FULLS 1-13	f. 1-3: "A l'envanida", inc: "Jauen tes mans distretament descloses" (P57, 263-Ofr). f. 1-3: "Joc de tennis", inc: "Anaves damunt l'herba de la prada" (P57, 262-Ofr). f. 1-3: "Leda innocent", inc: "Aquell matí, Leda innocent, besaves" (P57, 264-Ofr). f. 4-5: "Joc d'aigua", inc: "Al llac amb les nimfees escampades" (P57, 257-Ofr). f. 4-5: "Nit de primavera", inc: "Ja la materna saviesa" (P57, 318-Ofr). f. 4-5: "Cançó d'abril", inc: "Al cel d'abril, en llunyania" (P57, 295-Ofr). f. 6-7: "A Hebe", inc: "Hebe que et vincles i que curulles" (P57, 276-Ofr). f. 6-7: "Cançó d'un doble amor", inc: "L'amiga blanca m'ha encisat" (P57, 266-Ofr). f. 8-10: "Serenor", inc: "Vull veure encar la flama ponentina" (P57, 346-Ofr). f. 8-10: "Balada", inc: "Reina d'amor la més lleugera" (P57, 314-Ofr). f. 11-13: "Cançó de la vidueta", inc: "Ha passat d'aquesta vida" (P57, 261-Ofr).
Ms. 4731/6, 2 CAPSA 3 /6	FULLS 14-24	f. 14-16: "Elegia", inc: "Ara mateix he vorejat la casa" (P57, 259-Ofr). f. 17-18: "Les roses i els ulls", inc: "Hi ha ulls que veuen roses, quan maig se n'emmantella" (P57, 331-Ofr). f. 17-18: "Desempar", inc: "Mentre el meu cos et lliga i et bressola" (P57, 403-Ofr). f. 17-18: "Cançó de la mica mica", inc: "¡O pensament de blancor" (P57, 256-Ofr). f. 19-20: "Venus en vaga", inc: "És el cel com una seda" (P57, 352-Ofr). f. 19-20: "La font esquerpa", inc: "¡O vianant que

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>passes! Atura el pas lleuger" (P57, 349-Ofr).</p> <p>f. 21: "<i>Cançó de la instància amorosa</i>", inc: "Ara és el temps i l'hora benefactora" (P57, 356-Ofr).</p> <p>f. 19-20: "<i>L'ajornament</i>", inc: "Noranta cops ha de gir l'esfera" (P57, 310-Ofr).</p> <p>f. 22-24: "<i>Cançó de Lisandre</i>", inc: "Jo us he traïda, amor, poncella clara" (P57, 372-Ofr).</p> <p>f. 22-24: "<i>Encara</i>", inc: "Encara et veig" (P57, 412-Ofr).</p>
<p>Ms. 4731/6, 2</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	<p>FULLS 25-38</p>	<p>f. 25: "<i>Una adolescent en la nit de maig</i>", inc: "Contra l'arbre florit ton cos descansa" (P57, 394-Ofr; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 25: "<i>A una donzella</i>", inc: "No saps encara quin demà t'espera" (P57, 328-Ofr).</p> <p>f. 25: "<i>Cel oberl</i>", inc: "El sol, enquimerat amb cada cosa" (P57, 260-Ofr).</p> <p>f. 26-27: "<i>Captivitat</i>", inc: "Ets al parany, que t'heu amb gelosia" (P57, 399-Ofr).</p> <p>f. 26-27: "<i>Renyina</i>", inc: "Són prop i lluny a la vegada" (P57, 396-Ofr).</p> <p>f. 26-27: "<i>A una enamorada</i>", inc: "Que quan travessis, ombra lleugera" (P57, 303-Ofr).</p> <p>f. 28-29: "<i>La tota blanca</i>", inc: "Víctima lassa, a trenc de dia" (P57, 401-Ofr).</p> <p>f. 28-29: "<i>Els dos volubles</i>", inc: "Quan m'he llevat aquest matí" (P57, 366-Ofr).</p> <p>f. 30-31: "<i>La tota blanca</i>", inc: "Víctima lassa, a trenc de dia" (P57, 401-Ofr).</p> <p>f. 30-31: "<i>La tard vinguda a son delit</i>", inc: "Volteu el cap, astúcia, retret, enraonia" (P57, 406-Ofr).</p> <p>f. 30-31: "<i>Un epitaff</i>", inc: "Ja aviciada en mos bolquers de seda" (P57, 380-Ofr).</p> <p>f. 32-33: "<i>El pou</i>", inc: "¡O nimfa sota terra" (P57, 302-Ofr; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 32-33: "<i>En mig de tu i de mi ...</i>", inc: "En mig de tu i de mi hi havia tantes roses" (P57, 402-Ofr).</p> <p>f. 32-33: "<i>Destins</i>", inc: "Els dos amants (la nit és lleu) s'han adormit" (P57, 330-Ofr).</p> <p>f. 32-33: "<i>Afany de cors</i>", inc: "Afany de cors el món altera" (P57, 404-Ofr).</p> <p>f. 34: "<i>Una esperança tardana</i>", inc: "Quan ja la posta encomana" (P57, 387-Ofr).</p> <p>f. 34: "<i>Història de dues roses</i>", inc: "Arbres i nit varen mesclar" (P57, 377-Ofr).</p> <p>f. 35-37: "<i>Una adolescent en la nit de maig</i>", inc: "Contra l'arbre florit ton cos descansa" (P57, 394-Ofr; <i>Lli</i>).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 35-37: “<i>El mirall reflectit en tos ulls</i>”, inc: “Aquest mirall. D'ençà de la vellura” (P57, 398-Ofr).</p> <p>f. 35-37: “<i>Flaire de cors</i>”, inc: “Flaire de cors el món altera” (P57, 404-Ofr).</p> <p>f. 38: “<i>Plou una mica i l'amada és lluny</i>”, inc: “Canta l'ocell, en l'arbre que degota” (P57, 389-Ofr).</p> <p>f. 38: “<i>A Isabel</i>”, inc: “¡O qui veies per una fina esberla” (P57, 376-Ofr).</p> <p>f. 38: “<i>Aquesta fou la casa</i>”, inc: “Aquesta fou la casa beneïda” (P57, 275-Ofr).</p>
Ms.4731/6, 3 CAPSA 3 /6	FULLS 1-3	f. 1-3: “ <i>Cobletes innocents apel·lades del conco de Vileta</i> ”, inc: “Ara que som diumenge”. (P57, 258-Ofr).
Ms.4731/6, 3 CAPSA 3 /6	FULLS 4-9	<p>f. 4-7: “<i>Nit de primavera</i>”, inc: “Ja la materna saviesa” (P57, 318-Ofr).</p> <p>f. 4-5 són manuscrits.</p> <p>f. 5: “<i>Guiatge de llum</i>”, inc: “Si ja el pa m'abellia i el formatge” (TA-Hiv).</p> <p>f. 7: “<i>Humils catalanes</i>”, inc: “En terra muntanyenca, sovint us he trobades” (TA-Est).</p> <p>f. 8: “<i>Renovellament</i>”, inc: “Al fons d'un corriol, per un clariana” (P57, 325-Ofr).</p> <p>f. 8: “<i>Esplais i serenitat</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines” (NP).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 9: “<i>Final desfeta</i>”, inc: “Un últim poc de tu l'ànima calca” (P57, 345-Ofr).</p>
Ms.4731/6, 3 CAPSA 3 /6	FULLS 10-13	<p>f. 10: “<i>Ve i va</i>”, inc: “Flor de romaní” (P57, 353-Ofr).</p> <p>f. 10: “<i>Pietat</i>”, inc: “A l'arbre hi ha una fulla” (P57, 548-Arb).</p> <p>f. 10: “<i>Cançó de gener</i>”, inc: “Lliri blanc, guardada donzella” (P57, 309-Ofr).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 11-12: “<i>Ve i va</i>”, inc: “Flor de romaní” (P57, 353-Ofr).</p> <p>f. 13: full de <i>Catalunya Ràdio</i> amb els poemes d'un recital de cançons:</p> <p>f. 13: “<i>Ve i va</i>”, inc: “Flor de romaní” (P57, 353-Ofr).</p> <p>f. 13: “<i>Serenata d'hivern</i>”, inc: “Clou les parpelles en ton llit” (P57, 323-Ofr).</p> <p>f. 13: “<i>Renovellament</i>”, inc: “Al fons del corriol per una clariana” (P57, 325-Ofr).</p> <p>f. 13: “<i>Cançoneta incerta</i>”, inc: “Aquest camí tan fi, tan fi” (P57, 124-Lloc).</p> <p>f. 13: “<i>Un clavell</i>”, inc: “Per un clavell só consirós” (P57, 288-Ofr).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 13: "<i>Dansa</i>", inc: "Quan de les ombres i les estrelles" (P57, 122-Lloc).</p> <p>f. 13: "<i>L'home que fa giravoltar l'espasa</i>", inc: "Aquest matí" (P57, 592-CoQ).</p> <p>f. 13: "<i>Cantice!</i>", inc: "Per una vela en el mar blau" (P57, 334-Ofr).</p> <p>f. 13: "<i>Els obercocs i les petites collidores</i>", inc: "Diu Iris a Myrtila" (P57, 3-FrS).</p> <p>f. 13: "<i>Recança</i>", inc: "Qui sentís, renovellat" (P57, 336-Ofr).</p> <p>f. 13: "<i>Menta i farigola</i>", inc: "Menta, farigola" (P57, 21-Lloc).</p> <p>f. 13: "<i>Cançó d'un doble amor</i>", inc: "L'amiga blanca m'ha encisat" (P57, 266-Ofr).</p>
<p>Ms.4731/6, 3</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	FULLS 14-15	<p>f. 14: "<i>A una boca</i>", inc: "Boca gentil, boca damnada" (P57, 354-Ofr).</p> <p>f. 14: "<i>Enyor</i>", inc: "Quan es perden els ulls en el brancatge" (P57, 622-CoQ).</p> <p>f. 14: "<i>Ve i va</i>", inc: "Flor de romaní" (P57, 353-Ofr).</p> <p>f. 14: "<i>Pietat</i>", inc: "A l'arbre hi ha una fulla" (P57, 548-Arb).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 15: "<i>A una boca</i>", inc: "Boca gentil, boca damnada" (P57, 354-Ofr).</p> <p>f. 15: "<i>Enyor</i>", inc: "Quan es perden els ulls en el brancatge" (P57, 622-CoQ).</p> <p>f. 15: "<i>Pietat</i>", inc: "A l'arbre hi ha una fulla" (P57, 548-Arb).</p> <p>f. 15: "<i>Cançó de gener</i>", inc: "Lliri blanc, guardada donzella" (P57, 309-Ofr).</p> <p>f. 15: "<i>Ve i va</i>", inc: "Flor de romaní" (P57, 353-Ofr).</p>
<p>Ms.4731/6, 3</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	FULLS 16-18	<p>f. 16-18: "<i>A una malalta</i>", inc: "Amb una mica de so de fulles" (P57, 373-Ofr).</p> <p>f. 18: "<i>Salutació a un dia futur</i>", inc: "S'atansen boires" (NP).</p> <p>f. 18: "<i>Esplai d'un pessimista</i>", inc: "En eix poblet sense esma ni cabòria" (NP).</p>
<p>Ms.4731/6, 3</p> <p>CAPSA 3 /6</p>	FULLS 19-22	<p>f. 19: "<i>El dissortat</i>", inc: "La nostra amor hauria vist, sortada" (P57, 378-Ofr).</p> <p>f. 20: "<i>Ègloga</i>", inc: "Queia un ruixim de lluna clara" (P57, 417-Ofr).</p> <p>f. 20: "<i>Consol</i>", inc: "Núvol i nau s'allunyen del celatge" (P57, 418-Ofr).</p> <p>f. 21-22: "<i>La tard vinguda a son delit</i>", inc: "Volteu el cap, astúcia, retret, enraonia" (P57, 406-Ofr).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		19 f. Text majoritàriament mecanografiat. Diverses mides.
<u>Ms. 4731/7</u>	<i>Llunari</i>	
<u>Ms. 4731/7</u> CAPSA 3 /7	FULLS 1-9	<p>f. 1-4: "<i>Lluor malalta</i>", inc: "Hi ha enmig del cel una lluor malalta" (P57, 432-Llu). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>Fred a ciutat</i>", inc: "El fred ens punxa poderós" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 5-6: "<i>Dia cobert</i>", inc: "Hi ha al mig del cel una lluor malalta" (P57, 432-Llu).</p> <p>f. 7: "<i>Febrer</i>", inc: "Hi ha al mig del cel una lluor malalta" (P57, 432-Llu).</p> <p>f. 7: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Sobre el jardí que volten faigs i pins" (NP).</p> <p>f. 8-9: "<i>f.s de la vida</i>" (Grup de poemes) : [2 còpies] Inclou: f. 8-9: "<i>Lluor malalta</i>", inc: "Hi ha al mig del cel una lluor malalta" (P57, 432-Llu). f. 8-9: "<i>Plany d'un arbre atuit</i>", inc: "Vaig ésser gai, florit. De clara vista" (NP). f. 8-9: "<i>En fina flor</i>" [amb variant de títol: "<i>Enganys i veritat</i>"], inc: "En fina flor podrà niuar metzina" [hi ha diverses versions del primer vers: inc: "La fina flor pot amagar metzina", i inc: "En fertil flor be pot niuar metzina"] (NP).</p>
<u>Ms. 4731/7</u> CAPSA 3 /7	FULL 10-11	<p>f. 10: "<i>Dia de córrer</i>", inc: "Corren els núvols pel cel. Tot s'encalça corrent" (P57, 433-Llu).</p> <p>f. 11: Inclou "<i>Dia de córrer</i>" "<i>Imprecació</i>", inc: "L'alè de març d'ací i d'allà botzina" (P57, 435-Llu).</p>
<u>Ms. 4731/7</u> CAPSA 3 /7	FULL 12	f. 12: " <i>Indicis</i> ", inc: "El sol escalfa una mica" (P57, 438-Llu).
<u>Ms. 4731/7</u> CAPSA 3 /7	FULL 13-16	<p>f. 13. Inclou A: [<i>Començament</i>], final.(P57, 442-Llu). B: "<i>Primavera prima</i>", inc: "Primavera prima" (P57, 444-Llu). C: "<i>Canvi</i>", inc: "La pluja cau amb un goig de gatzara" (P57, 445-Llu).</p> <p>f. 14-15 :Inclou "Canvi". final del poema dl full 13C A. "<i>Neixor</i>", inc: "En aquesta neixor primaverall" (P57, 443-Llu).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>B. "<i>Les fulles apunten</i>", inc: "Gira el Març la testa" (P57, 448-Llu).</p> <p>C "<i>País perdut</i>", inc: "Ja de la pedra eixuta lluien els cantells" (P57, 450-Llu).</p> <p>E. "<i>Dia pasqual</i>", inc: "Les serres estrenaren avui faldilles blaves" (NP).</p> <p>F. "<i>Els dos xàfec</i>s", inc: "L'arbre s'atura en èxtasi, les branques" (P57, 451-Llu).</p> <p>G. "<i>Un núvol</i>", inc: "En dia gerd i moll" (P57, 443-Llu).</p> <p>H. "<i>Dol</i>", inc: "L'amic travessa del Dellà la vora" (P57, 452-Llu).</p> <p>I., inc: "Sota l'encesa volta blava" (P57, 453-Llu).</p> <p>2 còpies</p> <p>f. 16: Inclou: "<i>Vent al jardí</i>", final del poema dels fulls 14-15I</p> <p>A. "<i>Pluja d'abril</i>", inc: "Esquiva a l'aire gris, als verds magnífics" (P57, 454-Llu).</p> <p>B. "<i>Cap de núvol</i>", inc: "¿Què es concerta, qui s'afanya" (P57, 455-Llu).</p> <p>C. "<i>En parant de ploure</i>", inc: "Quan, en parant de ploure, gotellina" (P57, 456-Llu).</p> <p>D. "<i>Màgic moment</i>", inc: "Oh màgic moment" (P57, 457-Llu).</p> <p>E. "<i>Primavera recobrada</i>", inc: "No n'hi ha prou que vinguin, a angèlica comanda" (P57, 458-Llu).</p> <p>F. "<i>A una oreneta</i>", inc: "Menyspreen els teus xiscles d'alegria" (P57, 460-Llu).</p>
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 17	<p>f. 17: "<i>En parant de ploure</i>", inc: "Quan, en parant de ploure, gotellina" (P57, 456-Llu).</p> <p>f. 17v: Notes sobre Enric Prat de la Riba.</p>
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 18-18^{BIS}	<p>f. 18. Inclou: [<i>Després de la pluja</i>], final (P57, 456-Llu).</p> <p>A. "<i>A una oreneta</i>", inc: "Menyspreuen els teus xiscles d'alegria" (P57, 460-Llu).</p> <p>B. "<i>Hipòtesi rabínica</i>", inc: "Creia. Diu el rabí, l'antiga fe" (NP).</p> <p>C. "<i>Encís de la mar</i>", inc: "Ample encís de la mar, que mai no manques" (TA-Est).</p> <p>f. 18^{bis}: [<i>A una oreneta</i>], inc: "Malmenes per tos xiscles d'alegria" (P57, 460-Llu).</p> <p>Text manuscrit.</p>
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 19	<p>D. "<i>Obsessió lunar</i>", inc: "A aquesta flonja lluna femenina" (P57, 465-Llu).</p> <p>E. "<i>Contra una òliba</i>", inc: "L'escorrialla de la llum del sol" (P57, 466-Llu).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		F. "Coets", inc: "Coet de nit ennuvolada" (P57, 467-Llu).
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 12	A. "Salut a les roses", inc: "Salut a la novella" (P57, 461-Llu). B. "Epigrama del bell temps", inc: "Patiren fred i por les nostres esperances" (P57, 462-Llu). C. "Dia gris de maig", inc: "¿És que als topants de la hivernada" (P57, 463-Llu).
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 20	G. "Adéu sense comiat", inc: "La primavera se'n va" (P57, 470-Llu). (Amb la traducció a l'anglès mecanografiada).
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 21	A. "Tarda d'estiu", inc: "Hi ha una dea en aquest cel" (P57, 471-Llu). B. "A un gripau", inc: "Gripau, cosa esguerrada que fuig d'un cop de peu" (P57, 472-Llu). C. "Els falciots", inc: "Damunt la serra ja s'endevina" (P57, 473-Llu). D. "Fanal i lluna", inc: "Nià el fanal darrera d'una branca" (P57, 474-Llu).
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 22	"A un gripau", inc: "Gripau, cosa esguerrada que fuig d'un cop de peu" (P57, 472-Llu).
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 23	"Nit camperola", inc: "Nià el fanal darrera d'una branca" (P57, 474-Llu).
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 24-36	f. 24. "Urc", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). f. 25. "Urc", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). Dos fulls independents numerats 136-137, enga xats. f. 26-28. "Odi", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). f. 29-31: "Odi", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). Text manuscrit. f. 32: "Odi potent", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). f. 33: "Odi malmenaire", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). Text manuscrit. f. 34: Inclou A. "Odi malmenedor", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). Text manuscrit. B. "Salutació a un dia futur", inc: "Cuiten les boires" (NP). Text manuscrit. f. 35. Inclou:

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>A. "Odí", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu).</p> <p>B. "Reconfort", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv).</p> <p>C. "La casa", inc: "Els fonaments duren i callen" (TA-Hiv).</p> <p>f. 36. Inclou:</p> <p>A. "Urc purificador", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu).</p> <p>B. "Noces", inc: "Ara que s'esparraquen les glicines" (TA-Est).</p>
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 37-38	<p>folis mecanografiats idèntics. Inclouen:</p> <p>[<i>Èxtasi del bou</i>], final. (P57, 484-Llu).</p> <p>A. "Cel i mar", inc: "S'ha fet suau el dia, gemada la claror" (P57, 485-Llu).</p> <p>B.37-38: "Arbre i núvol", inc: "L'arbre més dolç de cada primavera" (P57, 543-Arbr; LLi)</p> <p>C. "Cant de tardor", inc: "Tardor novella, bé que em plau" (P57, 486-Llu).</p>
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 39-40	<p>[<i>Fi de setembre</i>], final de (P57, 493-Llu).</p> <p>A. "Lloança de l'octubre", inc: "Que dolçament no tornes" (P57, 494-Llu).</p> <p>B. "Núvol d'octubre", inc: "Núvol de làngüides plomes estretes" (P57, 369-Ofr).</p> <p>C. "Represa", inc: "Què hi fa que el dia minvi, que s'emplugi" (P57, 497-Llu).</p> <p>D. "Comiat d'un dolç octubre", inc: "Fill roig de la terra" (P57, 498-Llu).</p> <p>(incomplet).</p>
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULL 41-41^{BIS}	<p>A. "Tots Sants", inc: "El vent escampa cendres" (P57, 503-Llu).</p> <p>B. "Or de novembre", inc: "El sol, amagadís, grogueja com la cera" (P57, 504-Llu).</p> <p>C. "Dia cobert", inc: "La boira va dient a cau d'orella" (P57, 505-Llu).</p> <p>D. "Epigrames del vent de novembre", inc: "Oh vent, a qui l'esdevenir respon" (P57, 506-Llu).</p> <p>E. "Alta nit", inc: "Tot s'allunya, tot cessa" (P57, 508-Llu).</p> <p>f. 41^{bis}: "Entrada d'hivern", inc: "En solitud sopira el fontinyol" (P57, 511-Llu)</p>
Ms. 4731/7 CAPSA 3 /7	FULLS 42-44	<p>f. 42</p> <p>A. "Boira d'Ostende", inc: "Benignament fina l'any, amb peresa" (P57, 516-Llu; Lli).</p> <p>Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		B. "A l'ànima", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). f. 43: "Boira prima d'Ostende", inc: "Benignament fina l'any, amb peresa" (P57, 516-Llu; <i>Lli</i>). f. 44: "Ostende, 31 de desembre de 1949", inc: "Benignament fina l'any, amb peresa" (P57, 516-Llu; <i>Lli</i>).
Ms. 4731/8	<i>Arbres</i>	
CAPSA 3 /8	ORIGINALS PER A LA IMPREMTA.	36 f. Text majoritàriament mecanografiat; diverses mesures.
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULLS 1-5	f. 1. Inclou "Epigrama a Emília", inc: "En arbres que em parlaven en plana o en pujol" (P57, 517-Arbr). "Arbres", inc: "Voldria ta ciència" (P57, 518-Arbr). f. 2: "Els ametllers de Sarrià", inc: "Ja que el gener és tan clar" (P57, 519-Arbr). f. 3-4. Còpia duplicada. Inclou "Els ametllers de Sarrià", final. "Garrofers trencats", inc: "El vent fuig udolant" (P57, 520-Arbr). "L'arbre de l'esperança", inc: "En un prat, gemat arreu" (P57, 521-Arbr). f. 5. Inclou: "El pi", inc: "La meva entranya, pi vell de la serra" (P57, 522-Arbr). "L'olivera i l'ase", inc: "Ase fermat a la pia olivera" (P57, 524-Arbr). "La figuera", inc: "Dónes, figuera, quan l'aire rutila" (P57, 523-Arbr). Verger
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULLS 6-9	f. 6. Inclou: "Verger -Cada cosa en son lloc", inc: "Les coses que vaig plantar" (P57, 525-Arbr). "Verger-Les flors de l'albercoquer", inc: "L'albercoquer tota sa flor badà" (P57, 526-Arbr). "Verger-Cada u al seu estil", inc: "Aquest preseguer florit" (P57, 527-Arbr). "Verger-El presseguer amagadís", inc: "Cobert d'un ròssec de boira" (P57, 528-Arbr). "Verger-Corranda", inc: "Vora les flors de prunera" (P57, 529-Arbr). "Verger-Senyals de març", inc: "Hom veu la lluna. Darrera" (P57, 530-Arbr). f. 7. Inclou:

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>"Verger-Presseguer florit", inc: "En el tossal més petit" (P57, 531-Arbr).</p> <p>"Verger-Arbrissons d'ahir", inc: "¡Ai arbrissons d'ahir, com tenderols" (P57, 532-Arbr).</p> <p>f.s 7 i 8. "Acàcies, pomeres...", inc: "Acàcies, pomeres, van perdent" (P57, 533-Arbr).</p> <p>f.s 8 i 9: "La fulla", inc: "Era alta nit, i d'un posat" (P57, 534-Arbr).</p> <p>f. 9: "El fullam de l'alber", inc: "El brillant, la Prada repintada" (P57, 535-Arbr).</p>
<p>Ms. 4731/8</p> <p>CAPSA 3 /8</p>	FULLS 10-15	<p>f.s 10 i 11: "Flora urbana", inc: "Baladre del jardí de la ciutat" (P57, 537-Arbr).</p> <p>f. 12: "La més alta", inc: "Del cel em peixen les rosades blanques" (P57, 542-Arbr).</p> <p>f. 12 "Desma", inc: "L'arbre més dolç en cada primavera" (P57, 543-Arbr; <i>Ll</i>).</p> <p>f. 12 "Arbres a la tardor", inc: "A cada marge hi ha la testa saura" (P57, 544-Arbr).</p> <p>f.s 12 i 13: "Arbre en hivern", inc: "A tu sol, pur senyal, et vinc a veure" (P57, 346-Arbr).</p> <p>f. 13: "La figuera de Passy", inc: "Abans no partissin d'allí" (P57, 545-Arbr).</p> <p>f.s 14. f.es</p> <p>"f.es-Pieta", inc: "A l'arbre hi ha una fulla que ja està a punt de caure" (P57, 548-Arbr).</p> <p>"La fulla miraculosa", inc: "Sota d'un cel ple d'avalot" (P57, 549-Arbr).</p> <p>"La fulla negra", inc: "Del llit estant veig la darrera fulla" (P57, 550-Arbr).</p> <p>"Planys", inc: "Si jo volés! La fulla va pensar" (P57, 551-Arbr).</p> <p>f.s 14 i 15: "Oda als arbres de la Rambla", inc: "Temps era, bells arbres, temps era" (P57, 552-Arbr).</p> <p>f. 15. "L'alzinar i el pollanc", inc: "Un alzinar, tot negre en el matí" (P57, 553-Arbr).</p>
<p>Ms. 4731/8</p> <p>CAPSA 3 /8</p>	FULLS 16-28	<p>f. 16: "L'eucaliptus de quarto mille", inc: "És un dia d'hivern sense malícies" (P57, 554-Arbr).</p> <p>f. 16 i 17 : "Els pollancs de França", inc: "Pollancs de la França devora els camins" (P57, 555-Arbr).</p> <p>f. 17 i 18 : "A un castanyer d'Índia", inc: "¡Salut, o primavera tot d'un plegat" (P57, 556-Arbr).</p> <p>f. 18 i 19 : "Xicandra de Mèxic", inc: "Una xicranda florida" (P57, 559-Arbr).</p> <p>f. 19 i 20 : "Xicandres fullades", inc: "Xicranda, fulles de randa" (P57, 560-Arbr).</p> <p>f. 20 i 21: "Xiprer", inc: "Xiprer" (P57, 561-Arbr).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 21-22: “<i>Arbre encastellat</i>”, inc: “¡O dolç abocat” (P57, 562-Arbr).</p> <p>f. 23-24: “<i>Cantata dels sabins seculars</i>”, inc: “¡Anys i més anys!” (P57, 563-Arbr).</p> <p>f. 25: “<i>La pregària encantada</i>”, inc: “En una clariana, consol de gespa fina” (P57, 565-Arbr).</p> <p>f. 25: “<i>Arbre de la nit</i>”, inc: “El dia és un vaixell que avança dissolvent-se” (P57, 566-Arbr).</p> <p>f. 26: “<i>La companyia</i>”, inc: “Com tirà decantat a sa ruïna” (P57, 567-Arbr).</p> <p>f. 26: “<i>Bedoll de biaix</i>”, inc: “¡O bedoll socagrís, mig de corcoll” (P57, 568-Arbr).</p> <p>f. 26: “<i>Sota del faig</i>”, inc: “En mig de la boira que munta” (P57, 569-Arbr).</p> <p>f. 27: “<i>A un auró</i>”, inc: “Farà aviat un any que cada dia” (P57, 570-Arbr).</p> <p>f. 28: “<i>A un avet jove</i>”, inc: “Avet jove del mont Cenís” (P57, 576-Arbr).</p>
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULL 29	f. 29: “ <i>Arbres</i> ”, inc: “Voldria ta ciència” (P57, 518-Arbr).
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULL 30	“ <i>Garrofers trencats</i> ”, inc: “El vent fuig udolant” (P57, 520-Arbr). [vista] Text manuscrit.
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULL 31	“ <i>La més alta</i> ”, inc: “Del cel em peixen les rosades blanques” (P57, 542-Arbr). Text manuscrit.
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULL 32-33.	Dues còpies iguals “ <i>Xiprer</i> ”, inc: “Xiprer” (P57, 561-Arbr).
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULL 34-35	Inclou. “ <i>L'Hamadriade del violí</i> ”, inc: “Bella hamadriade” (P57, 571-Arbr). “ <i>Arbre primer</i> ”, inc: “Oh gran tendal, que esborres angoixes i delit” (P57, 573-Arbr).
Ms. 4731/8 CAPSA 3 /8	FULL 36	[<i>Conversa</i>], inc: “Hi ha un xiprer vora l'ermita” (P57, 577-Arbr; <i>Lli</i>)
Ms. 4731/9	Cor quiet	
CAPSA 3 /9		19 f. Text majoritàriament mecanografiat; en fulls de còpia. Diverses mides.
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULL 1	“ <i>El set oms</i> ”, inc: “La flama rosa que a llevant s'enfila” (P57, 578-CoQ). “ <i>La catalpa basca</i> ”, inc: “La catalpa. De fulles que hom diria” (P57, 82-Lloc).
Ms. 4731/9	FULL 2	“ <i>Cocorococ!</i> (En la naixença d'un noi)”, inc: “Eulàlia,

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 3 /9		bella dama" (P57, 583-CoQ). Text manuscrit.
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULL 3	" <i>El cotxe dels somnis</i> ", inc: "Dolçament, quan no fa gaire" (P57, 615-CoQ).
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULLS 4-11	f. 4. " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627-CoQ). Text manuscrit. f. 5 Inclou " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627-CoQ). Text manuscrit. " <i>Tombant dels dies bells</i> ", inc: "Del bon temps allunyades les requestes" (NP). Text manuscrit. f. 6: " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627-CoQ). Text manuscrit. f. 7: " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627-CoQ). Text manuscrit. f. 8 Inclou " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627-CoQ). Text manuscrit. " <i>Salutació a un cordial dia</i> ", inc: "Passen les boires" (NP). Text manuscrit. " <i>Núvol quiet</i> ", inc: "Aquest núvol quiet" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 9 Inclou " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De retorta" (P57, 627-CoQ). " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627-CoQ). Text manuscrit. f. 10: " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. D'invisible raça" (P57, 627-CoQ). f. 11 Inclou " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. D'invisible

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		raça" (P57, 627-CoQ). "El retrat de l'amic", inc: "M'he teixit, en la meva tardania" (P57, 628-CoQ).
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULLS 12 I 13	[2 còpies] "El retrat de l'amic", inc: "M'he teixit, en la meva tardania" (P57, 628-CoQ).
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULLS 14 I 15	f. 14: "A Francina", inc: "Veu amiga al llindar, cant de joia en el cor i mel pura a la gerra" (P57, 633-CoQ). f. 15 Inclou "Xiprers". Darrera estrofa (TA-Est). "La immortal", inc: "Sibil·la amb el trespeus endevinaire" (P57, 634-CoQ).
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULLS 16 I 17	[2 còpies]. Inclou "Cançó de flabiol", inc: "Segut dalt" (P57, 636-CoQ).
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULL 18	"Fi de maig a la campina", inc: "Amb llur xerrac ens despertaven les cornelles" (P57, 637-CoQ).
Ms. 4731/9 CAPSA 3 /9	FULL 19	<i>Finestres</i> ", inc: "Ja va arribant l'octubre a mig camí" (P57, 638-CoQ).
Ms. 4731/10	<i>Verb</i>	
CAPSA 3 /10		Inclou 27 f.; 275 mm. Text majoritàriament mecanografiat; en fulls de còpia.
Ms. 4731/10 CAPSA 3 /10	FULLS 1-6	f. 1-2. "L'eternal i el temple", inc: "Jerusalem, hereva dels misteris" (P57, 642). Text manuscrit. f. 3. "L'eternal i el temple", inc: "Jerusalem, hereva dels misteris" (P57, 642). f. 4: Inclou "Camp del just", inc: "No passaré mai pena; que l'Eternal em guia" (P57, 643). Text manuscrit. (verso) "La bandera", inc: "Un dia al cim d'una nau". Text manuscrit. f. 5 "Cant del just", inc: "No passaré mai pena, que l'Eternal em guia" (P57, 643). "El llunyà a sa benvinguda", inc: "Fresc el fullam en la foscor palpita" (NP). Text manuscrit. f. 6: "Els patriarques", inc: "En treves del viatge, la lluita i la cassera" (P57, 648)

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4731/10 CAPSA 3 /10	FULLS 7-9	f. 7: " <i>Divendres sant</i> ", inc: "El ventitjol no frissa" (P57, 660). Text manuscrit. f. 8: " <i>Divendres sant</i> ", inc: "El ventitjol no frissa" (P57, 660). Text manuscrit; amb la signatura de Josep Carner. f. 9: " <i>Divendres sant</i> ", inc: "El ventitjol no frissa" (P57, 660). Text manuscrit. f.s 10-11 " <i>Nocturn</i> ", inc: "Quines són les imatges" (P57, 661). f.s 12-14: " <i>Mare entre cims</i> ", inc: "Mare entre cims, i boires i estelada" (P57, 662).
Ms. 4731/10 CAPSA 3 /10	FULLS 15-25	f. 15: " <i>Any nou</i> ", inc: "Cap astròleg no sap. Dia primer," (P57, 668). f. 16: " <i>Any nou</i> ", inc: "Ni l'astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). f. 16: " <i>Any nou</i> ", inc: "Cap astròleg no sap. Dia primer," (P57, 668). f. 17: " <i>Any nou</i> ", inc: "Ni l'astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). f. 18: " <i>Any nou</i> ", inc: "Cap astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). f. 19: " <i>Any nou</i> ", inc: "Ni l'astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). Text manuscrit. f. 19: " <i>Any nou</i> ", inc: "Ni l'astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). f. 20: " <i>Any nou</i> ", inc: "Ni l'astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). Text manuscrit. f. 21: " <i>Any nou</i> ", inc: "Ni l'astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). Text mecanografiat i manuscrit. f. 22-23 [2 còpies] Inclou " <i>Any nou</i> ", inc: "Ni l'astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). " <i>Lluor malalta</i> ", inc: "Hi ha enmig del cel una lluur malalta" (P57, 432-Llu). f. 24 Inclou " <i>Any nou</i> ", inc: "Cap astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668) " <i>Veü de l'arqueòleg</i> ", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri) f. 25

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Inclou "Any nou", inc: "Cap astròleg, no sap. Dia primer" (P57, 668). "Nit en calma", inc: "Hi ha nuvolets en rengles, amanyagant la nit" (TA-Tar).
Ms. 4731/10 CAPSA 3 /10	FULLS 26-27	f. 26: "La dona arbre", final (P57, 571-Arb). f. 27: "Si us plau", inc: "Aquell matí suau" (P57, 669). Text imprès..
Ms. 4731/11 CAPSA 3 /11	Mar	
CAPSA 3 /11	ORIGINALS PER A LA IMPREMTA	Parcialment numerats d'origen. Conté tots els poemes de la secció segons l'ordre d'aparició a <i>Poesia 57</i> , amb les següents excepcions: Falta el 685, 689, 709-711 i 713. Inclou 32 fulls; 275 mm. Text majoritàriament mecanografiat; en fulls de còpia.
Ms. 4731/11 CAPSA 3 /11	FULLS 1-22	F. 1: Llistat amb els títols dels poemes de la secció. f. 2: "La xarxa encomanada", inc: "Vull anar a la pesquera en nit de lluna" (P57, 671). f.s 2 i 3 : "El salt de la mar", inc: "Era florit el cirerer" (P57, 672). f. 3 Inclou, a més: "El galiot i la sirena", inc: "Era un lladrer que li deien" (P57, 673). "Diumenge a Pisa", inc: "Llunyà diumenge a Pisa, en l'abrilada" (P57, 674). "Tardor de Bruges", inc: "Arbres decanten llur fullam de coure" (P57, 675). "A una illa", inc: "Illa al mig de la mar, eterna flor" (P57, 676; <i>Lli</i>). f. 4-5: [2 còpies] Inclou: "Jegut a la platja", inc: "No hi ha lleure infinit sinó a la platja" (P57, 677). "El tenderol", inc: "La pira dels meus dies té una dolcesa estranya" (P57, 678). "Passades les Açores", inc: "Al cel cobert hi ha una clivella prima" (P57, 679). f. 6: "Balada de Nadal per a cantar-la els pirates de la mar", inc: "Tota la mar, cor endins, cor endins" (P57, 681). f. 6 "Cant de Nadal", inc: "El patró, nat a Savona" (P57,

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>680). “Suïcid”, inc: “Una nit de lluna sense cap vivent” (P57, 696). f. 6 i 7 : “Cançó de la flor massissa”, inc: “¡Oh, oh Oh issa!” (P57, 683). f. 7 “L’engany”, inc: “El cel, apenes tèrbol. Darrera de la posta” (P57, 684). “El molusc inspirat”, inc: “Punyit per lleu, celestial sageta” (P57, 686; <i>Lli</i>). f. 7 i 8-10 “Els ports i la mar”, inc: “La mar, sap què t’imposa” (P57, 687). f. 8-10: [3 còpies]. “Guerra”, inc: “Conta’m la vostra gloriosa feta” (P57, 688). “Neva”, inc: “A saltirons cau la menuda borra” (P57, 690). f. 8-10 i 11-13: “La lluna cantava”, inc: “L’alta lluna, mentre albira” (P57, 691). f. 11-13: [3 còpies]. “Mar de diumenge”, inc: “Vellut i argent, encantament suau” (P57, 692). “Fi de març”, inc: “Aquesta pluja dolça ara i adès s’atura” (P57, 693). “Comiat”, inc: “Tornàrem finalment a la Florida” (P57, 694). “El vell i la nau”, inc: “Com que só vell, la nau embanderada” (P57, 695). f. 14-15: [2 còpies]. “A la fortuna”, inc: “En mar un altre cop, ¡o sobirana!” (P57, 697). “En retornant”, inc: “No veig damunt d’aquestes” (P57, 698). “Diumenge del patró”, inc: “Era un diumenge perdut” (P57, 699). f. 14-15 i 16-17: “El savi”, inc: “Després d’una malifeta” (P57, 700). f. 16-17: [2 còpies]. “Un mariner, vilatà d’un dia”, inc: “La vell és estreta” (P57, 701). “Cançó de rem per a la nit més negra”, inc: “Obert el pit i la testa engallada” (P57, 702). “Les dunes”, inc: “Dunes del nord, escabellades” (P57, 703). Continua a full 19. f. 18 “Mar”, final (P57, 707).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>“<i>La peixera i el dubte</i>”, inc: “Onada rera onada” (P57, 705).</p> <p>“<i>Cau a la mar l'estel més bell</i>”, inc: “Ta llum, estel. Desesperada clama” (P57, 704).</p> <p><i>El castell de l'oblit</i>”, inc: “És vora el Castell de l'Oblit” (P57, 708).</p> <p>“<i>Himne</i>”, inc: “Dona'ns la primavera” (NP). f. 19</p> <p>“<i>Les dunes</i>”, final (P57, 703). Enllaça amb fulls 16.-17</p> <p>“<i>Cau a la mar l'estel més bell</i>”, inc: “Ta llum, estel. Desesperada clama” (P57, 704).</p> <p>“<i>La peixera i el dubte</i>”, inc: “Suant, rebent empenta i sotragada” (P57, 705).</p> <p>f. 19 i 20: “ “<i>Record d'un núvol</i>”, inc: “Era una tarda pel Pacífic i era un núvol” (P57, 706). f. 20</p> <p>“<i>Mar</i>”, inc: “Fita final de mos carrers nadius” (P57, 707).</p> <p>“<i>El castell de l'oblit</i>”, inc: “És vora mar el castell de l'oblit” (P57, 708).</p> <p>f. 21-22: “<i>Illà</i>”, inc: “O penyalgar sobre camins que dansen” (P57, 712; <i>Lli</i>).</p>
<p>Ms. 4731/11</p> <p>CAPSA 3/11</p>	<p>FULLS 23-32</p>	<p>f. 23: “<i>La xarxa pesquera</i>”, inc: “Vull anar a la pesquera en nit de lluna” (P57, 671).</p> <p>f. 24: “<i>El pescador només que literari</i>”, inc: “Vull anar a la pesquera en nit de lluna” (P57, 671). Text manuscrit.</p> <p>f. 25 Inclou: “<i>Illà</i>”, inc: “Enllà d'enllà del mar, sovint en flô” (P57, 676; <i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>“<i>A les entranyes de la pedrera romana del Mèdol (Tarragona)</i>”, inc: “Oh grans entranyes buides, oh grans entranyes ertes” (P57, 28-Lloc). Text manuscrit.</p> <p>f. 26: “<i>Illà</i>”, inc: “Enllà d'enllà del mar, eterna flô” (P57, 676; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 27: “<i>A Sitges</i>”, inc: “Oh Sitges, cel i calitges” (P57, 682). Text manuscrit; inclou un text autògraf sobre la seva publicació al <i>Eco de Sitges</i>. Capçalera del Balneari Blancafort de La Garriga.</p> <p>f. 28: “<i>El mol·lusc inspirat</i>”, inc: “Punyit per lleu, celestial sageta”, Ostende, 1 d'abril 1948. (P57, 686; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 29: “<i>Les dunes</i>”, inc: “Dunes del nord escabellades”</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		(P57, 703). Text manuscrit. f.s 30-31: " <i>Cau a la mar l'estel més bell</i> ", inc: "Ta llum, o estel. Desesperada clama" (P57, 704). f. 32: " <i>El castell de l'oblit</i> ", inc: "Es vora mar el Castell de l'Oblit" (P57, 708).
Ms. 4731/12	<i>Lluna i Llanterna</i>	
Ms. 4731/12 CAPSA 3 /12	FULLS 1-2	f. 1-2: Índex dels títols de la secció "Lluna i llanterna".
Ms. 4731/12 CAPSA 3 /12	FULLS 3-16	f. 3: " <i>L'inútil desfici</i> " de Li Po, inc: "S'escauen temps que la desesperança" (P57, 723). f. 4: " <i>Plantant bambús</i> " de Po Xu-i, inc: "L'Estat no em premià tantes d'angúnies" (P57, 728). Text manuscrit. " <i>Asseguda tota sola</i> ", inc: "La gran cortina feixuga" (P57, 773). Text manuscrit. (verso) Poema, inc: "Enlaira Provença" (<i>Encís de Provença</i>). f. 5: " <i>Els pins de l'eixida</i> ", inc: "Pins de tota mesura" (P57, 730). f. 6: " <i>Poema de Wang Ti-si</i> ", inc: "La primavera al canyeller vaig dir" (P57, 748). Text manuscrit. " <i>Plany de primavera de Li Po</i> ", inc: "Ensellat d'or un cavall blanc" (P57, 749). Text manuscrit. " <i>Ombres de flors de Tsu-tung Po</i> ", inc: "Cobreixen la temessa de jade..." (P57, 753). Text manuscrit. (verso) U. CAMPAGNOLO, Carta adreçada a Josep Carner, Venècia, 31 de maig de 1954. Capçalera del secretari general de la Société Européenne de Culture. f. 7 Inclou " <i>La llunyana requesta de Li Y-ngann</i> ", inc: "Ja del vermell nenúfar l'incert" (P57, 770). Text manuscrit. " <i>Pensamientos de amor</i> ", inc: "Moría el vago aroma de los bermejós". Text mecanografiat. " <i>Destí</i> ", inc: "Fetes al vol, les flors són fugisseres"

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>(P57, 770). Text manuscrit. Poema, inc: "menguar o sucumbir jamas supiera" f. 8 Inclou: "Plantant bambús" de Po Xu-i. Dos versos finals (P57, 728). Text manuscrit. "Asseguda tota sola", inc: "La gran cortina feixuga" (P57, 773). Text manuscrit. f. 9: "Quatre poemes xinesos: Un rei de Tang" de Wang Po, inc: "En ribera incerta. De vel tremolant" (P57, 828). Text manuscrit. f. 10: "Quatre evocacions xineses: Un rei de Tang" de Wang Po, inc: "En ribera incerta. De vel tremolant" (P57, 828). Text manuscrit. f. 11 "Un rei de Tang" de Wang Po, inc: "En ribera incerta. De vel tremolant" (P57, 828). Text manuscrit. "Plantant bambús de Po Xu-i", inc: "L'Estat no em premià tantes d'angúnies" (P57, 728). Text manuscrit. (verso) "La fantasia", inc: "De vegades s'encén una mirada" (NP). Text manuscrit. f. 12 "Un rei de Tang" de Wang Po, inc: "En ribera incerta. De vel tremolant" (P57, 828). Text manuscrit. "Plantant bambús de Po Xu-i", inc: "L'Estat no em premià tantes d'angoixa" (P57, 728). Text manuscrit. (verso) "La fantasia", inc: "De vegades s'encén una mirada" (NP). Text manuscrit. (verso) "Asseguda tota sola", inc: "La gran cortina feixuga" (P57, 773). Text manuscrit. (verso) "Quaranta un anys de Po-ku-i", inc: "L'esguard pacífic de l'estany s'esgota" (P57, 822). f. 13 Inclou: "Un rei de Tang" de Wang Po, inc: "En ribera incerta. De vel tremolant" (P57, 828).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit. [<i>Plantant bambús</i> de Po Xu-i], inc: "L'Estat no em premià tantes d'angúnies" (P57, 728).</p> <p>Text manuscrit. "<i>Asseguda tota sola</i>", inc: "La gran cortina feixuga" (P57, 773).</p> <p>Text manuscrit. "<i>Quaranta un anys</i> de Po-ku-i", inc: "Ja l'ull pacífic de l'estany s'esgota" (P57, 822).</p> <p>f. 14 "<i>Quaranta un anys</i> de Po-xu-i", inc: "Ja l'ull pacífic de l'estany s'esgota" (P57, 822).</p> <p>Text manuscrit. "<i>Cant a la Verge dels Dolors</i>", inc: "Dolça verge llagrimant" (NP).</p> <p>Text manuscrit. (verso) <i>Abril 1968: A Pompeu Fabra</i>, inc: "És ell qui el geni català demana" (publicat a <i>Antologia d'homenatge a Pompeu Fabra</i>. Barcelona: Eler, 1969, p. 11).</p> <p>f. 15: "<i>Vorejant el riu</i> de Li Po", inc: "El caient de la nit ple de murmuris" (P57, 831).</p> <p>f. 16 "<i>Les acaballes</i>", inc: "No us fixeu en el que era d'esvaí" (P57, 840).</p> <p>Text manuscrit. "<i>Poemes de depressió</i>", inc: "Abraço el meu coixi, closa la boca" (P57, 843).</p> <p>Text manuscrit</p>
<p>Ms. 4731/12</p> <p>CAPSA 3 /12</p>	<p>FULLS 17-20</p>	<p>Esborrany de poemes xinesos que no es van publicar a <i>Poesia</i> (1957):</p> <p>f. 17: "<i>Amor precària</i>" de Na-lan Sing-to, inc: "Quants amics d'anys, qui sap, atenyeren de veure" (NP).</p> <p>f. 18: "<i>Darrera els examens</i>" de Po Xu-i, inc: "Per deu anys, sempre llibres... ja reposa" (NP).</p> <p>f. 19: "<i>Decisió</i>" de Li Po, inc: "Amb el meu glavi tallo el aigua", escrit en un full amb la capçalera "Club der Universitaire Stichting" (NP).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 20: "<i>Plany</i>" de Wang Hong Tang, inc: "Dels branquillons cauen les flors marcides" (NP).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 20: "<i>Sense paraula mitjancera</i>", inc: "Que recollida on sempre ve[.].".</p> <p>f. 20: Poema, inc: "Oh mort que em fa si gradual ocultes".</p> <p>f. 20v: Université Libre de Bruxelles. Convocatoria de</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		reunió. Brussel·les, 26 de febrer de 1953.
Ms. 4731/12 CAPSA 3/12	FULL 21	f. 21: " <i>Començ de nit</i> ", inc: "L'armat i l'ovella. De les serres
Ms. 4731/12	RECALL DE POEMES XINESOS, EN CASTELLÀ	19 f.; 275 mm. Text majoritàriament mecanografiat.
Ms. 4731/12 CAPSA 3/12	1-8	f. 1: " <i>En la montaña, con una bailarina de quince años: cuando Po tenía 65</i> ", inc: "Luces dos moños". f. 2: " <i>Plantando bambús</i> ", inc: "Con galardones no pagó el Estado". f. 2-3: " <i>El gobernador</i> ", inc: "Veo desde la cumbre del castillo". f. 4 Inclou: [Sense títol], inc. "Soberana, una glicina" " <i>El viento leve</i> " de Fu Hsuan, inc: "El viento leve pasa y abanica". f. 5: " <i>La Hija</i> " de la poetisa Ping-sim, inc: "Madre, mi pelo por tus rodillas derramando". f. 6 Inclou: " <i>A un visitante hablador</i> " de Po Kiu-yi, inc: "Ese que a verme vino". " <i>A un visitant xerraire</i> " de Po Kiu-yi, inc: "Aquest que em vingué a veure, un ciudadá". Text manuscrit. f. 7: " <i>El verano del desterrado</i> " de Po Kiu yi, inc: "Irrumpen esplendores del verano". f. 8: " <i>La Union</i> " de Che King, inc: "Ya con amor ordenó los tizones".
Ms. 4731/12 CAPSA 3/12	"INTERPRETACIONES DE POEMAS CHINOS" 9-19	f. 9: " <i>Reunión marcial</i> ", inc: "¿Qué es de la noche?". f. 9 i 10: " <i>Atacaron el castillo</i> ", inc: "Atacaron el castillo". f. 10 i 11: " <i>Impetu de los brazos</i> " de Li Po, inc: "Impetu de los brazos". f. 11 i 12: " <i>Un rey de tang</i> " de Wang Po, inc: "En esa ribera que, inciertos, la nube ocultaba y el sol descubria". f. 12: " <i>La cacatua rosada</i> " de Po Chu-i, inc: "Presente de Annam, llegóme". f. 12 i 13 " <i>El plantador de bambúes</i> " de Po Chu-I, inc: "No me premió el Estado los desvelos". f. 13 Inclou " <i>El gobernador</i> " de Po Chu-I, inc: "Desde el alto

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>castillo veo entera”.</p> <p>“<i>El jardín cerrado</i>” de Ye Chi, inc: “Cerrado está el jardín. Ni una pisada”.</p> <p>f. 14</p> <p>Inclou:</p> <p>“<i>Flores de sauce</i>” de Juan Mei, inc: “Copos lanzados al cauce”.</p> <p>“<i>El rio en noche de Primavera</i>” de Yang Li, inc: “En la noche, ni un latido turba el rio que reposa”.</p> <p>“<i>Vida y vino</i>” de Li Po, inc: “Sé que es un sueño la vida entera”.</p> <p>f. 15</p> <p>Inclou;</p> <p>“<i>Noche de Primavera</i>” de Wang Tsi Fu, inc: “No quedan más perfumes en el dorado cáliz”.</p> <p>“<i>Trio</i>” de Li Po, inc: “La luna, yo y mi sombra, nos holgamos”.</p> <p>“<i>El verano en el bosque</i>” de Po Chu-i, inc: “Me deleita mecer el abanico”.</p> <p>f. 16</p> <p>Inclou:</p> <p>“<i>Parquedad</i>” de Fu Hsuan, inc: “Un vientecillo blando”.</p> <p>“<i>El cormorán</i>” de Tsu Tong Po, inc: “El cormorán esquivo medita en la ribera”.</p> <p>f. 17: “<i>Un solitario</i>” de T'ao Tch'in, inc: “En un remoto colado”.</p> <p>f.s 17 i 18: “<i>Entrada de otoño</i>” de Po Chu-i, inc: “Junto al sendero callado”.</p> <p>f. 18:</p> <p>Inclou:</p> <p>“<i>El pabellón de porcelana</i>” de Li Po, inc: “En el jardín, el lago circunda un pabellón”.</p> <p>“<i>De un súbito despertar</i>” de Li Po, inc: “Desperté: rayos de luna”.</p> <p>f. 19</p> <p>Inclou:</p> <p>“<i>Cuarenta y un años</i>” de Po Chu-i, inc: “Se agota el ojo claro del estanque”.</p> <p>“<i>Abandono</i>” de Li Po, inc: “Junto a la taza de vino, jamás me dí cuenta”.</p> <p>“<i>La dama de la torre</i>” de los renombrados Diecinueve poemas antiguos, inc: “Verde, verde la hierba de la orilla”.</p> <p>f. 20: Poema, inc: “Siempre el mortal aqueja alguna tacha triste”.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Text manuscrit.
Ms. 4731/13	<i>Absència</i>	
CAPSA 3/13		21 f. Text majoritàriament mecanografiat; en fulls de còpia. Diverses mides.
		<p>f. 1: "<i>D'una dolor</i>", inc: "A una dolor que va al dellà del seny" (P57, 858). Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>D'una dolor</i>", inc: "A una dolor que va el devall del seny" (P57, 858). Text manuscrit.</p> <p>f. 3-4: [2 còpies] "<i>Fe</i>", inc: "A una dolor que va al dellà del seny" (P57, 858).</p> <p>f. 5: "<i>Nadal a Mèxic (1943)</i>", inc: "Oh Nadal ric d'infanteses" (P57, 856), amb un comentari al marge, probablement d'Émilie Noulet, sobre aquesta nova versió del primer vers de <i>Nadal 1943 al Tròpic</i>.</p> <p>f. 6: "<i>Nadal a Mèxic (1943)</i>", inc: "Oh Nadal ric d'infanteses" (P57, 856).</p> <p>f. 7-8: "<i>Sota un cel de cendra</i>", inc: "Eren un dia, sota un cel de cendra" (P57, 864).</p> <p>f. 9 Inclou: "<i>A Hora foscant</i>", inc: "És tard: els camins ja no em tempten" (P57, 865). "<i>Clara nit</i>", inc: "De la boira l'errívol simulacre" (P57, 862). "<i>Sobtadament</i>", inc: "Sobtadament una dolçor" (P57, 863).</p> <p>f. 10: "<i>Visita</i>", inc: "Quan res no veu, quan res no sent" (P57, 879).</p> <p>f. 11: "<i>Al neguit</i>", inc: "Gra de llum en un cel cabdellat, pol·luit" (P57, 880).</p> <p>f. 12: "<i>Al neguit</i>", inc: "Gra de llum en un cel malcarat, pol·luit" (P57, 880).</p> <p>f. 13-14: [2 còpies] Inclou: "<i>A trenc de dia</i>", inc: "Llum fantasmal, arborescents falgueres" (P57, 883).</p> <p>f. 15 Inclou: "<i>A trenc de dia</i>", inc: "Llum fantasmal, arborescents</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>falgueres" (P57, 883). "Tardor sensible", inc: "El fred va maquinant la recruada" (P57, 885). "Si em vaga", inc: "Viuré, si em vaga encar de viure" (P57, 887). Text manuscrit. f. 16: "Unitat", inc: "En el més llarg viatge ens acompanya" (P57, 886). f. 17: "Unitat", inc: "En llarg viatge i tot ens acompanya" (P57, 886). f. 18: "Unitat", inc: "En el més llarg viatge ens acompanya" (P57, 886). Text manuscrit. f. 19: "A la immòbil", inc: "Reina absoluta d'una terra poca" (P57, 889). f. 20: "Diàleg amb la meva ombra", inc: "Era un carrer de tanques i de barraques buides" (P57, 892), amb una nota sota el títol que diu "revista". Text manuscrit. f. 21: "Diàleg", inc: "Era un carrer de tanques i de barraques buides" (P57, 892).</p>
CAPSA 4		
ESBORRANYS D'ALTRES LLIBRES DE POEMES		
Ms. 4732		
<i>Llibre dels poetes</i>		
<u>Ms. 4732/1</u>	TEXT COMPLET	<i>Llibre dels poetes</i> , còpia del text complet, sense data 69 f.; text mecanografiat.
CAPSA 4 /1		
<u>Ms. 4732/2</u>	POESIES SOLTES	<p><i>El llibre dels poetes</i>. Poesies soltes Full 1-3: "Ral, ralet", inc: "Ral, ralet para para dineret". Full 4: "Arri, arri cavallet...", inc: "Arri, arri, cavallet". Full 5: "Les campanes de Salom", inc: "Bim, bom, bim bom". 5 f., text mecanografiat.</p>
CAPSA 4 /1		
Ms. 4733		
<u>Ms. 4733</u>	<i>Segon llibre de sonets</i>	
<u>Ms. 4733/1</u>	TEXT COMPLET.	Còpia mecanografiada del, amb esmenes autògrafes de Josep Carner. Sense data.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 4 /2		46 f. Text mecanografiat.
Ms. 4733/2 CAPSA 4 /2	POESIES SOLTES	<p>1. Conté: "A una cruel bellesa", inc. "Les prades es dauraven del goig universal" "Nit de primavera", inc. "Ja la materna saviesa"</p> <p>2. "Cosidores de raval", inc. Com, sense fi, la tela va passant 3-4.</p> <p>3. "A una florista", inc. "Enmig de roses descloses"</p> <p>4. Conté "A una florista", inc. "Enmig de roses descloses" "Bim bom bim bom bim bom bim bom"</p> <p>5. "A una modista", inc. "Oh, modista, modisteta,"</p>
Ms. 4734		
Ms. 4734	Les Monjoies	
CAPSA 4/3		<p>f. 1-2: "<i>Els fills del Bóreas</i>", inc: "Així parlava a sos dos fills Orítia" (<i>Mon</i>). Text mecanografiat.</p> <p>f. 2v: Poema, inc: "Ara que el camp s'allarga, solitari" (P57, 40). Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Els fills del Bóreas</i>", inc: "Així parlava a sos dos fills Orítia" (<i>Mon</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: [<i>Els fills del Bóreas</i>], inc: "Així parlava a sos dos fills Orítia" (<i>Mon</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 4v: Poema, inc: "Mistral, veí de glòria que el deure ens encomana" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>Els fills del Bóreas</i>", inc: "Un jorn parlava a sos dos fills Orítia" (<i>Mon</i>). Text mecanografiat.</p> <p>f. 6-7: "<i>Vocació</i>", inc: "A sos dos fills es confiava Orítia" (<i>Mon</i>). Text mecanografiat.</p> <p>f. 8-9: "<i>Els infants del Bóreas</i>", inc: "A sos dos fills així parlava Orítia" (<i>Mon</i>). Text mecanografiat.</p> <p>f. 10-11: "<i>Els infants del Bóreas</i>", inc: "A sos dos fills es confiava Orítia" (<i>Mon</i>). Text mecanografiat.</p> <p>f. 12: "<i>Els del Bóreas</i>", inc: "Un jorn parlava a sos dos fills Orítia" (<i>Mon</i>). Text mecanografiat.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		12 f. Text manuscrit i mecanografiat
Ms. 4735		
Ms. 4735	<i>La paraula en el vent</i>	
CAPSA 4/4		Còpia mecanografiada de l'edició de 1914, amb esmenes autògrafes de Josep Carner, s.d. 62 f. Text mecanografiat.
Ms. 4736		
Ms. 4736	<i>El veire encantat</i>	
Ms. 4736/1 CAPSA 4/5		1. Galerades del segon quadern de l'edició de 1933 amb correccions autògrafes als poemes: <i>A una dama espanyola, Preservació, La cautela</i> , s.d. p. 17-32. Text imprés.
Ms. 4736/2		Còpia mecanografiada de la segona edició (1933), amb notes marginals relacionades amb la tria dels poemes que es van incloure a l'edició de <i>Poesia</i> (1957). 7 f. Text mecanografiat.
Ms. 4737		
	<i>Museu zoològic</i>	
		Ca. 1960-1963
Ms. 4737/1 CAPSA 4/6		1. Llistat de títols de <i>Museu Zoològic</i> . 7 f. Text mecanografiat 2. Esborranys de <i>Museu Zoològic</i> .
Ms. 4737/2 CAPSA 4/6	TRADUCCIÓ CASTELLANA	f. 1-3 [<i>Museu zoològic</i>] traducció al castellà. ⁷ Text manuscrit.
Ms. 4737/3 CAPSA 4/6	ESBORRANYS	F. 4-30: Esborranys manuscrits i mecanografiats de cinquanta quartetes, algunes de les quals pertanyen a <i>Museu Zoològic</i> i altres són inèdites. Variants del títol general: <i>Els escaients celebrats, El animals s'expliquen com bonament poden, Zoologia elemental</i> i <i>Actuació d'amatents</i> . f. 4: "Els escaients celebrats", inclou <i>El cangur, Mosca, L'abella, El lleó, El dofí, El pop, La llagosta, La cigala, La cobra, L'eriçó, El gos, El porc, La guineu, La tortuga, El paó</i> .

⁷ Cf. Altres en castellà al f. 23 i f. 30 d'aquesta mateixa carpeta.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit.</p> <p>f. 5-16: Esberrany de <i>Els animals s'expliquen com bonament poden</i> [Variant del Títol <i>Museu zoològic</i>], inclou:</p> <p>f. 5-6: <i>El cangur, Mosca, L'abella, El lleó, El dofí, El pop, La llagosta, La cigala, La cobra, L'eriçó, El gos, El porc, La guineu, La tortuga, El paó.</i> (2 còpies)</p> <p>f. 7-10: <i>El tauró, El cigne, La ratapinyada, El camaleó, El cuc de seda, L'espiadimonis, El bé, El peix japonès, El brúfol, L'armadell, El tapir, El cavall de mar, El lloro.</i> (4 còpies)</p> <p>f. 11-12: <i>El tauró, El cigne, La ratapinyada, El camaleó, El cuc de seda, L'espiadimonis, El bé, El peix japonès, El brúfol, L'armadell, El tapir, El cavall de mar, El lloro, El camell.</i> (2 còpies)</p> <p>f. 13: <i>El paó, El tauró, El cigne, La ratapinyada, El camaleó, El cuc de seda, L'espiadimonis, El bé, El peix japonès, El brúfol, L'armadell, El tapir, El cavall de mar, El lloro, El camell, L'àguila, El pardal.</i></p> <p>f. 14-15: <i>El senglar, La tórtora, El cormorà, El gat, L'oreneta, L'estruç, La foca, El llagost, El ren, L'ase, El drac, El mosquit, El gall, La formiga femella, La mona, El mussol, L'ermeni, La rata, El falcó.</i> (2 còpies)</p> <p>f. 16: <i>La mona, El mussol, L'ermeni, La rata, El falcó.</i> 12 f. Text mecanografiat.</p> <p>f. 17: Esberrany de <i>Zoologia elemental</i> [variant de títol de <i>Museu Zoològic</i>], inclou: <i>El Cangur, La mosca, El lleó, El dofí, El cavall de mar, El cormorà, El tauró.</i> Els tres últims poemes són tres "bocinets" de paper enganxats al f. 17.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 18: Esberrany de <i>El cangur, La mosca, L'abella i [El cuc de seda]</i> / també inclou dos proverbis: inc: "Vesteix, fanera" (<i>Proverbis d'Ací d'allà-Anglaterra</i>) i inc: "La candela fa llum" (<i>Proverbis d'Ací d'allà-lugoslàvia</i>)</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 19: Esberrany de <i>Els Esments</i> [variant de títol de <i>Museu Zoològic</i>]: <i>El cangur, La mosca, L'abella, El lleó, El dofí, El pop, La llagosta, La cigala, La cabra, L'eriçó, El gos, El porc, La guineu, La tortuga, El paó,</i> [text incomplet de <i>El cigne i El tauró</i>], <i>L'ase, El drac, El mussol, El cangur, La mosca</i> i la traducció de tres proverbis xinesos.</p> <p>Text manuscrit. El text és incomplet, el full es troba retallat per la part del text.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 20: <i>El lloro, El camell de mar, L'armadell, El tapor, El cavall de mar, El lloro, L'estruç, La foca, La ratapinyada, El cigne, El cangur, La cobra, El cigne, La ratapinyada i El camaleó.</i> Text manuscrit. El full es troba retallat per la part del text.</p> <p>f. 21: <i>El lloro, El cuc de seda, L'espiadimonis, El Cigne, El camaleó, El cuc de seda, L'espiadimonis, El bé, El peix japonés, El brúfol, L'armadell, El tapir, El cavall de mar i El lloro.</i> Text manuscrit.</p> <p>f. 22-24: Cinquanta quartetes numerades, algunes amb la traducció al castellà, inclou: f. 22: <i>El cangur, La mosca, L'abella, El lleó, El dofí, El pop, La llagosta, La cigala, La cobra, L'eriçó, ..., El tauró, La ratapinyada, El camaleó, El cuc de seda, El bé, El peix japonés, El brúfol, L'armadell...</i> Text manuscrit. El full es troba retallat per la part del text corresponent a <i>El gos, El Porc, La Guineu, La Tortuga, El Paó, El Tapir, El cavall de mar i El lloro.</i></p> <p>f. 23: <i>El camell, L'àguila, El pardal, El senglar, La tòrtora, El cormorà, El gat, L'oreneta, L'estruç, La foca, El llagost de rostoll, El ren.</i></p> <p>f. 23v: <i>El asno, El dragón, El mosquito, El gallo, La hormiga (hembra)</i> Text manuscrit. En castellà. El full es troba retallat per la part del text corresponent.</p> <p>f. 24: <i>El pardal, El senglar, La tòrtora, El cormorà, El gat, L'oreneta, L'estruç, La foca, El ren, L'ase, el drac, El mosquit, El gall, El llagost, La formiga femella, La mona, El mussol, L'ermeni, La rata, El falcó.</i></p> <p>f. 25: <i>El senglar, La tòrtora, El cormorà, El gat, L'oreneta, L'estruc, La foca, El camaleó, El lloro, El cuc de seda, El cigne, L'espiadimonis, El brúfol, El cuc de seda, El cisne, El tapir.</i> Text manuscrit.</p> <p>f. 26: <i>La ratapinyada, El camaleó, El cuc de seda, L'espiadimonis.</i> Text manuscrit.</p> <p>f. 27: <i>L'estruç / El gos, El gall, El falcó, La tòrtora, El cigne, El lleó, La tortuga.</i> Text manuscrit</p> <p>f. 28: <i>Esborrany d' Actuació d'amatens [variant de títol de Museu Zoològic], inclou: El cangur, La mosca, L'abella, El lleó, El dofí.</i> Text manuscrit.</p> <p>f. 29: <i>La foca, El llagost, L'ase, El gall, La formiga famella, El mussol, L'ermeni de país fred, La rata, El</i></p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<i>falcó</i> . Text manuscrit. f. 30: <i>El lloro, El drac, El falcó, L'ase, El cigne, El camaleó, [El Tapi], El cavall de mar, La rata, L'ase, El cavall de mar</i> (versió en castellà), <i>El lloro, El halcón, El dragón, El halcón, El tapir</i> . Text manuscrit.
Ms 4738		
<i>Bestiari</i>		
		Ca. 1960-1964
CAPSA 4/7		
<u>Ms 4738/1</u>	TÍTOLS	1. Llistats de títols de <i>Bestiari</i> , ca. 1962-3. 8 f. Text manuscrit.
CAPSA 4/7/1		
<u>Ms 4738/2</u>	ESBORRANYS DE BESTIARI	f. 1-2: (2 còpies) Inclou: “ <i>L'àguila</i> ”, inc: “Creuant les dues potes”. f. 1-2: “ <i>El Rat pennat</i> ”, inc: “Rat Pennat, gires i voltes”. f. 1-2: “ <i>El lloro</i> ”, inc: “M'he avesat a aquesta gàbia”. f. 3-4: (2 còpies) “ <i>Una altra àguila</i> ”, inc: “Jo sé qui va més enlaire”. f. 3-4: “ <i>El cant del pinsá</i> ”, inc: “És curt i és alegre”. f. 3-4: “ <i>El bon dia de la merla</i> ”, inc: “Quin bell matí”. f. 3-4: Començament del “ <i>Cucut</i> ”, inc: “El cucut, és un perdut”. f. 5-6: (2 còpies) f. 5-6: “ <i>L'Àguila</i> ”, inc: “Creuant les dues potes”. f. 5-6: “ <i>El mussol</i> ”, inc: “Só un capgròs com atuït”. f. 5-6: “ <i>La lluernà</i> ”, inc: “El meu marit, que té ales”. f. 7: 3 poemes f. 7: [<i>La lluernà</i>], final. f. 7: “ <i>Elogi de la merla</i> ”, inc: “Sortós aquell que per finestra oberta”. f. 7: “ <i>Els corbs</i> ”, inc: “Mor el dia”. f. 8: 3 poemes f. 8: [<i>La lluernà</i>], final. f. 8: “ <i>El fènix</i> ”: inc: “La gent antiga d'Egipte”. f. 8: “ <i>La merla</i> ”, inc: “Prop de casa, a l'alba”. f. 9: 4 poemes f. 9: [<i>L'àguila</i>], final. f. 9: “ <i>La lluernà</i> ”, inc: “El meu marit, que té ales”. f. 9: “ <i>Elogi de la merla</i> ”, inc: “Sortós aquell que, amb la finestra oberta”.
CAPSA 4/7/2		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 9: "<i>Els corbs</i>", inc: "Mor el dia".</p> <p>f. 10: 4 poemes</p> <p>f. 10: [<i>El cant del pinsà</i>], final.</p> <p>f. 10: "<i>El bon dia de la merla</i>", inc: "Sortós aquell a qui merla desperta".</p> <p>f. 10: "<i>El lleopard</i>", inc: "Gran, ferotge gat".</p> <p>f. 10: "<i>L'esquirol</i>", inc: "Em diràn que jugo i salto".</p> <p>f. 11: 3 poemes</p> <p>f. 11: "<i>La balena</i>", inc: "Si ens adrecem a algun lloc".</p> <p>f. 11: "<i>El lleopard</i>", inc: "Gran, ferotge gat".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>El mico artista</i>", inc: "Sóc un mico que estrafà".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 12: 6 poemes</p> <p>f. 12: [<i>El mico artista</i>], final.</p> <p>f. 12: "<i>El lleó</i>", inc: "Sócun lleó molt brau i molt expert".</p> <p>f. 12: "<i>Consell de la mosca</i>", inc: "No caldrà pas que m'entabanin".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>El lloro</i>", inc: "Em van dur damunt les ones".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>Saludant una oreneta</i>", inc: "Oreneta que ens veus".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>A un cranc</i>", inc: "Monstre de la mar".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 13: 2 poemes</p> <p>f. 13: [<i>Saludant una oreneta</i>], final.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 13: "<i>A un cranc</i>", inc: "Monstre de la mar".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 14-15: (2 còpies) 4 poemes</p> <p>f. 14-15: "<i>El cigne</i>", inc: "Oh tu de bec rogent i d'ales blanques".</p> <p>f. 14-15: "<i>El pop</i>", inc: "Jo neixo i me la campo",</p> <p>f. 14-15: "<i>El mussol</i>", inc: "Só un capgròs com atuit".</p> <p>f. 14-15: Començament de "<i>El mico</i>", inc: "Sócun mico que estrafa".</p> <p>f. 16: 4 poemes</p> <p>f. 16: [<i>El cigne</i>], final.</p> <p>f. 16: "<i>El mussol</i>", inc: "Só un capgròs com atuit".</p> <p>f. 16: "<i>L'àguila</i>", inc: "Jo só qui va més enlaire".</p> <p>f. 16: "<i>L'estornell</i>", inc: "Sóc un ocell amigable".</p> <p>f. 17-18: 2 poemes (2 còpies)</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 17-18: “<i>El colom</i>”, inc: “Som uns ocells entenedrits”.</p> <p>f. 17-18: “<i>El corb</i>”, inc: “Mireu-nos sense recel”.</p> <p>f. 19: 2 poemes</p> <p>f. 19: “<i>El colom</i>”, inc: “Som els coloms entenedrits”.</p> <p>f. 19: “<i>El corb</i>”, inc: “Mireu-nos sense recel”.</p> <p>f. 20-21: (2 còpies) 3 poemes</p> <p>f. 20-21: “<i>L’erigó</i>”, inc: “En el perill em cabdello”.</p> <p>f. 20-21: “<i>El drac</i>”, inc: “A Catalunya sé jo”.</p> <p>f. 20-21: “<i>L’anguila</i>”, inc: “Homes, us he vist de vora”.</p> <p>f. 22-23: (2 còpies) 2 poemes</p> <p>f. 22-23: “<i>La cigonya</i>”, inc: “Amb vestit de plomes blanques”.</p> <p>f. 22-23: “<i>El gall pairal</i>”, inc: “De dia, la pressa”.</p> <p>f. 24-25: (2 còpies) 4 poemes</p> <p>f. 24-25: “<i>El lleó</i>”, inc: “Sóc un lleó molt brau i molt expert”.</p> <p>f. 24-25: “<i>Consell de la mosca</i>”, inc: “No caldrà pas que m’entabanin”.</p> <p>f. 24-25: “<i>El camell</i>”, inc: “El meu córrer, meravella”.</p> <p>f. 24-25: “<i>La femella del cangur</i>”, inc: “El ric estima els diners”. (incomplet)</p> <p>f. 26: 2 poemes</p> <p>f. 26: “<i>L’estornell</i>”, inc: “Sóc un ocell amigable”.</p> <p>f. 26: “<i>Les gavines</i>”, inc: “Vivim de tristes deixalles”.</p> <p>f. 27: 3 poemes</p> <p>f. 27: “<i>El fènix</i>”, inc: “La gent antiga d’Egipte”.</p> <p>f. 27: “<i>L’estruç</i>”, inc: “Ocell com sé”.</p> <p>f. 27: “<i>El camell</i>”, inc: “Espines menjo només”.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 28: 2 poemes</p> <p>f. 28: “<i>El fènix</i>”, inc: “La gent antiga d’Egipte”.</p> <p>f. 28: “<i>L’estruç</i>”, inc: “Ocell com sé”.</p> <p>f. 29: 3 poemes</p> <p>f. 29: “<i>El fènix</i>”, inc: “La gent antiga d’Egipte”.</p> <p>f. 29: “<i>L’estruç</i>”, inc: “Ocell com sé”.</p> <p>f. 29: “<i>Plany de l’oreneta</i>”, inc: “En veient que cauen fulles”.</p> <p>f. 30-31: (2 còpies) 2 poemes</p> <p>f. 30-31: [<i>Plany de l’oreneta</i>], final.</p> <p>f. 30-31: “<i>Els corbs</i>”, inc: “Mor el dia”.</p> <p>f. 32-33: (2 còpies) 11 poemes</p> <p>f. 32-33: “<i>L’ibis</i>”, inc: “Al país de les piràmides”.</p> <p>f. 32-33: “<i>El gall</i>”, inc: “M’he guanyat cada lloança”.</p> <p>f. 32-33: “<i>Conversa de Merles</i>”, inc: “Prop de casa,</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>a l'alba".</p> <p>f. 34: 6 poemes</p> <p>f. 34: "<i>El liró</i>", inc: "D'una parella de nyicris".</p> <p>f. 34: "<i>La cigonya</i>", inc: "Amb vestit de plomes blanques".</p> <p>f. 34: "<i>L'ós</i>", inc: "Só dels forts i dels goluts".</p> <p>f. 34: "<i>A una oreneta de pas</i>", inc: "Oreneta que els dies allargues".</p> <p>f. 34: "<i>La cangura</i>", inc: "Qui-sap-les mares".</p> <p>f. 34: "<i>Una altra àguila</i>", inc: "Jo só qui va més enlaire".</p> <p>f. 35: 2 poemes</p> <p>f. 35: "<i>El liró</i>", inc: "D'una parella de nyicris".</p> <p>f. 35: "<i>L'os</i>", inc: "Só dels forts i dels goluts".</p> <p>f. 36-37: (3 còpies) 2 poemes</p> <p>f. 36-37: "<i>La llagosta</i>", inc: "Jo tinc dos parells d'antenes".</p> <p>f. 36-37: "<i>L'ase</i>", inc: "Ase que vaig néixer".</p> <p>f. 38-40: (2 còpies) 3 poemes</p> <p>f. 38-40: "<i>El lloro</i>", inc: "Em van dur damunt les ones".</p> <p>f. 38-40: "<i>A un cranc</i>", inc: "Monstre de la mar".</p> <p>f. 38-40: "<i>Saludant una oreneta</i>", inc: "Oreneta que vens".</p> <p>f. 41: 2 poemes</p> <p>f. 41: "<i>La llúdria</i>", inc: "Té un capet amb marca blanca".</p> <p>f. 41: "<i>La garsa</i>", inc: "Contempleu la gentilesa".</p> <p>f. 42: 6 poemes</p> <p>f. 42: "<i>Marmota</i>", inc: "La cúa tenim curteta".</p> <p>f. 42: "<i>Tórtora</i>", inc: "A la tórtora, els veins".</p> <p>f. 42: "<i>Cucut</i>", inc: "El cucut".</p> <p>f. 42: "<i>Liró</i>", inc: "Que tinc mitja retirada".</p> <p>f. 42: "<i>Cavalls</i>", inc: "Dòcils a esperò i a brida".</p> <p>f. 42: "<i>Anguila</i>", inc: "Homes, us he vist de vora".</p> <p>f. 43: 2 poemes</p> <p>f. 43: "<i>Conversa de merles</i>", inc: "Prop de casa, a l'alba".</p> <p>f. 43: "<i>Plany de l'oreneta</i>", inc: "En veient caure les fulles".</p> <p>f. 44: 6 poemes</p> <p>f. 44: "<i>El bon dia de la merla</i>", inc: "Sortós veí, si una merla us desperta".</p> <p>f. 44: "<i>El lleó</i>", inc: "Vigilem- diuen les bèsties-".</p> <p>f. 44: "<i>L'eriçó</i>", inc: "En el perill em cabdello".</p> <p>f. 44: "<i>L'ibis</i>", inc: "Plomes balnques, plomes</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>negres”.</p> <p>f. 44: “<i>L'àguila</i>”, inc: “Creuant les dues potes”.</p> <p>f. 44: “<i>L'orangután</i>”, inc: “Me la campo dalt d'un arbre. (incompleta) Text manuscrit.</p> <p>f. 45: 3 poemes</p> <p>f. 45: “<i>Ocells: Elogi de la merla</i>”, inc: “Sortós aquell que per finestra oberta”.</p> <p>f. 45: “<i>El colom</i>”, inc: “Som uns ocells entendrits”.</p> <p>f. 45: “<i>El corb</i>”, inc: “Mireu-nos sense recel”.</p> <p>f. 46: 2 poemes</p> <p>f. 46: “<i>El mico</i>”, inc: “Sócun mico que estrafà”.</p> <p>f. 46: “<i>L'ase</i>”, inc: “Ase que vaig néixer”.</p> <p>f. 47: 3 poemes</p> <p>f. 47: “<i>L'oreneta</i>”, inc: “Oreneta que vens”.</p> <p>f. 47: “<i>El cigne</i>”, inc: “Oh tu. De bec rogent i d'ales blanques”.</p> <p>f. 47: “<i>El gall</i>”, inc: “Captiu entre filferros”.</p> <p>f. 48: 5 poemes</p> <p>f. 48: “<i>Ales</i>”, inc: “Trist d'aquell que tant s'endola”.</p> <p>f. 48: “<i>A una oreneta</i>”, inc: “Oreneta que els dies allargues”.</p> <p>f. 48: “<i>El cigne</i>”, inc: “Oh tu de bec rogent i d'ales blanques”.</p> <p>f. 48: “<i>El Rat pennat</i>”, inc: “Rat pennat, que sempre voltes”.</p> <p>f. 48: “<i>La protesta del drac</i>”, inc: “És la primera vegada”, inici.</p> <p>f. 49: 3 poemes</p> <p>f. 49: “<i>La protesta del drac</i>”, inc: “És la primera vegada”.</p> <p>f. 49: “<i>El mussol</i>”, inc: “So un cap gros mig atuit”.</p> <p>f. 49: “<i>L'àguila</i>”, inc: “Creuant les dues potes”.</p> <p>f. 50: 4 poemes</p> <p>f. 50: “<i>Ales</i>”, inc: “trist d'aquell que tant s'endola”.</p> <p>f. 50: “<i>A una oreneta</i>”, inc: “Oreneta que els dies allargues”.</p> <p>f. 50: “<i>El cigne</i>”, inc: “Oh tu de bec rogent i d'ales blanques”.</p> <p>f. 50: “<i>El drac</i>”, inc: “És la primera vegada”.</p> <p>f. 51-53: (3 còpies) 3 poemes</p> <p>f. 51-53: “<i>Ocells: A una oreneta de pas</i>”, inc: “Oreneta que els dies allargues”.</p> <p>f. 51-53: “<i>A una oreneta bo i arribada</i>”, inc: “Oreneta que vens”.</p> <p>f. 51-53: “<i>L'estornell</i>”, inc: “Sóc un ocell amigable”.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 54-55: (2 còpies) 4 poemes f. 54-55: [L'estornell], final. f. 54-55: "El corb", inc: "Mireu-nos sense recel". f. 54-55: "El colom", inc: "Som uns ocells entendrits". f. 54-55: "Les gavines", inc: "Vivim de tristes deixalles". f. 56-57: (2 còpies) 3 poemes f. 56-57[Les gavines], final. f. 56-57: "El gall dindi", inc: "Dies ha, que per ma pena". f. 56-57: "El mussol", inc: "Só un capgros mig atuí". f. 58-59: (2 còpies) 3 poemes f. 58-59: "A una oreneta de pas", inc: "Oreneta que els dies allargues". f. 58-59: "El porc", inc: "Dos subjectes molt tronats". f. 58-59: "La tortuga", inc: "Jo só la tortuga". f. 60-61: (2 còpies) 4 poemes f. 60-61: [La tortuga], final. f. 60-61: "L'Aguila", inc: "Jo só qui va més enlaire". f. 60-61: "L'estruç", inc: "Ocell com só". f. 60-61: "L'eruga sedera", inc: "Sócuna eruga". f. 62-64: (3 còpies) 4 poemes f. 62-64: [L'eruga sedera], final. f. 62-64: "El lleó", inc: "Vigilem - diuen les bèsties". f. 62-64: "L'ericó", inc: "En el perill em cabdello". f. 62-64: "La cangura", inc: "Qui-sap-les mares envegen". f. 65-66: (2 còpies) 4 poemes f. 65-66: [La cangura], final. f. 65-66: "El llargandaix", inc: "Só qui-sap-lo llargarut". f. 65-66: "El llop", inc: "Tenim l'orella dreçada". f. 65-66: "L'àguila", inc: "Creuant les dues potes". f. 67-69: (3 còpies) 3 poemes f. 67: [Plany de l'àguila], final. f. 68: "El gall dindi", inc: "Dies ha que, per ma pena". f. 69: "El tigre", inc: "Bé heu sentit parlar del tigre". f. 70-72: (3 còpies) 3 poemes f. 70-72: [El tigre], final. f. 70-72: "El grill", inc: "Em plau d'èsser vora l'home". f. 70-72: "El liró", inc: "Bé tinc mitja retirada". f. 73-76: (3 còpies) 4 poemes f. 73-76: [El Liró], final. f. 73-76: "El cucut", inc: "El cucut".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 73-76: “<i>Cavalls</i>”, inc: “Dòcils a esperò i a brida”.</p> <p>f. 73-76: “<i>Els corbs</i>”, inc: “Mor el dia”.</p> <p>f. 76-77: 3 poemes</p> <p>f. 76-77: [<i>La tortuga</i>], final.</p> <p>f. 76-77: “<i>L’Aguila</i>”, inc: “Jo sé qui va més enlaire”.</p> <p>f. 76-77: “<i>L’erichó</i>”, inc: “En el perill em cabdello”.</p> <p>f. 78-79: (2 còpies) 3 poemes</p> <p>f. 78-79: “<i>A una oreneta de pas</i>”, inc: “Oreneta que els dies allargues”.</p> <p>f. 78-79: “<i>El porc</i>”, inc: “Dos subjectes molt tronats”.</p> <p>f. 78-79: “<i>Un gall</i>”, inc: “Captiu entre filferros”.</p> <p>f. 80: 3 poemes</p> <p>f. 80: “<i>El picapinyes</i>”, inc: “Les mandíbules corbades”.</p> <p>f. 80: “<i>El cocodril</i>”, inc: “El cocodril necessita”.</p> <p>f. 80: “<i>El gripau</i>”, inc: “El sol és post, i la nit”.</p> <p>f. 81-83: (3 còpies) 4 poemes</p> <p>f. 81-83: [<i>El gripau</i>], final.</p> <p>f. 81-83: “<i>El còndor</i>”, inc: “Quan voles per l’altura”.</p> <p>f. 81-83: “<i>Isard</i>”, inc: “Isard, bell isard, jo sé”.</p> <p>f. 81-83: “<i>El cant del pinsà</i>”, inc: “Es curt i és alegre”.</p> <p>f. 84: 2 poemes</p> <p>f. 84: “<i>El cant del pinsà</i>”, inc: “Es curt i és alegre”.</p> <p>f. 84: “<i>La guineu</i>”, inc: “He cercat pel veïnatge”.</p> <p>f. 85: 3 poemes</p> <p>f. 85: “<i>El Rat Pennat</i>”, inc: “Rat pennat, voltes i gires”.</p> <p>f. 85: “<i>L’eruga sedera</i>”, inc: “Sóc una eruga”.</p> <p>f. 85: “<i>L’orenetta parla</i>”, inc: “En veient que cauen fulles”.</p> <p>f. 86-87: (2 còpies) 2 poemes</p> <p>f. 86-87: [<i>L’orenetta</i>], final.</p> <p>f. 86-87: “<i>El pop</i>”, inc: “Es mol·lusc amb vuit tentacles”.</p> <p>f. 88: 2 poemes</p> <p>f. 88: “<i>El teixó</i>”, inc: “Tinc - perquè tot’hora penso”.</p> <p>f. 88: “<i>El castor</i>”, inc: “Vaig per terra i vaig per l’aigua”.</p> <p>88 f.; 275 x 220 mm. Text majoritàriament mecanografiat.</p>
<p><u>Ms. 4738/3</u></p> <p>CAPSA 4/7/3</p>	<p>PLEC AMB ESBORRANYS DE BESTIARI</p>	<p>f. 1: “<i>L’abella</i>”, inc: “No ens confongueu amb les vespes”.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 2: “<i>Les abelles</i>”, inc: “Tot dia collim feineres”.</p> <p>f. 3: “<i>L’aguila</i>”, inc: “Jo só qui va més enlaire”.</p> <p>f. 4: “<i>Plany de l’aguila</i>”, inc: “Volent creuar les</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>potes".</p> <p>f. 5: "<i>L'albatros</i>", inc: "Ocell amb dits que un guant de pell".</p> <p>f. 6: "<i>L'anguila</i>", inc: "Homes, us he vist devora".</p> <p>f. 7: "<i>L'aranya</i>", inc: "Fa vint mil generacions".</p> <p>f. 8: "<i>La balena</i>", inc: "Anant a qualsevol lloc". Text manuscrit.</p> <p>f. 8v: Esborrany de carta dirigida probablement als organitzadors del cinquantenari de la mort de Prat de la Riba, ca. 1967.</p> <p>f. 9: "<i>El badoc i el ventijol</i>", inc: "Ventijol flairant la rosa" (TA-Pri).</p> <p>f. 10: "<i>El borinot</i>", inc: "Brunzent borinot".</p> <p>f. 11: "<i>La cadernera</i>", inc: "Al primer pis hi ha un gos danès".</p> <p>f. 12: "<i>La cangura</i>", inc: "Tantes mares com l'envegen".</p> <p>f. 13: "<i>El castor</i>", inc: "Vaig per terra i vaig per l'aigua".</p> <p>f. 14: "<i>Cavalls</i>", inc: "Dòcils a esperò i a brida".</p> <p>f. 15: "<i>El conill</i>", inc: "Sóc un pare de família".</p> <p>f. 16: "<i>Els corbs</i>", inc: "Mor el dia".</p> <p>f. 17: "<i>El cormorà</i>", inc: "En certs països llunyans".</p> <p>f. 18: "<i>La cornella</i>", inc: "Fendint l'aire cada dia".</p> <p>f. 18v: Esborrany de carta dirigida a [Mario] Tutino.</p> <p>f. 19: "<i>A un cranc</i>", inc: "Monstre de la mar".</p> <p>f. 20: "<i>El falcó</i>", inc: "El falcó de llargues ales".</p> <p>f. 21: "<i>Els formiguers</i>", inc: "Ara que el camp segat ja és solitari" (P57, 40).</p> <p>f. 22: "<i>Les formigues</i>", inc: "Més que molta gent que tresca". Text manuscrit.</p> <p>f. 23: "<i>La fura</i>", inc: "Una fura, bona fura".</p> <p>f. 24: "<i>El gaig presoner</i>", inc: "De bec fi. De cúa llarga".</p> <p>f. 25: "<i>El gaig presoner</i>", inc: "De bec fi de llarga cúa". Text manuscrit.</p> <p>f. 26: "<i>El gall</i>", inc: "M'he guanyat cada lloança".</p> <p>f. 27: "<i>El gall dindi</i>", inc: "Hores ha que, per ma pena".</p> <p>f. 28: "<i>La garsa</i>", inc: "Contempleu la gentilesa".</p> <p>f. 29: "<i>La gasela</i>", inc: "Oh tu. D'esguard tan suau". Text manuscrit.</p> <p>f. 30: "<i>La gasela</i>", inc: "Tu. D'un esguard tan suau". Text manuscrit. Al dors d'un sobre enviat per J. M. Arnavat Vilaró. De Reus.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 31: "<i>El gerifalc</i>", inc: "El gerifalc em diuen". f. 32: "<i>El gerifalc</i>", inc: "El gerifalc em diuen". f. 33: "<i>La girafa</i>", inc: "És la girafa, més alta". f. 34: "<i>Altre ibis</i>", inc: "Al país de les piràmides". f. 35: "<i>A un isard</i>", inc: "M'acuso d'hores perdudes". f. 36: "<i>El llagost</i>", inc: "Els uns criden. D'altres ploren". Text manuscrit. f. 37: "<i>El llimac</i>", inc: "No has vist cap estelada". Text manuscrit. f. 38: "<i>La mula</i>", inc: "Diuen mula a qui s'obstina". f. 39: "<i>La mula</i>", inc: "Diuen mula a qui s'obstina". f. 40: "<i>El mussol</i>", inc: "Só un capgros com atuït". f. 41: "<i>L'orangutan</i>", inc: "Dalt d'un arbre me la campo". f. 42: "<i>A una oreneta</i>", inc: "Menyspreuen els teus xiscles d'alegria". f. 43: "<i>L'ós</i>", inc: "Só dels forts i dels goluts". f. 44: "<i>El parda</i>", inc: "Ocell alegre i gosat". f. 45: "<i>La puça</i>", inc: "Ben mirat, la història meva". f. 46: "<i>El rat pennat</i>", inc: "Rat pennat, que sempre voltes". Text manuscrit. f. 47: "<i>La rata</i>", inc: "Treballo sense més dèria". Text manuscrit. f. 48: "<i>El rossinyol i el canari</i>", inc: "Un rossinyol i un canari van dir". f. 49: "<i>La salamandra</i>", inc: "Jo, salamandra, no sé". f. 50: "<i>Sardines</i>", inc: "Mig fosques, mig argentades". f. 50v: "<i>El Gafarró</i>", inc: "Groc i verd amb ratlles negres". Text manuscrit. f. 51: "<i>Sardines</i>", inc: "Mig fosques, mig argentades". f. 52: "<i>El Toixó</i>", inc: "Al toixó". f. 53: "<i>Cançó del tord</i>", inc: "La oliva, la oliva". f. 54: "<i>El tord</i>", inc: "Só l'ocell gentil i franc". f. 55: "<i>El tord</i>", inc: "Só l'ocell gentil i franc". f. 55v: "<i>A una parella amiga en dia d'onomàstica anys ha</i>", inc: "Perquè avui em servàreu companyia". Text manuscrit. f. 56: "<i>La tórtora</i>", inc: "Falaguera i amorosa". f. 56v: "<i>Els formiguers</i>", inc: "Ara que el camp segat ja és solitari" (P57, 40). Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 57: “<i>La tórtora</i>”, inc: “Falaguera i amorosa”. Text manuscrit.</p> <p>f. 58: “<i>La tortuga</i>”, inc: “Jo só la tortuga”.</p> <p>f. 59: “<i>La tortuga</i>”, inc: “Jo só la tortuga”.</p> <p>f. 60: “<i>El verat</i>”, inc: “És la pura veritat”.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 60v: “<i>Bell és París</i>”, inc: “Bell és París” (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 61: “<i>El verat</i>”, inc: “És la pura veritat”.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 61: “<i>Parers</i>”, inc: “Algú deia un día” i quatre proverbis més. Text manuscrit.</p> <p>f. 61: “<i>Elogi d'una font</i>”, inc: “Que difícil la muntanya” (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 62: “<i>El verat</i>”, inc: “És la pura veritat”.</p> <p>f. 63: “<i>El verdum</i>”, inc: “Si un cop canta el verdum”. Text manuscrit.</p> <p>f. 64: “<i>El verdum</i>”, inc: “Si el verdum”. Text manuscrit.</p> <p>f. 65: “<i>El xaca</i>”, inc: “Jo só més petit que el llop”. 65 f.; 210 x 140 mm. Text majoritàriament mecanografi</p>
Ms. 4739		
	<i>Lligam</i>	
CAPSA 4/8		[1960-1961]
<u>Ms. 4739/1</u>	PLEC D'ESBORRANYS	<p>Plec d'esborranys mecanografiats amb esmenes autògrafes. Inclou tots els poemes publicats a l'edició de l'Audiothèque [1961]⁸, inclou també <i>Bèlgica</i> al f. 6.</p> <p>f. 1: Índex dels poemes.</p> <p>f. 2: “<i>Cançó de vell</i>”, inc: “Hi ha una fina flama” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 3-5: “<i>Els nostres pins</i>”, inc: “¡Salut, oh pi de la terra eixuta” (P57, 547-Arb; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 6: “<i>Bèlgica</i>”, inc: “Si fossin el meu fat les terres estrangeres” (P57, 888; no es publicà a <i>Lligam</i>).</p> <p>f. 7: “<i>L'orgullós</i>”, inc: “Dalt de tot de la muntanya” (P57, 540; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 8-9: “<i>El pou</i>”, inc: “¡Oh Nimfa sota terra!” (P57, 302-Ofr; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 10-11: “<i>Diumenge</i>”, inc: “Dues coses, ací, que fan diumenge” (<i>Lli</i>).</p>
CAPSA 4/8/1		

⁸ De la tria de poemes de *Lligam*. Dels 24 poemes de *Lligam* 10 eren inèdits, la resta, 14, havien estat publicats a P57. (Cf. Subirana, *Josep Carner: l'exili del mite* (2000) p. 124.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 12-13: "<i>Davant d'una illa</i>", inc: "Illa al mig de la mar, eterna flor" (P57, 676; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 14-19: "<i>Conversa</i>", inc: "Hi ha un xiprer vora l'ermita" (P57, 577; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 20: "<i>Nit de maig</i>", inc: "Contra l'arbre florit ton cos descansa" (P57, 394; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 21-22: "<i>A un jove poeta</i>", inc: "El bosc seré que tos topants honora" (<i>Lli</i>). (Al dors de la traducció al francès del <i>Cant de Raquel</i>).</p> <p>f. 23: "<i>A una verge romànica</i>", inc: "Constant. Dieu al seny que dubta, al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 24-25: "<i>El mol·lusc inspirat</i>", inc: "Punyit per lleu, celestial sageta" (P57, 686; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 26: "<i>El riu</i>", inc: "Em dones vida una bolcada gerra" (P57, 859; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 27-28: "<i>Pols de Provença</i>", inc: "En el rocall negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; v.t., EP, TA-Est).</p> <p>f. 29-30: "<i>Núvol quiet</i>", inc: "Aquest núvol quiet" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 31-34: "<i>Cant de Raquel</i>", inc: "Sigues lloat, oh Déu, oh pròdig en bellesa" (P57, 641; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 35: "<i>Tardor</i>", inc: "L'arbre més dolç en cada primavera" (P57, 543; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 36-39: "<i>Illa</i>", inc: "¡Oh penyalar sobre camins que dansen" (P57, 712; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 40-41: "<i>Si cal que encara et vegi</i>", inc: "Si cal que encara et vegi, lloc meu i fe primera" (P57, 860; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 42-43: "<i>De l'oblit</i>", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 44-46: "<i>Els pins</i>", (variant del títol <i>En enyor dels nostres pins</i>), inc: "Corona dels penyals, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 47-48: "<i>El so fidel</i>", inc: "Flauta. Dolça en el plany i el sospirar" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 49-51: "<i>Cant d'una presència</i>", inc: "Só lluny de les teves engires, oh Mare endolada" (P57, 891; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 52-54: "<i>Hivern a Ostende</i> (variant del títol <i>Ostende, 31 de desembre 1949</i>)", inc: "Benignament fina l'any, amb peresa" (P57, 516-Llu; <i>Lli</i>).</p> <p>f. 55-56: "<i>Un camí</i>", inc: "Fa qui sap quan" (P57, 855; <i>Lli</i>).</p> <p>56 f.; 275x215 mm. Text mecanografiat</p>
Ms. 4739/2 CAPSA 4/8/2	PROVES D'IMPRESSA	Quatre plec de proves d'impressió de l'edició de l'Audiothèque [1961] {20 p}, {16 f.}, {9 f.}, i {9 f.: són fotocòpies}.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>1. Proves d'impremta 20 p.; 170x120 mm., quadern sense coberta.</p> <p>2. Proves d'impremta 16 f.; 170x120 mm., fulls solts.</p> <p>3. Proves d'impremta 9 f.; 395x 13 mm., fulls solts.</p> <p>4. Proves d'impremta 9 f.; 295x 21 mm., fotocòpies.</p>
<p>Ms. 4739/3</p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p>NOULET. CARTA A L'IMPRESSOR</p>	<p>ÉMILIE NOULET, Carta a l'impressor Van Doorslaer, Coxyde (Bèlgica), 27 de setembre [1960-1961].</p>
<p>Ms. 4739/4</p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p>Esborrany i còpies de treball de poemes publicats a <i>Lligam</i></p>	
<p>Ms. 4739/4, 1</p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p>CANÇÓ DE VELL (LLIGAM)</p>	<p>11 f. , text manuscrit i mecanografiat.</p> <p><i>Cançó de vell</i> (Lli) f. 1: "<i>Cançó de vell</i>", inc: "Hi ha una fina flama" (Lli). Text manuscrit. f. 2: "<i>Cançó de vell</i>", inc: "Hi ha una fina flama" (Lli). Text manuscrit. f. 2: "<i>Aparador i vorera</i>", inc: "Bales, tabals, trompetes i cavallets i nines" (TA-Hiv). f. 3: "<i>Cançó de vell</i>", inc: "Hi ha una fina flama" (Lli). Text manuscrit. f. 3v: Carta de Josep Miracle d'Editorial Selecta a Josep Carner, Barcelona, 2 d'octubre de 1957, en què li fa unes observacions als següents poemes: <i>Les dames del passeig de Gràcia</i> (AuV), <i>El traïdor</i> (Lle), <i>Elegia</i> (Ofr), <i>Antiga primavera</i> (Ofr), <i>Història i pregària d'amor</i> (Ofr) i <i>L'estranya amor</i> (Ofr). f. 4-8: "<i>Cançó de vell</i>", inc: "Hi ha una fina flama" (Lli). f. 9: "<i>Cançó de vell</i>", inc: "Hi ha una fina flama" (Lli). f. 9: "<i>Lluor malalta</i>", inc: "Hi ha enmig del cel una lluur malalta" (P57, 432-Llu). f. 10-11: "<i>Cançó de vell</i>", inc: "Hi ha una fina flama" (Lli).</p>
<p>Ms. 4739/4, 2</p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p>A UN POETA JOVE (LLIGAM)</p>	<p>11 f. , text manuscrit i mecanografiat</p> <p><i>A un poeta jove</i> (Lli) f. 1: "<i>A un poeta i amic M.</i>", inc: "El bosc serè que aquests topants honora" (Lli).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit.</p> <p>f. 2: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que tos voltants honora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 2: “<i>Cap a un començ de tarda</i>”, inc: “Ni un cop de vent travessa ni un nuvolet oscila” (P57, 36-Llo).</p> <p>f. 3: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que tos voltants honora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 3: “<i>Plany</i>”, inc: “El cel s'havia esllanguit” (TA-Tar).</p> <p>f. 4: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que tos voltants honora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 4: “<i>Cap al tard</i>”, inc: “En fina flor podrà niuar metzina” (NP).</p> <p>f. 5: “<i>A un jove poeta (A.M.)</i>”, inc: “El bosc serè que aquests topants honora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 6: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que aquests topants honora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 6: “<i>Llicó del coratjós</i>”, inc: “Altres vegades m'ha angoixat l'estesa” (TA-Hiv).</p> <p>f. 7: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que aquests topants honora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 7: “<i>Veü de flabiol</i>”, inc: “ressonà l'avalot en revolts, en esplugues” (NP).</p> <p>f. 8: “<i>En honrament d'un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que l'enyor [commou record ...?]” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 9: “<i>En honrament d'un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que ma recança enyora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 10: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que ma recança enyora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 11: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que ma recança enyora” (<i>Lli</i>).</p> <p>.</p>
<p><u>Ms. 4739/4, 3</u></p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p><i>A UNA VERGE ROMÀNICA (LLIGAM).</i></p>	<p>18 f. , text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>f. 1: “<i>A la Mare de Déu: Claustres de la Seu de Girona</i>”, inc: “Direu del seny que dubta. Direu del cor que plora” (<i>Lli</i>).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 1: “<i>Posta de sol</i>”, inc: “Ara que el camp segat és solitari” (P57, 40-Llo).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 2: “<i>A la Mare de Déu: Claustres de la Seu de Girona</i>”, inc: “Digueu del seny que dubta. Digueu al cor que plora” (<i>Lli</i>).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 2: “<i>Posta de sol</i>”, inc: “Ara que el camp segat és solitari” (P57, 40-Llo).</p> <p>f. 3: “<i>A la Mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull:</i></p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p><i>Claustres de la Seu de Girona</i>", inc: "Diguem al seny que dubta. Didiguem al cor que plora" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>A la Mare de Déu: Claustres de la Seu de Girona</i>", inc: "Digueu del seny que dubta. Digueu al cor que plora" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>A la mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull: a els claustrs de la Seu de Girona</i>", inc: "Damunt dels ulls enterbolits hi ha el cel seré" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>A la mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull: Claustres de la Seu de Girona</i>", inc: "Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 6: "<i>Epigrama de la rosa</i>", inc: "Quan besava jo la rosa" (TA-Pri).</p> <p>f. 6: "<i>Epigrama del ventijol</i>", inc: "Ventijol flairant la rosa" (TA-Pri).</p> <p>f. 7: "<i>A la mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull: Claustres de la Seu de Girona</i>", inc: "Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 7: "<i>Od</i>", inc: "L'urna secreta de la font s'agota" (P57, 477-Llu).</p> <p>f. 8-15: "<i>A la mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull: Claustres de la Seu de Girona</i>", inc: "Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 16: "<i>A la mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull: Claustres de la Seu de Girona</i>", inc: "Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 16: "<i>La immortal</i>", inc: "Sibil·la amb el trespeus endevinaire" (P57, 634-CoQ).</p> <p>f. 17: "<i>A una verge romànica</i>", inc: "Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 17: "<i>Fe</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 18: "<i>A una verge romànica de Gràcia i de Bell-Ull</i>", inc: "Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora. (<i>Lli</i>).</p>
<p>Ms. 4739/4, 4</p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p>NÚVOL QUIET (LLIGAM).</p>	<p>9 f. , text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>f. 1: "<i>Núvol quiet</i>", inc: "Aquest núvol quiet" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 2-9: "<i>Núvol quiet</i>", inc: "Aquest núvol quiet" (<i>Lli</i>).</p>
<p>Ms. 4739/4, 5</p>	<p>DE L'OBLIT (LLIGAM).</p>	<p>25 f. , text manuscrit i mecanografiat.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 4/8/3		<p>f. 1: “Agorr i ¿Fracàs? Del pessimista”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 1: “El llunyà d'ella ¿la recapta?”, inc: “Fresc el fullam en la negror palpita”. Text manuscrit.</p> <p>f. 2: “De l'oblit”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 3: “A l'oblit”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 3: Primera estrofa de <i>Plany de la vellura</i>, inc: “Un núvol, que ha soptat pobresa en vells cantons” (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: “<i>Plany i represa</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 5: “<i>Plany de l'oblida</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 5: “<i>El Verat</i>”, inc: “Es la pura veritat” (<i>Bestiari</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 6: “<i>Plany d'un temorenc</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 7: “<i>Plany d'un temorenc</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 7: “<i>En enyor de nostres pins</i>”, inc: “¡Oh pins en mig de roques, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 8: Final d'un poema no identificat.</p> <p>f. 8: “<i>Plany d'un temorenc</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 8: “<i>Dites del Príap d'un jardí</i>”, inc: “Jo, treballat amb fusta molt grollera” (P57, 132-AuV). Text manuscrit.</p> <p>f. 9: Tres últimes estrofes d'un sonet. Text manuscrit.</p> <p>f. 9: “<i>Esplais a mitja veu</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 10: “<i>El poeta i l'oblit</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 11: “<i>Urc</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit”</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>(<i>Lli</i>).</p> <p>f. 12: “<i>Urc</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 12: “<i>A la mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull: claustreres de la Seu de Girona</i>”, inc: “Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 13: “<i>Oblit vençut</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 13: “<i>Dol i consol</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 14: “<i>De l’oblit</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 15-16: “<i>Plany i represa</i>”, inc: “Oblit, clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>“<i>A mon indret. De lluny estant</i>”, inc: “¡Oh tu, lloc venerat de ma naixença” (NP).</p> <p>f. 17: “<i>Plany i represa</i>”, inc: “Oblit, clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 18: “<i>De l’oblidós</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 19: “<i>Veü de l’oblidós</i>”, inc: “Oblit, oh clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 20: “<i>Veü de l’oblidat</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 21: “<i>Veü d’un oblida</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 22: “<i>Veü d’un oblida</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 22: “<i>Núvol quiet</i>”, inc: “Aquest núvol quiet” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 23: “<i>Cas d’un oblida</i>”, inc: “Oblit, clota més negra que la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 23: “<i>Cas de l’amatent</i>”, inc: “De bella flor se’n pot haver metzina” (NP).</p> <p>f. 24: “<i>Veü del poeta</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 25: “<i>Veü d’un temorenc</i>”, inc: “Oblit, oh clota negra com la nit” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 25: “<i>Veü del lleial</i>”, inc: “[Un pas la?] fina flor pot nïar metzina” (NP).</p> <p>f. 25v: “<i>La balladora</i>”, inc: “Si en viles totes blanques prop de la mar sonora.”</p>
<p>Ms. 4739/4, 6</p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p>6. EN ENYOR DELS NOSTRES PINS (LLIGAM).</p>	<p>8 f. , text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>f. 1: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit.</p> <p>f. 2: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 2: [<i>En fina flor</i>], inc: “De bella flor pot heure-se'n metzina” (NP).</p> <p>f. 2v: Llista provisional dels poemes de <i>Lligam</i>. Els títols són: <i>Cansó de vell</i>, <i>Esperança</i>, <i>En enyor de nostres pins</i>, <i>Cas de l'oblidós</i>, <i>Esplai</i>, <i>A mon indret</i>, <i>Cançó de Cartagena d'Indies</i>, <i>Fornaluig</i>, <i>Esmes nocturnes</i>, <i>En fina flor</i>, <i>Esper[?]</i>.</p> <p>f. 3: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 4: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 5: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Corona de cimals, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p> <p>Text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>f. 6: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Corona dels penyals, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 7: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Corona de cimals, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 8: “<i>En enyor dels nostres pins</i>”, inc: “Oh pins, amunt les roques, orgull de les alçàries” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 8: “<i>Estels i tenebres</i>”, inc: “Per un fi carrerany sota el bosc adormit” (<i>Lli</i>).</p>
<p>Ms. 4739/4, 7</p> <p>CAPSA 4/8/3</p>	<p>7. EL SO FIDEL (LLIGAM).</p>	<p>6 f. , text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>f. 1: “<i>El so fidel</i>”, inc: “Flauta. Dolça en el plany i el sospirar” (<i>Lli</i>).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 1: “<i>Plany hivernenc</i>”, inc: “La fantasia s'ha allunyat, l'amiga” (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 2: Final de un poema no identificat.</p> <p>f. 2: “<i>El so fidel</i>”, inc: “Flauta. Dolça en el plany i el sospirar” (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 3-6: “<i>El so fidel</i>”, inc: “Flauta. Dolça en el plany i el sospirar” (<i>Lli</i>).</p>
Ms. 4740		
Ms. 4740	PROVERBIS D'ACÍ D'ALLÀ.	
CAPSA 4/9		[1965-1970?]
Ms. 4740/1	RECUll	Recull de proverbis, esborranys manuscrits i mecanografiats.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 4/9/1		<p>f. 38: Inclou una traducció d'un poema de Pascarella "L'estadística", inc: "No saps què és l'Estadística? Una cosa". Text manuscrit.</p> <p>f. 43v: Esborrany d'una carta de Josep Carner dirigida a Remei Cortés, [1961]⁹</p> <p>f. 44v: Fotocòpia del veredict de dels treballs premiats als "Jocs florals de la llengua catalana", Perpinyà, 27 de setembre de 1964.</p> <p>f. 45v: [Tocatardà], final. (TA-Tar)</p> <p>f. 58v: Factura de l'Hotel Accademia de Verona, 18 juliol 1961.</p> <p>f. 60v: Notes manuscrites de Josep Carner sobre la necessitat de revisar la seva obra. 60 f. , text manuscrit i mecanografiat de diverses mides. Ed. / Bibl.: Josep Carner, <i>Proverbis d'ací i d'allà</i>. Pròleg d'Émilie Noulet, nota preliminar de Marià Manent. Barcelona: Proa, 1974. (Els llibres de l'Óssa menor)</p>
Ms. 4740/2 CAPSA 4/9/2	YUGOSLAV PROVERBS	<p><i>Yugoslav Proverbs</i>, compiled by Louis Adamic, Girard (Kansas): E. Haldeman-Julius, ca. 1930. (Little Blue books; 380) p. 5-60, 63-64.; 125x85 mm. Exemplar incomplet.</p>
Ms. 4741		
ANTOLOGIES		
Ms. 4741 CAPSA 4/10		<p>Proves d'impremta d'una antologia poètica, amb alguna esmena al marge, s.d. 17 f.; 250x175 mm. Text imprès.</p>
CAPSA 5.		
Ms. 4742		
Ms. 4742 CAPSA 5/1	<i>El tomb de l'any</i>	
Ms. 4742/ 1	<i>El tomb de l'any: Llistats</i>	
		[Nota: Consulteu també altres esborranys i còpies mecanografiades de <i>El tomb de l'any</i> , al Ms. 4019 de la BC. Descrit a l'annex II d'aquest inventari.]
CAPSA 5/1		<p>Llistats de títols: diverses versions de la llista de poemes inclosos a <i>El tomb de l'any</i>, ca. 1960-66. Inclou: f. 4v: "A un jove poeta", inc: "El bosc serè que tos voltants honora" (Li).</p>

⁹ Vegeu les cartes de l'any 1961 que envia Grau de Chopitea Uththoff a Josep Carner.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		f. 6v: " <i>Capvespre</i> ", inc: "En aquella placeta de velles" (TA-Est, <i>El sastre</i>). 14 f. , text manuscrit, en paper de diverses mesures
<u>Ms. 4742/2</u>	<i>El tomb de l'any: Primavera</i>	258 poemes, 22 subtítols, 156 f.
<u>Ms. 4742/2</u> CAPSA 5/2	1. AMETLLER FLORIT	f. 1: " <i>Primera esperança</i> ", inc: "Ametller florit" (TA-Pri). f. 2: " <i>Esperança</i> ", inc: "Ametller florit" (TA-Pri). f. 2: " <i>Carnaval</i> ", inc: "En mil estrafetes veus" (TA-Pri). f. 2v: JOSEP CARNER, Notes autògrafes sobre el paper dels catalans en la política espanyola, en francès.
<u>Ms. 4742/2</u> CAPSA 5/2	2. ESPERANÇA	f. 3: " <i>Esperança</i> ", inc: "Veig en el blau del cel un capdavall" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 4: " <i>Esperança</i> ", inc: "Veig en el blau del cel un capdavall" (TA-Pri). f. 5: " <i>Traspàs de l'hivern</i> ", inc: "Blau endintre en el cel quin davassall" (TA-Pri). f. 5v: Notes sobre l'obra literària de Georges Bernanos, en francès. Text manuscrit.
<u>Ms. 4742/2</u> CAPSA 5/2	3. MANDRA SANTA	f. 6: " <i>La precursora</i> ", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 7: " <i>La precursora</i> ", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 8: " <i>La precursora</i> ", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). f. 8: " <i>Esplai</i> ", inc: "Oblit, clota més negra que la nit" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 9: " <i>La precursora</i> ", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 9: " <i>Veü i fracàs del pessimista</i> ", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 10: " <i>La precursora</i> ", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 10: " <i>En enyor dels nostres pins</i> ", inc: "Oh pins

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>damunt les roques, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor podeu topar metzina" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>La flor daurada</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri).</p> <p>f. 13: "<i>La capdavantera</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri).</p> <p>f. 14: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri).</p> <p>f. 15: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri).</p> <p>f. 16: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 17: "<i>La capdavantera</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri).</p> <p>f. 18: Poema, inc: "Però no cap maror, no cap tempesta" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 18: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 19: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 19: "<i>A la llunyana benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 20: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 20: "<i>A una oreneta</i>", inc: "Menyspreues amb tos notes d'alegria" (P57, 460-Llu). Text manuscrit.</p> <p>f. 21: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 21: "<i>Dites del príap d'un jardí</i>", inc: "Jo, treballat en fusta molt grollera" (P57, 132-AuV). Text manuscrit.</p> <p>f. 22: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 22: "<i>Posta de sol</i>", inc: "Ara que el camp segat és solitari" (P57, 40). Text manuscrit.</p> <p>f. 23: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 23: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "A qui el pa ja abellia i el formatge" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 24: "<i>La precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 24: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>4. AL VENT DE MARÇ</p>	<p>f. 25: "<i>Al vent de març</i>", inc: "Tu. D'ales invisibles, senyor de serralades" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 26: "<i>Al vent de març</i>", inc: "Tu. D'ales invisibles, senyor de serralades" (TA-Pri).</p> <p>f. 27: "<i>Al vent de març</i>", inc: "Tu. D'ales invisibles, senyor de serralades" (TA-Pri).</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>5. CARNAVAL</p>	<p>f. 28: "<i>Carnaval</i>", inc: "En mil estrafetes veus" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 28v: Poema, inc: "Déu al més infidel", versió de tres versos d'Ovidi publicats a <i>Proverbis d'ací i d'allà</i>. Text manuscrit.</p> <p>f. 29: "<i>Carnaval</i>", inc: "En mil estrafetes veus" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 30: "<i>Carnaval</i>", inc: "En mil estrafetes veus" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 30: "<i>Esperança</i>", inc: "Oh tu, nou delit" (TA-Pri, versió d'<i>Ametller florit</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 31: "<i>Carnaval</i>", inc: "En mil estrafetes veus" (TA-Pri).</p> <p>f. 32: "<i>Carnaval</i>", inc: "En mil estrafetes veus" (TA-Pri).</p> <p>f. 32: "<i>El picarol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 32: "<i>Elogi de la casa</i>", inc: "Els fonaments duren i callen" (TA-Hiv).</p> <p>f. 32: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "Que difícil la muntanya" (TA-Tar).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	6. UN TORÀS EN DIUMENGE	f. 33: " <i>El toràs en diumenge</i> ", inc: "Tinc un caparrot armat" (TA-Pri). f. 33v: Llista breu de títols de poemes.
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	7. CANÇÓ D'ENAMORAT	f. 34: " <i>Cançó de primavera</i> ", inc: "De grat aniria" (TA-Pri). f. 35: " <i>Cançó de primavera</i> ", inc: "De grat aniria" (TA-Pri). f. 35: " <i>L'enderia!</i> ", inc: "Tant d'amatents que sempre hi ha" (TA-Est). f. 35: " <i>La il·lusió</i> ", inc: "Cap a la terra, ja avesada" (TA-Hiv). f. 36: Final d'un poema no identificat. f. 36: " <i>Cançó de primavera</i> ", inc: "De grat aniria" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 36: " <i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i> ", inc: "L'aigua, magníficament" (TA-Pri). f. 37: " <i>Primavera</i> ", inc: " <i>Cançó de primavera</i> ", inc: "De grat aniria" (TA-Pri). f. 37: " <i>Blau ardent</i> ", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est). f. 37: " <i>Drac de Provença</i> ", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (Lli; TA-Est). f. 37: " <i>Diumenge vora el Roine</i> ", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (Lli). f. 37: " <i>Epigrama de la rosa</i> ", inc: "Quan besava jo la rosa" (TA-Pri). f. 37v: " <i>Fi d'estiu</i> ", inc: "Un núvol esparcit en rinxolets rodons" (TA-Tar).
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	8. PLUJA PRIMAVERAL A BARCELONA	f. 38: " <i>A Barcelona arran de l'abril</i> ", inc: "Finí el vaitot de pluja entravessada" (TA-Pri). f. 39: " <i>Record de Barcelona: fi d'un març</i> ", inc: "Finí el vaitot de pluja entravessada" (TA-Pri). f. 40: " <i>Record d'un dia de març, a Barcelona</i> ", inc: "Finí el vaitot de pluja entravessada" (TA-Pri). f. 41: " <i>Fi de març a Barcelona</i> ", inc: "Finí el va-i-tot de pluja entravessada" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 42: " <i>Fi de març a Barcelona</i> ", inc: "Finí el vaitot de pluja entravessada" (TA-Pri). f. 42: " <i>A l'amada encara llunyana</i> ", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita" (NP).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 43: “<i>A Barcelona, cap a la fi de març</i>”, inc: “Finí el vaitot de pluja entravessada” (TA-Pri).</p> <p>f. 43v: “<i>El toro envanit</i>”, inc: “Sóc feréstec i salvatge” (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 44: “<i>Un dia de març a Barcelona</i>”, inc: “Cessà el va-i-tot de pluja entravessada” (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 44: Poema, inc: “Qui va rodat al caire de la brossa(?)” (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 45: [<i>Pluja primaveral a Barcelona</i>], final. (TA-Pri). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>9. LLEGENDA D'UN ISARD</p>	<p>f. 46: “<i>Llegenda</i>”, inc: “Dalt de la cima esquerpa i antic palau del vent” (TA-Pri). [Imprès, galerades]</p> <p>f. 46v “<i>Els infants del bóreas</i>”, inc: “Aixís parlava la princesa Oritia” (NI). [Imprès, galerades]</p> <p>f. 47: Només el primer vers de <i>Llegenda de l'isard</i>, inc: “Damunt del cim on puja, s'escorre i xiula el vent”. Text mecanografiat.</p> <p>f. 48: “<i>Llegenda d'un isard</i>”, inc: “Damunt del cim ardit, enllà de tota gent” (TA-Pri). Text mecanografiat.</p> <p>f. 49: “<i>Llegenda d'un isard</i>”, inc: “Damunt del cim ardit. De cara a l'orient” (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 50: “<i>Llegenda d'un isard</i>”, inc: “Damunt del cim ardit. De cara a l'orient” (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 51: “<i>Llegenda d'un isard</i>”, inc: “Damunt del cim ardit. De cara a l'orient” (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 52: [<i>Llegenda d'un isard</i>], final.</p> <p>f. 52: “<i>A una malalta en Primavera</i>”, inc: “Un fosc ocell que no retien bales” (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 52: “<i>La il·lusió</i>”, inc: “Cap a la terra, ja avesada” (TA-Pri) Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>10. L'ALLIBERAT</p>	<p>f. 53: “<i>Veü de l'alliberat</i>”, inc: “Una vall de delit he deixat endarrera” (TA-Pri).</p> <p>f. 53: “<i>Veü de l'exasperat</i>”, inc: “Et refaràs prou alta, valdràs de nou un càntic” (TA-Tar).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 54: "<i>Veü de l'alliberat</i>", inc: "Una vall de delit he deixat endarrera" (TA-Pri).</p> <p>f. 54: "<i>Veü de l'exasperat</i>", inc: "Et refaràs prou alta, valdràs de nou un càntic" (TA-Tar).</p> <p>f. 55: "<i>Veü de l'alliberat</i>", inc: "Una vall de delit he deixat endarrera" (TA-Pri).</p> <p>f. 56: "<i>Veü de l'alliberat</i>", inc: "Una vall de delit he deixat endarrera" (TA-Pri).</p> <p>f. 57: "<i>Veü de l'alliberat</i>", inc: "Una vall de delit he deixat endarrera" (TA-Pri).</p> <p>f. 58: "<i>Veü de l'afranquit</i>", inc: "Una vall, una vall he deixat endarrera" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 58: "<i>Veü d'un exaltat de poblet</i>", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria" (TA-Tar).</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>11. REPTAMENT A UN EXAGERAT</p>	<p>f. 59: "<i>Veü de l'arqueòleg</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 59: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP).</p> <p>Al marge una anotació: "Automme".</p> <p>f. 60: "<i>Reu d'un enyor</i>", inc: "Prou dissortada, l'ànima pairal" (TAPri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 60: "<i>Veü i fracàs del pessimista</i>", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (<i>Lli</i>).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 60v: "<i>Monòleg d'un jovicef</i>", inc: "D'un picarol, s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 60v: "<i>La fantasia</i>", inc: "De vegades s'encèn d'una mirada" (NP).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 61: "<i>Veü d'una enyor</i>", inc: "Prou dissortada, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 61: "<i>Esplai</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 62: "<i>Veü d'un enyor</i>", inc: "¡Gran verecunda, l'ànima pairal!" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 62: Poema, inc: "Vicent de Paul digué" (<i>Proverbis d'ací d'allà</i> (França)).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 62v: "<i>A una vella envanida</i>", inc: "Jo et veig, oh dama esbelta i orgull d'encanteri".</p> <p>Text mecanografiat.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 62v: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "A qui el pa l'abellia el formatge" (TA-Hiv) Text mecanografiat.</p> <p>f. 63: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "¡Gran verecunda, l'ànima pairal!" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 63: "<i>Fred a ciutat</i>", inc: "El fred ens punxa, poderós" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 63: "<i>Hipòtesi rabínica</i>", inc: "Creia. Diu el rabí, l'antiga fe" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 64: "<i>Parla un arqueòleg</i>", inc: "Trista enc[...], l'ànima pairal" (TAPri). Text mecanografiat.</p> <p>f. 64: "<i>Nit en calma</i>", inc: "Hi ha nuvolets en rengles, fistonejant la nit" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 65: "<i>Veü d'un enyor</i>", inc: "Ben dissortada, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 66: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 67: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 68: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 69: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 70: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Feinera, activa l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 71: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 71: "<i>Salutació a un dia futur</i>", inc: "Passen les boires" (NP).</p> <p>f. 72: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 72: "<i>Esmena d'un lleial</i>", inc: "Temps ha vivia solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 73: "<i>Nit d'hivern</i>", inc: "¡Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv).</p> <p>f. 73: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "¿Mig malmenada l'ànima pairal?" (TA-Pri).</p> <p>f. 74: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 75: "<i>Veü d'un enyor</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 75v: Esborrany de carta a Joan A. Codina.</p> <p>f. 76: "<i>Veü d'un enyor</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 77: "<i>Veü d'un enyor</i>", inc: "¡Prou dissortada, l'ànima pairal!" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 78: "<i>Veü d'un enyor</i>", inc: "Prou dissortada, l'ànima pairal!" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 79: "<i>El vell decebut</i>", inc: "Gran malastruga, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 80: "<i>Veü de l'arqueòleg</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal!" (TA-Pri).</p> <p>f. 81: "<i>Greü d'un decebut</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 81: "<i>Dites d'un jovencell</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 82: "<i>El vell decebut</i>", inc: "Gran malastruga, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 82: "<i>D'un vell a un jove poeta</i>", inc: "El bosc serè que aquests topans honora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 82: "<i>Veü de mitòleg</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba ni emperesit murmura" (TA-Est).</p> <p>...</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>12. EPIGRAMA DE LA ROSA</p>	<p>f. 83: "<i>Epigrama de la rosa</i>", inc: "En obrint-se, em feu la rosa" (TA-Pri).</p> <p>f. 83^{bis}: "<i>Veü del poeta</i>", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 83^{bis}: "<i>Epigrama de la rosa</i>", inc: "Quan besava jo la rosa" (TA-Pri).</p> <p>f. 83^{bis}: "<i>Epigrama del ventijol</i>", inc: "Ventijol, flairant la rosa" (TA-Pri).</p> <p>f. 84: "<i>Epigrama de la rosa</i>", inc: "Quan besava jo la rosa" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 84: "<i>Ran de l'abril, a Barcelona</i>", inc: "Finí el vaitot de pluja entravesada" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 84: "<i>Abril incert a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri). Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	13. EPIGRAMA DEL VENTIJOL	f. 85: " <i>Epigrama del ventijol</i> ", inc: "Ventijol flairant la rosa" (TA-Pri). f. 85: " <i>Epigrama de la rosa</i> ", inc: "Quan besava jo la rosa" (TA-Pri). f. 85: " <i>La bandera</i> ", inc: "Alta en el pal d'una nau" (TA-Pri). f. 86: " <i>Epigrama del ventijol</i> ", inc: "Ventijol flairant la rosa" (TA-Pri).
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	14. ÉS L'AMOR	f. 87: " <i>Enyor dels nostres pins</i> ", inc: "Oh pins damunt les serres, honor de les alçàries" (<i>Lli</i>). f. 87: " <i>Tres papers esgrogueïts</i> ", inc: "És l'amor i no pas el melmelat" (TA-Pri). f. 87: " <i>A l'absent</i> ", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita" (NP). f. 88: " <i>[Veuj] d'un enamorat</i> ", inc: "És l'amor i no pas el melmelat" (TA-Pri). f. 89: " <i>Plany d'un dissortat</i> ", inc: "Fou l'amor -- no pas un de dissortat" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 90: " <i>Plany d'un dissortat</i> ", inc: "Fou l'amor i no d'un de dissortat" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 90: " <i>Plany de la vellura</i> ", inc: "Un núvol mig tement poquesa en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 91: " <i>Plany d'un dissortat</i> ", inc: "Fou l'amor: no pas un de dissortat" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 91: " <i>El lleal avinent</i> ", inc: "Temps ha vivia solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit. f. 92: " <i>Confidència</i> ", inc: "Fou l'amor i no pas el musicat" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 93: " <i>Plany d'un dissortat</i> ", inc: "Fou l'amor i no pas el musicat" (TA-Pri). f. 93: " <i>Ruptura</i> ", inc: "Un poc de tu la llunyania calca". Text manuscrit.
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	15. LA FONT	f. 94: " <i>La font</i> ", inc: "En lloc anònim que la gent desconsidera" (TA-Pri). f. 94: " <i>Vora el llac</i> ", inc: "Al peu del jardinet, el llac de Garda," (TA-Est). f. 95: " <i>La font</i> ", inc: "En lloc anònim que la gent

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>desconsidera" (TA-Pri). f. 95: "<i>Vora el llac</i>", inc: "Al peu del jardinet, el llac de Garda," (TA-Est). f. 96-97: "<i>La font</i>", inc: "En lloc anònim que la gent desconsidera" (TA-Pri) f. 98: "<i>La font</i>", inc: "En lloc anònim que la gent desconsidera" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 98: "<i>Al jove poeta A.M.</i>", inc: "El bosc serè que aquests topants honora" (Lli).</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>16. VISITA</p>	<p>f. 99: "<i>Musa llesta</i>", inc: "Rondinava, jup, mon cos!" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 100: "<i>Musa llesta</i>", inc: "Rondinava, jup, mon cos!" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 100: "<i>Salutació a un dia cordial</i>", inc: "Passen les boires" (NP). Text manuscrit. f. 100: Dos proverbis (<i>Proverbis d'ací i d'allà-Anglaterra</i>). Text manuscrit. f. 101: "<i>Musa</i>", inc: "Rondinava, jup, mon cos" (TA-Pri). f. 102: "<i>La primavera és aci</i>", inc: "Somicava, jup, mon cos" (TA-Pri).</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>17. ABRIL A SUÏSSA</p>	<p>f. 103: "<i>Abril incert a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 104: "<i>Abril a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 105: "<i>Abril incert, a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 106: "<i>Abril incert, a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 107: "<i>Abril incert, a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri). f. 108: "<i>Abril incert a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri). f. 108: "<i>La boira</i>", inc: "La boira só. D'ala encantada" (TA-Tar). f. 108: "<i>Caients del diumenge</i>", inc: "Dues coses,</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 108: "<i>Pols de Provença</i>", inc: "En el rocall negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 108: "<i>Vora el llac</i>", inc: "Al peu del jardinet, el llac de Garda" (TA-Est).</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>18. PREGÀRIA PER A UNA MENUDA AL BANY</p>	<p>f. 109: "<i>Oració per a una petita al bany</i>", inc: "La sents, Senyor, refiledissa" (TA-Pri).</p> <p>f. 110: "<i>Pregària per a una menuda al bany</i>", inc: "La veus, Senyor, refiledissa" (TA-Pri).</p> <p>f. 111: [<i>Pregària per a una menuda al bany</i>], final. (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 111: "<i>A la Mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull</i>", inc: "Dieu al seny que dubta. Dieu al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 111: "<i>Al Fornalug de la meva minyonía</i>", inc: "Entre muntanyes grises i morades", inici. (TA-Est).</p> <p>Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>19. EL NOVENÇÀ</p>	<p>f. 112: "<i>Esperança d'un poeta</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 112: "<i>Cas d'un contemplatiu</i>", inc: "De bella flor, se'n pot haver metzina" (NP).</p> <p>f. 113: "<i>Dites d'un jovencell</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 113: "<i>Hipòtesi rabínica</i>", inc: "Creia - diu el rabí - l'antiga fe" (NP).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 114: "<i>Esplai d'un jovencell</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 115: "<i>El poeta obscur</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 116: "<i>Veü del poeta jove</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 116: "<i>Plany d'un dissortat</i>", inc: "Fou l'amor - no pas un de dissortat" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 117: "<i>Esplai d'un jovencell</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 118: "<i>Esperança</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>cabrida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 119: "<i>Dites d'un jovince!</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 119v: Esborrany de l'inici d'una carta a un "compatriota i amic".</p> <p>f. 120: "<i>Dites d'un jovince!</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 121: "<i>El temorenc</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 122: "<i>Dita d'un jovencell</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 122: "<i>Ve u fracàs del pessimista</i>", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 122^{bis}: "<i>Ve u del poeta</i>", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 122^{bis}: "<i>El picarol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 123: "<i>L'encongí!</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 123: "<i>A l'indret que em feu</i>", inc: "¡Oh tu, lloc benvolgut de ma naixença", inici (NP).</p> <p>f. 124: "<i>El picarol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 125: "<i>El picarol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 126: "<i>Tirant a veu del jovenívol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 127: "<i>El picarol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 127: "<i>A un poeta jove</i>", inc: "El bosc seré que tos voltants honora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 128: "<i>Esperança</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 128: "<i>Plany d'un dissortat</i>", inc: "Fou l'amor i no d'un de dissortat" (TA-Pri).</p> <p>f. 128: Inici de "<i>És l'amor</i>".</p> <p>f. 128^{bis}: "<i>En enyor de nostres pins</i>", inc: "¡Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 128^{bis}: "<i>El picarol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).</p> <p>f. 128^{bis}: "<i>Negació</i>", inc: "No em donguis pas una rosa desclosa" (NP).</p> <p>f. 128^{bis}: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	20. A PUNT D'EMIGRAR	f. 129: " <i>Veü de l'emigrant</i> ", inc: "- Oh trista teulada" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 129v: [<i>La il·lusió</i>], inc: "Cap a la terra, mig lliurada", inici (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 130: " <i>Veü de l'emigrant</i> ", inc: "- Oh trista teulada" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 131: " <i>Veü de l'emigrant</i> ", inc: "- Oh trista teulada" (TA-Pri), amb la traducció al francès al marge. Text manuscrit. f. 132: " <i>Comiat</i> ", inc: "- Oh trista teulada" (TA-Pri). f. 133: " <i>L'emigrant que mira enrera</i> ", inc: "¡Oh trista teulada" (TA-Pri). f. 134: " <i>Veü de l'emigrant</i> ", inc: "- Oh trista teulada" (TA-Pri). f. 134v: inc: "l aclama encara més ...", inici. (NP). f. 135: [<i>A punt d'emigrar</i>], final. f. 135: " <i>Veü del reconciliat</i> ", inc: "Quan jo vivia reconciliat, esquiu" (TA-Hiv; Mon). f. 135: " <i>Veü del poeta</i> ", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri).
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	21. VENUS	f. 136: " <i>Venus</i> ", inc: "És al cel com una seda" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 137: " <i>Venus</i> ", inc: "És al cel com una seda" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 137: [<i>L'enderiat</i>], final (TA-Est).
Ms. 4742/2 CAPSA 5/2	22. NIT DE PLUJA A ALTA HORA	f. 138: " <i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i> ", inc: "L'aigua, magníficament" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 139: " <i>Corrandes d'una nit de pluja</i> ", inc: "L'aigua, magníficament" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 140: " <i>Pluja a altra hora, records d'una nit italiana</i> ", inc: "L'aigua, magníficament" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 141: " <i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i> ", inc: "L'aigua, magníficament" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 141: " <i>La fantasia</i> ", inc: "De vegades, qui encén és la mirada" (NP).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 141: “<i>El cigne</i>”, inc: “Nedo i volo com ningú”.</p> <p>f. 141: “<i>Seny nadiu</i>”, inc: “Ans de saber. De pensar” (<i>Proverbis d'ací i d'allà</i>-Virgili).</p> <p>f. 141: “<i>Camí plaent</i>”, inc: “Millor que viure amb dona avalotada” (<i>Proverbis d'ací i d'allà</i> - Bíblia).</p> <p>f. 141: Tres proverbis (<i>Proverbis d'ací i d'allà</i>- Xina i Iugoslàvia).</p> <p>f. 142: “<i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i>”, inc: “L'aigua, magníficament” (TA-Pri).</p> <p>f. 143: “<i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i>”, inc: “L'aigua, magníficament” (TA-Pri).</p> <p>f. 144: “<i>Una [...], en nit de pluja</i>”, inc: “L'aigua magníficament” (TA-Pri).</p> <p>f. 145: [<i>Nit de pluja a alta hora</i>], final. (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 145: “<i>Orgull de la boira</i>”, inc: “La boira só. D'ala encantada” (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 145: “<i>Llegenda d'un isard</i>”, inc: “Damunt del cim ardit. De cara a l'orient” (TA-Pri). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>23. LLEGENDA DE SANT JORDI</p>	<p>f. 146: [<i>Llegenda de sant Jordi</i>], inc: “Salva'ns la llar, oh defensor de la Princesa” (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 147: [<i>Llegenda de sant Jordi</i>], inc: “A ma princesa atorga la sort de la princesa” (TA-Pri). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/2</p> <p>CAPSA 5/2</p>	<p>24. A UNA MALALTA EN PRIMAVERA</p>	<p>f. 148: “<i>A una malalta</i>”, inc: “Un fosc ocell que no reteren bales” (TA-Pri).</p> <p>f. 148: “<i>Veü de flabiol</i>”, inc: “Ressona l'avalot en revolts, en esplugues” (NP).</p> <p>f. 149: “<i>A una malalta</i>”, inc: “Un fosc ocell que no reteren bales” (TA-Pri).</p> <p>f. 149: “<i>Esplai</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines” (NP).</p> <p>f. 150-151: “<i>A una malalta</i>”, inc: “Un fosc ocell que no retriem bales” (TA-Pri).</p> <p>f. 152: “<i>A una malalta</i>”, inc: “Un fosc ocell que no retriem bales” (TA-Pri).</p> <p>f. 152: “<i>Veü d'arqueòleg</i>”, inc: “Gran persistenta, l'ànima pairal” (TA-Pri).</p> <p>f. 153: “<i>A una malalta en primavera</i>”, inc: “Un fosc ocell que no retriem bales” (TA-Pri).</p> <p>f. 154: “<i>A una malalta</i>”, inc: “Un fosc ocell que no retriem bales” (TA-Pri).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 155: "A una malalta", inc: "Un fosc ocell que no retrien bales" (TA-Pri).</p> <p>f. 155: "Cap a un començ de tarda", inc: "Ni un cop de vent travessa ni un nuvolet oscila" (P57, 36-Llo).</p> <p>f. 156: "A una malalta", inc: "Un fosc ocell que no reteren bales" (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit.</p>
<u>Ms. 4742/3</u>	<i>El tomb de l'any: Estiu [1960-1966?]</i>	
		175 poemes, 19 subtítols 104 fulls
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	1. NOCES	<p>f. 1: "Noces", inc: "Ara que s'esparraquen les glicines" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 1: "Cançó d'enamorat", inc: "De grat passaria" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "En les noces d'un amic", inc: "Ara que s'esparraquen les glicines" (TA-Est).</p> <p>f. 3: "Noces", inc: "Ara que s'esparraquen les glicines" (TA-Est).</p> <p>f. 4: "Noces", inc: "Ara que s'esparraquen les glicines" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "L'enderiat", inc: "Tants d'amatens que sempre hi ha" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "Canícula", inc: "De quatre pins s'accentua el perfum" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "Noces", inc: "Ara que s'esparraquen les glicines" (TA-Est).</p> <p>f. 5: "Vileta", inc: "Passen dos vidus o l'ovellada" (P57, 151-Auq).</p> <p>f. 5: "Enyor", inc: "-¿On són aquelles primaveres" (P57, 158-Auq).</p> <p>f. 5: "La fada enamorada", inc: "L'ombra s'afanya" (P57, 243-Lleg).</p>
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	2. FERMADA I VOLEIADORA	<p>f. 6: "La bandera", inc: "Un dia, al cim d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "La bandera", inc: "Un dia, al cim de la nau" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "La bandera", inc: "Un dia, al cim d'una nau"</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>(TA-Est). Text manuscrit. f. 9: "<i>La bandera</i>", inc: "Un jorn, al cim d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit. f. 9: "<i>Odí</i>", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). f. 10: "<i>La bandera</i>", inc: "Un dia, al cim d'una nau" (TA-Est). f. 11: "<i>La bandera</i>", inc: "Un dia al cim d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit. f. 12: "<i>La bandera</i>", inc: "Un dia al cim d'una nau" (TA-Est). f. 12v: [<i>Canícula</i>], inc: "De quatre pins s'accentúa el perfum" (TA-Est). Text manuscrit. f. 13: "<i>Arran de mar</i>", inc: "Allà en el pal d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit. f. 14: "<i>Arran de mar</i>", inc: "Allà en el pal d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit. f. 14: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 15: Final de poema no identificat. Text manuscrit. f. 15: "<i>Arran de mar</i>", inc: "Alta en el pal d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit. f. 15v: [<i>Reptament a un exagerat</i>], inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 16: "<i>Fermada i voleiadora</i>", inc: "Alta en el pal d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit. f. 17: "<i>Fermada i voleiadora</i>", inc: "Alta en el pal d'una nau" (TA-Est). f. 18: "<i>La bandera</i>", inc: "Alta en el pal d'una nau" (TA-Est). f. 19: "<i>La bandera</i>", inc: "Alta en el pal d'una nau" (TA-Est). f. 20: Final d'un poema no identificat. f. 20: "<i>La bandera</i>", inc: "Viva en el pal d'una nau" (TA-Est).</p>
Ms. 4742/3	3. VEU DEL	f. 21: " <i>Anteros</i> ", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 5/3	MITÒLEG	<p>emperesit murmura" (TA-Est). Text manuscrit. f. 21: "<i>Musa</i>", inc: "Rondinava, jup, mon cor" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 22: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 23: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 24: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 25: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 26: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 26: "<i>Salutació a un día futur</i>", inc: "S'estenen boires" (NP). f. 27: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 27: "<i>En enyor de nostres pins</i>", inc: "¡Oh pins damunt de penyes, orgulls de les alçàries" (<i>Lli</i>). f. 28: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba, ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 28: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor bé pot niuar metzina" (NP).</p>
Ms. 4742/3	4. SARDANA	f. 29: " <i>Dansa</i> ", inc: "¡Oh noble sardana!" (TA-Est).
CAPSA 5/3		
Ms. 4742/3	5. L'ENDERIAT.	<p>f. 30: "<i>L'enderiat</i>", inc: "Tants d'amatents que sempre hi ha" (TA-Est). Text manuscrit. f. 31: "<i>El bon enderiat</i>", inc: "Tants d'amatents que sempre hi ha" (TA-Est). f. 31: Un poema al marge inc: "Jo que temps ha vaig ésser hereu" (NP). Text manuscrit</p>
Ms. 4742/3	6. AL FORT DE L'ESTIU I CANÍCULA	<p>f. 32: "<i>Al fort de l'estiu</i>", inc: "Tantost l'amor és xafegor" (TA-Est). f. 32: "<i>Urc</i>", inc: "L'urna secreta de la font s'esgota" (P57, 477-Llu). f. 33: "<i>Al fort de l'estiu</i>", inc: "Tantost l'amor és xafegor" (TA-Est). f. 34: "<i>Pleniluni d'estiu</i>", inc: "¿Vetlla l'angoixa darrera" (NP).</p>
CAPSA 5/3		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 34: “Al fort de l'estiu”, inc: “Tantost l'amor és xafegor” (TA-Est).</p> <p>f. 34: “<i>Canícula</i>”, inc: “De quatre pins s'accentúa el perfum” (TA-Est).</p> <p>f. 35: Darrers versos de [<i>Canícula</i>] (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 35: “<i>A les entranyes de la pedrera del Mèdol</i>”, inc: “O grans entranyes buides, o grans entranyes ertes” (P57, 28).</p> <p>f. 35: “<i>Tamarit</i>”, inc: “Vell Tamarit, ja't minva l'heroica anomenada” (TA-Est). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/3</p> <p>CAPSA 5/3</p>	<p>7. TAMARIT DE TARRAGONA</p>	<p>f. 36: “<i>Tamarit de Tarragona</i>”, inc: “Vell Tamarit, perderes l'heroica anomenada?” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 37: “<i>Tamarit de Tarragona</i>”, inc: “Vell Tamarit, perderes l'heroica anomenada?” (TA-Est).</p> <p>f. 37: “<i>El sastre</i>”, inc: “En la vella placeta malmenada” (TA-Est).</p> <p>f. 38: “<i>Tamarit de Tarragona</i>”, inc: “Vell Tamarit, perderes l'heroica anomenada?” (TA-Est).</p>
<p>Ms. 4742/3</p> <p>CAPSA 5/3</p>	<p>8. LES MUNTANYANES</p>	<p>f. 39: “<i>Les muntanyanes</i>”, inc: “Maldant en les fatigues us veia en mes contradres” (TA-Est).</p> <p>f. 39: “<i>Fornalug</i>”, inc: “Entre muntanyes blaves i morades” (NP).</p> <p>.</p>
<p>Ms. 4742/3</p> <p>CAPSA 5/3</p>	<p>9. RECANÇA ESTIVAL</p>	<p>f. 40: “<i>Recança estival</i>”, inc: “Poca aigua s'escola” (TA-Est).</p> <p>f. 41: “<i>Recança estival</i>”, inc: “Poca aigua s'escola” (TA-Est).</p> <p>f. 41: “<i>Paisatge elemental</i>”, inc: “Quatre bedolls guarden el prat” (TA-Est).</p>
<p>Ms. 4742/3</p> <p>CAPSA 5/3</p>	<p>10. CANÇÓ DE LA MUDANÇA</p>	<p>f. 42: “<i>Cançó de la mudança</i>”, inc: “Cada dia un nou delit” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 43: “<i>Cançó de la mudança</i>”, inc: “Cada dia un nou delit” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 44-45: “<i>Cançó de la mudança</i>”, inc: “Cada dia un nou delit” (TA-Est).</p> <p>f. 46: “<i>Cançó de la mudança</i>”, inc: “Cada dia un nou delit” (TA-Est).</p> <p>f. 47: “<i>Cançó de la mudança</i>”, inc: “Cada dia un nou</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		delit" (TA-Est). f. 48: " <i>Cançó de la mudança</i> ", inc: "Camí suau i seguit" (TA-Est).
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	11. PAISATGE ELEMENTAL	f. 49: " <i>Paisatge elemental</i> ", inc: "Quatre bedolls guarden el prat" (TA-Est). Text manuscrit. f. 50: " <i>Paisatge elemental</i> ", inc: "Quatre bedolls guarden el prat" (TA-Est). f. 50: " <i>Nocturn</i> ", inc: "A fora, el vent xiulava". f. 51: " <i>Paisatge elemental</i> ", inc: "Quatre bedolls guarden el prat" (TA-Est). Reproducció fotogràfica de l'original manuscrit.
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	12. TOT TRAVESSANT LA PROVENÇA	f. 52: " <i>Trànsit Provençal</i> ", inc: "Blau i verd de la Provença" (TA-Est). Text manuscrit. f. 52v: Poema, inc: "Oh Provença la immortal" (NP). f. 53: " <i>Trànsit Provençal</i> ", inc: "Blau i verd de la Provença" (TA-Est). Text manuscrit. f. 54: " <i>Diumenge vora el Roine</i> ", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 54: " <i>Vora el llac</i> ", inc: "Al peu del jardinet, el llac de la Garda" (TA-Est). Text manuscrit. f. 54: " <i>Epigrama de la rosa</i> ", inc: "Quan besava jo la rosa" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 54: " <i>Epigrama del ventijol</i> ", inc: "Ventijol flairant la rosa" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 55: " <i>Estiu</i> " (grup de poemes): <i>Blau ardent</i> ", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est). Text manuscrit. f. 55: " <i>Drac de Provença</i> ", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i> ; TA-Est). Text manuscrit. f. 55: " <i>Diumenge vora el Roine</i> ", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 55v: Esborrany de carta en francès possiblement dirigida a l'editor(?) de <i>Museu Zoològic</i> . f. 55v: Poema, inc: "Sardana t'he vist" (NI). Text manuscrit. f. 55v: Poema, inc: "Prou que era" (NI). Text manuscrit.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 56: "<i>Vora el Roine</i>", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 56: "<i>Pols de Provença</i>", inc: "En el rocall negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 57: "<i>Diumenge vora el Roine</i>", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 58: "<i>Diumenge vora el Roine</i>", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 59: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 60: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 61: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 61: "<i>Drac de Provença</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 62: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 62: "<i>Pols de Provença</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 63: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 63: "<i>Drac provençal</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 63: "<i>Diumenge vora el Roine</i>", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 64: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 64: "<i>Drac provençal</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 64: "<i>Diumenge vora el Roine</i>", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 65: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 65: "<i>Diumenge vora el Roine</i>", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 65: "<i>Drac provençal</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 65: "<i>Veü abatuda</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 66: "<i>Notes provençals</i>", inc: "Blau i verd de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 67: "<i>Drac provençal</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 67: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 67: "<i>Tardor gloriosa</i>", inc: "Els arbres ploraven fulles" (TA-Tar).</p> <p>f. 67: "<i>El tendre engany</i>", inc: "Arbres del nord en la boira" (TA-Tar).</p> <p>f. 67: "<i>Trasbals</i>", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar).</p> <p>f. 68: "<i>f.es provençals</i> (grup de poemes): <i>Dia de calda</i>", inc: "Aclaparat de xafegor" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 68: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 68: "<i>Drac de Provença</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 68v: Llistat de títols de <i>El tomb de l'any</i>. Text manuscrit.</p> <p>f. 69: "<i>f.es provençals</i> (grup de poemes): <i>Dia de calda</i>", inc: "Aclaparat de xafegor" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 69: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 69: "<i>Drac de Pronvença</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 70: "<i>f.es provençals</i> (grup de poemes): "Aclaparat de xafegor" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 70: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 70: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 71: "<i>f.es provençals</i> (grup de poemes): "Aclaparat de xafegor" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 71: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 71: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 72: "<i>f.es provençals</i> (grup de poemes): <i>Dia de calda</i>", inc: "Aclaparat de xafegor" (TA-Est).</p> <p>f. 72: "<i>Diumenge vora el Roine</i>", inc: "Dues coses, ací, que fan diumenge" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p> <p>f. 72: "<i>Blau ardent</i>", inc: "Blau ardent de la Provença" (TA-Est).</p> <p>f. 72: "<i>Drac de Pronvença</i>", inc: "En el rocall, negreja l'olivera" (<i>Lli</i>; TA-Est).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	13. UN LLAC DAVANT DE CASA	f. 73: " <i>Vora el llac</i> ", inc: "Al peu del jardinet, el llac de Garda" (TA-Est). f. 74: " <i>Un llac davant de casa</i> ", inc: "Al peu del jardinet, el llac de Garda" (TA-Est). f. 75: " <i>Vora el llac</i> ", inc: "Al peu del jardinet, el llac de Garda" (TA-Est).
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	14. XIPRERS	f. 76: " <i>El so fidel</i> ", inc: "Flauta dolça en el plany i el sospirar" (Ll). f. 76: " <i>Xiprers</i> ", inc: "Germandat austera" (TA-Est). f. 76 ^{bis} : " <i>El so fidel</i> ", inc: "Flauta dolça en el plany i el sospirar" (Ll). f. 76 ^{bis} : " <i>Xiprers</i> ", inc: "Germandat austera" (TA-Est). f. 76 ^{bis} : " <i>Orgull de la boira</i> ", inc: "La boira só. D'ala encantada" (TA-Est). f. 77: " <i>Xiprers vora el llac de Garda</i> ", inc: "Germandat austera" (TA-Est). f. 77: " <i>Vora el llac</i> ", inc: "Al peu del jardinet, el llac de Garda" (TA-Est). f. 78: " <i>Xiprers vora el llac de Garda</i> ", inc: "Germandat austera" (TA-Est). f. 79: " <i>Xiprers</i> ", inc: "Germandat austera" (TA-Est). Text manuscrit. f. 80: " <i>Xiprers vora el llac de Garda</i> ", inc: "Germandat austera" (TA-Est).
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	15. OZIMANDIES	f. 81: " <i>Ozimandies</i> ", inc: "Em deia un viatger, tornat de terra antiga" (TA-Est). f. 82: " <i>Ozimandies</i> ", inc: "Va dir-me un viatger, tornat de terra antiga" (TA-Est). f. 82: Glossari de paraules que comencen per la lletra "a" f. 82v: Université Libre de Bruxelles. Fac. De Philosophie, carta a Josep Carner, Brussel·les, 4 de novembre 1959.
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	16. DE CARA AL MAR	f. 83: " <i>Davant de la mar</i> ", inc: "Ample encís de la mar que mai no manques" (TA-Est). Text manuscrit. f. 84: " <i>De cara a mar</i> ", inc: "¡Oh tu, mar gronxadís que mai no manques" (TA-Est). Text manuscrit. f. 85: " <i>A la Mar Mediterrània</i> ", inc: "Ample encís de la mar, que mai no manques" (TA-Est). Text manuscrit.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 86: “<i>A la Mar Mediterrània</i>”, inc: “Ample encís de la mar que mai no manques” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 87: “<i>A la Mar Mediterrània (catalana)</i>”, inc: “Ample encís de la mar que mai no manques” (TA-Est).</p> <p>f. 88: “<i>De cara al mar</i>”, inc: “Ample encís, tu que manques”, inici. (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 89: [<i>De cara al mar</i>], final. Text manuscrit.</p> <p>f. 90: “<i>Cara al mar</i>”, inc: “Oh tu mar gronxadissa, que mai no manques” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 90v: Dos “esborranys” de poema: f. 90v: Poema, inc: “Contra la muerte irrumpió”. f. 90v: Poema, inc: “Al damunt d'un muntijol”.</p> <p>f. 91-92: “<i>De cara a mar</i>”, inc: “Gronxament de la mar, que apenes manques” (TA-Est).</p> <p>f. 93-94: “<i>De cara a mar</i>”, inc: “Gronxament de la mar que mai no manques” (TA-Est).</p>
<p>Ms. 4742/3</p> <p>CAPSA 5/3</p>	<p>17. FORNALUTX</p>	<p>f. 95: “<i>Fornaluig</i>”, inc: “Entre muntanyes blaves i morades” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 95: “<i>Les muntanyanes</i>”, inc: “En tresques fadigues us passàveu les contrades” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 96: [<i>Fornaluig</i>], final.(TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 96: “<i>Les muntanyanes</i>”, inc: “En tresques de la serra us he trobades” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 96: “<i>Tamarit de Tarragona</i>”, inc: “¡Oh Tamarit, oh vella glòria desdonada” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 97: “<i>Fornaluig</i>”, inc: “Entre montanyes [sic] blaves i morades” (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 98: “<i>Fornaluig</i>”, inc: “Entre montanyes [sic] verdes i morades” (TA-Est).</p> <p>f. 98: “<i>A una modista</i>”, inc: “Oh modista, modisteta” (NP).</p> <p>f. 99: “<i>Fornaluig</i>”, inc: “Entre muntanyes blaves i morades” (TA-Est).</p> <p>f. 99: “<i>Les muntanyanes</i>”, inc: “En tresques fadigoses passàveu les contrades” (TA-Est).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	18. A FLORENVILLE, SOTA UN AURÓ	f. 100: "A Florainville, sota un auró", inc: "Prop, i fins ben enllà. Davant meu i dessota" (TA-Est). Text manuscrit. f. 101-102: "A Florainville, sota un auró", inc: "Prop, i fins ben enllà. Davant meu i dessota" (TA-Est). f. 103: "A Florainville, sota un auró", inc: "Prop, i fins ben enllà. Davant meu i dessota" (TA-Est). Text manuscrit.
Ms. 4742/3 CAPSA 5/3	19. A UNA GENTIL MALLORQUINA	f. 104: "El serpent de la joia", inc: "Infant, un jorn banyaves ton cos lluny de poblet" (TA-Est).
Ms. 4742/4	<i>El tomb de l'any: Tardor [1960-1966?]</i>	
		159 poemes, 17 subtítols, 103 fulls.
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	1. TARDOR GLORIOSA	f. 1: "Tardor gloriosa", inc: "Els arbres ploraven fulles" (TA-Tar). f. 2: "Tardor gloriosa", inc: "Els arbres ploraven fulles" (TA-Tar). f. 2: "A Florainville, sota un auró", inc: "Prop i fins ben enllà. Davant meu i dessota" (TA-Est). f. 3: "Tardor gloriosa", inc: "Els arbres ploraven fulles" (TA-Tar). f. 3: "Tardor helvètica", inc: "L'aiguat deixà en la roca dibuixos com verdancs" (TA-Tar). f. 3: "Al caire d'un retorn", inc: "La florida del tell, lassa i marcida" (NP). f. 3: "Tardor implacable", inc: "Tardor de llum minvant. De freda esgarrifança" (TA-Tar). f. 3: "Recança", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retallades" (TA-Tar).
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	2. LA PARRA I EL DESTÍ	f. 4: "La parra i el destí", inc: "La parra, que perdé sa pampolada" (TA-Tar). f. 4: "Tardor helvètica", inc: "L'aiguat deixà en la roca dibuixos com verdancs" (TA-Tar). f. 5: "La parra i el destí", inc: "La parra, que perdé sa pampolada" (TA-Tar).
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	3. ORGULL DE LA BOIRA	f. 6: "Orgull de la boira", inc: "La boira só. D'ala encantada" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 6: "El bon enderiaí", inc: "Tants d'amatents que sempre hi ha" (TA-Est).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit. f. 6: “<i>Musa</i>”, inc: “Rondinava, jup, mon cos” (TA-Pri).</p> <p>Text manuscrit. f. 7: Final d'un poema no identificat. f. 7: “<i>Orgull de la boira</i>”, inc: “La boira só. D'ala encantada” (TA-Tar). f. 7: “<i>El tocatardà</i>”, inc: “Capficat, us escrivia” (TA-Tar). f. 7: “<i>Lassitud</i>”, inc: “Un raig de llum en el boiram tremola” (TA-Tar). f. 8: “<i>La boira</i>”, inc: “La boira só. D'ala encantada” (TA-Tar). f. 9: “<i>Orgull de la boira</i>”, inc: “La boira só. D'ala encantada” (TA-Tar). f. 9: “<i>Recança</i>”, inc: “Tardor de llum minvant. De lleu esgarrifança” (TA-Tar). f. 10: “<i>Orgull de la boira (en travessant la Suïssa)</i>”, inc: “La boira só. D'ala encantada” (TA-Tar)</p>
<p>Ms. 4742/4</p> <p>CAPSA 5/4</p>	<p>4. NIT EN CALMA</p>	<p>f. 11: “<i>Nit en calma</i>”, inc: “Hi ha nuvolets en rengles amanyagant la nit” (TA-Tar).</p> <p>Text manuscrit. f. 11: “<i>L'hivern, allà d'on som</i>”, inc: “Oh, com em mostra poderós” (NP).</p> <p>Text manuscrit. f. 12: “<i>Nit en calma</i>”, inc: “Hi ha nuvolets en rengles, juguina de la nit” (TA-Tar).</p> <p>Text manuscrit. f. 13: “<i>Nit en calma</i>”, inc: “Hi ha nuvolets en rengles, festonejant la nit” (TA-Tar). f. 14: “<i>Nit en calma</i>”, inc: “Hi ha nuvolets en rengles amanyagant la nit” (TA-Tar). f. 14: “<i>A Emília</i>”, inc: “Lluny anaves de mí per terra estranya” (NP). f. 14: “<i>Veü del creient</i>”, inc: “De l'Invisible si no cerco esment” (TA-Hiv). f. 15: “<i>Nit en calma</i>”, inc: “Hi ha nuvolets en rengles amanyagant la nit” (TA-Tar). f. 15: “<i>A Emília</i>”, inc: “Lluny anaves de mí per terra estranya” (NP). f. 16: “<i>Nit en calma</i>”, inc: “Hi ha nuvolets en rengles, festonejant la nit” (TA-Tar). f. 16: “<i>A Margarida</i>”, inc: “Margarida, el dia et crida” (NP). f. 17: “<i>Nit en calma</i>”, inc: “Hi ha nuvolets en rengles amanyagant la nit” (TA-Tar). f. 18: [<i>A Florenville, sota un auró</i>], final. (TA-Est).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit. f. 18: "<i>Nit en calma</i>", inc: "Hi ha nuvolets en rengles fistonejant la nit" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 19: [<i>De cara al mar</i>], final (TA-Est). f. 19: "<i>Nit en calma</i>", inc: "Hi ha nuvolets en calma, fistonejant la nit" (TA-Tar). f. 19v: "<i>Pregària</i>", inc: "Tu vens entre gentil escampadissa" (P57, 92 - Llo). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/4</p> <p>CAPSA 5/4</p>	<p>5. TARDORAL</p>	<p>f. 20: "<i>Recança</i>", inc: "Tardor de llum minvant. De lleu esgarripança" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 21: "<i>Minvança tardoral</i>", inc: "Tardor de llum minvant. De fina esgarripança" (TA-Tar). f. 21: "<i>Plany</i>", inc: "El cel s'havia esllanguit" (TA-Tar).</p>
<p>Ms. 4742/4</p> <p>CAPSA 5/4</p>	<p>6. SENYAL D'UNA FONT</p>	<p>f. 22: "<i>L'esperança</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 23: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 24: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 25: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 26: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 26: "<i>Posta de sol</i>", inc: "Ara que el camp segat és solitari" (P57, 40 - Lloc). Text manuscrit. f. 27: "<i>Sort de la font</i>", inc: "¡Que alterosa la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 27: "<i>A la Mare de Déu</i>", inc: "Direu del seny que dubta. Direu del cor que plora" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 28: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 28: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 29: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 30: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 30: "<i>Hipòtesi rabínica</i>", inc: "Creia - diu el rabí - l'antiga fe" (NP). Text manuscrit. f. 31: "<i>Aigua generosa</i>", inc: "¡Que alterosa la muntanya" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 31: "<i>És l'amor</i>", inc: "És l'amor, i no pas el marmelat" (TA-Pri). f. 31: "<i>A la llunyana</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita" (NP). f. 32: "<i>L'esperança!</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). f. 33: "<i>Sort de la font</i>", inc: "¡Que alterosa la muntanya" (TA-Tar). f. 34: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya!" (TA-Tar). f. 34: "<i>El llunyà d'ella, la recapta?</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita" (NP). f. 35: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). f. 36: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). f. 37: "<i>Aigua de font montanyana</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). f. 38: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). f. 39: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). f. 40: "<i>Sort de la font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya" (TA-Tar). f. 40: "<i>Estels i tenebres</i>", inc: "Per fi un carrerany, sota el bosc adormit" (NP).</p>
<p>Ms. 4742/4 CAPSA 5/4</p>	<p>7. AL SALZE D'UNA SOLA FULLA</p>	<p>f. 41: "<i>Al salzer d'una sola fulla</i>", inc: "Salze tot sol d'aquesta riba clara". f. 42: "<i>Al salze d'una sola fulla</i>", inc: "Salze tot sol d'aquesta riba clara".</p>
<p>Ms. 4742/4 CAPSA 5/4</p>	<p>8. NÚVOLS DE DISSORT</p>	<p>f. 43: "<i>Aguait d'un viatger</i>", inc: "Et referaràs prou alta, valdràs de nou un càntic" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 43: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "D'altres vegades m'ha</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>angoixat l'estesa" (TA-Hiv)</p> <p>f. 43v: Dos proverbis i un llistat alfabètic de paraules que comencen per "a".</p> <p>f. 44: "<i>Aguait d'un benvolent</i>", inc: "Et referàs prou alta, valdràs de nou un càntic" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 44: "<i>A Emília</i>", inc: "Lluny anaves d'on sóc, per terra estranya" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 45: "<i>Aguait d'un poble postrat</i>", inc: "Et referàs prou alta, valdràs de nou un càntic" (TA-Tar).</p> <p>f. 46: "<i>Aguait d'un corprès</i>", inc: "Et referàs prou alta, valdràs en noble càntic" (TA-Tar).</p> <p>f. 47: [<i>Un encalçat</i>] (TA-Tar).</p> <p>f. 47: "<i>Veü de l'exasperat</i>", inc: "Et referàs prou alta, valdràs de nou un càntic" (TA-Tar).</p> <p>f. 48: "<i>A la terra, presa de malson</i>", inc: "¿Seràs encara gerda, valdràs de nou un càntic?" (TA-Tar).</p>
<p>Ms. 4742/4</p> <p>CAPSA 5/4</p>	<p>9. NÚVOL QUE PASSA</p>	<p>f. 49: "<i>Plany de la vellura</i>", inc: "Un núvol mig tement poquesa en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 49: "<i>La Fantasia</i>", inc: "De vegades s'encèn d'una mirada" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 49: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Del bon temps allunyades les requestes" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 50: "<i>Plany de vellura</i>", inc: "Un núvol mig tement poquesa en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 50: "<i>Fred a ciutat</i>", inc: "El fred ens punxa, poderós" (NP).</p> <p>f. 51: "<i>Plany de vellura</i>", inc: "Un núvol mig tement poquesa en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 52: "<i>La Fantasia</i>", inc: "De vegades s'encèn d'una mirada" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 53: "<i>Plany de vellura</i>", inc: "Un núvol mig tement poquesa en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 54: "<i>Plany de la vellura</i>", inc: "Un núvol mig tement atac en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 55: "<i>Plany de la vellura</i>", inc: "Un núvol defugint poquesa en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 56: "<i>Tasca del núvol</i>", inc: "Un núvol com tement poquesa en sos cantons" (TA-Tar).</p> <p>f. 57: "<i>Plany de vellura</i>", inc: "Un núvol que recapta poquesa en vells cantons" (TA-Tar).</p> <p>f. 58: "<i>Plany de la vellesa</i>", inc: "Un núvol que recapta poquesa en vells cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 59: "<i>Plany de la vellura</i>", inc: "Un núvol mig tement la minva en sos cantons" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 60: "<i>Plany de la vellura</i>", inc: "Un núvol mig tement la minva en sos cantons" (TA-Tar).</p> <p>f. 61: "<i>El pas d'un núvol</i>", inc: "Un núvol escampat en rinxolets rodons" (TA-Tar).</p>
<p>Ms. 4742/4</p> <p>CAPSA 5/4</p>	<p>10. ARBRES EN LA BOIRA</p>	<p>f. 62: "<i>Màgia</i>", inc: "Arbres del nord en la boira" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 63: "<i>Arbres en la boira</i>", inc: "Arbres del nord en la boira" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 63: "<i>Trasbals</i>", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 64: "<i>Arbres en la boira</i>", inc: "Arbres del nord en la boira" (TA-Tar).</p> <p>f. 65: "<i>Arbres en la boira</i>", inc: "Arbres del nord en la boira" (TA-Tar).</p>
<p>Ms. 4742/4</p> <p>CAPSA 5/4</p>	<p>11. AQUELL MATEIX VENT</p>	<p>f. 66: "<i>Plany de tardor</i>", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 67: "<i>Aquell vent de tardor</i>", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar).</p> <p>f. 67: "<i>Tardor gloriosa</i>", inc: "Els arbres ploraven fulles" (TA-Tar).</p> <p>f. 68: "<i>Aquell vent de tardor</i>", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar)</p> <p>f. 69: "<i>Aquell mateix vent</i>", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 69: "<i>Tardor helvètica</i>", inc: "L'aiguat deixà en les roques dibuixos com verdancs" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 69v: "<i>Cant a la pàtria</i>", inc: "Hereva d'alta història" (NP).</p> <p>f. 70: "<i>Trasbals</i>", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		f. 71: " <i>Aquell mateix vent</i> ", inc: "Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles" (TA-Tar).
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	12. UNA FI	f. 72: " <i>Plany</i> ", inc: "El cel s'havia esllanguit" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 72v: Diversos proverbis f. 73: " <i>Plany</i> ", inc: "El cel s'havia esllanguit" (TA-Tar). f. 73: " <i>Plany i represa</i> ", inc: "Oblit clota més negra que la nit" (<i>Lli</i>). f. 74: " <i>Plany</i> ", inc: "El cel s'havia esllanguit" (TA-Tar). f. 75: " <i>Plany</i> ", inc: "El cel s'havia esllanguit" (TA-Tar). f. 76: " <i>Plany</i> ", inc: "El cel s'havia esllanguit" (TA-Tar).
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	13. EL TOCATARDÀ	f. 77: " <i>El tocatardà</i> ", inc: "Capficat, us escrivia" (TA-Tar). f. 78: " <i>El tocatardà</i> ", inc: "Capficat, jo que escrivia" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 79: " <i>El tocatardà</i> ", inc: "Capficat, jo que us escrivia" (TA-Tar).
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	14. SOMNI O VISITA?	f. 80: " <i>¿Somni o visites?</i> ", inc: "Val a dir! Jo no sabia" (TA-Tar).
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	15. A HORA FOSCAN	f. 81: " <i>Acaballes d'un dia</i> ", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 81: " <i>Cel hivernenc</i> ", inc: "Hi ha enmig del cel una lluur malalta" (P57, 432-Llu). Text manuscrit. f. 82: " <i>Acaballes d'un dia</i> ", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 82: " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera de gosada raça" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 83: " <i>Acaballes d'un dia</i> ", inc: "Foscava el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 84: " <i>Acaballes d'un dia</i> ", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 84: " <i>Soliloqui de l'om</i> ", inc: "Ma rel és forta i viva;

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>no em migren les recances" (NP).</p> <p>f. 85: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 85: "<i>A la meva terra</i>", inc: "Oh tu, terra lleial de ma naixença" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 86: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 86: "<i>L'escarrassada</i>", inc: "Oh dona que fas via no més per corriol" (P57, 75-Llo). Text manuscrit.</p> <p>f. 87: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 88: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 89: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 89: "<i>Lloansa d'un remot a la seva terra</i>", inc: "¡Oh tu, lloc venerat de manaixença" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 90: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 91: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 91: "<i>Ànima en dol</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 92: "<i>Agonia</i>", inc: "Fosqueja el bosc i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar).</p> <p>f. 93: "<i>Agonia crepuscular</i>", inc: "Fosqueja el bosc i l'aigua sibil·lina", inici. (TA-Tar).</p> <p>f. 94: "<i>Acaballes d'un dia</i> [cancel·lat: <i>Bruixeries a la selva</i>]", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar).</p> <p>f. 95: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 95: "<i>Cançó del pecador</i>", inc: "Dolça Verge llagrimant" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 96: [<i>Aquell mateix venç</i>], final. (TA-Tar).</p> <p>f. 96: "<i>Acaballes d'un dia</i>", inc: "Fosqueja el bosc, i</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). f. 96: "Veu del confortador", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 96: "Lluor malalta", inc: "Hi ha enmig del cel una lluor malalta" (P57, 432-Llu). f. 96: "En fina flor", inc: "En fina flor podrà niuar metzina" (NP). f. 96v: Poema, inc: "Tu has lloiat una parla ..." (NP). Text manuscrit.
Ms. 4742/4 CAPSA 5/4	16. UN ENCALÇAT	f. 97: "Un encalçat", inc: "Darrera teu, no sents la mort que vola?" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 98: "Un encalçat", inc: "Darrera teu, no sents la mort que vola?" (TA-Tar). f. 99: "Veu d'un encalçat", inc: "Darrera teu, no sents la mort que vola?" (TA-Tar). f. 100: "Un encalçat", inc: "Darrera teu, no sents la mort que vola?" (TA-Tar). f. 100: "Les muntanyenques: record de joventut a Catalunya", inc: "Sovint m'apareixíeu, sovint us he topades" (TA-Est). f. 101: "L' encalçat", inc: "Darrera teu, no sents la mort que vola?" (TA-Tar).
Ms. 4742/4	17. LASSITUD	f. 102: "Lassitud", inc: "Un raig de llum en el boiram tremola" (TA-Tar). f. 103: "Lassitud", inc: "Un raig de llum en el boiram tremola" (TA-Tar).
Ms. 4742/5	El tomb de l'any: Hivern [1960-1966?]	
CAPSA 5/5		291 poemes, 21 subtítols, 195 f. Text mecanografiat i manuscrit. Diverses mesures
Ms. 4742/5	1. A L'ÀNIMA	f. 1: "Excelsitud", inc: "Ànima meva, fuig de la corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 2: "Excelsitud", inc: "Ànima meva, fuig de la corrua" (TA-Hiv). f. imprès amb esmenes manuscrites. f. 3: "Excelsitud", inc: "Ànima meva, fuig de la corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit. f 3 ^{bis} : [A l'ànima], inc: "Ànima meva, fuig de la corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 3 ^{bisv} : "En enyor dels nostres pins", inc: "¡Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries" (Lli).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 4: "<i>Veü de poeta</i>", inc: "Ànima, fes-te enllà de la corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 5: [<i>A l'ànima</i>], inc: "Ànima, tan enllà de la corrua" (TA-Hiv).</p> <p>f. 6: "<i>Veü de poeta</i>", inc: "Ànima, enllà de crits i de corrua" (TA-Hiv).</p> <p>f. 7: "<i>Veü del poeta vell</i>", inc: "Ànima, ves enllà de la corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "<i>Veü del poeta vell</i>", inc: "Ànima, ves enllà de la corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 9: "<i>Veü de poeta vell</i>", inc: "Ànima, ves enllà de la corrua" (TA-Hiv).</p> <p>f. 9: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "A qui el pa l'abellía i el formatge" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 10: "<i>A l'ànima</i>", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 10: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "A qui el pa ja abellía i el formatge" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>En enyor dels nostres pins</i>", inc: "¡Oh pins damunt de roques, orgull de les alçàries!" (<i>Lli</i>). Text manuscrits.</p> <p>f. 11: "<i>A l'ànima</i>", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv).</p> <p>f. 12: [<i>A l'ànima</i>], inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>Tarda serena</i>", inc: "Ni un cop de vent no sobta, ni un nuvolet oscila" (P57, 36-Llo). Text manuscrits.</p> <p>f. 13: "<i>A l'ànima</i>", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 14: "<i>A l'ànima</i>", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 15: "<i>A l'ànima</i>", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 15bis: [<i>A l'ànima</i>], inc: "Ànima meva, fuig de la corrua" (TA-Hiv). Text manuscrit. Al dors d'un sobre aprofitat amb matasegell de gener de 1963.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		f. 16: "A l'ànima", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). f. 17: "A l'ànima", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv)
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	2. L'AMATENT	f. 18: "El confortador", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 19: "Reconfort", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 20: "Reconfort", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 20: "En la fi de Carles Riba", inc: "Vident del retorn d'una aurora" (NP). Text manuscrit. f. 21: "Veü coratjosa", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 21: "Aguait d'un exasperat", inc: "Et referàs prou alta, valdràs de nou el càntic" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 22: "Veü coratjosa", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 23: "Veü coratjosa", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 24: "Veü coratjosa", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 24: "Acaballes d'un dia", inc: "Fosqueja el bosc, i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). f. 25: "Veü coratjosa", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 25: "Nit de primavera", inc: "Ja la materna saviesa" (P57, 318- Ofr). f. 26: "Veü coratjosa", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 27: "Veü coratjosa", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 28: "Veü coratjosa", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 29: "Veü coratjosa", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 30: "Veü coratjosa", inc: "D'altres vegades m'ha

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 31: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 32: "<i>Cel cobert</i>", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 33: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 33: "<i>A la meua terra</i>", inc: "Indrets de bella història" (NP). Text manuscrit. f. 34: "<i>Reconfort</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 35: "<i>Veü confortadora</i>", inc: "Sovint, tal volta, m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 35: "<i>Hipòtesi rabínica</i>", inc: "Creia. Diu el rabí, l'antiga fe" (NP). f. 35: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva; no em migren les recances" (NP). f. 36: "<i>Veü del confortador</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 36: "<i>Esmena d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). f. 37: "<i>Veü del confortador</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 38: Final de poema no identificat. f. 38: "<i>Dura, lloc meu</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 38^{bis}: "<i>En enyor de nostres pins</i>", inc: "¡Oh pins! amunt de roques, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 38^{bis}: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "Altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/5</p> <p>CAPSA 5/5</p>	<p>3. NIT D'HIVERN</p>	<p>f. 39: "<i>Nit d'hivern</i>", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 39v: "<i>Un sonet de Bocaccio</i>", inc: "A l'entorn d'una font, en un pradell". f. 40: "<i>Nit d'hivern</i>", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 40: "<i>A la meua terra</i>", inc: "Oh tu lloc venerat de ma presència" (NP). Text manuscrit. f. 41: "<i>Nit d'hivern</i>", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Text manuscrit. f. 41: " <i>Cel hivernenc</i> ", inc: "Hi ha enmig del cel una lluor malalta" (P57, 432-Llunari). Text manuscrit. f. 42: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 43: " <i>Esplais: Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 44: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 45: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 45: " <i>Veü d'exasperat</i> ", inc: "Et referaràs prou alta, valdràs de nou un càntic" (TA-Tar). f. 46: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 47: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 47: " <i>Plany de la vellura</i> ", inc: "Un núvol tot callat, poquesa en vells cantons" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 47: " <i>Fred hivernal</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós" (NP). Text manuscrit. f. 48: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). f. 48: " <i>A l'ànima</i> ", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv). f. 49: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). f. 50: " <i>Nit hivernenca</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). f. 51: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). f. 51: " <i>Esperança</i> ", inc: "Ametller florit" (TA-Pri). f. 51: " <i>Carnaval</i> ", inc: "Sempre en estrafetes veus" (TA-Pri). f. 52: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). f. 53: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv). f. 54: " <i>Nit d'hivern</i> ", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>s'acluca d'hora" (TA-Hiv).</p> <p>f. 54: "<i>Aparador</i>", inc: "Bales, cavalls, trompetes i cavallets i nines" (TA-Hiv).</p> <p>f. 54: "<i>Somni d'una nit d'hivern</i>", inc: "La terra, a noves passes d'un enardiment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 55: "<i>Nit d'hivern</i>", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv).</p> <p>f. 55: "<i>Nadal s'atansa</i>", inc: "Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada" (TA-Hiv).</p> <p>f. 55: "<i>Nadala</i>", inc: "Si ja el pa m'abellia i el formatge" (TA-Hiv).</p> <p>f. 56: "<i>Nit d'hivern</i>", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv).</p> <p>f. 57: "<i>Nit d'hivern</i>", inc: "Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora" (TA-Hiv).</p> <p>f. 57: "<i>A l'ànima</i>", inc: "Ànima, enllà de fressa i de corrua" (TA-Hiv).</p>
<p>Ms. 4742/5</p> <p>CAPSA 5/5</p>	<p>4. PLANY HIVERNENC</p>	<p>f. 58: "<i>Plany</i>", inc: "La fantasia s'ha allunyat; l'amiga" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 59: "<i>L'almoïna</i>", inc: "La fantasia s'ha allunyat; l'amiga" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4742/5</p> <p>CAPSA 5/5</p>	<p>5. L'ESCOMESA</p>	<p>f. 60: "<i>El miol intrús</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 61: "<i>El miol intrús</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 62: "<i>El miol intrús</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 63: "<i>A una requesta d'intrús</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 64: "<i>Miol d'un intrús</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p> <p>f. 65: "<i>Nocturn</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p> <p>f. 66: "<i>Nocturn</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p> <p>f. 67: "<i>Nocturn</i>", inc: "A fora el vent xiulava" (TA-Hiv).</p>
<p>Ms. 4742/5</p>	<p>6. CAP AL NOSTRE NADAL</p>	<p>f. 68: "<i>Cap a Nadal</i>", inc: "Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 5/5		<p>f. 68: "<i>Nit de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat. D'oprobí ens ha llevat" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 69: "<i>Vora el Nadal, i a casa</i>", inc: "Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 69: "<i>El camí de Nadal</i>", inc: "Quan sota el cel tot gris que l'empresona" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 70: "<i>Ran de Nadal a casa nostra</i>", inc: "Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada" (TA-Hiv).</p> <p>f. 70: "<i>Cant de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat. Jesús ens ha llevat" (TA-Hiv).</p> <p>f. 71: "<i>Volts de Nadal</i>", inc: "Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada" (TA-Hiv).</p> <p>f. 72: "<i>Cap al nostre Nadal</i>", inc: "Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada" (TA-Hiv).</p> <p>f. 72: "<i>Nadala</i>", inc: "Si ja el pa m'abellia i el formatge" (TA-Hiv)</p>
Ms. 4742/5	7. EL CAMÍ DE NADAL	f. 73: " <i>El camí de Nadal</i> ", inc: "Quan sota el cel tot gris que l'empresona" (TA-Hiv).
CAPSA 5/5		
Ms. 4742/5	8. CANT DE NADAL	<p>f. 74: "<i>Cant de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat; Jesús ens ha llevat" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 74: Recull de proverbis i refranys. Text manuscrit.</p> <p>f. 75: "<i>Cant de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat. Jesús ens ha llevat" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 75: "<i>Neixor d'infant</i>", inc: "Eularia, bella dama" (P57, 583-CoQ). Text manuscrit.</p> <p>f. 76: "<i>Cant de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat; Jesús ens ha llevat" (TA-Hiv).</p> <p>f. 76: "<i>Pax Hominibus</i>", inc: "Anomalia de la nit més clara" (TA-Hiv).</p> <p>f. 77: "<i>Cant de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat. Jesús ens ha llevat" (TA-Hiv).</p> <p>f. 77: "<i>El deslliurat</i>", inc: "No em donguis pas una rosa desclosa" (NP).</p> <p>f. 78: [<i>Camí de Nadal</i>], final.</p> <p>f. 78: "<i>Cant de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat; Jesús ens ha llevat" (TA-Hiv).</p> <p>f. 79: "<i>Cant de Nadal</i>", inc: "Jesús és nat; d'oprobí ens ha llevat" (TA-Hiv).</p>
CAPSA 5/5		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	9. PAX HOMINIBUS	f. 80: " <i>Pax hominibus</i> ", inc: "Anomalia de la nit més clara" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 80: " <i>A una requesta d'intrús</i> ", inc: "A fora, el vent xiulava" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 81: " <i>Pax hominibus</i> ", inc: "Anomalia de la nit més clara" (TA-Hiv). f. 81: " <i>Somni o visita?</i> ", inc: "Certament, jo poc sabia". f. 82: " <i>Pax hominibus</i> ", inc: "Anomalia de la nit més clara" (TA-Hiv). f. 82v: " <i>La salamandra</i> ", inc: "Jo, salamandra, no sé" (<i>Bestiari</i>). f. 83: " <i>Pax hominibus</i> ", inc: "Anomalia de la nit més clara" (TA-Hiv). Escrit al dors d'una felicitació de Nadal del secretari general de l'IEC, Nadal 1960. f. 84: [<i>Cant de Nadal</i>], final. f. 84: " <i>Nadal profanat</i> ", inc: "Anomalia de la nit més clara" (TA-Hiv).
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	10. NADAL I L'ABSENT	f. 85: " <i>Nadal i l'absent</i> ", inc: "Quan tot esguard, per un forat esbrini" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 85v: Esborrany d'una carta a Joan Fuster. f. 86: " <i>Nadal d'un 'absent</i> ", inc: "Quan tot esguard, per un forat esbrini" (TA-Hiv). f. 87: " <i>Nadal de l'absent</i> ", inc: "Quan tot esguard, per un forat esbrini" (TA-Hiv). f. 88: " <i>Nadal de l'absent</i> ", inc: "Quan tot esguard, per un forat esbrini" (TA-Hiv). f. 89: " <i>Nadal de l'absent</i> ", inc: "Quan tot esguard, per un forat esbrini" (TA-Hiv).
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	11. FE	f. 90: " <i>Veü teològica</i> ", inc: "De l'Invisible si no haveu esment" (TA-Hiv). 2 versions, manuscrita i mecanografiada. f. 91: [<i>Fe</i>], inc: "De l'Invisible si no haveu esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 92: " <i>Veü del creient</i> ", inc: "De l'Invisible si no haveu esment" (TA-Hiv). f. 93: " <i>Veü teològica</i> ", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 94: " <i>Veü teològica</i> ", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit. f. 94: "<i>Esplai</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP).</p> <p>Text manuscrit. f. 95: [...Oh Patriarques, en la nostra festa], final. (NI).</p> <p>Text manuscrit. f. 95: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit. f. 96: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit. f. 96: "<i>Aigua generosa</i>", inc: "¡Que alterosa la muntanya" (TA-Tar).</p> <p>Text manuscrit. f. 96^{bis}: "<i>En enyor de nostres pins</i>", inc: "Oh pins damunt de penyes, orgull de les alçàries" (Lli).</p> <p>f. 96^{bis}: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit. f. 97: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit. f. 97: "<i>Fidelita</i>", inc: "Un sàlzer vell aquesta riba empara" (P57, 541-Arb).</p> <p>Text manuscrit. f. 98: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 99: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 100: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 101: "<i>Veü teològica</i>", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit. f. 102: "<i>Veü del teòleg</i>", inc: "De l'Invisible sense ver trasment" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit. f. 102: "<i>Esplai</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP).</p> <p>Text manuscrit. f. 103: "<i>Fe</i>", inc: "De l'Invisible sense cap esment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 104: "<i>Fe</i>", inc: "De l'Invisible sense cap esment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 105: "<i>Fe</i>", inc: "De l'Invisible sense humil esment" (TA-Hiv).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Text manuscrit. f. 105: " <i>Esplai</i> , inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP). Text manuscrit. f. 105v : " <i>Musa</i> ", inc: "Rondinava, jup mon cos" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 106: " <i>Veü del teòleg</i> ", inc: "De l'Invisible sense prou esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 106: " <i>La flor daurada</i> ", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 107: " <i>Veü del teòleg</i> ", inc: "De l'Invisible sense prou esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 108: " <i>Veü del teòleg</i> ", inc: "De l'Invisible sense prou esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 109: " <i>Soliloqui del teòleg</i> ", inc: "De l'Invisible sense prou esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 110: " <i>Les veus. Veü del Teòleg</i> ", inc: "De l'Invisible sense prou esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 110: " <i>Veü del confortador</i> ", inc: "Sovint, tal volta, ens ha angoixat la vista" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 111: " <i>Veü del creient</i> ", inc: "De l'Invisible si no cerco esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 111: " <i>Veü del coratjós</i> ", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). f. 112: " <i>Les veus. Veü del Teòleg</i> ", inc: "De l'Invisible sense prou esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 112: " <i>Veü del confortador</i> ", inc: "Sovint, tal volta, ens ha angoixat la vista" (TA-Hiv). f. 113: " <i>Les veus. Veü del Teòleg</i> ", inc: "De l'Invisible sense prou esment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 113: " <i>Veü del confortador</i> ", inc: "Sovint, tal volta, ens ha angoixat la vista" (TA-Hiv). f. 113: " <i>Veü del Mitòleg</i> ", inc: "Anteros, ell, no es torba ni emperesit murmura" (TA-Est). f. 114: " <i>Veü teològica</i> ", inc: "De l'Invisible si no feu esment" (TA-Hiv). f. 114: " <i>Veü del poeta</i> ", inc: "Oblit, clota més negra

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		que la nit" (<i>Lli</i>). f. 115: " <i>Veü teològica</i> ", inc: "De l'Invisible en demancar l'esment" (TA-Hiv). f. 116: " <i>Esperit</i> ", inc: "De l'Invisible si noguanyo esment" (TA-Hiv).
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	12. APARADOR	f. 117: [<i>Somni d'una nit d'hivern</i>], final (TA-Hiv). f. 117: " <i>Aparador</i> ", inc: "Bales, tabals, trompetes i cavallets i nines" (TA-Hiv). f. 118: " <i>Aparador i vorera</i> ", inc: "Bales, tabals, trompetes i cavallets i nines" (TA-Hiv).
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	13. SOMNI D'UNA NIT D'HIVERN	f. 119: " <i>Canvi</i> ", inc: "La terra, a passes d'un afany creixent" (TA-Hiv). f. 120: " <i>Canvi</i> ", inc: "La terra, a passes noves d'un bell enardiment" (TA-Hiv). f. 121: " <i>Pròleg somniat</i> ", inc: "La terra, sota passes d'ardiment" (TA-Hiv). f. 122: " <i>Canvi</i> ", inc: "La terra, a passes plenes d'ardiment" (TA-Hiv). f. 122: " <i>Cançó de vell</i> ", inc: "Hi ha una fina flama" (<i>Lli</i>). f. 123: " <i>Canvi</i> ", inc: "La terra, a passes d'ardiment naixent" (TA-Hiv). f. 123: " <i>A un jove poeta</i> ", inc: "El bosc seré que aquests topants honora" (<i>Lli</i>). f. 124: " <i>Somni</i> ", inc: "La terra, a estranyes presses d'ardiment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 125: " <i>Somni</i> ", inc: "La terra, sota passes d'ardiment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 126: " <i>Somni</i> ", inc: "La terra, a estranyes passes d'ardiment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 127: " <i>Somni</i> ", inc: "La terra, sota passes d'ardiment" (TA-Hiv). f. 128: " <i>Somni d'una nit d'hivern</i> ", inc: "La terra, a passes noves d'un bell enardiment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 129: " <i>Somni d'una nit d'hivern</i> ", inc: "La terra, a noves passes d'un bell enardiment" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 130: " <i>Somni d'una nit d'hivern</i> ", inc: "La terra, a noves passes d'un bell enardiment" (TA-Hiv). f. 131: " <i>Somni d'una nit d'hivern</i> ", inc: "La terra, a noves passes d'un ardiment" (TA-Hiv).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 132: "<i>Somni en una freda nit</i>", inc: "La terra, a passes plenes d'ardiment" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 133: "<i>Somni en una freda nit</i>", inc: "La terra, a passes plenes d'ardiment" (TA-Hiv).</p> <p>f. 134: "<i>Somni en una freda nit</i>", inc: "La terra, a passes plenes d'ardiment" (TA-Hiv).</p>
<p>Ms. 4742/5</p> <p>CAPSA 5/5</p>	<p>14. ESMENA</p>	<p>f. 135: "<i>Esmena d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha alenava, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 135: "<i>La Primavera</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 136: "<i>Esmena d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha alenava, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 137: "<i>Esmena d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha alenava, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 138: "<i>Esmena d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha alenava, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 138: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 138: "<i>Dites d'un jove net</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida", inici. (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 139: "<i>Esmena d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha alenava, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 140: "<i>Esmenes</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 140: "<i>Divendres sant</i>", inc: "El ventijol no fressa" (P57, 660-Ver). Text manuscrit.</p> <p>f. 141: "<i>Esmena</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 142: "<i>Esmenes</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 143: [<i>A hora foscant</i>], final. (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 143: "<i>Atenyent una esmena</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, altiu" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 143: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>muntanya!" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 144: "<i>Atenyent una esmena</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 144: "<i>Vores del Bidasoa</i>", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627-CoQ).</p> <p>f. 145: "<i>Atenyement de l'esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 146: "<i>Atenyement d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 147: "<i>Atenyement de l'esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 148: "<i>Esmena d'un lleial</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 149: "<i>Esmena de seny</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 149: "<i>Nit de primavera</i>", inc: "Ja la materna saviesa" (P57, 318-Ofr).</p> <p>f. 150: "<i>Conversió d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, aspriu" (TA-Hiv).</p> <p>f. 151: "<i>Penediment d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 152: "<i>Penediment d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 152: "<i>Aigua generosa</i>", inc: "¡Que alterosa la muntanya!" (TA-Tar).</p> <p>f. 153: "<i>Cançó de vell</i>", inc: "Hi ha una fina flama" (Ll).</p> <p>f. 153: "<i>Penediment d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 154: "<i>Transmudança</i>", inc: "Temps ha vivia, solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 154: "<i>La solitud i una font</i>", inc: "Oh ma velletat, que et migres" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 154: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 155: [<i>Esmena</i>], inc: "Quan jo vivia solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit. Escrit al dors d'una notícia sobre la revista <i>Mai</i>. Ca 1968.</p> <p>f. 156: "<i>Transmudança</i>", inc: "Quan jo vivia solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 157: "<i>Transmudança</i>", inc: "Quan jo vivia anguniat, esquiu" (TA-Hiv; Mon).</p> <p>f. 157: Llistat de paraules del poema amb la seva traducció al francès.</p>
<p>Ms. 4742/5</p> <p>CAPSA 5/5</p>	<p>15. VEU DEL DEVOT</p>	<p>f. 158: "<i>Maria triomfal</i>", inc: "Gosat, el Mal debades ja es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 159: "<i>Maria triomfal</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 159: "<i>Veü i fracàs del pessimista</i>", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 160: "<i>Triomf marià</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 160: "<i>En enyor de nostres pins</i>", inc: "¡Oh pins en mitg de roques, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 161: "<i>Maria triomfal</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 161: "<i>En enyor de nostres pins</i>", inc: "¡Oh pins amunt de roques, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>). Text manuscrit.</p> <p>f. 161^{bis}: "<i>En enyor de nostres pins</i>", inc: "¡Oh pins amunt de roques, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 161^{bis}: "<i>Maria triomfal</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv).</p> <p>f. 162: "<i>Maria triomfal</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 162: "<i>A mon vell indret. De lluny estant</i>", inc: "¿Oh tu, lloc venerat de ma naixença" (NP).</p> <p>f. 163: "<i>Maria triomfal</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 163: "<i>Esplais i serenor</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP).</p> <p>f. 164: "<i>Triomf marià</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 164: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la montanya" (TA-Tar).</p> <p>f. 165: "<i>Maria victrix</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 165: "<i>Dissort a atényer</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP). Text manuscrit.</p> <p>f. 166: "<i>Maria victrix</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es creu totpoderós" (TA-Hiv).</p> <p>f. 166: "<i>Hipòtesi rabínica</i>", inc: "Creia. Diu el rabí, l'antiga fe" (NP).</p> <p>f. 166: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva; no em migren les recances" (NP).</p> <p>f. 167: "<i>Maria victrix</i>", inc: "Gosat, el Mal debades s'aclama poderós" (TA-Hiv).</p> <p>f. 168: "<i>Maria victrix</i>", inc: "Gosat, el Mal debades es feny totpoderós" (TA-Hiv).</p> <p>f. 169: "<i>Veü del devot</i>", inc: "El Mal. De roja ufana, ja es diu totpoderós" (TA-Hiv).</p> <p>f. 170: [<i>L'alliberaf</i>], final.</p> <p>f. 170: "<i>Veü del devot</i>", inc: "El Mal, que ha pres ufana, ja es diu totpoderós" (TA-Hiv).</p>
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	16. TENACITAT	f. 171: " <i>Tenacitat</i> ", inc: "Aquell roquetam lleial" (TA-Hiv).
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	17. LA PLUJA I EL NOIET	<p>f. 172: "<i>La pluja i el minyó</i>", inc: "Bé que ploqui entre setmana" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 172: "<i>Salutació a un dia futur</i>", inc: "Travessen boires" (NP).</p> <p>f. 173: "<i>La pluja i el noiét</i>", inc: "Bé que ploqui entre setmana" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 174: "<i>La pluja i l'infant</i>", inc: "Bé que ploqui entre setmana" (TA-Hiv).</p> <p>f. 175: "<i>La pluja i l'infant</i>", inc: "Bé que ploqui entre setmana" (TA-Hiv).</p>
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	18. LA IL·LUSIÓ	<p>f. 176: "<i>La il·lusió</i>", inc: "Cap a la terra, ja avesada".</p> <p>f. 177: "<i>La il·lusió</i>", inc: "Cap a la terra, ja avesada".</p> <p>f. 178: "<i>La il·lusió</i>", inc: "Cap a la terra, ja avesada".</p> <p>f. 178: "<i>A l'oblit</i>", inc: "Oblit, oh clota negra com la nit" (Ll).</p>
Ms. 4742/5 CAPSA 5/5	19. GUIATGE DE LLUM	<p>f. 179: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "A qui ja el pa abellia i el formatge" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 180: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "Si ja el pa m'abellia i el formatge" (TA-Hiv).</p> <p>f. 181: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "A qui el pa ja abellia i</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>el formatge" (TA-Hiv).</p> <p>f. 181: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines" (NP).</p> <p>f. 182: "<i>Arran de Nadal</i>", inc: "Si ja el pa m'abellia i el formatge" (TA-Hiv).</p> <p>f. 183: "<i>Vetlla de Nadal</i>", inc: "Si ja el pa m'abellia i el formatge" (TA-Hiv).</p> <p>f. 184: "<i>Dues Nadales</i>" (grup de poemes):</p> <p>f. 184: [<i>Guiatge de llum</i>], inc: "Si ja el pa m'abellia i el formatge" (TA-Hiv).</p> <p>f. 184: [<i>Cant de Nadal</i>], inc: "Jesús és nat. D'oprobis ha llevat" (TA-Hiv).</p> <p>f. 184: Inici de "<i>Una nadala fotogràfica...</i>", inc: "Anomalia de la nit més clara" (TA-Hiv).</p> <p>f. 185: "<i>Quatre Nadales</i>" (grup de poemes):</p> <p>f. 185: [<i>Guiatge de llum</i>], inc: "Si ja el pa m'abellia i el formatge" (TA-Hiv).</p> <p>f. 185: "<i>El camí de Nadal</i>", inc: "Quan sota un cel tot gris que l'empresona" (TA-Hiv).</p> <p>f. 185: [<i>Cant de Nadal</i>], inc: "Jesús és nat. D'oprobis ha llevat" (TA-Hiv).</p>
<p>Ms. 4742/5</p> <p>CAPSA 5/5</p>	<p>20. ELOGI DE LA CASA</p>	<p>f. 186: "<i>Retorn a casa</i>", inc: "Els fonaments duren i callen" (TA-Hiv).</p> <p>f. 187: "<i>Retorn a casa</i>", inc: "Els fonaments duren i callen" (TA-Hiv).</p> <p>f. 188: "<i>Retorn a casa</i>", inc: "Els fonaments duren i callen" (TA-Hiv).</p> <p>f. 189: "<i>La casa</i>", inc: "Els fonaments duren i callen" (TA-Hiv).</p>
<p>Ms. 4742/5</p> <p>CAPSA 5/5</p>	<p>21. EL MÉS VELL DEL POBLE</p>	<p>f. 190-191: "<i>El més vell del poble</i>", inc: "Cap vent no mou ni el bri d'una esperança" (TA-Hiv).</p> <p>f. 192: "<i>El més vell del poble</i>", inc: "Cap vent no mou ni el bri d'una esperança" (TA-Hiv).</p> <p>f. 192: "<i>Volts de Nadal</i>", inc: "Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada" (TA-Hiv).</p> <p>f. 192: "<i>El camí de Nadal</i>", inc: "Quan sota un cel tot gris que l'empresona" (TA-Hiv)</p> <p>f. 193: "<i>El més vell del poble</i>", inc: "Cap vent no mou ni el bri d'una esperança" (TA-Hiv).</p> <p>f. 194: "<i>El més vell del poble</i>", inc: "Cap vent no mou ni el bri d'una esperança" (TA-Hiv).</p> <p>f. 195: "<i>El més vell del poble</i>", inc: "Cap vent no mou ni el bri d'una esperança"</p>
<p>CAPSA 6</p>		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
POESIA NO PUBLICADA EN LLIBRE		
Ms. 4743		
Ms. 4743 CAPSA 6/1-4	<i>Poemes no publicats en llibre.</i> <i>[1945-1970?]</i>	
	(Ordenació per títol)	507 poemes, 455 fulls.
Ms. 4743/1	A-C	
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	1. A ARMAND OBIOLS	<i>[Dedicatòria]</i> "No pas en minva d'amistat provada". Hi ha una nota que diu: "Havent retingut l'exemplar de Nabí destinat a Armand Obiols, el retorno amb aquesta dedicatòria".
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	2. A BARINA: INTERPRETACIÓ D'UN POEMA D'HORACI.	f. 1: "A <i>Barina</i> ", inc: "Si en tu Barina, una vegada sola". f. 2: "A <i>Barina</i> ", inc: "Si en tu Barina, una vegada sola", publicat a <i>La Veu de Catalunya</i> . [Retall de premsa].
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	3. A EMÍLIA.	f. 1: "A <i>Emília</i> ", inc: "Lluny anaves de mi, per terra estranya". Text manuscrit. f. 2: "A <i>Emília</i> ", inc: "Lluny anaves d'on só, per terra estranya". f. 3: "A <i>Emília</i> ", inc: "Lluny anaves de mi, per terra estranya".
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	4. A JERONI DE MORAGUES EN SES NOCES.	"A <i>Jeroni de Moragues en ses nocés: potser en recordança, temps ha</i> ", inc: "M'haguéssiu ensenyat unes sonades". Text manuscrit. Text autògraf amb la signatura de Josep Carner, publicat a <i>Serra d'Or</i> (juny 1997), p. 45.
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	5. [A JOSEP CASTANYER DE CORTADA].	Inc: "A Josep Castanyer de Cortada". Text manuscrit.
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	6. A LA MEVA TERRA	f. 1: "A <i>la meva terra</i> ", inc: "Indret de bella història". Text manuscrit. f. 2: "A <i>la meva terra</i> ", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit. f. 3: "A <i>mon lloc nadiu</i> ", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit. f. 3: "A <i>Veü i fracàs del pessimista</i> ", inc: "Oblit, oh clota

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>negra com la nit" (<i>Lli</i>).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "A la meva terra", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>f. 4: "A la mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull", inc: "Digueu al seny que dubta. Digueu al cor que plora" (<i>Lli</i>).</p> <p>f. 5: "A mos indrets. De lluny estant", inc: "¡Oh tu, lloc venerat de ma naixença!".</p> <p>f. 5: "Enyor", inc: "Quan es perden els ulls en el brancatge" (P57-622, CoQ).</p> <p>f. 6: "Un cert nadiu a sa patria", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "D'amunt estant (A Miguel Ángel Asturias)", inc: "Entotsolat m'assec en una altura"</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "A ma terra nadiua", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>f. 7: "Espla", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 7: "En parant de ploure", inc: "Quan en parant de ploure, gotellina" (P57, 456-Llu).</p> <p>f. 7v: [Encís de la mar], inc: "Ample encís de la mar, tu que no manques" (TA-Est).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "A la terra d'on só", inc: "Oh indret de ma naixença".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 9: "A mos indrets. De lluny estant", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>f. 10: "A mon indret nadiu", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 10: "Elogi d'una font", inc: "Que difícil la muntanya" (TA-Tar).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "A mon indret nadiu", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "A mon indret nadiu", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "Arran de mar", inc: "Allà en el pal d'una nau" (TA-Est).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 13: "A mon indret nadiu", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>f. 14: "A ma terra nadiua", inc: "Oh tu, lloc venerat de</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>ma naixença". Text manuscrit.</p> <p>f. 14: "<i>Dites d'un jovencell tendre</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida". Text manuscrit.</p> <p>f. 15: "<i>A mon indret. De lluny estant</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>f. 15: "<i>Plany d'un arbre fruiter</i>", inc: "Vaig ésser gai, florit, viu en la festa". Text manuscrit.</p> <p>f. 16: "<i>Al meu indret. De lluny estant</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit.</p> <p>f. 17: "<i>D'un allunyat al propi indret nadiu</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma infantesa". Text manuscrit.</p> <p>f. 18: "<i>Un cert nadiu a sa pàtria</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit.</p> <p>f. 18: "<i>D'amunt estant</i>", inc: "Entotsolat m'assec en una altura". Text manuscrit.</p> <p>f. 18v: "<i>Renovellament</i>", inc: "Al fons del coriol, per una clariana" (P57, 325-Ofr).</p> <p>f. 19: "<i>Un nadiu a sa patria</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit.</p> <p>f. 20: "<i>A ma terra nadiua</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>f. 21: "<i>A mon vell indret. De lluny estant</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit.</p> <p>f. 22: "<i>A ma terra nadiua</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença".</p> <p>f. 22: "<i>Tombant els dies bells</i>", inc: "Del bon temps allunyades les requestes".</p> <p>f. 23: "<i>A mon indret nadiu</i>", inc: "Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit.</p>
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	7. [A PAU CASALS].	<p>f. 1: Poema, inc: "Al mestre Pau Casals, gran màgic de la música".</p> <p>f. 1v: Notes manuscrites en francès, text escrit en un sobre de carta enviat per Guillem Colom, 12 de gener de 1962.</p>
Ms. 4743/1	8. A PROVENÇA.	<p>Probablement és una estrofa no inclosa en l'edició de "Tot travessant la Provença" dins el recull <i>Tomb de l'any: Estiu</i>.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 6/1		f. 1: [<i>A Provença</i>], inc: "Enlaira, Provença". Text manuscrit. f. 2: " <i>A Provença</i> ", inc: "Enlaira't, Provença". Text manuscrit. f. 3: " <i>A Provença</i> ", inc: "Enlaira, Provença". f. 3v: Llista de proverbis f. 4: " <i>A Provença</i> ", inc: "Enlaira, Provença". f. 5: " <i>A Provença</i> ", inc: "Enlaira, Provença". Text manuscrit.
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	9. A UNA BELLA ENVANIDA.	f. 1: " <i>A una bella envanida</i> ", inc: "Jo et veig, oh dama esbelta i orgull de l'encantaria".
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	10. A UNA FONT, EN LA NIT.	f. 1: " <i>A una font, en la nit</i> ", inc: "¿Perquè et planys i mortifiques". f. 2: " <i>A una font, en la nit</i> ", inc: "¿Perquè et planys i mortifiques".
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	11. A UNA PARELLA AMIGA	Dedicada a X. i E. Tussell en una diada onomàstica f. 1: " <i>A una parella amiga</i> ", inc: "Perquè avui em servàreu companyia". Text manuscrit. Escrit al dors de l'esquela de Ramon Casanova i Danés, mort l'any 1968. f. 2: " <i>A una parella amiga: (A X. i E. Tussell)</i> ", inc: "Perquè avui em servàreu companyia". f. 3: " <i>A una parella amiga: (en una diada onomàstica anys ha)</i> ", inc: "Perquè avui em servàreu companyia". f. 3v: Llista de títols de poemes del <i>Tomb de l'any</i> i de <i>Lligam</i> . f. 4: " <i>Veü d'un celibatar</i> ", inc: "Perquè avui em servàreu companyia". f. 4v: Esborrany d'un poema-dedicatòria en francès.
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	12. A UNA REINA DE POESIA.	" <i>A una Reina de Poesia</i> ", inc: "Reina d'enyors. De bandejats princesa". Escrit al dors d'e paper timbrat de la Compañía General Editora S.A: CGESA. De Mèxic.
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	13. ALS MEUS PARES.	f. 1: " <i>Als meus pares</i> ", inc: "Ja fa anyades i anyades". f. 2: [<i>Als meus pares</i>], inc: "Ja fa un seguit d'anys i anyades". Text manuscrit.
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	14. ALS NOSTRES DAVANTERS	(En honor al lema: Patria, fides, amor) f. 1-4: " <i>Als nostres davanters</i> ", inc: "Ombres que ens féreu a la vostra imatge". Text manuscrit.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 5: "<i>Als nostres davanters</i>", inc: "Ombres que ens féreu a la vostra imatge". Text manuscrit.</p> <p>f. 5v: Recull de proverbis. Text manuscrit.</p> <p>f. 6-7: "<i>Als nostres davanters</i>", inc: "Ombres que ens féreu a la vostra imatge". Text manuscrit.</p> <p>f. 7: Esborranys de proverbis. Text manuscrit.</p> <p>f. 6v: "<i>Esplai d'un seny passadorenc</i>", inc: "Temps ha vivia solitari esquiu". Text manuscrit.</p> <p>f. 8-10: "<i>Als nostres davanters</i>", inc: "Ombres que ens féreu a la vostra imatge". Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>Als nostres davanters</i>", inc: "Ombres que ens van [...] la imatge". Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>Als nostres davanters</i>", inc: "Ombres que ens deixondíreu per imatge".</p> <p>f. 13-22: "<i>Als nostres davanters</i>", inc: "Ombres que ens féreu a la vostra imatge".</p> <p>f. 23: "<i>Als patriarques de la parla</i>", inc: "Ombres que ens féreu a la vostra imatge".</p> <p>f. 24: "<i>Als nostres davanters</i>", inc: "Ombres que ens féreu a la vostra imatge".</p> <p>f. 24-24v: Esborranys de diversos proverbis. Text manuscrit.</p> <p>f. 25: [<i>Als nostres davanters</i>], inc: "La pàtria no ha fonda de malmenada".</p> <p>f. 25: "<i>Musa llesta</i>", inc: "Rondinava, jup, mon cos" (TA-Pri).</p> <p>f. 26: Inc: "La pàtria no ha finat de malmenada". Text manuscrit.</p>
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	15. ANYORANÇA.	<p>f. 1: "<i>Anyorança</i>", inc: "Es vostre amic en llunyania". Imprés: full d'un llibre no identificat, amb esmenes de Josep Carner.</p> <p>f. 1v: "<i>El sonet dels braços</i>", inc: "Oh braços generosos de l'amada" (P57, 358-Ofr).</p>
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	16. BRINS.	" <i>Brins</i> ", inc: "Deia un jove de Cardona".
Ms. 4743/1	17. CAMPANES DE	" <i>Campanes de Perpinyà</i> ", inc: "Hi hagué un dia un català".

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 6/1	PERPINYÀ.	
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	18. CANÇÓ DE CARTAGENA D'ÍNDIES:	<i>Apuntada fa més de mig segle, publicada a la premsa, ca. 1926.</i> f. 1-4: " <i>Cançó de Cartagena d'Índies</i> ", inc: "A Cartagena d'Índies, ah!". 4 exemplars manuscrits. f. 5-11: " <i>Cançó de Cartagena d'Índies</i> ", inc: "A Cartagena d'Índies, ah!".
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	19. CANÇÓ DE NOIETES	f. 1: " <i>Cançó de noietes</i> ", inc: "Quan una nena és bona nena". Text manuscrit. f. 2: " <i>Les nenes amatentes (per a cantar amb accionats)</i> ", inc: "Quan una nena és bona nena". Text manuscrit. f. 2: " <i>Consells de savis</i> ", recull de proverbis. Text manuscrit. f. 3: " <i>Les gestes de les menudes</i> ", inc: "Quan una nena és bona nena".
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	20. CANT DE PRIMAVERA	f. 1: " <i>Cant de primavera</i> ", inc: "Oh Primavera! Amb tu". Text manuscrit. f. 2: " <i>Cant de primavera</i> ", inc: "Oh Primavera! Avalotat amb tu". Text manuscrit. f. 3: " <i>Cant de primavera: (A Sheila Casas)</i> ", inc: "Ah primavera, primavera!". f. 3: " <i>Insolència del bell temps</i> ", inc: "Xerraire de bell nou, manifassera".
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	21. CAP AL TARD	Cf. amb el <i>Sonet a llaor d'Oriana inclosa a l'obra La Malvestat d'Oriana</i> ,. Cf. altres esborranys mec, amb correccions de l'autor a l'apartat "Obra de creació: Prosa" d'aquest inventari. f. 1-2: " <i>Cap al tard</i> ", inc: "En fina flor podrà niuar metzina". Text manuscrit. f. 3-4: " <i>Cap al tard</i> ", inc: "En fina flor pot amagar metzina". Text manuscrit. f. 5: " <i>En fina flor</i> ", inc: "En fina flor podrà niar metzina". Text manuscrit. f. 5: " <i>Veü del reconciliat</i> ", inc: "Quan jo vivia solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit. f. 6: " <i>Veü del lleial</i> ", inc: "En fina flor podrà niar metzina". Text manuscrit.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 7: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor pot raure metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "<i>Esplai d'un seny passador</i>", inc: "Temps ha, vivia solitari esquiu" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 7v: "<i>Els freixes</i>", inc: "Munten els freixes, unten vers serenors de cel". Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor pot amagar metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 9: "<i>Cas de l'amatent</i>", inc: "De bella flor se'n pot haver metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 9: "<i>La Fantasia</i>", inc: "De vegades s'encén d'una mirada". Text manuscrit.</p> <p>f. 9: "<i>Epíleg de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migra la recança". Text manuscrit.</p> <p>f. 10: "<i>Esperança</i>", inc: "De bella flor pot heure-se'n metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 10: "<i>Esmena d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha alenava solitari, esquiu" (TA-Hiv; Mon). Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>Esperança</i>", inc: "De bella flor podeu haver metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>El temorenc</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>Esperança</i>", inc: "De bella flor pot heure-se'n metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>Aigua generosa</i>", inc: "¡Que alterosa la muntanya" (TA-Tardor). Text manuscrit.</p> <p>f. 13: "<i>Esperança</i>", inc: "De bella flor pot heure-se'n metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 14: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor pot raure metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 14v: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor pot raure la metzina".</p> <p>f. 15: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor pot niar la metzina".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 16: "<i>Nota de viatge</i>", inc: "En fina flor pot niar metzina".</p> <p>f. 17: "<i>Cap al tard</i>", inc: "En flor gentil podrà niuar metzina".</p> <p>f. 17: "<i>Esplai d'un pessimista</i>", inc: "En el poblet, lluny d'esma i de cabòria".</p> <p>f. 18: "<i>Cap al tard</i>", inc: "En flor gentil podrà niuar metzina".</p> <p>f. 18: "<i>A una malalta</i>", inc: "Un fosc ocell que no retríen bales".</p> <p>f. 19: "<i>Esperança</i>", inc: "De bella flor pot heure-se'n metzina".</p> <p>f. 19: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Del bon temps allunyades les requestes". Text manuscrit.</p> <p>f. 20: [<i>Cap al tard</i>], inc: "De bella flor se'n pot haver metzina".</p> <p>f. 21: [<i>Cap al tard</i>], inc: "De bella flor pot heure-se'n metzina".</p> <p>f. 22: [<i>Cap al tard</i>], tres estrofes, manca el primer quartet.</p>
Ms. 4743/1 CAPSA 6/1	22. CAU LA NIT A LA PLAÇA DE LA BONANOVA.	<p>"<i>Cau la nit a la plaça de la Bonanova</i>", inc: "Cau la glassa lleugera de la nit". Text manuscrit.</p>
Ms. 4743/2	D-H	
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	23. D'AMUNT ESTANT	<p>(Dedicat a Miguel Ángel Asturias). Al marge d'alguns esborranys hi ha una nota que diu "tardor", probablement aquest poema va ser escollit per a <i>Tomb de l'any</i> en una de les primeres tries.</p> <p>f. 1: "<i>D'amunt estant</i>", inc: "Entotsolat, m'assec en una altura". Text manuscrit.</p> <p>f. 1: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "¡Oh solitud sense remors de gent". Text manuscrit.</p> <p>f. 1v: Dos proverbis. Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>D'amunt estant</i>", inc: "Entotsolat, m'assec en una altura". Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>Veü del lleial</i>", inc: "En fina flor pot niar metzina". Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 3: "<i>D'amunt estant</i>", inc: "Entotsolat, m'assec en una altura". Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Un nadiu a sa patria</i>", inc: "¡Oh tu lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit.</p> <p>f. 4-7: "<i>D'amunt estant</i>", inc: "Entotsolat, m'assec en una altura". Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "<i>Viatge</i>", inc: "Entotsolat, m'assec en una altura". Text manuscrit.</p> <p>f. 8v: Notes personals sobre un viatge a Mèxic. Text manuscrit.</p> <p>f. 9-10: "<i>D'amunt estant</i>", inc: "Entotsolat, m'assec en una altura".</p> <p>f. 11: "<i>D'amunt estant</i>", inc: "Entotsolat, m'assec en una altura". Amb una anotació al marge d'Émilie Noulet.</p>
<p>Ms. 4743/2</p> <p>CAPSA 6/2</p>	<p>24. DEFICI, TEDI...</p>	<p>Publicat a [<i>La Veu de Catalunya</i>], 11 novembre de 1926.</p> <p>f. 1: "<i>Defici, tedi...</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>Defici, tedi...</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>Els tudons de Cornudella</i>", inc: "Bressant les fulles amb dolçor mai vista" (P57, 31-Llo)- Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Defici, tedi...</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>Defici, tedi...</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>Defici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 5: "<i>Senys</i>": esborranys de Proverbis diversos. Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>Espla</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "<i>Espla</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 7: "<i>Planý</i>", inc: "El cel s'havia esllanguit" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "<i>Espla</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 9: "<i>Esplais i serenor</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 10: "<i>Esplais i serenitat</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 10: Dos proverbis. Text manuscrit.</p> <p>f. 10: "<i>La bandera</i>", inc: "Un jorn, al cim d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 10v: "<i>Le manteau</i>", inc: "J'ai, pour les nuits de deuil et les jours sans clarté".</p> <p>f. 11: "<i>Esplai d'un ombrívol</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 11: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>Esplai d'un ombrívol</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit.</p> <p>f. 12: "<i>La bandera</i>", inc: "Un jorn, al cim d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 13: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 14: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 15: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 15: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv).</p> <p>f. 16: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 16: "<i>Ànima pairal</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 17: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 17: "<i>Veü de l'arqueòleg</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri).</p> <p>f. 18: "<i>Desfici, tedi</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 18: "<i>Pax hominibus</i>", inc: "Anomalia de la nit mes clara" (TA-Hiv).</p> <p>f. 19: "<i>Esplai</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 19: "<i>Fred a ciutat</i>", inc: "El fred ens punxa poderós". Text manuscrit.</p> <p>f. 20: "<i>Esplai</i>", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines".</p> <p>f. 20: "<i>A Emília</i>", inc: "Lluny anaves d'on só, per terra</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>estranya”.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 21: “<i>Espla</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 21: “<i>Al nostre mar, en primavera</i>”, inc: “¡Com, acarat al sol o a les estrelles”.</p> <p>f. 22: “<i>Espla</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 22: “<i>Plany d'un dissortat</i>”, inc: “Fou l'amor; no pas un de dissortat” (TA-Pri).</p> <p>f. 23: “<i>Espla</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 24: “<i>Espla</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 25: “<i>Espla</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 26: “<i>Espla</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 27: “<i>Espla</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 27: “<i>La fantasia</i>”, inc: “De vegades s'encén d'una mirada”.</p> <p>f. 28: “<i>Esplais i serenors</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 28: “<i>Veü teològica</i>”, inc: “De l'Invisible si no en feu esment”.</p> <p>f. 29: “<i>Perills a registrar</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p> <p>f. 30: “<i>Un decebut i son darrer consol</i>”, inc: “Desfici, tedi, lassitud, renyines”.</p>
<p>Ms. 4743/2</p> <p>CAPSA 6/2</p>	<p>25.</p> <p>DIÀLEG EN LA NIT</p>	<p>f. 1: “<i>Diàleg en la nit</i>”, inc: “Jo no sé pas on me trobava”.</p> <p>f. 1: “<i>A un jove poeta</i>”, inc: “El bosc serè que aquests topants honora” (Lli).</p>
<p>Ms. 4743/2</p> <p>CAPSA 6/2</p>	<p>26.</p> <p>DIUMENGE A LA TARDA</p>	<p>“<i>Diumenge a la tarda</i>”, inc: “Oh diumenge a la tarda, carrer barceloní”.</p> <p>Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4743/2</p> <p>CAPSA 6/2</p>	<p>27.</p> <p>DOLÇ FORES EN EL MÓN...</p>	<p>f. 1-2: “<i>Dolç fores en el món</i>”, inc: “Temps era temps, albatros damunt de les riberes”.</p> <p>f. 3: “<i>Dolç fores en el món</i>”, inc: “Temps hi hagué que els albatros damunt de les riberes”.</p> <p>f. 4-5: “<i>Dolç fores en el món</i>”, inc: “Temps hi hagué que els albatres damunt de les riberes”.</p> <p>f. 5v: Poema, inc: “I ara mireu-los aquests homes. De pedra de ferro”.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 6: Poema, inc: “Eres dolça en el món”.</p> <p>f. 6v: Poema, inc: “Cercant-me'n [...]llança pujo al cim”.</p> <p>Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4743/2</p>	<p>28.</p>	<p>Cf. Altre poema <i>Tot prenent el sol</i>, publicat a la</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 6/2	DOS VELLS 70 ANYS HA, QUAN JO ERA JOVE	<p>premsa l'any 1927. Vegeu el retall de premsa al Ms. 4745.</p> <p>f. 1: "<i>Dos vells 70 anys ha, quan jo era jove</i>", inc: "¿Què me'n diu, senyor Feliu?". Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>Prop de 80 anys enrera; al café</i>", inc: "¿Què me'n diu, senyor Feliu?". Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Al caire d'anys i panys d'un quasi...(?)</i>", inc: "¿Què me'n diu, senyor Feliu?".</p> <p>f. 4: "<i>Gairabé un sigle arrera</i>", inc: "¿Què me'n diu, senyor Feliu?".</p> <p>f. 5: "<i>Dos vells asseguts al sol quan jo era noi</i>", inc: "¿Què me'n diu, senyor Feliu?".</p> <p>f. 6: "<i>Prop d'uns vells de vuitanta anys arrera: (En ma primera juvenesa)</i>", inc: "¿Què me'n diu, senyor Feliu?".</p>
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	29. [DUES DAMES SÓN VINGUDES]	<p>f. 1: Poema, inc: "Dues dames són vingudes". Text manuscrit.</p> <p>f. 1: Poema, inc: "Agraeixo la tramesa" (NP). Text manuscrit.</p>
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	30. EL CORPRÉS A SA BENVOLGUDA	<p>Al marge d'alguns esborranys hi ha una nota que diu: "Hivern", probablement aquest poema va ser escollit en una primera tria de <i>Tomb de l'any</i>.</p> <p>f. 1: "<i>El corprés a la llunyana benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita". Text manuscrit.</p> <p>f. 1: "<i>Hipòtesi rabínica</i>", inc: "Creia. Diu el rabí, l'antiga fe". Text manuscrit.</p> <p>f. 1v: Esborranys de proverbis en castellà. Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>El corprés a la llunyana benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita". Text manuscrit.</p> <p>f. 2: "<i>Vores del Bidasoa</i>", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57,627-CoQ). Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Un lluny estant a sa benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la foscor palpita". Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Ànima en dol</i>", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>Un de llunyà de sa benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>Aigua generosa</i>", inc: "¡Que alterosa la muntanya!" (TA-Tar).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>El corprés a la llunyana benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>Un corprés, a una llunyana benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>Veü coratjosa</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "<i>El remot a sa benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva; no em migren les recances".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "<i>El corprés a sa benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 9: "<i>El corprés a la llunyana benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 10: "<i>Aparició d'una remota</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 10v: Llista breu de títols de poemes: <i>Dites d'un jovencell</i> <i>Salutació d'un dia</i> <i>Advertència del Príap d'una quinta de Raval</i> <i>Esplai del pessimista</i>.</p> <p>f. 11: "<i>A la benvolguda llunyana</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>f. 12: "<i>El llunyà de la benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>f. 13: "<i>El remot a sa benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>f. 14: "<i>El llunyà</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>f. 15: "<i>El llunyà</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>f. 15: "<i>Posta de sol</i>", inc: "Ara que el camp segat és solitari" (P57, 40-Llo).</p> <p>f. 16: "<i>El llunyà</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".</p> <p>f. 16: "<i>Nit de primavera</i>", inc: "Ja la materna saviesa" (P57, 318-Ofr).</p> <p>f. 17: "<i>Enyor</i>", inc: "Quan es perden els ulls en el</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		brancatge" (P57,622-CoQ). f. 17: "A la benvolguda llunyana", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	31. EL DESERTOR	f. 1: "El desertor", inc: "Sonà foll avalot en fondals, en esplugues". Text manuscrit. f. 1v: Proverbi, inc: "Diu que un savi deia això". f. 2: "El desertor", inc: "Sonà foll avalot en fondals, en esplugues". Text manuscrit. f. 3-4: "El desertor", inc: "Ressonà l'avalot en revolts, en esplugues". f. 5: "El faune músic", inc: "Esclatà l'avalot en fondals, en esplugues". f. 6: "Veu de flabiol", inc: "Ressonà l'avalot en revolts, en esplugues". f. 7: "El digne desertor", inc: "Ressonà l'esvalot enmig d'arbres i esplugues". f. 7: "En parant de ploure", inc: "Quan, en parant de ploure, gotellina" (P57,456-Llu). f. 8: "El desertor", inc: "Ressonà l'avalot sota d'arbres i esplugues".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	32. EL DISSABTE EL POBLET	"El dissabte el poblet", inc: "Ja retorna del camp la donzelleta". Text manuscrit.
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	33. EL DOLÇ I GRAN QUIMÈRIC	(Dedicada a Àngel Guimerà). "El dolç i gran quimèric", inc: "Amb el cap fadigat d'invisibles corones".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	34. EL DRAC D'IRADEBET	"El drac d'Iradebet", inc: "Acosta't Minguet".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	35. EL LÍMIT	"El límit", inc: "D'una gran reixa era voltat". Escrit al dors d'una invitació a una conferència, maig de 1955.
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	36. EL LLIBERAT	f. 1: "Negació", inc: "No em donguis pas una rosa desclosa". f. 2: "El lliberat", inc: "No em donguis pas una rosa desclosa". f. 2: "Plany d'un dissortat", inc: "Fou l'amor; no pas un de dissortat" (TA-Pri)
Ms. 4743/2	37. EL NADAL DE	"El Nadal de França en guerra", inc: "Això a la terra s'esdevé de França".

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 6/2	FRANÇA EN GUERRA	
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	38. EL PASSEIG DELS TIL·LERS	f. 1: " <i>El passeig dels til·lers</i> ", inc: "Murmuris, tremolors, retalladures". f. 2: " <i>El passeig dels til·lers</i> ", inc: "Murmuris, tremolors, retalladures". f. 2: " <i>Perla</i> ", inc: "S'ha tornat ombra pàl·lida ta cara".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	39. EL TELL DE DAVANT DE CASA	f. 1: " <i>El tell de davant de casa</i> ", inc: "El tell s'escampa i es gloria". Text manuscrit. f. 1: Poema, inc: "Aura que agites les fulles". Text manuscrit. f. 2: " <i>El tell de davant de casa</i> ", inc: "El tell s'escampa i es gloria". f. 2: " <i>Nit en calma</i> ", inc: "Hi ha nuvolets en rengles, fistonejant la nit" (TA-Tar). f. 2: " <i>Musa</i> ", inc: "Rondinava, jup, mon cos" (TA-Pri). f. 3-4: " <i>El tell de davant de casa</i> ", inc: "El tell s'escampa i es gloria".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	40. EL TORÀS I LA GENTETA	" <i>El toràs i la genteta</i> ", inc: "Sóc feréstec i salvatge".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	41. EN LA FI DE CARLES RIBA	f. 1: " <i>En la fi de Carles Riba</i> ", inc: "Vident del retorn d'una aurora". Text manuscrit. f. 2-3: " <i>En la fi de Carles Riba</i> ", inc: "Vident del retorn d'una aurora".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	42. ENÓS¹⁰	f. 1-3: " <i>Enós</i> ", inc: "La fosca era una mena d'arbreda sense fi". f. 4-7: " <i>Enós</i> ", inc: "Esvaïdora dels topants del dia". f. 8-11: " <i>Enós</i> ", inc: "Esvaïdora dels topants del dia".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	43. ENYOR	f. 1: " <i>Enyor</i> ", inc: "Un trist fontinyó". f. 2: " <i>Enyor</i> ", inc: "Fins el fontinyó".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	44. ESPLAI DEL PESSIMISTA	f. 1: " <i>Esplai del pesimista</i> ", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria". Text manuscrit. f. 2: " <i>Esplai del pesimista</i> ", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria". Text manuscrit. f. 3: " <i>Esplai d'un pesimista</i> ", inc: "En cert poblet,

¹⁰ Segons Jaume Coll, podria ser una composició enviada als Jocs florals de l'exili.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>sense esma ni cabòria". Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Arran de mar</i>", inc: "Allà en el pal d'una nau" (TA-Est). Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>Esplai pesimista</i>", inc: "En cert poblet, sense esma ni cabòria". Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>En fina flor</i>", inc: "En fina flor s'hi pot trobar metzina". Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>Esplai d'un pesimista</i>", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria". Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>El corprés a sa benvolguda</i>", inc: "Fresc el fullam en la negror palpita". Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>Esplai d'un pesimista</i>", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria". Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>Guiatge de llum</i>", inc: "A qui el pa ja abellia i el formatge" (TA-Hiv). Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "<i>Esplai del pesimista</i>", inc: "En cert poblet, sense esma ni cabòria".</p> <p>f. 8: "<i>Esplai d'un pesimista</i>", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria".</p> <p>f. 9: "<i>Esplai del pesimista</i>", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria".</p> <p>f. 9: "<i>Tenebres del bosc</i>", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit".</p> <p>f. 10: "<i>Esplai del pesimista</i>", inc: "En mon poblet, sense esma ni cabòria".</p> <p>f. 10: "<i>Tenebres del bosc</i>", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit".</p> <p>f. 11: "<i>Esplai del pesimista</i>", inc: "En cert poblet, sense esma ni cabòria".</p> <p>f. 11: "<i>A una malalta</i>", inc: "Amb una mica de sò de fulles" (P57, 373-Ofr).</p> <p>f. 12: "<i>Esplai del pesimista</i>", inc: "En cert poblet, sense esma ni cabòria".</p> <p>f. 12: "<i>A una malalta</i>", inc: "Un fosc ocell que no reteren bales" (TA-Pri).</p> <p>f. 13: "<i>El pesimista</i>", inc: "En mon poblet sens esma ni cabòria".</p> <p>f. 14: "<i>El pessimista de poblet</i>", inc: "En mon poblet sense esma ni cabòria".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		f. 15: " <i>Veü d'un exaltat de poblet</i> ", inc: "En mon poblet sense esma ni cabòria".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	45. FI DE LLUÍS COMPANYNS	f. 1-2: " <i>Fi de Lluís Companys</i> ", inc: "Era el moment de les tenebres" Bibl.: Josep Carner. <i>Fi de Lluís Companys</i> . Poema amb la traducció castellana de Nicolas Bayona Posada. Bogotà: Comunitat Catalana de Colòmbia, 1952. 8 p.
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	45BIS. FINESTRERIES: ESTRALLS DE LA POESIA	f. 1: [<i>Finestres: Estralls de la poesia</i>], inc: "Sé que una noia, casual origen" f. 1v: Poema, inc: "Refilaments'acuiten nuvolades" f. 1v: Proverbi de Talleyrand. Text manuscrit. Publicat a la premsa: cf. Ms. 4745.
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	46. FRED A BARCELONA	f. 1: " <i>Fred a ciutat</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós". Text manuscrit. f. 2: " <i>Fred a ciutat</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós". Text manuscrit. f. 2: " <i>Espla!</i> ", inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines". Text manuscrit. f. 3: " <i>Fred a ciutat</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós". Text manuscrit. f. 3: " <i>Plany de la vellesa</i> ", inc: "Un núvol que recapta poquesa en vells cantons" (TA-Tar). f. 4: " <i>Fred a ciutat</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós". f. 5: " <i>Fred a ciutat</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós". f. 6: " <i>Fred a Barcelona</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós". f. 7: " <i>Conso!</i> ", inc: "El fred ens punxa, poderós". f. 8: " <i>L'hivern a Barcelona</i> ", inc: "¡Oh, com em mostra poderós".
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	47. GLÒRIA A MISTRAL	f. 1-2: " <i>Glòria a Mistral</i> ", inc: "Si el provençal, al raig de vostra glòria". Text manuscrit.
Ms. 4743/2 CAPSA 6/2	48. HIPÒTESI RABÍNICA	f. 1: " <i>Hipòtesi rabínica</i> ", inc: "Creia -diu el rabí- l'antiga fe". Text manuscrit. f. 1: " <i>La intérpret</i> ", inc: "D'aquell poeta jove que endevades". Text manuscrit.
Ms. 4743/3	I-N	
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	49. INCOMPRESOS	f. 1: " <i>Incompresos</i> ", inc: "És un diumenge. Amb cor serè". f. 2: " <i>Incompresos</i> ", inc: "És un diumenge. Amb cor serè". f. 3: " <i>Incompresos</i> ", inc: "Som al diumenge. Amb cor

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		serè”.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	50. JO ME'N DUC EL TRESOR...	f. 1: “ <i>Jo me'n duc el tresor...</i> ”, inc: “Jo me'n duc el tresor de les paraules”. Text manuscrit. f. 1: “ <i>Fidelitat</i> ”, inc: “Un sàlzer vell aquesta riba empara” (P57, 541-Arb). Text manuscrit. f. 2: “ <i>Un dissortat</i> ”, inc: “Jo me'n duc el tresor de les paraules”. f. 3: “ <i>Jo me'n duc el tresor...</i> ”, inc: “Jo me'n duc el tresor de les paraules”. f. 4: “ <i>Comiat d'un somni</i> ”, inc: “Jo me'n duc el tresor de les paraules”. f. 5: “ <i>Acabament i no acabament</i> ”, inc: “Jo me'n duc el tresor de les paraules”. f. 6: “ <i>Inexistente</i> ”, inc: “J'emporte le trésor de tes paroles”. f. 6: “ <i>Inexistencia</i> ”, inc: “Jo me'n duc el tresor de les paraules”.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	51. L'AMOROSA VIRTUD.	f. 1: “ <i>O tu que portes una rosa</i> ”, inc: “¡O tu que portes una rosa bella” (P57, 271-Ofr). f. 1: “ <i>L'amorosa virtud</i> ”, inc: “Quan l'amiga es deixonda a trenc d'albada” Imprés; full solt de llibre no identificat, amb esmenes de Josep Carner.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	52. L'ÚLTIM ROMIATGE	“ <i>L'últim romiatge</i> ”, inc: “Caminà per bosc i freu”.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	53. LA BALLADORA	(<i>Dedicada a Joan Draper</i>). f. 1-4: “ <i>La balladora: (a Joan Draper)</i> ”, inc: “Si en viles que enlluernen, vora la mar sonora”. Text manuscrit. f. 5-14: “ <i>La balladora: (a Joan Draper)</i> ”, inc: “Si en viles que enlluernen, prop de la mar sonora”. f. 15-26: “ <i>La balladora: (a Joan Draper)</i> ”, inc: “Si en viles que enlluernen, vora la mar sonora”. f. 27-35: “ <i>La balladora: (a Joan Draper)</i> ” diverses còpies de versions incompletes.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	54. LA CALMA DARRERA LA TEMPESTA	“ <i>La calma darrera la tempesta</i> ”, inc: “Passada la tempesta”. Text manuscrit.
Ms. 4743/3	55. LA CASA	“ <i>La casa</i> ”, inc: “Sols, vivien dos germans”.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 6/3		
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	56. LA FANTASIA	f. 1: "De vegades s'encén d'una mirada". Text manuscrit. f. 1: " <i>Vores del Bidasoa</i> ", inc: "La carretera. De gosada raça" (P57, 627, CoQ). Text manuscrit. f. 1: " <i>Plany d'un temorenc</i> ", inc: "Oblit, clota més negra que la nit" (<i>Lli</i>). Text manuscrit. f. 1v: Esborrany de poema en francès que comença: "Contre le vers rethorique, garni,". f. 2: "De vegades s'encén d'una mirada". Text manuscrit. f. 2: " <i>Salutació a un dia futur</i> ", inc: "Passen les borres". Text manuscrit. f. 3-5: " <i>La fantasia</i> ", inc: "De vegades, s'encén d'una mirada". Text manuscrit. f. 6-7: " <i>La fantasia</i> ", inc: "De vegades, s'encén d'una mirada".
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	56BIS. LA FANTASMA.	f. 1-2: <i>La fantasma</i> , inc: "Crec, en pensant-hi, que la vaig ferir" Text manuscrit. Probablement publicat a <i>La Veu de Catalunya</i> cap a 1920.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	57 . LA MORT I EL VIANANT: TRANSCRIPCIÓ D'UN CANT POPULAR GREC	f. 1: " <i>La mort i el vianant</i> ", inc: "Repareu aquesta crida de la mare de la Mort". Text manuscrit. f. 2: " <i>La mort i el vianant</i> ", inc: "Escolteu aqueixa crida de la mare de la Mort". Text manuscrit. f. 3: [<i>La mort i el vianant</i>], inc: "Escolteu aqueixa crida de la mare de la Mort". Text manuscrit.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	58. LA NAU	" <i>La nau</i> ", inc: "Planta superba antany, só nau agalerada".
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	59. LA NÚVIA DE MONTMO- RENCY	" <i>La núvia de Montmorency: (A Antonieta Bordesvielle de Trabal)</i> ", inc: "Negada en llet, la matinada".
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	60. LIRA OBLIDADA DE	" <i>Lira oblidada de qui-sap-la estona</i> ", inc: "Penjat dintre la cúpula deserta". Text manuscrit.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	QUI-SAP-LA ESTONA	
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	61. LLOANÇA A L'OMBRA DE L'OM	"Lloança a l'ombra de l'om", inc: "Som els que diguérem a l'ombra de l'om". Text mecanografiat i manuscrit.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	62. MAL ES VEU QUI LLUNY ES VEU	"Mal es veu qui lluny es veu", inc: "Mal es veu a qui s'aparta". Text manuscrit.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	63. MARIAGNETA	f. 1: "Mariagneta", inc: "Ai adéu, Mariagneta". Text manuscrit. f. 1v: Programa d'un congrés "La littérature à l'âge des loisirs".
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	64. MENA DE NAVEGACIÓ	f. 1: "Mena de navegació", inc: "Tres homes d'Argentona". Text manuscrit.
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	65. NADAL A MÈXIC (1943)	"Nadal a Mèxic (1943)", inc: "De les plantes que vora una establia". Text manuscrit. No confondre aquest poema amb el poema publicat a les <i>Obres completes</i> . De 1968 amb el títol <i>Nadal de 1943 al tròpic</i> .
Ms. 4743/3 CAPSA 6/3	66. NOU POEMES DEL MONTSENY	"A Sant Marçal de plata", inc: "Sant Marçal de plata". "Lluna", inc: "La lluna sap els camins". "Clareja", inc: "Quan la palla, és més tèbia". "Nit", inc: "Ha entrat per la finestra".
Ms. 4743/4	O-U	
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	67. [OH HIVERN. DARRERA ELS VIDRES].	(Grup de poemes) : 3 còpies: f. 1: [Oh Hivern. Darrera els vidres], inc: "Oh Hivern. Darrera els vidres d'on em tanques". Text manuscrit. f. 2: [Oh Hivern. Darrera els vidres], inc: "Oh Hivern. Darrera els vidres d'on em tanques". Text manuscrit. f. 2v: Poema en castellà incomplet, inc: "...por una zamba yo me perdí".
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	68. PARÍS	f. 1: "París", inc: "Bell és París". Text manuscrit. Al marge superior una anotació que diu "Ll", podria ser el senyal d'una primera tria per al recull <i>Lligam</i> . f. 2-3: "París", inc: "Bell és París". f. 4: "París", inc: "Bell és París". f. 4: Llistat alfabètic de paraules que comencen per "ab".

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Text manuscrit.
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	69. PARLEN ELS POEMES	(<i>Dues adreces de llibres meus al poeta Agelet</i>). "Parlen els poemes", inc: "Bé ens plauria de guanyar". "Parlen els poemes", inc: "Somnis que som".
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	70. PER LA FESTA A HONOR DE REBULL.	"Per a la festa a honor de Rebull", inc: "Poseu damunt la taula, si us plau, com una rosa". Al marge superior una anotació que diu "Ll", podria ser el senyal d'una primera tria per al recull <i>Lligam</i>
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	71. PLANY D'UN ARBRE	f. 1: " <i>Plany d'un arbre a l'hort</i> ", inc: "Vaig ésser bell, florit. De gaia vista". Text manuscrit. f. 2: " <i>Plany d'un arbre fruite</i> ", inc: "Vaig ésser bell, florit, goig en la festa". Text manuscrit. f. 2v: [<i>Tudons</i>], inc: "Bressant les fulles amb dolçor mai vista" (P57, 31-Llo). Text manuscrit. f. 3: " <i>Plany de l'arbre atuí</i> ", inc: "Vaig néixer gai, florit. De flama vista". Text manuscrit. f. 3: " <i>Veü d'un enyor</i> ", inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 4: " <i>Plany d'un arbre fruite</i> ", inc: "Vaig ésser gai, florit, goig en la festa". Text manuscrit. f. 4: " <i>Tombant dels dies bells</i> ", inc: "Esgotades les colles i les festes". Text manuscrit. f. 5: " <i>Plany de l'arbre atuí</i> ", inc: "Vaig néixer gai, florit. De franca vista". Text manuscrit. f. 5: " <i>Veü d'un enyor</i> ", inc: "Gran verecunda., l'ànima pairal" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 6: " <i>Plany de l'arbre atuí</i> ", inc: "Vaig ésser bell, florit. De gaia vista". Text manuscrit. f. 6: " <i>A mon vell indret. De lluny estant</i> ", inc: "¡Oh tu, lloc venerat de ma naixença". Text manuscrit. f. 7: " <i>Plany d'un arbre fruite</i> ", inc: "Vaig ésser gai, florit, goig en la festa". Text manuscrit. f. 7: " <i>Lluor malalta</i> ", inc: "Hi ha enmig del cel una lluor

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>malalta" (P57, 432-Llu)". Text manuscrit. f. 8: "<i>Plany d'un atuit</i>", inc: "Vaig ésser gai, florit. De clara vista". Text manuscrit. f. 9: "<i>Plany d'un arbre</i>", inc: "Vaig ésser bell, florit. De gaia vista". f. 10: "<i>Plany d'un arbre de l'hort</i>", inc: "Vaig ésser bell, florit. De gaia vista". f. 11: "<i>Plany d'un arbre fruiter</i>", inc: "Vaig ésser gai, florit, goig en la festa". f. 12: "<i>Plany d'un arbre fruiter</i>", inc: "Vaig ésser gai, florit, goig en la festa". f. 12: "<i>Enyor</i>", inc: "Quan es perden els ulls en el brancatge" (P57, 622-CoQ). f. 13: "<i>Plany d'un arbre fruiter</i>", inc: "Vaig ésser gai, florit, goig en la festa". f. 13: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Esgotades les colles i les festes". f. 14: "<i>Plany d'un arbre fruiter</i>", inc: "Vaig ésser gai, florit, goig en la festa". f. 14: "<i>A un jove poeta</i>", inc: "El bosc serè que aquests topants honora" (Lli).</p>
<p>Ms. 4743/4 CAPSA 6/4</p>	<p>72. POEMA DE L'ESTIUEIG. EL DESPERTADOR EM TRENCA EL SON.</p>	<p>"<i>Poema de l'estiueig. El despertador em trenca el son</i>", inc: "Dins un pèlag ombrívol só menat".</p>
<p>Ms. 4743/4 CAPSA 6/4</p>	<p>73. PRIMERA PÀGINA D'UN LLIBRE EN BLANC</p>	<p>Al marge superior a la dreta d'alguns esborranys apareix una anotació "E", o "Estiu", o "Primavera" que podria ser el senyal d'una primera tria per al recull <i>Tomb de l'any</i>. f. 1: "<i>Primera pàgina d'un llibre en blanc</i>", inc: "Margarida, el dia et crida". Text manuscrit. f. 1: Poema, inc: "Va el sol caient". f. 2: "<i>Primera pàgina d'un llibre en blanc</i>", inc: "Margarida, el dia et crida". Text manuscrit. f. 2v: Poema, inc: "Ombres que desvetllàreu alta imatge", inici. Text manuscrit. f. 3: "<i>Primera pàgina d'un llibre en blanc</i>", Poema, inc: "Margarida, el dia et crida". Text manuscrit. f. 4: "<i>Primera pàgina d'un llibre en blanc</i>", Poema, inc: "Margarida, el dia et crida".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit. f. 5: "<i>A Margarida</i>", Poema, inc: "Margarida, el dia et crida". Text manuscrit. f. 6: "<i>Primera pàgina d'un llibre en blanc</i>", Poema, inc: "Margarida, el dia et crida". f. 6v: [<i>Sardana</i>], Poema, inc: "Oh, gentil sardana" (TA-Est). Text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4743/4 CAPSA 6/4</p>	<p>74. PUNTA DE FLAMA</p>	<p>f. 1: "<i>Punta de flama</i>", Poema, inc: "Tant com visqué, tot dia". Text manuscrit. f. 1v: "<i>Déu pensa en l'home</i>", Poema, inc: "Caldrà talment que se m'assemblí".</p>
<p>Ms. 4743/4 CAPSA 6/4</p>	<p>75. SALUTACIÓ A UN DIA FUTUR</p>	<p>f. 1-2: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Passen les boires". Text manuscrit. f. 3: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Passen les boires". Text manuscrit. f. 3: "<i>L'escarrassada</i>", Poema, inc: "Oh dona que fas via només per corriol" (P57, 75-Llo). Text manuscrit. f. 4-9: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Passen les boires". Text manuscrit. f. 10: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Passen les boires". Text manuscrit. f. 10v: "<i>Reconfort</i>", Poema, inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv). Text manuscrit. f. 11: "<i>Salut a un dia venidor</i>", Poema, inc: "Passen les boires". Text manuscrit. f. 11v: "<i>La fantasia</i>", Poema, inc: "De vegades s'encén d'una mirada". Text manuscrit. f. 12: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Cuiten les boires". Text manuscrit. f. 12: Dos proverbis. Text manuscrit. f. 13: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Atanyen boires". Text manuscrit. f. 14: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Boires</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>s'atansen". Text manuscrit. f. 14: "<i>La precursora</i>", Poema, inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pri). Text manuscrit. f. 15: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "S'atansen boires". Text manuscrit. f. 15: "<i>Salutació a un dia cordial</i>", Poema, inc: "Passen les boires". Text manuscrit. f. 15: Quatre proverbis. Text manuscrit. f. 16: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Passen les boires". f. 17: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "Passen les boires". f. 17: "<i>Nit de primavera</i>", Poema, inc: "Ja la materna saviesa" (P57, 318-Ofr). f. 18: "<i>Salutació a un dia futur</i>", Poema, inc: "S'atansen boires". f. 19: "<i>Salutació a un dia vinent</i>", Poema, inc: "Passen les boires". f. 20: "<i>Davant el mar prometedor</i>", Poema, inc: "Passen les boires". f. 21: "<i>El nou dia</i>", Poema, inc: "Baixen les boires". f. 22: "<i>Boiram i esperança</i>", Poema, inc: "Boirades baixen".</p>
<p>Ms. 4743/4 CAPSA 6/4</p>	<p>76. SOLILOQUI DE L'OM</p>	<p>f. 1: "<i>Soliloqui de l'om</i>", Poema, inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances". Text manuscrit. f. 1: "<i>La fantasia</i>", Poema, inc: "De vegades s'encén d'una mirada". Text manuscrit. f. 1: "<i>A una oreneta</i>", Poema, inc: "Menyspreues amb vivors de ta alegria" (P57,460-Llu). Text manuscrit. f. 2: "<i>Soliloqui de l'om</i>", Poema, inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances". Text manuscrit. f. 3: "<i>Soliloqui de l'om</i>", Poema, inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances". Text manuscrit. f. 4: "<i>Soliloqui de l'om</i>", Poema, inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances". Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 4: "<i>Plany i represa</i>", Poema, inc: "Oblit, clota més negra que la nit". Text manuscrit.</p> <p>f. 4: Un proverbi. Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>Soliloqui de l'om</i>", Poema, inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances". Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>Acaballes d'un dia</i>", Poema, inc: "Fosqueja el bosc; i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances". Text manuscrit.</p> <p>f. 6: "<i>Elogi d'una font</i>", inc: "¡Que difícil la muntanya!" (TA-Tar). Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances". Text manuscrit.</p> <p>f. 7: "<i>Dites del Príap d'un jardí</i>", inc: "Jo, treballat en fusta molt grollera" (P57, 132-AuV). Text manuscrit.</p> <p>f. 8: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances".</p> <p>f. 8: "<i>Conversió d'un esquerp</i>", inc: "Temps ha vivia solitari, aspriu" (TA-Hiv).</p> <p>f. 9: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances".</p> <p>f. 9: "<i>Corrandes populars, apenes intervingudes</i>", inc: "Les corrandes son corrandes".</p> <p>f. 9: "<i>La fantasia</i>", inc: "De vegades s'encén d'una mirada".</p> <p>f. 10: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva, no em migren les recances".</p>
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	77. SOTA LA BOIRA.	<p>f. 1: "<i>Sota la boira</i>", inc: "Somni ja finit".</p> <p>f. 2: Poema, inc: "D'altres, alades", final.</p> <p>f. 2: "<i>Sota la boira</i>", inc: "Somni ja finit".</p>
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	78. TANT SE VAL L'OCCELL	<p>f. 1-2: "<i>L'ocell salvador</i>", inc: "Hi havia al poble una vella fadrina".</p> <p>f. 3-4: "<i>L'ocell salvador</i>", inc: "Hi havia al poble una vella fadrina".</p> <p>f. 5: "<i>L'ocell salvador</i>", inc: "Era una vella fadrina".</p> <p>f. 6: "<i>L'ocell salvador</i>", inc: "Hi havia al poble una vella fadrina".</p> <p>f. 7-8: "<i>Un salvador alat</i>", inc: "Hi havia en el poblet</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		una vella fadrina". f. 9: Final de [<i>L'ocell salvador</i>]. Text manuscrit. Publicat a <i>La Veu de Catalunya</i> , 1926.
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	79. TARRAGONA, UN MATÍ DE VENT	f. 1: " <i>Tarragona, un matí de vent</i> ", inc: "Els grans corsers de Foibos travessen les sagrades". f. 2: " <i>Tarragona, un matí de vent</i> ", inc: "Els grans corsers de Foibos travessen les sagrades". f. 2: " <i>Fornalug</i> ", inc: "Entre les muntanyes blaves i morades" (TA-Est).
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	80. TEMA DE L'ABANDONADA	f. 1: " <i>Tema de l'abandonada</i> ", inc: "Si per cas sentíssi dir que só morta i enterrada".
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	81. TENEbres DEL BOSC	f. 1: " <i>Tenebres del bosc</i> ", inc: "Per un fi caminal, ran del poble adormit". Text manuscrit. f. 2: " <i>Tot sol de nit</i> ", inc: "Per un fi caminal...". Text manuscrit. f. 2: " <i>El gall</i> ", inc: "M'he guanyat cada <i>lloança</i> " (<i>Bestiari</i>). f. 3: " <i>Estels i tenebres</i> ", inc: "Per un fi caminal, sota el bosc adormit". f. 4: " <i>Estels i tenebres</i> ", inc: "Per un fi caminal, sota el bosc adormit". f. 4: " <i>Al fort de l'estiu</i> ", inc: "Sovint l'amor és xafegor" (TA-Est). f. 5: " <i>Tombs</i> ", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit". f. 6: " <i>Tombs</i> ", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit". f. 7: " <i>Boscúria i mar</i> ", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit". f. 8: " <i>Tenebres del bosc</i> ", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit". f. 9: " <i>Tenebres</i> ", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit". f. 10: " <i>Tenebres</i> ", inc: "Per estret caminal, sota el bosc adormit". f. 11: " <i>Tot sol. De nit</i> ", inc: "Per un erm caminal, poc sabut ni seguit". f. 11: " <i>En enyor de nostres pins</i> ", inc: "¡Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries" (<i>Lli</i>). f. 12: " <i>Anades en la nit</i> ", inc: "Per un erm caminal, ni adient ni escatit". f. 13: " <i>Lluny de nit</i> ", inc: "Per un trist caminal, ni avinent ni seguit".

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 14: "<i>Tot sol de nit</i>", inc: "Per un vell caminal, ni atès ni seguit".</p> <p>f. 14: "<i>Elogi de la casa</i>", inc: "Els fonaments duren i callen" (TA-Hiv).</p> <p>f. 15: "<i>Esmes de la nit</i>", inc: "Prenc el vell caminal; deixo el poble adormit".</p> <p>f. 16: "<i>Esmes de la nit</i>", inc: "Prenc el vell caminal; deixo el poble adormit".</p> <p>f. 17: "<i>Esmes nocturnes</i>", inc: "Prenc el vell caminal vora el poble adormit".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 17: "<i>Dites i refranys</i>, recull de diversos proverbis.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 18: "<i>Esmes nocturnes</i>", inc: "Prenc el vell caminal. Deixo el poble adormit".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 19: "<i>Minves de la nit</i>", inc: "Prenc el vell caminal; deixo el poble adormit".</p> <p>f. 19: "<i>Al salze d'una sola fulla</i>", inc: "Salze tot sol d'aquesta riba clara" (TA-Tar).</p>
<p>Ms. 4743/4</p> <p>CAPSA 6/4</p>	<p>82.</p> <p>TOMBANT DELS</p> <p>DIES BELLS.</p>	<p>Dues versions d'un sonet que comença "Oh solitud sense vivors de gent" i altra versió més breu que inclou només els dos tercets finals "Del bon temps allunyades les requestes".</p> <p>f. 1: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Del bon temps allunyades les requestes".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 1: "<i>Espera d'una alba futura</i>", inc: "De bella flor pot heure-se'n metzina".</p> <p>f. 2: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Esgotades les colles i les festes".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 3: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Del bon temps allunyades les requestes".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Del bon temps allunyades les requestes".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>La fantasia</i>", inc: "De vegades s'encén d'una mirada".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 4: "<i>Plany de vellura</i>", inc: "Un núvol, mig tement poquesa en sos cantons".</p> <p>f. 5: "<i>Tombant dels dies bells</i>", inc: "Del bon temps allunyades les requestes".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 5: "<i>Soliloqui de l'om</i>", inc: "Ma rel és forta i viva; no em migren les recances".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Text manuscrit. f. 5: " <i>Acaballes d'un dia</i> ", inc: "Fosqueja el bosc i l'aigua sibil·lina" (TA-Tar). Text manuscrit. f. 6: " <i>Tombant dels dies bells</i> ", inc: "esgotades les colles i les festes". f. 7: " <i>Tombant dels dies bells</i> ", inc: "¡Oh solitud sense vivors de gent!". Text manuscrit. f. 8: " <i>Tombant dels dies bells</i> ", inc: "¡Oh solitud sense vivors de gent!".
Ms. 4743/4 CAPSA 6/4	83. UN POETA VELL,	f. 1: " <i>Un poeta vell</i> ", inc: "L'últim folcat d'il·lusions llunyeja". Text manuscrit. f. 2: " <i>Un poeta vell</i> ", inc: "L'últim folcat d'il·lusions llunyeja". Text manuscrit.
Ms. 4743 CAPSA 6/4	84. VIURÉ JA I VIURÉ ENCARA	f. 1: " <i>Viuré ja i viuré encara</i> ", inc: " <i>Dessota l'arbre en flor saltava la mainada</i> ". Text manuscrit. Al dors inici d'esberrany de carta de Josep Carner a un amic, podria ser Marià Manent, ca. 1955.
Ms. 4744		
CAPSA 6/5-6	Poemes no identificats i/o incomplets. [1938-1970?]	
Ms. 4744/1	Opuscles	
Ms. 4744/1, 1 CAPSA 6/5	[OPUSCLE PRIMER]	Paginació discontinua. Falten les pàgines 4,5, 6, 8 i 9. " <i>Tarda desmaiada</i> ", inc: "Qui sap si en una tarda desmaiada". " <i>Per la verda mar vindries</i> ", inc: "Ai, Mar, verda mar". " <i>Arbres</i> ", inc: "Aquest silenci greu" " <i>Miracle del matí de juny</i> ", inc: "I tu matí de juny, com t'has tornat?". " <i>Blanc hivern</i> ", inc: "El blanc hivern ha tornat". " <i>La rosa en el llibre</i> ", inc: "Quan la contrada és més deserta". 8 f.; text mecanografiat.
Ms. 4744/1, 2 CAPSA 6/5	TRÍPTIC DE LA SOLITUD	Recull de tres poemes " <i>El reialme</i> ", inc: "Tems ha que faig d'incògnit un fantasmal viatge". " <i>El cigne solitari</i> ", inc: "A Londres, vora el Tàmesi, en el parc hivernal". " <i>Sonet Profètic</i> ", inc: "Senyor, sóc l'empestat, el rèprobe, el llebrós". 3 f.; text mecanografiat.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4744/1, 3 CAPSA 6/5	[OPUSCLE SEGON]	Recull incomplet. Poema, inc: "Amants adormits". Poema, inc: "Herba vibràtil! Colltortes". Poema, inc: "Rabent cap al seu excés". Poema, inc: "L'ombra morent a l'ampit". Poema, inc: "Tot just un no-res s'emperla". Poema, inc: "Arbres d'espeses brancades". 6 f.; text mecanografiat.
Ms. 4744/2	Esborrany de poemes inacabats	
CAPSA 6/6	1938-1970. 15 f.; textos manuscrits i mecanografiats; diverses mesures.	
Ms.4744/2	[POEMES INACABATS]	f. 1: " <i>A Eulàlia Tusell</i> ", inc: "Magnòlia d'ulls foscos donzella d'altívol posat". f. 1: Poema, inc: "Salut donzella jo us he vist un dia". f. 1: Poema, inc: "Digueu-me Josefina per quin voler des [...]". Text manuscrit, escrit damunt un sobre. f. 2: " <i>Cadaqués</i> ", inc: "El blanc de Cadaqués és massa blanc". Del Poema "Costa Brava". f. 3: " <i>Conjuraria...</i> ", inc: "Conjuraria, mans al cel, la nit", 30 d'agost de 1938. f. 3: Poema, inc: "per tres esclats he conegut l'amor", 11 de setembre de 1938. f. 3: " <i>Reconciliació</i> ", inc: "Fins que veié ja madura la nit", [1938]. f. 4: " <i>Consagració del monjo</i> ", inc: "Escruta en la mar de l'ànima", 1952. f. 5: " <i>Daffodils</i> ", inc: "Quan sigui mort porteu-me a un cementiri anglès". f. 6: " <i>En espera</i> ", inc: "Prou me n'adono". Text manuscrit, sobre un tobolló de paper de "Trans Europ Express". f. 7: " <i>Esplai, en 1941</i> ", I "Les nacions traïren", f. 7: " <i>Esplai, en 1941</i> ", II "Llevat de les tres grans tocatardanes", f. 7: " <i>Esplai, en 1941</i> ", III "Europa té, pel costat de garbí". f. 1v: Poema, inc: "Per sort el Jan". Text manuscrit. . f. 8-9: " <i>Ismael</i> ", inc: "Herbes, olis de serp ni letovaris". 2 f. ; text manuscrit. f. 10: " <i>Jesús caigut</i> ", inc: "Com és, Senyor, que la creu us aixafa?". f. 11: " <i>Perla</i> ", inc: "S'ha tornat ombra pàl·lida ta cara". f. 12: " <i>Setial de Reina</i> ", inc: "Més alta que cap altra emperadriu". Text manuscrit, escrit al dors d'un full imprès d'una antologia

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>de la literatura.</p> <p>f. 13: "<i>La Seu vella de Lleida</i>", inc: "La Seu. Del cel a mig atényer el just".</p> <p>f. 13: "<i>El Palau de la ciutadella</i>", inc: "Primer, carrers de mar, amb cants i balles".</p> <p>f. 13: "<i>Monjuic de Barcelona</i>", inc: "Fareu encara aquests jardins més bells".</p> <p>f. 14: "<i>Sonet de la muntanya</i>", inc: "Al costat d'una vall solitària i augusta".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 15: Poema, inc: "No cridis, vent! Al veinat"</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>15 f. ; textos manuscrits i mecanografiat; diverses mesures</p>
Ms.4744/3	Poemes solts o sense titol o segmentaris	
89 poemes, 78 fulls. 1962 i després.		
		<p>f. 1: Poema, inc: "A la duana fronterera".</p> <p>f. 1: Poema, inc: "Ves, penseu d'una vegada".</p> <p>f. 1v: Poema, inc: "Sigui com sigui".</p> <p>f. 2: Poema, inc: "Beneïda la pressa".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 3: Poema, inc: "Carones roses".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 4: Poema, fragment, inc: "Ciutat ombrosa de la melangia".</p> <p>Al marge inferior una nota de Josep Carner que diu: "de qui serà?"</p> <p>f. 5: Poema, fragment, inc: "De l'ordre fins a la resseca gorja".</p> <p>3 f.; text mecanografiat.</p> <p>f. 6: "<i>Penèlop</i>", inc: "En compta els dies la marinada amarga". Poema amb moltes esmenes autògrafes de Carner, i un inici de poema "<i>Dissort</i>", inc: "Un dol en nostre cor s'ha espessat". Al marge inferior una nota que diu: "de qui?".</p> <p>f. 7: Poema, inc: "Com ells partien lluny d'aquí".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 8: Poema, inc: "Com ells partien lluny d'aquí".</p> <p>Text manuscrit escrit al dors d'un imprés de Cablegrama de l'"Hotel du Pas-de-Calais" de París.</p> <p>f. 9: Poema, inc: "Corrandes en són corrandes". Una nota al marge: "populars".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 10: Poema, inc: "Crueltat a tots preus".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 11: Poema, inc: "Del castell de Pedra al marge. De petits ens van pujar".</p> <p>Text manuscrit.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 11: Poema, inc: "Som, som les campanes". Text manuscrit.</p> <p>f. 12: Poema, inc: "Del món deixareu el cruel exili". Text manuscrit, al dors d'un sobre adreçat a Émilie Noulet, ca. 1962.</p> <p>f. 13: Poema, inc: "El dia més ple de feina". Text manuscrit.</p> <p>f. 14: Poema, inc: "El dia que us casareu". Text manuscrit.</p> <p>f. 15: Poema, inc: "Els mestres, els escrivés. Dins l'entelat recó". Text manuscrit, escrit al dors d'un ban que convida a afiliar-se a la Union Patriótica i al sometens, etc, Madrid, 10 de juliol de 1928.</p> <p>f. 16-17: Poema, inc: "En aquell dia Dèbora". 2 f.; text mecanografiat.</p> <p>f. 18: Poema, inc: "En quin ombrívol paradís m'esperes".</p> <p>f. 19: Poema, inc: "En una petita veu amenaçada". Text manuscrit.</p> <p>f. 19v: "<i>El passeig dels til·lers</i>", inc: "Murmuris, tremolors, retalladures".</p> <p>f. 20: Poema, inc: "Et dono a la Reparada". Text manuscrit. Escrit al dors d'un anunci de "Suc des Vosges".</p> <p>f. 21: Poema, inc: "Filla de nou set vegades bella". Text manuscrit. Escrit al dors d'una nota que diu: "El Dr. Cardó vindrà demà a la 1 1/2 a dinar amb vosté".</p> <p>f. 22: Poema, inc: "Flor d'esbarzer que el cansament emplena".</p> <p>f. 23: Poema, inc: "Fosc de mullena, l'arbre sense fulles".</p> <p>f. 24: Poema, inc: "Hi ha naus perdudes - la més gran". Text manuscrit.</p> <p>f. 24: Poema, inc: "[...] un núvol a galops, traspúa impenitent, el blanquejar del dia". Text manuscrit.</p> <p>f. 25: Poema, inc: "I no us oblidó pas ni que, tot d'una". Text manuscrit.</p> <p>f. 26: Poema, inc: "I sabràs llurs destins endevinar?". Text escrit en paper del "Ministerio de Estado".</p> <p>f. 27: Poema, inc: "I si estan contents de mi". Text manuscrit, escrit al dors d'un sobre aprofitat d'una carta enviada per Jordi Arquer, 30 de setembre de 1963.</p> <p>f. 28: Poema, inc: "I tant de bo que jo mateix venint-hi". Escrit al dors d'un ban que convida a afiliar-se a la Union Patriótica i al sometens, i que elogia l'actuació del govern de la Dictadura, Madrid, 10 de juliol de 1928.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 29: Poema, inc: "L'he d'amortallar" Text manuscrit, al dors d'un full d'Index Culturel Espagnol, 1951.</p> <p>f. 30: Poema, inc: "La quietud del gorg a la muntanya". Text manuscrit.</p> <p>f. 30v: Poema, inc: "I reia el sol en la clariana blava". Text manuscrit.</p> <p>f. 31: Poema, inc: "Les balades voltant les torrenteres". Text manuscrit, en paper amb capçalera de l'ambaixador d'Espanya a París.</p> <p>f. 32: Poema, inc: "Ma vida ja avançant cap al seu terme". Text manuscrit, en paper de l'"Institut d'Études Hispaniques" de la Universitat de Brussel·les.</p> <p>f. 33: Poema, inc: "Mercè tostemps de juvenesa l'aura". Text manuscrit, en paper del "Nouvel Hotel" de Barcelona.</p> <p>f. 34: Poema, inc: "Muller veus aquí mon pit", inclou la traducció al francès dels dos primers versos. Text manuscrit.</p> <p>f. 35: Poema, inc: "Oh la serventa més preciosa".</p> <p>f. 36: Poema, inc: "Oh presonera en quietuds somortes". Text manuscrit.</p> <p>f. 37: Poema, inc: "O Sol Senyor dins la perenne estada". Text manuscrit.</p> <p>f. 38: Poema, inc: "Oscà nostre sentit ací i arreu".</p> <p>f. 39: Poema, inc: "Pengem del cel nostre destí en l'endemà". Text manuscrit.</p> <p>f. 39v: Poema, inc: "Un vent suau va gronxant el fullatge". Text manuscrit.</p> <p>f. 40: Poema, inc: "Prou he vist mars i terres". Text manuscrit.</p> <p>f. 40v: Inici de "<i>La balladora</i>", inc: "Si en viles que enlluernen vora la mar severa". Text manuscrit.</p> <p>f. 41: Poema, inc: "... per l'arbrisó que sembla que tremoli".</p> <p>f. 42: Poema, inc: "Quan feia prou emperesida estona".</p> <p>f. 43: Poema, inc: "Quan tot és llum en els topants del dia". Text manuscrit.</p> <p>f. 44: Poema, inc: "Què de les teves angoixes?".</p> <p>f. 45: Poema, inc: "Què feu veiam - No parlem mai de res".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit.</p> <p>f. 46: Poema, inc: "Qui en febre, mal reposa, tot malmenat en resta", amb signatura autògrafa de Josep Carner.</p> <p>f. 47: Poema, inc: "Somnis que som".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 47v: Poema, inc: "I la besada".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 48: Poema, inc: "Submarina claror, nit breu, esquinc de seda", part 3 d'un poema incomplet.</p> <p>f. 49: Poema, inc: "Somnis que som".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 50: Poema, inc: "Sòpit encara".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 50: Poema, inc: "Alegre i prompte".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 51: Poema, inc: "Sota un cel color de cendra". Versió molt diferent de <i>Sota un cel de cendra</i> (P57, 864).</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 52: Poema, inc: "Tant de bo que es pugui aprendre", tres versions d'una quarteta.</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 53-54: Poema, inc: "Tanmateix, romandre sol", al dors inici de la traducció al francès del poema: "<i>Recueillement</i>", inc: "Sois sage, ô ma Docteur, et tiens -toi plus tranquille". 2 f., text mecanografiat.</p> <p>f. 55: Poema, inc: "Tot el teu cos envers la llum s'agita".</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 56: Poema, inc: "Totes les tenia, totes aquí". Text manuscrit, en un sobre que diu: "Tardor".</p> <p>f. 57: Poema, inc: "Tu que m'ets tothora". Dues versions.</p> <p>f. 58: "Vanitat de vanitats - diu l'Eclesiastés". Text manuscrit.</p> <p>f. 59: Poema, inc: "Veus aquí el regne de la nit, veus aquí el regne de la mort", part 10 d'un poema incomplet. Al dors una nota que diu: "Estiu".</p> <p>f. 60: Poema, inc: "Adversió dels monstres de la nit" Text manuscrit.</p> <p>f. 61: Poema, inc: "el lloc beneït"</p> <p>f. 62: Poema, inc: "Era en el temps que us troba i us arruixa"</p> <p>f. 63: Poema, inc: "D'un lloc" (3 versos) Text manuscrit.</p> <p>f. 64: Poema, inc: "I si baixo després capa a mar, per atzar" (3 versos)</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		f. 65: Poema, inc: "L'aigua fosca es deleix per la mar estelada" (4 versos) f. 66: Poema, inc: "La menta, vinga a glatir" f. 67: Poema, inc: "¿Me n'aniré tot sol, no vist rodair" (4 versos) f. 68: Poema, inc: "Però...gran Rei" f. 69: Poema, inc: "Queia trist, un borralló" f. 70: Poema, inc: "Sonen entree les viles, sordament" (5 versos) f. 71: <i>Precs</i> , inc: "Tempestes i recs" (5 versos) Text manuscrit. f. 72: Poema, inc: "Una esperança nova, cantant pels caminals?" (4 versos) Text manuscrit. f. 73: Poema: inc: "Va néixer No-pas-ningú" f. 74: Poema, inc: "6 l ara tu, només tu, l'àrdua nit i la terra" f. 75: Poema, inc: "La seva mare s'enuja" Poemes en castellà f. 76: Poema, inc: "Adios querida Panchita". Text manuscrit. f. 77: Poema, inc: "Es Milan ciudad culta y galante". Text manuscrit. f. 78: Poema, inc: "Siempre el mortal aqueja alguna tacha triste". Text manuscrit.
CAPSA 7		
Ms. 4745		
	PREMSA	
<u>Ms. 4745/1</u>	POEMES. 1918-1966	
CAPSA 7/1	Poemes de Josep Carner, la major part amb amb correccions autògrafes, 61 unitats.	
Ms. 4775/1	1918-1938	<i>A la Mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull</i> , inc: "Amb l'ilusió plegada com un ala cansada", ca. 1918. <i>Diàleg tardoral</i> , inc: "Groguegen, escampades, unes quantes", "Premi dels regidors nacionalistes de Girona", [<i>La Veu de Catalunya</i>], 2 de novembre de 1921. <i>A l'estimada del poeta</i> , inc: "Vina tu, sa Estimada, tu que ostentes", 19 juliol 1925. <i>El drac d'Iradebet</i> , inc: "Acosta't, Ramonet", <i>La Veu de Catalunya</i> , ca. 192? <i>Tant se val l'ocell</i> , inc: "Era una vella fadrina", <i>La Veu</i>
CAPSA 7/1		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p><i>de Catalunya</i>, 1926.</p> <p><i>Missenyora malalta</i>, inc: "Quina metzina estranya, senyora, emmaleïda", 28 gener de 1926.</p> <p><i>El recurs desesperat</i>, inc: "Senyora, veu's aquí la pluja tropical", 6 d'octubre de 1926</p> <p><i>Desfici, tedi ...</i>, inc: "Desfici, tedi, lassitud, renyines:", 11 de novembre de 1926.</p> <p><i>Violes decembrals</i>, inc: "Violetes totes soles", imprès en un full de calendari de l'any 1926.</p> <p><i>A la mar, encara</i>, inc: "Ample encís de la mar que mai no manques", ca. 1926.</p> <p><i>Cançó de cartagena d'Indies</i>, inc: "A Cartagena d'Indies, ah", ca. 1926.</p> <p><i>Aquest núvol quiet</i>, inc: "Aquest núvol quiet", ca. 1925-1926.</p> <p><i>Tot prenent el sol</i>, inc: "- Què me'n diu, senyor Feliu", ca.1927. Signa J. D'Albaflor.</p> <p><i>L'estel i les branques</i>, inc: "O hivern. Darrera els vidres on em tanques", [<i>La Veu de Catalunya</i>], 11 de febrer de 1927. Signa Pau Ramoneda i Guix.</p> <p><i>Comiat d'una il·lusió</i>, inc: "Il·lusió que te'n vas", 2 de setembre de 1927.</p> <p><i>Ànima pairal</i>, Inc: "Gran verecunda, l'ànima pairal", 26 de juliol de 1928.</p> <p><i>Ad petendam pluviam</i>, inc: "L'urna secreta de la font s'esgota", [<i>La Veu de Catalunya</i>], 11 d'agost de 1928.</p> <p><i>El marit sant: rondalla musulmana en rodolins nostrats</i>, ca. 1929.</p> <p><i>La núvia de Montmorency</i>, inc: "Negada en llet, la matinada", ca 1929.</p> <p><i>Quatre poemes Xinesos: La Publicitat</i>, 4 de juny de 1932.</p> <p><i>Un rei de Tang</i>, inc: "En la riba incerta. De vel tremolant".</p> <p><i>Plantant bambús</i>, inc: "L'estat no em premià tantes d'angúnies".</p> <p><i>Asseguda tota sola</i>, inc: "La gran cortina feixuga".</p> <p><i>Quaranta-un anys</i>, inc: "Ja l'ull pacífic de l'estany s'esgota".</p> <p><i>Finestres: Pessebre 1931</i>, inc: "Anomalia de la nit més clara".</p> <p>2 f. Text imprès i text mecanografiat. Publicat a <i>Tomb de l'any: Hivern</i>.</p> <p><i>Finestres: Estralls de la poesia</i>, inc: "Diu que una noia, casual origen", ca. 1932.</p> <p><i>Finestres: L'angelet escarrassat</i>, inc: "Sant Angelet Republicà de l'Apa", ca. 1932.</p> <p><i>El branc de les vuit fulles</i>", inc: "La gebre, amb flors, el</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		finestral decora". <i>Diari mercantil</i> , [1933].
Ms. 4775/1 CAPSA 7/1	1939-1966	<p><i>Fi de Lluís Companys</i>, inc: "Era el moment de les tenebres", <i>Endavant</i>, ca. 1946.</p> <p><i>A la terra, presa de Malson</i>, inc: "¿Seràs encara gerda, valdràs de nou un càntic?", <i>Catalunya</i> (Buenos Aires), agost de 1941.</p> <p><i>Si cal</i>, inc: "Si cal que et vegi encara, lloc meu i fe primera", <i>Catalunya</i> (Buenos Aires), agost de 1941.</p> <p><i>Árboles</i>, inc: "Para mi corazón", <i>Cuadernos</i> [març - abril 1950].</p> <p><i>Fi de Lluís Companys</i>, inc: "Era el moment de les tenebres", <i>La Nostra Revista</i>, [1954].</p> <p><i>Elegia</i>, inc: "Els teus encara van vestits de negre", <i>Caracola</i> (Màlaga), octubre de 1954.</p> <p><i>Dos poemes nous de Josep Carner</i>:</p> <p><i>Clara nit</i>, inc: "De la boira l'errívol simulacre";</p> <p><i>A hora foscant</i>, inc: "És tard; els camins ja no em tempten", <i>Pont Blau</i>, [1955].</p> <p><i>Malaltia (de Po Kiu I)</i>, inc: "Las, las, em migra el cos madura inacabable", <i>La Nova Revista</i>, [1955]. {1 f.}</p> <p><i>El mes vell del poble</i>, inc: "Cap vent no mou ni el bri d'una esperança", Brussel·les 1962, [<i>Ressorgiment</i>, 1962].</p> <p><i>Cant de Nadal</i>, inc: "Jesús és nat. Jesús ens ha llevat", <i>Soller: semanario de información local</i>, 24 de desembre de 1966.</p> <p><i>Vida i miracles d'una ginestera</i>, inc: "Si n'hi ha una ginestera"; 2 f. De calendari de l'any 1966.</p> <p><i>Senyals de juny</i>, inc: "Al carrer del Regomir", [ca. 1966]. 1 f. De calendari de l'any 1966</p>
Ms. 4775/1 CAPSA 7/1	SENSE DATA	<p><i>A Nuria R. D'E. feta en somnis</i>, inc: "Set fades eren en festa".</p> <p><i>Any nou</i>, inc: "Ni l'astròleg no sap. Dia primer".</p> <p><i>Cançó a la verge dels Dolors</i>, inc: "Dolça Verge tota en plant".</p> <p><i>El do gentil</i>, inc: "Puix m'heu cercat, Senyora, per amiatat fidel" (P57, 622). 1 f. , text imprès del poema i gravat oriental enganxats sobre un paper de còpia.</p> <p><i>El Sala a Washington!</i>, inc: "Prou que li deia la dona".</p> <p><i>Llunyania</i>, inc: "Pitjor que no la mort".</p> <p><i>Nadal 1943</i>, inc: "O Nadal ple d'infanteses".</p>
Ms. 4745/2	NUMEROS ESPECIALES DE REVISTES QUE	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	PUBLIQUEN POEMES DE JOSEP CARNER	
Ms. 4745/2 CAPSA 7/1	ADAM INTERNATIONAL L REVIEW	setembre de 1946, p. 10: <i>A une fontaine dans le nuit</i> , inc: "Pourquoi te plaindre et agacer".
Ms. 4745/2 CAPSA 7/1	LE JOURNAL DES POÈTES	Tres números (1) setembre de 1951, p. 5: <i>Ostende, 31 de decembre 1949</i> , inc: "Pieusement, avec lenteur, l'annè s'épuise". (2) mars de 1955. (Número especial dedicat a la poesia catalana), p. 3. Inclou <i>Nabí</i> , (cant VI); <i>Retour</i> , inc: "S'il faut que je revoie mon lieu, ma foi première". <i>Reve sous la nuit froide</i> , inc: "A des pas de vive audace". (3) janvier 1963, p. 2: <i>A la Noel</i> , títol cancel·lat i substituït per <i>Veuille de Noel en Catalogne</i> ; inc: "Tout droit. Dans l'air, le jeu est colonne enchantée".
Ms. 4745/2 CAPSA 7/1	POEMES	(1) Barcelona, hivern de 1963, núm. 1, p. 2: <i>Nit d'hivern</i> , inc: "Oh, llarga nit d'hivern!. El sol s'acluca d'hora". <i>Nocturn</i> , inc: "A fora, el vent xiulava". (2) Barcelona, hivern de 1964, núm. 5, p. 3: <i>A un isard</i> , inc: "M'acuso d'hores perdudes". <i>Al vent de març</i> , inc: "Tu. D'ales invisibles, senyor de serralades". <i>La parra i el destí</i> , inc: "La parra que perdé s a pampolada".
Ms. 4746		
Ms. 4746	MUSICACIONS DE POEMES	
CAPSA 7/2	Musicacions de Poemes de Josep Carner per Lluís Albert, Tomàs Berdié, Grau de Chopitea, Antonio Pérez Moya i Baltasar Samper, 1935-1966.	
Ms 4746/1 CAPSA 7/2	LLUÍS ALBERT	<i>Cançó de la divina lassitud</i> , Música de Lluís Albert; Poesia de Josep Carner, 2 de març de 1950. Partitura per a veu i piano. Partitura manuscrita , 2 f.; 215 x 310 mm. Signatura i data al final de la composició. Bibl.: <i>La inútil ofrena</i> , Barcelona: Catalana, 1924, p. 118 <i>L'elegia d'una rosa</i> , cançó de Lluís Albert; poesia de Josep Carner, 2 d'agost de 1946. Partitura per a veu i piano. Partitura manuscrita, 2 f.; 215 x 310 mm. Signatura i data al

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>final de la composició. Bibl.: Josep Carner, <i>La paraula en el vent</i>, [S.l.: s. Nadala. ., 1914] 52; <i>La inútil ofrena</i>, Barcelona: Catalana, 1924, p. 100. Partitura publicada dins Lluís Albert, <i>Quatre cançons</i>. Barcelona: s. Nadala. ., 1948. <i>Recança</i>, cançó de Lluís Albert; poesia de Josep Carner. [6-I-19]49. Partitura per a veu i piano. Partitura manuscrita, 2 f.; 215 x 310 mm. Signatura i data al final de la composició. Bibl.: Josep Carner, <i>La inútil ofrena</i>, Barcelona: Catalana, 1924, 128. Registre de la SGAE de les composicions de Lluís Albert: <i>Cançó de la divina lassitud, l'elegia d'una rosa, Recança</i>. 2 f. "Extraordinario Recital de canciones catalanas", Casal del Metge, Barcelona, 7 de maig de ca. 1950. El programa inclou les tres composicions de Lluís Albert. Programa de mà, Impres, 1 f</p>
<u>Ms 4746/2</u> CAPSA 7/2	TOMÀS BERDIE	<p><i>L'elegia d'una rosa</i>, música de Tomás Berdiè; lletra Josep Carner, s.d. Partitura per a cor mixt. Text ciclostil·lat de l'original manuscrit, 1 f. ; 220 mm. Bibl.: Josep Carner, <i>La paraula en el vent</i>. [S.l.: s. Nadala. ., 1914], 52; Josep Carner, <i>La inútil ofrena</i>. Barcelona: Catalana, 1924, p. 100.</p>
<u>Ms 4746/3</u> CAPSA 7/2	GRAU DE CHOPITEA	<p><i>Els albercocs / Grau de Chopitea</i>; lletra de Josep Carner, s.d. Partitura per a veu i piano. Partitura manuscrita, 3 f.; 320 mm. Bibl.: Josep Carner, <i>Els fruits sabrosos</i>, Barcelona: [s. Nadala. .], 1906, p. 3; Josep Carner, <i>Sons de lira i flabiol</i>, Barcelona: [s. Nadala. .], 1927, p. 8. <i>Les cireres ingenues / Grau de Chopitea</i>; lletra de Josep Carner, s.d. Partitura per a veu i piano. Variant del text: innoçent, transparent. Partitura manuscrita, 4 f.; 320 mm. Bibl.: Josep Carner, <i>Els fruits sabrosos</i>. Barcelona: [s. Nadala. .], 1906, p. 11; Josep Carner, <i>Sons de lira i flabiol</i>. Barcelona: [s. Nadala. .], 1927, p. 9.</p>
<u>Ms 4746/4</u> CAPSA 7/2	ANTONI PÉREZ-MOYA	<p><i>Balada de Nadal per a cantar-la els pirates de la mar</i>, Antoni Pérez Moya; Poesia de Josep Carner. Sabadell: Sallent Germans, 1966. [1, 6 f.]; 22 x 30 cm. Melodia en el primer foli, el text a la resta. Coberta a tres tintes, il·lustracions de linòleums amb motius marins en el text, a dues tintes. Edició numerada 002.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		D'1/200. Dedicatòria de Carner a Émilie Noulet. Bibl.: <i>L'oreig entre les canyes</i> , Barcelona: [s. Nadala. .], 1920, p. 19.
Ms 4746/5 CAPSA 7/2	BALTASAR SAMPER	<i>Una esperança tardana</i> , Baltasar Samper; poesia de Josep Carner. 1935. Partitura per a veu i piano. Partitura manuscrita, [2 f.]; 360 mm. Bibl.: Josep Carner, <i>El veire encantat</i> , Barcelona: Lluís Gili, (1933), p. 11.
Ms 4746/6 CAPSA 7/2	6. COMPOSICIÓ SENSE TÍTOL	inc: "Arri arri, cavallet". Partitura amb només la melodia per a cant, amb la traducció a l'anglès. Partitura manuscrita, 1 f.; 220 x 250 mm.
Ms. 4747		
Ms. 4747	GOIGS	
Ms. 4747/1	<i>Sant Romà de les Bons</i>	
CAPSA 7/3		f. 1-4: " <i>Goigs en llaor de sant Romà que hom venera en la capella de Sant Roma de Les Bons</i> ", inc: "De les bons, penya elegida", s.d. El text és una còpia amb variants del text compost per Melcior Font. Text manuscrit i mecanografiat. Bibl.: Cf. <i>Goigs en llaor de Sant Romà, que es venera en la seva pròpia capella de Sant Romà de les Bons</i> . Lletra de Melcior Font, boixos de Josep Obiols, gravats per Jaume Pla, Música de Narcís Bonet. Barcelona: Torrell de Reus, 1960 . 34,8x24,8 cm. Tornada: De les Bons, penya elegida, - mirador i colomar - beneïu la nostra vida, o gloriós sant Romà
Ms. 4747/2	<i>Santa Cristina</i>	
Camisa		ca. 1962. f. 1-3: " <i>Goigs a llaor de Santa Cristina, venerada en la famosa capella de Lloret de Mar</i> ", inc: "Escampen la llum divina". Text manuscrit. f. 3-4: " <i>Goigs a llaor de Santa Cristina, venerada en la famosa capella de Lloret de Mar</i> ", inc: "Escampen la llum divina". f. 4v: Esboç del disseny del goig amb indicacions d'orles i altres elements decoratius. Text mecanografiat f. 5-6: " <i>Goigs a llaor de Santa Cristina, venerada en la famosa capella de Lloret de Mar</i> ", inc: "Escampen

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		la llum divina". Text imprès: galerades - <i>Goig a llaor de Santa Cristina: venerada a la famosa Capella de Lloret de Mar</i> . Barcelona: Amics dels goigs, 1962. Bifoli; 5 exemplars.
Ms.4748		
POESIA - TRADUCCIONS		
<u>Ms.4748 /1</u>	Versió flamenca per Bob de Nijs	
CAPSA 7/4		Conté els poemes: Poema sense títol, inc: "Screen was de zee, naakt de geliefden" (= <i>Nus eren dos amants</i>). "Liedje", inc: "Voor een zeil en het blauw van de zee gaf" (= <i>Cantice!</i>). "Eiland", inc: "O, rotswand over de dansende wegen" (= <i>Illa</i>). "Van verre gezien", inc: "Zag ik maar, als de zomer afscheid neemt" (= <i>De lluny estant</i>). "Voorzorg", inc: "De rust slechts van stof is't die zich legt" (= <i>Preservació</i>). "Klacht en vertroosting", inc: "O, zwart hol van een nacht, vergetelheid" (= <i>Plany i consol</i>). <i>Nabí</i> (fragment) 12 f., text mecanografiat. Dossier blau de cartolina, grapat.
<u>Ms.4748 /2</u>	Traduccions al neerlandès de tres poemes de Josep Carner	
CAPSA 7/4		. Conté els poemes: "Nocturne", inc: "Daarbuiten huilde de wind" (= <i>Nocturn</i>). "Liedje", inc: "Voor een zeil en het blauw van de zee gaf" (= <i>Cantice!</i>). "Eiland", inc: "O, rotswand over de dansende wegen" (= <i>Illa</i>). 4 f., text mecanografiat.
<u>Ms.4748 /3</u>	Traduccions a l'italià	
CAPSA 7/4		Conté els poemes: "La canzone della felicità perduta", inc: "La mia

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>felicità dove è fugita?", traduït per Mario Garea, [imprés].</p> <p>"Un fiore", inc: "Sul ciglio della strada".</p> <p>Poema sense títol, inc: "Il vecchio poeta", autògraf de Josep Carner.</p> <p>3 fulls; text imprés i manuscrit.</p>
Ms.4748 /4	Traduccions al romanès	
	<i>Dos poemes</i>	
CAPSA 7/4		<p>Dos poemes pertanyents a <i>Paliers</i>:</p> <p>"Arie pe fluier", inc: "Din vârful" (=Cant de flabiol).</p> <p>"Cîntece", inc: "Pentru'o vintrelă pe-albastru val" (=Cantice).</p> <p>2 f., text mecanografiat.</p>
Ms. 4749		
Ms. 4749	<i>Legătură</i>	
CAPSA 7/5		<p><i>Legătură</i> =[Lligam]: traducció romanesa de Juliette Aderca. [1964].</p> <p>Una nota al marge superior: "Exemplaire 2". 21 f., text mecanografiat.</p> <p>Bibl.: Josep Carner, <i>Legătură</i>, trad. per Juliette Aderca. Brussel·les: L'Audiothèque, 1964. (Anthologie de l'Audiothèque).</p>
Ms. 4750		
	Traduccions al castellà	
	Ms. 4750	
	<i>Nabí (en castellà)</i>	
Ms. 4750		<p><i>Nabí</i>, versió castellana Capsa 7/6</p> <p>Galerades de l'edició de Mèxic de 1940; Al dors del f. 103 hi ha un esborrany de poema en castellà: inc: "Espliegos, retamas, adelfas y [...]"</p> <p>Text imprés, p. 9-106; 155 x 105 mm</p>
CAPSA 7/6		
	Altres poemes en castellà	
Ms. 4751		
Ms. 4751/1	TRADUCCIONS AL CASTELLÀ	<p>f. 1: "Ozimandias", inc: "De vuelta de una antigua nación. Dijo el viajero".</p> <p>f. 2-3: "Las rosas y los ojos", inc: "Hay ojos que topan, con rosas abiertas o en".</p> <p>f. 4: "A unos brazos", inc: "Brazos alabastrinos de la amada".</p> <p>f. 4: "El castillo del olvido", inc: "Bogando hacia el Castillo del Olvido".</p>
CAPSA 7/7		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 5: “<i>El suicida, al son de una mala vihuela</i>”, inc: “Durarà la luna blanca”.</p> <p>f. 6: “<i>A un fraile viejo, mentiroso y falto de muelas</i>”, inc: “Vuestra dentadura poca”.</p> <p>f. 7: Diverses quartetes de [<i>Museo Zoológico</i>]. Text manuscrit.</p> <p>f. 7v: Esborrany d'una carta de Josep Carner a Mario Tutino, Brussel·les, 20 de desembre de 1961.</p> <p>f. 8: “<i>Isa</i>”, inc: “Roquedal sobre danzas de caminos”.</p> <p>8 f., text manuscrit i mecanografiat</p>
<p><u>Ms. 4751/2</u></p> <p>capsa 7/8</p>	<p>POESIES PUBLICADES A LA PREMSA COSTA- RIQUENYA</p>	<p><i>A una boca</i>, inc: “Boca gentil i condenada”. 2 còpies.</p> <p><i>A unos brazos</i>, inc: “Brazos alabastrinos de la amada”.</p> <p><i>Canción de la mudanza</i>, inc: “Angosta callada vía”.</p> <p><i>Elegía</i>, inc: “Oh amor , que te encendiste en primavera”.</p> <p><i>En compañía</i>, inc: “Voy entre los dos, y en vano”.</p> <p><i>Este es amor</i>, inc: “Este es amor; no el dulce, el bien portado”.</p> <p><i>Flor entre espinas</i>, inc: “Flor entre espinas, de cansancio llena”.</p> <p><i>Los siete amores</i>, inc: “Oh, cuando fue mi vida una balada”.</p> <p><i>Media noche</i>, inc: “Se fue la tan graciosa cuando se encoleriza”.</p> <p><i>Media noche</i>, inc: “Solo me estoy con una flor de nardo”.</p> <p><i>Rimas de amor: Destinos</i>, inc: “Los dos amantes, lacios, felices, se han dormido”.</p> <p><i>Preguntando</i>, inc: “¿Me verás, ya partido, en la dorada”.</p> <p><i>La novedad nocturna</i>, inc: “¿Porqué temes la noche, dulce y honda?”. 2 còpies.</p> <p><i>Sueño furtivo</i>, inc: “Fresco el follaje en el negror palpita”.</p> <p><i>Transformación</i>, inc: “Esa nueva y extraña mansedumbre”. 2 còpies.</p> <p>16 f.; retalls de premsa, amb alguna esmena autògrafa de J. Carner.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4752-4759	Traduccions al francès	
Ms. 4752		
Ms. 4752	<i>Paliers</i>	
	[1950]	
Ms. 4752/1 CAPSA 7/8	CONFESION DU POETE	Pròleg de Roger Callois, tres versions. 10 f., text mecanografiat.
Ms. 4752/2 CAPSA 7/8	PALIER	Esborranyes d'alguns poemes publicats. f. 1-2: " <i>Le filet de pêche</i> ", inc: "Par nuit de lune quand". f. 3-6: " <i>L'hamadriade au violon</i> ", inc: "Belle hamadryade". Quatre versions del poema, una en català. f. 7: " <i>Foï</i> ", inc: "Il y a un douleur, plus loin qui la sagesse". Text manuscrit. f. 8: " <i>Le chateau de l'oublï</i> ", inc: "C'est là, pres de la mer, un Château de l'Oubli". f. 9: " <i>La voiture aux rêves</i> ", inc: "Doucement". f. 10-11: " <i>Cyprès</i> ", inc: "Cypres je ne sais que trop". f. 12-14: " <i>Cantate des sapins seculaires</i> ", inc: "Plus et plus d'années!". f. 15: " <i>Cantata dels arbres seculars</i> ", inc: "Anys i més anys". f. 16-17: Fragment de <i>Naissance du poème</i> , inc: "Comme appelés vers le creux du ravin". Dues còpies del mateix fragment. f. 18-19: " <i>Le molusque inspiré</i> ", inc: "Blessé d'une celeste et fine flèche". Dues versions. f. 20-22: " <i>Derniere nostalgie</i> ", inc: "Ô, terre de hasard, indifférent abri". f. 23: " <i>Voëu</i> ", inc: "Après tout". 23 f., text mecanografiat i manuscrit.
Ms. 4753		
Ms. 4753	<i>Nabï</i>	
	Versió francesa [1959]	
Ms. 4753/1 CAPSA 7/9	NABÍ. NOTA	Nota autògrafa de Josep Carner en francès, que diu "Nabi sonne chez vous; ce n'est pas sans émoi, ô vous, couple princier de ma Belgique a moi?". 1 f., text manuscrit.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4753/2 CAPSA 7/9	NABÍ. ESBORRANYS	Esborranyes en francès amb lletra de Josep Carner. 14 f.; Text manuscrit
Ms. 4753/3 CAPSA 7/9	NABÍ. ESBORRANYS	Esborranyes en francès manuscrites amb lletra d'Émilie Noulet. 45 f.; Text manuscrit
Ms. 4753/4 CAPSA 7/10	NABÍ. TEXT (1)	Deu plec -un per cada cant- de mecanoscrites amb esmenes autògrafes de Josep Carner i d'Émilie Noulet. 1959 Text mecanografiat 143 fulls,
CAPSA 8		
Ms. 4753/5 CAPSA 8/1	NABÍ. TEXT (2)	Versió quasi definitiva de la traducció francesa de 1959, inclou el pròleg i el sumari. Còpia mecanografiada amb petites correccions. [8] + 54 f., text mecanografiat.
Ms. 4753/6 CAPSA 8/2	NABÍ. GALERADES	Galerades de l'edició francesa de 1959, i un full amb les correccions. f. 3-77, [1]; text imprès.
Ms. 4753/7 CAPSA 8/3	NABÍ. CANT VI IMPRÈS I ORIGINAL	Cant VI de <i>Nabí</i> , traduït per E. Noulet i l'autor. 13 f.; text mecanografiat. Adjunta un exemplar de la separata de <i>Revue de Methaphysique et de Morale</i> , num 4 (1961), p. 469-476, on es va publicar la traducció.
Ms. 4754		
Ms. 4754	<i>Lien</i>	
Versió francesa [1961]		
Ms. 4754/1 CAPSA 8/4	CÒPIES DE TREBALL	Plec. 25 fulls; text mecanografiat.
Ms. 4754/2 CAPSA 8/4	PROVES D'IMPRESSA DE L'EDICIÓ DE 1961	Dues "plaquettes" de proves d'impressa de l'edició de 1961. 19 + 19 p.; text imprès. f. amb indicacions sobre la coberta per al impressor. 1 f. ; text manuscrit. Nota biogràfica de la contraportada. 4 fulls text mecanografiat.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Bibl.: De <i>Lien</i> se'n van fer dues edicions: Edició en francès: Josep Carner. <i>Lien</i> : poèmes traduits du catalan par E. Noulet et l'auteur. Bruxelles [etc.]: Audiothèque, [1961]. 19 p.; 17 cm; Edició bilingüe (català - francès): Josep Carner. <i>Lligam=Lien</i> . Bruxelles [etc.]: Audiothèque, 1968. 69 p.; 30 cm.
Ms. 4755		
<u>Ms. 4755</u>	<i>Poèmes</i>	
	1962]	
<u>Ms. 4755/1</u> CAPSA 8/5	<i>POÈMES.</i> <i>PLEC AMB PARTS DE L'ANTOLOGIA, [1962]</i> ¹¹	<p>"Belgique", inc: "J'aimerais bien vieillir dans un pays". 5 f.</p> <p>"Brouillard", inc: "Sans rien accrocher, par la ville s'allonge". 2 f.</p> <p>"Regret", inc: "Quand se perden les yeux dans le verte trouée". 5 f., inclou el text original en català.</p> <p>"Enseigne d'une couturiere", inc: "Approchez donc, charmantes demoiselles". 4 f., inclou també el text original en català.</p> <p>"Nuit de Printemps", inc: "À l'heure ou la sagesse maternelle". 3 f., inclou també el text original en català.</p> <p>"J'ai le temps...", inc: "Je vivrai, s'il faut vivre encore", poema de l'entorn de <i>Lligam</i>. 3 f. un d'imprés amb esmenes autògrafes.</p> <p>"Quatrain", inc: "Souffle plus légère, ô brise". 2 f., inclou el text original en català.</p> <p>"Le plus vieux du village", inc: "Nul vent ne vient mouvoir quelque brin d'espérance" (TA-Hiv). 24 f., text mecanografiat.</p>
<u>Ms. 4755/2</u> CAPSA 8/5	<i>POÈMES.</i> <i>PROVES</i>	Plec amb cinc quaderns de proves d'impremta de [<i>Poèmes</i> , 1962]. p. 49-88; text imprès.
Ms. 4756		
<u>Ms. 4756</u>	<i>Lligam</i>	
CPJ8	[1968]	

¹¹ Cf. L'apèndix C de: Jaume Subirana, *Josep Carner l'exili del mite*. P. 363-365. Segons Subirana (op. cit 2000, p 363) es va publicar una antologia amb 52 poemes: *Poèmes*, que aplega les dues antologies anteriors: *Paliers* i *Lligam*.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4756/1 CAPSA 8/6	ESBORRANYS I CÓPIES DE TREBALL	Esborranyes i còpies de treball d'alguns poemes de <i>Lligam</i> , ca. 1968. 40 f.; text mecanografiat
Ms. 4756/2 CAPSA 8/6	PROVES D'IMPRESA	Proves d'impresament de l'edició bilingüe de 1968: Plec amb les proves d'impresament del text bilingüe. 18 f.; text imprès Plec amb les proves d'impresament del text en francès. 9 f.; text imprès.
Ms. 4757		
Ms. 4757	<i>Choix de poèmes</i>	
	Edició políglota, [1962]	
Ms. 4757 CAPSA 8/7	ESBORRANYS I CÓPIES DE TREBALL	Esborranyes i còpies de treball, ca. 1962 Prefaci i sumari. 5 f.; text mecanografiat. Nou plecs amb les traduccions dels poemes: alemany {12 f.}, anglès {31 f.}, castellà {15 f.}, francès {25 f.}, italià {12 f.}, neerlandès {12 f.}, neo [esperanto]{4 f.}, portugués {16 f.} i provençal {3 f.}. 130 f.; text mecanografiat. Pla de treball i altres qüestions de l'edició políglota. 4 f.; text manuscrit.
Ms. 4757 CAPSA 8/8	GALERADES AMB CORRECCIONS	Galerades de l'edició, amb correccions, ca. 1962. Plec de galerades de l'edició completa. p. [1-6], 7, 9-46, 51-54, 63-71, 73-75, 77-82, 87-90; text imprès. Plec de galerades de les traduccions al portugués i al suec. p. 77-82, 87-90; text imprès. Galerades del pròleg i de la portada. 3 f.; text imprès. Bibl.: <i>Choix de poèmes</i> . Traduits en: allemand, anglais, espagnol, français, italien, néerlandais, néo, portugais, provençal, suédois. Bruxelles-Paris: L'Audiothèque, [1962]. 96 p.
Ms 4758		
	<i>Separates amb traduccions</i>	
	1956-1962	
Ms 4758	1 BOIRA-	<i>Boira-Brouillard: un poème de Josep Carner.</i>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 8/9	BROUILLARD	Separata de <i>Cahiers de l'A.R.U.Lg: Association des Romanistes de l'Université de Liège</i> . (Janvier-avril 1956). [4 f.] amb esmenes autògrafes de l'autor. 3 exemplars.
Ms 4758 CAPSA 8/9	2. AUTOMNALE	<i>Automnale</i> . Separata de <i>Marche Romane: Cahiers de l'A.R.U.Lg: Association des Romanistes de l'Université de Liège</i> . (avril-juin 1959). p. 84-85.
Ms 4758 CAPSA 8/9	3. SUR LE POINT D'ÉMIGRER	" <i>Sur le point d'émigrer</i> ". <i>Scarabée</i> . N. 4 (aout, 1967), p. 81-82.
Ms 4758 CAPSA 8/9	4. CANÇÓ DE VELL	" <i>Cançó de vell</i> ", en català, francès i esperanto. Separata de <i>Trait d'union entre flamands et wallons: Bulletin</i> . Núm. 6 (5 mars 1962). p. 8.
Ms. 4759		
Ms. 4759	Traduccions inèdites	
	Traduccions de poemes de Josep Carner, majoritàriament al francès, inèdites (no publicades en llibre), ca. 1950-1965.	
Ms. 4759/1- Ms. 4759/4	Separates amb traduccions de poemes de J. C, 1956-1962.	
Ms. 4759/1 CAPSA 8/10	ARBRES	De l'entorn d' <i>Arbres</i> " <i>L'olivier et l'âne</i> ", inc: "Âne attaché a l'olivier misericordieux" (P57, 524). " <i>Les fleurs de l'abicotier</i> ", inc: "L'abicotier ouvrit toutes les fleurs" (P57, 525). text sobre paper de l'ambaixador d'Espanya a París. " <i>Pêcher fleur</i> ", inc: "Sur le saillant du rue" (P57, 531). " <i>Le figuier de Passy</i> ", inc: "Pour notre passage à Paris", posiblement autògraf d'Émilie Noulet (P57, 545). 2 f., text manuscrit i mecanografiat. " <i>Les peupliers de France</i> ", inc: "Peupliers de France, le long des chemins" (P57, 555). 1 f., text mecanografiat. " <i>Les cocotiers de Macuto</i> ", inc: "Je vis un jour a Macuto" (P57, 557) acompanya la versió en català {1 f.} 2 f., text manuscrit. " <i>Les sept feuilles du hetre</i> ", inc: "Quelques dernieres feuilles il y avait à tes branches" (P57,

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		564) 3 f., text mecanografiat. 12 f.; text manuscrit i mecanografiat amb esmenes.
<p><u>Ms. 4759/2</u></p> <p>CAPSA 8/10</p>	<p><i>POESIA</i></p>	<p>De les seccions “Lloc”, “Llegendari”, “Cor quiet”, “Verb”, “Mar” i “Absència” de <i>Poesia</i> (1957). “La brise”, inc: “Grande heure mortelle” (P57, 103-Lloc). 1 f. “Campagnarde latine”, inc: “Voici, tu arrives, ailée, jusqu'au sillon” (P57,104-Lloc) 1 f., text manuscrit. “Chant des balayeeses du palais”, inc: “Ce grand palais” (P57, 245-Lle). 6 f. “L'homme qui fait tourner son épée”, inc: “En suivant sa route, ce matin” (P57, 592-CQ). 1 f., text manuscrit. Al dors adreça de M. Semprun / Chargé d'affaires d'Espagne / La Haya. “Nocturne”, inc: “Quelles sont les images” (P57, 661-Verb). 3 f. “S'il vous plait”, inc: “Ce tendre matin-la” (P57, 669-Verb). 8 f. “Le plus belle etoile tombe a la mer”, inc: “Ta lumiere, o etoile, clame [...]” (P57, 704-Mar) “A la pointe du jour”, inc: “Dans la clarté spectrale, arborescentes herbes” (P57, 883-Absència). 1 f. “Plainte d'un jour d'hivern”, inc: “Je n'ai, pour tout bien, que le ciel fermé” (P57, 893-Absència). 1 f.</p> <p>24 f.; text manuscrit i mecanografiat amb esmenes.</p>
<p><u>Ms. 4759/3</u></p> <p>CAPSA 8/10</p>	<p><i>MUSEU ZOLÒGIC. ELS ANIMALS S'EXPLIQUEN COM BONAMENT PODEN</i></p>	<p>De l'entorn del “La souris”, inc: “Au petit rat téméraire”. “L'hermine”, inc: “Au pays, près de mon siècle”. “Le hibou”, inc: “Je garde un air superieur”. “Le Coq”, inc: “Si mon chant toujours pareil”. “Le mousquite”, inc: “Lorsque a mon chat je m'applique”. 1 f. Text manuscrit. [Museu zoològic]: diverses corrandes en francès. 1 f.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Poema, inc: "L'Aigle diset au chat - Je suis celebre!", al dors quarteta d'un Poema: inc "L'alè de la nit venia" [cancel·lat]. 1 f.</p> <p>32 f.; text manuscrit i mecanografiat amb esmenes.</p>
<p><u>Ms. 4759/4</u></p> <p>CAPSA 8/10</p>	<p><i>TOMB DE L'ANY</i></p>	<p><u>De l'entorn del <i>Tomb de l'any</i></u> [<i>En bella flor</i>], inc: "En belle fleur peut y avoir vénin". 1 f. Text manuscrit. [<i>En bella flor</i>], inc: "En belle fleur peut y avoir vénin". "<i>Tombs</i>", inc: "En bella flor hi haurà metzina" [en català] 1 f. "<i>A Florainville, sous un érable</i>", inc: "Devant moi et jusqu'au lointain". Text manuscrit. "<i>Lac</i>", inc: "Le lac de Garda, près du jardin minuscule". 1 f. Text manuscrit. "<i>Automnale</i>", inc: "Absorbé, je vous écrivais". 1 f. "<i>Rêve sous la nuit froide</i>", inc: "A des pas d'une vive audace". 1 f.</p> <p>6 f.; text manuscrit i mecanografiat amb esmenes.</p>
<p>Ms. 4759/5 - Ms. 4759/6</p>	<p>Traduccions al francès de poemes no identificats</p>	
<p><u>Ms. 4759/5</u></p> <p>CAPSA 8/11</p>	<p>POEMES AMB TÍTOLS</p>	<p>f. 1: "<i>Du toit atride</i>", inc: "La feu de joie qui vint de l'Ida vers la Grèce". "<i>Equilibre</i>", inc: "Baladin, fais tes tours. Eblouis bien on monde!". f. 2: [<i>El corprés a sa benvolguda</i>], inc: "Frais, le feuillage en la noirceur plapite" (NP). f. 3-5: "<i>Indices</i>", inc: "Couvant encore sous la cendre" inclou la versió catalana: <i>Indicis</i>, inc: "El sol escalfa una mica". f. 6: "<i>La fleur</i>", inc: "La fleur en sa paresse taciturne". f. 7: "<i>Ma mort</i>", inc: "Ce sera toujours trop tôt". 1 f. Text manuscrit; ca. 1958. Al dors d'una circular de 1958 del "College des Burgmestre et Echevins de la Ville de Liège".</p> <p>7 f.; text manuscrit i mecanografiat amb esmenes.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
<p><u>Ms. 4759/6</u></p> <p>CAPSA 8/11</p>	<p>POEMES SENSE TÍTOLS</p>	<p>Traduccions al francès de poemes no identificats 18 fulls</p> <p>f. 1: Poema, inc: "C'est par Toi que l'on voit, Grenouille Souveraine".</p> <p>f. 2: Poema, inc: "Frontières de vertige a nos souhaits".</p> <p>1 f. Text manuscrit; ca. 1963. Al dors circular de "L'Aide aux Exilés et Prisonniers Politiques Espagnols" per a recaptar fons, ca. 1963.</p> <p>f. 3: Poema, inc: "Il est vrai que du ciel la prudence infinie".</p> <p>f. 4: Poema, inc: "Ils lui ont donné mon nom".</p> <p>f. 4v: "Ve i va", inc: "Flor de romaní", text original i traducció al francès.</p> <p>f. 5: Poema, inc: "Matin de verre aux couleurs d'oiseau-lune".</p> <p>f. 6: Poema, inc: "Nés pour le monde, les hommes?".</p> <p>f. 7-8: Poema, inc: "Près de la fontaine, la biche est blessée".</p> <p>2 f. Text mecanografiat i manuscrit.</p> <p>f. 9: Poema, inc: "Oh ma lettre, tout en allant de".</p> <p>1 f.; en un full amb la capçalera de la "Compañía General Editora" (Mèxic). Text manuscrit.</p> <p>f. 10-13: Poema, inc: "Quelque fois c'est une voix tendre".</p> <p>4 f. Text manuscrit.</p> <p>f. 14: Poema, inc: "Si tu restes fine et doucette".</p> <p>1 f. Text manuscrit.</p> <p>f. 15-16: Poema, inc: "Vefette, Vefille".</p> <p>2 f. Text manuscrit.</p> <p>f. 17: Poema, inc: "Vers le pauvre terre qui ignore".</p> <p>1 f. Text manuscrit. Al dors una circular de la UNESCO de l'any 1956, amb el text d'una resolució referent a la llibertat d'ensenyança.</p> <p>f. 18: Poema, inc: "Viens, ô roi lumineux, lève-toi de la mer".</p> <p>8 f.; text manuscrit i mecanografiat amb esmenes.</p>
CAPSA 9		
<p>Ms. 4760 - 4834</p>	<p>OBRA DE CREACIÓ: TEATRE (I)</p>	
	<p><i>Inclou</i></p>	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p><i>El comte Arnau</i> (Ms. 4760)</p> <p><i>El Giravolt de maig</i> (Ms. 4761)</p> <p><i>El ben cofat i l'altre</i> (Ms. 4762 4780)</p> <p><i>Cop de vent</i> (Ms. 4781-4789)</p>
Ms. 4760		
Ms. 4760	<i>El comte Arnau</i> ¹² .	
CAPSA 9/1		<p>Còpia mecanografiada d'un fragment de l'escenificació per als Espectacles-Audicions Graner, traduït al francès, s.d.</p> <p>4 f. de llibre contable, text mecanografiat.</p>
Ms. 4761		
Ms. 4761	<i>El Giravolt de maig</i>	
CAPSA 9/2	RECULL DE PREMSA	<p>Recull de premsa de la representació de l'òpera còmica <i>El giravolt de maig</i>, amb llibret de Josep Carner, música d'Eduard Toldrà i escenografia de Xavier Nogués, al Palau de la Música Catalana, octubre de 1928.</p> <p>13 f.; Text imprès.</p>
Ms. 4762-4764	<i>El ben cofat i l'altre (1)</i>	
Ms. 4762		
Ms. 4762	EL BEN COFAT. FRAGMENT	<p><i>El ben cofat i l'altre</i>. Fragment d'una versió de l'obra amb els següents personatges: Cap de Fusta, Cos d'Escata, Bec de Voltor i Gep de Roca. Al dors del f. 2 hi ha un fragment autògraf d'un poema de Josep Carner: inc: "déu del món soterrani i jutge dels morts", ca. 1950.</p> <p>3 f., text mecanografiat; 275 mm.</p>
CAPSA 9/3		
Ms. 4763		
Ms. 4763	EL BEN COFAT. PRÒLEG	

¹² *El comte Arnau*, és un dels guions de temes populars que l'escriptor realitzà per a Espectacles-Audicions Graner, l'any 1905. A la BC dins del fons Rull es pot trobar un exemplar del llibret publicat per l'empresa d'espectacles. (TOP: Rull C 9/37 12^o)

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4763/1 CAPSA 9/3		<i>El ben cofat i l'altre. Pròleg.</i> Text amb esmenes autògrafes, ca. 1950. 2 còpies de 8 f. cada una, text mecanografiat; 275 mm.
Ms. 4763/2 CAPSA 9/3		<i>El ben cofat i l'altre. Pròleg.</i> Text sense esmenes. 7 f. manca un full entre f. 2 i 3,, text mecanografiat; 275 mm.
Ms. 4764		
Ms. 4764 CAPSA 9/3	EL BEN COFAT. CÒPIA ESMENADA	<i>El ben cofat i l'altre.</i> Còpia amb esmenes. Adjunta una "nota per al sr. Queralt" [de Proa] amb indicacions sobre la llista de personatges, ca. 1950. 74 f. numerats d'origen, text mecanografiat; 275 mm.
Ms. 4765– 4768	<i>El ben cofat i l'altre (2)</i>	
Ms. 4765		
Ms. 4765 CAPSA 9/4	EL BEN COFAT. VERSIÓ 1 AMB CORRECCIONS	<i>El ben cofat i l'altre.</i> Còpies amb esmenes autògrafes, ca. 1950 <i>El ben cofat.</i> Versió 1: Text complet amb correccions autògrafes. Acte 1. {20 f.} Acte 2. {18 f.} Acte 3. {14 f.} Acte 4. {5 f.} Acte 5. {11 f.} 68 f., text mecanografiat; 275 mm.
Ms. 4766		
Ms. 4766 CAPSA 9/4	EL BEN COFAT. VERSIÓ 1 SENSE CORRECCIONS	<i>El ben cofat.</i> Versió 1: Text sense esmenes. Acte 1. Escenes II-III {13 f.} Acte 2. {18 f.} Acte 3. {14 f.} Acte 4. Incomplet, manca un full entre el f. 3 i 4.{4 f.} Acte 5. Incomplet, manca un full entre el f. 6 i 7.{10 f.} 59 f., text mecanografiat; 275 mm.
Ms. 4767		
Ms. 4767 CAPSA 9/4	EL BEN COFAT. VERSIÓ 2	<i>El ben cofat.</i> Versió 2: Text sense esmenes i en dues variants. Acte 1. Escena I. Inici, fragment {2 variants de 3 f. cadascuna} 6 f., text mecanografiat; 275 mm.
Ms. 4768		
Ms. 4768	EL BEN COFAT. VERSIÓ 3	<i>El ben cofat.</i> Versió 3: Text sense esmenes. Acte 1. Escena I. Fragment.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 9/4		3 f., text mecanografiat; 275 mm.
Ms. 4769		
<u>Ms. 4769</u>	El ben cofat i l'altre (3)	
CAPSA 9/5	REPRESENTACIÓ TEATRAL	<p><i>El ben cofat i l'altre</i>. Representació de l'Agrupació Dramàtica Catalana a Barcelona al Palau de la Música el 5 de febrer de 1963.¹³</p> <p>1. Programa {1 f.} . Inclou nota manuscrita dirigida a Ferran Soldevila [vista]</p> <p>2-5. Vuit fotografies de la representació 4 f. d'àlbum;</p> <p>6-7. Retalls de premsa amb les crítiques de <i>La Vanguardia</i> i de <i>Destino</i>. 2f., text imprès.</p> <p>8. <i>Serra d'Or</i>, (juny 1963), any VI, num. 6. A la p. 43 es publica una crítica de l'obra "El Ben cofat i l'Altre", representat al Palau de la Música el 6 de febrer de 1963. Exemplar complet.</p>
Ms. 4770 - 4779	L'Ebouriffé	
	<i>L'Ebouriffé</i> , traducció francesa de <i>El ben cofat i l'altre</i> , ca. 1963. ¹⁴ Bibl.: Josep Carner, <i>L'Ebouriffé</i> . Traduit de l'espagnol par É. Noulet et Roger Caillois. París: Gallimard, 1963.	
Ms. 4770		
<u>Ms. 4770</u>	<i>L'Ebouriffé. Esborranys del pròleg</i>	
CAPSA 9/7		Émilie Noulet, esborranys del prefaci de la traducció, ca. 1962 4+11 f., text manuscrit i mecanografiat.
Ms. 4771- 4772	<i>L'Ebouriffé. Pròleg, 1962?</i>	
Ms. 4771		
<u>Ms. 4771</u>	L'ÉBOURIFFÉ. PROLOGUE. VERSIÓ 1	<p><i>L'Ebouriffé. Prologue. Versió 1.</i> Còpia amb esmenes manuscrites. 3 còpies, 28 f. originàriament 9 f. cada un: numerats d'origen; al segon exemplar li manca el f. 6}, text mecanografiat en paper de còpia rosa; 275 mm</p>
CAPSA 9/7		
Ms. 4772		
<u>Ms. 4772</u>	L'ÉBOURIFFÉ. PROLOGUE. VERSIÓ 2	<p><i>L'Ebouriffé. Prologue. Versió 2.</i> Còpia amb alguna correcció tipogràfica. 2 còpies, 20 f, 10 f. cada còpia, numerats d'origen, text mecanografiat en paper de còpia verd; 275 mm.</p>
CAPSA 9/7		

¹³ Repartiment: actors de l'Agrupació Dramàtica de Barcelona - Enric Sunyé, Lluís Bosch, Carles Sala, Griselda Barceló, Immaculada Genís, Francesc Nubiola, Àngel Company i Jordi Campillo.

¹⁴ Vegeu També: Ms. 4019 de la BC que conté una traducció francesa del *Ben cofat i l'altre*.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4773 - 4774 - 4775	<i>L'Ebouriffé. Còpies amb esmenes</i>	
Ms. 4773		
<u>Ms. 4773</u> CAPSA 9/8	L'ÉBOURIFFÉ. CÒPIA 1	<p><i>L'Ebouriffé</i>. Còpia 1, corregida per Émilie Noulet, amb correccions fetes en tinta blava.</p> <p>Dos fulls amb notes autògrafes d'Émilie Noulet {2 f.}</p> <p>Acte 1. Text complet numerat d'origen: f. 1-21 + f. 1, 1 còpia, f. 6, 3 còpies, f. 16-20, 1 còpia, f. 21, 3 còpies. {28 f.}</p> <p>Acte 2. Text complet, numerat d'origen: f. 1-18 + f. 2, 3 còpies, f. 5, 1 còpia, f. 11, 1 còpia, f. 12, 1 còpia, f.15, 3 còpies, f. 17, 1 còpia. {28 f.}</p> <p>Acte 3. Text complet, numerat d'origen: f. 1-21 + f. 1 i 2, 3 còpies. Inclou com a part de l'Acte 3 una escena més corresponent a l'Acte 4 de l'obra publicada. {27 f.}</p> <p>Acte 3: Escenes I-III. Manca el final. {9 f.}</p> <p>[Acte 4]. <i>Vegeu</i>: l'Acte 3: f. 16-21.</p> <p>[Acte 5]. <i>Acte 4</i>. Text complet, numerat d'origen: f. 1-12 + f. 6, 3 còpies + f. 12 bis text manuscrit {16 f.}</p> <p>110 f.: {2, 28, 28, 27, 9, 16 }; text mecanografiat; 275 mm</p>
Ms. 4774		
<u>Ms. 4774</u> CAPSA 9/8	L'ÉBOURIFFÉ. CÒPIA 2	<p><i>L'Ebouriffé</i>. Còpia 2, corregida per Émilie Noulet, amb correccions fetes amb llapis vermell.</p> <p>Acte 1. Text complet {22 f.: numerats de 1-21 + còpia del f. 1}</p> <p>Acte 2. Text incomplet, manca l'inici. {17 f., numerats 2-18}</p> <p>Acte 2. Escena III. Manca el final. {f. 13-17}</p> <p>Acte 3. Inclou com a part de l'Acte 3 una escena més corresponent a l'Acte 4 de l'obra publicada. {21 f.}</p> <p>[Acte 4]. <i>Vegeu</i>: l'Acte 3: f. 16-21.</p> <p>[Acte 5]. <i>Acte 4</i>. {12 f. + f. 12 bis text manuscrit}</p> <p>78 f.: 22, 17, 5, 21, 13; text mecanografiat; 275 mm</p>
Ms. 4775		
<u>Ms. 4775</u> CAPSA 9/8	L'ÉBOURIFFÉ. CÒPIA 3	<p><i>L'Ebouriffé</i>. Còpia 3, fragments. Corregida per Émilie Noulet, amb correccions fetes en tinta blava.</p> <p>Acte 2. Escena II. Fragment numerat d'origen f. 48.</p> <p>Acte 3. Escena IV. Fragment numerat d'origen f. 52.</p> <p>Acte 5. Escena I Fragment numerat d'origen f. 62.</p> <p>Acte 5. Escena II Fragment numerat d'origen f. 65.</p> <p>4 f, text mecanografiat; 275 mm</p>
Ms. 4776 - 4777	<i>L'Ebouriffé. Còpia final i ressenya.</i>	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4776		
<u>Ms. 4776</u> CAPSA 9/9		<i>L'Ebouiriffé</i> . Còpia ciclostil·lada de la traducció francesa Sense data 64 f. numerats d'origen, text ciclostil·lat; 5 blocs grapats, 275 mm.
Ms. 4777		
<u>Ms. 4777</u> CAPSA 9/9		<i>L'Ebouiriffé</i> , ressenya en francès, amb esmenes manuscrites, sense la part final, ca. 1963 5 f.; text mecanografiat; 275 mm
<u>Ms. 4778 – 4779</u>	<i>Le jeu du coiffé et de l'ebouiriffé. 1963?</i>	
Ms. 4778		
<u>Ms. 4778</u> CAPSA 9/10		Còpia amb esmenes manuscrites, 4 f. preliminars sense numerar que contenen un prefaci de Roger Callois per aquesta edició amb el títol <i>Confession du poète</i> . 4 f. + 73 f. numerats d'origen, text mecanografiat, en paper de còpia marró; 275 mm
Ms. 4779		
<u>Ms. 4779</u> CAPSA 9/10		Còpia amb el títol cancel·lat i substituït per <i>L'Ebouiriffé</i> . 3 f. + 67 f. numerats d'origen, text mecanografiat, en paper de còpia blau; 275 mm
Ms. 4780		
<i>El misterio de Quanaxhuata</i>		
<u>Ms. 4780</u> CAPSA 9/11		Còpia incompleta, amb esmenes autògrafes. De l'edició de Mèxic de 1943. Acte 1. Escena I. Acte 1. Escena II. {5 còpies} Acte 1. Escena III. {4 còpies} Acte 1. Escena III.full final. {3 còpies} Acte 2. Escena III. Segons nota d'E. Noulet correspon al text que s'ha de reemplaçar a la p. 64 del llibre. Acte 3. Escena II. {2 còpies} Acte 3. Escena IV. Acte 5. Escenes I-V. 68 f. : 5 + 24 + 20 + 3 + 2 + 4 + 3 + 8 f, text mecanografiat; 275 mm. Bibl.: Josep Carner. <i>El misterio de Quanaxhuata</i> . México: Fronda, 1943. 126 p.
CAPSA 10		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	OBRA DE CREACIÓ : TEATRE(II)	
Ms. 4781 - 4789	COP DE VENT	
Ms. 4781- 4782	Cop de vent. Original	
Ms. 4781		
<u>Ms. 4781</u> CAPSA 10/1		<i>Cop de vent.</i> Fragment de l'esborrany d'una versió de la obra. Conté l'estructura de les escenes amb el repartiment de personatges i l'inici d'un diàleg, ca. 1962. 1 f., text manuscrit; 275 mm
Ms. 4782		
<u>Ms. 4782</u> CAPSA 10/1		<i>Cop de vent.</i> Còpies mecanografiades amb esmenes autògrafes, ca. 1962 <i>Cop de vent. Acte 1.</i> f. 1-27: Escenes I-V. f. 28-45: Escenes VI-VIII. f. 46-64: Escenes I-V, altre versió. f. 65-82: Escenes VI-VIII, altre versió. f. 83-85: Escena VIII, altre versió. f. 86-89: Escena inèdita. f. 90-99: f.s solts. 99 f.; text mecanografiat; 275 mm <i>Cop de vent. Acte 2.</i> f. 1-40: Text complet procedent de tres còpies diferents. f. 41-51: Text complet amb alguna correcció autògrafa. f. 52-62: Text complet sense esmenes. f. 63: Esborrany manuscrit d'un diàleg corresponent a l'Escena VI. Text manuscrit. 63 f.; text mecanografiat; 275 mm. <i>Cop de vent. Acte 3</i> f. 1-23: Text complet. f. 24-33: Text complet sense esmenes. L'Escena IV és manuscrita. f. 34-44: Text complet sense esmenes. 44 f.; text mecanografiat; 275 mm.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4783 – 4789	Traduccions de <i>Cop de vent</i>	
Ms. 4783		
<u>Ms. 4783</u>	<i>Coup de vent</i> (1)	
CAPSA 10/2		<p><i>Coup de vent</i>, traducció francesa de <i>Cop de vent</i>, ca. 1962.¹⁵</p> <p>Original autògraf de la traducció <i>Coup de vent</i>. Premier Acte. 15 f.; text manuscrit autògraf; 275 mm</p> <p><i>Coup de vent</i>. Deuxième Acte. 17 f.; text manuscrit autògraf; 275 mm</p> <p><i>Coup de vent</i>. Troisième Acte. 12 f.; text manuscrit autògraf; 275 mm</p>
Ms. 4784 – 4786	<i>Coup de vent</i> (2)	
Ms. 4784		
<u>Ms. 4784</u>	COUP DE VENT	<i>Coup de vent</i> , traducció francesa. Còpies amb esmenes autògrafes. ca. 1962
CAPSA 10/3		
<u>Ms. 4784/1</u>		Llista d'errates i correccions, autògraf de'Émilie Noulet. 3 f.; text manuscrit; 26,5 cm
<u>Ms. 4784/2</u>		Prefaci amb unes indicacions per a l'edició d'Émilie Noulet. 1 f.; text mecanografiat; 275 mm
Ms. 4785		
<u>Ms. 4785</u>	COUP DE VENT. VERSIÓ 1	<i>Coup de vent</i> . Versió 1: Premier Acte: Text complet amb correccions autògrafes. {1 (llista personatges) +12 f.} Text complet amb correccions autògrafes. {1 (llista personatges) +12 f.} Text complet amb correccions autògrafes. {1 (portada) +12 f.} Deuxième Acte. Text complet amb correccions autògrafes. {13 f.} Text complet amb correccions autògrafes. {13 f.} Troisième Acte. Text complet amb correccions autògrafes. {8 f.} Text amb correccions autògrafes, manca el final. {7
CAPSA 10/3		

¹⁵ L'edició francesa de *Coup de Vent*, es va publicar l'any 1963, tres anys abans de la primera edició en català, l'any 1966 publicada per Edicions 62.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		f.} 80 f.: {13, 13, 13, 13, 13, 8, 7}; text mecanografiat; 275 mm
Ms. 4786		
<u>Ms. 4786</u> CAPSA 10/3	COUP DE VENT. VERSIÓ 2	<i>Coup de vent</i> . Versió 2: Premier Acte. Text complet amb alguna correcció. {13 f.} Text complet sense esmenes. {13 f.} Deuxième Acte. Text complet amb correccions autògrafes. {12 f.} Text complet sense esmenes. {12 f.} Text amb correccions autògrafes, manca el primer full. {11 f.} Troisième Acte. Text complet amb correccions autògrafes. {10 f.} Text amb correccions autògrafes, manca el final. {8 f.} Text complet sense esmenes. {10 f.} Text complet sense esmenes. {10 f.} 80 f.: {13, 13, 12, 12, 11, 10, 8, 10, 10}; text mecanografiat; 275 mm
Ms. 4787		
<u>Ms. 4787</u>	<i>Coup de vent (3)</i>	
CAPSA 10/4		<i>Coup de vent</i> . Proves d'impremta de l'edició belga de L'Audiotèque, [1963] [3] + 7-46, 48-56 p. + 1 f. mecanografiat corresponent a l'escena III del tercer acte7, text imprès; 180 x 125mm, 230 x 170 mm.
Ms. 4788		
<u>Ms. 4788</u>	<i>El ventarrón</i>	
CAPSA 10/5		<i>El Ventarrón</i> , traducció castellana inèdita de <i>Cop de vent</i> , s.d.. Còpia amb esmenes autògrafes <i>El ventarrón</i> . Acto 1 25 f.; text mecanografiat; 275 mm <i>El ventarrón</i> . Acto 2 36 f.; text mecanografiat; 275 mm <i>El ventarrón</i> . Acto 3 22 f.; text mecanografiat; 275 mm
Ms. 4789		
<u>Ms. 4789</u>	<i>Colpo di vento</i>	
CAPSA 10/6	COLPO DI VENTO.	Traducció italiana inèdita de <i>Cop de vent</i> , s.d..
<u>Ms. 4789/1</u>		Còpia, fragments.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		4 f.; text mecanografiat; 275 mm
Ms. 4789/2		Text ciclostilat ¹⁶ de la traducció italiana 2 exemplars de 65 f., text ciclostil·lat; 290 mm, enquadernat amb grapes i recobert el llom amb una banda negra.
CAPSA 11		
Ms. 4835 – 4849 CAPSA 11 12	OBRA DE CREACIÓ: PROSA	
Ms. 4835		
Ms. 4835 CAPSA 11/1	DISCURSOS I PARLAMENTS 1942-1965	
Ms. 4835/1		Discurs a l'exili en commemoració de l'11 de setembre. 2 f., text mecanografiat
Ms. 4835/2 CAPSA 11/1		Discurs al "Front Nacional de Catalunya" en homenatge a Lluís Companys, ca. 1942. 8 f., text mecanografiat. Bibl.: Josep Carner, <i>Prosa de l'exili: (1939-1962)</i> . Barcelona: Edicions 62, 1985. (Col·lecció L'Alzina; 3). P. 50.
Ms. 4835/3 CAPSA 11/1		Paraules dirigides a l'Institut d'Estudis Catalans en el cinquantenari de la seva fundació. [1957]. 1 f., text mecanografiat.
Ms. 4835/4		Discurs en el centenari dels Jocs florals, [1959]. 4 f., text manuscrit i mecanografiat.
Ms. 4835/5		Paraules d'agraïment prèvies al discurs en el centenari dels Jocs florals, en francès. [1959]. 2 f., text mecanografiat.
Ms. 4835/6		Text al·lusiú als Jocs florals de 1959 a París, [1960]. 2 f., text manuscrit.
Ms. 4835/7		Discurs sobre l'ús del català i la llengua com a signe d'identitat. 6 f., text mecanografiat.
Ms. 4835/8 CAPSA 11/1		Discurs a l'associació "Lletra d'Or" ¹⁷ , al dors esborrany de carta de Josep Carner dirigida a Marc Aureli-Vila, 28 gener 1959. 1 f., text manuscrit
Ms. 4835/9		Discurs a l'Assemblea de la S.E. C ¹⁸ . (Société Européenne de Culture), Venècia, [195?], en italià.

¹⁶ El Ms. 4019 de la BC conté un tercer exemplar ciclostil·lat de la traducció italiana de *Cop de Vent*.

¹⁷ Josep Carner va ser premiat amb la Lletra d'Or l'any 1958.

¹⁸ Creada l'any 1950 a Venècia. Cf. Cartes d'Umberto Campagnolo a Josep Carner.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		6 f., text manuscrit.
Ms. 4835/10 CAPSA 11/1		Esboç del discurs de Josep Carner a l'homenatge a Maurice Maeterlinck, a la Universitat de Gant, el 2 de setembre de 1962. En francès. 5 f., text mecanografiat. Bibl.: Josep Carner, <i>Prosa de l'exili: (1939-1962)</i> . Barcelona: Edicions 62, 1985. (Col.lecció L'Alzina; 3). P. 214.
Ms. 4835/11		Paraules dirigides "als catalans de Xile", [1963]. 1 f., text manuscrit, escrit al dors d'un sobre enviat per Joan Coromines.
Ms. 4835/12 CAPSA 11/1		Paraules dirigides als participants en l'homenatge als catalans de l'Argentina. 1 f., text mecanografiat, escrit al dors d'una citació de W. James.
Ms. 4835/13		Discurs sobre Mistral, ca. 1965. 4 f., text manuscrit.
Ms. 4835/14		Discurs a la Universitat d'Aix-Marseille. 3 f., text mecanografiat.
Ms. 4835/15		Discurs sobre la llengua catalana. 4 f., text manuscrit.
Ms. 4836		
Ms. 4836 CAPSA 11/2	PRÒLEGS	
Ms. 4836/1		Pròleg al llibre de Joan Maragall, <i>Obres completes, I: Obra catalana</i> ; 2ª. ed. Barcelona: Editorial Selecta, 1960, ca. 1960. 4 f., text mecanografiat.
Ms. 4836/2		" <i>La poesia de Maria Antonia Salvà</i> ", proves d'impremta del pròleg del llibre Maria Antònia Salvà, <i>Antologia poètica</i> . Barcelona: Selecta, 1957, ca. 1957. p. 7-16, text imprès.
Ms. 4836/3		Pròleg al llibre de Joan Moles, <i>Mossèn Cinto</i> . Barcelona: Tall. Graf. Ed. Minerva, 1945. Fragment, ca. 1945. 2 f., text mecanografiat.
Ms. 4836/4		Pròleg del llibre <i>Cançons Populares Catalanes</i> . Pròleg de Josep Carner. París: Albor, 1946., ca. 1946. 3 f., text imprès; 325 mm.
Ms. 4837-4849	ARTICLES I ALTRES TEXTOS EN PROSA	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4837-4838	Articles (1)	
Ms. 4837		
Ms. 4837 CAPSA 11/3	IDILI DELS NYANYOS	" L'idili dels nyanyos ", ca. 1966 20 f. te <i>L'idili dels nyanyos</i> xt mecanografiat.
Ms. 4838		
Ms. 4838 CAPSA 11/3	MALVESTAT D'ORIANA	" <i>La malvestat d'Oriana</i> ", ca. 1966 2 f. text mecanografiat.
Ms. 4839, 4840 i 4841	Articles (2)	
Ms. 4839		
Ms. 4839/1 CAPSA 11/4	PLANETES DEL VERDUM	" <i>Les planetes del Verdum</i> ", ca. 1966 56 f. text mecanografiat.
Ms. 4839/2	XÀFEC	" <i>El xàfec</i> " (<i>Les planetes del Verdum</i>) 2 f. text mecanografiat.
Ms. 4840		
Ms. 4840 CAPSA 11/4	L'ESTILOGRÀFICA	" <i>L'estilogràfica</i> ", ca. 1966 1 f. text mecanografiat. Bibl.: Josep Carner, <i>Les bonhomies</i> . Barcelona: LI. Catalònia, 1925, p. 173.
Ms. 4841		
Ms. 4841 CAPSA 11/4	TEORIA DE L'HAM POÈTIC	" <i>Teoria de l'ham poètic</i> ", fragment, ca. 1970 5 f. text mecanografiat. Bibl. : <i>Studi in onore di Vittorio Lugli e Diego Valeri</i> , 1961 p. 191-193 ; i a Josep Carner, <i>Teoria de l'ham poètic</i> ; a cura d'Albert Manent. Barcelona: Edicions 62, 1970. (Antologia Catalana)
Ms. 4842		
	Assaigs. Sense data	
Ms 4842 CAPSA 11/5		Començament d'un assaig inacabat. De <i>la fama</i> Assaig XIV: <i>De la noblesa</i> Assaig XXXIV: <i>De la riquesa</i> Assaig XXXV: <i>De les profecies</i> Assaig XXXVI: <i>De l'ambició</i> Assaig XXXVII: <i>De màscares i triomfs</i>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Assaig XXXVIII: <i>Del natural dels homes</i> Assaig XXXIX: <i>Del costum i l'educació</i> Assaig XL: <i>De la fortuna</i> Assaig XLI: <i>De l'usura</i> Assaig L: <i>Dels estudis</i> Assaig LI: <i>De la facció</i> Assaig LII: <i>De cerimònies i respectes</i> Assaig LIII: <i>De la lloança</i> Assaig LIV: <i>De la vanaglòria</i> Assaig LV: <i>De l'honor i la reputació</i> Assaig LVI: <i>De la judicatura</i> Assaig LVII: <i>De l'ira</i> Assaig LVIII: <i>De la vicissitud de les coses</i> 49 f., text mecanografiat.
Ms. 4843		
CAPSA 11/6	Esborrany d'articles sense publicar. Sense data	
<u>Ms. 4843/1</u>		" <i>Al volt dels herètics</i> " 8 f., text mecanografiat
<u>Ms. 4843/2</u>		" <i>Aquell poble</i> " 4 f., text mecanografiat
<u>Ms. 4843/3</u>		" <i>Àngel Guimerà</i> " 1 f., text mecanografiat
<u>Ms. 4843/4</u>		" <i>Com es van conèixer</i> " 2 f., text manuscrit i mecanografiat
<u>Ms. 4843/5</u>		" <i>Confidència siriana</i> " 2 f., text manuscrit.
<u>Ms. 4843/6</u>		" <i>De l'art de traduir</i> ". 2 f., text mecanografiat. Bibl.: Josep Carner, <i>Teoria de l'ham poètic</i> ; a cura d'Albert Manent. Barcelona: Edicions 62, 1970. P. 67
<u>Ms. 4843/7</u>		Notes sobre la traducció. 1 f., text manuscrit.
<u>Ms. 4843/8</u>		" <i>Dies de tardor serena</i> " 1 f., text mecanografiat
<u>Ms. 4843/9</u>		" <i>El bruixot i la fada</i> ". 1 f., text manuscrit Bibl.: <i>Violet</i> , (Barcelona, 1925), p. 11
<u>Ms. 4843/10</u>		" <i>El do del cel a ciutat</i> " 3 f., text mecanografiat
<u>Ms. 4843/11</u>		" <i>El metge de Cucunyà</i> " 1 f., text mecanografiat
<u>Ms. 4843/12</u>	MERCÈ RODOREDA	" <i>En el tren</i> " 6 f., text mecanografiat
<u>Ms. 4843/13</u>		" <i>Francis Ponge i les coses</i> " 1 f., text mecanografiat Bibl.: Traducció al català del text publicat a <i>Nouvelle Revue Française</i> , (setembre de 1956). Publicat també com a prefaci de:

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Francis Ponge, <i>El partit pres de les coses</i> . Traducció de Joaquim Sala Sanahuja.
Ms. 4843/14		" <i>Història d'un cascabell</i> " 2 f., text mecanografiat
Ms. 4843/15		[" <i>Història de l'abella</i> "] 6 f., text manuscrit i mecanografiat. Bibl.: <i>Violet</i> (Barcelona, 30 gener de 1926)
Ms. 4843/16		" <i>L'home i el gos</i> " 5 f., text manuscrit i mecanografiat. Bibl.: [<i>La Veü</i> , (Barcelona, 192?)]
Ms. 4843/17		" <i>La fi de Raquel</i> " 4 f., text manuscrit i mecanografiat
Ms. 4843/18		" <i>La mort i el vianant</i> ": transcripció d'un cant popular grec. Existeix una poesia homònima a l'apartat "Poemes no publicats en llibre". D'aquest inventari. 1 f., text manuscrit.
Ms. 4843/19		" <i>Les cinquanta lliures</i> " 6 f., text mecanografiat
Ms. 4843/20		" <i>Nadal o la decissió de néixer</i> ", [1946]. 1 f., text mecanografiat. Bibl.: Publicat a <i>La Humanitat</i> , num. 61 (París, 25 de desembre de 1946). Cf. Josep Carner, <i>Prosa de l'exili: (1939-1962)</i> . Barcelona: Edicions 62, 1985. (Col.lecció L'Alzina; 3). P.115.
Ms. 4843/21		" <i>Notes per una pròxima represa catalana</i> " i altres fragments 10 f., text mecanografiat
Ms. 4843/22		" <i>Per una medalla</i> " 2 f., text mecanografiat
Ms. 4843/23		"Qui dirà més gran mentida?..." 1 f., text manuscrit.
Ms. 4843/24		" <i>Quatre lectors</i> " 2 f., text mecanografiat
Ms. 4843/25		" <i>Sense nom</i> " 2 f., text mecanografiat
Ms. 4843/26		" <i>Un predicador a la Mesquida</i> " 2 f., text manuscrit.
Ms. 4843/27		" <i>Una apologia</i> " 2 f., text manuscrit.
Ms. 4843/28		" <i>Una parla llega</i> " 1 f., text manuscrit.
Ms. 4843/29		" <i>Verdaguer una llengua i un geni</i> " 3 f., text mecanografiat
Ms. 4843/30		" <i>Virtut d'una paraula</i> " 3 f., text mecanografiat Bibl.: Josep Carner, <i>Teoria de l'ham poètic</i> ; a cura d'Albert Manent. Barcelona: Edicions 62, 1970. P. 55
Ms. 4844		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4844	Prosa en català, sense títol i sense data	
CAPSA 11/7		<p>100 fulls en foliació múltiple</p> <p>Final d'un article o pròleg de títol no identificat sobre història de la llengua catalana. 4 f.: numerats 10-13, text mecanografiat.</p> <p>Dues darreres pàgines del final d'un text, en sis variants 12 f., text mecanografiat.</p> <p>Fragments d'articles i narracions. 10 f., text manuscrit</p> <p>Fragments d'articles i narracions. 7 f., text mecanografiat.</p> <p>Traducció o versió catalana dels contes populars àrabs de "Goha". 65 f., text manuscrit. Bloc (200 x 95 mm)</p> <p>Text incomplet d'una faula. 3 f. amb dues numeracions, text mecanografiat.</p>
Ms. 4845		
Ms. 4845	Notes de lectures. Sense data	
CAPSA 11/8		<p>Notes manuscrites, pensaments i citacions preses per Josep Carner, s.d Notes i citacions del <i>Tirant</i>. 2 f., text manuscrit</p> <p>Notes i citacions de sant Joan de la Creu, en castellà i en francès. 20 f., text manuscrit; Llibreta vermella, 165 x 95 mm.</p> <p>Notes i citacions de J. W. Goethe. 1 f., text manuscrit.</p> <p>Notes diverses sobre llengua i literatura. 33 f., text manuscrit.</p> <p>Pensaments sobre la inspiració, la memòria i l'admiració. 13 f., text manuscrit.</p> <p>Notes sobre tema religiós. 5 f., text manuscrit.</p> <p>Notes diverses sobre història.</p> <p>38 f., text manuscrit</p>
CAPSA 12	Ms. 4846	
	Prosa en francès	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4846/1 CAPSA 12/1		" <i>Inspiration</i> "[<i>La teoria de l'ham poètic</i>]. Versió francesa. 5 f., text mecanografiat. Bibl.: Cf. Josep Carner, <i>Teoria de l'ham poètic</i> , a cura d'Albert Manent. Barcelona: Edicions 62, 1970, p. 52.
Ms. 4846/2 CAPSA 12/1		" <i>Vertu d'un mot</i> ". 15 f., text mecanografiat. Bibl.: Publicat en francès a <i>Revue de Maetaphysique et de Morale</i> , num. 4 (París, 1961), p. 473-476. En català a Josep Carner, <i>Teoria de l'ham poètic</i> , a cura d'Albert Manent. Barcelona: Edicions 62, 1970. P. 55
Ms. 4846/3 CAPSA 12/1		Fragment d'una narració sobre aspectes del món àrab. 2 f. (numerats 3-4), text manuscrit sobre paper amb capaçalera de l'"Hotel du ministère" de París..
Ms. 4846/4 CAPSA 12/1		" <i>Chances du Mexique</i> ". 2 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/5 CAPSA 12/1		" <i>Aspects de la péninsule Ibérique</i> ". 21 f., text mecanografiat en paper blau.
Ms. 4846/6 CAPSA 12/1		Sobre història d'Espanya. I 2 f., text mecanografiat i amnuscrit.
Ms. 4846/7		Sobre història d'Espanya. II 14 f.; numerats 1, 3-15, text mecanografiat.
Ms. 4846/8		Sobre història d'Espanya. III 2 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/9		Sobre història d'Espanya. IV 3 f., text manuscrit.
Ms. 4846/10		Sobre història de Catalunya. Incomplet 10 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/11		Sobre el llenguatge en general. 3 f., text manuscrit.
Ms. 4846/12		Sobre la Dansa de la mort i altres cançons populars. 1 f., text manuscrit.
Ms. 4846/13		Sobre el català 3 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/14		Sobre l'afer Galinsoga. 1960. 6 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/15		Sobre Rousseau i el contracte social 4 f., text manuscrit.
Ms. 4846/16		Sobre Heràclit. 2 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/17		Sobre Federico García Lorca.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		12 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/18		Sobre literatura hispanoamericana. 10 f., text mecanografiat.
Ms. 4846/19		Sobre Antonio Machado. 9 f.; numerats [1]+ 4-11, text manuscrit.
Ms. 4846/20		Notes sobre un dibuixant i caricaturista. 1 f.; text manuscrit.
Ms. 4846/21		Còpia de tres articles sobre Josep Carner publicats al <i>Courier Catalan</i> . 1924-1926. 4 f., text manuscrit.
Ms. 4846/22		"Génie de la Catalogne" 1 f., text mecanografiat
Ms. 4846/23		Gènere èpic. Fragment 2 f., text mecanografiat
Ms. 4846/24		"Inspiration" sobre la creació poètica i la inspiració. 3 f., text manuscrit Bibl.: Cf. Josep Carner, <i>Teoria de l'ham poètic</i> , a cura d'Albert Manent. Barcelona: Edicions 62, 1970, p. 52.
CAPSA 12/1		
Ms. 4847 i 4848	Prosa en castellà	
		Ms. 4847
CAPSA 12/2	Contes en castellà	
		Bibl.: Josep Carner, <i>El cavall encantat i altres contes</i> . Barcelona: PAM, 1978
Ms. 4847/1	(F. 2-11)	[<i>El caballo encantado</i>] 2-11 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/2		"Abú Mohamed" 13 f.: numerats f. 2-4, 8-17 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/3		"Goha, el tonto ladino" 7 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/4		"Moisés" 5 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/5		"La Princesa Huanita, el rey Tariyaran y el barro maravilloso" 23 f., text mecanografiat.
CAPSA 12/2		
Ms. 4847/6		"Los tres regalos" 3 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/7		"Historia de la abeja" 3 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/8		"El niño triste y el viejito alegre" 4 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/9		"Un par de viejitos" 1 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/10		"La mujer revesada" 9 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/11		"El grajo" 5 f., text mecanografiat

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4847/12		" <i>El techo ruin</i> " 4 f., text mecanografiat.
Ms. 4847/13		" <i>La beldad perezosa</i> " 10 f., text mecanografiat.
Ms. 4848		
Assaigs en castellà		
Ms. 4848/1 CAPSA 12/3		" <i>El secreto</i> ". 4 f., text mecanografiat. Bibl.: Versió castellana de la narració homònima del recull <i>La creació d'Eva i altres contes</i> .
Ms. 4848/2		" <i>La narración indefinida</i> ". 3 f., text mecanografiat. Bibl.: Versió castellana de la narració homònima del recull <i>La creació d'Eva i altres contes</i> .
Ms. 4848/3		" <i>Nobleza del soneto</i> ", ca. 1941. 29 f., text mecanografiat. Publicat a <i>Filosofía y Letras</i> , num. 4 (mèxic, octubre-desembre de 1941). Cf. Josep Carner, <i>Prosa de l'exili: (1939-1962)</i> . Barcelona: Edicions 62, 1985. (Col.lecció L'Alzina; 3), p. 143.
Ms. 4848/4		" <i>Francis Ponge y las cosas</i> ". 5 f., text mecanografiat. Bibl.: Traducció al castellà del text publicat a <i>Nouvelle Revue Française</i> . (setembre de 1956)
Ms. 4848/5		Reflexions entorn de la creació poètica i la inspiració [Manuscrit] / Josep Carner
Ms. 4848/6		Sobre el dia de la independència belga. 4 f., text mecanografiat.
Ms. 4848/7		" <i>Dilátanse lejos de mí espectros de mi recuerdo</i> ". 4 f., text mecanografiat.
Ms. 4848/8		" <i>Bien se trasluce</i> ", sobre l'europèisme de Catalunya. 3 f., text mecanografiat
Ms. 4848/9		Fragments d'articles diversos. 10 f., text mecanografiat.
Ms. 4849		
Ms. 4849	Notes, reflexions i citacions	
CAPSA 12/4-6		Notes diverses, reflexions personals i citacions preses per Josep Carner
Ms. 4849 CAPSA 12/4		Llistes de paraules i frases. (en català, castellà, francès i italià) 14 f., text manuscrit.
Ms. 4849		Correccions de llibres i textos: llistes d'errates,

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		supressions i addicions de paraules en textos publicats. 7 f., text manuscrit.
Ms. 4849		Esborranyos i notes diverses (en català) 28 f., text manuscrit.
Ms. 4849 CAPSA 12/5		Reflexions sobre la creació artística i la inspiració, citacions de diversos autors sobre la memòria, la imaginació, sobre la metàfora. (en francès) 5 f., text manuscrit.
Ms. 4849		Notes i reflexions sobre l'origen del llenguatge, la inspiració i altres qüestions sobre la llengua. (en francès) 116 f., text manuscrit i mecanografiat.
Ms. 4849 CAPSA 12/6		Notes diverses, citacions i reflexions. (en castellà) 43 f., text manuscrit i mecanografiat.
Ms. 4849 CAPSA 12/6		Notes diverses. (en francès) 46 f., text manuscrit i mecanografiat. Notes diverses. (majoritàriament en francès) 40 f., text manuscrit.
Ms. 4849 CAPSA 12/6		Notes diverses (en italià): Llistat de paraules en italià que comencen per "a", fragment d'un text sobre Benedetto Croce, notes sobre la història de la Universitat de Bolònia. 4 f., text manuscrit i mecanografiat.
Ms. 4849 CAPSA 12/6		Notes extretes de Henri Bergson, <i>L'énergie spirituelle</i> , còpia d'E. Noulet 2 f.
CAPSA 13 (38,5x29,30x7 cm)		
IV. RECULLS DE PREMSA		
Ms 4850		
Ms. 4850	ARTICLES DE JOSEP CARNER. 1923-1962	
	Alguns retalls d'articles propis han estat revisats per l'autor i duen esmenes autògrafes al marge Per a números solts de revistes vegeu capsa 37.	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4850/1 CAPSA 13/1	ARTICLES 1920-1925	
Ms. 4850/1 CAPSA 13/1	1906-1922	<p>1. "El temple de la Sagrada Família", <i>La Veu de Catalunya</i> (20 de gener de 1906). (reprografiats).</p> <p>2. "La por de Rosa Maria", ca. 1920.</p>
Ms. 4850/1 CAPSA 13/1	1923	<p>3. "Fernandó", (23 de gener de 1923), p. 9.</p> <p>4. BELLAFILA. "Cadena contra cadena", <i>La [Veu] de Catalunya</i> (15 de febrer de 1923), p. 9.</p> <p>5. "El paraigua morat; (Conte moral; almenys jo l'hi trobo)", (11 de març de 1923), p. 9.</p> <p>6. "El malalt descoratjador", (11 jul 1923), p. 9.</p> <p>7. "El "Nou Restaurant" i el "Restaurant Nou", 5 d'agost de 1923</p> <p>8. "L'ocell de la sort", (1 de setembre de 1923), p. 7.</p>
Ms. 4850/1 CAPSA 13/1	1924	<p>9. "Els Almendralejos", 1924</p> <p>10. "El cavall encantat"¹⁹, <i>Violet</i>, núm. 152 (Barcelona, 1924), p. 380-381. {2 exemplars}</p> <p>11. "Els presents de les tres germanes; (Història vella)"²⁰, <i>Violet</i>, núm. 164 (Barcelona, 1924), p. 67.</p> <p>12. "Sabadell d'ultratomba", (5 de desembre de 1924). {2 exemplars}</p> <p>13. Bellafila. "Un espectacle", [16 de desembre de 1924]²¹</p>
Ms. 4850/1 CAPSA 13/1	1925	<p>14. "Incompatibilitat", [10 de gener de 1925]²²{2 exemplars}</p> <p>15. "Els "zopilotes", [12 de febrer de 1925]²³</p> <p>16. Bellafila. "La guilla", [15 de febrer de 1925]²⁴</p> <p>17. Bellafila. "La retreta", [1 de març de 1925]²⁵</p> <p>18. Bellafila. "Els "chiquitos", [5 de març de 1925]²⁶</p> <p>19. Bellafila. "Els quatre amics", [6 de març de 1925] ²⁷ 2 exemplars</p> <p>20. "La lliçó de la figuera"²⁸, <i>Violet</i>, núm. 171 (Barcelona, 4 d'abril de 1925), p. 114.</p>

¹⁹ Reeditat a Josep Carner, *El cavall encantat i altres contes*. Barcelona: Publ. De l'Abadia de Montserrat, 1978.

²⁰ Reeditat a *El cavall encantat...*

²¹ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*. Barcelona: Quaderns crema, 1994.

²² Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

²³ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

²⁴ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

²⁵ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

²⁶ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

²⁷ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>21. "El seny"²⁹, <i>Violet</i>, núm. 174 (Barcelona, 2 de maig de 1925), p. 146. Esquinç perdut.</p> <p>22. "Els vestits de les fades; (Conte xinès)³⁰", <i>Violet</i>, núm. 201 (Barcelona, [1925]), p. 363.</p> <p>23. "El bruixot i la fada"³¹, <i>Violet</i>, núm. 211 (Barcelona, 1925), p. 11.</p> <p>24. "Una estesa de zinc", [<i>La Veü de Catalunya</i>, 24 de desembre de 1925]³²{2 exemplars}</p> <p>25. "Les finestreres", [<i>La Veü de Catalunya</i>, 27 de desembre de 1925]³³</p> <p>26. "Como se conocieron". <i>Diario de Costa Rica</i> (1925)</p> <p>27. "Desde Italia: Mujeres genovesas", [<i>Herald...</i>], núm. 12015, ca. 1925</p>
Ms. 4850/2	ARTICLES	
CAPSA 13/2	1926-1929	
Ms. 4850/2	1-29 1926	<p>1. "La mujercita santa". <i>Diario de Costa Rica</i>, [gener de 1926]</p> <p>2. "La història de l'abella"³⁴, <i>Violet</i>, núm. 213 (Barcelona, 30 de gener de 1926).</p> <p>3. "Les tres dites de l'Alosa"³⁵ <i>Violet</i>, núm. 223 (Barcelona, 1926), p. 115.</p> <p>4. "El dit sobre els llavis", [<i>La Veü de Catalunya</i>, 9 de gener de 1926]³⁶. {2 exemplars}</p> <p>5. "Les frases tropicals", [<i>La Veü de Catalunya</i>, 21 de gener de 1926]³⁷</p> <p>6. "El cap ajupit", [<i>La Veü de Catalunya</i>, 31 de gener de 1926]³⁸</p> <p>7. "La plata catalanesca", [<i>La Veü de Catalunya</i>, 11 de febrer de 1926]³⁹</p> <p>8. "Un geni explorador", [<i>La Veü de Catalunya</i>, 3 de març de 1926]⁴⁰</p>
CAPSA 13/2		

²⁸ Reeditat a *El cavall encantat...*

²⁹ Reeditat a *El cavall encantat...*

³⁰ Reeditat a *El cavall encantat...*

³¹ Reeditat a *El cavall encantat...*

³² Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

³³ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

³⁴ Reeditat a *El cavall encantat...*

³⁵ Reeditat a *El cavall encantat...*

³⁶ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

³⁷ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

³⁸ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

³⁹ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

⁴⁰ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics...*

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>9. "Inestabilitat", [<i>La Veu de Catalunya</i>, 20 de març de 1926]⁴¹</p> <p>10. "La música al meu volt", [<i>La Veu de Catalunya</i>, 21 d'abril de 1926]⁴²</p> <p>11. "Un Pròleg per a <i>Poemes</i> de M.A. Salvà", (27 d'abril de 1926), p. 5. {2 exemplars}</p> <p>12 "Els germans Masferrer; 5 de maig de 1926</p> <p>13 "Els germans Masferrer; (Acabament), [1926]</p> <p>14 "Angoixa", [<i>La Veu de Catalunya</i>, 2 de maig de 1926]⁴³</p> <p>15 "La confiança", (11 de maig de 1926), p. 5.</p> <p>16 "La confiança", (11 de maig de 1926), p. 7.</p> <p>17. "La música me circunda" (27 de maig de 1926). [en castellà]</p> <p>18 "Andersen en els tròpics", [<i>La Veu de Catalunya</i>, 9 de juny de 1926]⁴⁴ {2 exemplars}</p> <p>19. "El cafetal en flor", ([<i>La Veu de Catalunya</i>], 20 de juny de 1926), p. 5. {2 exemplars}⁴⁵</p> <p>20. "El amor de Perico", (18 de juliol de 1926) [en castellà]</p> <p>21. "Contes grisos / Els voluntaris [Gesta de voluntaris]", <i>La Veu de Catalunya</i>, [23 de juliol de 1926]⁴⁶{2 exemplars}</p> <p>22. "El carrer hospitalari", <i>La Veu de Catalunya</i>, [29 de juliol de 1926]⁴⁷ {2 exemplars}</p> <p>23. J. D'ALBAFLOR. "Neixor de criatures," ([<i>La Veu de Catalunya</i>], 18 d'agost de 1926), p. 5. Reeditat a Josep Carner, <i>En els tròpics</i>. Barcelona: Quaderns crema, 1994.</p> <p>24. "La paraula bonica", (5 de setembre de 1926), p. 5.</p> <p>25 "El music celestial", ([<i>La Veu de Catalunya</i>], 19 de setembre de 1926), p. 5. {2 exemplars}</p> <p>26. "L'alliçonament, (9 de novembre de 1926), p. 5.</p> <p>27 "Un rellotger", (17 de novembre de 1926), p. 5.</p> <p>28. Pau RAMONEDA I GUIX, "El negoci rus", <i>La Veu de Catalunya</i>, novembre de [1926]</p> <p>29. J. D'ALBAFLOR. "L'home i el gos", [1926?]</p>
Ms. 4850/2	30-35	30. "La fesomia d'un sant,[1927]

⁴¹ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*...

⁴² Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*...

⁴³ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*...

⁴⁴ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*...

⁴⁵ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*...

⁴⁶ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*...

⁴⁷ Reeditat a Josep Carner, *En els tròpics*...

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA13/2	1927	<p>31. "Al redós de Roma", <i>La Veu de Catalunya</i>, [1927]</p> <p>32. "Els dos naturals", <i>La Veu de Catalunya</i>, [1927]</p> <p>33. Pau RAMONEDA I GUIX, "Les "mansardes" de París", <i>La Veu de Catalunya</i>, ca. 1927</p> <p>34. Pau RAMONEDA I GUIX. "Del mal d'esser nacioneta, novembre [1927]</p> <p>35. Pau RAMONEDA I GUIX. "Les truites", (24 de novembre de 1927), p. 5.</p>
Ms. 4850/2 CAPSA13/2		<p>36. "Les persones fines i llur mig català", [post. 1927]</p> <p>37. Pau RAMONEDA I GUIX. "Un homenatge a Espanya", (19 de gener de 1928), p. 5.</p> <p>38. Pau RAMONEDA I GUIX. "Del prohibicionisme", (7 de febrer de 1928), p.7</p> <p>39. "Mr. Baldwin anuncia un programa", <i>La Veu de Catalunya</i>, [juliol de 1928]</p> <p>40 "El empedrado del infierno", <i>El Sol</i> (Madrid, 26 de juliol de 1928).</p> <p>41. "Los refranes: Después de la boda de Gil", <i>El Sol</i> (Madrid, 11 d'agost de 1928).</p> <p>42 BELLAFILA. "Els liberals anglesos", (12 d'agost de 1928), p. 5.</p> <p>43. BELLAFILA. "Planys a Ucraïna, a Croàcia ...", [agost, 1928]</p> <p>44. BELLAFILA. "Acaballes de l'estiueig", (2 de setembre de 1928), p. 5.</p> <p>45. "Confidències", [setembre de 1928]</p> <p>46. "Obres copropietaris", <i>La Veu de Catalunya</i>, [1928]</p> <p>47. "Idees i doctrines; Els fals feixisme", [1928]</p> <p>48. Bellafila. "El gradual plebiscit", ca. 1928.</p> <p>1929</p> <p>49 BELLAFILA. "El llatí als Estats Units", ca. 1929.</p> <p>50. "Les cares de la pau", <i>La Veu de Catalunya</i>, [1929]</p> <p>51. "Jordi V en jaqueta", <i>La Veu de Catalunya</i>, ca. 1929.</p>
Ms. 4850/3 CAPSA13/3	ARTICLES 1930-1939	
Ms. 4850/3 CAPSA13/3	1-3 1930-1932	<p>1. "La depuració de l'esperit", [193?] {2 exemplars}</p> <p>2. "La República a peu coix", [1931]</p> <p>3. "Doctrina republicana, De unas insatisfacciones", <i>La Voz de Guipúzcoa</i>, [31 de maig de 1932] p. 3. {2</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		exemplars}
Ms. 4850/3 CAPSA13/3	4-7 1933	<p>4. BELLAFILA. "Solució per a un govern fort", ca.1933.</p> <p>5. BELLAFILA. "Els mites intrusos", [1933].</p> <p>6. BELLAFILA. "Falziots estridents", ca. 1933.</p> <p>7. BELLAFILA. "Catalunya és així", ca. 1933</p>
Ms. 4850/3 CAPSA13/3	8-27 1934	<p>8. BELLAFILA. "Idees i doctrines: La Intel·ligència dictamina", [1934].</p> <p>9. BELLAFILA. "Hostes", ca. 1934. {2 exemplars}</p> <p>10. BELLAFILA. "Petit esplai", ca. 1934.</p> <p>11. BELLAFILA. "Un joc per a aquest estiu", [1934].</p> <p>12. "Els èxits del senyor Gil Robles", [1934]. {2 exemplars}</p> <p>13. "El perill d'una reincidència", [1934].</p> <p>14. "Temas políticos; La X y la Z", [1934].</p> <p>15. BELLAFILA. "Idees i doctrines; Les capes de Madrid", [1934].</p> <p>16. BELLAFILA. "De si la Lliga té o no té mal cap", [1934].</p> <p>17. BELLAFILA. "Idees i doctrines; La doble numeració", [1934].</p> <p>18. BELLAFILA. "El tust a la porta", [1934].</p> <p>19. "De Catalunya vengo", [1934]. {2 exemplars}</p> <p>20. BELLAFILA. "La solidesa de la coalició", [gener de 1934].{2 exemplars}</p> <p>21. BELLAFILA. "Dues posicions femenines", [1934].</p> <p>22. BELLAFILA. "Del geni de la terra als isidristes", [agost 1934].</p> <p>23. BELLAFILA."Com tenim això dels monàrquics", ca.1934.</p> <p>24. BELLAFILA. "Seient de preferència", ca.1934.</p> <p>25. "Régimen de Estatutos: fisonomía de la República", [<i>Diario ...</i>], 11 jul 1934.</p> <p>26. "El servicio de los monárquicos", ca. 1934.</p> <p>27. "Raza una y varia", [1934-1935].</p>
Ms. 4850/3 CAPSA13/3	28-41 1935	<p>28. BELLAFILA."Un pensament polític popular", 2 de gener de 1935. {2 exemplars}</p> <p>29. BELLAFILA: "La negra misèria", 24 de gener de 1935.</p> <p>30 "Sindicatos de favorecidos", <i>El Sol</i>, Madrid, 20 de febrer de 1935.</p> <p>31. "Doble y lealtad catalanas", Madrid, 12 de març de [1935?].</p> <p>32. BELLAFILA: "Les taronges", 17 de març de 1935.</p> <p>33. "Alegría y justicia", ca. 1935.</p> <p>34. "Superación contra separación", [1935]</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>35. "Orgia de campanudos", [1935] 36. "Mi descubridor de continentes", [1935] 37. BELLAFILA: "Enguany", [1935] 38. "Haces de palos y de palitroques", [1935] 39. "Aspectos: El primer Madrid", [1935] 40. "El mecate", <i>El Sol</i> [(Madrid)], 1935] 41. "Temas: República es comprensión", <i>La Voz de Guipúzcoa</i>, núm. 17295 (San Sebastián), ca. 1935.</p>
<p>Ms. 4850/3 CAPSA 13/3</p>	<p>42-50 "DEL PRÒXIM ORIENT"</p>	<p>[<i>La Publicitat</i>, juny 1935- octubre de 1936] 42. "Del Pròxim Orient: El meu amic Mohamed" 43. "Del Pròxim Orient: El virolament de la Síria" 44. "Del Pròxim Orient: El vel i el tarbuix" 45. "Del Pròxim Orient: Una sanció natural" 46. "Del Pròxim Orient: Les oliveres" 47. "Del Pròxim Orient: Oficines de meravelles" 48. "Del Pròxim Orient: Abundor de centenaris" 49. "Del Pròxim Orient: L'encanteri", 50. "Del Pròxim Orient: Les barbes" Reeditats a Josep Carner, <i>Del pròxim orient</i>. Barcelona: Aymà, 1973</p>
<p>Ms. 4850/3 CAPSA 13/3</p>	<p>51-56 1936</p>	<p>51. "Ejecutoria de los asesinos", <i>Repertorio Americano</i>, núm. 763 (Costa Rica, 18 jul 1936). 52. "Confidència: sobre uns ullassos i una prometença", ca. 1936. 53. "Confidència: sobre l'aventura d'un lladre", ca. 1936. {2 exemplars} 54. "Confidència: sobre un marit i un armari", ca. 1936. 55. "Confidència: sobre l'home del garrot i l'home del bastonet", ca. 1936. 56. "Confidència: sobre la mare de Don Juan", ca. 1936.</p>
<p>Ms. 4850/4 CAPSA 13/4</p>	<p>ARTICLES 1940-1962</p>	
<p>Ms. 4850/4 CAPSA 13/4</p>	<p>1-6 1940-1949</p>	<p>1 Josep Carner. "Alfonso Reyes y España". <i>España Peregrina</i>, núm. 1, any I (feb. 1940), 47 p. Mèxic, Junta de Cultura Española. Reeditat a Josep Carner, <i>Prosa d'exili...</i> p. 13 2. "Emporio de tristeza", <i>Romance</i>, Mèxic, 1 d'abril de 1940. {2 exemplars} Reeditat a Josep Carner, <i>Prosa d'exili...</i> p. 73 3. "Prometeo y los cerrillos", <i>Romance</i>, Mèxic, 18 de desembre de 1940. {2 f.}</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>4. "El Nadal del Peret", [<i>f. català</i>, Mèxic. Desembre de 1941]. {2 f.}</p> <p>Reeditat a Josep Carner, <i>Prosa d'exili...</i> p. 89</p> <p>5. Crítica de llibros; J. Guadalupe de Anda, "Los Bragados. Novela ...", <i>Boletín Bibliográfico Mexicano</i>, 31 de març de 1942, p. 5.</p> <p>6 "Davant la Reforma Constitucional Soviètica", <i>Retorn</i>, núm. 30 (Mèxic, maig 1944), p. 1-2.</p> <p>Reeditat a Josep Carner, <i>Prosa d'exili...</i> p. 227</p> <p>7 "Àngel Guimerà", <i>Senyera</i>, núm. 3 (Mèxic, 5 d'agost de 1944).</p>
<p>Ms. 4850/4</p> <p>CAPSA 13/4</p>	<p>8-10</p> <p>1950-1959</p>	<p>8 "Paradoja de una esquina", [<i>Cuadernos</i>] (París, novembre -desembre de 1953), p. 45-47.</p> <p>3 exemplars, un incomplet;</p> <p>Bibl.: Reeditat a Josep Carner, <i>Prosa d'exili...</i> p. 38</p> <p>9 Text acèfal. Comença "Ja veiem com està Catalunya. Temps ...", Retall de <i>La Nostra Revista</i>, núm. 19-20 (1957), p. 420.</p> <p>10. Josep CARNER. "Deux Séparatismes". <i>Way Forum</i>, núm. 33 (octubre de 1959), 68 p.</p> <p>Brussel·les, Assemblée Mondiale de la Jeunesse</p>
<p>Ms. 4850/4</p> <p>CAPSA 13/4</p>	<p>11</p> <p>1960-1962</p>	<p>11 Josep CARNER. "Hommage à Maurice Maeterlinck". <i>Le Flambeau</i>, núms. 7-8, any XLV (set-nov. 1962), p. 309-314.</p> <p>Bibl.: Reeditat a Josep Carner, <i>Prosa d'exili...</i> p. 214</p>
<p>Ms. 4850/5</p> <p>CAPSA 13/5</p>	ARTICLES SENSE DATA	
<p>Ms. 4850/5</p> <p>CAPSA 13/5</p>	<p>1-33</p> <p>ARTICLES EN CATALÀ</p>	<p><i>La Veu de Catalunya</i></p> <p>1. CALÍBAN, "Seda verda i brodats d'argent", <i>La Veu de Catalunya</i>.</p> <p>2. CALÍBAN, "Vària".</p> <p>3. Pau RAMONEDA I GUIX, "El deixeble grassó", <i>La Veu de Catalunya</i>,</p> <p>4. Pau RAMONEDA I GUIX, "Nous propòsits liberals", <i>La Veu de Catalunya</i></p> <p>5. Pau RAMONEDA I GUIX, "La política laborista", <i>La Veu de Catalunya</i></p> <p>BELLAFILA</p> <p>6 BELLAFILA "La força i la intriga"</p> <p>7. BELLAFILA "Iguals i oposats".</p> <p>8. BELLAFILA "Les escorrialles d'un nyic-nyic".</p> <p>9. BELLAFILA "Olimpisme". {2 exemplars}</p> <p>10 BELLAFILA. "Cuba".</p> <p>11 BELLAFILA. "Esquerres".</p> <p>12 BELLAFILA. "Idees i doctrines: Cap a un nou parlament".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>13 BELLAFILA. "L'ensopegada d'un filòleg".</p> <p>14 BELLAFILA . "Unió cada cop més una". {2 exemplars}</p> <p>15 BELLAFILA . "La troca embullada".</p> <p>16 BELLAFILA . "Comentari flemàtic".</p> <p>17 BELLAFILA . "Don Eloi".</p> <p>Altres casos</p> <p>18. "Dietari oriental; Etapes"</p> <p>19. "L'endemà del felibrisme"</p> <p>20. "Flors".</p> <p>21. "El malentès".</p> <p>22. "La pregària de C. Brown".</p> <p>23. "Una conversa amical"</p> <p>24. "Aquell poble".</p> <p>25. "La represa".</p> <p>26. "Un vell article de Gide".</p> <p>27. "El problema del respecte".</p> <p>28. "La rondalla del nyic-nyic-nyic".</p> <p>29. "Tot fent camí".</p> <p>30. Mediz Bode, Antonio (trad. Bellafila) , "La dansa del duc; Dansa religiosa maia".</p> <p>31. "Airemar".</p> <p>32. "Bécquer a Toledo".</p> <p>33. "Una flor de Jesús,</p>
<p>Ms. 4850/5</p> <p>CAPSA 13/5</p>	<p>34-42</p> <p>ARTICLES EN CASTELLÀ ASPECTOS</p>	<p>34. "Aspectos: Cuentos en día de lluvia".</p> <p>35. "Aspectos: Crisis fascista".</p> <p>36. "Aspectos: Último reducto del optimismo".</p> <p>37. "Aspectos: Realismo español".</p> <p>38. "Aspectos: La aldadada y el cerrojazo".</p> <p>39. "Aspectos: El Cid en América".</p> <p>40. "Aspectos: En gloria de don Miguel de Unamuno". (Barcelona)</p> <p>41. "Aspectos: Las dos miserias".</p> <p>42. "Aspectos: Sobre una buena intención".</p>
<p>Ms. 4850/5</p> <p>CAPSA 13/5</p>	<p>43-80</p> <p>ARTICLES EN CASTELLÀ</p>	<p>43. "Fabula en acción".</p> <p>44. "Intermedio sobre los bobos".</p> <p>45. "Contra una apostasía".</p> <p>46. "El santero de las crisis".</p> <p>47. "El respeto al Estatuto".</p> <p>48 "Proyecto y sueños de tirones".</p> <p>49 "Resumen monárquico".</p> <p>50 "La figurilla del belén".</p> <p>51. "El nuevo arúspice".</p> <p>52. "Serenidad otoñal".</p> <p>53. "De España".</p> <p>54. "Contra la antiniñez".</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		55. "Llantos y combinas". 56. "Comentarios; Fé republicana" 57. "Comentarios; Ejercicios de patriotismo". 58. "La pesadilla". 59. "Don Abundio". 60. "Los diputados de las dos dimensiones". 61. "Temas; Crítica y cruzadas". 62. "Un separatista frustrado". 63. "El último toque a una coraza". 64. "La inspiración de una tumba". 65. "El fuero de la alegría". 66. "El burócrata y la bailarina". 67. "Aquí no hay Parsifales". 68. "Obedecer y elegir". 69. "Optimistas y pesimistas". 70. "La casa del pueblo y el cuartel". 71. "El guisote y la tapadera". 72. "El Ayuntamiento de Barcelona". 73. "Por la España de veras". 74. "En tranvía". 75. "El Estatuto vive". 76. "Cataluña traspuesta a Madrid". 77. "El afán de un Gobierno fuerte". 78. "Drama de ánimas". 79. "Mirando al Pacífico". (22 de juliol de ?) 80. "Cataluña en el antro de la Sibila".
Ms. 4850/5 CAPSA 13/5	81 ARTICLES EN FRANÇÈS	81. "Au sujet des hérétiques" Reeditat a Josep Carner, <i>Prosa d'exili</i> . Barcelona: edicions 62, 1985. P. 119
CAPSA 14		
<u>Ms. 4851</u>	SOBRE JOSEP CARNER I LA SEVA OBRA	
Ms. 4851		
Ms. 4851/1	ARTICLES SOBRE JOSEP CARNER 1907-1932	
		21 articles
CAPSA 14/1		1. Ressenya biogràfica, [1907-8] 1 bis. Joaquim Montaner. "José Carner". 1911 Camisa 2-6

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>2. A.D. "José Carner", <i>Zic-Zac</i>, núm. 546 (Santiago de Chile, 7 d'agost de 1915)</p> <p>3. Fenicio, "Cosas de España. José Carner", [Pag...] (Santiago de Chile, 1915).</p> <p>4. S., "Letras: Les planetes de Verdum...", [1918]</p> <p>5. Juan Pons, "El último libro de Carner", [1918?]</p> <p>6. Pierre Rouquette, "Josep Carner traducteur de Molière et de La Fontaine", [192?]</p> <p>Camisa 7-10</p> <p>7. "José Garner [sic], el gran poeta catalan de paso para Costa Rica", [192?]</p> <p>8. "Comentaris; Pau i Virginia. De Bernardin de Saint Pierre. Traducció d'Albert de Cabestany ...", 1921]</p> <p>9. "El poeta José Carner; Cónsul de España en Costa Rica", [192?]</p> <p>10. Juan Torrendell, "La Creació d'Eva, por José Carner", [192?]</p> <p>11. Manuel Aznar, "Saludo a un Poeta; José Carner", [1924]</p> <p>12. Guillermo Díaz-Plaja, "La personalidad poética de José Carner", [<i>El Diario de Costa Rica en España</i>] [octubre de 1926]</p> <p>13. Joaquim Montaner, "Catalanes de hoy; El poeta José Carner". <i>Diario de Costa Rica</i> (San José, 20 d'agost de 1926).</p> <p>14. "José Carner, gran poeta y gran prosista, que ...", <i>La Noche</i> (Barcelona, 21 de gener de 1927). [portada]</p> <p>15. Carles Cardó, "Els fruits saborosos, per Josep Carner", [<i>La Paraula Cristiana</i>] [1928] p. 164.</p> <p>16. "Al marge de "Els fruits saborosos", (10 de gener de 1929), p. 4.</p> <p>17. Enrique Díez-Canedo, "Poetas catalanes de hoy; José Carner", <i>La Nación</i> ([Madrid], febrer de 1930).</p> <p>18. <i>Catalunya: Revista d'Informació i Expansió Catalana</i>, núms. 14 i 15, any II (Buenos Aires, novembre -desembre de 1931), 24 + 24 p.</p> <p>19. Húsar Blanco, el. "La pipa de José Carner". <i>Diario de Costa Rica</i> [192?]</p> <p>20. Jordi d'Argent, "Homes de Catalunya; Josep Carner".</p>
Ms. 4851/2	ARTICLES SOBRE JOSEP CARNER	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 14/2	1933-1959	43 documents 1933: 11 documents (1, 1 bis -10) 1935-1949: 6 documents (11-16) 1950-1955: 8 documents (17-24) 1956-1959: 18 documents (25-42)
Ms. 4851/2 CAPSA 14/2	1-5 1933	<p>1. "Acontecimiento literario: El gran poeta José Carner, es laureado en los Juegos Florales de Barcelona", <i>La Voz de Guipúzcoa</i> [1933]</p> <p>2. "Els Jocs Florals: Amb gran brillantor s'ha celebrat la 75 festa tradicional de la Poesia Catalana", [1933]</p> <p>3. "La LXXV fiesta de los Juegos Florales; Se celebró el domingo en el Palacio de Bellas Artes, con extraordinaria brillantez", [1933]</p> <p>4. Joaquim Ruyra, "Jocs Florals de 1933; La festa dels Jocs", <i>El Matí</i> (9 de maig de 1933).</p> <p>5. Carles Cardó, "Els nostres poetes a través dels nostres músics; Sessió dedicada a Josep Carner", <i>Catalunya Ràdio</i> (27 de maig de 1933), p. 15.</p>
Ms. 4851/2 CAPSA 14/2	6-10 1933 EL PREMI JOAQUIM FOLGUERA	<p>6. "El "Premi Joaquim Folguera" se concede a José Carner", (22 de desembre de 1933).</p> <p>7. Maurici Serrahima, "La lírica de Josep Carner," [<i>El Matí</i>] (1933).</p> <p>8 "Los premios literarios de la Generalidad de Cataluña; El "Premi Joaquin Folguera" fué concedido por unanimidad a "El veire encantat". De Josep Carner", [1933]</p> <p>9 "Los premios literarios de la Generalidad; El de Poesía "Joaquim Folguera"; Veredicto del jurado; José Carner y su obra "El veire encantat"; Personalidad del poeta", <i>La Vanguardia</i> (22 de desembre de 1933).</p> <p>10 Rossend Llates, "Els llibres; Josep Carner, El veire encantat", [<i>Mirador</i>, 1933]</p>
Ms. 4851/2 CAPSA 14/2	11-16 1935-1949	<p>11. L. C.V. y LL., Text incomplet amb l'inici: "... De Dichos y Hechos, que tenía especialmente él ...", [<i>La hormiga de Oro</i>, 1935]</p> <p>12. Mario Aguilar, "Paz y guerra; Poetas nuestros", [1937]</p> <p>13. "José Carner", [<i>Jueves de Excelsior</i>] (Mèxic, 24 de gener de 1946).</p> <p>14. "Parmi les conférences qui furent ...", <i>La Nouvelle Gazette</i> (13 abr 1949).</p> <p>15. "Le poète catalan José Carner", <i>Le Journal des</i></p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p><i>Poètes</i>, núm. 3 (Dilbeek (Brussel·les), abr 1949), 6 p. {2 exemplars complets}</p> <p>16. Julián Amo, "Letras del mundo", <i>Revista de Revistas</i> ([Mèxic], 4 de setembre de 1949).</p>
<p>Ms. 4851/2</p> <p>CAPSA 14/2</p>	<p>17-24 1950-1955</p>	<p>17 Marianne Stoumon, "Les Livres; Don José Carner. Dramaturge", [<i>Le Flambeau</i>] ([Brussel·les], [195?]) {5 f.}</p> <p>18 "Paliers". Dins <i>Le Journal des Poètes</i>, núm. 9 (Dilbeek (Brussel·les), octubre 1950)</p> <p>19 Armand Obiols, "Al marge de la publicació de <i>Paliers</i>; Presència de Josep Carner ", (1950?). Adjunta exemplar reprografiat.</p> <p>20 J. Roure-Torrent, "Lletres; <i>Llunyania</i>, per Josep Carner", <i>Pont Blau</i> (feb 1953).</p> <p>21. "Elogios al poeta Carner", O.P.E. (París, 26 d'octubre de 1953).</p> <p>22. "Certes ironies de Josep Carner ...", <i>Pont Blau</i> (s.d.), p. 421.</p> <p>23. Francesc Arnó, "L'humor en Josep Carner; II, [<i>Ressorgiment</i>] (Buenos Aires, [1954?])</p> <p>24. <i>La Nostra Revista</i>, núm. 75 (Mèxic, mai-set 1954), p. 82-112.[núm. monogràfic sobre Carner]</p>
<p>Ms. 4851/2</p> <p>CAPSA 14/2</p>	<p>25-42 1956-1959</p>	<p>25. "L'exemple", <i>Vinçle</i>, núm. 19 (París. De febrer de 1955).</p> <p>26. "Activitats catalanes a Mèxic; Taula rodona presidida per Josep Carner", <i>La Nostra Revista</i> [1956] p. 209.</p> <p>27. [Publicitat editorial, 1957] <i>Obres completes: poesia</i></p> <p>28. "Remise de distincions", <i>Le Soir</i> (5 de febrer de 1957). {2 exemplars}</p> <p>29..Josep Romeu, "La nova versió de les "Floretes" per Josep Carner, <i>Apostolado Franciscano</i>, núm. 499 (desembre 1957), p. 224-225.</p> <p>30. "Perfiles literarios: Josep Carner", [publicitat editorial], 1 de gener de 1958</p> <p>31. Josep Solsona, "Lletres catalanes: Un gran poeta catalán", <i>La Jirafa</i>, núm. 11 (Barcelona, 1958).</p> <p>32 Antoni Vilanova, "Obres completes" de José Carner. <i>Destino</i>, núm. 1068 (Barcelona, 25 de gener de 1958).</p> <p>33. Joan Fuster, "El mundo inagotable de José Carner", <i>Jornada</i> (31 de gener de 1958), p. 5.</p> <p>34. [Carles Soldevila], "El destino manda". <i>Destino</i> (Barcelona, 11 de febrer de 1958).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>35. Jordi Pinell, "Llegim poesia", <i>Serra d'or</i> (març de 1958), p. 24. {Exemplar complet}</p> <p>36. Cercamon [Pierre Rouquette], "Hommage de l'Université d'Aix-Marseille à un grand poète Catalan", <i>Massalia Théâtra</i>, núm. 1698 (Marsella, 22 de maig de 1958).</p> <p>37. J. Armengol, "La obra poética de Josep Carner", <i>Bages</i>, núm. 69 (Manresa, XI-1958), p. 10{exemplar complet}.</p> <p>38. Fragment d'una resenya publicada en una revista publicada a Catalunya sobre l'edició de <i>Poesia</i> [1958]</p> <p>39. Arsène Soreil, "Nabí de Josep Carner", extret de <i>Cahiers de Marche Romane</i>, núm. 4 (1959). (9 exemplars)</p> <p>40. "Chez José Corti va ...", <i>Les Nouvelles Littéraires</i> (16 d'abril de 1959).</p> <p>41. Miquel Dolç, "El regreso de J. Carner", <i>Las Provincias</i> (23 d'abril de 1959).</p> <p>42. Domènec Guansé, "L'obra poética de Josep Carner", <i>Germanor: revista dels catalans de Xile</i>, núm. 596 (Santiago de Xile, juny de 1959), 19 p. [exemplar complet de la revista</p>
Ms. 4851/3	ARTICLES SOBRE JOSEP CARNER	
CAPSA 14/3	1960-1962	
Ms. 4851/3	1-4 1960	<p>1. Peire Jan Roudin, "A la bello Eisservo; Josep Carner", <i>Le Provençal</i> [8 de març de 1960], p. 4.</p> <p>2"Un hommage du grand écrivain catalan Joseph Carner", <i>Massalia Théâtra</i> (Marsella, 31 de març de 1960).</p> <p>3 "Le grand écrivain catalan Josep Carner en visite à Marseille", <i>Le Provençal</i> (14 de març de 1960), p. 3</p> <p>4. Max Rouquette, "En l'homenatge que Marsella ha dedicat al poeta Josep Carner...", <i>Vida nova</i>, maig 1960, p. 1 1 exemplar complet de la revista.</p>
Ms. 4851/3	5-9 1961	<p>5. Stoumon, Marianne, "Le poète parmi nous". <i>Le Flambeau</i>, núms. 9-10, any XLIV (novembre-desembre de 1961), p. 715-724. {1 exemplar sencer i un retall}</p> <p>6 Joseph Carner, "Lien", <i>Synthèses</i>, núm. 187 (Brussel·les, 1961), p. 420-423.</p> <p>7 Marcel Thiry, "Josep Carner; Nabí", <i>Le Soir</i> (14-</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		15 de juliol de 1961?). 8 "Les lletres. 5" <i>Serra d'Or</i> , núm. 1, 2a època, any IV (I-1962), 48 p. Barcelona, Monestir de Montserrat. Adjunta el butlletí del Santuari (26-X al 22 de desembre de 1961)
Ms. 4851/3 CAPSA 14/3	9-16 1962	9 Jean-Loius Vanham, "Josep Carner; poète catalan", <i>Le Thyse</i> , núm. 2 (Brussel·les, 1962), p. 71-72. 10. Ramon Xuriguera, "El poeta Carner, candidato al premio Nobel", <i>La Gaceta</i> (Tampa (Florida), 22 de juny de 1962). 11. Émilie Noulet, "Les conferences; "Jules Supervielle, poète de l'amitié", <i>Le Méridional</i> , núm. 5821 (2 de juny de 1962). 12. J. Mathieu, "A l'"Escolo de la Targo"; Chaleureuse et fraternelle réception de Josep Carner; l'un des maîtres de la littérature catalane contemporaine", <i>République</i> ([Toulon], 30de maig de 1962). 13. P.D., "Hommage solennel a Maeterlinck a Gand; Une plaque est apposée sur la maison natale du poète", <i>Le Peuple</i> (3 de setembre de 1962). 14. Albert Guislain, "Les hommes qu'ils ont rencontrés ... "; Voyages ...", <i>Le Soir</i> (Brussel·les, 29 de gener de 1962) (2 fulls) 15. Federico García Sanchiz, "Correo; Noticias de José Carner", <i>La Vanguardia</i> , (27 de setembre de 1962).{2 exemplars} 16. "Unos Juegos Florales en el "Midi"; "Un gran poeta visto de cerca". <i>Destino</i> (Barcelona, 16 de juny de 1962). {2 fulls, 2 exemplars}
Ms. 4851/4 CAPSA 14/4	ARTICLES SOBRE JOSEP CARNER 1963-1964	
Ms. 4851/4 CAPSA 14/4	1-10 1963	1. Marianne Stoumon, "Don José Carner. Dramaturge". [Separata] <i>Le Flambeau / Revue Belge des Questions Politiques et Littéraires</i> , núms. 9-10, any XLVI (novembre-desembre de 1963), p. 591-596. {2 exemplars}. 2. Octavi Saltor, "Una efemérides literaria"; <i>El Noticiero Universal</i> ([Barcelona], 20 de febrer de 1963. {2 exemplars} 3. "L'Audiothèque fait paraître un drame ...", <i>L'Eventail</i> (24 de novembre de 1963).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>4. "Los 80 años de Carner", <i>Noticiero</i> (24 de desembre de 1963).</p> <p>5. Jean-Louis Vanham, "Josep Carner", <i>Le Phare Dimanche</i> (Brussel·les, 24 de febrer de 1963). {2 exemplars}</p> <p>6. Jean-Louis Vanham, "Joseph Carner", poète catalan", <i>Le Phare</i> (Brussel·les, 4 d'agost de 1963), p. 5. {2 exemplars}</p> <p>7. <i>Nieuwe Stemmen</i>, núm. 3 ([Antwerpen], I-1963), "De catalaanse Dichter Josep Carner"</p> <p>8. <i>Serra d'Or</i>, (març 1963) p. 46: "Traduïm de Le Figaro Littéraire..."</p> <p>9. Octavi Saltor, "Llibres catalans; Carner a través de Riba", <i>Bulletin du "Círculo Catalán"</i> de Madrid (Madrid. Des-1963).</p> <p>10. "Cursillo del profesor Guillermo Díaz-Plaja", <i>ABC</i> (Madrid, 9 de novembre de 1963)</p>
<p>Ms. 4851/4</p> <p>CAPSA 14/4</p>	<p>11-24 1964</p>	<p>11. "Homenaje al poeta José Carner", <i>La Vanguardia Española</i> [1964].</p> <p>12. "Josep Carner; "L'ébouriffé", <i>Le Soir</i> (9 abr 1964).</p> <p>13. [publicitat editorial de Edicions Proa], <i>La Vanguardia</i>, 22 d'abril de 1964</p> <p>14. <i>La Estafeta Literaria</i>, núm. 295 (Madrid, 4 de juliol de 1964), 32 p. Tiempo, Cesar, "Añoranzas de Josep Carner"</p> <p>15. Antoni Vilanova, " <i>Bestiari</i> de Josep Carner". <i>Destino</i> (Barcelona, [1964])</p> <p>16. Busquets Molas, "La inesperada", <i>El Correo catalán</i> (8 de març de 1964)</p> <p>17. Jean Louis Vanham, "Un poète catalan: Josep Carner", <i>Le Cite</i> (21de maig de 1964).</p> <p>18. "Edicions Proa; El poeta José Carner". <i>Destino</i> (d'octubre de 1964). [publicitat]</p> <p>19. Georges Sion, "Le theatre; Du théâtre à lire; Deux pièces de Josep Carner". <i>Beaux Arts</i>, núm. 1036 (Brussel·les, 9 de gener de 1964), 13 p. {2 exemplars}.</p> <p>20. "Ochenta años de un barcelonés ilustre", [1964].</p> <p>21. Octavi Saltor, "La poesia religiosa carneriana", <i>Vida Oratoria</i>, núm. 184 (Barcelona, abr 1964).</p> <p>22. Pere Mas i Perera, "Josep Carner, un gran poeta en el exilio", <i>Ressorgiment</i> (Buenos Aires. D'agost de 1964).</p> <p>23. Artur Llopis, "La ciudad palmo a palmo; El barrio de Boscán", <i>La Vanguardia Española</i> (19 de gener</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		de 1964). 24. J. Faulí, "Poeta y traductor". <i>Diario de Barcelona</i> (12 de setembre de 1964), p. 29.
Ms. 4851/5 CAPSA 14/5	ARTICLES SOBRE JOSEP CARNER 1965-1970	
Ms. 4851/5 CAPSA 14/5	1-6 1965-196 7	1. Miquel Dolç, "Prosas de J. Carner". <i>Diario de Mallorca</i> (20 d'agost de 1965). 2. <i>Serra d'Or</i> , núm. 2, any VII (feb 1965), 80 p. Barcelona, Monestir de Montserrat. Núm monogràfic dedicat a Josep Carner 3. J. Faulí, "Literatura catalana; De y sobre Carner", [1965] 4. "Litterära Nobelpriset till spansk exilpet", <i>NT-ÖD</i> (12 de setembre de 1966). 5. "Letras catalanas; Cop de vent. De Josep Carner", <i>El Correo catalán</i> (10 de juliol de 1966). 6 Octavi Saltor, "Llibres catalans; Josep Carner, poeta i autor escènic", <i>Butlletí del "Círculo Catalán"</i> (Madrid, novembre 1967).
Ms. 4851/5 CAPSA 14/5	7-11 1968	7. Marià Manent, "Del meu dietari; Records de Ruyra, Carner. D'Ors i López Picó" dins exemplar de <i>Serra d'Or</i> , núm. 102, any X (Març de 1968), 80 p. 8. "Josep Carner i la professionalitat de l'escriptor" dins exemplar de <i>Serra d'Or</i> , núm. 106 (Juliol de 1968), 63 p. Manent, Albert, 9 Argos, "La obra poètica de José Carner", [Rubí, 1968] 10. Editorial Selecta; Novetats, [publicitat] 11., P.L "Homes dels Països Catalans", <i>Tele-Estel</i> (12 d'abril de 1968), p. 39.
Ms. 4851/5 CAPSA 14/5	12-15 1969	12. Juan Ramón Masoliver, "Reverencia a Carner, en sus gloriosos años", <i>La Vanguardia</i> , 13 de febrer de 1969 13 Miquel Dolç, "Poesía y prosa de Josep Carner", <i>La Vanguardia</i> , 6 de març de 1969 14 Miquel Dolç, "Un magisterio que no cesa; Josep Carner, ayer y hoy", <i>La Vanguardia Española</i> (7 de setembre de 1969), p. 14. 15 Tomàs Alcoverro, "Escritores en la orilla; Un libro de Manent sobre Carner", <i>ABC</i> (Madrid, 26 de juny de 1969).
Ms. 4851/5	16-19	16 Octavi Saltor, "Llibres catalans; Un estudi sobre

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 14/5	1970	el noucentisme i el seu poeta", <i>Bulletin du "Círculo Catalán"</i> de Madrid" (Madrid, VI-1970). 17 Vigil y Vázquez, Manuel, "Vida cultural; Josep Carner vuelve a Barcelona", <i>Ya</i> (4 d'abril de 1970), p. 47. 18 Octavi Saltor, "La llave y la gemma [sic]". <i>Diario de Barcelona</i> (5 de febrer de 1970). 19 "¿Vuelve Josep Carner a Barcelona?", <i>Tele/eXpres</i> (12
Ms. 4851/6 CAPSA 14/6	ARTICLES SOBRE JOSEP CARNER SENSE DATES	
Ms. 4851/6 CAPSA 14/6	1-4	1 "Desviacions; Crisi del cigar" 2 "La velada en honor de José Carner" 3 "Amics de la Poesia"; Una lectura de Josep Carner" 4 "Josep Carner". Diari en francès
Ms. 4851/6 CAPSA 14/6	5-10	5 Aubrey FULLG. Bell, "Catalunya a l'estranger; Josep Carner, als Estats Units", 2 retalls 6 "La conferencia de don Enrique Deschamps" 7 "Homenaje espiritual (A José Carner [sic])" 8 "La conférence", Joseph Carner, 9 "Conferencia de José Carner; El beso en la poesía, el olnema y la vida real" 10 Text que comença "Se trata de un calor que es tolerable por su intensidad. Lo que ...".
Ms. 4851/6 CAPSA 14/6	11-15	11 Societat Europea de Cultura. Assemblée Générale; Séance inaugurale; M. José Carter [sic] 12 Planas, José María, "Nuestros reportajes; Una conversación con José Carner, poeta de poetas" 13 "Actos culturales; Los amigos de la poesía; Lectura de poesías orientales por José Carner; El premio "Enrique Granados" 14 Ramon Reventós, "Un poeta que nos deja; José Carner", <i>El Sol</i> 15. Maria Aurèlia Capmany. Sense títol. Crítica d'una representació teatral de "La rosa i l'anyell", traduïda per Josep Carner 1 full mecanografiat.
CAPSA 15	Ms. 4852	
CPJ	RECULLS DE PREMSA. VÀRIA	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4852/1	ARTICLES SOBRE ARTS PLÀSTIQUES	
Ms 4852/1 CAPSA 15/1	1.	Eduard Toda Oliva, "Imágenes de Poblet", <i>ABC</i> (Madrid, 15 de juny de 1962).
Ms 4852/1	2.	"Les 20 et 21 octobre; 1ère Vente au Palais des Beaux-Arts", [1964
Ms 4852/1	3.	Julià Peiró, "Sant Jaume de Frontañá en periodo de restauración", <i>El Correo catalán</i> (de setembre de 1964).
Ms 4852/1	4.	Joan Merlí, "Nonell i Picasso",
Ms 4852/1	5.	J.J. Tharrats, "Nonell", <i>Revista / Semanario de Información, Artes y Letras</i> (s.d.), p. 16
Ms 4852/1	6.	Raúl E. Puga, "Dibujos y 30 óleos de Elvira Gascón", <i>Magazine de Novedades</i> (s.d.)
Ms 4852/1	7.	Ceferino Palencia i Ventura Gómez Davila, "Óleos sobre tema helénicos de Elvira Gascón", [<i>Mexico en la cultura</i>] (s.d.), p. 6
Ms 4852/1	8.	Joan Sacs, "Les arts del llibre a Catalunya 1770-1800", [194?
Ms 4852/1	9.	Sebastian Gasch, "Joan Miró, barcelonés universal", <i>ABC</i> (21 de juliol de 1961)
Ms 4852/1	10.	J. C., "Una gran noticia; "La Magdalena". Del Greco, será regalada publicamente", <i>La Vanguardia</i> (29 de març de 1964).
Ms 4852/1 CAPSA 15/1	11.	Eduardo Blanco-Amor, "Testimonios; Margarita Xirgu cuenta ochenta años", <i>La Vanguardia Española</i> (29 de desembre de 1968), p. 53.
Ms 4852/2	ARTICLES SOBRE LITERATURA	
Ms 4852/2 CAPSA 15/2	1. ABC	ABC "Convocatoria de premios literarios "Madrid", "Cataluña" y "Galicia". De la Fundación Juan March", <i>ABC</i> (2 de febrer de 1962).
Ms 4852/2	2. ARNAU	FRANCESSC ARNAU I CORTINA "Proverbes, aphorismes et locutions catalanes; Préface et commentaires d'un recueil lu au cours de trois réunions consécutives chez le Maître Pau Casals, à Prades".
Ms 4852/2	3. ASTURIAS	MIGUEL ANGEL ASTURIAS. Jaime Diaz-Rozzotto, "El Popol Vuh: fuente estética del realismo mágico de Miguel Angel Asturias", Fotocòpia del text manuscrit. ([Besançon], 19 d'abril de 1971).
Ms 4852/2	4-6. BALMES	JAUME BALMES 4. Josep M ^a Corredor, "Balmes, profanat", [1948]

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		5-6. Lluís Nicolau d'Olwer, "Balmes. Definido por si mismo", [Las Españas], I-1949. 2 retalls
Ms 4852/2	7 BENVENISTE	E. BENVENISTE "Problèmes de Linguistique Générale." N.R.FULL, Gallimard, 1966 {p. 327-335 fotocòpia}
Ms 4852/2	8. BOURGEOIS	CHARLES BOURGEOIS <i>Ballade / Supplément aux "Nouvelles à la Main" /</i> núm. 5, Charles Bourgeois (17 de novembre de 1962), p. 33-36.
Ms 4852/2 CAPSA 15/2	9-10 CALDERS	PERE CALDERS 9. "El autor de estas MEMORIAS ESPECIALES, Pere Calders, es ..." (mec.) [1940] 10. Pere Calders, "Un conte; El desert",
Ms 4852/2	11. CARDÓ	CARLES CARDÓ "Psalm de tu: Poema existencialista"
Ms 4852/2	12. CRAGG	ROWLAND CRAGG "Bits o' grit"
Ms 4852/2	13. DEWALHENS	PAUL DEWALHENS "Voyage en poulagie", (abril 1959).
Ms 4852/2	14. ESCLASANS	AGUSTÍ ESCLASANS Pedro Catalá y Roca, "Dentro del area lingüística catalana; "El acercamiento al numen de Agustí Esclasans o la ritmología". <i>Diario de Barcelona</i> (mai 1964).
Ms 4852/2	15. FABRA	POMPEU FABRA "Converses filològiques", [núms. 51-52]. Sense data
Ms 4852/2	16. LAVAUD.	RENÉ LAVAUD i René Nelli . "Le roman de Jaufré",
Ms 4852/2	17. GUERAU DE LIOST	GUERAU DE LIOST J M. Cadena, "Gentes de pluma y lapiz; "Guerau de Liost", col·laborador en "Papitu". <i>Diario de Barcelona</i> (28 de febrer de 1971).
Ms 4852/2	18. LURKIN	ABEL LURKIN "Le trappeur"
Ms 4852/2	19-20. MALLARMÉ	STÉPHANE MALLARMÉ 19. Joseph Delmelle, "A Tournon, un certain Stéphane Mallarmé", 20. "The cult of Mallarmé", <i>The Times, Literary Supplement</i> , núm. 3210 (6 de setembre de 1963).
Ms 4852/2	21. MANN	THOMAS MANN Umberto Barbaro, "Il vero Thomas Mann", <i>L'unità</i> , Roma, 25 de juliol de 1956.
Ms 4852/2	22.	JOAN MARAGALL

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 15/2	MARAGALL	A. Manent, "Maragall y la ciudad del perdón; Nuevas luces sobre la "Semana Trágica", <i>ABC</i> (15 de setembre de 1963).
Ms 4852/2 CAPSA 15/2	23. MARCH	AUSIÀS MARCH Joan Fuster, "Ausiàs March", <i>Pont Blau</i> , p. 38-40.
Ms 4852/2	24. MARTORELL ..	JOANOT MARTORELL Joan Fuster, "Hipòtesi sobre el "Tirant", <i>Pont Blau</i> , p. 198-200.
Ms 4852/2	25. MAYOUX	J.J. MAYOUX "Un génie méconnu", <i>Combat</i> , 7 de maig de 1953.
Ms 4852/2	26-28 MISTRAL, F.	FREDERIC MISTRAL 26. Cercamon (pseudònim de Pierre Rouquette), "Un écrivain Catalan en Provence", <i>Massalia Théatra</i> , núm. 1732 (Marsella, 30 de març de 1961), 8 p. 27. André Billy, "La propos du samedi par André Billy", <i>Le Figaro Littéraire</i> (15 de desembre de 1962). 28. Cercamon, "Jugements sur Mistral", <i>Massalia Théatra</i> , núm. 1780 (Marsella, 29 d'abril de 1965), 8 p.
Ms 4852/2	29. MISTRAL, G..	GABRIELA MISTRAL <i>Excelsior, Suplemento Dominical</i> , "Gabriela Mistral", núm. 14349 (Mèxic, 20 de gener de 1957), 4 p.
Ms 4852/2	30. NOULET	EMILIE NOULET "A l'Académie" Nota de l'Académie royale de langue et de littérature française sobre "Le ton poétique dans les Amours jaunes. De Tristan Corbière" comunicació d'Émilie Noulet. <i>Le Soir</i> (20 de juny de 1971).
Ms 4852/2	31 ORTEGA Y GASSET	EDUARDO ORTEGA Y GASSET . "Los Juegos Florales de Cataluña en Montpellier", <i>El Mundo</i> ([L'Havana], 15 de setembre de 1946).
Ms 4852/2	32. PAPINI	GIOVANNI PAPINI Carlo Bo, "Scomparsa di uno scrittore; Papini poeta", <i>La Stampa</i> (Torí, 10 de juliol de 1956). 2 retalls
Ms 4852/2 CAPSA 15/2	33. PAZ	OCTAVIO PAZ "Lenguaje y poema", [1956]
Ms 4852/2	34. PI-SUNYER	AUGUST PI-SUNYER "Epigrama de Melanchton", <i>La Nostra Revista</i> , p. 418.
Ms 4852/2	35. RUB.	RUB "Il tema del Faust nella letteratura europea",

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 15/2		<i>L'Observatore Romano</i> (21 de gener de 1955)
Ms 4852/2	36-38 SAGARRA	JOSEP MARIA DE SAGARRA 36. "Profundo pesar en Barcelona por la muerte del ilustre poeta y dramaturgo José María de Sagarra", <i>ABC</i> ([Madrid], 28 de setembre de 1961). 37. M. Fernández Almagro, "Sagarra, en la historia literaria, <i>ABC</i> ([Madrid], 28 de setembre de 1961). 38. José María Pemán, "Los dos en el mismo barco (en memoria de José María de Sagarra), <i>ABC</i> (Madrid, 28 de setembre de 1961).
Ms 4852/2	39. UNAMUNO	MIGUEL DE UNAMUNO José Luís Cano "Unamuno y sus temas" en "Los libros del mes, [1953]
s 4852/2 CAPSA 15/2	40. VIE	LA VIE DES REVUES. (12 de novembre de 1961).
Ms 4852/3	ARTICLES SOBRE MÚSICA	
Ms 4852/3 CAPSA 15/3	1-7 SAMPER	BALTASAR SAMPER 1. Programa del concert de l'Orquestra da Camera "Barcelona-1935". Cercle Sabadellès, 29 de juny de [1936]. 2. Programa d'un concert de l'Orquestra de Cambra de Barcelona (24 de desembre de 1937). 3. Programa del concert de l'Orquestra de Cambra de Barcelona dirigida pel mestre Baltasar Samper i dedicat als alumnes de l'Institut-Escola Pi i Margall (26 de gener de 1938). 4. Louis Hender, "Société des Concerts du Conservatoire; Dernier concert, <i>La Garonne</i> (Toulouse, 3 de maig de 1940). 5. Jean Boyer, "Courrier Artistique; Societe des concerts du Conservatoire; Quatrième audition, <i>La Dépêche</i> (Toulouse, 5 de maig de 1940). 6. Programa d'un Concert Spirituel. Cathédrale Saint-Étienne de Tolosa, 10 de juny de ? 7. Biografia de Baltasar Samper i recull de crítiques a la premsa francesa. 7 f., text mecanografiat.
Ms 4852/3	8. JAUMOT	RENÉ JAUMOT "La petite Histoire; Comment Malbrough devint héros d'une chanson", <i>Nation Belge</i> (17 de gener de 1949).
Ms 4852/3	9. HERNÁNDEZ	F M. HERNÁNDEZ ALMAGRO "La Atlantida", Verdaguer y Falla", <i>ABC</i> (2 de novembre de 1961).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms 4852/3	10. CAPDEVILA	MANUEL CAPDEVILA "La poesia catalana en la música". La Vanguardia española. p. 9 . [1964] f. esquínat
Ms 4852/3	11. ANTOLOGIA	Nota editorial sobre l'aparició de l'Antologia Històrica de la Música Catalana
CAPSA 15/3		
<u>Ms. 4852/4</u>	ARTICLES. VÀRIA	
Ms. 4852/4	1. LE TEMPS	LE TEMPS 1914-1918 Recull de notícies (extractes) de política espanyola aparegudes a <i>Le Temps</i> , 1 d'agost de 1914-28 de novembre de 1918 69 f., text mecanografiat.
CAPSA 15/4		
Ms. 4852/4	2. LIBRE	LA LIBRE BELGIQUE "Un "manifeste bruxellois" juge sévèrement les projets linguistiques du gouvernement", <i>La Libre Belgique</i> (Brussel·les, 18 de gener de 1962).
Ms. 4852/4	3. NADAL	SANTIAGO NADAL "Ha empezado la temporada; ¿Crisis del Liceo o crisis de una sociedad?", <i>ABC</i> (Madrid, 21 de novembre de 1963).
Ms. 4852/4	4. GASCH	SEBASTIÁN GASCH "La tertulia de los lunes en el Colón", <i>ABC</i> (Madrid, 23 de gener de 1964)
Ms. 4852/4	5. FAULÍ	JOSEP FAULÍ En fa seixanta; 1906 no fou un any qualsevol", [1966].
CAPSA 15/4		
<u>Ms. 4852/5</u>	ARTICLES SOBRE POLÍTICA	
capsa 15/5	Articles en l'exili 1940-1951	
Ms. 4852/5	1-3	1. Circular, inc: "Ante el pronto restablecimiento de la República Española..." Sense data 2. "Perelló : La hora del recreo en la playa", tarjeta postal de Las Colonias escolares del Consejo Nacional para la Infancia Evacuada del Ministerio de Instrucción Pública. 3. Ferran Soldevila, "El diccionari Fabra", [1940] 2 fulls
Ms. 4852/5	4-6 SOBRE L'AFUSELLAMENT DE COMPANYYS	4. "Lluís Companys i Jover; Notes biogràfiques del segon president de la Generalitat", [Buenos Aires, 1940]. 5 fulls. Reportatge amb fotografies.
CAPSA 15/5		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		5. Xavier Benguerel "L'home i el destí". [Germanor, Xile, 1940]{4 f.} Inclou també Vicente Huidobro, "Indignació humana"; Domènech Guansé, "La vida política de Lluís Companys"; 6. Josep M. Casasses, "El 6 d'octubre del 1934", Inclou també "En el primer aniversari de la mort tràgica i gloriosa del President Lluís Companys. <i>Germanor</i> , núm. 461 [1940]{2 f.}
Ms. 4852/5	7	Jaume Serra Hunter, "El Tema de la Nostra Llengua", <i>El Poble Català</i> , núm. 10 (Mèxic. Agost de 1942), p. 1-2.
Ms. 4852/5	8	Pere Calders, "Babel", <i>Lletres</i> , núm 2 (juny de 1944){2 f.}
Ms. 4852/5	9-11	9. "Les arrels de la nostra fe: El Mare Ibericum", <i>Quaderns de l'exili</i> (Coyoacán, maig-juny 1944) 10. <i>Per Catalunya</i> . Al servei del Front Nacional. núm. 13 (Barcelona, 30 de novembre de 1945), {exemplar complet} 11. <i>Per Catalunya</i> , Al servei del Front Nacional. núm. 14 (Barcelona, 25 de desembre de 1945), {exemplar complet}
Ms. 4852/5	12	Ernest Guasp, "Vida i mort d'en Manolo", <i>La Nostra Revista</i> , [1945] 2 fulls
Ms. 4852/5	13	Lluís Nicolau D'Olwer, "A l'entreforc dels camins" [<i>Quaderns</i> , 1945]
Ms. 4852/5	14	<i>Euzko Deya / La Voz de Euzkadi</i> , núm. 237, any XI (París, 30 d'abril de 1946), {4 p }
Ms. 4852/5	15	Jaume Miravittles, "Pasado y futuro de la península ibérica", (Nova York, 1946), p. 395-402.
Ms. 4852/5 CAPSA 15/5	16	Josep M. Corredor, "El cas d'Eugeni d'Ors", <i>La Nostra Revista</i> [1946?], p. 207-210
Ms. 4852/5	17	Víctor Alba, "Les sardanes de Nadal no sé què tenen ...", <i>La Nostra Revista</i> , [núm. 25] [1947] p. 5-6.
Ms. 4852/5	18	Josep M. Casasses, "Efemerides catalanes: Enric Prat de la Riba", [1948]
Ms. 4852/5	19	Joan Alavedra, "Mestre Fabra fa vuitanta anys ...", <i>La Nostra Revista</i> [1948] p. 83-86.
Ms. 4852/5	20	Pere Bosch Gimpera, "Azaña, el seu concepte d'Espanya i Catalunya", <i>La Nostra Revista</i> [1948?] p. 124-128.
Ms. 4852/5	21	Ramon Fabregat, "Justo Sierra i Catalunya", <i>La Nostra Revista</i> [1948] p. 178-180.
Ms. 4852/5	22	Antoni Rovira i Virgili, "La sang dels catalans: Les

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		aportacions franca, occitana, jueva, hispànica i dels captius", <i>La Nostra Revista</i> [1948] p. 164-168.
Ms. 4852/5	23	A. Rovira i Virgili, "Catalunya i catalans", <i>La Nostra Revista</i> , núm. 30 (Mèxic, 30 de juny de 1948), p. 201-205.
Ms. 4852/5	24	A. Tona i Nadalmal, "Aragó", <i>La Nostra Revista</i> , núm. 39 (Mèxic, març 1949).
Ms. 4852/5	25	Lluís Nicolau d'Olwer, "Gloriós Destí", <i>La Nostra Revista</i> , núm. 37 (Mèxic, gener 1949).
Ms. 4852/5	26	"Crònica; L'homenatge nacional a Pompeu Fabra", <i>La Nostra Revista</i> [1949], p. 103-106.
Ms. 4852/5	27	Lluís Nicolau d'Olwer, "Aniversari; Meditació en la mort de Lluís Companys", <i>La Nostra Revista</i> , núms. 46-47 (Mèxic, 31-X al 30 de novembre de 1949), p. 314-316.
Ms. 4852/5	28	M. Serra i Moret, "La pau d'Andorra"
Ms. 4852/5	29	Antoni Rovira i Virgili, "Les Bases de Manresa", <i>Germanor</i> (s.d.), p. 4-10.
Ms. 4852/5 CAPSA 15/5	30	R. Turró, "L'ànima i la llengua", <i>La Nostra Revista</i> [1951] p. 380-382.
Ms. 4852/5	31	<i>Endavant</i> , núm. 43 (París, març 1951), [2 f.]
Ms. 4852/5	32	Lluís Nicolau d'Olwer, "Els pobles petits en el món de demà; Discurs presidencial en els Jocs Florals de la Llengua Catalana de MCMLI", <i>La Nostra Revista</i> , núm. 63 (Mèxic, feb-mar 1952), p. 406-410.
Ms. 4852/5	33	Octavi Saltor, "La aparició de "La Serra" en la història literària". <i>Diario de Mallorca</i> (24 de setembre de 1953).
Ms. 4852/5	34	August Pi-Sunyer, "Ha mort el Doctor Bellido"
Ms. 4852/5	35	A. Bladé Desumvila, "Contribució a la biografia de Mestre Fabra", <i>La Nostra Revista</i> [1953] {10 f.}
Ms. 4852/5	36	Harold H. Martin, "Barcelona", <i>Pont Blau</i> [1955], p. 464-466.
Ms. 4852/5	37	Joan Tomàs, "Un català! Un home!", <i>La Nova Revista</i> (gen-feb 1955), p. 15-16.
Ms. 4852/5	38	Editorial, <i>Estat Català</i> , núm. 8 (París. De desembre de 1955).
Ms. 4852/5	39	Francesc Macià, "1641; República catalana?"; "1931, La proclamació"; "Homenatge" <i>Estat Català</i> [1956] p. 3-4
Ms. 4852/5	40	<i>Endavant</i> , núm. 89 (Montgeron, març 1957), [2 f.]
Ms. 4852/5	41	<i>Estat Català</i> , núm. 22 (París, febrer 1957), 4 p.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4852/5	42	Eduardo Ortega y Gasset, "Don Eduardo Ortega y Gasset denuncia la persecució dels idiomes català, basc i gallec a la Comissió de Drets Humans de les Nacions Unides", <i>Estat Català</i> [1957] p. 3-4.
Ms. 4852/5	43-49	<p>43. Miquel Ferrer, "Nova ruta a seguir?", <i>Estat Català</i> [1957], p. 3-4.</p> <p>44. Editorial; L'onze de setembre", <i>Estat Català</i>, núm. 29 (París. De setembre de 1957).</p> <p>45. Josep Puig i Cadafalch, "Els homes i els fets", <i>La Nova Revista</i> [1957], p. 402.</p> <p>46. "Quan ells ho diuen ...; Luis Araquistain; comentant el llibre <i>La Realidad histórica de España</i>. D'Américo Castro, ha escrit ...", <i>La Nova Revista</i> [1957], p. 452.</p> <p>47. J. de C., "Panorama polític; Del diàleg entre espanyols", <i>La Nova Revista</i> [1957], p. 472.</p> <p>48. Francesc Macià, "17 d'abril del 1931; De la república catalana a la Generalitat de Catalunya", <i>La Nova Revista</i>, núms. 21-22 (Mèxic, març-abril 1957), p. 429.</p> <p>49. <i>Endavant</i>, núm. 123 (Montgeron, mai-jun 1961), [2 f.]</p>
CAPSA 15/5		
Ms. 4852/5 CAPSA 15/6	Articles sense datar	
Ms. 4852/5	50	Jaume Serra Hunter, "La persecució de l'idioma",
Ms. 4852/5	51	Josep Ferrater Mora, "Reflexions sobre Catalunya"
Ms. 4852/5	52	A. Rovira i Virgili, "Prat de la Riba"
Ms. 4852/5	53	J. Moreno Villa, "Pobreteria y locura: Urracas en la estepa"
Ms. 4852/5	54	Joan Merlí, "Record de Xavier Nogués" {3 f.}
Ms. 4852/5	55	M. Serra i Moret, "Després del feixisme", <i>La Nova Revista</i> (s.d.)
Ms. 4852/5	56	A. Rovira i Virgili, "III: La Monarquía y la Republica frente al problema de las nacionalidades"
Ms. 4852/5	57	Ramon J. Sender, "El puente imposible"
Ms. 4852/5	58	Pere Bosch-Gimpera, "Al volt de la desviació de la història dels pobles espanyols", <i>La Nostra Revista</i> (s.d.), p. 46-52.
Ms. 4852/5	59	"Le Conseil de l'Europe et la question espagnole"; "Ne vous faites pas trop d'illusions, mon général". <i>Euzko Deya</i> (s.d.), p. 3-6
Ms. 4852/5	60	A. Bladé Desumvila, "Uns dies a Tarragona", <i>La Nova Revista</i>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4852/5	61	Ll. Nicolau d'Olwer, "Manuel Reventós; Notes per a un assaig biogràfic", {4 f.}
Ms. 4852/5	62	Emil Ludwig, "Pau Casals", {2 f.}
Ms. 4852/5	63	J. Soler Vidal, "Algunes dades del comerç [sic] català amb la Nova Espanya; II", <i>La Nostra Revista</i> (s.d.), p. 369-372
CAPSA 15/6		
RECURS DE PREMSA: EXEMPLARS SOLTS		
CAPSA 37		<p><i>Regards</i>. París, 10 de novembre de 1938.</p> <p><i>Libertad</i>: òrgano de Acción Democràtica intern. Mèxic D.F, 7 d'agost de 1941.</p> <p><i>f. Català</i>. Mèxic D.FULL, maig-juny 1942.</p> <p><i>Boletín de información del gobierno de la República Española</i>. París, 9 aug 1947.</p> <p><i>Política: Izquierda Republicana</i>. París, 2 d'octubre de 1948.</p> <p><i>Le Journal des Poètes</i>. Dilbeek, sept. 1952 i jun-julliet 1960</p> <p><i>Veü Catalana</i>. Mèxic DF, 15 mar 1961.</p> <p><i>Poemes</i>, 8. Barcelona, tardor 1964.</p> <p><i>Les lettres françaises</i>. París, 10-16 jan 1968.</p> <p>Inclou René Lacôte, "La poésie catalane"</p> <p><i>Serra d'Or</i>, núm. 129, any XII (15 de juny de 1970), 80 p. Portada en homenatge a Josep Carner.</p> <p><i>Le Phare</i>. Bruxelles, 19 de setembre de 197</p>
CAPSA 16		
V. OBRES D'ALTRES AUTORS		
Ms. 4853 - 4859	POESIA D'ALTRES AUTORS	
	Còpies de poesies d'autors, algunes són d'autors clàssics de la literatura universal, recollides per Josep Carner. Probablement és part del material de treball que utilitzava per a les lliçons a la universitat i per a estudi personal.	
Ms. 4853 - 4854	POESIA CATALANA	
Ms. 4853		
Ms. 4853	[JOAQUIM HORTA]	" <i>Poemes: 1955-1959</i> ", recull de poemes publicats a <i>Poemes de la nit</i> (1955) i <i>Home que espera</i> (1957) 29 f.; text mecanografiat.
CAPSA 16/1		
Ms. 4854		
Ms. 4254	Recull	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4254 CAPSA 16/2	ALOMAR	1. GABRIEL ALOMAR " <i>Consagració</i> " i JOSEP LLEONART, " <i>Mort del contrabandista</i> "; al dors poema de Josep Carner, " <i>Cant d'enterrament</i> " (poema xinès), inc: "Què ets, fossar, qui el mana, per qui prospera?". 1 f.
Ms. 4854 CAPSA 16/2	FONT	2. f. 1-27: Plec amb còpies de diverses composicions poètiques publicades a <i>Jochs florals de Barcelona</i> , <i>El Dia de Terrassa</i> , <i>Almanac de les lletres</i> , <i>Anuari dels catalans</i> , <i>Revista catalana</i> , <i>Almanac de la poesia</i> , <i>La Veu de Catalunya</i> , <i>Quaderns de poesia</i> , <i>Revista de poesia</i> , 1922, 1924-1926, 1936. f. 28-30: " <i>Les noces de l'alosa i el gessamí</i> ", inc: "Quina taula tan parada!", poesia premiada als Jocs florals de Barcelona de 1923, amb el premi creat pels mantenedors. El f. 3: conté a més una còpia mecanografiada de la poesia " <i>L'infant a la mare</i> ", inc: "Si jo, mare, només per joguina" (NI). 30 f. text manuscrit. Bibl.: <i>Jochs florals de Barcelona</i> . Barcelona: Estampa La Renaixensa, 1922-3.
CAPSA 16/2	LLEONART	Vegeu "Alomar"
Ms. 4854 CAPSA 16/2	ANTONI MASSANELL	3. " <i>Penso encara venir</i> ". 1 f.; text mecanografiat.
Ms. 4854 CAPSA 16/2	ADOLF NANOT	4. <i>Pluja</i> . Quadernet manuscrit, amb dedicatòria de l'autor a Josep Carner. Barcelona, agost 1952. A la contracoberta esborrany d'una poesia de Carner en francès: "Comme un homme égaré (?) qui parlât follement". 23 f., text manuscrit.
Ms. 4854 CAPSA 16/2	JOSEP PINEDA I FARGAS	5. <i>Auca de Mas Terrers de Terrassola</i> , 1962 5 f., text ciclostilat.
Ms. 4854 CAPSA 16/2	CARLES RIBA	6. <i>Tankas de les quatre estacions</i> , (Conté 22 tankas amb dedicatòries) 4 f. numerats del 2-5, text mecanografiat. 7. <i>Elegies de Bierville</i> , i algunes poesies de <i>Per una sola veu</i> . 6 f. numerats del 9-14, text mecanografiat.
Ms. 4854 CAPSA 16/2	"GLOSADES" MALLORQUINES	8. " <i>La vida del home</i> ", inc: "En sis dies va crear" Text manuscrit. " <i>Molt catiu està es Gall fero</i> ", inc: "Molt catiu està es Gall fero"

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit. "Oració a Sant Vicenç", inc: "Un do vos vull demanâ"</p> <p>Text manuscrit. "La rondaine d'En Canal de Sant Joan"</p> <p>Text manuscrit. "Petiteta l'han casada"</p> <p>Text manuscrit. "Jo vaig tocar es cabeis"</p> <p>Text manuscrit. "Es deu manaments"</p> <p>Text manuscrit. "Glosses (Ses Salines)"</p> <p>Text manuscrit. "Jovenela fantasia"</p> <p>Text manuscrit. "Oh, ramell de gran entesa"</p> <p>Text manuscrit. "Santa Rita"</p> <p>Text manuscrit. 7 f., poemes numerats: 56,58-59, 61-62, 81, 83-84, 86, 92 i 96, text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4854</p> <p>CAPSA 16/2</p>	<p>AUTOR SENSE IDENTIFICAR</p>	<p>9. "Viaranys", inc "Anant per la calçada" 3 f., text manuscrit.</p> <p>10. "Si Déu vol", inc: "Si Déu vol faré fortuna" 1 f., text manuscrit.</p> <p>11. "Mare", inc: "Si l'exili m'he dut malvestats i fatigues" 1 f., text manuscrit.</p>
<p>Ms. 4854</p> <p>CAPSA 16/2</p>	<p>POESIA CATALANA TRADUÏDA AL FRANCÉS</p>	<p>12. [Bonaventura Aribau, <i>La Pàtria</i>], traducció al francès. 1 f.</p> <p>13. Marià Manent, poemes traduïts al francès. 4 f.; text mecanografiat.</p> <p>14. Recull de poesia catalana traduïda al francès: poesies de Maragall, Costa Llobera i Joan Alcover.</p> <p>15. [Ausiàs March], <i>Ainsi celui qu'en rêve se delecte</i> ..., traducció de "Així com cell qu'in lo somni's delita" 4 f.</p> <p>16. [Josep Lluís Pons i Gallarza], <i>L'olivier de Majorque</i>; traducció de "L'olivera mallorquina" al francès per [Émilie Noulet?]. [Jacint Verdaguer], <i>La mort de l'enfant de choeur</i>, traducció al francès de <i>La mort de l'escolà</i> per [Émilie Noulet?].</p>
<p>Ms. 4855</p>		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4855	POESIA CASTELLANA I HISPANOAMERICANA	
CAPSA 16/3	1-15 POESIES IDENTIFICADES	<p>1. PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA, fragments de <i>La vida es sueño</i>. 1 f.</p> <p>2. ADOLFO DE CASTRO, "<i>Preguntas y respuestas entre un monarca y un consejero</i>", adjunta la traducció al francès. Al dors esborranys de poemes de Josep Carner, inc: "Hem cregut els déus, els dies passen(?)", inc: "Un déu. Deien els homes..." 2 f., text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>3. MIGUEL DE CERVANTES, fragments de <i>La gitanilla</i>, <i>La galatea</i>, i altres. 2 f.</p> <p>4. MANUEL DE FALLA, tres cançons populars: "<i>Paño moruno</i>", "<i>Asturiana</i>" i "<i>Jota</i>". 1 f. ; text mecanografiat.</p> <p>5. LUIS DE GÓNGORA, "<i>A un arroyo</i>" 1 f.</p> <p>6. ANTONIO HURTADO DE MENDOZA, "Serena oscura la noche" i estudis i traducció al francès de <i>El galán sin dama</i>. 13 f.</p> <p>7. JOAN DE LA CREU, sant, "<i>Noche oscura</i>", 1 f.</p> <p>8. JOSÉ MARTÍ, "<i>Cruje la tierra, rueda hecha pedazos</i>" 1 f.</p> <p>9. GABRIELA MISTRAL, poema traduït al francès 1 f.</p> <p>10. FERNANDO PAZ CASTILLO, "<i>Plegaria por Miguel de Unamuno al Cristo de Velásquez</i>", "<i>Romance del Tajo</i>", en castellà i traducció al francès. 8 f., text mecanografiat.</p> <p>11. ALFONSO REYES, "<i>Epicedio</i>" 1 f.</p> <p>12. JAIME TORRES BODET ⁴⁸, tres poemes traduïts al francès. 3 f.</p> <p>13. LOPE DE VEGA, fragment de <i>Servir con mala estrella</i>. 1 f.</p> <p>14. J. Petit-Hiernaut. "<i>Entre el si i el no</i>" i de "<i>Ese cuchillo en un plato</i>" traduït al francès 1 f., text mecanografiat.</p> <p>15. JORGE CARRERA ANDRADE i de MARCO ANTONIO MONTES DE OCA, poemes publicats a <i>Mexico en la</i></p>

⁴⁸ Poeta mexicà (1902-1974). Diplomàtic i director general de la Unesco de 1948 a 1952.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<i>cultura.</i> 1 f. , retall de premsa.
Ms. 4855 CAPSA 16/3	16-18 POESIA POPULAR	16. Còpies de poesies populars i altres poemes d'autor no identificat. 21 fulls numerats 17. Seguidillas, inc: "Mariquita, María" 15 f. 18. Poesia popular hispanoamericana. 2 f.
Ms. 4855 CAPSA 16/3	19. ALTRES POEMES EN CASTELLÀ NO IDENTIFICATS	Inc: "Dos palmeras muy altas con sumos abanicos" 1 f. Inc: "El haz de las gladiolas mexicanas" 1 f. Inc: "Pláceme agradecer señor Luxardo" 1 f. Inc: "Y viendo al fin cual se desgarrá y hunde" 1 f., text manuscrit.
Ms. 4856		
Ms. 4856	POESIA EN LENGUA FRANCESA	
CAPSA 16/4		1. HENRY BATAILLE, <i>Estatges</i> , traduït al català per Josep Carner. 1 f., retall de premsa. 2. [P.] WAUTHIER, " <i>Jardin de los plateros</i> " i " <i>Bouquets d'immortelles</i> " 2 f., text manuscrit. 3. EDMOND JEANNERET, poemes del recull <i>Rideaux d'Environ</i> . ⁴⁹ 1 f., text manuscrit. 4. A.M. KEGELS, <i>Estatua</i> i <i>El trespol</i> , traduït al català per Josep Carner. 1 f., text mecanografiat. 5. JEAN DE LA FONTAINE, <i>El llop i les ovelles</i> , traduït al català per Josep Carner. ca. 1920. 1 f. , retall de premsa. 6. GÉO LIBBRECHT, <i>Livres cachés</i> , traduït al català per Josep Carner. 5 f., text manuscrit i mecanografiat. Un poema escrit al dors d'una carta de l'"institute de Philosophie" de la U.L. De Brussel·les, 5 de desembre 1960. 7. GÉO LIBBRECHT, poemes, traduïts al català per Josep Carner. 12 f. , text mecanografiat. 8. MAURICE MAETERLINK, <i>Cançó</i> , traduït al català per Josep Carner. Text mecanografiat. 9. ROBERT MÉLOT DU DY, <i>L'esmena</i> . traduït al català

⁴⁹ Poemes pròxims a *Nabí* segon una nota aclaratòria.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>per Josep Carner. 2 f., retalls de premsa.</p> <p>10. ROBERT MÉLOT DU DY, "<i>La Vénus</i>", "<i>La Trinité</i>", "<i>Le Sinistré</i>". 1f., text manuscrit.</p> <p>11. LOUIS VANHAECKE, "<i>L'est alle danser</i>" i "<i>Qui a mis l'amí</i>". 2 f.; text mecanografiat.</p> <p>12. PAUL VALÉRY, poema d' <i>Au hasard et au crayon</i>. 1f., text manuscrit.</p> <p>13. Cançons populars franceses. 3 f. , text manuscrit i mecanografiat. Al dors d'una circular de la "Comisión ejecutiva para el homenaje nacional al Marqués de Estella", El Havre, 28 de junio de 1928.</p> <p>14. <i>Marsyas: revue mensuelle</i>: dir. Sully-André Peyre. Le Cailar; Aigues-Vives : [s. Nadala. .]. Octubre de 1954, febrer de 1959, juny de 1959, setembre-octubre de 1959, amb reculls de poemes d'escriptors provençals. Quatre exemplars.</p> <p>15. Poema no identificat, inc: "A Triana, en la Macarena "face a jamais d'épousée" c'est ainsi que chacun l'appelle", traducció al francès per [Émilie Noulet?]. 2 f., text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>16. Poema no identificat, inc: "Ô toi, l'impérieuse, ô toi l'impossible", traducció al francès per [Émilie Noulet?]. 1 f., text manuscrit.</p>
Ms. 4857		
Ms. 4857	POESIA ITALIANA	
CAPSA 16/5		<p>1. [LUDOVICO ARIOSTO], fragments d' <i>Orlando furioso</i>. 1 f.</p> <p>2. DANT, <i>Rims de l'hora</i> : sonet XXX i sonet XXXII., traducció de Two (pseudònim de Josep Carner) 2 retalls de premsa.</p> <p>3. FRANCESC D'ASSÍS, sant, "<i>Prière simple</i>". 1 full esquinçat</p> <p>4. FRANCESC D'ASSÍS, sant, <i>Llaor de les criatures</i>, traduït al català per Josep Carner. 2 f.</p> <p>5. LEOPARDI. Diversos poemes, traduït al català per Josep Carner: <i>A Silvia</i>, <i>El vespre del dia de festa</i>, <i>A la seva amada</i>, <i>La vida solitaria</i>, <i>A sí mateix</i>, <i>L'espant nocturn</i>.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>6 f.; retalls de premsa, amb alguna esmena manuscrita de Josep Carner.</p> <p>6. [FERNANDO MOR], "Ode a Rio de Janeiro", traduït al francès. 11 f.</p> <p>7. FERNANDO MOR, <i>Rio de Janeiro</i>: Fragments III, V, VI, IX, X, traduït al català per Josep Carner. 4 f.; text manuscrit.</p> <p>8. CESARE PASCARELLA, <i>L'Estadística</i>. traduït al català per Josep Carner. 3 f.; text manuscrit i mecanografiat.</p> <p>9. MARIO TUTINO, "Ora d'estate", "Perla", "Il viale dei Tigli", 1934, 1935 i 1959</p> <p>10. TRILUSSA, (pseudònim de Carlo Alberto Salustri). Diversos poemes traduïts al català per Josep Carner, alguns són retalls de premsa.</p>
<p>Ms. 4857</p> <p>CAPSA 16/5</p>	<p>A. MANUSCRITS</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. "El cocodril", inc: "Quan amb cor més tranquil" "Adam i l'ovella". 2. "El cocodril vivent", inc: "El cocodril senyor quin animal" 3. "El cuiner del rei", inc: "Darrera el primer esclat d'aquelles bombes" 4. "El gripau i la gallina", inc: "Un gripau que en sentir que la gallina" 5. "El lleó i el conill", inc: "Un pobrissó conill humanitari" 6. "El lleó reconegut", inc: "En els deserts de l'Africa, un lleó" 7. "El papagall escapat", inc: "Em va cridar; va dir-me: Salvador" 8. "El porc", inc: "Un porc de certa edat" 9. "El testament d'un arbre", inc: "Un arbre. Dins un bosc, a son redol" 10. "Els capells", inc: "L'un vora l'altre, al penjador del mur" 11. "L'aristocràcia", inc: "Al punt de mitja nit un lladre vell" 12. "L'home i el serpent", inc: "Un home que dormia al mig d'un prat" 13. "L'honradesa de la meva àvia", inc: "L'avia, una volta que va haver pres marit" 14. "L'hortolà i el diable", inc: "Hi havia un hortolà tot infeliç" 15. "La caritat", inc: "El President d'una societat" 16. "La Confiança", inc: "Els, somnis quasi sempre fan costat" 17. "La dona barbuda", inc: "Oh malvinatge, quin

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>barbam que du!"</p> <p>18. "<i>La fama</i>", inc: "Un centcames va dir"</p> <p>19. "<i>La granota ambiciosa</i>", inc: "Una granota havia vist un bou"</p> <p>20. "<i>La guerra</i>", inc: "Quan més brau el soldat se'n va a la guerra"</p> <p>21. "<i>La política italiana</i>", inc: "No hi ha abisme talment, que no ens separi"</p> <p>22. "<i>La resignació</i>", inc: "La eixideta ja closa"</p> <p>23. "<i>La tragèdia</i>", inc: "Fan al "Quirino" una tragèdia en prosa"</p> <p>24. "<i>Les del·liberacions del porter</i>", inc: "Oi, el senyor va dir-me: Us he avisat"</p> <p>25. "<i>Loreto</i>", inc: "És un vell papagall, en una pota"</p> <p>26. "<i>Tardor</i>", inc: "On aneu, fulles grogues, on aneu"</p> <p>27. "<i>Tranvies d'estiu</i>", inc: " Tranvies de l'estiu, llamps dins (?) en la foscor" Poema incomplet.</p> <p>28.</p> <p>29. <i>a societat dels Asfixis</i>", inc: "Els "Asfixis", qué són? Un gran local" 1 f., text manuscrit.</p> <p>30. "<i>La Tragedia</i>", inc: "Fan al Quirino una tragedia en prosa"</p> <p>30 f., text manuscrit, capçalera del consolat general d'Espanya a Itàlia. Numeració original</p>
Ms. 4857	B. Retalls	<p>1. "<i>Adam i l'ovella</i>"</p> <p>2. "<i>Cor de tigressa</i>".</p> <p>3. "<i>Els pensaments dels arbres</i>".</p> <p>4. "<i>La bèstia raonable</i>".</p> <p>5. "<i>La bèstia raonable</i>". Amb correccions</p> <p>6. "<i>La duquessa</i>".</p> <p>7. "<i>L'esperit</i>". Amb correccions</p> <p>8. "<i>L'esperit</i>".</p> <p>9. "<i>La prudència</i>".</p> <p>9 f.; retalls de premsa, amb algunes esmenes manuscrites de Carner. Numeració original</p>
Ms. 4858		
POESIA PORTUGUESA		
Ms. 4858	MIGUEL TORGA	<p>"<i>Ode a Bacchus</i>". En francès, traduït del portuguès per Andrée Crabbé Rocha.</p> <p>1 f., text mecanografiat.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4859		
Ms. 4859	POESIA EN LLENGUA ANGLESA	
CAPSA 16/6	1-4. AUTORS IDENTIFICATS	1. EDWARD HERBERT, <i>Sonet de la negra bellesa</i> , traduït al català per Josep Carner. 4 f.; text manuscrit i mecanografiat. Bibl.: text en anglès a <i>Minor poets of the 17th century: Suckling, Lovelace, Carew & Herbert</i> . London: J.M. Dent & Sons, 1931. p. 27 2. [GERARD MANLEY HOPKINS], " <i>Hurrahing in Harvest</i> ", i la versió francesa traduïda per Jean Mambrino. 1 f., text mecanografiat 3. JOHN MILTON, <i>On his Blindness</i> . 1 f., retall de premsa. 4. PERCY BISSHE SHELLEY, <i>Invocació</i> . traduït al català per Josep Carner. Text novament revisat per Carner i preparat per a publicar amb una nota manuscrita de Carner dirigida probablement a l'editor. 2 f.; text mecanografiat.
	5. RECUILL DE POEMES D'AUTOR DESCONEGUT	1. " <i>Grant me this dream...</i> ", inc: "Grant me this dream, oh world!" 2. " <i>Gratitude</i> ", inc: "My love, oh why this gift, this offering?" 3. "She had seven million dollars" 4. " <i>Absence</i> ", inc: "Oh when will you return to the house that died" 5. " <i>Mexican lullaby</i> ", inc: "Close thy eyes, my hombrecito, hush! Thou must not cry" 6. " <i>A tree at midnight</i> ", inc: "Oh towering shadow of the night" 7. " <i>For thee</i> ", inc: "My first thought every day when I awaken" 8. " <i>Outward-Bound</i> ", inc: "No, there could never be a fateful mile" 9. " <i>Autumn</i> ", inc: "The gentlest tree of every Spring"; " <i>Night in Spring</i> ", inc: "Already maternal wisdom" 10. i 11. " <i>Stranger</i> ", inc: "Stranger, why have you come to-day? {2 còpies}" 12. " <i>Exalted thought</i> ", inc: "The wind, one autumn day" 13. " <i>Summer night</i> ", inc: "There was a light". Text manuscrit. 14. "I held a prisoner in my hands", amb una dedicatòria autògrafa de Claire Svecenski a la família Carner, 28 de desembre de 1941. 14 f., text manuscrit i mecanografiat. Numeració original

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 17		
Ms. 4860 - 4872	PROSA D'ALTRES AUTORS	
Ms. 4860-4868	MANUSCRITS	
Ms. 4860		
Ms. 4860	PERE CALDERS	" <i>L'Espirai</i> ", 10 f., text mecanografiat.
CAPSA 17/1		
Ms. 4861		
Ms. 4861	FERRAN CANYAMERES	" <i>El cas Batllori</i> " 9 f., text mecanografiat. Amb la signatura autògrafa de l'autor.
CAPSA 17/1		
Ms. 4862		
Ms. 4862	MARTIN HEIDEGGER	<i>Le sentier</i> , Traducció i presentació (<i>Heidegger et ses lieux</i>) de Jacques Gerard. 10 f., text mecanografiat. Targeta de visita de J. Gerard adjunta, amb text
CAPSA 17/1		
Ms. 4863		
Ms. 4863	JOSÉ HERRERA PETERE	" <i>Porqué me fuí a Rodríguez Clará?</i> ", 9 f. , text mecanografiat.
CAPSA 17/1		
Ms. 4864		
Ms. 4864	Ms. 4864/1 MAURICE LEVEL	Conte traduït al català per Josep Carner. Text incomplet. 2 f. numerats 2-3, text manuscrit, autògraf de Carner
	Ms. 4864/2 JOSEPH ROUMANILLE	Conte traduït al català per Josep Carner. Text incomplet. 3 f.: numerats 2-4, text mecanografiat.
CAPSA 17/1		
Ms. 4865		
Ms. 4865	ENID STARKIE	<i>La nostalgie de París d'une Irlandaise</i> , maig 1943, amb dedicatòria de l'autora a Emilie i Josep Carner, Knokke, setembre de 1952. 18 f., text mecanografiat.
CAPSA 17/1		
Ms. 4866		
Ms. 4866	JEAN TOUSSEUL	<i>Un enemigo</i> , trad. al castellà de Josep Carner, pròleg d'Émilie Noulet 3+51 f., text mecanografiat.
CAPSA 17/1		
Ms. 4867		
Ms. 4867	[JEAN TOUSSEUL]	" <i>La Torrecilla</i> " 9 f., text mecanografiat.
CAPSA 17/1		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4868		
Ms. 4868 CAPSA 17/1		<i>L'Huile</i> , text que comença "L'huile, plus lente que la larme..." 1 f. duplicat, text mecanografiat.
Ms. 4869 – 4872	LLIBRES	
Ms. 4869		
Ms. 4869 CAPSA 17/2/1	FREDERIC MISTRAL	<i>Les illes d'or</i> , traducció al català per M ^a Antònia Salvà i pròleg de Joaquim Ruyra, còpia mecanografiada de la primera edició amb correccions al marge, s.d. 183 f., text mecanografiat; 220x160 mm. Bibl.: FULL Mistral, <i>Les Illes d'or</i> ; trad. M.A. Salvà . Barcelona : Lluís Gili, 1910. 82 p.
Ms. 4870		
Ms. 4870 CAPSA 17/2/2	ALFONSO REYES?	[Alfonso REYES?] Capítol primer d'un llibre de teoria literària, en francès, ca. 1943. 31 fulls Numerats del 10 al 37 i primera i dos darreres sense número., text mecanografiat, amb notes manuscrites de Josep Carner.
Ms. 4871		
Ms. 4871 CAPSA 17/2/3	P. ZULUETA	<i>Orientació de l'Economia catalana</i> . Conferència, Mèxic abril 1944. 97 f, text manuscrit, amb signatura autògraf de l'autor; quadern mm.
Ms. 4872		
Ms. 4872 CAPSA 17/2/4		[<i>Història</i>], Novel·la en català d'autor sense identificar. 205 f., text mecanografiat.
Ms. 4873 - 4876	SOBRE JOSEP CARNER	
Ms. 4873		
Ms. 4873 CAPSA 17/3/1	CARLES CARDÓ	" <i>Josep Carner</i> ", ante 1957. 8 f., text mecanografiat, amb la signatura autògrafa de l'autor; 165x225 mm; grapat.
Ms. 4874		
Ms. 4874 CAPSA 17/3/2	OSVALD CARDONA	" <i>El temps de Josep Carner: (1899-1918)</i> ", juliol de 1958. 56 f., text mecanografiat, amb esmenes; 285x225 mm, amb una coberta de cartolina verda. Bibl.: Osvald Cardona, <i>El temps de Josep Carner: 1899-1922</i> . Barcelona: Dalmau, 1967. 303 p. (Panorama actual de les idees)
Ms. 4875		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4875 CAPSA 17/3/3	JOSEP GASSIOT MAGRET	"Els primers versos", ante 1963. 2 còpies, 6 f, text mecanografiat, amb algunes esmenes manuscrites; 275x210 mm. Amb la signatura autògrafa de l'autor.
Ms. 4876		
Ms. 4876 CAPSA 17/3/4	JOSEP CARNER	"Dues versions d'un sol llibre", article sobre la versió de <i>Floretes de Sant Francesch</i> de Josep Carner, 1958. Amb una nota que diu: "Article no publicat encara" 4 f.; text mecanografiat; 275x210 mm.
VI. CORRESPONDÈNCIA		
		Inclou: Ms. 4877. Correspondència de Josep Carner Ms. 4878. Correspondència d'Émilie Noulet Ms. 4879. Correspondència familiar Ms. 4880. Correspondència de Régine Noulet [...] 2913 documents epistolars
Ms. 4877		
Ms. 4877	CORRESPONDÈNCIA JOSEP CARNER	
	2430 documents. 16 capsas	
A-BA, capsas 18 BE-BU, capsas 19 C-CAR, capsas 20 CAS-CY, capsas 21	D-E, capsas 22 F-FONT, capsas 23 FONTA-GO, capsas 24 GR- K, capsas 25	L-MAR, capsas 26 MAS-N, capsas 27 O-PA, capsas 28 PE-PU, capsas 29
		Q-R, capsas 30 S, capsas 31 T-VAL, capsas 32 VAM-Z, capsas 33 Sense identificar
Ms. 4877 (A-Z) CAPSES 18-33	Remitents identificats	
	Ordenació pels cognoms dels redactors.	2236 documents, A més. Disposeu també de cartes escrites per Josep Carner a Jaume Bofill en el Ms 3234 i en el Ms. 4019 (vegeu annex)
CAPSA 18		
Ms. 4877 (A-BA)	A-BA	
Ms. 4877	A. C. C.	Còpia de targetó de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	ABEL	Carta. 26 juny 1955
Ms. 4877	AGELL, JOAN	Carta. 1964 Amb motiu del 80 aniversari de Carner
CAPSA 18		
Ms. 4877	AGUILA, ANTONI	Carta. Marsella, 05 octubre 1967
Ms. 4877	ALBE,	1. Carta dirigida a E. Noulet sobre Josep Carner 03

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 18	MARÍA JOSÉ	octubre? Al dors poesia impresa i signada d'Albe. 2. Nota curta. 19 febrer 1969
Ms. 4877	ALBERT, ESTEVE	Targeta postal. Andorra, 15 juliol 1962
Ms. 4877	ALBERT, LLUÍS	Professor de música. Carta. Barcelona, 15 juny 1950
Ms. 4877	ALBERT TORRELLAS, A.	1. Carta. Nadal (1951?) 2. Carta Barcelona, 15 abril 1952- -
Ms. 4877 CAPSA 18	ALBORNOZ, ÁLVARO DE	President del Consell de Ministres i Ministre d'Estat 1. Còpia de carta de Josep Carner . Brussel·les, 25 desembre 1947. Incompleta. 2. París, 18 novembre 1950.
Ms. 4877 CAPSA 18	ALCÁNTARA GUSART, MANUEL.	1. Carta. Ciutat de Mèxic, 28 juliol 1946 Capçalera impresa: Fira Llibre/Pavelló de Catalunya 2. Carta. Ciutat de Mèxic, 21 gener 1958 Capçalera impresa: Jocs Florals 3. Nadala. Ciutat de Mèxic. Desembre 1960 4. Carta. Ciutat de Mèxic, 09 febrer 1961 5. Carta. Ciutat de Mèxic, 14 novembre 1961 6. Carta. Ciutat de Mèxic, 25 desembre 1961 Notificació de la mort de Lluís Nicolau d'Olwer 7. Nadala. Ciutat de Mèxic . Desembre 1963 8. Nadala. Ciutat de Mèxic. Desembre 1964 9. Carta, felicitació de Nadal. Ciutat de Mèxic , 20.12.1967 10. Nadala. Ciutat de Mèxic. Desembre 1968 11. Còpia de carta de Josep Carner . 2 fulls
Ms. 4877	ALCARAZ SEGURA, LORENZO	Carta. Ciutat de Mèxic, 26 juny 1960 Capçalera impresa: (Acad. Hispano Mexicana)
Ms. 4877	ALCOVER, PAU	Carta. Ciutat de Mallorca, 02 març 1954
Ms. 4877	ALEXANDERSON, EVA	1. Carta. Estocolm, 16 juliol 1961 2. Carta. Estocolm, 26 febrer 1962
Ms. 4877 CAPSA 18	ALFANDARI, ARTURO	1 Carta a E. Noulet. Brussel·les, 18 octubre 1961 2. Carta. Brussel·les, 27 juny 1962 Capçalera: Les Amis du Neo 3. Carta. Brussel·les, 21 gener 1964 Capçalera: Les Amis du Neo
Ms. 4877	ALMIRALL SOLER, JOSEP	Carta. Barcelona, 19 febrer 1969
Ms. 4877	ALTAMIRA, RAFAEL	Carta, 20 juliol 1945
Ms. 4877	ALVA VARELA, F.	Carta. París, 17 octubre 1947 República Espanyola. Ministre d'Hisenda.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	ALVAREZ, ?	Carta i nadala. Mèxic. 10 desembre 1961
Ms. 4877	ALVAREZ DEL VAYO, JULIO	1. Ofici. Barcelona, 2 octubre 1938 2. Carta. Barcelona, 28 novembre 1938 Ministeri i ministre d'Estat.
Ms. 4877	AMETLLA, CLAUDI	Carta. Barcelona, 25 juliol 1938 Diputat a Corts per Barcelona.
Ms. 4877	ANCESCHI, LUCIANO	1. Targeta postal. Milà, 2 juliol [1950] 2. Carta. Milà, 6 juny 1962
Ms. 4877 CAPSA 18	ANDREU I ABELLÓ, JOSEP	1. Carta. Tànger. 13 juliol 1951 2. Nadala. Tànger. Desembre 1960 3. Targeta postal. Barcelona, 14 agost 1963 Banco Inmobiliario-Mercantil de Marruecos /el Director general
Ms. 4877	ANGLÈS, HIGINI	Carta. Roma, 15 desembre 1962 Pontificio Istituto di Musica Sacra
Ms. 4877	ANSIAUX, H.	Targeta postal. Brussel·les, 21 juny 1962
Ms. 4877	ANSPACH, E.	Carta. Brumagne. 24 juny 1962 Comission d'Assitance Publique de Bruxelles. Cabinet du Président
Ms. 4877	ARAGÓ, LLUÍS M.	Carta. Barcelona. 10 octubre 1962
Ms. 4877 CAPSA 18	ARAGÓ CABAÑAS, RAMON M.	1. Carta. Barcelona. 9 març 1963 Arquitecte 2. Felicitació i poema. 3 abril 1970
Ms. 4877 CAPSA 18	ARAMON I SERRA, RAMON	1. Carta. Palerm. 9 abril 1951 2. Menú amb signatures. Barcelona. 1 maig 1955 3. Targeta postal. Palma de Mallorca. 1956 34 aniversari de la mort de Costa i Llobera. Signatures dels participants 4. Targeta postal. Amsterdam. 19 juliol 1956 5. Carta. Barcelona. 7 desembre 1957 Capçalera: Institut d'Estudis Catalans 6. Carta. Barcelona. 10 maig 1958 Capçalera: Institut d'Estudis Catalans 7. Ofici. Barcelona. 10 maig 1958 Capçalera: Institut d'Estudis Catalans 8. Nadala. Barcelona. Desembre 1958 Secretari General de l'Institut d'Estudis Catalans 9. Telegrama. Barcelona. 12 juliol 1959 10. Targeta autògrafa de presentació del Sr. Cendrós. Barcelona. Sense data 11. Carta circular. Barcelona. Febrer 1960 12. Carta a E. Noulet. (Liège). 30 gener 1962. Capçalera: Hotel de la Couronne 13. Carta a E. Noulet. Barcelona. 3 maig 1962 14. Carta a E. Noulet. Barcelona. 7 maig 1962 15. Carta. Saarbrücken. 27 juliol 1965

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Capçalera: Romanistisches Institut der Universität des Saarlandes 16. Carta. Barcelona. 17 gener 1967 Capçalera: Institut d'Estudis Catalans 17. Nadala. Barcelona. Desembre 1967. 18. Recordatori de la mort de la muller d'Aramon. (Barcelona). Juliol 1971
Ms. 4877	ARANDÍA, JUAN	Carta. Londres. 28 desembre 1936 Condol per la mort de Carmen de Ossa.
Ms. 4877	ARGELI, RAMON	Carta. Barcelona. 21 maig 1969
Ms. 4877	ARIAS I MAYOL, PIUS	Carta. Ciutat de Mèxic. 24 març 1960 "Veü Catalana"
Ms. 4877	ARIMANY, MIQUEL	Carta. Barcelona. 16 maig 1959. Editorial M. Arimany
Ms. 4877	ARIÑO, EVARIST	Carta. (Brussel·les). Sense data
Ms. 4877	ARMENDARES, S.	1. Carta. Ciutat de Mèxic. 21 agost 1957 Institució de Cultura Catalana / President. 2. Nadala. Desembre 1958
Ms. 4877 CAPSA 18	ARNAVAT VILARÓ, J.M.	1. Nadala. Reus. Desembre 1959 2. Carta. Reus. 25 març 3. Nadala. Reus. Desembre 1960 4. Carta. Reus. 18 gener 1961 5. Nadala. Reus. Desembre 1962 6. Carta. Reus. 5 gener 1963 7. Nadala. Reus. Desembre 1963 8. Nadala. Reus. Desembre 1964 9. Nadala. Reus. Desembre 1965 10. Nadala. Reus. Desembre 1966 Novembre Nadala. Reus. Desembre 1969
Ms. 4877	AROLA, MERCÈ	1. Carta. Barcelona. 3 febrer 1964 2. Carta. Barcelona. 29 desembre 1964
Ms. 4877 CAPSA 18	ARONSTEIN, GEORGES	1. Carta. Brussel·les. 11 juny 1957 Còpia de carta adreçada a Fernand Vehesen sobre un assumpte de ls Societé Europeenne de Culture. Signada. 2. Curriculum vitae. Brussel·les. 23 abril 1953
Ms. 4877 CAPSA 18	ARQUER, JORDI	25 documents, 24 íntegres. 25 fulls 1. Carta. París. 6 juliol 1951 2. Carta. París. 31 desembre 1953 3. Carta. París. 12 gener 1954 4. Targeta postal. París. 4 desembre 1954 5. Carta. París. 12 desembre 1954 6. Targeta postal. París. 14 desembre 1954 7. Targeta postal. París. 19 juny 1955 8. Carta. París. 5 juny 1956

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		9. Carta. París. 30 juny 1956 10. Carta. París. 25 març 1957 11. Carta. París. 2 novembre 1958 12. Carta. París. 5 novembre 1958 13. Carta. París. 31 maig 1959 14. Carta. París. 19 setembre 1959 15/18 Capçalera: Resistència catalana 15. Carta. París. 26 octubre 1961 16. Carta. París. 31 maig 1962 17. Carta. París. 8 juliol 1962 18. Carta. París. 27 agost 1962 19. Carta. París. 3 setembre 1963 20. Carta. París. 30 setembre 1963 2 fulls. Sobre, a Ms. 4744/2B f. 27 que conté la poesia de Carner "I si estan contents de mi" 21. Carta. París. 11 novembre 1963 22. Targeta postal. París. 12 desembre 1965 23. Carta. París. 20 març 1966 24. Targeta postal. París. 6 juny 1966 25. Carta. Manca inici i final.
Ms. 4877	ARRANZ, RICARDO	Carta. Choisy le Roi. 17 setembre 1945.
Ms. 4877	ARREGUIN, ENRIQUE, JR.	Carta. Ciutat de Mèxic. 7 octubre 1941
Ms. 4877	ARTADÓ, ROSA	Carta. París. 26 abril 1965
Ms. 4877	ARXER BUSSALLEU, JACINTO	Carta. Arenys de Mar 18 agost 1953 Biblioteca del Ateneo Arenyense.
Ms. 4877 CAPSA 18	ASSOCIAZIONE NAZIONALE PROFESSORI UNIVERSITAIRE DI RUOLO	Carta. Roma. 1 novembre 1961
Ms. 4877	AULEDA, FREDERIC	Carta. Marsella. 13 març 1960 Llar Catalana de Marsella / President.
Ms. 4877	AVELINE, CLAUDE	Carta. (París). 2 juliol 1959
Ms. 4877 CAPSA 18	AYGUESPARSE ALBERT	1. Carta. Brussel·les. 3 agost 1955. 2. Carta. Brussel·les. 26 juliol 1957 Capçalera: "Marginales" (revista) 3. Esborrany de carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	AYMÀ, JAUME	Carta. Barcelona. 12 abril 1967 Editora Delos-Aymà
Ms. 4877	BABEL	1. Carta. Ginebra. 1 gener 1955.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 18		2. Carta. Ginebra. 12 gener 1955 3. Carta. Ginebra. 7 novembre 1961 2 fulls
Ms. 4877 CAPSA 18	BACCHI, LIVIO	Circular signada / Annex. Roma. 21 maig 1961
Ms. 4877	BACKVIS, CLAUDE I SIMONE	Carta. Brussel·les. 30 abril 1962.
Ms. 4877	BADIA, CONXITA	Carta. Barcelona. 27 gener 1952
Ms. 4877 CAPSA 18	BADIA I MARGARIT, ANTONI M.	1. Carta a E. Noulet. Barcelona. 28 febrer 1970 2. Petita nota a E. Noulet. Barcelona. (Abril 1970)
Ms. 4877 CAPSA 18	BARRERA, HERIBERT	Carta. Montpeller. 28 octubre 1951
Ms. 4877 CAPSA 18	BARTOMEU DE CARRERAS, TERESA	1. Carta. Barcelona. 22 febrer 1954 3 fulls 2. Carta. Barcelona. 26 març 1954 3. Carta. Barcelona. 7 abril (1954) 4. Carta. Barcelona. 28 octubre 1954 5. Carta. Barcelona. 29 maig 1964 6. Carta. Barcelona. 15 març 1965 7. Carta. (Barcelona. 1965) Transcripció de la poesia <i>Els nostres pins</i> de Jaume Carner i Suñol 8. Carta. (Barcelona. Febrer 1966) 9. Nadala. Barcelona. Desembre 1966 10. Targeta postal. Barcelona. Desembre 1967 11. Carta. Barcelona. Sense data. 12. Carta. Barcelona. Sense data 13. Carta. Barcelona. Sense data
Ms. 4877 CAPSA 18	BARTRA, AGUSTÍ	1. Carta. Ciutat de Mèxic. 1 gener 1945 2. Carta. Ciutat de Mèxic. 8 març 1946 3. Carta. Ciutat de Mèxic. 20 juny 1946 2 fulls.
Ms. 4877 CAPSA 18	BATAILLON MARCEL	1. Carta. París. 14 febrer 1952 Capçalera: Collège de France 2. Carta. París. 19 febrer 1952 3. Carta. París. 25 febrer 1952 Capçalera: Collège de France 4. Carta. París. 12 març 1952 Capçalera: Collège de France 5. Carta. París. 25 juny 1959 Capçalera: Collège de France
Ms. 4877	BATISTA I	1. Carta. Cambridge. 5 novembre 1952

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 18	ROCA, J.M.	2 fulls 2. Carta. Cambridge. 19 maig 1953 2 fulls 3. Carta. Londres. 26 juny 1953 Capçalera: Emmanuel Coll. Cambr. 4. Carta. Cambridge. 8 febrer 1954 5. Carta. Cambridge. 6 maig 1954 6. Carta. Londres. 25 setembre 1954 7. Carta. Londres. 12 gener 1955 2 fulls 8. Carta. Cambridge. 27 juny 1955 9. Carta. Cambridge 8 desembre 1955 Capçalera: Emmanuel Coll. Cambr. 10. Carta. Cambridge. 30 gener 1958 11. Carta. Cambridge. 19 novembre 1958 Capçalera: Emmanuel Coll. Cambr. 12. Carta. Cambridge. 8 març 1959 13. Carta. Cambridge. 26 maig 1959 14. Carta. Cambridge. 17 desembre 1959 3 fulls 15. Carta a E. Noulet. Cambridge. 10 maig 1962. 16. Carta. Cambridge. 31 maig 1968 Capçalera: Consell Nacional Català 17. Carta. Cambridge. 17 juliol 1968 Capçalera: Consell Nacional Català 18. Esborrany de carta de Josep Carner. Sense data
Ms. 4877 CAPSA 18	BAUBY, CARLES	Carta. Rô par Saillagouse. 23 desembre 1962 Capçalera: <i>Tramontana</i> , Revue du Roussillon
Ms. 4877	BAYLE, L	1. Carta. Toulon. 28 abril 1962 2. Carta. Toulon. 4 gener 1964.
CAPSA 19		
Ms. 4877 (BE-BU)	BE-BU	
Ms. 4877	BECKERS, G.	Carta. Anvers, 5 novembre 1955
Ms. 4877 CAPSA 19	BEGOÑA, R.	Carta. --, sense data. Circular signada. París, 10 gener 1947 República Espanyola
Ms. 4877	BELLIDO, J.M.	Carta. Tolosa. 24 novembre 1945
Ms. 4877 CAPSA 19	BENQUEREL, XAVIER	1. Carta. Santiago (Xile), 9 juny 1950 Pi de les Tres Branques. Col·lecció de llibres catalanas 2. Carta. Santiago (Xile), 17 juliol 1950 3. Carta. Santiago (Xile), 10 octubre 1950

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>4. Carta. Santiago (Xile), 24 maig 1951</p> <p>5. Carta. Santiago (Xile), 31 agost 1951</p> <p>6. Carta. Santiago (Xile), 26 octubre 1951</p> <p>7. Carta. Santiago (Xile), 23 novembre 1951</p> <p>8. Carta. Santiago (Xile), 5 desembre 1951</p> <p>9. Carta. Santiago (Xile), 19 abril 1952</p> <p>10. Carta. Santiago (Xile), 20 maig 1952</p> <p>11. Carta. Santiago (Xile), 6 agost 1952</p> <p>12. Carta. Santiago (Xile), 16 octubre 1959</p>
Ms. 4877	BERDAGUÉ, ROSARIO	Carta. (Barcelona,), 9 maig 1959
Ms. 4877 CAPSA 19	BERGAMIN, JOSÉ	<p>1. Carta. París, 13 febrer 1939</p> <p>2. Poesies.</p> <p>Sense localitat, sense data.</p> <p>Dos fulls.</p>
Ms. 4877	BERGÓS	Carta. Barcelona, 24 febrer 1964 Advocat
	BERGÓS RIBALTA, FRANCISCO	Carta. Montevideo, 8 juny 1945
Ms. 4877	BERNADES, VICENTE	Carta. L'Havana, 9 maig 1944
	BERNARD, CHARLES	Carta. Brussel·les, 2 juliol 1959
Ms. 4877	BERHEIM, ÉMILE	Targeta. (Brussel·les), sense data.
	BERREWAERTS , MARIE LOUISE	Carta. Brussel·les, 29 setembre 1961 Annex
Ms. 4877	BERSON, SIMONE	Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. (Brussel·les), 20 octubre 1961
Ms. 4877 CAPSA 19	BERTHAUD, PIERRE LOUIS	<p>1. Carta. París, 5 octubre 1948 Jocs Florals</p> <p>2. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner . Brussel·les, 25 octubre 1961</p>
Ms. 4877	BERTHE, "TANTE"	Targetó. Nadala. erle, 26 octubre 1961 Signa Tante Berthe
Ms. 4877	BERTRAN, JOAN BAPTISTA	Carta. (Brussel·les), 30 agost 1954 (Collège Saint Michel)
Ms. 4877	BERTRAN, LLUÍS	Carta. Barcelona, 14 octubre 1938
Ms. 4877 CAPSA 19	BESSA, FLORA	<p>1. Carta. Canet de Mar, 24 març 1970 Directora Biblioteca Popular</p> <p>2. Carta. Canet de Mar, 24 abril 1970 Directora Biblioteca Popular</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	BIBLIOTECA NOBEL	Targeta postal. Estocolm, 14 juny 1962 Agraïment d'un llibre
Ms. 4877	BICAL, YVES	Carta. (Goussainville), 5 febrer 1965 Poésie sans frontière"
Ms. 4877	BIELER, PROF	1. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Brussel·les, 1962 2. Còpia i esborrany d'una carta de Josep Carner. Brussel·les, 1962
Ms. 4877	BIGWOOD, (ETIENNE?)	Carta. Sense localitat, sense data. Vendredi,
Ms. 4877	BILLE, S. C.	Carta. f.y, 20 octubre 1953
Ms. 4877	BLADÉ DESUMVILA, A.	1. Targeta. (Mèxic DF), sense data. (Journal française du Mexique) 2. Carta. París, 31 desembre 1961
Ms. 4877	BLANC, JEANNE-YVES	1. Carta. Montpeller, 26 octubre 1961 2. Poesies Sense localitat, sense data. Poesies (3 fulls)
CAPSA 19		
Ms. 4877	BLECUA, JOSÉ MANUEL	Carta. Saragossa, 7 octubre 1955
Ms. 4877	BLUME, GREGOIRE, ISABELLE	Targeta. (Brussel·les), Sense data.
Ms. 4877	BOADA, M. TERESA	Nadala. Desembre 1961
Ms. 4877	BOBBIO, NORBERTO	Carta. Torí, 3 maig 1959
Ms. 4877	BODARD, ALBERT	Carta. (París,), setembre 1950 (Affaires Etrangères)
Ms. 4877	BODARD, PIERRETTE	Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. (París), Sense data. Mercredi
Ms. 4877	BODSON, VICTOR	1. Carta. Montreal, 6 gener 1941 (Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg /Ministère de la Justice) 2. Carta. Montreal, 6 març 1941 (Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg /Ministère de la Justice)
CAPSA 19		
Ms. 4877	BOEL, MARTHE	Carta. -- 12 juny 1954
Ms. 4877	BOFILL I MATES, J.	1. Carta. Barcelona, 6 maig 1927 2. Carta. Viladrau, 26 juny 1927 3. Carta. Barcelona, 4 juliol 1927 4. Carta. Viladrau 16 juliol 1927 5. Carta. Viladrau, 31 juliol 1927 6. Carta. Barcelona, 3 octubre 1938 7. Carta. Barcelona, 11 març 1929
CAPSA 19		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		8. Carta. Barcelona, 10 juny 1930
Ms. 3234		-- Carta a E. Noulet sobre Josep Carner.
Ms. 4877	BOIX, MAUR	Carta. Montserrat 1 abril 1970
Ms. 4877	BOIX I SELVA, J.M.	1. Carta. Barcelona, 29 juny 1955 2. Targeta postal. Roma. 24 març 1956
CAPSA 19		
Ms. 4877	BOLLE, JACQUES	Carta. (Brussel·les), Sense data, (1962?)
	BOMPIANI	Esborrany de carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	BONET, NARCÍS	1. Carta. París, , 27 juny 1962 2. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. París, 22 abril 1964 Capçalera: RTF 3. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. París, 24 juny 1966 Capçalera: Omnium Cultural
CAPSA 19		
Ms. 4877	BONET GARÍ, LLUÍS	Carta. (Barcelona,), 19 març 1965 Festa de Sant Josep / Arquitecte
Ms. 4877	BORRÀS DE CRUZET, MARIA	Carta. Barcelona. Sense dia, març 1963 Editorial Selecta
Ms. 4877	BORRÀS DE QUADRAS, MANUEL	Carta. Barcelona, 17 gener 1961
Ms. 4877	BOSCH GIMPERA, PERE	1. Carta. Heidelberg, 4 juliol 1966 Capçalera: (Universität Heidelberg) 2. Còpia de carta i esborrany de carta de Josep Carner. [ca. 1966]. L'esborrany està escrit en el sobre enviat per Bosch Gimpera. Peu del sobre: "Institut für Ur- und Frühgeschichte der Universität Heidelberg / 6900 Heidelberg · Lauerstrasse 1".
CAPSA 19		
Ms. 4877	BOSQUETS, PERE	Carta. Barcelona, 16 abril 1967
Ms. 4877	Bozzo, LLUÍS	Carta. Barcelona, 14 febrer 1964 <i>Art i cultura</i> / + còpia sense signatura./ 80è aniversari.
CAPSA 19		
Ms. 4877	BRAAT, L.PARÍS, J.	Carta. Amsterdam, 1 desembre 1961
Ms. 4877	BRASÓ, GABRIEL	Carta. Montserrat, 2 abril 1965
Ms. 4877	BRAUN, FELIX	1. Carta. Viena, 14 setembre 1951 2. Premsa. Viena, 23 setembre 1951 <i>Die Presse</i> . Del 23 de setembre de 1951 amb poemes de Josep Carner traduïts a l'alemany per Felix Braun, afegeix unes paraules a mà.
CAPSA 19		
Ms. 4877		3. Carta. Mollnitz (Caríntia), 3 agost 1959

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877 CAPSA 19	BRIEN, PAUL	1. Carta. (Boitsfort-Brussel·les), 4 març 1955 2. Carta. (Boitsfort Brussel·les), 10 octubre 1961
Ms. 4877	BROCK, RENÉE	Carta. Le Mazet. Tilff. sense data.
Ms. 4877	BRODSKY, CH.	Targeta de visita dirigida a E. Noulet. (Brussel·les), 13 abril 1962
Ms. 4877 CAPSA 19	BRONNE, CARLO	1. Carta. (Ixelles (Brussel·les), sense data. Association d'Écrivains Belgues 2. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Brussel·les, 27 juny 1959. Capçalera: (Académie Royale de Langue et de Littérature Françaises),
Ms. 4877	BROWERS, ALBERT	Targeta. (Brussel·les), sense data.
Ms. 4877 CAPSA 19	BRUGMANS, H.	1. Carta. Bruges. 5 agost 1950 Capçalera: Collège d'Europe: Cabine du recteur 2. Carta. Bruges. 31 agost 1950 Capçalera: Collège d'Europe: Cabine du recteur 3. Carta. Bruges. 30 octubre 1950 Capçalera: College of Europe / The Rector
Ms. 4877 CAPSA 19	BRULL, MARIANO	1. Carta. L'Havana. 16 febrer 1953 Capçalera: (Luis A. Baralt) 2. Carta. Montevideo. 25 novembre 1953 3. Carta. L'Havana. 12 febrer 1954 4. Carta. L'Havana. 9 març 1954 5. Carta. L'Havana. 21 abril 1954 6. Carta. L'Havana. 4 maig. 1954
Ms. 4877 CAPSA 19	BRUYL, ROSE MARIE	1. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Munic 13 març 1962 2. Carta. Munic 22 abril 1962
Ms. 4877	BUCHANAN, GEORGES	1. Carta. (Londonberry), 31 octubre 1953 2. Carta. (London), 9 novembre 1961
Ms. 4877	BUCHEN, J.	1. Carta. Lieja. 1 febrer 1946 2. Carta. Lieja. 29 octubre 1961
Ms. 4877	BURNIAT, POL	Carta. Mont-Guib. 24 juny 1962 Professor de la Univ. L. Bruxelles
Ms. 4877	BUSQUETS, E., VDA. LLEONART	Carta. Barcelona, 7 abril 1951
Ms. 4877 CAPSA 19	BUSQUETS, LORETO	1. Carta. Barcelona, 9 juliol 1965 2. Carta. Barcelona, 16 agost 1966 3. Targeta de visita. Barcelona, 26 agost 1966 4. Targeta de visita. Barcelona, 18 desembre 1967

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		5. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Sense data 6. Esborrany de carta de Josep Carner. [ca. 1965-1967]
CAPSA 20		
Ms. 4877 (C – CAR)	C - CAR	
Ms. 4877	CABALLÉ, ANTOINE	Carta. St. Étienne (Loire), 17 maig 1966
Ms. 4877	CABRÉ, MARIO	Nadala. Barcelona. Desembre 1963
Ms. 4877 CAPSA 20	CAILLOIS, ROGER	1. Carta. Sense localitat, 4 juny, sense any Lundi 2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat, 11 octubre, sense any 3. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat, 4 novembre (1954?) 4. Carta. Sense localitat, 19 novembre, sense any 5. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. (París.), 9 juliol 1963
Ms. 4877 CAPSA 20	CALDERS, PERE	1. Carta. Sense localitat, 12 maig 1940 2. Carta. Mèxic DF, 29 abril 1942 3. Carta. Mèxic DF, 5 febrer 1958 4. Carta. Sant Cugat del Vallès, 4 març 1963 5. Carta. Sant Cugat del Vallès, 1 febrer 1964 6. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	CALOZET, J.	Carta. Namur, 24 novembre 1961
Ms. 4877	CALVET, AGUSTÍ	Carta. (Barcelona), 12 novembre 1935
Ms. 4877	CAMILLERI, P. L.	Carta. Beirut, 6 març 1960
Ms. 4877	CAMIN, R.	1. Carta. Madrid, 8 agost 1962 2. Carta. Madrid, 29 agost 1962
Ms. 4877	CAMP, ANDRÉ	Carta. París. , 18 setembre 1959 Capçalera: Radiodiffusion-Télévision Française.
Ms. 4877 CAPSA 20	CAMP, JEAN	1. Carta. Roquefort-Les- Pins, 1 abril 1957 Faculté des lettres. Aix 2. Carta. Aix, 29 abril 1958 Faculté des lettres. Aix 3. Nadala. Roquefort-Les- Pins, 25 desembre 1959 4. Còpia d'esborrany de carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	CAMPAGNOLO, UMBERTO	1. Carta. Venècia, 28 agost 1951 Capçalera: Societé Européene de Culture: Le secretaire general.
Ms. 4731/12-I,	CAMPAGNOLO,	-. Carta. Venècia, 31 maig 1954

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
F. 6V	UMBERTO	Capçalera: S.E. C.
Ms. 4877	CAMPAGNOLO, UMBERTO	<p>2. Circular. Venècia, 20 maig 1960 Capçalera: S.E. C.</p> <p>3. Carta. Venècia, 4 octubre 1961 Escrita per la Sra. Michelle Campagnolo</p> <p>4. Carta. Venècia, 16 gener 1962 Escrita per la Sra. Michelle Campagnolo. Inclou còpia d'una carta a Ilya Ehrenburg. 2 f.</p> <p>5. Convocatòria. Venècia, 19 febrer 1968 Escrita per la Sra. Michelle Campagnolo. Convocatoria, signada.</p>
Ms. 4877	CAMPS, J. DE	Carta. Perpinyà 16 no vembre 1946 "Quaderns", revista de GEP
Ms. 4877 CAPSA 20	CAMPS COMA, JOSEP	<p>1. Circular. París. . Data incompleta, 1959 Circular Jocs Florals, Signada</p> <p>2. Carta. París. , 24 gener 1959. Capçalera: Jocs Florals / Al dors esborranyas de dos poemes no identificats : inc: "Darrera els arbres" i inc: "Arriba l'hora que l'alè ens detura</p>
Ms. 4877	CANALS, M. ANTÒNIA	Carta. Barcelona, 8 juny 1969
Ms. 4877	CAÑELLAS, ANTON	Carta. Barcelona, 2 juliol 1962
Ms. 4877 CAPSA 20	CANUDAS, JOSEP	<p>1. Carta. Montreal, 3 maig 1959</p> <p>2. Carta. Montreal, 7 juliol 1959 (Organisation de l'Aviation Civile Internationale)</p>
Ms. 4877 CAPSA 20	CANYAMERES, FERRAN	<p>1. Carta. París. , 7 març 1946</p> <p>2. Carta. París. 27 agost 1948</p> <p>3. Carta. París. 8 19.1948 Jocs Florals</p> <p>4. Carta. París. 2 novembre 1948</p> <p>5. Carta. París. Data incompleta, 1948 Jocs Florals</p> <p>6. Carta. París. 25 març 1949</p> <p>7. Carta. París. 21 juliol 1949</p> <p>8. Carta. París. 30 novembre 1949</p> <p>9. Carta. París. 19 maig 1950</p> <p>10. Carta. Perpinyà, 13 març 1953</p> <p>11. Carta. Barcelona. Desembre 1953 Escrita en una nadala</p> <p>12. Carta. Barcelona, 11 gener 1954</p> <p>13. Carta. Barcelona, 7 febrer 1954 Comissió Homenatge a Josep Carner</p> <p>14. Carta. Barcelona, 22 gener 1956 Editorial Albor</p>
Ms. 4877	CANZANI D., ARIEL	Carta. Veracruz, 22 març 1964 Escrit en un prospecte de la revista literaria <i>Cormoran y Delfin</i> .
Ms. 4877	CAO, ANGEL	<p>1. Nadala. (Alguer). Desembre 1963</p> <p>2. Nadala. (Alguer). Desembre 1967</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		3. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	CAPDEVILA, JOSEP	1. Carta. Caracas, 8 abril 1953 2. Carta. Caracas, 11 novembre 1953
Ms. 4877	CARAVACA, FRANCISCO	Carta. París. 29 abril 1953
Ms. 4877	CARBONELL I GENER, JOSEP	Telegrama. Sitges, Abril, 1970)
Ms. 4877	CARDONA, ISABEL	Nadala. Berga. Desembre 1962 Juntament amb Mercè + Justí Cardona
Ms. 4877	CARDONA, MERCÈ	Targeta de visita. Berga, 17 desembre 1967
Ms. 4877 CAPSA 20	CARDONA, OSVALD	1. Carta. Barcelona, 24 maig 1960 2. Carta. Barcelona, 14 setembre 1960 3. Carta. Barcelona, 7 novembre 1961 Orfeó Català 4. Carta. Barcelona, 20 desembre 1961 5. Nadala. Sense localitat. Desembre 1961 6. Nadala. Barcelona. Desembre 1962 7. Nadala. Sense localitat. Desembre 1964 8. Nadala. Sense localitat. Desembre 1965 9. Nadala. Sense localitat. Desembre 1966 10. Carta. Barcelona, 16 juny 1967
Ms. 4877	CARDÚS, JOSEP	Carta. Sta. Coloma de Marata (Franqueses del Vallès), 28 setembre 1964
Ms. 4877	CARÈME, MAURICE	1. Carta. (Brussel·les.), 17 gener 1954 2. Carta. (Brussel·les.), 15 juny 1961
Ms. 4877	CARÈME, CAPRINE (?)	Targeta postal (Brussel·les.)(19 juny 1961) Dimanche
Ms. 4877	CARNER, MARIA	1. Carta. Barcelona, 17 febrer 1959 2. Carta. Barcelona, 20 març 1963 3. Carta. Barcelona, 10 febrer 1964
Ms. 4877 CAPSA 20	CARNER I RIBALTA, JOSEP	1. Carta. Nova York, 20 desembre 1945 (Twentieth Century-Fox International Corporation) 2. Nadala. Nova York. Desembre 1945 3. Nadala. Sense localitat. Desembre 1946
	CARNER I SUÑOL, JAUME	1. Carta. Barcelona, 4 novembre 1961 2. Nadala. Sense localitat. (Desembre 1962) 3. Nadala. (Barcelona). Desembre 1963 4. Nadala. (Barcelona). Desembre 1964 5. Nadala. (Barcelona). Desembre 1965 6. Nadala. (Barcelona). Desembre 1966 7. Nadala. (Barcelona). Desembre 1967 8. Nadala. (Barcelona). Desembre 1968

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	CARULLA I CANALS, LLUÍS	1. Nadala. Barcelona. Desembre 1965 2. Nadala. (Barcelona). Desembre 1969
CAPSA 21		
Ms. 4877 (CAS-CY)	CAS-CY	
Ms. 4877	CASAL I VALL, NARCÍS	Carta. Les Escaldes, 8 febrer 1961 Editorial Casal i Vall
Ms. 4877 CAPSA 21	CASALS, PAU	1. Carta. Prada de Conflent, Juny 1951 Annexos + facsímil de la carta de Targeta postal.Fabra a Josep Queralt Prada, octubre de 1944 2. Carta. Prada de Conflent,9 febrer 1954 3. Carta. Prada de Conflent, 4 desembre 1954 4. Esborranys de dues cartes de Josep Carner. Sense data. Ambdues cartes al mateix full.
Ms. 4877	CASANOVA DE CERVELLÓ, M.	Carta. Barcelona. 28 maig 1958. Amb quatre mots i signatura de Ramon.
Ms. 4877 CAPSA 21	CASANOVA I DANÉS, R.	1. Carta. Barcelona. 8 gener 1955 2. Carta. Barcelona. 14 abril 1955 3. Carta. Barcelona. Novembre 1958. Al dors d'una participació de casament de la seva filla. 4. Carta. Barcelona. Desembre 1959. Cua i cap 1959-1960" i 4 mots de la senyora Casanova. 5. Carta. Barcelona. 10 març 1960. Signa Sra. Casanova 6. Carta. Barcelona. 24 desembre 1963. Signatura de Cristina Serra de Casanova 7. Carta. Barcelona. 9 gener 1964 8.- Carta. Barcelona. 16 febrer 1964
Ms. 4877	CASANOVAS, M.J.P.	1. Carta. Estocolm, 5 abril 1962 2. Targeta postal. Estocolm, 10 abril 1962 3. Targeta postal. Estocolm, 12 maig 1962 4. Carta. Estocolm,17 juliol 1962
Ms. 4877	CASAS I HOMS, J.M.	1. Carta. Barcelona. Desembre 1956 Nadal 1956 2. Carta. Barcelona. Sense data. 1958 Vigília de Sant Josep 3. Nadala. Barcelona. Desembre 1958 4. NADALA. adala. Barcelona. Desembre 1960 5. Targeta postal.Barcelona. 14 març 1961 6. Carta. Barcelona. 17 març 1961 7. Targeta postal.Barcelona. 10 octubre 1961 8. Carta. Barcelona. 12 juny 1962 9. Nadala. Barcelona. Desembre 1962
Ms. 4877	CASSOU, JEAN	Carta. (París). 17, Sense data. (Musée d'Art Moderne).
Ms. 4877	CASTANYER, JOSEP	Targeta de visita Girona. Nadala. Novembre1961
Ms. 4877	CASTANYER I	1. Carta. Barcelona. Maig 1959

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 21	FIGUERAS, MARIA	<p>2. Carta. Barcelona. 22 juny 1959</p> <p>3. Carta. Barcelona. Juliol 1959</p> <p>4. Nadala. Barcelona. Desembre 1959</p> <p>5. Nadala. Barcelona. Desembre 1960</p> <p>6. Carta. Barcelona. Març 1961</p> <p>7. Recordatori Barcelona. 8 juny 1961 Recordatori de les noces d'or dels pares.</p> <p>8. Carta. Barcelona. Desembre 1962 Annex (nadala).</p>
Ms. 4877	CASTELLET, J.M.	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 22 gener 1962
Ms. 4877	CASTELLNOU, J.M.	Nadala. Sense localitat. Desembre 1964
Ms. 4877	CASTELLVÍ SOCIAS, MIQUEL	Carta. Vendrell. 14 març 1969
Ms. 4877	CASTRO, AMÈRICO	Targeta. Austin, Texas. 2 febrer 1940
Ms. 4877	CATALÀ I ROCA, PERE	Carta. Barcelona. 21 octubre 1955
Ms. 4877 CAPSA 21	CATARDI, RAFAEL	<p>1. Carta. Alguer, 3 setembre 1959 Adjunta Còpia de carta de J. Pineda i Fragas i mots de Rafael Catardi a Josep Carner.</p> <p>2. Nadala. Alguer. Desembre 1959</p> <p>3. Carta. Alguer, 25 gener 1963</p> <p>4. Nadala. Alguer. Desembre 1963</p> <p>5. Nadala. Alguer. Desembre 1967</p>
Ms. 4877	CENDRÓS, JOAN	<p>1. Nadala. Sense localitat. Desembre 1961</p> <p>2. Nadala. Sense localitat. Desembre 1963</p> <p>3. Carta. Barcelona. 31 juliol 1964 Aymà Editora</p> <p>4. Nadala. Barcelona. Desembre 1965</p> <p>5. Còpia d'una carta de Josep Carner. 1966?</p> <p>6. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 8 agost 1966 Aymà Editora</p> <p>7. Nadala. Barcelona. Desembre 1969</p>
Ms. 4877	CHALIER RICOME, ANDRÉ	Carta. Sense localitat. 23 juliol 1957
Ms. 4877	CHAMOREL DE BUENO, JULIA	<p>1. Carta. (Florència). 4 novembre 1954</p> <p>2. Carta. (Florència). 28 juny 1956</p>
Ms. 4877	CHAMPAGNE, ELISE	<p>1. Carta. Liège. 30 abril 1946</p> <p>2. Targeta postal. Liège. 21 gener 1959</p> <p>3. Carta. Liège. 20 maig 1962</p>
Ms. 4877	CHIAPPELLI, FREDI	Carta. Lausanne. 28 novembre 1951
Ms. 4877	CHOPITEA	<p>1. Carta. Madrid. 5 agost 1961</p> <p>2. Carta. Madrid. 23 setembre 1961</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 21	UHTHOFF, GRAU DE	3. Carta. Madrid. 23 octubre 1961 4. Carta. Madrid. 30 novembre 1961
Ms. 4877	CHRISTOPHE, LUCIEN	Carta. (Boitsfort). 3 desembre 1959
Ms. 4877	CID, MARIA	Carta. Brussel·les. 7 març 1953
Ms. 4877	CLANCIER, GEORGES- EMMANUEL	Carta. París. 23 juny 1962
Ms. 4877	CLEMENTE, JOSÉ CARLOS	Qüestionari. Barcelona. 5 agost 1966 Preguntes per a una entrevista, manca la primera part.
Ms. 4877 CAPSA 21	CLOSAS, R.	1. Carta. París. 7 octubre 1945 Closas. Durand advocats - Conseils pour affaires espagnoles 2. Carta. París. 29 novembre 1945 G. C.,Els sots-secretari de la Presidència. 3. Carta. París. 10 desembre 1945 G. C.,Els sots-secretari de la Presidència. 4. Carta. París. 28 febrer 1946 G. C.,Els sots-secretari de la Presidència.
Ms. 4877	CLOSAS ABAT, ANTONI	1. Carta. Barcelona. 3 abril 1953 2. Carta. Barcelona. 6 maig 1970
Ms. 4877	COCK, SUZANNE	Targeta(Brussel·les). 1 desembre 1961
Ms. 4742/2, F. 75V	CODINA, JOSEP ANTONI	-. Còpia d'una carta de Josep Carner. Brussel·les. Sense data.
Ms. 4877	CODINA, JOSEP ANTONI	Còpia d'una carta de Josep Carner. Brussel·les. Sense data. Són 3 esborranys de resposta a una carta del 13 de setembre.
Ms. 4877	COLL I BARDOLET; JOSEP	Nadala. Valldemosa. Desembre 1963
Ms. 4877	COLLAER, PAUL	Carta. (Brussel·les). 3 1 gener 1962
Ms. 4877	COLLA "JOSEP CARNER"	Nadala. Sense localitat. Sense data – Agrupament de Minyons Escoltes
Ms. 4877 CAPSA 21	COLOM I FERRÀ, GUILLEM	1. Imprès. (Palma de Mallorca). 1 novembre 1950 Imprès (poesia, signada). 2. Carta. Sóller. 1 gener 1954 3. Nadala. Sense localitat. Desembre 1954 4. Nadala. Sense localitat. Desembre 1955 5. Nadala. Sense localitat. Desembre 1956 6. Carta. Palma de Mallorca. 10 gener 1957 7. Carta. Palma de Mallorca. 28 gener 1958. 3 fulls. 8. Carta. Palma de Mallorca. 12 juny 1958 9. Nadala. Sense localitat. Desembre 1958 10. Targeta. (Palma de Mallorca). 1 gener 1959 11. NADALA. adala. Sense localitat. Desembre 1960

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>12. Nadala. Sense localitat. Desembre 1961</p> <p>13. Carta. Sense localitat. Manca inici</p>
Ms. 4743/1, núm. 7, f. 1 v		- . Sobre. Sense localitat. 12 gener 1962
Ms. 4877 CAPSA 21		<p>14. Nadala. Sense localitat. Desembre 1962</p> <p>15. Targeta de visita. Palma de Mallorca. 19 març 1965</p> <p>16. Nadala. Sense localitat. Desembre 1965</p> <p>17. Nadala. Sense localitat. Desembre 1966</p> <p>18. Nadala. Sense localitat. Desembre 1967</p> <p>19. Poema. Mallorca. 5 febrer 1969 Poesia per aniversari de Carner</p> <p>20. Poema. Palma de Mallorca. 3 abril 1970 Poema en el retorn a Barcelona</p>
Ms. 4877	COLOMINAS I PUIG, JOAN 1-11	<p>1. Carta. Sense localitat. 17 maig 1960</p> <p>2. Carta. Sense localitat. desembre 1961</p> <p>3. Circular. Barcelona. maig. 1 961</p> <p>4. Carta. Sense localitat. 26 maig 1961</p> <p>5. Carta. Barcelona. 18 novembre 1961</p> <p>6. Carta. Sense localitat. Sense data</p> <p>7. Carta. Barcelona. 16 gener 1962 Pro Premi Nobel de literatura per a JC.</p> <p>8. Carta. Barcelona. 6 febrer 1962 Carta a E. Noulet sobre J. Carner. / Pro Premi Nobel JC.</p> <p>9. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 27 febrer 1962 Carta a E. Noulet sobre J. Carner.</p> <p>10. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 12 març 1962</p> <p>11. Carta. Barcelona. 12 març 1962 Còpia mec. de la carta ms. anterior.</p>
Ms. 4019/5.2	- .	Carta. Barcelona. 16 març 1962
Ms. 4877	COLOMINAS I PUIG, JOAN 12-27	<p>12. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 16 març 1962</p> <p>13. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 6 juny 1962</p> <p>14. Carta. Barcelona. 4 setembre 1962</p> <p>15. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 18 octubre 1962</p> <p>16. Carta. Barcelona. 22 novembre 1962</p> <p>17. Nadala. Sense localitat. Desembre 1962</p> <p>18. Carta. Barcelona. 29 gener 1963</p> <p>19. Carta. Barcelona. 2 abril 1963</p> <p>20. Carta. Barcelona. 8 maig 1963</p> <p>21. Carta. Barcelona. 1 agost 1963</p> <p>22. Carta. Barcelona. 21 febrer 1964</p> <p>23. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 8 octubre 1964</p> <p>24. Nadala. Barcelona. Desembre 1964</p> <p>25. Carta a E. Noulet sobre J. Carner.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Barcelona. 7 març 1966 26. Carta. Barcelona. 25 abril 1966 27. Targeta postal. Londres. 3 abril 1968
Ms. 4877	COLON, GERMÀ	1. Carta. Lovaina. 3 abril 1952 2. Carta. Lovaina. 7 maig 1952 3. Carta. Castelló. 30 setembre 1952
Ms. 4019/5.7	COMAS, ANTONI	Carta. Sense localitat. 9 novembre 1962 Ed. Salvat
Ms. 4877	MAYOUX, J.J.	Acta Pública. Sense localitat. 16 gener 1953 Acta de la reunió de la Comission d'Ex., des progr. de la SEC.
Ms. 4877	COMOTH, RENÉ	Carta. Liège. 11 juny 1955
Ms. 4877	CONSUL GENERAL DE CUBA EN BARCELONA	Carta. (Barcelona). 9 desembre 1956 Particular
Ms. 4877	COOREMANS, LUCIEN	Targeta de visita. (Brussel·les). 26 juny 1962 Ville de Bruxelles. Cabinet du Bourgmestre
Ms. 4877	CORBIÈRE, HENRI	Carta. Ville D'avray, 5 juliol 1963
Ms. 4877	CORNÉLUS, H.	1. Carta. Brussel·les. 31 maig 1962 2. Esborrany d'una carta de Josep Carner. Sense localitat.- Sense data.
Ms. 4877	COROMINES, JOAN	1. Carta. Chicago, 25 gener 1962 Còpia de carta d'EN?. The Nobel Foundation, Stockholm 2. Carta. Nova York., 9 juny 1965
Ms. 4877	CORREDOR, JOSEP M.	Carta. Perpinyà, 11 octubre 1951
Ms. 4877	CORREDOR MATHEOS, JOSÉ	1. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 13 desembre 1967 2. Nadala. Sense localitat. Desembre 1967 3. Carta. Barcelona. 28 novembre 1968 4. Nadala. Barcelona. Desembre 1968
Ms. 4740/1, f. 43v	CORTÉS, REMEI	Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. 1961
Ms. 4877	CORTI, JOSÉ	1. Carta. (París). 24 abril 1959 2. Targeta postal.(París). (29).? (1959). 3. Carta. (París). 10 octubre 1961 4. Carta. (París). 12 octubre 1961
Ms. 4877 CAPSA 21	COSIO VILLEGAS, DANIEL	1. Carta. Ciutat de Mèxic., 22 febrer 1946 Fondo de Cultura Económica 2. Carta. Ciutat de Mèxic., 3 desembre 1946 Fondo de Cultura Económica 3. Carta. Ciutat de Mèxic., 30 gener 1947 Fondo de Cultura Económica

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	COSTA, ARTUR	Carta. Ciutat de Mèxic., 27 desembre 1961. "Veü Catalana"
Ms. 4877	COSTA, JUAN [.]?	1. Carta. Sense localitat. 3 gener 1950 2. Carta. Sense localitat. 18 juliol 1954 3. Carta. Sense localitat. 12 octubre 1954 4. Carta. Sense localitat. 15 juliol, sense any 5. Carta. Sense localitat. 27 juliol, sense any
Ms. 4877	COUVREUR, RAOUL	Carta. (Pecq). 3 octubre 1961
Ms. 4877	Cox (?). J.G.	Targeta de visita Sense localitat. 27 novembre 1961
Ms. 4877 CAPSA 21	CRUSAT, PAULINA	1. Carta. Sevilla, 26 juliol – Traduccions de poesia de JC.: " <i>Lamento en la muerte de Guerau de Lios</i> " i " <i>Canción del amor cazado</i> ". 2. Carta. Sevilla, 13 agost 1951 3. Carta. Sevilla, 28 desembre (1952). 2 f. 4. Carta. Sevilla, 3 setembre – Agraeix <i>Paliers</i> . 3 f. 5. Carta. Sevilla, 28 octubre - 6. Carta. Sevilla, 29 agost – Manca final rep <i>llunyanies</i>
Ms. 4877	CRUZET, JOSEP MARIA 1-12	1. Carta. Barcelona. 7 juny 1946 2. Targeta de visita Sense localitat. Sense data.- 300 volums biblioteca Selecta 3. Carta. Barcelona. 2 gener 1950 Editorial Selecta 4. Carta. Barcelona. 17 gener 1951 5. Carta. Barcelona. 13 agost 1953 6. Carta. Barcelona. 27 octubre 1955 7. Carta. Barcelona. 18 novembre 1955 Editorial Selecta 8. Carta. Barcelona. 8 novembre 1957 Editorial Selecta 9. Carta. Barcelona. 31 desembre 1957 Editorial Selecta 10. Carta. Barcelona. 29 març 1958 Editorial Selecta 11. Carta. Barcelona. 22 abril 1958 Editorial Selecta 12. Carta. Barcelona. 11 juliol 1958
Ms. 4877 CAPSA 21	CRUZET 13-24	13. Carta. Barcelona. 2 agost 1958 Editorial Selecta 14. Carta. Barcelona. 30 desembre 1958 Editorial Selecta 15. Carta. Barcelona. 5 febrer 1959 Carta. Barcelona. 27 febrer 1959 Editorial Selecta 16. Esberrany d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. 15 març 1959 17. Carta. Barcelona. 25 març 1959 18. Editorial Selecta. Còpia.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>19. Carta. Barcelona. 26 juny 1959 Editorial Selecta</p> <p>20. Circular.(Barcelona). - 10. 1959 Circular. signada "Homenatge a J. Maragall" + Annex.</p> <p>21. Carta. Barcelona. 24 novembre 1959 Editorial Selecta</p> <p>22. Carta. Barcelona. 28 desembre 1959 Editorial Selecta</p> <p>23. Carta. Barcelona. 20 febrer 1960 Adjunta</p> <p>23bis. Còpia parcial de la carta, amb signatura de Cruzet</p> <p>24. Carta. Barcelona. 18 maig 1960 Editorial Selecta.</p>
Ms. 4877	CRUZET 25-32	<p>25. Carta. Barcelona. 10 octubre 1960 Editorial Selecta</p> <p>26. Carta. Barcelona. 7 novembre 1960 Editorial Selecta</p> <p>27. Carta. Barcelona. 16 gener 1961 Editorial Selecta</p> <p>28. Carta. Barcelona. 23 febrer 1961 Editorial Selecta</p> <p>29. Carta. Barcelona. 15 novembre 1961 Editorial Selecta</p> <p>30. Carta. Barcelona. 4 desembre 1961 Editorial Selecta</p> <p>31. Carta. Barcelona. 23 gener 1962</p> <p>32. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 2 febrer 1962</p>
Ms. 4877	CUISINIER (?). JEANNE	Targeta postal. Sense localitat. Sense data. (Enviada en sobre).
Ms. 4877	CUITO, ADELA	Carta. París. 16 març 1964
Ms. 4877	CUITO, F.	Carta. París. 4 maig 1959
Ms. 4877	CUNARD, NANCY	Carta. Sense localitat. 2 abril 1956
Ms. 4877	CUNILL, RAMON	Carta. París. 18 març 1969
Ms. 4877	CURVERS, ALEXIS	<p>1. Carta. Ostende. 7 setembre 1950</p> <p>2. Carta. Tilff. 20 setembre 1950</p>
Ms. 4877	CYFER, GERMAINE	<p>1. Targeta. Sense localitat. Sense data</p> <p>2. Carta. Sense localitat. 6 setembre 1956</p> <p>3. Carta. Brussel·les. 7 juny 1960</p>
CAPSA 22		
Ms. 4877 (D - E)	D - E	
Ms. 4877	DAMESON, ANDREU	<p>Circular. Sense localitat. Sense data.</p> <p>Circular. signada</p>
Ms. 4877	DAVIGNON,	<p>1. Carta. (Pepinster). 19 agost 1959</p> <p>2. Carta. (Brussel·les). 12 octubre 1961</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	HENRI	
Ms. 4877	DECHAMPS	Carta. Sense localitat. 27 setembre 1960
Ms. 4019/5.5		Carta. Londres. 2 juny 1962
Ms. 4877	DEFRENNE, MADELEINE	Carta. Sense localitat. 24 octubre 1966
Ms. 4877	DELBOUILLE, M.	Carta. Liège. 20 setembre 1962 (Université de Liège).
Ms. 4877	DELEGACIÓN	Delegación Oficiosa del Gobierno de la República Española en Bélgica Brussel·les, 1948.Esborrany de carta.
Ms. 4877	DÉLÉGATION BELGES AUPRÉS DE L'ONU	1. Carta. Nova York., 4 novembre 1946? 2. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat.
Ms. 4877	DELEN, A.J.J.	Carta. Anvers., 16 desembre 1949
Ms. 4877	DELPierre, CH.	Còpia d'una carta de Josep Carner. Brussel·les, 1964
Ms. 4877	DEMAREZ- MICHEL	Targeta de visita, Sense data.
Ms. 4877 CAPSA 22	DESONAY, FERNAND	1. Carta. (Brussel·les). 12 octubre 1960 2. Carta. (Brussel·les). 18 setembre 1961 3. Carta. Ixelles, 5 desembre 1963. Escrita per la Sra. Desonay 4. Targeta postal.(Venècia). 5 abril 1964
Ms. 4877	DEVROEY, E.- J.	Targeta. (Brussel·les). 26 juny 1962
Ms. 4877	DIETERLEN, GERMAINE	Carta. París. 10 juliol 1951
Ms. 4877	DIFUSORA GENERAL	Circular. Barcelona. Gener 1961 Circular. "Els escriptors catalans d'avui"
Ms. 4877 CAPSA 22	DOLÇ, MIQUEL	1. Carta. València. 7 maig 1959 (Universidad de València). 2. Carta. València. 6 gener 190 (Universidad de València). 3. Nadala. València. Desembre 1965
Ms. 4877	DOLZ, JULIA	1. Carta. Barcelona. 27 novembre 1958 2. Carta. Barcelona. 18 gener 1963 3. Carta. (Barcelona). 4 juliol, sense any
Ms. 4877	DOMÈNECH, ALFRED	Carta. Brussel·les. 15 desembre 1952
Ms. 4877	DOMÈNECH, EUGÈNIA	Carta.Barcelona. 16 març 1966
Ms. 4877	DOMINGO, F.	1.Targeta postal. Quimper. Data incompleta, desembre 1928 2. Nadala. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	DONÉA, PAUL	Targeta.(Brussel·les). 15 octubre 1961

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877 CAPSA 22	DONY, FRANÇOISE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Sense localitat. Sense data. Adjunta 2 poemes en francès. 2. Carta. Sense localitat. Sense data. 3. Carta. Sense localitat. 9 gener 1954 4. Carta. (Ixelles). Sense data. 5. Carta. Sense localitat. Sense data. 6. Carta. (Ginebra). Sense data. (Paper d'hotel). 7. Nota Sense localitat. Sense data. Petita nota 8. Carta. Sense localitat. Sense data. 9. Carta. (Uccle.). 25 setembre 1956 2 f. 10. Carta. Sense localitat. Sense data. 11. Carta. Sense localitat. 11, sense mes ni any. Mardi, 11 12. Carta. Sense localitat. Sense data. 13. Poemes. Sense localitat. Sense data. Plec de poesies de febrer de 1954 de F. Dony. 14. Carta. Sense localitat. 3 octubre - 15. Carta. Sense localitat. Sense data. Petita nota / Poesies de Dony
Ms. 4877	DOPAGNE, GEORGES	Targeta de visita. (Brussel·les). Sense data. Secrétaire Général de la Association des Écrivains Belges
Ms. 4877	DRAPER, JOAN	Carta. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	DU BOIS, HÉLÈNE	Carta. La Hulpe. 30 setembre 1961
Ms. 4877	DUMONT, M.	Carta. Bierges 7 desembre 1953
Ms. 4877	DURAN, ENRIQUE	Carta. Barcelona. 15 juliol 1963 Còpia d'una carta de Josep Carner. Convocatòria
Ms. 4877	DURAND, ISIDRE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. París. 16 abril 1948 2. Nota. Sense localitat. 7 novembre 1952. Escrit damunt el sobre de carta de Batista i Roca (5 novembre de 1952). a JC.
Ms. 4877	DURRY, MARIE JEANNE	Esborrany d'una carta de Josep Carner. Sense localitat.
Ms. 4877	ECHÁNOVE TRUJILLO, CARLOS A.	Carta. Sense localitat. 30 juny 1955 + còpia signada + 4 mots a mà.
Ms. 4877	EDIGSA	Carta. Barcelona. 1 octubre 1962
Ms. 4877 CAPSA 22	ÉDITIONS GALLIMARD	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. París. 18 juliol 1963 Signada Suz. Duconget. 2. Carta. París. 6 agost 1963 Signada Suz. Duconget. 3. Carta. París. 12 agost 1963 Signada Suz. Duconget. 4. Carta. París. 24 setembre 1963 Signada Suz. Duconget i Dyonis Mascolo. 5. Carta. París. 3 octubre 1963

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		(Signada Suz. Duconget). 6. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. París. 3 octubre 1963 7. Carta. Sense localitat. Sense data. (Mascolo).Merchr.-jeud 8. Carta. Sense localitat. 7 novembre 1963 (E. Caen).+ llista.
Ms. 4877	EDITORIAL POLÍGLOTA	1. Carta. Sense localitat. 8 agost 1929 2. Carta. (Barcelona). Sense data. Editorial Políglota
Ms. 4877	ELIAS, FELIU	1. Carta. Les-Touches, 11 juny 1946 Manca final 2. Carta. 19 juliol 1946 3. Carta. Les Touches, 1 setembre 1946 Signat Apa 4. Carta. Barcelona. 5 agost 1947
Ms. 4877	ELIES I BUSQUETA, P.	Carta. Barcelona. 3 febrer 1964
Ms. 4877	ELISA	Targetó. Sense localitat.[1962]
Ms. 4877	ELWERT, W. TH.	Targeta postal.Sense localitat.(11 juliol? 1967). Acusament de recepció de <i>Choix de poèmes</i>
Ms. 4877	EMBAJADA DE ESPAÑA EN PARIS	Ofici. París. 3 desembre 1938
Ms. 4877	ENNIG, ILSE	Carta. Sense localitat. 1 octubre 1962
Ms. 4877 CAPSA 22	ERITJA NOVELL, JOSEP	1. Carta. Lleida, 16 desembre 1960 "Pasteleria la Amistad" 2. Poemes. Lleida, Gener 1962 Per a Josep Carner 3. Carta. Lleida, Octubre 1963 President de la Asociación Protectora de niños... 4. Carta. Lleida, 28 desembre 1963 (Dulcería La Amistad). 5. Carta. Lleida, 12 desembre 1969 (Asociación Protectora de los Subnormales).
Ms. 4877	ESCANDY (?).?	Carta. París. 1 febrer 1964 Comédie Française / Administrateur général.
Ms. 4877 CAPSA 22	ESCOFET, FEDERICO	1. Carta. Brussel·les. 9 setembre 1946 2. Carta. Brussel·les. 13 abril 1956 República Española / El delegado de gobierno en Bélgica. 3. Carta. Brussel·les. 4 octubre 1958 República Española / El delegado de gobierno en Bélgica. 4. Carta. Brussel·les. 2 8 març 1960 República Española / El delegado de gobierno en Bélgica.
Ms. 4877	ESCURSELL, MARIA	Carta. Barcelona. 18 abril 1970
Ms. 4877	ESPIEUX, ENRIC	Carta. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	ESPINASSA, ANTONI	Carta. Caracas. 10 agost 1962 Centre Català. President

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	ESPLUGAS, JOSEP	Carta. Barcelona. 15 febrer 1964
Ms. 4877	ESPRIU, SALVADOR	Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat.
Ms. 4877	ESTRADÉ I RODOREDA, S.	1. Carta. Barcelona. 9 setembre 1959 (Abogado)./ Annex 2. Carta. Barcelona. 12 juny 1960 (Abogado). 3. Carta. Barcelona. 8 setembre 1960
CAPSA 23		
Ms. 4877 (F - FONT)	F - FONT	
Ms. 4877 CAPSA 23	FÀBREGA, A.	1. Carta. Ciutat de Mèxic. 16 desembre 1957 2. Carta. (Ciutat de Mèxic). 15 juny 1959 (Editorial Marin SA). 3. Nadala. Sense localitat. Desembre 1959 4. Nadala. Sense localitat. Desembre 1962 5. Carta. (Ciutat de Mèxic). Sense data. Editorial Reverté SA).
Ms. 4877	FÀBREGAS I BARRI, ESTEVE	Carta. Lloret de Mar. 3 novembre 1953
Ms. 4877	FARRERAS, F.	1. Carta. Sense localitat. Sense data. Manca inici 2. Carta. París. 19 juliol 1958
Ms. 4877	FATHALLAL (?). MOHAMED	Carta. Beirut 26 desembre 1936
Ms. 4877	FAULÍ, JOSEP	1. Carta. Barcelona. 5 febrer 1964 2. Carta. Barcelona. 19 juny 1967 3. Còpia d'una carta de Josep Carner. Barcelona. Sense data
Ms. 4877	FAYE, PAUL-LOUIS	Carta. (Boulder, Colorado). 11 juliol 1947 (University of Colorado). Adjunta 2 f-. amb poemes.
Ms. 4877	FEBRÉS I VERDÚ, XAVIER	Qüestionari. Sense localitat. Sense data. Qüestionari per a l'entrevista de <i>Tele-Estel</i> .
Ms. 4877	FECHEROLLE, PAUL	Targeta. (Namur). Sense data. (Docteur en Phil. et Lettres).
Ms. 4877 CAPSA 23	FENOSA, APEL·LES	1. Carta. París. Sense data. Nadal 2. Carta. Sense localitat. 6 febrer, sense any Escrita per Nicole Fenosa 3. Targeta postal. Sense localitat. 3 març 1965 Ambazac / de Nicole 4. Nadala. Sense localitat. Sense data. Amb signatura de Nicole
Ms. 4877	FERNÁNDEZ DE ANGUIANO, AGUEDA	Carta. Brussel·les. 10 maig 1952.
Ms. 4877	FERRER, J.	Carta. Rubí. 6 gener 1958.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	FERRER, JOAQUIM + ROSA DOMÈNECH	Targeta de visita. Barcelona. 5 febrer 1964.
Ms. 4877 CAPSA 23	FERRER, MIQUEL 1-12	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 27 setembre 1945 2. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 23 desembre 1945 3. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 4 gener 1946 4. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 9 febrer 1946 5. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 2 març 1946 6. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 22 abril 1946 7. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 25 maig 1946 Comunitat Catalana de Ciutat de Mèxic. 8. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 5 juliol 1946 9. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 8 agost 1946 10. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 2 3 setembre 1946 (CNC Secretariat. Servei de Premsa). 11. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 8 desembre 1946 12. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 3 1 desembre 1946
Ms. 4877	FERRER 13-24	<ol style="list-style-type: none"> 13. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 31 desembre 1946 14. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 4 abril 1947 15. Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic). 16 maig 1947 (Comunitat Catalana). 16. Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic) . 14 juliol 1947 (Club del Llibre Català).+ (16 bis) còpia de carta d'Alltransport de Mexico. 17. Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic). 14 agost 1947 18. Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic). 26 gener 1948 (Confederació d'Organitzacions Catalanes d'Amèrica).Particular. 19. Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic) . 2 1 abril 1948 (Edicions Limitades La Cigarra). 20. Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic) . 1 maig 1948 (Edicions Limitades La Cigarra). 21. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 27 maig 1950 Annex (2 retalls de diari). 22. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 13 març 1951 23. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 10 abril 1951 Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 2 novembre 1952 24. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 3 març 1954
Ms. 4877 CAPSA 23	FERRER 25-36	<ol style="list-style-type: none"> 25. Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic) . 2 2 juliol 1954 (CNC. Consell Executiu). 26. Carta. Sense localitat. 1 novembre 1954 27. Nadala. Ciutat de Ciutat de Mèxic. Novembre 1954 28. Carta. Sense localitat. 3 gener 1955 29. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 20 gener 1955 30. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 21 gener 1958 Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 26 març 1958 Manca final 31. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 3 juny 1959

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Consell Nacional Català / Consell executiu.</p> <p>32. Còpia d'una carta de Josep Carner. 1960</p> <p>33. Targeta postal. Sense localitat. 17 octubre 1961 Manca el final</p> <p>34. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 20 octubre 1961</p> <p>35. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 29 octubre 1961 (Institut. Cult. Catalana).</p> <p>36. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 8 desembre 1961</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 23</p>	<p>FERRER 37-44</p>	<p>37. Còpia d'una carta de Josep Carner. 1962</p> <p>38. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 26 gener 1962 Manca inici</p> <p>39. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 13 febrer 1962</p> <p>40. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 13 febrer 1962 Carta a E. Noulet sobre J. Carner</p> <p>41. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 3 març 1962 Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic). 20 maig 1962 (Institut. Cult. Catalana).</p> <p>42. Targeta postal. -21 maig 1962 Sense encapçalament ni signatura.</p> <p>43. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 14 octubre 1962 (CNC / ICC / Cambra).</p> <p>44. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 10 desembre 1963</p>
<p>Ms. 4109/3 f. 1</p>	<p>FERRER -</p>	<p>- . Sobre. Sense localitat. 1964</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>FERRER 45-48</p>	<p>45. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 3 abril 1964</p> <p>46. Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 1 octubre 1964</p> <p>47. Nota. Sense localitat. 17 març 1965</p> <p>48. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Colònia Güell. 15 juny 1965</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>FERRER, MARIA S. DE</p>	<p>Carta. Sense localitat. Manca inici</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 23</p>	<p>FESSENDEN, ANNE L.</p>	<p>1. Carta. (Pennsylvania). 29 setembre 1951 (State College, Pennsylvania).</p> <p>2. Carta. (Pennsylvania). 29 octubre 1951 (State College, Pennsylvania).</p> <p>3. Carta. (Pennsylvania). 1 desembre 1952 (State College, Pennsylvania).</p> <p>4. Carta. (Pennsylvania). 4 maig 1953 (State College, Pennsylvania).</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>FLAUSCH, CARO F.</p>	<p>Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 2 7 octubre 1961</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>FLORES D., JORGE</p>	<p>Carta. Ciutat de Ciutat de Mèxic. 2 2 setembre 1953</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 23</p>	<p>FOIX, J.V.</p>	<p>1. Nadala. Sense localitat. Desembre 1950 "Nadal 1950"</p> <p>2. Nadala. Sense localitat. Desembre 1953 "Nadal 1953"</p> <p>3. Nadala. Sense localitat. Desembre 1955</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		"Nadal 1955" 4. Nadala. Sense localitat. Desembre 1596 "Nadal 1956" 5. Nadala. Sense localitat. Desembre 1957 "Nadal 1957" 6. Nadala. Sense localitat. Desembre 1959 "Cap d'any 1960" 7. Carta. Barcelona. 24 juny 1960 8. Nadala. Sense localitat. Desembre 1962 "Cap d'any 1963" 9. Nadala. Sense localitat. Desembre 1963 "Cap d'any 1964" 10. Carta. Barcelona. 3 febrer 1964 Felicitació. aniversari 11. Nadala. Sense localitat. Desembre 1969 "Cap d'any 1970"
Ms. 4019/5.6	FONDATION MAURICE MAETERLINCK	Carta. Brussel·les. 26 agost 1962 Sig. II·legible /
Ms. 4877	FONT, ÀNGEL	Carta. (Campdevàrol). 4 febrer 1964
Ms. 4877 CAPSA 23	FONT, MAGDA 1-12	1. Carta. Sense localitat. 8 febrer - 2. Recordatori. (Barcelona). 10. 1959 Recordatori mort Melcior 3. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. 1960 4. Carta. Sense localitat. 20 març 1960 Annexos 5. Carta. París. 1960 Dia de Sta. M. de Magdala 6. Carta. Sense localitat. 1960 Dimecres Sant 7. Carta. Sense localitat. 9 maig 1960 8. Carta. París. 11 maig 1960 9. Carta. Sense localitat.-25 maig 1960 10. Carta. París. 10 juny 1960 11. Carta. París. 24 juny 1960 12. Carta. París. 6 juliol 1960
Ms. 4877 CAPSA 23	FONT 13-23	13. Carta. París. 6 agost 1960 14. Carta. París. 13 setembre 1960 15. Carta. París. 28 novembre 1960 16. Carta. Sense localitat. 18 desembre 1960 17. Carta. París. 18 gener 1961 18. Carta. París. 12 abril 1961 19. Carta. París. 27 juny 1961 20. Carta. París. 12 setembre 1961< 21. Carta. París. 23 gener 1962 22. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. 1963 23. Carta. París. 1963 Diada de Sant Jordi 24. Carta. París. 14 maig 1963

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	FONT 25-40	<p>25. Carta. París. 4 juny 1963</p> <p>26. Carta. París. 5 febrer 1964</p> <p>27. Carta. París. 3 febrer 1966 Manca final</p> <p>28. ImprèsSense localitat.Sense data. 1966 Imprès (poesia).</p> <p>29. Carta. París. Dia 20, Data incompleta</p> <p>30. Carta. Sense localitat. Manca inici</p> <p>31. Carta. Sense localitat. Manca inici</p> <p>31. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Ripollet, 21 gener 1972</p> <p>32. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Ripollet, 3 març 1972</p> <p>33. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Ripollet, 18 març 1972</p> <p>34. Retall. Sense localitat. Retall amb poesia de Melcior Font.</p> <p>35. Carta. (Andorra). 17 gener 1960 D'E. Albert a Magda Font</p> <p>36. Carta. (Andorra). 13 febrer 1960 D'E. Albert a Magda Font</p> <p>37. Carta. (Andorra). Sense data. D'E. Albert a Magda Font Manca inici</p> <p>38. Carta. (Andorra). 30 març 1960 D'E. Albert a Magda Font 2 mots i signatura de Magda</p> <p>39. Carta. Reus. 22 agost 1960 Torrell de Reus a Sra Adjunta poesia</p> <p>40. Carta. (Andorra). (27 octubre 1960). Còpia d'un fragment de la carta de Mn. Pere Ribot, rebuda el 27 d' octubre de 1960.</p>
Ms. 4877	FONT, MELCIOR I MAGDA	<p>1. Carta. París. 7 febrer 1953</p> <p>2.Targeta postal.París. 24 desembre 1954</p>
Ms. 4877	FONT I COSTA, A.	<p>1. Carta. Barcelona. 20 abril 1963. (Dermatòleg). Adjunta poesia impresa.</p> <p>2. Nadala. (Andorra). Desembre 1964</p>
Ms. 4877	FONT DE RUBINAT, FRANCISCO	<p>1. Carta. Reus, 7 desembre 1957</p> <p>2. Carta. Reus, 12 setembre 1958</p> <p>3. Carta. Reus, 3 abril 1963</p>
CAPSA 24		
Ms. 4877	FONTA-GO	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
(FONTA-GO)		
Ms. 4877	FONTANAGIUNT I (?).LUGI	Carta. Sense localitat. 18 febrer, sense any Ambasciata d'Italia nel Belgio.
Ms. 4877	FONTBERNAT	Carta. París. Sense data.sense any Dijous
Ms. 4877	FONTBONA, FRANCESC	Carta. Sense localitat. 22 novembre 1961
Ms. 4877	FONTSERÈ, CARLES	Nadala. Nova York. Desembre 1954
Ms. 4877	FORLATI, BRUNA	1. Carta. Venècia 18 juny 1950 2. Carta. Venècia 8 maig 1955 3. Carta. Sense localitat. 4 gener 1959
Ms. 4877	FORN, RAMON	Carta. París. 17 setembre 1959
Ms. 4877	FRANÇOIS (?).GEORGES	Carta. (Brussel·les). 19 octubre 1961
Ms. 4877 CAPSA 24	FRÉDÉRIC, ANNE MARIE	1. Carta. Sense localitat.Sense data . Mardi 2. Carta. (Brussel·les). (4 octubre 1961). 3. Carta. (Madrid). Sense data. (Paper d'hotel). 4. Còpia d'una carta de Josep Carner. Brussel·les. Sense data
Ms. 4877	FREIXA, N.	Carta. Barcelona. 16 desembre 1967 Signada també per C. Gómez
Ms. 4877	FUSTER, JOAN	1. Carta. Sueca. 1 febrer 1958 2. Carta. Sueca. 27 desembre 1958 3. Carta. Sueca. 30 desembre 1959 4. Carta. Sueca. 25 desembre 1960 5. Carta. Sueca. 20 juny 1963 6. Carta. Sueca. 7 juliol 1963 7. Còpia d'una carta de Josep Carner. Brussel·les. Sense data. 8. Carta. Sueca. 30 juliol 1964 9. Carta. Sueca. 11 setembre 1964 10. Carta. Sueca. 17 desembre 1964
Ms.4109/5, f.85v	-.	-. Esborrany d'una carta de Josep Carner. Sense localitat- - -
Ms. 4877 CAPSA 24	FUSTER	Fuster, Joan Brussel·les, 1951, 1958-1959, 1963-1964 i sense data. 6 cartes, 1 nadala, 1 còpia d'un contracte. Capçalera de la carta de 1951: "Club de la Fondation Universitaire / (...)". El contracte és entre Josep Carner i Armand Carabén Ribó, representant l'Editorial A. C. De Barcelona. Exemplars reprografiats, 11 f.
Ms. 4877	GALÍ, JORDI	1.Targeta postal.Barcelona. 9 agost 1955 2. Nadala. Sense localitat. Desembre 1960

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877 CAPSA 24	GARCÉS, TOMÀS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Targeta (Barcelona). Data incompleta, desembre. (Advocat). 2. Nadala. Sense localitat. Desembre 1959 3. Carta. Barcelona. 9 maig 1960 (Advocat).Adreçada a Magda [Font]. 4. Nadala. Sense localitat. Desembre 1960 5. Nadala. Sense localitat. Desembre 1961 6. Nadala. Sense localitat. Desembre 1962 7. Carta. (Barcelona). 15 octubre 1963 (Advocat). 8. Carta. (Barcelona). 10 novembre 1963 (Advocat). 9. Nadala. Sense localitat. Desembre 1963
Ms. 4877	GARCÍA, A.	Targeta postal.Barcelona. 5 febrer 1964 Targeta gran.
Ms. 4877	GARCÍA (?).D.	Carta. París. 29 agost 1948
Ms. 4877	GARCÍA ASCOT, MALOU	Carta. (Ciutat de Ciutat de Mèxic). 30 novembre 1961
Ms. 4877	GARCÍA CASTELLET	Telegrama Perpinyà. (18 setembre 1945). Telegrama adreçat a Francesc Albert.
Ms. 4877	GARCÍA VENERO, MAXIMIANO	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Madrid. 29 novembre 1951 2. Carta. Madrid. 6 desembre 1951 3. Carta. Masnou. 30 desembre 1951 4. Carta. Madrid. 1 maig 1952 5. Targeta(Madrid). Sense data.
Ms. 4877	GARRÒS, JAUME	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Tolosa. de Llenguadoc3 desembre 1961 2. Carta. Tolosa. de Llenguadoc18 febrer 1962
Ms. 4877	GASPAR, ELVIRA DE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Ciutat de Mèxic. 2. 1957 2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 3 abril 1970
Ms. 4877 CAPSA 24	GASSÓ I CARBONELL, LLUÍS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Barcelona. 10 setembre 1952 2. Imprès. Sense localitat.(23).abril 1953 Imprès (Poesia de Sant Jordi). 3. Carta. Barcelona. 27 novembre 1953 4. Nadala. Sense localitat.Desembre 1953 5. Nadala. Sense localitat.Desembre 1956 6. Targeta postal.Barcelona. 4. 1957 Imprès (Poesia de Sant Jordi). 7. Nadala. Sense localitat.Desembre 1957 8. Targeta postal.Sense localitat. 2 3 abril 1958 (Poesia de Sant Jordi). 9. Poesia Sense localitat. 2 3 abril 1966 Poesia de Sant Jordi 10. Imprès Barcelona. Sense data. 1966: (Poesia "Oda a la ciutat d'Alguer").Dedicada i signada.
Ms. 4877	GASSIOT I MAGRET, JOSEP 1-12	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Sense localitat. 27 abril 1936 Còpia. Sense signar 2. Carta. Barcelona. 16 febrer 1938 (Advocat). 3. Carta. Barcelona. 8 novembre 1938

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>4. Targeta postal. Sense localitat. 12 novembre 1938</p> <p>5. Carta. (Barcelona). 13 març 1948 (Advocat).</p> <p>6. Carta. (Barcelona). 9 abril 1950 (Magistrat suplent).</p> <p>7. Carta. (Barcelona). 27 agost 1950 Abogado</p> <p>8. Carta. (Barcelona). 28 setembre 1950</p> <p>9. Carta. (Barcelona). 9 gener 1951 (Magistrat suplent).</p> <p>10. Carta. (Barcelona). 9 octubre 1951 Abogado</p> <p>11. Carta. (Barcelona). 2 novembre 1951 Abogado</p> <p>12. Carta. (Barcelona). 27 desembre 1952 Abogado</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 24</p>	<p>GASSIOT I MAGRET 13-24</p>	<p>13. Carta. (Barcelona). 13 gener 1953 Abogado</p> <p>14. Carta. (Barcelona). 1 desembre 1953 (Abogado).</p> <p>15. Carta. (Barcelona). 27 febrer 1954 (Abogado).</p> <p>16. Carta. Andorra la Vella. 25 juny 1954 (Abogado). Inclou una nota i signatura d'Albert Torrellas</p> <p>17. Carta. (Barcelona). 5 agost 1954 (Abogado).</p> <p>18. Carta. (Barcelona). 12 novembre 1954 (Abogado).</p> <p>19. Carta. (Barcelona). 29 març 1955 (Abogado).</p> <p>20. Carta. (Barcelona). 19 abril 1955 (Abogado).</p> <p>21. Carta. (Barcelona). 8 gener 1956 Abogado</p> <p>22. Carta. (Barcelona). 4 febrer 1956 Abogado</p> <p>23. Carta. (Barcelona). 9 juliol 1956 Abogado</p> <p>24. Carta. (Barcelona). 26 agost 1956 Abogado</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 24</p>	<p>GASSIOT I MAGRET 25-34</p>	<p>25. Carta. (Barcelona). 4 setembre 1956 Abogado</p> <p>26. Carta. (Barcelona). 20 febrer 1958 (Abogado).</p> <p>27. Carta. (Barcelona). 9 maig 1958 (Abogado).</p> <p>28. Carta. (Barcelona). 22 juliol 1958 (Abogado).</p> <p>29. Carta. (Barcelona). 15 gener 1959 (Abogado).</p> <p>30. Carta. (Barcelona). 17 febrer 1959 (Abogado).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>31. Carta. (Barcelona). 4 febrer 1960 (Abogado).</p> <p>32. Carta. (Barcelona). 17 març 1960 (Abogado).</p> <p>33. Carta. (Barcelona). 11 març 1962 (Advocat).</p> <p>34. Carta. (Barcelona). 17 setembre 1963 <i>del fill, Joan Gassiot i Llorens (abogados).</i></p>
Ms. 4877	GASSOL, VENTURA	Carta. "Les Sablons" 22 maig 1954
Ms. 4877	GAY, SIMONE	<p>1. Carta. (París). 24. Febrer, sense any</p> <p>2. Carta. Sense localitat. 18 setembre 1948 Annex: poesia (1 full).</p>
Ms. 4877	GAYÀ, MIQUEL	Carta. Ciut. Mallorca 16 febrer 1958
Ms. 4877	GENACHTE, SUZANNE I PAUL	Nadala. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	GENER, PERE	<p>1. Carta. Barcelona. 29 maig 1954 Amb signatura d'Elvira Jofré de Gener.</p> <p>2. Carta. Barcelona. 14 setembre 1957 Amb signatura d'Elvira Jofré de Gener.</p>
Ms. 4877	GENOVÈS, ESTEVE	Carta. Barcelona. 10 abril 1970 Al dors esborrany de resposta
Ms. 4877	GERARD, ?	Targeta de visita (Brussel·les). (15 gener 1962). En nom del marit: August
Ms. 4877	GILI, JOAN	<p>1. Carta. Oxford, 7 juliol 1950 (The Dophin Book).</p> <p>2. Carta. Oxford, 29 novembre 1957 (The Dophin Book).</p> <p>3. Carta. Oxford, 24 octubre 1960 (The Dophin Book).</p> <p>4. Carta. Oxford, 15 març 1962 (The Dophin Book).</p> <p>5. Carta. Oxford, 24 juliol 1962</p> <p>6. Carta. Oxford, 18 setembre 1962 (The Dophin Book).</p> <p>7. Carta. Sense localitat. Manca inici i final</p>
Ms. 4877	GINER DE LOS RIOS, FRANCISCO	<p>1. Carta. Sense localitat. 26 febrer 1947 (República Española / El Presidente del Consejo de Ministros / Particular).</p> <p>2. Carta. Sense localitat. 22 octubre 1947 Id. / Ministerio de Estado</p> <p>3. Carta. París. 25 octubre 1947</p> <p>4. Carta. París. 26 desembre 1947 Carta. (Ciutat de Mèxic). 11 juliol 1948 Unión de Intelectuales Españoles en México</p>
Ms. 4877	GIRAL, JOSÉ	<p>1. Carta. París. 5 agost 1946 República Española / El presidente del consejo de ministros</p> <p>2. Carta. París. 13 agost 1946 República Española / El presidente del consejo de ministros</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 24		3. Ofici. París. 20 agost 1946 República Española / Ministerio de Estado 4. Carta. París. 21 agost 1946 República Española / El presidente del consejo de ministros 5. Carta. París. 3 setembre 1946 República Española / El presidente del consejo de ministros 6. Carta. París. 11 setembre 1946 República Española / El presidente del consejo de ministros 7. Carta. París. 13 setembre 1946 República Española / El presidente del consejo de ministros 8. Carta. París. 17 setembre 1946 República Española / El presidencia del Consejo de Ministros 9. Carta. París. 10 febrer 1947 El Ministro de Estado de la República Española 10. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877 CAPSA 24	GIRAL	Giral, José Brussel·les, 1946. 1 carta, còpia d'7 cartes, esborrany d'1 carta. La carta del 25 d'agost de 1946 està incompleta?.
Ms. 4877	GIRARD, ISMAËL	Carta. Tolosa. 20 octubre 1949
Ms. 4877	GIRONELLA, ALBERT	1. Carta. Ciutat de Mèxic. 23 novembre 1945 (Importación, exportación). 2. Carta. Ciutat de Mèxic. 11 març 1946 (Importación, exportación).
Ms. 4877	GIRONELLA, ENRIC	Carta. París. Sense data. Mouvement européen / Conseil Fédéral Espagnol.
Ms. 4877	GISPERT, MARIA	Carta. Caracas. 20 maig 1967
Ms. 4877	GOFFIN, JEAN	Targeta(Brussel·les). Sense data.
Ms. 4877	GOICOECHEA DE JAEN- MORENTE, M. CRISTINA	Carta. San José de Costa Rica. 19 juliol 1962
Ms. 4877 CAPSA 24	GOLDSCHMIDT, ALEXIS B.,H.	1. Targeta. Sense localitat. Sense data Targeta (Avocat). 2. Carta. Sense localitat. 8 de novembre, sense any
Ms. 4877	GOLSTEIN, RENÉ	Targeta(Brussel·les). Sense data. (Vice-Président SABENA).
Ms. 4877/1 CAPSA 24	GORKIN, JULIÁN	1. Carta. París. 16 març 1959. Congreso por la Libertad de la Cultura 2. Carta. París. 7 abril 1959 Congreso por la Libertad de la Cultura 3. Carta. París. 18 novembre 1959 Centro de Documentación y Estudios. 4. Carta. París. 14 desembre 1959

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	GOUPEL?, CATHERINE	Carta. Brussel·les. 6 maig 1969
CAPSA 25		
Ms. 4877 (GR – K)	GR - K	
Ms. 4877	GRAHAM DE CASAS, SALLY	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Sant Feliu de Guíxols 18 juny 1956 2. Carta. Sant Feliu de Guíxols). 17 desembre 1956 3. Carta. Barcelona). 28 juliol 1958 4. Carta. Muno). 27 agost 1958 5. Carta. Nova York). 2 3 desembre 1959 6. Nadala. Sense localitat. Sense data
CAPSA 25		
Ms. 4877	GRAND JEAN, A.	Carta. Bruxelles 15 març 1958 Círculo Hispánico de Bruselas
Ms. 4877	GRANDÓ, CARLES	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. (Perpinyà). 16 novembre 1961 Compagnie Littéraire du Gênet d'Or / Acadèmia dels Jocs Florals del Rosselló 2. Carta. Perpinyà. 6 març 1962 Compagnie Littéraire du Gênet d'Or / Acadèmia dels Jocs Florals del Rosselló
CAPSA 25		
Ms. 4877	GRANIER, EMILE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Osseja 1 agost 1946 2. Carta. París. 22 octubre 1946 3. Carta. París. 17 desembre 1946 4. Carta. París. 25 setembre 1951 5. Carta. París. 20 novembre 1951 6. Carta. París. 7 abril 1952 7. Carta. París. 3 juny 1952 8. Carta. París. 25 març 1953 9. Carta. París. 2 novembre 1955 10. Carta. Sense localitat. 3 agost 1958 11. Carta. (París). 25 juny 1958
CAPSA 25		
Ms. 4877	GRATACÓS, MARIA	Targeta postal.Sense localitat. 15 març 1964 (Postal.de Banyoles).
Ms. 4877	GRAU RIPOLL, J.X.	Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat.
Ms. 4877	GRAU SALA	Carta. París. 5 febrer 1946
Ms. 4877	GROSJEAN, JEAN	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Avant-Les-Marcilly (Aube). 21 desembre 1961
Ms. 4877	GROSPERRIN, RENÉE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. París. 3 gener 1948 2. Carta. París. 23 novembre 1950 3. Carta. Sense localitat. 24 desembre 1950
Ms. 4877	GROTTENDIECK , GERMAINE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Brussel·les. 30 abril 1947 2. Carta. Brussel·les. 28 setembre 1957 Les Amis de P. Casals 3. Carta. Brussel·les. 2 abril 1958 Les Amis de P. Casals 4. Carta. Brussel·les. 27 abril 1958 Les Amis de P. Casals
CAPSA 25		
Ms. 4877	GUAL	Carta. Prada de Conflent4 maig 1949

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	MASOLLER, JULIÀ	
Ms. 4877	GUANSÉ, DOMÈNEC	Carta. Santiago de Xile. 28 juny 1958
Ms. 4877	GUARDIOLA, PERE	Targeta postal.Tiana 27 octubre 1959
Ms. 4877	GUARRO DE BOTEY, NÚRIA	Carta. Campdemar 10 setembre 1962
Ms. 4877	GUIETTE, ROBERT	1. Carta. Anvers. 4 agost 1959 2. Carta. A 9 juliol 1962 Universiteit Gent
Ms. 4877	GUILLEN, JORGE	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Rome 21 juny 1960
Ms. 4877	GUINART, MIQUEL	Carta. Montpellier 9 juny 1960
Ms. 4877 CAPSA 25	GUYON, BERNARD	1. Carta. Aix 2 juliol 1959 Faculté des Lettres d'Aix 2. Targeta de visita Aix 19 setembre 1962. Univ. d'Aix- Marseille. Le Doyen de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines.
Ms. 4877	HAESAERTS, LUC	Carta. (Brussel-les). 15 agost 1946 (Avocat).
Ms. 4877	HANSE, JOSEPH	1. Targeta (Watermael). Sense data. (Prof. Univ. Louvaine). 2. Carta. Watermael 30 juny 1959
Ms. 4877	HANSENVE, MINE	Carta. Brussel-les. 20 juliol 1953
Ms. 4877 CAPSA 25	HAULLEVILLE, PROSPER	1. Carta. Corte, Còrsega 28 juny 1948 2. Participació de Casament Sense localitat. Sense data. 3. Carta. De Dennen (Texel). 30 maig 1960 4. Carta. - 12 octubre 1961 5. Carta. Duisburg 11 desembre 196 (Paper d'hotel). 6. Targeta postal.Barcelona 9 gener 1966
Ms. 4877	HEINIMAN, SIEGFRIED	Targeta (Berna). 15 juliol 1962
Ms. 4877	HERGERSHAUS EN (?)	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Brussel-les. 12 octubre 1961
Ms. 4877	HERNÁNDEZ SARAVIA	Carta. París. 15 setembre 1949
Ms. 4877 CAPSA 25	HERRERA, EMILIO	1. Carta. París. 9 març 1954 República Española / Ministro de Información y Propaganda 2. Carta. París. 1 abril 1954 (Circular.).República Española / Ministro de Asuntos Militares 3. Carta. París. 12 febrer 1961 República Española / El Presidente del Còpia d'una carta de Josep Carner. nsejo de Ministros / Particular.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	HERRERA PETERE, JOSÉ	1. Carta. Ginebra 28 octubre 1958 2. Carta. Ginebra 27 juny 1962
Ms. 4877	HERRMANN (?).HELENE	Carta. Coubert 17 octubre 1961
Ms. 4877	HEURGON- DESJARDINS	Targeta postal.(Cerisy-La-Salle). 27 novembre 1961
Ms. 4877	HIRSHLER, HELENE	Carta. (Lewinston, Maine). (22 novembre 1961). Escrita en una nadala
Ms. 4877	HOOREMAN, PAUL	Carta. Lausana 26 juliol 1959
Ms. 4877	HOUGARDY, NADALA.	Carta. Yxelles 9 setembre 1956
Ms. 4877	HUTCHINSON, PEARSE	1. Carta. Dublín 13 febrer 1960 2. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat.
Ms. 4877	HUTCHINSON	Hutchinson, Pearse [Brussel·les], sense data. Esborrany de 3 cartes.
Ms. 4877 CAPSA 25	IDE, M. JOSEFA	1. Poesia. Sense localitat.Sense data. 1950 (1 full). 2. Poesia. Brussel·les. 12 febrer 1957 Poesia + 4 mots 3. Targeta postal.(Palma Mallorca). (18 maig 1957). Poesia + 4 mots 4. Carta. Anvers. 20 maig 1957 Paper de Robert Ide 5. Carta. Anvers. 2 9 maig 1957 Paper de Robert Ide 6. Targeta postal.Barcelona. 12 març 1958 7. Carta. Anvers. 18 abril 1958 8. Carta. Anvers. 4 octubre 1958 Carta. Anvers. 9 maig 1959 9. Invitació. (Anvers). (24 maig 1960). Invitació al vernissatge exposició pintura París. 10. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877 CAPSA 25	IRLA, JOSEP 1-12	1. Ofici. París. 14 setembre 1945 El President de la Generalitat de Catalunya / Nomenament com a conseller. 2. Carta. París. 15 setembre 1945 Còpia de carta al President del Govern de la República Espanyola Adjunta dos blocs de 6 i 4 fulls. 3. Ofici. París. 26 desembre 1945 El President de la Generalitat de Catalunya /convocatòria 4. Ofici. París. 15 desembre 1945 El President de la Generalitat de Catalunya /convocatòria 5. Carta. París. 18 desembre 1945 El President de la Generalitat de Catalunya /convocatòria 6. Carta. París. 25 febrer 1946 El President de la Generalitat de Catalunya / Presidència

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>7. Carta. París. 25 febrer 1946 Generalitat de Catalunya / El President</p> <p>8. f.. Sense localitat. Sense data.</p> <p>9. Ofici. París. 18 abril 1946 Generalitat de Catalunya. Presidència / El President</p> <p>10. Carta. Cogolin, 21 maig 1946</p> <p>11. Ofici. París. 19 setembre 1946 Generalitat de Catalunya. Presidència / El President.</p> <p>12. Carta. París. 25 octubre 1946 Generalitat de Catalunya. Presidència</p>
Ms. 4877	IRLA 13-25	<p>13. Carta. Cogolin, 17 novembre 1946</p> <p>14. Carta. Carta. 31 desembre 1946</p> <p>15. Carta. Carta. 8 setembre 1947</p> <p>16. Ofici. París. 31 gener 1948 Generalitat de Catalunya. Presidència / El President.</p> <p>17. Carta. Sense localitat. 2 febrer 1948 Generalitat de Catalunya. Presidència.</p> <p>18. Carta. Cogolin 28 maig 1948</p> <p>19. Carta. Carta. 20 novembre 1948</p> <p>20. Carta. Carta. 16 desembre 1948</p> <p>21. Carta. Carta. 30 desembre 1951</p> <p>22. Carta. Carta. 27, sense mes ni any</p> <p>23. Carta. Carta. Sense data.</p> <p>24. Carta. St. Raphaël. 26 abril 1956</p> <p>25. Còpia d'una carta de Josep Carner</p>
Ms. 4877	ISERN, S.	Carta. San José de Costa Rica 15 febrer 1956 (Perfumes Maricel).
Ms. 4877	JACOB, HUBERT	Carta. Brussel·les. 2 novembre 1958 Club Belgo-español F. García Lorca / Presidencia.
Ms. 4877	JAÉN MORENTE, A. I CRISTINA GOICOECHEA	Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	JAGENDAHL, KURT I ELISENDA	<p>1. Carta. París. 31 maig 1947 Adjunta dibuix retrat de persona no identificada.</p> <p>2. Carta. Minusio (Locarno). 5 juliol 1947</p>
Ms. 4877	JANNE, H.	Targeta de visita (Brussel·les). 21 desembre 1961 (Le Président du Còpia d'una carta de Josep Carner. nseil Scientifique de l'Institut de Sociologie).
Ms. 4877	JANSEN, ANDRÉ	<p>1. Targeta postal. Palma (Mallorca). Maig, sense dia ni any Pascuas Floridas</p> <p>2. Carta. Brussel·les. 19 octubre 1961</p>
Ms. 4877	JANSON, CLAIRE	Targeta de visita Sense localitat. 13 octubre 1961
Ms. 4877	JASIENKO, JEAN-MICHEL	Carta. París. 15 febrer 1958
Ms. 4877	JAUMOTTE, A.	<p>1. Targeta de visita Sense localitat. 23 juny 1962 Le Président de la Faculté des Sciencies Appliquées de</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 25		l'Université de Bruxelles 2. Carta. Sense localitat. 15 juliol 1962 Le Président de la Faculté des Sciences Appliquées de l'Université de Bruxelles
Ms. 4877	JENSEN, DANIEL	1. Carta. La Grange (Wyoming). 1 abril 1954 2. Carta. La Grange (Wyoming). Desembre 1960 També signa Elisabeth (3 f. mec.).
Ms. 4877	JOLAS, MARIA	Carta. París. 3 maig 1954
Ms. 4877	JONES, PHILIPPE	1. Carta. Uccle.. 15 març 1952 2. Carta. Sense localitat. 27 juny 1955 3. Poesia i prosa. Sense localitat. Sense data. (10 fulls).
Ms. 4877	JONNEKIN, VIVETO	Carta. Toujon. 6 juliol 1962
Ms. 4877	JUNYER, JOAN	Circular. Nova York. Novembre 1950 Circular. Jocs Florals, president.
Ms. 4877	JUST, JULIO	Carta. Bolonya. 13 març 1962 República Española / Vicepresidente y ministro del Interior de la Emigración.
Ms. 4877	KALENBERGER , JEAN	1. Carta. París. 4 agost 1939 2. Carta. [Braffy]. 17 juliol 1959 3. Carta. [París.]. 10 octubre 1961
Ms. 4877	KEGELS, ANNE-MARIE	1. Carta. (Arlon). 18 octubre 1961 Annex: Poesia. (3 fulls). 2. Carta. (Arlon). 24 novembre 1963 3. Poesia. Sense localitat. Sense data. Nota adjunta
Ms. 4877	KERREMANS, CHARLES	Targeta. Sense localitat. Sense data. (Desembre 1961). (Attaché au Cabine de S.M. le Roi).
Ms. 4877	KOCHNITZKY, LEÓN	Carta. Sense localitat. Març 1962
CAPSA 26		
Ms. 4877 (L – MAR)	L - MAR	
Ms. 4877	LADRIÈRE (?).JEAN	Carta. París. 7 gener, sense any
Ms. 4877	LAGAE, JAN	Targeta. (Brussel·les). Sense data. (Général Major Honoraire Ingénieur Civil AIA).
Ms. 4877	LAGAE, MIZA (?).	Targeta de visita (Brussel·les). Sense data.
Ms. 4877	LAMBILLIOTTE, M.	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Brussel·les. 10 octubre 1961 (<i>Synthèses</i> : Revue mensuelle internationale).
Ms. 4877	LAMEERE, NADALA.J. (?)	Carta. Sensa localitat. Sensa data.
Ms. 4877	LA ROCHEFOUCAU	Targeta. Sensa localitat. Sensa data.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	LD, DUCHESSÉ DE	
Ms. 4877	LAROCK, VICTOR	Targeta. (Brussel·les). 4 desembre 1961 Ministre de l'Education nationale et de la Culture.
Ms. 4877 CAPSA 26	LAVACHERY, HENRI	1. Carta. Brussel·les. 4 març 1938 2. Carta. Sense localitat. 14 febrer 1947 3. Targeta de visita Duingt (Haute Savoie). 16 juliol 1947 4. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. Octubre 1958 Esborrany escrit al dors de la carta de Tomàs Tebé del 10 octubre 1958
Ms. 4877	LAZAR, GILL	1. Nadala. Sense localitat. Sense data. 2. Carta. Sense localitat. 7 novembre, sense any - 3. Carta. Sense localitat. Sense data
Ms. 4877	LEBLANC, F.	Targeta de visita(Brussel·les). 2 3 novembre 1961 ULB / Le Président
Ms. 4877 CAPSA 26	LECHAT, MICHEL 1-12	1. Carta.Lovaina. 16 gener 1947 Annex: Poesia. (1 full). 2. Carta.Madrid. 8 abril 1947 3. Carta.(Barcelona).Sense data. Mercredi matin 4. Carta.(Barcelona).Sense data. Samedi matin 5. Carta.Lucques. 20 agost 1947 6. Carta.Sense localitat. 11 novembre 1947 7. Carta.(París). 2 abril 1948 Annex: Poesia. (1 full). 8. Carta. Beyoglü / Pera. 6 agost 1948 Carta. Còpia d'una carta de Josep Carner. Iònia. 29 octubre 1948 9. Carta.Sense localitat. 15 novembre 1948 10. Carta.Munic. 3 gener 1949 11. Carta.Lovaina. 11 març 1949 12. Carta.Lovaina. 7 juny 1949
Ms. 4877	LECHAT 13-22	13. Carta.Jerusalem. 10 octubre 1949 Annex: Poesia. (1 full). 14. Carta.Betlem. 19 octubre 1949 (Continua el 20 i 25 d' octubre de 1949). 15. Carta.Lovaina. 19 desembre 1949 16. Poesia.Sense localitat.Sense data. 1950 (4 fulls). 17. Carta.Sense localitat.Sense data. 18. Carta. Coquilhatville (Congo Belga). 27 abril 1953 19. Carta. Carta. (Congo Belga). 2 8 agost 1953 (Docteur). 20. Carta.Baltimore. 24 novembre 1961 21. Carta.Sense localitat. Sense data. 22. Poesia. Sense localitat. Sense data. (1 quadern).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	LEIRENS, CHARLES	Carta. París. 15 maig 1956
Ms. 4877	LEONHARD, RUDOLF	Carta. París. 2 5 setembre 1938
Ms. 4877	LEROY, MAURICE	Targeta. (Brussel·les). Sense data. Prof. à l'Université de Bruxelles.
Ms. 4877	LESAGE, THELMA	Carta.Brussel·les. 3 1 agost 1959. World Asembly of Youth
Ms. 4877 CAPSA 26	LESFARGUES, BERNARD	1. Carta.Lió. 2 9 maig 1960 Institut d'Études Occitans (Toulouse). 2. Carta.Lió. 2 4 juny 1960 Institut d'Études Occitans (Toulouse). 3. Carta. Lió. 3 0 juny 1960 4. Carta. Lió. 14 octubre 1961
Ms. 4877	LEVERONI, ROSA	Nadala.Sense localitat. 17 desembre 1955
Ms. 4877	LIBBRECHT, GÉO	1. Carta.Brussel·les. 3 novembre 1954. (Docteur en Droit). 2. Carta.Sense localitat. 3 1 agost 1961
Ms. 4877	LILAR, A.	Targeta de visita Sense localitat. Sense data. Sénat
Ms. 4877 CAPSA 26	LILAR, SUZANNE	1. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 7 octubre, sense any- Samedi 2. Carta. Sense localitat. 14 juliol, sense any Samedi 3. Targeta. (Anvers).Sense data. Targeta de l'Académie Royale de Langue et Litterature Françaises.
Ms. 4877	LLAVERIAS DE CANTIN, MONTERRAT.	Carta. Barcelona. 15 juliol 1962
Ms. 4877	LLETRA D'OR	Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. [1960]
Ms. 4877	LLOPIS, RODOLFO	1. Carta. París. 26 febrer 1947 República Española / Presidencia del Consejo de Ministros 2. Carta. París. 7 juliol 1947 República Española / Presidencia del Consejo de Ministros Presidente del Consejo de Ministros / Particular.
Ms. 4877	LLUCH, FRANCESC J.	Carta. Montigny-Le-T 4 gener 1948 (Paper d'hotel).
Ms. 4877	LLUCHMAJOR, BATLLE	Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	LOMBARDI	Nadala. (Roma.). Sense data.
Ms. 4877	LÓPEZ, DANIEL	Poema signat. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	LÓPEZ-PICÓ, J.M.	1. Nadala. Sense localitat. Sense data. 1952 2. Nadala. Sense localitat. Sense data. 1953 3. Nadala. Sense localitat. Sense data. 1954 4. Nadala. Sense localitat. Sense data. 1955

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 26		5. Nadala. Sense localitat. Sense data. 1956 6. Recordatori Mort López-Picó. Barcelona. Maig 1959
Ms. 4877	LÓPEZ-PICÓ, FAMÍLIA	Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. 1959?
Ms. 4877	MAGNE, JACQUES	Carta. París. 11 abril 1963 Radiodiffusion-Télévision Française.
Ms. 4877	MANENT, ALBERT 1-12	1. Carta. (Barcelona). Sense data. 2. Carta. Sense localitat. Sense data. 3. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. Sense data. 4. Carta. Barcelona. 26 gener 1951 5. Carta. Barcelona. 3 febrer 1953 4 mots i signatura de Marià Manent. 6. Carta. (Barcelona). 15 desembre 1953 7. Carta. Barcelona. 16 març 1954 8. Carta. Barcelona. 6 desembre 1954 9. Carta. Barcelona. 28 febrer 1955 10. Carta. Barcelona. 18 novembre 1955 11. Carta. Barcelona. 6 maig 1956 12. Carta. Barcelona. 17 maig 1957
Ms. 4877 CAPSA 26	MANENT, ALBERT 13-24	13. Carta. Barcelona. 2 juny 1957 14. Carta. Barcelona. 13 juny 1957 15. Carta. Barcelona. 25 juny 1957 16. Carta. Mas Segimon 11 juliol 1957 17. Carta. Barcelona. 24 octubre 1957 4 mots i signatura de Marià Manent. 18. Carta. Barcelona. 4 novembre 1957 19. Carta. Barcelona. 5 desembre 1957 20. Carta. Barcelona. 20 febrer 1958 4 mots i signatura de Marià Manent. 21. Carta. Mas Segimon 13 setembre 1958 22. Carta. Mas Segimon 8 agost 1960 23. Carta. Barcelona. 8 novembre 1960 24. Carta. Sense localitat. 31 desembre 1961 Manca inici + signatura de Marià Manent.
Ms. 4877	MANENT, ALBERT 25-34	25. Carta. Sense localitat. 1 maig 1963 26. Carta. (Aleixar). 6 setembre 1963 Annex: Qüestionari 27. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Mas Segimon 6 setembre 1963 28. Text. Vilafranca Penedès. 25 gener 1964 Text literari 29. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 29 maig 1964 30. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 5 octubre 1964 31. Carta. (Barcelona). 25 febrer 1965 32. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 25 febrer 1968 33. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. (Aleixar). 29 juliol

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		1968 34. Carta. Sense localitat. 2 7 març 1970 35. Esborrany de 3 cartes. Barcelona, 1963 i sense data.
Ms. 4877 CAPSA 26	MANENT, MARIÀ 1-20	1. Carta. Barcelona. 27 maig 1949 2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 11 juliol 1949 4 mots i signatura de la muller de Marià Manent. 3. Carta. Barcelona. 11 juliol 1949 4. Carta. Mas Segimon (Aleixar). 10 setembre 1949 5. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 15 octubre 1949 6. Carta. Barcelona. 6 novembre 1949 7. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 6 novembre 1949 8. Carta. Barcelona. 24 novembre 1949 9. Carta. Barcelona. 14 gener 1950 10. Carta. Barcelona. 13 març 1950 11. Carta. Barcelona. 19 maig 1950 12. Carta. Barcelona. 29 juny 1950 13. Carta. Barcelona. 11 febrer 1951 14. Carta. Barcelona. 1 maig 1951 15. Carta. Barcelona. 3 abril 1952 16. Carta. Barcelona. 7 juny 1952 17. Carta. Barcelona. 18 juny 1953 18. Carta. Barcelona. 28 agost 1953 19. Carta. Barcelona. 5 febrer 1954 20. Carta. Barcelona. 17 març 1954
Ms. 4743, 84, f. 1 v	-.	-. Esborrany de resposta de Josep Carner. 1954
Ms. 4877	MANENT, MARIÀ 21-47	21. Carta. Barcelona. 16 juny 1955 22. Carta. Barcelona. 1 maig 1956 23. Carta. Barcelona. 27 maig 1956 24. Carta. Barcelona. 6 octubre 1956 25. Carta. Barcelona. 16 juny 1957 26. Carta. Mas Segimon (Aleixar). 29 agost 1957 27. Carta. Barcelona. 30 setembre 1957 28. Carta. Barcelona. 26 desembre 1958 29. Carta. Barcelona. 4 febrer 1959 4 mots i signatura d'Albert Manent. 30. Carta. Barcelona. 13 maig 1959 31. Carta. Barcelona. 28 maig 1960 32. Carta. Barcelona. 7 juliol 1960 33. Carta. Barcelona. 3 desembre 1960 34. Carta. Mas Segimon (Aleixar). 29 juliol 1961 35. Carta. Barcelona. 11 març 1962 36. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 11 març 1962 37. Carta. Sense localitat. 2 4 març 1962 38. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 2

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>4 març 1962</p> <p>39. Carta. Barcelona. 2 desembre 1962</p> <p>40. Carta. Barcelona. 18 desembre 1962</p> <p>41. Carta. Barcelona. 7 gener 1963</p> <p>42. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 5 maig 1963</p> <p>43. Carta. Barcelona. 9 octubre 1964</p> <p>44. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 7 desembre 1964</p> <p>45. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 26 gener 1966</p> <p>46. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 23 abril 1970</p> <p>47. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. Sense data.</p> <p>48. Esborrany de 4 cartes. Brussel·les, 1962 i sense data.</p>
Ms. 4877	MARAGALL, JOAN A.	<p>1. Nadala. Barcelona. Desembre 1962</p> <p>2. Carta. Barcelona. 7 febrer 1963</p> <p>3. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 18 abril 1970</p>
Ms. 4877	MARCH GIRONA (?). C.	Carta. Barcelona. 3 febrer 1964
Ms. 4877	MARCI-MARTIN, J.	Carta. Sense localitat. 7 desembre , sense any
Ms. 4877	MARET, FRANÇOIS	<p>1. Carta. Stockel (Crainhem). 20 setembre 1961</p> <p>2. Carta. Stockel 14 octubre 1961</p>
Ms. 4877	MARIA, FEDERICO DE	Carta. Palerm. 28 desembre 1952
Ms. 4877	MARILI (?). AUGUSTO	Carta. Torí. 20 juny 1950
Ms. 4877	MARION, DENIS	<p>1. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. (París). 19 octubre 1954</p> <p>2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. París. 11 desembre 1954</p> <p>3. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Fourqueux. 16 desembre 1954</p> <p>4. Nadala. Sense localitat. Desembre 1954</p> <p>5. Carta. Sense localitat. 24 juny 1958</p> <p>6. Carta. Sense localitat. 29 juny 1959</p> <p>7. Carta. Fourqueux. 3 octubre 1961</p>
Ms. 4877	MARTÍ, JOAN	<p>1. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. Sense data. Adjunta (Catàleg exposició Brussel·les. 1970)</p> <p>2. Carta. Sense localitat. Sense data.</p> <p>3. Carta. Sense localitat. Sense data. Dimanche</p>
Ms. 4877	MARTÍ, M. LLUÏSA	Targeta postal. Barcelona. 2 febrer 1964

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	MARTÍ I SABAT, JOSEP	Targeta de visita (Barcelona). (8 abril 1970).
Ms. 4877	MARTIN DU GARD, CH.	Carta. Belleme (Orne). 23 abril 1962
Ms. 4877 CAPSA 26	MARTÍNEZ PASSAPERA, E[MILI].	1. Targeta postal.Lloret de Mar4 maig 1962 Enviada dins sobre 2. Targeta postal.Lloret de Mar20 juliol 1962 Reproducció d'una dedicatòria de verdaguer a E. Mtez-P. 3. Targeta postal.Lloret de Mar16 gener 1963 Enviada dins sobre 4. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	MARTORELL, ORIOI	Carta. Barcelona. 2 febrer 1966 Edigsa
Ms. 4877	MARYSSAEL, G.	Carta. Ciutat de Mèxic. 21 octubre 1946
Ms. 4877	MARYSSAEL, CHRISTIANE	Carta. (Ciutat de Mèxic). 10 novembre 1961
Ms. 4877	MARTÍ	Martí de Font, Magda [ca. 1960], 1963 i sense data. Esborrany de 4 cartes, còpia d'1 carta i esborranys de 3 textos.
CAPSA 27		
Ms. 4877 (MAS - N)	MAS - N	
Ms. 4877	MAS I PERERA, PERE	1. Carta. Buenos Aires. 8 juliol 1967 2. Carta. Buenos Aires. 29 octubre 1967 Adjunta còpia signada. 3. Carta. Buenos Aires. 19 novembre 1969 4. Carta. Buenos Aires. 7 març 1970 5. Còpia d'una carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	MASET I VIDAL, SALVADOR	Nadala. Barcelona. Desembre 1968
Ms. 4877	MASOT, JOAN	Carta. París. 24 maig 1958 Còpia / Estat Català / Annex (còpia).
Ms. 4877	MASPONS ANGLASELL, F.	Carta. (Barcelona). 16 maig 1963
Ms. 4877	MASSENHOVE, MARCEL VAN	Targeta(Brussel·les). Sense data.
Ms. 4877	MATALONGA, P.	1. Carta. Sense localitat. 22 maig 1944 2. Poesia. Sense localitat.Sense data. Poesia. (1 full).
Ms. 4877	MATAS PERPIÑÀ, JOSEP	Carta. Barcelona. 3 maig 1964
Ms. 4877	MÉLOT DU DY	Carta. Rixensart21 abril 1955
Ms. 4877	MENALCAS	Carta. Barcelona. 28 desembre 1937

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	MERLOU, ISABELLE (?)	Carta. (Brussel·les). 22 octubre 1961
Ms. 4877 CAPSA 27	MESPOULET, MARGUERITE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Old Lyme (Connecticut). 20 setembre 1945 2. Carta. Sense localitat. 2 desembre 1948 3. Carta. Sense localitat. 4 gener 1949 4. Carta. Sense localitat. 29 novembre 1959 5. Carta. Sense localitat. 21 novembre 1961 6. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 4 novembre, sense any. - 7. Sobre Sense localitat. Sense data. 8. Carta. Sense localitat. Sense data. Manca final. Vendredi soir 9. Carta. Sense localitat. Sense data. 10. Carta. Sense localitat. Sense data. 11. Carta. Sense localitat. Sense data. Mardi 12. Carta. Sense localitat. Sense data. Manca principi
Ms. 4877	MEY, CARLO DE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Brussel·les. 17 abril 1957 2. Carta. Brussel·les. 18 maig 1957 3. Carta. Barcelona. 15 març 1965
Ms. 4877 CAPSA 27	MILLET I MARISTANY, FÈLIX	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Barcelona. 17 abril, sense any. - Escrita per la Sra. Millet 2. Carta. Barcelona. 26 setembre 1958 3. Carta. Barcelona. 23 octubre 1958 4. Carta. Barcelona. 31 octubre 1958 Secretaria particular 5. Carta. Barcelona. 23 desembre 1958 6. Carta. Barcelona. 14 gener 1959 Orfeó Català 7. Carta. Barcelona. 21 abril 1959 8. Carta. Barcelona. 6 novembre 1961
Ms. 4877	MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES	Carta. Brussel·les. 16 gener 1957 Orde de Leopold
Ms. 4877	MINISTÈRE DES COMMUNICATIO NS	Carta. Brussel·les. 2 5 abril 1955. Comissariat Général au Tourisme.
Ms. 4877 CAPSA 27	MINISTERIO DE ESTADO	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ofici. Madrid. 21 setembre 1934 Ministerio de Estado 2. Ofici. Madrid. 26 gener 1935 Ministerio de Estado. Dirección de Política y Comercio. 3. Ofici. Madrid. 19 febrer 1935 Ministerio de Estado 4. Ofici. Madrid. 3 abril 1935 Ministerio de Estado 5. Ofici. València. 27 juny 1937 Ministerio de Estado. Còpia signada 6. Ofici. Barcelona. 3 desembre 1938 Ministerio de Estado

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		7. Circular. Signada París. 14 desembre 1948 República Española. Ministerio de Estado
Ms. 4877	MINOLETTI, BRUNO	Carta. Brussel·les. 31 maig 1963
Ms. 4877	MINOU (?).J.M. (?).	Carta. Brussel·les. 2 novembre, sense any.
Ms. 4877	MIQUEL I MACAYA, JOSEP	Carta. (Vic). 4 desembre 1959
Ms. 4877	MIQUEL I VERGÉS, J.M.	Carta. Ciutat de Mèxic. 20 octubre 1954
Ms. 4877 CAPSA 27	MIRACLE, JOSEP 1-8	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Barcelona. 26 setembre 1956 Editorial Selecta / J.M. Cruzet 2. Carta. Barcelona. 20 novembre 1956 Editorial Selecta / J.M. Cruzet 3. Carta. Barcelona. 14 febrer 1957 4. Carta. Barcelona. 13 juliol 1957 Editorial Selecta 5. Carta. Barcelona. 20 juliol 1957 Editorial Selecta / J.M. Cruzet 6. Carta. Barcelona. 30 juliol 1957 Editorial Selecta 7. Carta. Barcelona. 9 setembre 1957 Editorial Selecta 8. Carta. Barcelona. 17 setembre 1957 Editorial Selecta
Ms. 4739/4, f. 3v	-	- . Carta. Barcelona. 2 octubre 1957 Editorial Selecta
Ms. 4877	MIRACLE 9-24	<ol style="list-style-type: none"> 9. Carta. Barcelona. 16 novembre 1957 Editorial Selecta 10. Carta. Barcelona. 11 juliol 1958 11. Carta. Barcelona. 5 setembre 1958 Editorial Selecta 12. Carta. Barcelona. 3 octubre 1958 13. Carta. Barcelona. 14 octubre 1958 14. Carta. Barcelona. 3 novembre 1958 15. Carta. Barcelona. 3 desembre 1958 16. Carta. Barcelona. 12 gener 1959 Editorial Selecta 17. Carta. Barcelona. 2 febrer 1959 18. Carta. Barcelona. 28 abril 1959 Editorial Selecta 19. Carta. Barcelona. 29 juliol 1959 Editorial Selecta 20. Carta. Barcelona. 5 novembre 1959 Editorial Selecta 21. Carta. Barcelona. 4 desembre 1959 Editorial Selecta. Adjunta nota de J.M. Cruzet 22. Carta. Barcelona. 18 febrer 1960 Editorial Selecta

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>23 Carta. Barcelona. 29 novembre 1961 Editorial Selecta</p> <p>24. Carta. Barcelona. 11 abril 1964 Editorial Selecta</p>
Ms. 4877	MIRANDA, M.G.	Carta. París. 4 setembre 1946 República Española / Ministerio de Estado / Annex (Circular. signada).
Ms. 4877	MIRÓ, FRANÇOIS	Carta. Liège. 17 maig 1952
Ms. 4877	MIRÓ, JOAN	Carta. Montroig. 8 agost 1948
Ms. 4877	MIRÓ	Brussel·les, 1963. Esberrany de carta i esberrany de poesia. La poesia es titula <i>El molusco inspirado</i> .
Ms. 4877	MISRAHI, VICTOR	Carta. (Brussel·les). 28 octubre 1961
Ms. 4877	[MISTRAL] (?).GABRIELA	<p>1. Carta. Sense localitat.Sense data</p> <p>2. Carta. Sense localitat. 17 juliol 1939 Dirigida a Anna Maria Carner Ossa</p> <p>3. Carta. Sense localitat.Sense data</p>
Ms. 4877	MOGIN, JEAN	<p>1. Carta. Brussel·les. 27 agost 1956 Institut National Belge de Radiodiffusion</p> <p>2. Carta. Brussel·les. 9 gener 1958 Institut National Belge de Radiodiffusion</p> <p>3. Carta. Brussel·les. 2 9 octubre 1961</p>
Ms. 4877	MOLAS BALIARDA, JUAN	Carta. Sense localitat. 4 març 1963 Per Editorial Políglota, abogado.
Ms. 4877	MOLES, ANTONI	Carta. (Londres). 1 agost 1950 (Paper d'hotel).
Ms. 4877	MOLL, FRANCESC DE B.	Nadala. Sense localitat. (Desembre 1961).
Ms. 4877	MONTEIL, VICENT	Carta. París. 1 maig 1957
Ms. 4877	MONTEVERDI, ANGELO	Carta. Alpe di Siusi. 27 agost 1950
Ms. 4877	MOR, ANTONIO	Targeta de visita (Brussel·les). Sense data. (Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles)
Ms. 4877	MOR, FERDINANDO	<p>1. Targeta. Sense localitat. 7 agost 1954 Targeta / (Vice console d'Italia).</p> <p>2. Carta. Barcelona. 24 agost 1954</p> <p>3. Carta. Sense localitat. 2 7 març 1955 (Il Vice Console d'Italia in Le Havre).</p> <p>4. Carta. Le Havre. 20 maig 1955 (Vice Consolato d'Italia).</p> <p>5. Nadala. Le Havre. Desembre 1955</p> <p>6. Carta. Le Havre. 9 setembre 1956 (Vice Consolato d'Italia).</p> <p>7. Carta. Gênes. 9 abril 1959 (Il Console d'Italia. Chambéry).</p>

CAPSA 27

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>8. Carta. Rio de Janeiro 8 febrer 1961 (Ambasciata d'Italia).</p> <p>9. Nadala. (Rio de Janeiro). Desembre 1961</p> <p>10. Carta. Rio de Janeiro 19 maig 1962</p>
Ms. 4877	MOR	<p>Mor, Ferdinando</p> <p>Sense data. Esborrany de carta.</p> <p>Al verso, esborrany de carta adreçada al director de la revista <i>Renaixement</i>.</p>
Ms. 4877	MORAND, BERNADETTE	Carta. (Brussel·les). 16 maig 1966
Ms. 4877	MORAND, JEAN	Carta. Brussel·les. 17 abril 1961
Ms. 4877	MORAWSKA, L.	Carta. Poznan 13 novembre 1861
Ms. 4877	MORENO VILLA, J.	Carta. Ciutat de Mèxic. 11 octubre 1948
Ms. 4877	MORLANS, CELESTÍ	Carta. (Santiago de Xile.). – 81962 Jocs Florals, secretari
Ms. 4877	MORRA, UMBERTO	Carta. Cortona (Arezzo). 27 desembre 1961
Ms. 4877	NADAL, OFICI.	Carta. París. 21 juny 1959 Université de Paris / Inst. Lange et Litterature F.
Ms. 4877	NADAL I MALLOL, H.	Carta. Buenos Aires. 15 març 1968 ("Ressorgiment").
Ms. 4877	NELKEN, MARGARITA	<p>1. Carta. Ciutat de Mèxic. 5 març 1953</p> <p>2. Carta. Ciutat de Mèxic. 10 agost 1953</p> <p>3. Carta. Ciutat de Mèxic. 15 març 1962</p>
Ms. 4877	NICOLAU D'OLWER, LLUÍS	<p>1. Carta. Sense localitat. 1 juliol 1936 (El Governador del Banc d'Espanya).</p> <p>2. Carta. València. 4 setembre 1937 (El Governador del Banc d'Espanya).</p> <p>3. Carta. València. 16 octubre 1937 (El Governador del Banc d'Espanya).</p> <p>4. Carta. (Ginebra). 25 setembre 1938 (Paper d'hotel).</p> <p>5. Carta. Barcelona. 8 novembre 1938</p> <p>6. Carta. Barcelona. 25 novembre 1938</p> <p>7. Carta. París. 6 abril 1946</p> <p>8. Carta. Ciutat de Mèxic. 10 juny 1946</p> <p>9. Carta. (Ciutat de Mèxic). 29 octubre 1946 (Embajada de España).</p> <p>10. Carta. (Ciutat de Mèxic). 11 abril 1947 (Embajada de España).</p> <p>11. Carta. (Ciutat de Mèxic). 20 abril 1956</p> <p>12. Carta. (Ciutat de Mèxic). 21 maig 1957</p> <p>13. Carta. (Ciutat de Mèxic). 13 maig 1957 A M. Roques (UAI). Còpia + 4 ratlles a Josep Carner.</p> <p>14. Carta. (Ciutat de Mèxic). 22 maig 1957</p>
Ms. 4877	NIEDERMAYER, FRANZ	<p>1. Carta. (Munic). 17 abril 1962</p> <p>2. Carta. (Munic). 28 agost (1962).</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	NIJS, BOB DE	<p>1. Carta. Amberes. 4 febrer 1964 Amb signatura de Mercè Matons.</p> <p>2. Carta. Deurne (Anvers). 14 desembre 1964</p>
Ms. 4877 CAPSA 27	NORGE	<p>1. Targeta de visita Sense localitat. Sense data. 1959</p> <p>2. Carta. Sense localitat. Sense data. Any nou</p> <p>3. Carta. Brussel·les. 19 setembre 1950</p> <p>4. Carta. Sense localitat. 2 3 març 1953 Poesia.</p> <p>5. Carta. St Paul de Vence 29 juliol 1959</p> <p>6. Carta. (St Paul de Vence). 18 octubre 1961</p>
Ms. 4877	NOTERMAN, F.	<p>1. Carta. (Brussel·les). 10 octubre 1961 (Stomatologie).</p> <p>2. Nota. (Brussel·les). 8 febrer 1963 Nota curta (Stomatologie).</p>
Ms. 4877 CAPSA 27	NOTHOMB, PIERRE	<p>1. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. ? Sense data . Dimanche, 8, matin / Sénat</p> <p>2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. -12 juliol, sense any. Sénat</p>
Ms. 4877	NOULET, FRÉDÉRIC	A. Sense localitat. 12 febrer 1961
CAPSA 28		
Ms. 4877 (O - PA)	O - PA	
Ms. 4877 CAPSA 28	OBIOLS, ARMAND 1-12	<p>1. Carta. París. 15 març 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>2. Carta. París. 24 abril 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>3. Carta. París. 10 maig 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>4. Carta. París. 24 juny 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>5. Carta. París. 18 setembre 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>6. Carta. París. 19 novembre 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>7. Carta. París. 21 novembre 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>8. Carta. París. 30 desembre 1947 (Revista de Catalunya).</p> <p>9. Carta. París. 3 gener 1948 Inclou signatura M. Rodoreda</p> <p>10. Carta. París. 9 gener 1948</p> <p>11. Carta. París. 19 febrer 1948 Revista de Catalunya.</p> <p>12. Carta. París. 21 febrer 1948 (Revista de Catalunya).</p>
Ms. 4877	OBIOLS	13. Carta. París. 31 agost 1948

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	13-24	Incompleta: Manquen 2 fulls del mig. 14. Carta. París. 2 setembre 1948 (Generalitat de Catalunya). 15. Carta. París. 4 octubre 1948 En vers 16. Carta. París. 5 octubre 1948 17. Carta. París. 6 octubre 1948 18. Carta. París. 11 octubre 1948 19. Carta. París. 12 octubre 1948 20. Carta. París. 14 octubre 1948 21. Carta. París. 18 octubre 1948 22. Carta. París. 3 novembre 1948 23. Carta. París. 18 novembre 1948 24. Carta. París. 23 novembre 1948
Ms. 4877 CAPSA 28	OBIOLS 25-36	25. Carta. París. 1 desembre 1948 26. Carta. París. 9 desembre 1948 (Generalitat de Catalunya) 27. Carta. París. 15 desembre 1948 28. Carta. París. 21 desembre 1948 29. Carta. París. 15 març 1949 30. Carta. París. 1 abril 1949 31. Carta. París. 13 abril 1949 32. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. París. 19 maig 1949 33. Carta. París. 4 juliol 1949 34. Carta. París. 19 juliol 1949 35. Carta. París. 22 octubre 1949 36. Carta. París. 26 gener 1950
Ms. 4877	OBIOLS 37-48	37. Carta. París. 17 març 1950 En vers 38. Carta. -20 març 1950 En vers, "A Josep Carner per a l'endemà del sant". 39. Carta. París. 27 març 1950 40. Carta. París. 29 abril 1950 41. Carta. París. 21 juny 1950 42. Carta. París. 11 juliol 1950 43. Carta. París. 14 setembre 1950 44. Carta. París. 16 octubre 1950 45. Carta. París. 31 octubre 1950 46. Carta. París. 13 desembre 1950 47. Carta. París. 26 gener 1951 48. Carta. París. 31 gener 1951
Ms. 4877 CAPSA 28	OBIOLS 49-56	49. Carta. París. 27 febrer 1951 50. Carta. París. 15 abril 1951 51. Carta. París. 19 juliol 1951 (Unesco). 52. Carta. París. 5 agost 1952 53. Carta. París. 9 setembre 1952 54. Carta. París. 5 novembre 1952 55. Carta. París. 25 març 1953 56. Targeta postal. Ginebra 1 agost 1953

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	OBREGÓN, JOSÉ LUIS	Carta. Santander. 22 febrer 1964
Ms. 4877	OCAMPO, VICTORIA	Carta. París. 27.març. sense any.
Ms. 4877	OLBRICHTS, LUCIE	1. Carta. Brussel·les. 2 octubre 1961 2. Carta. Brussel·les. 19 desembre 1961 3. Carta. Brussel·les.(20 juny 1962).
Ms. 4877	OLIVER, JOAN	1. Carta. Barcelona. 12 agost , sense any Per a "Papeles de Son Armadans". 2. Carta. Barcelona. 26 octubre 1964 Edicions Proa / Director Literari.
Ms. 4877	OLLER I RABASSA, J.	1. Carta. Barcelona. 18 febrer 1955 (Abogado). 2. Carta. Barcelona. 21 març 1955 (Abogado). 3. Carta. Barcelona. 2 maig 1955 (Abogado).
Ms. 4877	OLM, MARCEL	1. Carta. Mataró16 maig 1969 2. Carta. Mataró29 juny 1969
Ms. 4877	OMNIUM CULTURA I ELS AMICS DE JOSEP CARNER.	Nota. Sense localitat. 3 abril 1970 Salutació de benvinguda a BARCELONA.
Ms. 4877	ORBEA, MANUEL	Carta. Managua5 juliol, sense any.
Ms. 4877	ORFEÓ CATALÀ DE CIUTAT DE MÈXIC.	Carta. Signada.Sense localitat. Sense data. Comité Internacional pro Llibres / Dr. J. Pujol / Secretaria
Ms. 4877 CAPSA 28	ORGELS STOUMON, MARIANNE	1. Targeta de visita Sense localitat.Sense data. Mercredi soir 2. Carta. Uccle.. 25 juny 1954 3. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 17 maig 1956 4. Carta. Sense localitat. 9 setembre 1956 5. Targeta de visita Sense localitat. 3 febrer 1957 6. Carta. Sense localitat. 2 1 maig 1957 7. Carta. Sense localitat. 10 octubre 1957 8. Carta. Sense localitat. 2 1 octubre 1957 9. Carta. Sense localitat. 2 8 octubre 1957 10. Carta. Sense localitat. 4 desembre 1957 11. Carta. Sense localitat. 2 5 febrer 1958 12. Carta. Sense localitat. 7 juny 1958 13. Targeta de visita Sense localitat. 7 octubre 1961
Ms. 4877	OROZCO MUÑOZ, DOLLY	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Ciutat de Mèxic. 3 novembre 1961
Ms. 4877	[ORS], EUGENI	Carta. Barcelona. 13 desembre 1938

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	D'	
Ms. 4877	ORTIZ ALFAU, ANGEL M.	Carta. Bilbao. 3 setembre 1956
Ms. 4877 CAPSA 28	OSSORIO, ANGEL	1. Carta. Ginebra. 23 setembre 1936 2. Carta. Brussel·les. 6 desembre 1936(Paper d'hotel). El Embajador de España / Particular. 3. Carta. 10 juny 1937 (Embajada de España en Paris). 4. Document. Sense localitat. 18 agost 1937 5. Carta. Sense localitat. 8 juliol 1938 (Embajada de España en Buenos Aires) .
Ms. 4877	OTERO,CAMIL O	Carta. París. 14 març 1962 República Española / Presidencia del Consejo de Ministros / Secretaría
Ms. 4877	PALANQUE J[EAN-]R[ÉMY]	Esborrany de carta. Sense data.
Ms. 4877	PALMER, MARGARET	Carta. París. 27 novembre 1938 (Carnegie Institute / Department of Fine Arts / Pittsburgh / Pennsylvania).
Ms. 4877	PALOL, MIQUEL DE	Targeta postal.Salonica. 11 abril 1953
Ms. 4877	PAMIAS, JORDI	Carta. Guissona. 7 juliol 1965
Ms. 4877	PAÑELLA, MONTSERRAT.	Carta. Barcelona. 8 maig 1959
Ms. 4877 CAPSA 28	PAREDES, MIQUEL	1. Carta. Perpinyà. 7 gener 19492. 2. Carta. Targeta postal. 24 agost 19523. 3. Nadala. Targeta postal. Desembre 1962
Ms. 4877	PASCUAL, MARIA A.	Carta. Barcelona. 18 novembre 1931
Ms. 4877	PASTÓ I GRI, SIMEÓ	1. Nadala. Sense localitat. Desembre 1964 2. Nadala. Barcelona. Desembre 1966 3. Carta. Barcelona. 19 març 1968
Ms. 4877	PATXOT I JUBERT, R.	1. Carta. Ginebra. 26 març 1957 2. Carta. Ginebra. 21 gener 1959 3. Carta. Ginebra. 13 maig 1959 4. Carta. Ginebra. 18 octubre 1961
CAPSA 29		
Ms. 4877 (PE – PU)	PE - PU	
Ms. 4877 CAPSA 29	PECHÈRE, FRANÇOISE	1. Nadala. (Brussel·les). Sense data. 2. Carta. Brussel·les. 29 maig 1954 3. Carta. Brussel·les. 18 octubre 1961
Ms. 4877	PEETERS, ALBERT	Targeta.(Brussel·les). Sense data Dr. en Phil. et Lettres / Inspecteur Général.
Ms. 4877	PELEGRÍ, ANTONI	1. Carta. Barcelona. 18 juliol 1956 2. Carta. Barcelona. 19 octubre 1958

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	PELEGRÍ PARTEGÀS, JOAN	Carta. Perpinyà. 9 març 1962
Ms. 4877	PELLEGRINI, ALESSANDRO	Carta. Milà. 25 març 1955
Ms. 4877	PERELMAN, CH.	Carta. (Brussel·les). 18 desembre 1961 (Université Libre de Bruxelles).
Ms. 4877	PERICAS, J.M.	Carta. Barcelona. 9 octubre 1964 (Arquitecte).
Ms. 4877 CAPSA 29	PERMANYER, FRANCESC	Carta. Barcelona. 6 febrer 1964 80 aniversari També signa Carme Bastardas
Ms. 4877	PERMANYER, LLUÍS	Carta. Barcelona. 8 juliol 1963
Ms. 4877	PERRAMON, SEVER	Carta. Argenteuil (S. Et Ofici). 31 gener 1949 Annex
Ms. 4877	PEYPOCH, RAMON	Carta. Barcelona. 19 desembre 1967
Ms. 4877 CAPSA 29	PI I SUNYER, AUGUST	1. Carta. (Caracas). 30 novembre 1948(Instituto de Medicina Experimental). 2. Targeta Sense localitat. Sense data. 3. Còpia d'una carta de Josep Carner. 23 gener 1955
Ms. 4877 CAPSA 29	PI I SUNYER, CARLES	1. Carta. Londres 20 octubre 1945 2. Carta. Nova York. 13 novembre 1945 Còpia de carta de Josep Carner i Ribalta, de J. Ventura i Sureda i de J.M. Fontanal a Carles Pi i Sunyer. 3. Targeta postal. Londres 17 desembre 1948 Enviada en sobre 4. Carta. Caracas. 16 desembre 1953 Annex (Còpia de lletra al president Josep Irla del 12 de desembre de 1953).
Ms. 4877	PICHOIS, CLAUDE	Carta. Bàle. (22 desembre 1961). (Université Basel, Roma. Nadala. isches Seminar).
Ms. 4877	PIERCE, FRANK	Carta. (Sheffield). 20 agost 1962
Ms. 4877	PIERRE, MONIQUE	Carta. Perpinyà. 7 març 1964 Escriu altra persona
Ms. 4877	PIÑA COMA, J.	Carta. Barcelona. 31 desembre 1957 Editorial Selecta
Ms. 4877	PINEDA FARGAS, J.	Carta. Barcelona. 29 juliol 1969 (Agencias Nacionales y Extranjeras en).
Ms. 4877 CAPSA 29	PINELL, JORDI	1. Carta. Abb. St. Benoît , Maredsous 10 juliol 1955 2. Carta. Montserrat. 15 març 1956 3. Carta. Montserrat. 2 2 maig 1956 4. Carta. Montserrat. 16 juny 1956 5. Carta. Montserrat. 9 novembre 1956 6. Carta. Montserrat. 16 desembre 1957 7. Carta. Montserrat. 17 març 1958

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>8. Carta. Montserrat. 2 1 octubre 1958</p> <p>9. Carta. Montserrat. 2 0 desembre 1958</p> <p>10. Carta. Montserrat. 2 0 desembre 1959</p> <p>11. Carta. Montserrat. 5 maig 1960</p> <p>12. Carta. Montserrat. 17 març 1961</p> <p>13. Carta. Montserrat. 16 desembre 1961</p> <p>14. Carta. Montserrat. 14 març 1962</p> <p>15. Carta. Montserrat. 13 abril 1962</p> <p>16. Carta. Montserrat. 2 1 desembre 1965</p> <p>17. Poesia. Sense localitat. Sense data.</p> <p>18. Còpia d'1 carta i esborranys de 2 cartes de Josep Carner. 1968] i sense data.</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 29</p>	<p>PIRON, MAURICE</p>	<p>1. Targeta de visita Sense localitat. 28 octubre 1961 (Acad. Royale langue et littérature françaises).</p> <p>2. Targeta (Grivegnée. Liège). 5 juliol 1962 Prof. à l'Univ. de Gand.</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>PIU, SAITÉ (?).</p>	<p>Targeta postal.(Marsella). Sense data. Enviada en sobre</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 29</p>	<p>PLA, JAUME 1-4</p>	<p>1. Carta. Barcelona. 19 desembre 1961 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>2. Carta. Barcelona. 31 gener 1962 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>3. Targeta postal.París. Dada incompleta (1962).</p> <p>4. Carta. Barcelona. 14 març 1962 (Edicions de la Rosa Vera).</p>
<p>Ms. 4019/5.3</p>	<p>-</p>	<p>- . Carta.(Barcelona) 20 març 1962</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>PLA 5-15</p>	<p>5. Carta. Barcelona. 30 abril 1962 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>6. Carta. Barcelona. 20 desembre 1962 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>7. Carta. Barcelona. 28 gener 1963 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>8. Carta. Barcelona. 27 març 1963 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>9. Carta. Barcelona. 10 maig 1963</p> <p>10. Carta. Barcelona. 12 maig 1963 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>11. Carta. Barcelona. 13 juny 1963</p> <p>12. Carta. Barcelona. 30 setembre 1963 (Edicions de la Rosa Vera).</p> <p>13. Carta. Barcelona. 6 octubre 1963 De la Sra. Pla</p> <p>14. Carta. Frankfurt 14 octubre 1963</p> <p>15. Nadala. Sense localitat.Sense data.</p>
<p>Ms. 4019/3, f. 50v</p>	<p>-</p>	<p>- . Carta. Sense localitat. 9 desembre 1963 Capçalera: Edicions de la Rosa Vera.</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>PLA 16-19</p>	<p>16. Carta. Barcelona. 9 gener 1964 Capçalera: Edicions de la Rosa Vera.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 29		<p>17. Carta. Barcelona. 17 febrer 1964 Capçalera: Edicions de la Rosa Vera.</p> <p>18. Carta. Barcelona. 23 febrer 1965 Capçalera: Edicions de la Rosa Vera.</p> <p>19. Carta. Sense localitat. Sense data. Redactada per la Sra. Pla</p> <p>20. Sense data. Esborrany de 3 cartes.</p>
Ms. 4877	PLANAS, ROMÀ	Carta. Sense localitat. Sense data. Adreça: Sevrán
Ms. 4877	PLANDIURA, LLUÍS	Carta. Barcelona. 5 agost 1952 Adjunta còpia no signada
Ms. 4877	PLANES (?).JOAN	Carta. Brussel·les. 11 juny 1952
Ms. 4877	PLANES CASALS, JORDI	<p>1. Carta. Lovaina. 16 gener 1964</p> <p>2. Carta. Lovaina. 15 abril 1964 Manca final</p>
Ms. 4877	PLARD, H.	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Boitsfort. 6 març 1962
Ms. 4877	POC I BRICOLLER, ROSSEND	<p>1. Carta. El Vendrell. 13 abril 1964</p> <p>2. Carta. El Vendrell. 23 febrer 1966</p> <p>3. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Targeta de visita (El Vendrell). 9 maig 1966</p>
Ms. 4877	PONGE, FRANCIS	<p>1. Carta. París. 26 octubre 1961</p> <p>2. Còpia de carta de Josep Carner. Brussel·les, 1962.</p>
Ms. 4877	PORCEL, BALTASSAR	<p>1. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 14 març 1966</p> <p>2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 27 abril 1966</p> <p>3. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 3 maig 1966</p>
Ms. 4877	POUS, ANTONI (I)	<p>1. Carta. Igualada. 22 maig 1961 Cercle Cultural Torras i Bages.</p> <p>2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Tubinga 7 febrer 1969</p>
Ms. 4877	POUS, ANTONI (II)	<p>1. Targeta postal. Vic. 29 març 1963 Manquen una o més postals del final. En sobre</p> <p>2. Targeta postal. Sense localitat. Sense data. Manca una o més postals de l'inici. En sobre.</p> <p>3. Targeta postal. Vic. 18 maig 1963 2 postals seguides. Sobre</p> <p>4. Targeta postal. Vic. 17 gener 1964 En sobre</p> <p>5. Targeta postal. Sense localitat. Sense data. Manca pàg. inici. En sobre</p> <p>6. Nadala. Vic. Desembre 1964 Carta. Sense localitat. Sense data. Manca inici</p> <p>7. Carta. Vic. 21 octubre 1965</p> <p>8. Carta. Vic. 23 abril 1967</p>
Ms. 4877	PRÉAUX,	Targeta de visita Carta a E. Noulet sobre J. Carner.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	CLAIRE	Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	PUEYO, EDUARDO DE	1. Carta. Brussel·les. 25 octubre 1961 2. Esborrany de carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	PUIG ALMIRALL, ORIOI	1. Targeta(Vilanova i la Geltrú). 23 maig 1962 2. Carta. Vilanova i la Geltrú 2 juliol 1962 Al llibre dedica "El preu de la redempció
Ms. 4877 CAPSA 29	PUIG I FERRATER, JOAN 1-12	1. Carta. Sense localitat. 11 novembre 1930 Edicions Proa, Barcelona 2. Carta. París. 16 juny 1948 3. Carta. París. 21 juny 1948 4. Carta. París. 2 juliol 1948 5. Carta. París. 11 juliol 1948 6. Carta. París. 9 agost 1948 7. Carta. Londres 25 octubre 1948 8. Carta. París. 1 gener 1949 9. Carta. París. 5 maig 1949 10. Carta. París. 12 juny 1949 11. Carta. París. 3 agost 1949 12. Carta. París. 26 març 1950
Ms. 4877	13-22	13. Carta. París. 16 abril 1950 14. Carta. París. 16 maig 1950 Edicions Proa, Barcelona 15. Carta. París. 20 juny 1950 16. Carta. París. 25 juny 1950 Edicions Proa, Barcelona 17. Carta. París. 18 gener 1951 18. Carta. París. 25 gener 1951 19. Carta. Saillagouse. 2 agost 1951 20. Carta. Saillagouse. 20 agost 1951 21. Targeta postal.Saillagouse. 21 agost 1951 22. Carta. Perpinyà. Sense data A continuació d'una carta de Charras a Queralt (28 agost 1951).
Ms. 4877	PUIG MARIGOT, ELISABET	Targeta "Benvingut A C."-(1970).
Ms. 4877	PUIG I PAU (?).J.M.	Carta. Berga 30 abril 1964
Ms. 4877	PUIGGARÍ ANGLASELL, MANUEL	Carta. Las Palmas (Gc). 17 febrer 1964
Ms. 4877	PUJOL ALGUERÓ, F	Carta. Barcelona. 5 febrer 1964
Ms. 4877	PUJOLS, FRANCESC	Carta. Martorell 28 desembre 1961
Ms. 4877	PURDY (?).THEODORE JR.	Carta. Guatemala C.A. 31 març 1941 (Paper d'hotel).
Ms. 4877	PURY	Carta. Lió. 28 desembre 1955

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	(?).JACQUELIN E DE	
CAPSA 30		
Ms. 4877 (Q-R)	Q-R	
Ms. 4877	QUAEDVLIEG, JOSE	"Saluda" Per Any Nou. Brussel·les. Data incompleta, gener 1947
Ms. 4877	QUERALT, [JOSEP]	1. Carta. Perpinyà. 25 juny 1950 Edicions Proa 2. Carta. Perpinyà. 28 octubre 1950 Edicions Proa 3. Carta. Perpinyà. 25 novembre 1950 Edicions Proa 4. Carta. Perpinyà. 31 juliol 1951 Edicions Proa 5. Carta. Perpinyà. 10 abril 1962 Edicions Proa. Inclou annex 6. Carta. Perpinyà. 17 abril 1962 Edicions Proa
Ms. 4877	QUERO MORALES, J.	Carta. (París). 8 febrer 1949 Cultura Catalana (Associació d'intel·lectuals catalans)./ President
Ms. 4877	QUIJANO, MARGARITA	Carta. Ciutat de Mèxic. 29 octubre 1945
Ms. 4877	QUIROGA PLA, JOSÉ MARÍA	1. Carta. París. 17 gener 1946 2. Carta. París. 28 maig 1946 Annex: Poesia. (4 fulls) 3. Carta. París. 23 juny 1946 4. Carta. París. 20 abril 1948 5. Carta. (París). 4 gener 1950 (Unesco House, Paris). 6. Poesia. París. Sense data. Poesies (21 fulls).
CAPSA 30		
Ms. 4877	RADZITZKY, CARLOS ET GIGI DE	Nadala. Brussel·les. (Desembre 1969).
Ms. 4877	RAHNEMA, Z.	Carta. Tehran 22 juny 1968 Iran PEN Club / Secretary General / Circular.
Ms. 4877	REGÀS, XAVIER	Carta. Barcelona. 26 maig 1962
Ms. 4877	REGÀS ARDÈVOL, M.	Carta. Barcelona. 20 febrer 1963
Ms. 4877	RENAULT, MARCELLE	1. Targeta de visita Sense localitat. 20 octubre 1961 Amb signatura de Lucy Renault 2. Targeta de visita (Brussel·les). 23 juny 1962
CAPSA 30		
Ms. 4877	REVENTÓS, J.	Carta. Barcelona. 24 març 1969
Ms. 4877	REVENTÓS I	1. Carta. Barcelona. 7 novembre 1960

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	CARNER, JOAN	2. Carta. Barcelona. 16 setembre 1963 Edicions Ariel
Ms. 4877	REYES, ALFONSO	Carta. Ciutat de Mèxic. 16 març 1953
Ms. 4877	REYES, MANUELA	Sense data. Esborrany de carta.
Ms. 4877	REYMOND, MIREILLE	Carta. Lausanne. 19 setembre 1963
Ms. 4877 CAPSA 30	RIBA, CARLES	1. Carta. París. 24 maig 1954 2. Carta. París. 28 maig 1954 3. Carta. Barcelona. 11 juliol 1954 4. Targeta postal. Barcelona. Desembre 1954 5. Carta. Barcelona. 28 abril 1955 6. Carta. Barcelona. 9 desembre 1955 7. Carta. Barcelona. 5 febrer 1957 8. Carta. Barcelona. 5 febrer 1959
Ms. 4877 CAPSA 30	RIERA I LLORCA, VICENÇ	1. Carta. Ciutat de Mèxic. 25 desembre 1950 (Edicions Catalònia). 2. Carta. Ciutat de Mèxic. 11 març 1953 3. Carta. Ciutat de Mèxic. 19 maig 1953 4. Carta. Ciutat de Mèxic. 11 setembre 1955
Ms. 4877	RIOS, FERNANDO DE LOS	Carta. Ciutat de Mèxic. 31 agost 1945 Còpia de Carner a Paul Spaak, ministre de Relacions Exteriors a Bèlgica.
Ms. 4877	RIS (?).	Carta. (Barcelona). 20 octubre 1964
Ms. 4877	RIVAS CHERIF, CIPRIANO DE	Carta. Ginebra 15 març 1938
Ms. 4877 CAPSA 30	ROCAMORA, JOAN	1. Carta. Buenos Aires. 13 setembre 1955 2. Carta. Buenos Aires. 19 agost 1958 (Campanya Premio Nobel de la Paz a Pau Casals). 3. Circular. Buenos Aires. Sense data. Circular., signada
Ms. 4877 CAPSA 30	RODOREDA, MERCÈ 1-12	1. Carta. Barcelona. 1 gener 1939 Sense signatura 2. Targeta postal. París. 29 desembre 1946 3. Carta. París. 9 octubre 1947 4. Carta. París. 4 maig 1948 5. Carta. París. 11 octubre 1948 6. Carta. París. 12 octubre 1948 7. Carta. París. 14 octubre 1948 8. Carta. París. 18 octubre 1948 9. Carta. París. 30 desembre 1948 10. Carta. París. 21 maig 1949 Adjunta 4 mots i signatura d'Obiols. 11. Carta. Barcelona. 7 agost 1949 12. Carta. París. 26 agost 1949
Ms. 4877	RODOREDA	13. Carta. París. 21 desembre 1949

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	13-23	Inclou signatura d'Obiols 14. Carta. París. 4 gener 1950 15. Carta. París. 16 gener 1950 16. Carta. París. 16 febrer 1950 17. Carta. París. 22 febrer 1950 Annex: Poesia. (1 full). 18. Carta. París. 23 febrer 1950 Annex: Poesia. (1 full). 19. Carta. París. 9 març 1950 Adjunta nota i signatura d'Obiols. 20. Carta. París. 27 març 1950 21. Carta. París. 31 març 1950 Adjunta nota i signatura d'Obiols. 22. Sense localitat. Sense data. 23. Poesia. (7 fulls).
Ms. 4877	RODRIGO, JOAQUÍN	Carta. Madrid. 11 novembre 1955
Ms. 4877	ROIG LLOP, TOMÀS	Carta. Barcelona. 3 abril 1970
Ms. 4877 CAPSA 30	ROLIN, HENRI	1. Carta. Brussel·les. 13 abril 1949 (Sénat / Présidence) 2. Carta. Brussel·les. 26 novembre 1961 (Sénat). 3. Targeta de visita -24 juny 1962 (Sénat).
Ms. 4877	ROMEU, JOSEP	1. Carta. Barcelona. 7 juny 1953 2. Carta. Capellades. 6 agost 1953 3. Carta. Barcelona. 16 novembre 1955
Ms. 4877	ROSET SALABERT, JOSEP	Carta. Barcelona. 23 febrer 1924 Afer Editorial Políglota
Ms. 4019/5.1	ROURA, JOAN	Guadalajara (Mèxic), 1 de desembre de 1939.
Ms. 4877	ROURA- PARELLADA	Esborrany de carta. Sense data. També va adreçada a Teresa.
Ms. 4877	ROUDIL, J.	Carta. Amsterdam. 24 febrer 1970 Adjunta còpia d'una carta de Josep Carner. I. Intern. sobre el català / Univ. Amsterdam.
Ms. 4877 CAPSA 30	ROUQUETTE, P[ÈIRE].	1. Carta. Marsella 23 desembre 1958 2. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Marsella 1 novembre 1959 3. Carta. Valerauga. (Gard). 12 juliol 1960 4. Circular. (Marsella). 1 setembre 1960 5. Targeta (Marsella). 9 setembre 1960 Targeta / (Doyen des Juges d'Instruction). 6. Carta. Marsella. 9 gener 1961 7. Poesia. -Sense data. (1 full). 8. Targeta (Marsella). 8 octubre 1961

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Targeta / (Majoral du Félibrige. Vice-Pres. IEO)./ Annex: retalls de diaris. 9. Poesia. Valerauga. 10 juliol 1962 Poesia. + 4 ratlles 10. Poesia. Valerauga. 17 octubre 1967 Poesia. dedicada (quadernet de 5 fulls). 11. Homenatge. Marsella. Sense data. 1960 Papers de l'homenatge de l'IEO a Josep Carner.
Ms. 4019/5	ROURA, JOAN	Targeta postal.Sense localitat.-1 desembre 1939
Ms. 4877 CAPSA 30	ROURA-PARELLA, JOAN I TERESA 1-12	1. Carta. Wallingford (Pennsylvania). 10 gener 1946 2. Carta. Wallingford (Pennsylvania). 16 febrer 1946 3. Targeta postal.Washington26 març 1946 4. Carta. Wallingford (Pennsylvania). 1946 Pasqua Florida 5. Carta. Wallingford (Pennsylvania). 1946 Sant Pere 6. Carta. Middletown (Conneticut, USA). 6 octubre 1946 (Wesleyan University) 7. Carta. Middletown (Connecticut, USA). 1946 (Wesleyan University). Nit de cap d'any 8. Carta. Sense localitat. 2 0 desembre 1948 Escrita en una nadala 9. Carta. (Middletown (Co nnecticut, USA)). 31 desembre 1948 (Wesleyan University) 10. Carta. Middletown (Conneticut, USA). 10 octubre 1949 (Wesleyan University) 11. Carta. (Middletown (Conneticut, USA)). Desembre 1951 (Wesleyan University). Nadal 12. Carta. Middletown (Conneticut, USA). 15 març 1954 (Wesleyan University)
Ms. 4877 CAPSA 30	ROURA-PARELLA 13-18	13. Carta. Middletown (Conneticut, USA). 18 octubre 1957 14. Carta. Middletown (Conneticut, USA). 12 abril 1958 15. Carta. Middletown (Conneticut, USA).(Id). 7 octubre 1958 (Wesleyan University) 16. Carta. Middletown (Conneticut, USA). 28 maig 1964 17. Targeta postal.Sense localitat. Núm. 3; Manquen altres postals d'inici i final. 18. Carta. Ciutat de Mèxic.Sense data. Manca inici
Ms. 4877	ROURE I TORRENT, J.	Targeta postal. Ciutat de Mèxic. 15 desembre 1948
Ms. 4877	ROUYER, ANDRÉ	Carta. (París). Sense data. Compagnie théâtrale des chevaliers errants.
Ms. 4877	ROVIRA ARMENGOL, J.	Carta. Montevideo30 agost 1948

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	ROVIRA DE CALVET, TERESA M.	Carta. Barcelona. 18 setembre 1962
Ms. 4877	RUBIÓ BALAGUER, JORDI	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 6 abril 1970
Ms. 4877	RUELLE, A. (?)	Carta. Saint Quentin (Aisne). 3 novembre 1961
Ms. 4877	RUELLE, ELIANE	Carta. Brussel·les. 14 abril 1960 World Assembly of Youth "WAY Forum", rev.
Ms. 4877	RUFF, MARCEL A.	1. Carta. Grasse (A.M). 2 2 juliol 1959 2. Carta. Aix. 30 setembre 1961
Ms. 4877	RYLANT, PIERRE	Targeta. (Brussel·les). 24 octubre 1961
CAPSA 31		
S		
Ms. 4877	SAGARRA, MERCÈ DE	Carta. Barcelona. 14 maig 1964
Ms. 4877	SAGARRA, MONTSERRAT.	Carta. Sense localitat. 11 juny 1960
Ms. 4877	SAGNIER, PAU	Carta. Camp de Mar. 5 agost 1962
Ms. 4877	SALA, CARLES	Carta. (Ciutat de Mèxic). 2 4 febrer 1948 Comunitat Catalana (V. P. de Relacions).
Ms. 4877	SALA, PELAI	Carta. Santiago de Xile. 14 novembre 1962 Jocs Florals, pres.
Ms. 4877	SALA I CORNADÓ, ANTONI	1. Nadala. (Barcelona). Desembre 1962 2. Nadala. Barcelona. Desembre 1963 3. Nadala. (Barcelona). Desembre 1969
Ms. 4877	SALARICH TORRENTS, MIQUEL	Felicitaçió. Sense localitat. Sense data. (80è aniversari).
Ms. 4877 CAPSA 31	SALCEDO WOLCKEN, EUGENIA	Carta. Ciutat de Mèxic. 2 7 setembre 1944
Ms. 4019/5.9	SALTOR	Carta a Josep Carner i Émilie Noulet, Barcelona, 16 de febrer de 1970
Ms. 4877 CAPSA 31	SALTOR, OCTAVI 1-12	1. Carta. Barcelona. 10 desembre 1957 2. Nadala. Sense localitat. Desembre 1957 Poesia. impresa 3. Carta. Barcelona. 25 desembre 1957 4. Retall. Barcelona. 17 gener 1958 Article a màquina "El Correo Catalán". 5. Carta. (Barcelona). 23 juny 1959 6. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 24 maig 1962 7. Nadala. Sense localitat. Desembre 1962

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Poesia. impresa</p> <p>8. Carta. Barcelona. 15 maig 1963 Annex: retall de diari</p> <p>9. Nota. Barcelona. Febrer 1964 Escrit en un programa de conferències</p> <p>10. Nota. Sense localitat. Desembre 1964 Poesia. impresa</p> <p>11. Carta. Barcelona. 2 gener 1965</p> <p>12. Targeta (Barcelona). 23 agost 1965 Targeta (advocat).</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 31</p>	<p>SALTOR 13-25</p>	<p>13. Carta. Barcelona. 12 desembre 1965</p> <p>14. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. (Barcelona). 13 maig 1966</p> <p>15. Targeta (Advocat) a E. Noulet sobre J. Carner. (Barcelona). 1 juliol 1966 Annex: retall de diari.</p> <p>16. Nadala. Sense localitat.-Desembre 1966 Poesia. impresa</p> <p>17. Targeta. (Barcelona). 28 desembre 1966 Targeta (advocat).</p> <p>18. Carta. Barcelona. 25 abril 1967</p> <p>19. Nadala. Sense localitat. Desembre 1967 Poesia. impresa</p> <p>20. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 10 febrer 1969 (Abogado).</p> <p>21. Targeta Sense localitat.-Sense data. (Advocat).</p> <p>22. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Barcelona. 11 abril 1970</p> <p>23. Carta. Barcelona. 17 abril 1970</p> <p>24. Targeta (Advocat) a E. Noulet sobre J. Carner. (Barcelona). 8 juny 1970</p>
<p>Ms. 4877</p>	<p>SALTOR 25-31</p>	<p>25. Targeta (Abogado). Sense localitat. Sense data. 26. Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 12 novembre 1970</p> <p>27. Carta. Sense localitat. 15 novembre 1970 (Advocat).</p> <p>28. Carta. Sense localitat. 18 novembre 1970 (Advocat).</p> <p>29. Carta. Sense localitat. 7 desembre 1970 (Advocat).</p> <p>30. Carta. Sense localitat. 9 desembre 1970 (Advocat). Annex: adreces</p> <p>31. Targeta / (Advocat). / Carta a E. Noulet sobre J. Carner. (Barcelona). 15 desembre 1970</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 31</p>	<p>SALTOR 32</p>	<p>32. Brussel·les, 1965 i sense data. Esborranys de 5 cartes. Al recto de l'esborrany del nadal de 1965, circular de l'Association Generale des Etudiants de l'Université Libre de Bruxelles (sense data)</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877 CAPSA 31	SALVÀ, M. ANTÒNIA 1-12	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Lluçmajor. 30 gener 1935 Annex (poesies: 2 fulls). 2. Carta. Lluçmajor. 16 abril 1935 Annex (poesies: 1 full). 3. Carta. L'Allapassa 7 agost 1935 4. Carta. Lluçmajor. 11 abril 1936 Annex (poesies: 1 full). 5. Carta. Lluçmajor. 3 febrer 1953 6. Carta. Lluçmajor. 11 maig 1953 7. Carta. L'Allapassa 28 agost 1953 8. Carta. Lluçmajor. Sense dia, .setembre 1953 9. Carta. Lluçmajor. 5 octubre 1953 10. Carta. Lluçmajor. Novembre 11. Carta. Lluçmajor. 4 novembre (1953) 84è aniversari de M. Antònia Salvà. 12. Carta. Lluçmajor. 13 novembre 1953
Ms. 4877 CAPSA 31	SALVÀ 13-24	<ol style="list-style-type: none"> 13. Carta. Lluçmajor. Desembre 1953 14. Targeta. Sense localitat. 3 abril 1954 15. Carta. L'Allapassa 5 agost 1954 16. Targeta Sense localitat. Sense data 17. Carta. Lluçmajor. 24 juny 1955 18. Carta. Lluçmajor. 4 novembre 1955 86è aniversari de M. Antònia Salvà. 19. Carta. Palma de Mallorca. 16 novembre 1955 de Joan Pons a M. Antònia Salvà + 2 mots i signatura de M.A. Salvà. 20. Carta. Lluçmajor. 17 maig 1956 21. Carta. Lluçmajor. 4 juny 1956 22. Targeta de visita Lluçmajor. 15 març 1957 23. Carta. Sense localitat. Sense data. 24. Poesies. Sense localitat. Sense data. Poesies (8 fulls). Annex d'una carta: notes de vocabulari.
Ms. 4877	SAMAHA, MELHEM I.	Carta. Beirut 10 novembre 1936
Ms. 4877 CAPSA 31	SAMPER, BALTASAR	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Tolosa. 21 març 1940 2. Circular. (Ciutat de Mèxic). Novembre 1957 Circular. de la Institució de Cultura Catalana / "Homenatge a R. Patxot".
Ms. 4877 CAPSA 31	SÁNCHEZ ALBORNOZ, CLAUDIO	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. (París). 20 febrer 1962 2. Carta. Bolonya. 8 març 1962 República Espanyola / El Presidente del Còpia d'una carta de Josep Carner. nsejo de Ministros. 3. Carta. Sense localitat. 13 març 1962
Ms. 4877	SANTOS TORROELLA, RAFAEL	Carta. Barcelona. 22 desembre 1954
Ms. 4877	SARRÀ SERRAVINYALS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Sense localitat. 28 febrer 1960 2. Carta. Santiago de Xile. 2 2 octubre 1960

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	, S.	
Ms. 4877 CAPSA 31	SAYRACH, MANUEL	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. (Barcelona). Sense data. 2. Carta. Sense localitat. 7 abril 1954 3. Carta. Barcelona. 16 abril 1956 4. Carta. Barcelona. 18 juny 1956 5. Carta. Sense localitat. 28 juliol 1960 6. Carta. (Barcelona). Sense data.
Ms. 4877	SAYRACH I FATJÓ DELS XIPRERS, NARCÍS	<p>Circular.(Barcelona). Sense data.</p> <p>Circular. Acadèmia de la Llengua Catalana</p>
Ms. 4877	SCARCERIAUX, R.	Esborrany de 2 cartes. Brussel·les, sense data.
Ms. 4877	SEGHERS, PIERRE	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. París. 27 setembre 1963 Éditions Seghers.
Ms. 4877	SEMPRUN	Targeta postal. Roma. 20 juliol 1953
Ms. 4877 CAPSA 31	SERRA I BALDÓ, ALFONS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Tolosa. 2 abril 1952 (Univ. Tolosa. / Fac. Lettres). 2. Carta. Tolosa. 30 abril 1952 (Univ. Tolosa. / Fac. Lettres) / Bibliothèque 3. Carta. Le Racou. 30 juliol 1952 Jocs Florals de Tolosa. 4. Carta. Tolosa. 24 desembre 1952 5. Nadala. Tolosa. Desembre 1952 6. Nadala. Tolosa. Desembre 1953 7. Carta. Tolosa. 25 maig 1955 (Univ. / Fac. Lettres). 8. Nadala. Tolosa. Desembre 1955 9. Nadala. Tolosa. Desembre 1956
Ms. 4877	SERRA I MORET, MANUEL	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Perpinyà. 21 juny 1954 Annex: Extracte de carta del 7 de juny de 1954 de Manuel Serra i Moret al secretari del Parlament de Catalunya. 2. Carta. Perpinyà. 29 gener 1955 3. Carta. Perpinyà. 28 febrer 1959 4. Carta. Perpinyà. 9 novembre 1961
Ms. 4877 CAPSA 31	SERRAHIMA, MAURICI	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. Madrid 19 desembre 1953 (Paper d'hotel). 2. Carta. Barcelona. 17 juliol 1954 3. Carta. Barcelona. 24 desembre 1954 (Advocat). 4. Carta. Barcelona. 28 gener 1955 (Advocat). 5. Carta. Barcelona. 8 maig 1959 (Advocat). 6. Carta. Barcelona. 22 juny 1959 (Advocat). 7. Carta. Barcelona. 3 febrer 1960 (Advocat). 8. Carta. Barcelona. 10 març 1960

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		(Advocat). 9. Carta. Barcelona. 13 juliol 1961 (Advocat). 10. Carta. Barcelona. 8 octubre 1961 (Advocat). 11. Carta. Barcelona. 7 novembre 1963 (Advocat). 12. Carta. Barcelona. 1 febrer 1964 (Advocat). 13. Carta. Barcelona. 24 novembre 1964 (Advocat). 14. Carta. Barcelona. 12 maig 1969 (Advocat). 15. Esberrany de carta. Sense data..
Ms. 4877	SINDICAT DEMOCRÀTIC UNIVERSITARI	Circular. Sense localitat. Gener 1967] Adjunta unes paraules a mà.
Ms. 4877	SLOVENE, P. E. N.	Nadala. Sense localitat. Desembre 1964 Amb la reproducció d'un poema manuscrit de Francé Prešeren
Ms. 4877	SLUYS, FÉLIX	Carta. Brussel·les. 3 novembre 1958 (Docteur).
Ms. 4877	SOCIEDAD	Sociedad General de Autores de España Sense data. Esberrany de carta.
Ms. 4877	SODENKAMP, ANDRÉE	Carta. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	SOIR, LE	Carta. Brussel·les. 22 novembre 1961 Signa : Alain Videny(?).
Ms. 4877	SOLDEVILA, F.	1. Carta. Sant Cugat del Vallès. 31 juliol 1957 2. Carta. Barcelona. 14 octubre 1957 Agrupació Dramàtica de Barcelona 3. Carta. Barcelona. 30 juny 1959 (Archivo de la Corona de Aragón) 4. Carta. Barcelona. 8 setembre 1959 (Archivo de la Corona de Aragón) 5. Carta. Barcelona. 26 novembre 1959 (Archivo de la Corona de Aragón) 6. Carta. Barcelona. 22 desembre 1959 (Archivo de la Corona de Aragón) 7. Carta. Barcelona. 20 octubre 1960 (Archivo de la Corona de Aragón) 8. Carta. Barcelona. 7 gener 1963 (Archivo de la Corona de Aragón) 9. Carta. Barcelona. 17 abril 1964 (Archivo de la Corona de Aragón) 10. Esberranys de 2 cartes. Sense data.
Ms. 4877	SOLER, MA. ASSUMPCIÓ	Nadala. Girona. Desembre 1961
Ms. 4877	SOLERVICENS, J.B.	1. Carta. Barcelona. 29 juliol 1958 Editorial Alpha 2. Carta. Barcelona. 8 octubre 1958

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 31		Editorial Alpha
Ms. 4877	SOREIL, ARSÈNE	1. Carta. Ans, 15 juliol 1959 (Prof. á l'Univ. de Liège). 2. Carta. Ans, 14 octubre 1961 (Prof. á l'Univ. de Liège).
Ms. 4877 CAPSA 31	SORIANO, RODRIGO	1. Carta. Sense localitat. 20 març 1938 2. Carta. Sense localitat. 5 octubre 1939 3. Carta. Santiago de Xile. 6 desembre 1940 4. Carta. Sense localitat. 9 gener 1941 5. Carta. Sense localitat. 14 març 1941 6. Carta. Sense localitat. 29 maig 1941 7. Carta. Santiago de Xile. 5 gener 1942 Embajada Española en Chile 8. Carta. Sense localitat. 11 setembre 194?
Ms. 4877 CAPSA 31	SORRIBES I MAS, LLUÍS	1. Participació Sense localitat. 2 3 maig 1964 2. Nadala. Sense localitat. Desembre 1964 3. Nadala. Sense localitat. Sense data. 4. Nadala. Sense localitat. Sense data. 1967
Ms. 4877 CAPSA 31	SOULA, CAMILLE	1. Carta. Sense localitat. 2 novembre 1949 2. Carta. Sense localitat. 19 octubre 1950 3. Carta. (París). 11 novembre 1950 4. Carta. (París). Sense data. Conseil Économique / Rép. Française
Ms. 4877	STADLER, G	1. Carta. Uccle. 1 març 1956 2. Carta. Uccle. Brussel·les. 28 juny 1956
Ms. 4877	STADLER, IDA ERRERA	Carta. Sense localitat. 2 5 novembre 1961
Ms. 4877 CAPSA 31	STIÉNON, GERMAINE	1. Carta. Brussel·les. 14 gener 1960 2. Carta. Brussel·les. 2 9 novembre 1960 Dr. Philosophie et lettres 3. Carta. Brussel·les. 3 1 gener 1962 Dr. Philosophie et lettres
Ms. 4877	STURLER, JEAN DE	Carta. Brussel·les. 26 juny 1962
Ms. 4877	SULZBERGER, S	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Sense localitat. 14 gener -
Ms. 4877 CAPSA 31	SUNYER, RAMON	1. Carta. Barcelona. 28 maig 1959 2. Carta. Sense localitat. -Sense data. (Orfebre). 3. Carta. Barcelona. 20 desembre 1959 4. Nadala. Sense localitat. -Desembre 1960 5. Carta. Sant Gervasi 25 maig 1963 Escrita per la muller de Ramon Sunyer
Ms. 4877	SUREDA I BLANES, M.	1. Carta. Palma Mallorca 1 juny 1950 2. Carta. Palma Mallorca 14 novembre 1950 3. Carta. Palma Mallorca 31 juliol 1956 (Dr. / Consulta).

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 31		
Ms. 4877	SYLVEL, AMY	Carta a E. Noulet sobre J. Carner. Aigues-Vives (Gard). Sense data.
CAPSA 32		
Ms. 4877 (T-VAL)	T-VAL	
Ms. 4877 CAPSA 32	TARRADAS, JAUME	1. Carta. Ciutat de Mèxic. 18 juny 1943. 2. Nadala. (Ciutat de Mèxic). Desembre 1960
Ms. 4877	TARRADELLAS, JOSEP	Carta. Sense localitat. 25 maig 1963. Capçalera: El president de la Generalitat de Catalunya
Ms. 4877 CAPSA 32	TASIS, RAFAEL	1. Carta. París. 19 setembre 1946 Capçalera: République Française) Ministère Information / Radiodifusion Française 2. Nadala. Barcelona. Desembre 1954 3. Carta. Barcelona. 14 juny 1955 4. Nadala. Barcelona. Desembre 1958 5. Carta. Barcelona. 2 febrer 1959. 6. Nadala. Barcelona. Desembre 1959 7. Nadala. Barcelona. Desembre 1961 8. Nadala. Barcelona. Desembre 1963 9. Nadala. Barcelona. Desembre 1964
Ms. 4877 CAPSA 32	TEBÉ, TOMÀS	1. Carta. Barcelona. 28 juliol 1958 2. Carta. Barcelona. 10 octubre 1958 Capçalera: Editorial Selecta apçalera: Editorial Selecta 3. Carta. Barcelona. 2 setembre 1960 Capçalera: Editorial Selecta apçalera: Editorial Selecta 4. Carta. Barcelona. 6 febrer 1961 Capçalera: Editorial Selecta 5. Carta. Barcelona. 14 setembre 1962 Capçalera: Editorial Selecta 6. Carta. Barcelona. 8 agost 1963 Capçalera: Editorial Selecta 7. Carta. Barcelona. 4 desembre 1965 Capçalera: Editorial Selecta 8. Carta a E. Noulet. Barcelona. 22 gener 1970 9. Esborrany de carta de Josep Carner. Sense data.
Ms. 4877	TERWECOREN, BERTHA	Targeta postal. Roma. 17 octubre 1966
Ms. 4877	THEROS, AGHIS	Carta. (Atenas). 14 novembre 1951
Ms. 4877	THIRY, M.	1. Carta . Liège. 17 febrer 1958 2. Carta. Vaux-sous- Chèvremont. 27 juny 1959 3. Carta. Brussel·les. 27 setembre 1961 (Académie Royale de Langue et de Littérature françaises). 4. Targeta a E. Noulet sobre Josep Carner. Liège.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 32		14 desembre, sense any.
Ms. 4877	THOMAS, L.	1. Carta. La Hulpe. 1 novembre 1947 2. Carta. La Hulpe. 10 novembre 1947 Université Libre de Bruxelles. Institut d'Études Hispaniques.
Ms. 4877	THOMSON, J.	Dirigida a E. Noulet sobre Josep Carner. Stembert. 15 octubre 1961 Capçalera: Cercle Artistique et Littéraire "Fernand Desoney"
CAPSA 32		
Ms. 4877	TIÈGE, TILLY DE	Carta. Brussel·les. 14 octubre 1960
Ms. 4877	TIEMPO, CÉSAR	1. Carta. Brussel·les. 18 juliol 1962 2. Carta. Brussel·les. 25 juliol 1962 3. Targeta postal. Brussel·les. 2 agost 1962 Capçalera impresa: César Tiempo / "Mundo Argentino" Director. 4. Targeta postal. Brussel·les. 6 agost 1962 Capçalera impresa: César Tiempo / "Mundo Argentino" Director 5. Carta. Brussel·les. 24 agost 1962 6. Carta. Brussel·les. 20 novembre 1962 7. Nadala . adala (Brussel·les). Desembre 1962 8. Carta. Brussel·les. 3 febrer 1963 9. Carta. Brussel·les. 15 agost 1963 10. Carta. Brussel·les. 30 desembre 1963 11. Carta. Brussel·les. 6 febrer 1964 Capçalera impresa: ("Galaxia") Cartes de Josep Carner 13. Carta de Josep Carner en còpia. 17 agost 1962 14. Carta de Josep Carner en esborrany. Sense data. 15. Carta de Josep Carner en esborrany. Sense data Escrita en el dors d'un sobre
CAPSA 32		
Ms. 4877	TINTORÉ OLLER, JORGE M.	Carta. Barcelona. 26 maig 1953 Capçalera impresa: Abogado
Ms. 4877	TO DE PASCUAL, JOAN	Carta. Santiago de Xile. 15 octubre 1938
Ms. 4877	TO GONZÁLEZ, EMILI	Carta. Barcelona. 16 març 1962 Capçalera impresa: (Químico Diplomado)
Ms. 4877	TOMÀS, VICENÇ	Carta. Barcelona. 21 desembre 1958. Nadal
Ms. 4877	TOMÀS SOLER, RAMIR	Circular, 31 juliol 1959 Capçalera impresa: Centre Català de l'Havana / President / Signada.
Ms. 4877	TOPPET (?), J.	Carta. Forest. 19 octubre 1961

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	TORAILLE, M.	Carta. Perpinyà. 27 maig 1964 Capçalera impresa: Jocs Florals / President
Ms. 4877	TORDEUR, JEAN	Circular. Brussel·les. 22 desembre 1954
Ms. 4877	TORRENTS TORMO, MERCÈ	Torrents, Mercè Esborrany de 3 cartes. Sense data.
Ms. 4877	TOTAIN, G.	Carta. París. 1 octubre 1959. Capçalera impresa: L'Avant-Scène
Ms. 4877	TOUSSEUL, JEAN	Carta adreçada a E. Noulet sobre Josep Carner. . Machelen (Bravant). 2 agost 1939
Ms. 4877	TRABAL, J.A.	Carta. Barcelona. 5 maig 1959
Ms. 4877 CAPSA 32	TRABAL VILLENA, MARIÀ	1. Carta. Barcelona. 29 juliol 1959 2. Targeta postal. 31 gener 1962. Postal gran signada per Trabal i Martínez? 3. Carta. Paginació "2". Manca inici i final
Ms. 4877	TRIADÚ JOAN	1. Carta. New Brighton. Sense data. 2. Carta. New Brighton. 29 abril 1950 3. Carta. New Brighton. 16 juny 1950 4. Carta. New Brighton. 24 juny 1960
Ms. 4877	TUÈBOLS, JOAQUIM	Carta. Barcelona. 21 novembre 1950 Llibreter Carta. (Barcelona). 26 novembre 1951
Ms. 4877	[TUSELL], EULÀLIA	Carta. Barcelona. 12 setembre 1953
Ms. 4877 CAPSA 32	TUSELL, XAVIER	1. Carta. Barcelona. 19 juliol 1937 2. Carta. Barcelona. 30 agost 1937 3. Carta. Sant Sebastià. 29 agost 1953 4. Carta. Barcelona. 18 octubre 1953 5. Carta. Barcelona. 15 desembre 1953 6. Carta. Barcelona. 4 novembre 1954 7. Carta. Barcelona. 1955 Diada de Montserrat 8. Carta. Barcelona. 2 desembre 1955. 9. Carta. Barcelona. 6 març 1959 10. Carta. Barcelona. 11 setembre 1959
Ms. 4877	TUTINO, MARIO 1-3	1. Carta. Milà. 22 novembre 1959 2. Carta. Milà. 28 octubre 1961 3. Carta. Milà. 21 novembre 1961
Ms. 4751/1, f. 7v	-	- Còpia d'una carta de Josep Carner. Brussel·les. 20 desembre 1961
Ms. 4877	TUTINO 4-9	4. Carta. --. 26 desembre 1961 5. Carta. Milà. 9 maig 1962

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 32		<p>6. Carta. Tregnano. 26 juny 1962</p> <p>7. Carta. Tregnano. 14 gener 1963</p> <p>8. Carta. Tregnano. 15 març 1963</p> <p>9. Carta. Milà. 23 març 1963</p>
Ms. 4738/3, f. 18v		Carta adreçada a E. Noulet sobre Josep Carner. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877 CAPSA 32	TUTINO 10.	<p>10. Cartes de Josep Carner en esborrany. Brussel·les, 1961, 1963, 1965 i sense data. 11 unitats paginades de l'1 a l'11.</p>
Ms. 4877	UNESCO	Carta. París Invitació a sopar amb signatura sense identificar,
Ms. 4877	UNGARETTI, GIUSEPPE	Carta. Roma. 16 agost 1954
Ms. 4877	UNIÓN MUSICAL ESPAÑOLA	Carta. Madrid. 4 octubre 1963 Carta. Sense localitat. 27 setembre 1963
Ms. 4877 CAPSA 32	UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES	<p>1. Carta. Brussel·les. 25 juliol 1947</p> <p>2. Carta. Brussel·les. 28 juliol 1948</p> <p>3. Carta. Brussel·les. 11 gener 1951</p> <p>4. Carta. Brussel·les. 29 maig 1951</p> <p>5. Carta. Brussel·les. 17 agost 1954</p> <p>- . Carta. Brussel·les. 4 novembre 1959 Vegeu Ms. 4856/6</p> <p>- . Carta. Brussel·les. 5 desembre 1960 Vegeu Ms. 4856/6</p>
Ms. 4742/3, f. 82v	-	- . Carta. Brussel·les. 4 novembre 1959
Ms. 4856	-	- . Carta. Brussel·les. 5 desembre 1960
Ms. 4877 CAPSA 32	URRUTIA, OSCAR	<p>1. Carta. Brussel·les. 27 octubre 1958 Comissariat Général du Mexique près l'exposition de Bruxelles 1958.</p> <p>2. Carta. Brussel·les. 21 novembre 1958</p>
Ms. 4877	VAESSENS, M. F.	Carta adreçada a E. Noulet sobre Josep Carner. 11 març 1962
Ms. 4877 CAPSA 32	VALERA APARICIO, FERNANDO.	<p>1. Carta. París. 19 octubre 1948 República Española / El Ministro de Hacienda / Còpia signada.</p> <p>2. Carta. París. 2 novembre 1948 República Española / El Ministro de Hacienda / Còpia signada.</p> <p>3. Carta. París 28 novembre 1951 República Española / El Ministro de Estado / Còpia signada</p> <p>4. Carta. París 28 abril 1955</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		República Española / El Ministro de Estado / Còpia signada.
Ms. 4877	VALERI, DIEGO	1. Targeta postal. Venècia. 18 gener 1961 2. Targeta postal. (Pàdova). 27 febrer 1965
Ms. 4877	VALERY, PAUL	Carta. París. 7 agost 1939.
Ms. 4877 CAPSA 32	VALLÈS, ADA	1. Nadala. Bogotà. 12 desembre 1945 2. Carta. --. 19 gener 1947 3 fulls. Part final amb signatura de Jordi Vallès. 3. Carta. Sense localitat. 10 abril 1954 4. Carta. Sense localitat. 11 maig 1955 5. Carta. Sense localitat. Sense data.
Ms. 4877	VALLESPINOSA , BONAVENTURA	1. Carta. Reus. 10 maig 1963 2. Carta. Reus. 19 gener 1964
Ms. 4877 CAPSA 32	VALLS, JOSEP 1-12	1. Carta. Barcelona. 22 juliol 1938 2. Carta. Le Havre. 21 octubre 1945 3. Carta. Le Havre. 5 febrer 1946 4. Carta. Le Havre. 7 abril 1946 5. Carta. Le Havre. 22 abril 1946 6. Carta. Le Havre. 15 juliol 1946 7. Carta. Le Havre. 27 setembre 1946 8. Carta. Le Havre. 20 febrer 1947 Capçalera: Maison Ruiz Frères 9. Carta. Le Havre. 9 maig 1947 10. Carta. Le Havre. 20 agost 1947 Capçalera: Maison Ruiz Frères 11. Carta. Le Havre. 19 setembre 1948 12. Carta. Le Havre. 1 octubre 1948 Capçalera: Maison Ruiz Frères
Ms. 4877 CAPSA 32	VALLS 13-24	13. Carta. Le Havre. 20 novembre 1948 13B. Annex 14. Carta. Le Havre. 1 desembre 1948 Capçalera: Maison Ruiz Frères 15. Carta. Le Havre. 6 desembre 1948 Capçalera: Maison Ruiz Frères 16. Carta. Le Havre. 16 febrer 1949 16B. Annex 17. Carta. Montivilliers. 8 agost 1949 18. Carta. Montivilliers. 14 agost 1949 2 fulls 19. Nota. Sense localitat. 11 febrer 1951 20. Carta. Le Havre. 19 desembre 1951 Capçalera: Estados Unidos de Venezuela. Consulado General. El Havre 21. Carta. Le Havre. 22 febrer 1958 22. Carta. Le Havre. 17 març 1958

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		2 fulls 23. Carta. Le Havre. 24 març 1958 2 fulls 24. Carta. Sense localitat. 28 abril 1958
Ms. 4877 CAPSA 32	VALLS 25-36	25. Carta. Sense localitat. 21 juny 1958 26. Carta. Sense localitat. 28 juliol 1958 27. Carta. Sense localitat. 11 agost 1958 Manca final 28. Carta. (Le Havre). 25 gener 1959 2 fulls 29. Carta. Le Havre. 30 gener 1959 Capçalera: República de Venezuela. Consulado General. El Havre 30. Carta. Le Havre. 16 març 1959 Capçalera: República de Venezuela. Consulado General. El Havre 31. Carta. Sense localitat. 5 abril 1959 32. Carta. Sense localitat. 14 abril 1959 33. Carta. Le Havre. 18 març 1960 34. Carta. Le Havre. 3 març 1961 34B. Annex. Text autobiogràfic 2 fulls, incomplet. 35. Carta. Le Havre. 23 març 1961 36. Carta. Le Havre. 3 juliol 1961
Ms. 4877 CAPSA 32	VALLS 37-45	37. Carta. Le Havre. 5 gener 1962 38. Carta. Sense localitat. 12 febrer 1962 39. Carta. Sense localitat. 4 març 1962 40. Carta. (Le Havre). 4 gener 1963 41. Carta. Sense localitat. 31 octubre, sense any. 42. Carta. Montivilliers. Sense data. Diumenge / Escrita darrera d'una fotografia, "Boulevard François I" 43. Carta. Sense localitat. Dilluns. 44. Nota. Sense localitat. Dilluns. 45. Carta. Sense localitat. 2 agost, sense any.
Ms. 4877	VALLVÉ, JOAN	Nadala a E. Noulet. Desembre 1970
Ms. 4877 CAPSA 32	VALLVERDÚ, FRANCESC	1. Carta adreçada a E. Noulet. Barcelona. 8 març 1966 Capçalera: Edicions 62 2. Carta. Barcelona. 18 octubre 1967 Capçalera: Edicions 62 3. Carta. Barcelona. 22 juliol 1968 Capçalera: Edicions 62 4. Carta adreçada a E. Noulet sobre Josep Carner. Barcelona. 26 octubre 1970 -- Carta. Barcelona. 11 maig 1966 Capçalera: Edicions 62. Signat per C. Garcia
CAPSA 33		

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877 (VAN - Z)	VAN - Z	
Ms. 4877	VAN BREDA, HERMANN LEO	1. Carta. Sense localitat, 17 març 1958 2. Carta. Lovaina, 5 abril 1960
Ms. 4877 CAPSA 33	VAN DEN BARREN, CH.	1. Carta. Brussel·les, 21 maig 1955. Institut des Hautes Études de Belgique. 2. Carta. Brussel·les, 26 maig 1956 Institut des Hautes Études de Belgique. 3. Carta. Uccle, 14 març 1957 Carta. Uccle-Brussel·les, 25 octubre 1961
Ms. 4877	VAN DER ROOT, L.	Targeta de visita. Sense localitat, 21 octubre 1961
Ms. 4877	VAN NUFFEL ROBERT O.J.	Mme. Sense localitat, 14 octubre 1961
Ms. 4877 CAPSA 33	VANDERCAMME N, EDM.	1. Targeta postal.(Uccle), 09 desembre 1952 2. Carta. Brussel·les, 18 abril 1955 (Académie Royale de Langue et Littérature françaises).
Ms. 4877 CAPSA 33	VANWELKENHU YZEN, G.	1. Carta. (Brussel·les), 17 setembre 1961 2. Targeta de visita. Sense localitat, 9 juliol 1962
Ms. 4877 CAPSA 33	VARENNE, MARC	1. Carta. Brussel·les, 21 novembre 1951 2. Carta. Brussel·les, 11 agost 1958 3. Carta. Brussel·les, 25 octubre 1961
Ms. 4877	VAUTHIER, ET.	Carta. Brussel·les, 4 abril 1938
Ms. 4877	VAUTHIER, G.	Carta. Sense localitat, 11 abril, Sense any. -
Ms. 4877	VAUTHIER, PAUL I GEORGETTE	Carta. Sense localitat, 22 novembre 1961
Ms. 4877	VAYREDA I TRULLO, MONTSERRAT	Carta. Figueres, 31 agost 1962
Ms. 4877	VAYREDA DE XIRAU, M.A.	1. Carta. Figueres, sense data. 2. Poesia. Sense localitat, sense data. (3 fulls) + 4 mots
Ms. 4877	VEJARAM, FÈLIX	Targeta postal.(Viena), - - (1963)
Ms. 4877	VENDRELL, FRANCESC	Carta. Barcelona, 18 juliol 1960
Ms. 4877	VENTALLÓ, JOAQUIM 1-12	1. Carta. París, 4 novembre 1939 2. Carta. Amsterdam, 8 desembre 1946 Capçalera d'hotel. 3. Carta. Barcelona, 16 gener 1950

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 33		<p>4. Carta. Barcelona, 25 novembre 1950</p> <p>5. Nadala. Barcelona. Desembre 1952</p> <p>6. Nadal 1952 o 1953?</p> <p>7. Carta. Barcelona, 19 abril 1954</p> <p>8. Carta. Barcelona, 3 febrer 1961</p> <p>9. Carta. Barcelona, 8 juny 1961</p> <p>10. Carta. Barcelona, 23 juny 1961</p> <p>11. Carta. Barcelona, 30 novembre 1961</p> <p>12. Carta. Barcelona, 26 març 1962</p>
Ms. 4877	VENTALLÓ, JOAQUIM 13-17	<p>13. Carta. Barcelona, 12 abril 1962</p> <p>14. Carta. Barcelona, 26 octubre 1963</p> <p>15. Carta. Barcelona, 23 febrer 1964</p> <p>16. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Barcelona, 16 març 1968</p> <p>17. Carta. Barcelona, 20 febrer 1970</p>
Ms. 4877 CAPSA 33	VENTURA SUREDA, J.	<p>1. Carta. Nova York, 27 octubre 1945</p> <p>2. Carta. L'Havana, 15 setembre 1946 De Rogelio Casas Cadilla a J. Ventura Sureda + 4 ratlles de J. Ventura.</p> <p>3. Carta. Nova York, 13 setembre 1947 Annex: "Romanç dels catalans del 1947" (imprès).</p> <p>4. Carta. Sense localitat. 8 novembre 1948 Amb escrit de Roura-Parella i Sra.</p> <p>5. Carta. Nova York, 29 octubre 1951</p> <p>6. Carta. Sense localitat, 8 febrer 1954 Annex: Poesia anglesa + retalls de diaris.</p> <p>7. Carta. Nova York, 26 juliol 1954 <i>Annex: retall de diari</i></p> <p>8. Carta. Nova York, 3 setembre 1954</p> <p>9. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Nova York, 4 abril 1955</p> <p>10. Carta. Nova York, 25 agost 1958</p> <p>11. Carta. Nova York, 7 gener 1959</p> <p>12. Carta. Nova York, 20 abril 1959</p> <p>13. Carta. Nova York, 8 juliol 1959</p> <p>14. Carta. Nova York, 28 desembre 1959 Capçalera: "The Christian Science Monitor" / Lletra de J.G. Harrison, Overseas News Editor, a Ventura Sureda + mots de J. Ventura.</p>
Ms. 4877 CAPSA 33	VERDIN, S.	<p>1. Nadala escrita a E. Noulet. Sense localitat, sense data.</p> <p>2. Targeta postal a E. Noulet sobre Josep Carner. Brussel·les - (1962)</p>
Ms. 4877	VERHESEN, FERNAND	<p>1. Nadala, desembre 1956</p> <p>2. Carta. Brussel·les. 22 juny 1959 Capçalera: Maison internationale de la Poésie.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	VÉRIER, SIMONE	Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Barcelona, 15 octubre , Sense any.
Ms. 4877	VERRIÉ, PAU	1. Targeta postal.Barcelona, 10 desembre 1960. En sobre 2. Carta. Barcelona, 7 maig 1961 Signat F.-Targeta postal.. Verrié
Ms. 4877	VIDAL, LLORENÇ	Carta. Cadis, 1 febrer 1964
Ms. 4877 CAPSA 33	VIGO, EMILI	1. Carta. París, 1 abril 1947 2. Carta. París, 2 abril 1948 3.. Puig d'Olena, 20 desembre 1951 4. Carta. Puig d'Olena, 15 març 1952 5. Carta Carta. Puig d'Olena, 3 gener 1953 Escrit per algú altre (diferent lletra).
Ms. 4877 CAPSA 33	VILA, MARC AURELI	1. Carta de Josep Carner. Còpia. 28 gener 1959 Vegeu Ms. 4835/8 2. Carta. Caracas, 17 febrer 1959 3. Carta. Caracas, 6 març 1959 A Josep Valls. Còpia
Ms. 4877	VILAR, P.	Carta. París, 12 juny 1959 (École pratique des Hautes Études. Sorbonne).
Ms. 4877	VILAR, SERGIO	Carta. (Palma Mallorca), 31 octubre 1961 "Papeles de Son Armadans"
Ms. 4877 CAPSA 33	VILLASEÑOR, EDUARDO	1. Carta.Sense localitat, 21 juliol 1949 2. Nadala-, desembre 1961 Poesia impresa 3. Targeta de visita. Ciutat de Mèxic, 28 juny 1962
Ms. 4877	VILLETTE, YVONNE	1. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. . Uccle, 16 agost 1959 2. Carta.Sense localitat, 30 octubre 1961
Ms. 4877	VILLUENDAS, ?	Carta. Barcelona, 24 abril 1964
Ms. 4877	VIVES, SALVADOR	Targeta de visita/ (Docteur). París, 4 febrer 1964
Ms. 4877	VIVIER, ROBERT	1. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Boitsfort, 10 desembre (1954) 2. Carta.Sense localitat, 27 març 1955
Ms. 4877	WAHL, BERNARD	Targeta de visita. (Londres), 28 octubre -
Ms. 4877 CAPSA 33	WAHL, JEAN	1. Carta. París, 20 juliol , sense any Capçalera: U 2. Carta. París, 29 novembre - Capçalera: U 3. Carta. Peisey (Savoia), 14 juliol - 4. Targeta postal. Finhaut (Valais), (20 juliol 1953)

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>5. Carta. París, 8 octubre Capçalera: U</p> <p>6. Carta. (París), sense data. Capçalera: U</p> <p>7. Carta. Kerleven, 22 juliol (?)</p>
Ms. 4877	WALTER, FRANÇOIS	<p>1. Carta. París, 26 novembre 1938</p> <p>2. Carta. -14 agost 1959</p>
Ms. 4877	WALTER, ?	Carta. ? (Oise),30 juliol 1959
Ms. 4877	WOLFUS VAN K. ?, ELSA	Carta. Anvers, 28 març 1950
Ms. 4877	XAMMAR, E.	<p>1. Carta. París, 19 octubre 1945 El President de la Generalitat de Catalunya: Gabinet</p> <p>2. Carta. París, 13 febrer 1948 Comissió Nacional d'Homenatge a Fabra</p>
CAPSA 33		
Ms. 4877	XIRAU, RAMON	<p>1. Carta a E. Noulet sobre Josep Carner. Ciutat de Mèxic. 15 novembre 1961</p> <p>2. Poesia-,sense data. (8 fulls) 1941-1945</p>
Ms. 4877	[XIRGU], MARGARIDA	<p>Carta. Buenos Aires, 17 abril 1958 Capçalera d'hotel</p>
Ms. 4877	XURIGUERA, RAMON 1-12	<p>1. Carta. Bergerac, 22 juny 1950</p> <p>2. Carta. París, 05 juliol 1958</p> <p>3. Carta. París, 14 desembre 1958 Jocs Florals de la llengua catalana</p> <p>4. Carta. París, 25 març 1959</p> <p>5. Carta. París, 4 maig 1959</p> <p>6. Carta. París, 9 maig 1959</p> <p>7. Carta. París, 29 maig 1959</p> <p>8. Carta. París, 3 juny 1959</p> <p>9. Carta. París, 20 juny 1959</p> <p>10. Carta. París, 6 juliol 1959</p> <p>11. Carta. París, 26 setembre 1959</p> <p>12. Carta. París, 27 desembre 1959</p>
CAPSA 33		
Ms. 4877	XURIGUERA 13-20	<p>13. Carta. París, 28 juny 1961 Patronat de Cultura Popular</p> <p>14. Carta. París, 6 març 1962</p> <p>15. Carta. París, 6 abril 1963</p> <p>16. Carta. París, 17 abril 1963</p> <p>17. Carta. París, 6 novembre 1963</p> <p>18. Carta. París, 30 gener 1964</p> <p>19. Targeta de visita i felicitació de Nadal. Sense localitat, sense data.</p> <p>20. Esberrany de carta. [ca. 1963]. L'esberrany està escrit damunt un sobre del propi Xuriguera.</p>
CAPSA 33		
Ms. 4877	YDEWALLE,	Carta.Sense localitat, gener 1962]

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	GEORGETTE D'	
Ms. 4877 CAPSA 33	ZIEGLER, HENRI I CÉCILE DE	1. Tarjeta de visita. (Ginebra), 1 novembre 1954 2. Tarjeta de visita. (Ginebra), 11 octubre 1961
Ms. 4877	ZILIACUS, EMIL	Carta. Helsingfors, 3 febrer 1952
CAPSA 34		
Ms. 4877 (No identificats)	Corresponsals no identificats	
		194 documents
	<i>Remitents no identificats</i>	
Ms. 4877 CAPSA 34/1	ALBERT I LIDIE	Nadala. Lausana. 18 desembre 1961
Ms. 4877	ANTOINE	Carta. Barcelona. 9 juliol 1960
Ms. 4877 CAPSA 34/1	ARIANE I ISABELLA	Carta. Saint Véreau (Haute Alpes). 11 agost 1958
Ms. 4877 CAPSA 34/1	ARTUR	Carta. Lleida. Desembre 1961 Adjunta 7 poesies
Ms. 4877	CHARLES	Targeta postal. s.l., s.d..
Ms. 4877	CHRISTIANE	Carta. s.l. 8 març 1955
Ms. 4877	CHRISTIANE	Carta. s.l. 30 març 1965
Ms. 4877	ERNEST [SELT...]	Carta. Estocolm. 19 juny 1962
Ms. 4877	JEAN I ONDINE	Targeta de visita s.l. 28 setembre 1961
Ms. 4877	M^a JOSÉ	Carta. s.l., s.d.
Ms. 4877	MARIA	Carta. Palma. 27 juliol 1958
Ms. 4877	MARIETTE	Nadala. s.l., s.d.
Ms. 4877	MAURICE	Nadala. s.l., s.d.
Ms. 4877 CAPSA 34/1	NÚRIA	Nadala. s.l. Desembre 1964 (dibuix original).
Ms. 4877	PAUL	Carta. Ginebra. 13 octubre 1961
Ms. 4877 CAPSA 34/1	TINA	Nadala. s.l., s.d. (dibuix original).
Ms. 4877	VEF	Carta. s.l. 19 agost 1947

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4877	VEF	Targeta postal. s.l. 9 gener 1953
Ms. 4877	VEF	Carta. Rhode. 28 juliol 1959
Ms. 4877	VEF	Carta. Rhode. 21 setembre 1961
Ms. 4877	VIRGINIA	Carta. s.l., s.d.
Ms. 4877	VIRGINIA	Targeta de visita s.l., s.d.
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 1)	Carta. Front d'Aragó. 9 setembre 1937
Ms. 4877 CAPSA 34/1	(No IDENTIFICAT 2)	Carta. s.l. 20 març 1939. Carta incompleta, manca l'inici
Ms. 4877 CAPSA 34/1	(No IDENTIFICAT 3)	Carta. Estavar. 22 agost 1946. Carta incompleta, manca el final
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 4)	Targeta postal. París. 27 juny 1949
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 5)	Carta. Feltre (Belluno). 29 agost 1950
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 6)	Carta. Ciutat de Mexic. 28 novembre 1950. Capçalera: Geneve
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 7)	Carta. Brussel·les. 2 novembre 1951
Ms. 4877 CAPSA 34/1	(No IDENTIFICAT 8)	A s.l. 7 novembre 1952. Podria ser Isidre Durand
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 9)	Targeta de visita Brussel·les. 1953
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 10)	Targeta de visita Brussel·les. 18 març 1954
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 11)	Carta. s.l. 16 setembre 1959
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 12)	Carta. s.l. 18 juny 1961
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 13)	Targeta de visita Anvers. 20 novembre 1961
Ms. 4877	(No IDENTIFICAT 14)	Targeta de visita s.l. 9 maig 1962
Ms. 4877 CAPSA 34/1	(No IDENTIFICAT 15)	Carta. Barcelona. 5 febrer 1963. inclou un esborrany de poema nadalenc de J. Carner
Ms. 4877	Esborrany de Josep Carner a destinataris sense identificar.	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
CAPSA 34/2	1950-1964 I SENSE DATA	Brussel·les, 1950, [ca. 1955], [ca. 1958], [1960], [ca. 1961], [1962]. 59 fulls amb esborranys de cartes. La carta de gener de 1950 està reprografiada. Algunes cartes estan escrites en sobres. Al verso de la carta de ca. 1958, circular del Festival Mondial 1958 (Brussel·les, 1958). Al verso d'una carta de ca. 1960, fragment imprès del text <i>La Madrugada</i> . De fra Luís de León. Al verso d'un full, hi ha la poesia impresa <i>Canción de Otoño en Primavera</i> . De Rubén Darío. Al verso d'un full, hi ha la poesia impresa <i>Fugacidad de la Vida humana</i> . De Jorge Manrique. Al verso d'un full, fragment del text <i>Un país guerrero</i> . D'Àngel Ganivet.
Ms. 4877 CAPSA 34/2	DESTINATARIS SENSE IDENTIFICAR 1950-1959	f. 1: Inc: "Benvolgut amic: La meva <i>svogliatezza</i> ..." Brussel·les, 6 de gener de 1950 (reproducció fotogràfica) f. 2: Inc: "Je vous ..." al dors d'un sobre, ca. 1955 f. 3: Inc: "Benvolgut amic", post 1958. Al dors inici del " <i>Tocatardà</i> ", inc: "Capficat, us escrivia" (TA-Tar) f. 4: Inc: "Benvolgut amic", [1958]. Al dors carta circular del "Festival Mondial 1958". f. 5: Inc: "Revenu de l'Italie, j'ai le bonheur..." Li envia dos exemplars de <i>Nabí</i> , ca. 1959 f. 6: Inc: "Ai las! Sembla talment...", fa unes observacions a la utilització de la conjunció <i>doncs</i> , referència a la preparació d'un pròleg a la nova edició de les obres completes de Maragall, ca. 1959. f. 7-8: Inc: "Ahir, vigília de Tots Sants, vaig anar..." Carta dirigida a un amic, el 1 de novembre de ca. [1960], al dors del primer full inici de " <i>Sonet del vell decebut</i> ", inc: "Gran malastruga, 'ànima pairal" poema de <i>El tomb de l'any</i> .
Ms. 4877 CAPSA 34/2	DESTINATARIS SENSE IDENTIFICAR 1960-1964	f. 9: Inc: "Benvolgut amic". Dirigida al traductor de García Lorca al català, ca. 1960. Al dors d'un sobre. f. 10: Inc: "Señor Presidente: Hasta el día de ayer ", ca 1961. Escrit al dors d'una circular de la facultat de lletres. f. 11: Inc: "Ya habrá usted adivinado, mi muy generosos...", ca. 1962. Fa referència a la jubilació d'Émilie Noulet. f. 12: Inc "Mi muy distinguida amiga: Ojalá pudiera volar a Costa Rica", ca. 1962. f. 13: Inc: "Una serie de impedimentos - ausencia, enfermedad..." dirigida a un amic costariqueny", ca. 1962. f. 14: Inc: "Benvolgut senyor i amic", ca 1962. f. 15: Inc: "Senyor i si feu una mica de memòria amic", ca. 1962. Demana opinió sobre la seva

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>candidatura al Premi Nobel.</p> <p>f. 16: Inc: "Benvolgut amic", fa referència al <i>Choix de poèmes</i>, ca. 1962</p> <p>f. 17: Inc: "Benvolgut amic", li demana l'adreça dels membres del jurat del premi Nobel, [estiu 1962]</p> <p>f. 18: Inc: "Fa molt de temps", fa referència a la candidatura del premi Nobel, signa amb pseudònim: Adalbert Bellafila, ca. 1962</p> <p>f. 19: Inc: "Benvolgut amic", fa referència a la representació a Barcelona del <i>Ben Cofat</i>. Ca. 1963.</p> <p>f. 20: Inc: "Benvolgut amic", Esborrany de carta escrita en un sobre enviat per X. R., hi ha diverses probatures de títol de <i>Museu zoològic</i>, ca. 1963</p> <p>f. 21: Inc: "Benvolgut amic". Dirigida a un amic de la Provença, escrit en un sobre enviat per la muller de Melcior Font. Ca. 1963</p> <p>f. 22: Inc: "Us dec una alegria..." Carta dirigida possiblement a Albert Manent, en què li fa algunes observacions a unes composicions poètiques de Manent. Al dors inici d'un poema "<i>El castor</i>", inc: "Vaig per terra i vaig per l'aigua". (<i>Bestiari</i> o MZ), ca. 1963</p> <p>f. 23: Inc: "Benvolgut i reconegut [cancel·lat] amic", al dors esborranys de poemes pertanyents a <i>Museu zoològic</i> ca. 1963</p> <p>f. 24: Inc: "Cher Maître et ami: C'est avec vive reconnaissance que j'ai..." ca. 1963</p> <p>f. 25: Inc: "Cher Ami: Je désire que Vous et les vôtres...". Al dors "<i>Als amics provençals</i>", ca 1964.</p> <p>f. 26: Inc: poema "tenim un [...] molt gruixut", Carta dirigida probablement als Manent en què li envia una quarteta del dragó (insecte) per al recull del bestiari, ca. 1964. Al dors dades personals de diversos escriptors alguns exiliats: Rafael Alberti, Jorge Guillén. David García Bacca, Joan Coromines, Benjamín Carrión, i Mariano Ruiz Funes.</p>
<p>Ms. 4877</p> <p>CAPSA 34/2</p>	<p>DISTINATARIS</p> <p>SENSE</p> <p>IDENTIFICAR</p> <p>SENSE DATA</p>	<p>f. 27: Inc: "benvolgut company i amic", esborrany de carta dirigida a un amic en què li demana dades biogràfiques d'un amic comú: Josep Lluís Pons i Gallarza, s.d.</p> <p>f. 28: Inc: "És amb viva emoció...", s.d.</p> <p>f. 29: Inc: "Benvolgut poeta i amic", Carner diu que vol escriure una comèdia de la qual només té sinó el títol".</p> <p>f. 30: Inc: "Benvolgut poeta, crític i si no us despalu aquest títol amic", capçalera de conseller de la</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Generalitat.</p> <p>f. 31: Inc: "Benvolgut i enyorat mestre i amic". Dirigit a un músic, comenta que ja és avi.</p> <p>f. 32: Inc: "Benvolgut senyor i amic"</p> <p>f. 33: Inc: "Benvolgut amic", el convida a casa [,mec]</p> <p>f. 34: Inc: "Benvolgut poeta i amic", fa referència al mestre Eritja</p> <p>f. 35: Inc: "És possible que dels textos de la meva tramesa...", inclou una quarteta dedicada al mestre Eritja</p> <p>f. 36: Inc: "No t'he respost en tots aquests dies"</p> <p>f. 37: Inc: "Benvolgut amic", li encarrega el disseny d'un penjoll aprofitant unes joies antigues de la seva dona.</p> <p>f. 38: Inc: "Benvolgut poeta i amic", li promet enviar-li un exemplar signat de <i>Nabí</i>.</p> <p>f. 39: Inc: "El retràs - que em sap molt de greu...", al dors inici de "<i>Cançó d'enamorat</i>" inc: De grat aniria" (TA-Pri)</p> <p>f. 40: Inc: "No sé com estan les coses a París..."</p> <p>f. 41: Inc: "Benvolgut poeta, majoral i magistrat", precedit d'unes paraules probablement d'Émilie. Inclou el poema <i>Pols de provença</i>, Inc: "En el rocall negreja l'olivera". Al dors d'un discurs a la Universitat d'Aix-Marseille, s.d.</p> <p>f. 42: inc: "Cher Monsieur: Votre lettre, reçue à la maison"</p> <p>f. 43: Inc: "Cher poète et ami"</p> <p>f. 44: Inc: "Cher Maître: Veuillez excuser mon silence"</p> <p>f. 45-46: Inc: "Cher Maître et ami: Vous m'avez gâté..." {2 f.}</p> <p>f. 47: Inc: "Cher Maître et ami: J'ai l'habitude de me reconnaître ignorant..."</p> <p>f. 48: Inc: "Cher Maître et ami: c'est avec des sentiments...." Amb unes quantes ratlles d'Émile Noulet.</p> <p>f. 49-50: Inc: "Cher poète et Ami" {2 f.}</p> <p>f. 51-53: Inc: "cher noble Poète, noble Ami..." (3 f.)</p> <p>f. 54: Inc: "Cher Ami: J'ai lu avec le plus... vos contes de la <i>Vieille Auto...</i>"</p> <p>f. 55: Inc: "Cher poète: L'elegance typographique de les <i>4 Domaines</i>"</p> <p>f. 56-57: Inc: "Trés cher Ami: Veuillez excuser le retard" (2 f.)</p> <p>f. 58: Inc: "Muy destacada amiga"</p> <p>f. 59: Inc: "Muy querido amigo: cesé por límite de</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		edad"
Ms. 4878		
<u>Ms. 4878</u>	CORRESPONDÈNCIA EMILIE NOULET	
	1954-1970	224 documents A-D E-L M-S T-Z sense identificar esborranys
CAPSA 34/3	A-D	
Ms. 4878 CAPSA 34/3	ACADÉMIE ROYALE DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE FRANÇAISES	1. Carta . Brussel·les. 8 novembre 1954 2. Carta . Brussel·les. 13 abril 1970 3. Carta . Brussel·les. 7 desembre 1970
Ms. 4878	ANNE	Carta . s.l. 14 desembre 1954
Ms. 4878	ARIMANY, MIQUEL	Carta . Barcelona. 14 octubre 1971 Adjunta trad. de "El cementiri marí" de Valéry
Ms. 4878	ARONSTEIN, GEORGES	Targeta de visita. Brussel·les. 10 novembre 1961
Ms. 4878	BABEL	Carta . Ginebra. 8 novembre 1954
Ms. 4878	BATAILLE, C.	Carta . Brussel·Brussel·les. 18 abril 1967
Ms. 4878	BATAILLE, C.	Carta . Schaerbeek. 8 novembre 1967
Ms. 4878	BERNIER, ARMAND	Targeta de visita. Brussel·les. s.d.
Ms. 4878	BERTHA	Carta. Brussel·Brussel·les. 25 octubre 1961
Ms. 4878 CAPSA 34/3	BIBLIOTHÈQUE ROYALE ALBERT 1^{ER}	1. Carta. Brussel·les. 4 desembre 1970 2. Carta. Brussel·les. 29 octubre 1970 2 cartes.
Ms. 4878	BRIEN, PAUL	Carta. Brussel·les. 9 novembre 1961
Ms. 4878	CALOZET, JOSEPH	Carta. Namur. s.d.
Ms. 4878	COHEN, GUSTAVE	1. Carta. Croix-Valmer. 10 agost 1954 2. Carta. Croix-Valmer. 28 setembre 1954
Ms. 4878	COLLÈGE DE FRANCE	Carta. París. 8 abril 1960
Ms. 4878	COMITÉ DU CENTENAIRE DE RIMBAUD	Carta. Charleville. 20 setembre 1954
Ms. 4878	CONSEIL PROVINCIAL DU BRABANT	Carta. Schaerbeek. 6 novembre 1954
Ms. 4878	CORNÉLUS, H.	1. Carta. s.l. 14 novembre 1954 2. Carta. s.l. 20 novembre 1961

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4878	CURVERS, ALEXIS	Carta. Tilff. 11 desembre 1954
Ms. 4878 CAPSA 34/3	DEFRENNE, MADELEINE 1-12	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. s.l. 4 desembre 1951 2. Carta. s.l. 13 març 1953 3. Carta. s.l. 7 juliol 1953 4. Carta. s.l. 18 octubre 1954 5. Carta. s.l. 6 desembre 1954 6. Carta. s.l. 17 setembre 1963 7. Carta. s.l. 10 novembre 1963 8. Carta. s.l. 10 abril 1964 9. Carta. Brussel·les.l. . 24 abril 1964 10. Carta s.l. 1966? Agraïment condol 11. Targeta postal. Brussel·les. . 30 maig 1966 12. Targeta postal. Puget-Theniers. 2 juny 1966
Ms. 4878 CAPSA 34/3	DEFRENNE, MADELEINE 13-24	<ol style="list-style-type: none"> 13. Targeta postal. Puget-Theniers.s.l. 3 juny 1966 14. Carta. Brussel·les. ?. 28 juliol 1966? 15. Carta. s.l. 2 gener 1967 16. Carta. s.l. 6 gener 1967 17. Carta. s.l. 10 febrer 1967? 18. Carta. s.l. 15 abril 1967? 19. Targetó. s.l. Juny 1967 20. Targeta postal. Brussel·les. 7 juny 1967 21. Targeta postal. Brussel·les. 15 juny 1967 22. Carta. s.l. 26 juny 1967 23. Targetó. s.l. 00 juliol 1967 24. Targeta postal. Brussel·les. 4 juliol 1967
Ms. 4878 CAPSA 34/3	DEFRENNE, MADELEINE 25-36	<ol style="list-style-type: none"> 25. Carta. s.l. 7 juliol 1967 26. Targetó. s.l. 14 juliol 1967? 27. Carta. s.l. 26 juliol 1967 28. Carta. s.l. 28 juliol 1967 29. Targeta postal. Brussel·les. 9 setembre 1967 30. Targeta postal. Brussel·les. 27 setembre 1967 31. Carta. Brussel·les. 29 setembre 1967 32. Carta. Brussel·les. 12 octubre 1967 33. Carta. s.l. 14 desembre 1967? 34. Targeta postal. París. 20 desembre 1967 35. Targetó. s.l. 25 desembre 1967 36. Targeta postal. Seine-Maritime. 1968?
Ms. 4878 CAPSA 34/3	DEFRENNE, MADELEINE 37-48	<ol style="list-style-type: none"> 37. Carta. s.l. 14 febrer 1968 38. Carta. s.l. 7 abril 1968 39. Carta. s.l. 16 maig 1968 40. Targeta postal. Venècia. 23 maig 1968 41. Carta. s.l. . 11 juny 1968 42. Carta. s.l. 15 juny 1968 43. Targeta postal. Brussel·les. 27 juny 1968

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		44. Targeta postal. Brussel·les. 22 juliol 1968 45. Targeta postal. Brussel·les. 2 agost 1968 46. Targeta postal. Brussel·les. 19 agost 1968 47. Carta. s.l. 17 setembre 1968 48. Carta. s.l. 10 novembre 1968
Ms. 4878 CAPSA 34/3	DEFRENNE, MADELEINE 49-60	49. Carta. s.l. 15 novembre 1968 50. Carta. s.l. 14 desembre 1968 51. Targeta postal. Brussel·les. 17 gener 1969 52. Targeta postal. Brussel·les. 26 abril 1969 53. Carta. s.l.3 maig 1969 54. Targeta de visita. s.l.15 maig 1969 55. Telegrama. Sirmione. 19 maig 1969 56. Carta. s.l.30 maig 1969 57. Carta. s.l.18 juny 1969 58. Carta. s.l.10 juliol 1969 59. Carta. s.l.22 juliol 1969? 60. Fotografia. [Sirmione]. 7 agost 1969
Ms. 4878 CAPSA 34	DEFRENNE, MADELEINE 61-71	61. Carta. [Sirmione]. 11 agost 1969 62. Carta. Sirmione. 14 agost 1969 63. Carta. Sirmione. 14 agost 1969 64. Carta. s.l.15 agost 1969 65. Targeta postal. Brussel·les. 20 agost 1969 66. Carta. [Sirmione]. 20 agost 1969? 67. Carta. s.l.8 abril 1970? 68. Carta. s.l.16 abril 1970 69. Carta. s.l. 18 abril 1970 70. Carta. s.l.s.d 71. Targeta postal. s.l.s.d
Ms. 4878 CAPSA 34	DESONAY, FERNAND	1. Targeta postal. Brussel·les. 9 setembre 1954 2. Carta . Liège. 11 octubre 1954 3. Carta . Liège. 18 octubre 1954 4. Targeta postal. s.l. 27 novembre 1954? 5. Carta. Ixella. 13 desembre 1954
CAPSA 34/4	E-L	
Ms. 4878	ENCYCLOPÆDI A UNIVERSALIS	Carta. París. 27 novembre 1970
Ms. 4878	FLAUSCH- HAUMAN, F.	Targeta de visita. Brussel·les. 1961?
Ms. 4878	GOMPEL- FIOUX, MARGUERITE	Carta. Uccle-Brussel·les. 6 desembre 1954
Ms. 4878	GORIS, J-A.	Targeta visita . Nova York. 1954? Adjunta ressenya mec. de John P. O'Neill sobre l'obra d'E. Noulet <i>Le premier visage de Rimbaud: Huit poèmes de jeunesse.</i>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4878	GRUP MONTERRATÍ DE SAO PAULO	Circular. Sao Paulo. Novembre 1970
Ms. 4878	HAMACKE, ANTOINETTE	Carta. Brussel·les. 20 novembre 1961
Ms. 4878	HAMESSE, PIERRE-PAUL	f.. Brussel·les. s.d
Ms. 4878	HANSE, JOSEPH	Targeta de visita. Watermael. s.d
Ms. 4878	HAULLEVILLE, PROSPER DE	Carta. Beersel-Lot. 12 gener 1959
Ms. 4878	HUGUERIN, DANIEL	Carta. Fleurier. 13 octubre 1954
Ms. 4878	ISABELLE	Carta. s.l. 28 desembre 1954
Ms. 4878	JANS, ADRIEN	Carta. Brussel·les. s.d
Ms. 4878	KEGELS, ANNE-MARIE	Targeta postal. s.d
Ms. 4878	KINOLS?, E.	Carta. Deurle s/Lys. 9 desembre 1970
Ms. 4878	KOCHNITZCKY, LÉON	Carta. Ginebra. 3 setembre 1954
Ms. 4878 CAPSA 34/4	LA ROCHEFOUCAU LD, DUCS DE	1. Targeta de visita. s.l. 3 octubre 1954 2. Targeta de visita. s.l. 22 octubre 1954
Ms. 4878	LAMEERE, NADALA.J.	Carta. s.l. 5 desembre ?
Ms. 4878	LAUNOY, STÉPHAN DE	Carta. Brussel·les. 10 juliol 1969
Ms. 4878	LÉGATION DE BELGIQUE (PARTICULAR).	Carta. [Ciutat de Mèxic]. 13 gener 1953
Ms. 4878	LIBRAIRIE JOSÉ CORTI	Carta. París. 22 juny 1954
Ms. 4878	LOMVILLE, L.	Carta. Rexansart?. 28 novembre 1962
Ms. 4878	LOOPER, HÉLÈNE DE	Carta. Brussel·les. 7 octubre 1954
CAPSA 34/5	M-S	
Ms. 4878	MARIA	Carta. Brussel·les. . 14 març 1966
Ms. 4878	MARION, DENIS	1. Carta. París. 15 juliol 1954 2. Carta. París. 4 novembre 1954
Ms. 4019/5.8	MARTÍ I BAS, MONTERRAT	Barcelona, 19 de desembre de 1964.
Ms. 4878	MARTIN	Carta. Brussel·les. 13 novembre 1962
Ms. 4878	MATUCCI,	Carta. Florència. 22 abril 1953

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	MARIO	
Ms. 4878	MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES	Adjunta Programa. París. 13 maig 1970
Ms. 4878	MINISTRE D'AFFAIRES ETRANGÈRES (PARTICULAR).	Carta. [París]. 13 desembre 1954
Ms. 4878	MISRAHI, VICTOR	Carta. Brussel·les. . 17 novembre ?
Ms. 4878	MONO"	Signa F. Vanden Brande. Brussel·les. . 14 abril 1970
Ms. 4878	MORTIER, ROLAND	Carta. Brussel·les. . 21 octubre 1954
Ms. 4878	NYSSSEN, HUBERT	Còpia de carta. Brussel·les. 24 novembre 1967 Adjunta Targeta de visita.
Ms. 4878 CAPSA 34/5	OLBRICHTS, LUCIE	1.Targetó. Brussel·les. 16 novembre 1961 2.Targetó. Brussel·les. 30 desembre 1961
Ms. 4019/5.4	RENÉE	Mexic, 29 d'abril de 1962.
Ms. 4878	PHILIPPE	Nota. Brussel·les. s. d
Ms. 4878	PIELTAIN, PAUL	Carta. Liège. . 19 novembre 1962
Ms. 4878	PIELTAIN, PAUL	Carta. Liège. . 9 desembre 1962
Ms. 4878	PLARD, H.	Carta. Brussel·les. 24 octubre 1954
Ms. 4878	RICHARD?, N.	Carta. Tolosa. 2 octubre 1954
Ms. 4878	RICHARD?, N.	Carta. Tolosa. 8 desembre 1954
Ms. 4878	RUFF, MARCEL A.	Carta. Grasse. 18 maig 1971
Ms. 4878	SOCIÉTÉ EUROPÉENNE DE CULTURE	1. Carta. Venècia. 13 octubre 1954 2. Carta. Venècia. 3 maig 1957 3. Carta. Venècia. 18 novembre 1961
Ms. 4878	SODENHAMP, ANDRÉE	1. Nadala. s.l., s.d 2. Dues cartes. s.l., s.d 3. Dues Poesies. s.l., s.d
Ms. 4878	STARKIE, ENID STARKIE, ENID	1. Carta. Oxford. 4 novembre 1954 2. Carta. Oxford. 1 gener 1955
Ms. 4878 CAPSA 34/5	SYNTHÈSES	1. Carta. Brussel·les. . 30 desembre 1967 Carta. Brussel·les. 23 febrer 1968 3.Carta. Brussel·les. 23 agost 1968 4.Sobre. Brussel·les. s.d
CAPSA 35		
CAPSA 35/1	T- Z	
Ms. 4878	TORRE,	Carta. Buenos Aires. 3 gener 1955

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	GUILLERMO DE	
Ms. 4878	TUTESCU, MARIANA	Carta. Bucarest. 5 octubre 1970
Ms. 4878 CAPSA 35/1	UNESCO	1. Carta. París. 6 maig 1954 2. Adjunta Contracte. París. 20 setembre 1954 3. Carta. París. 8 novembre 1954
Ms. 4878	UNGER, STELLA	Carta. Brussel·les. 2 desembre 1970
Ms. 4878	UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES	Signa H. Kessels, Bliibliotecària. Brussel·les. 8 febrer 1955
Ms. 4878	UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES	Fotocòpia. Brussel·les. 9 juliol 1967
Ms. 4878 CAPSA 35/1	VANDERCAMME N, EDMOND	1. Targetó. Brussel·les. 9 novembre 1961 2. Targetó. Brussel·les. 7 desembre 1961
Ms. 4878	VEF I CHRIS?	Targeta postal. Rhode. 8 novembre 1961
Ms. 4878 CAPSA 35/1	VERIER, SIMONE	1. Targeta postal. Brussel·les. 27 juliol 1951 2. Targeta postal. Brussel·les. 5 desembre 1951 3. Targeta postal. Brussel·les. 1 juliol 1952 4. Carta. s.l. 8 desembre 1970 5. Targeta postal. s.l. 19 gener ?
Ms. 4878 CAPSA 35/1	VEVA	1. Targeta postal. Brussel·les. 5 desembre 1951 2. Targeta postal. Brussel·les. 27 ? 3. Targeta postal. Brussel·les. 1 juliol 1952 4. Targeta postal. s. l., s.d. 5. Carta. Long?, 8 desembre 1970. 2 fulls
Ms. 4878	VILLETTE, YVONNE	Targeta de visita. s.l., s.d
Ms. 4878	WAHL, JEAN	Carta. París. 1954?
Ms. 4878 CAPSA 35/1	WALTER, R.	Carta. Oise?. 21 octubre 1954
	<i>Remitents sense identificar</i>	
Ms. 4878	(NO IDENTIFICAT 1)	Carta. Nova York. 9 abril 19?
Ms. 4878	(NO IDENTIFICAT 2)	Carta. París. 28 novembre 1950
Ms. 4878	(NO	Carta. Beaumont Pied de Boeuf.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	IDENTIFICAT 3)	10 setembre 1954
Ms. 4878	(No IDENTIFICAT 4)	Targeta postal. s. l. 15 octubre 1954
Ms. 4878	(No IDENTIFICAT 5)	Targetó. s. l. 2 novembre 1954
Ms. 4878	(No IDENTIFICAT 6)	Targetó. s. l. 10 novembre 1961
Ms. 4878	(No IDENTIFICAT 7)	Carta. Brussel·les. 12 novembre 1961
Ms. 4878	(No IDENTIFICAT 8)	Carta. 23 octubre 1968
Ms. 4878	(No IDENTIFICAT 9)	Carta. Aix le Chapelle. 30 febrer 1970
Ms. 4878	(NO IDENTIFICAT 10-13)	A [...] 10. Carta. Montserrat. 9 setembre 1954 11. Carta. Montserrat. 18 octubre 1954 12. Targetó. Montserrat. 24 novembre 1954 13. Carta. Brussel·les. 3 desembre 1954
Ms. 4878	(NO IDENTIFICAT 14)	Lecle[...] Carta. l'Hay- les-Roses. 08.12.1954
Ms. 4878	(NO IDENTIFICAT 15)	Rien[...], M. Carta. [Montbonnot - St. Martin Isère]. 12 abril 1970
Ms. 4878	(NO IDENTIFICAT 16)	Malmme (?) Carta. Ciutat de Mèxic.
Ms. 4878	(NO IDENTIFICAT 17)	Anvers. 20 novembre 1961
CAPSA 35/1	<i>Esborranyes d'Emilie Noulet a remitents sense identificar</i>	
Ms. 4878	(DESTINATARI 1)	Brussel·les. 31 gener 1954. Crític literari de S. Mallarmé.
Ms. 4878	(DESTINATARI 2)	Brussel·les. 23 maig 1968.
Ms. 4879		
Ms. 4879	CORRESPONDÈNCIA FAMILIAR (1939 - 1973)	
	1939-1973	177 documents, 205 pàgines
Ms. 4879/1	<i>Correspondència entre Josep Carner i Emilie Noulet</i>	

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Vegeu també Ms. 4884/1, Correspondència amb motiu del retorn a Barcelona, 1970
Ms. 4879/1	D' Emilie Noulet a Josep Carner	
	1939-1940	19 cartes 1 targeta postal, 21 fulls
CAPSA 35/2		<ol style="list-style-type: none"> 1. Carta. s.l. 4 març 1939? 2. Carta. s.l. 11 març 1939 3. Carta. s.l. 14 juny 1939. 2 fulls 4. Carta. s.l. 18 juny 1939 5. Carta. s.l. 3 febrer 1940 6. Carta. s.l. 24 febrer 1940 7. Carta. s.l. 26 febrer 1940? 8. Carta. s.l. 28 febrer 1940 9. Carta. s.l. 6 març 1940? 10. Carta. s.l. 7 març 1940 11. Carta. s.l. 27 març 1940 12. Carta. s.l. 28 març 1940 13. Carta. s.l. 4 abril 1940 14. Carta. s.l. 5 abril 1940? 15. Telegrama. Nova York. 17 abril 1940 16. Carta. s.l. 18 maig 1940 17. Carta. s.l., dilluns de Pasqua 18. Carta. s., dijous matí 19. Carta. s.l., dijous, les 4. 20. Targeta postal. s.l., s.d.
Ms. 4879/1	De Josep Carner a Emilie Noulet	
	1952-1960	24 cartes i 2 targetes postals. A part de la numeració consignada, visible a l'angle superior dret a n'hi ha una altra, discontinua, a l'angle inferior dret. 24 f.
CAPSA 35/2		<ol style="list-style-type: none"> 1. Targeta postal. París. 27 maig 1952 2. Targeta postal. París. 14 novembre 1952 3. Carta. s.l. 19 gener 1956 4. Carta. s.l. 29 gener 1956 Capçalera: M. S. Vulkan 5. Carta. s.l. Febrer 1956? 6. Carta. s.l. Febrer 1956? 7. Carta. s.l. Febrer 1956? 8. Carta. s.l. Febrer 1956? 9. Carta. s.l. 17 febrer 1956? 10. Carta. s.l. Febrer 1956? 11. Carta. 21 febrer 1956? 12. Carta. 22 febrer 1956?

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		13. Carta. s.l. Febrer 1956?
Ms. 4879/1 CAPSA 35/2	DE JOSEP CARNER	14. Carta. s.l. 27 febrer 1956? 15. Carta. s.l. 29 febrer 1956? 16. Carta. s.l. 1 març 1956? 17. Carta. s.l. 4 març 1956? 18. Carta. s.l. Març 1956? 19. Carta. s.l. 8 març 1956? 20. Carta. s.l. 10 març 1956? 21. Carta. s.l. 13 març 1956? 22. Carta. s.l. 15 març 1956? 23. Carta. s.l. 9 abril 1960? 24. Carta. s.l. 11 abril 1960? 25. Carta. s.l. 12 abril 1960 26. Carta. s.l. 13 abril 1960
Ms. 4879/2	<i>Cartes d'Anna Maria Carner i Ossa.</i>	
	1948-1961	7 cartes, 1 poema i 18 fulls
CAPSA 35/3	CARTES	D'Anna Ma. Carner i Ossa a Josep Carner i Émilie Noulet, 1948-1961. 7 cartes numerades; 11 f.
CAPSA 35/3	POESIA	d'Anna Ma. Carner i Ossa, en francès, 1950, data incompleta. 7 f. numerats
Ms. 4879/3	<i>Cartes de Josep Carner de Ossa i senyora.</i>	
	1948-1973	37 cartes, 2 nades, 56 fulls
CAPSA 35/4	1. DE JOSEP CARNER DE OSSA, A JOSEP CARNER, PARE.	Cartes de Josep Carner i Ossa a Josep Carner, 1948-1969. 18 cartes, en 30 f.
	2. DE JOSEP CARNER DE OSSA A EMILIE NOULET	Cartes de Josep Carner i Ossa a Émilie Noulet, 1970-1973. 5 cartes, en 8 f.
CAPSA 35/4	3. DE JOSEP CARNER	Esborrany de Josep Carner a Josep Carner Ossa, ca. 1956. Al dors de la carta núm. 2 un poema "Encoratjament", inc: "De l'Invisible si no guanyo esments". (TA-Hiv) 5 cartes
CAPSA 35/4	4. DE JOSEP CARNER A FRANÇOISE CARNER	Esborrany de 2 cartes adreçades a Françoise Carner Sense data. 2 esborrany
CAPSA 35/4	5. DE RENÉE GROSSPERRIN, NORA DE	Cartes de Renée, muller de Josep Carner i Ossa, a Josep Carner, 1948-1970. 4 cartes + 1 nadala, en 7 f.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	CARNER	1948-1957
CAPSA 35/4	6. DE RENÉE GROSSPERRIN A EMILIE NOULET	Sense data. 1 carta i 1 nadala. 4 fulls.
Ms. 4880		
Ms. 4880	<i>Correspondència de Regine Noulet i Lievin Noulet</i>	
	1939-1941	82 documents (74 cartes i 8 targetes), 86 pàgines
Ms. 4880/1	<i>Correspondència de Regine Noulet</i>	
Ms. 4880/1 CAPSA 35/5	A. CARTES DE REGINE NOULET A JOSEP CARNER	Régine és la mare d'Emilie. Nova York, Mèxic, 1939 i 1940. 3 postals, 2 cartes, 1 telegrama, seriadades. 6 f.
Ms. 4880/1 CAPSA 35/5	B. CARTES D'EMILIE NOULET A REGINE	1940-1942 53 cartes, 64 fulls
Ms. 4880/1	C. TARGETA D'EMILIE A LION NOULET	1940 1 targeta postal
Ms. 4880/1	D. DE G. DEFOSSE A REGINE	Cartes de G. Defosse, 1941. 1 carta.
Ms. 4880/1	E. DE E. DROZ A RÉGINE	Cartes d'E. Droz, 1941 3 cartes
Ms. 4880/1	F. DE PALMA GUILLÉN A REGINE	Cartes de Palma Guillén. 1940-1941. 6 cartes i 2 targetes de visita amb misiva.
Ms. 4880/1	G. DE PALMA GUILLEN A MLLE. DELPierre	1 targeta postal
Ms. 4880/1	H. D'ALBERT LAGAE A REGINE	Cartes d'Albert Lagae, 1941 1 carta
Ms. 4880/1	I. DE M. LEBGAZ A REGINE	Carta de Marguerite Lebgaz, s.d. 1 carta
Ms. 4880/1	J. DE VENDERBUK A REGINE	Carta de Marie Venderbuk, 1941 1 targeta postal

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4880/1	K. DE REGINE NOULET	Targeta postal de Regine Noulet a Mme. Andrée Crabbé Rocha, 1942.
Ms. 4880/1	L. DE REGINE NOULET	Targeta postal Regine Noulet a Mme. Rhéaume, Sense data.
Ms. 4880/1	M. D'ALBERT NOULET	Carta de Regine Noulet a Mme. Kaufmann i Mlle. Ivonne, Sense data.
Ms. 4880/1	N. D'ALBERT NOULET	Carta a Ms. Devraje, Sense data.
Ms. 4880/2	<i>Correspondència de Lievin Noulet</i>	
CAPSA 35/5		Cartes d'Albert Lagae i la seva germana Marg.[...], 1940. 1 carta i 1 targeta postal
VII. PREMI NOBEL I HOMENATGES		
Ms. 4881		
Ms. 4881	PREMI NOBEL CANDIDATURES 1962 I 1970	
Ms. 4881/1	CANDIDATURA DE 1962	
CAPSA 35/6		<ol style="list-style-type: none"> 1. R. XURIGUERA "El poeta Carner, candidato al Premio Nobel", Servicio de prensa <i>El mundo en español</i>, París, ca. 1962. 1 f. 2. Llistat de personalitats que donen suport a la candidatura de Josep Carner, ca. 1962. 9 f. 3. Resum cronològic de les activitats de la candidatura per al Premi Nobel de 1962. 3 f. ms. 4. Émilie Noulet, dos esborranys de carta referent a la candidatura al premi Nobel, adjunta dues còpies de l'extracte d'una carta d'autor no identificat adreçada a l'Acadèmia Sueca amb opinions desfavorables a la candidatura de Josep Carner i amb la proposta de candidatura de Ramón J. Sender, 3 de març de 1962. 4 f.
Ms. 4881/2	CANDIDATURA DE 1970	
CAPSA 35/6		<ol style="list-style-type: none"> 1. Convocatòria del premi Nobel de literatura de 1970. 1 f. 2. Émilie Noulet, carta a l'Academia Sueca

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		[esborrany], 17 de desembre de 1969. 5 f. 3. Université Libre de Bruxelles nota de suport a la candidatura de Josep Carner, 1970. 1 f. 4. Plec de ressenyes biogràfiques, ca. 1970. 30 f.
CAPSA 36		
Ms. 4882-4884	HOMENATGES I NECROLÒGIQUES DE JOSEP CARNER	
Ms. 4882		
Ms. 4882	HOMENATGES A JOSEP CARNER	
CAPSA 36/1	1	Étienne VAUTHIER, <i>José Carner et la Poesia catalane</i> a "La Tribune poétique" de "La Maison du Poète", París, 25 de març de 1949, conferència. 4 exemplars
Ms. 4882 CAPSA 36/1	2	Circular informativa de l'homenatge a Josep Carner organitzat pel Centre Provençau de l'Institut d'Estudis Occitans, Marsella, 15 de març de 1960. 1 f., text ciclostil·lat
Ms. 4882 CAPSA 36/1	3	Programa de l'homenatge al poeta Josep Carner organitzat pel Centre de Lectura de Reus, Teatre Bartrina, 23 d'abril de 1963. 1 díptic
Ms. 4882 CAPSA 36/1	4	"Elogis a <i>Resposta a Julián Marías</i> ", 1968. 1 f.
Ms. 4882 CAPSA 36/1	5	Artur VIVES, "El llenguatge poètic de Josep Carner", conferència a l'esbart Marius Torres del "Sícoris Club", 2 de febrer, s.a. 1 invitació
Ms. 4883		
Ms. 4883	GUIONS RADIOFÒNICS I ENTREVISTES A JOSEP CARNER	
CAPSA 36/2	1	Gonzalo LLOVERAS. Guió radiofònic amb motiu de la publicació del volum de <i>Poesia</i> de l'Obra Completa. Programa Àgora de Radio Barcelona, 26 gener de 1958 1 f., text mecanografiat.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4883 CAPSA 36/2	2	" <i>El drama de la pasión del Señor en la lírica catalana</i> ", fragment de la dissertació amb un comentari sobre Josep Carner. Radio Barcelona, divendres sant, 12 d'abril de 1963. 1 f., text mecanografiat.
Ms. 4883 CAPSA 36/2	3	César TIEMPO. " <i>Encuentros: Con el gran poeta Josep Carner en Bruselas</i> ", ca. 1964. Entrevista publicada a <i>La Estafeta Literaria</i> , núm. 295 (Madrid, 4 jul 1964) amb el títol "Añoranzas de Josep Carner" 3 f., text mecanografiat.
Ms. 4884		
Ms. 4884	RETORN A BARCELONA. ABRIL 1970	
Ms. 4884/1 CAPSA 36/3	Correspondència dirigida a Émilie Noulet i Josep Carner amb motiu de la seva estada a Barcelona	
Ms. 4884/1	1. HENRI LAVACHERY	2 cartes.Brussel·les (1) 12 d'abril de 1970, (2) 20 d'abril de 1970
Ms. 4884/1	2. [SUSANNE?]	Anvers, ca. abril 1970 1 postal
Ms. 4884/1	3. EDMOND VANDER-CAMMEN	Uccle (Bèlgica), 14 d'abril de 1970. 1 targetó + 1 sobre
Ms. 4884/1	4. MARIANNE	[Stoumonn], 14 d'abril de 1970 1 carta
Ms. 4884/1	5. ANNE MARIE [CARNER]	Brussel·les, 17 d'abril de 1970 1 carta
Ms. 4884/1	6. MEMÉ?,	Montpellier, 19 d'abril de 1970 1 carta
Ms. 4884/1	7. SER	Barcelona, 14 d'abril de 1970 1 carta
Ms. 4884/2 CAPSA 36/3	Directori de Barcelona	
Ms. 4884/2		Nota d'Émilie Noulet amb un llistat de noms i adreces de diverses persones residents a Barcelona. 1 f., amb capçalera de l'Hotel Balmoral
Ms. 4884/3 CAPSA 36/3	Prensa	
Ms. 4884/3		Recull de premsa.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		58 retalls
Ms. 4885		
<u>Ms. 4885</u> CAPSA 36/4	MORT DE JOSEP CARNER (4 JUNY 1970) HOMENATGES PÒSTUMS	
Ms. 4885/1	Mort de Josep Carner	
Ms. 4885/1	ESQUELES I ELOGI FÚNEBRE	1. Esquela. 4 f. 2. Elogi fúnebre pronunciat en l'al·locució del rector de l'Universitat Libre de Bruxelles amb motiu de la inauguració del curs, 4 d'octubre de 1970 1 f. 3. Universitat de Brussel·les, carta circular que amb motiu de la mort de Josep Carner va ser enviada als amics i col·legues de la Universitat. 3 còpies.
Ms. 4885/1	CARTES DE CONDOLS	1-9. Cartes de condol rebudes per Émilie Noulet. 9 cartes
Ms. 4885/1	NOTES D'E: NOULET	Notes necrològiques d'Émilie Noulet sobre Josep Carner, [1970] 3 f., text manuscrit
Ms. 4885/1	PREMSA	1-46 Recull de premsa, 1970. 47 retalls de premsa
Ms. 4885/2	Homenatges pòstums	
CAPSA 36/4	1. OCTAVI SALTOR	, "Un poeta i una llengua: l'enyor de Josep Carner", conferència a l'Orfeó de Sants, 5 de setembre de 1970. 2 fotografies.
CAPSA 36/4	2. EMILIE NOULET	Homenatge en el primer aniversari de la mort (1971) Parlament d'Émilie Noulet, esborrany. 2 f., text manuscrit.
CAPSA 36/4	3. CARTES D'ADHESIÓ	Homenatge en el primer aniversari i altres cartes de condol 19 fulls 1. Els amics del "Rall" Barceloní. Signen: E. Corral, Joan Oller, Manuel Bertran Oriola, Joan Arús, Leandre Amigó, Miquel Salrich, Oswald Cardona, Carles Banuyt, J.M. Rovira Artigues, Tomàs Roig i Llop, D. Parellada, Antoni Pelegrí, Pere Català Pic, J.M. Casas Homs, Camil Geis, Miquel Saperas, Jaume Rosquella i Alessan, Modest Sabaté, Serra Janer, Domènec Juncadella, Sebastià Capdevila,

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Felip Graugés i Octavi Saltor</p> <p>2. <i>Record d'ànima i cor</i>. IX festival de Pollença. Signat per Miquel Bo[rja]. Inclou un retrat dibuixat de Josep Carner.</p> <p>3. Manuel Alcántara Gusard</p> <p>4. Patronat dels Jocs Florals de la llengua catalana (Mèxic)</p> <p>5. Edmon Vandercamen</p> <p>6. Fernad Verhesen</p> <p>7. Oleguer Huguet Ferré</p> <p>8. Jean Verdun</p> <p>9. Bertha,</p> <p>10. [Il·legible]</p> <p>11. Nicole Mesnage</p> <p>12. Maria Borràs de Quadras, Vda. de J.M. Cruzet</p> <p>13. Arsene Soreil, decatòria en una separata: Arsene Soreil, "Sur un mot de Franz Hellens", separata de <i>Audace</i>, 1970, vol.1</p> <p>14. Guillem Colom Ferrà, 14B adjunta un exemplar de <i>Ponent</i>, num. 57 -58 (1971), inclou dos poemes de Guillem Colom a Josep Carner: "<i>Al poeta Josep Carner</i>" i "<i>Epitafi</i>".</p> <p>15. Octavi Saltor i Maria Soler</p> <p>16. [Il·legible]. Capçalera: Hotel Royal-Plage. Koksijde.</p> <p>17. Robert Guiette. Capçalera: Académie Royale de Langue et de Littérature Françaises</p> <p>18. Text d'Emilie Noulet</p> <p>2 fulls</p>



8. Perfil de Josep Carner. Detall.
[Ms. 4727/4.14](#)



9. Perfil de Émilie Noulet. detall.
[Ms. 4727/4.20](#)



INDEXS

INDEX ONOMÀSTIC

ÍNDICE ONOMÁSTICO

(Inclou noms i topònims)

- Acadèmia Sueca de Literatura, Ms. 4852/3,
Ms. 4881
Académie Royale de Langue et de littérature
française, Ms. 4852/3
Acción Democrática Internacional. v.
Libertad
v.: *Toward
World Democracy*
Adam: International Review (revista), Ms.
4745
Adamic, Louis, Ms. 4740
Aderca, Juliette, Ms. 4749
Agelet, Jaume, Ms. 4743/4, núm. 69
Aguilar, Mario, Ms. 4851/2
Aide aux Exilés et Prisonniers Politiques
espagnols, Ms. 4759/6
Alavedra, Joan, Ms. 4852/5
Alba, Víctor, Ms. 4852/5
Albaflor, Joan d' (pseudònim de Josep
Carner), Ms. 4745
Albert, Lluís, Ms. 4746
Albornoz, Alvaro de , Ms. 4730/34
Alcalà Zamora, Niceto, *signatura*, Ms. 4726
Alcántara Gusard, Manuel, Ms. 4885/2
Alcover, Joan, Ms. 4854
Alcoverro, Tomàs, Ms. 4851/5
Alomar, Gabriel, Ms. 4854
Amics del "Rall" Barceloní, Ms. 4885/2
Amigó, Leandre, Ms. 4885/2
Amo, Julián, Ms. 4851/2
Antic, Esther, de Bermejo, Ms. 4730/42
Apa, Ms. 4745
Argent, Jordi d', Ms. 4851/1
Argentina, catalans de l', Ms. 4835
Argos (pseudònim), Ms. 4851/5
Aribau, Bonaventura, Ms. 4854
Ariosto, Ludovico, Ms. 4857
Armengol. J., Ms. 4851/2
Arnau Cortina, Francesc, Ms. 4852/3
Arnavat Vilaró, J.M., Ms. 4738/3, f. 30
Arnó, Francesc, Ms. 4851/2
Arquer, Jordi, carta , Ms. 4744/2
Arús, Joan, Ms. 4885/2
Asamblea de Izquierda republicana en
Francia, Ms. 4730/34
Assemblée nationale (revista), Ms. 4730/31
Association des Romanistes de l'Université
de Liège, Ms. 4758
Asturias, Miguel Ángel, Ms. 4852/3, Ms.
4743/2, núm. 23
Aznar, Manuel, Ms. 4851/1
Balduí, rei de Bèlgica - bodes, Ms. 4730/64
Balmes, Jaume, Ms. 4852/2
Balneari Blancafort (La Garriga), Ms.
4731/11, f. 27
Banc d'Espanya, Ms. 4730/9
Banuyt, Carles, Ms. 4885/2
Barbaro, Umberto, Ms. 4852/3
Hotel Nouvel (Barcelona), Ms. 4744/2
Bataille, Henry, Ms. 4856
Batista i Roca, J.M., Ms. 4019/7, Ms.
4730/18
Bèlgica - dia de la independència, Ms. 4848
Bell, Aubrey F.G., Ms. 4851/6
Bensoussan, Mathilde, Ms. 4019/6
Benvenista, E., Ms. 4852/3
Berdí, Tomàs, Ms. 4746
Bergamín, José, Ms. 4019/6
Bergson, Henri, Ms. 4849
Bermejo. V. Antic, Esther, de Bermejo
Bernanos, Georges, Ms. 4742/2, f. 5v
Bertha, Ms. 4885/2
Bertran Oriola, Manuel, Ms. 4885/2
Billy, André, Ms. 4852/2
Black, Eugene, Ms. 4730/62
Bladé Desumvila, A., Ms. 4852/5, Ms.
4852/6
Blanco-Amor, Eduardo, Ms. 4852/3
Bo, Carlo, Ms. 4852/3
*Boletín de información del gobierno de la
República Española*, Ms. 4852/7
Bordesvielle, Antonieta, Ms. 4743/3, núm.
59
Borràs de Quadras, Maria, Vda. de J.M.
Cruzet, Ms. 4885/2
Bosch Gimpera, Pere, Ms. 4730/51, Ms.
4852/5, Ms. 4852/6
- homenatges, Ms. 4728

- Boyer, Jean, Ms. 4852/2
 Buset, Max, Ms. 4730/37
 Busquets Molas, Ms. 4851/4
Butlletí d'informació (Generalitat de Catalunya), Ms. 4730/73
 Cadena, Josep Maria, Ms. 4852/3
 CAFARE, vegeu: Comisión administradora del "Fondo de Auxilio a los Republicanos Españoles".
Cahiers de l'A.R.U. Lg., Ms. 4758
 Calderón de la Barca, Pedro, Ms. 4855
 Calders, Pere, Ms. 4852/, Ms. 4852/5, Ms. 4860
 Callois, Roger, Ms. 4752/1, Ms. 4748
 Campagnolo, Ugo - carta, Ms. 4731/12-I, f. 5v
 cançons populars franceses, Ms. 4856
 Cano, José Luís, Ms. 4852/3
 Canyameres, Ferran, Ms. 4861
 Capdevila, Lluís, Ms. 4730/39
 Capdevila, Manuel, Ms. 4852/3
 Capdevila, Sebastià, Ms. 4885/2
 Capmany, Maria Aurèlia, Ms. 4852/3
Caracola (Málaga) (revista), Ms. 4745
 Carbó Berthold, G. - catàleg, Ms. 4728
 Cardó, Carles, Ms. 4744/2, Ms. 4851/1, Ms. 4851/2, Ms. 4852/3, Ms. 4873
 Cardona, Osvald, Ms. 4874, Ms. 4885/2
 Carner, família - correspondència, Ms. 4879
 Carner, Josep - antologies, Ms. 4741
 - articles, Ms. 4019/6, Ms. 4727, Ms. 4850
 - assaigs, Ms. 4842, Ms. 4848
 - biografia, Ms. 4019/1, Ms. 4881
 - conseller - dimissió, Ms. 4726, 9
 - contes, Ms. 4847
 - correspondència, Ms. 4877, Ms. 4743/4, núm. 84
 - correspondència: cartes a Émilie Noulet, Ms. 4879/1
 - correspondència, esborranys, Ms. 4742/2, f. 119v, Ms. 4742/3, f. 55v
 - cursos i conferències, Ms. 4728
 - discursos i parlaments, Ms. 4835
 - documentació familiar, Ms. 4725
 - documents personals, Ms. 4726
 - entrevistes, Ms. 4883
 - fotografies, Ms. 4727/4
 , Ms. 4851/6
 - grup de poemes, Ms. 4731/7, f. 8-9, Ms. 4731/3, f. 76, Ms. 4742/3, f. 55 i f. 68
 - guions radiofònics, Ms. 4883
 - homenatges, Ms. 4882
 - homenatges pòstums, Ms. 4885/2
 - llistats de paraules, Ms. 4742/3, f. 82, Ms. 4742/4, f. 43v, Ms. 4743/4, núm. 68, Ms. 4849
 - llistes de títols de poemes, Ms. 4731/1, Ms. 4731/3, f. 1 i f. 83, Ms. 4731/6 I, f. 1-5, Ms. 4731/11, f. 1, Ms. 4742/2, f. 33v, , Ms. 4743/2, núm. 30
 - llistes de títols de poemes: *Lligam*, Ms. 4739/1, Ms. 4739/4-VI, Ms. 4743/1, núm. 11
 - llistes de títols de poemes: *Lluna i llanterna*, Ms. 4731/12-I, f. 1-2
 - llistes de títols de poemes: *Mar*, Ms. 4731/11
 - llistes de títols de poemes: *Museu zoològic*, Ms. 4737/1
 - llistes de títols de poemes: *Tomb de l'any*, Ms. 4743/1, núm. 11, Ms. 4742/1
 - mort, Ms. 4885/1
 - nomenaments, Ms. 4726
 - notes sobre política, Ms. 4742/2, f. 2v^o
 - poemes signats, Ms. 4731/10, f. 8
 - poesia - traduccions a l'anglès, Ms. 4731/7, f. 20, Ms. 4757
 - poesia - traduccions al francès, Ms. 4739/1, f. 21-22v, Ms. 4742/2, f. 131, Ms. 4744/, 4, f.53-54
 - poesia -traduccions al provençal, Ms. 4757
 traduccions al neo (esperanto), Ms. 4757, 4758
 traduccions al neerlandés, Ms. 4748, Ms. 4757
 traduccions al italià, Ms. 4748, Ms. 4757
 traduccions al romanès, Ms. 4748, Ms. 4757
 traduccions al castellà, Ms. 4750, Ms. 4757
 traduccions al alemany, Ms. 4757
 traduccions al francès, Ms. 4752-4759
 traduccions al suec, Ms. 4757
 traduccions, Ms. 4748-4759, Ms. 4744/2, 4, f. 34 i f. 53-54, Ms. 4746, 6
 - pròlegs, Ms. 4836
 - prosa en castellà, Ms. 4847-4848
 - prosa, Ms. 4835-4849
 - proverbis - traduccions, Ms. 4737/3

- recital de cançons, Ms. 4731/6 III,
f. 13
- retorn a Barcelona, 1970, Ms.
4884
- revisió de l'obra poètica, Ms.
4740, f. 60v
- teatre - traduccions, Ms. 4760,
4770-4779, 4783-4789
- teatre - traduccions al francès, Ms.
4770-4779, 4783-4787
- teatre - traduccions al castellà,
Ms. 4788
- teatre - traduccions a l'italià, Ms.
4789
- teatre, Ms. 4760-4789
- viatge a Mèxic, Ms. 4743/2, núm.
23
- CARNER, Josep.
- Bellaterra, bella gent* - ressenya, Ms.
4019/6
- Bestiari*, Ms. 4738
- Bestiari*, Llistats de títols, Ms. 4738/1
- Cop de vent*, Ms. 4781-4782
- traduccions, Ms. 4019/4,
Ms. 4783-4789
- El ben cofat i l'altre*, Ms. 4762-4769
- traduccions, Ms. 4019/4
- El comte Arnau*, Ms. 4760
- El Giravolt de maig*, Ms. 4728
- El Misterio de Quanaxhuata*, Ms.
4728, Ms. 4780
- El Tomb de l'any*, Ms. 4019/3, Ms.
4742
- El Tomb de l'any* - traduccions al
francès, Ms. 4742/2, f. 131
- El veire encantat*, Ms. 4736
- Giravolt de maig*, Ms. 4761
- L'idili dels nyanyos*, Ms. 4837
- La Malvestat d'Oriana*, Ms. 4743/1,
núm. 21, Ms. 4838
- La paraula en el vent*, Ms. 4735
- Les bonhomies*, Ms. 4840
- Les Monjoies*, Ms. 4734
- Les planetes del Verdum*, Ms. 4839
- Lien*, Ms. 4019/6. Vt.: Carner, Josep.
- Lligam*
- Lo Miracle del Tallat*, Ms. 4727
- Llaor de les criatures*, Ms. 4857
- Llibre dels poetes*, Ms. 4732
- Lligam*, Ms. 4019/3, Ms. 4739
- Museu zoològic*, Ms. 4737
- Museu zoològic*, - traduccions al
castellà, Ms. 4737/2, f. 1-3, Ms.
4737/3, f. 19, 22-24, 30
- Obra completa: Poesia*, Ms. 4731
- Proverbis d'ací d'allà*, Ms. 4740
- Segon llibre de sonets*, Ms. 4733
- Teoria de l'ham poètic*, Ms. 4841
- Teoria de l'ham poètic* (en francès),
Ms. 4846
- Carner, Renée, carta, Ms. 4879/3
- Carner, Renée, carta a Émilie Noulet, Ms.
4019/5
- Carner, Sebastià, Ms. 4725
- Carner i Ossa, Anna Maria, Ms. 4725,
- cartes, Ms. 4879/2
- cartes a Josep Carner, Ms. 4884
- traduccions al francès, Ms. 4770-
4779
- Carner i Ossa, Josep, Ms. 4725,
- cartes, Ms. 4879/3
- Carrera Andrade, Jorge, Ms. 4855
- Casal Català de Brussel·les, Ms. 4728
- Casals, Pau, Ms. 4730/14, Ms. 4730/38, Ms.
4730/66, Ms. 4743/1, núm. 7, Ms. 4852/3
- Casanova i Danés, Ramon - esquela, Ms.
4743/1, núm. 11
- Casas Homs, J.M., Ms. 4885/2
- Casas, Sheila, Ms. 4743/1, núm. 20, f. 3
- Casasses, Josep M. , Ms. 4852/5, Ms.
4852/5
- Castanyer de Cortada, Josep, Ms. 4743/1,
núm. 5
- Castro, Adolfo de , Ms. 4855
- Castro, Amèric, Ms. 4852/5
- Català Pic, Pere, Ms. 4885/2
- Català Roca, Pere, Ms. 4019/6, Ms. 4852/3
- Catalan Pen Centre, The, Ms. 4730/56. Vt.
PEN club
- Catalan Society of International Studies, Ms.
4730/58
- catalans de l'interior, Ms. 4729, 10
- catalans a l'estranger. V. sota cada país. Ex.
Argentina, catalans de l'
- catàlegs d'exposicions, Ms. 4728
- Catalunya** - història, Ms. 4846
- Catalunya* (Buenos Aires), Ms. 4745
- Catalunya Radio - recital de cançons, Ms.
4731/6 III, f. 13
- Centre Català* (Los Palos Grandes -
Veneçuela), Ms. 4730/69
- Centre de Lectura de Reus, Ms. 4882
- Cercamon (pseudònim de Pierre
Rouquette) V.: Rouquette, Pierre
- Cercle du Libre Examen, Ms. 4730/71
- Cerdà, J.P., Ms. 4728
- Cervantes, Miguel, Ms. 4855
- Clowes, Molly, Ms. 4730/17
- Club van de Universitaire Stichting
(Brussel·les), Ms. 4731/12 -I , f. 19
- Codina, Joan A., carta de J.C., Ms. 4742/2,
f. 75v

- Colegio de México, Ms. 4728
 Colom, Guillem , Ms. 4885/2
 - carta, Ms. 4743/1, núm.7
 Colominas i Puig, carta a Josep Carner, Ms. 4019/5
 Comas, Antoni, carta a Josep Carner, Ms. 4019/5
Combat (L'Havana) (revista), Ms. 4730/52
 Comedia Nacional Argentina, Ms. 4728
 Comisión administradora del "Fondo de Auxilio a los Republicanos Españoles", Ms. 4730/5
 Comissió Nacional de Planejament, Ms. 4729
 Comité de parlamentarios cubanos pro República Española, Ms. 4730/7
 Companyia General Editora, Ms. 4759/6, f. 9
 Companys, Lluís, Ms. 4743/2, núm. 45, Ms. 4730/1, Ms. 4730/20 i 32, Ms. 4852/5
 - homenatges, Ms. 4728
 Compañía general editora S.A: (Mèxic), Ms. 4743/1, núm. 12
 Comunitat catalana, Ms. 4730/8
 Concert de Primavera de Riells del Montseny (1963), Ms. 4728
 concerts - programes, Ms. 4728/2
 Conferència Nacional Catalana (Mèxic), Ms. 4730/12
 Congrès de Notaris de França (Perpinyà: 1964), Ms. 4728
 Consejo Nacional para la Infancia evacuada - colònies escolars, Ms. 4852/5
 Consell Nacional Català, Ms. 4729
 Corral, E., Ms. 4885/2
 Corredor, Josep M., Ms. 4852/2, Ms. 4852/5
 Cortés, Remei, carta de J C, Ms. 4740, f. 43v
 Costa Llobera, Miquel, Ms. 4854
Courier Catalan, Ms. 4846
 Crabbé Rocha, Andrée, carta Ms. 4858, Ms. 4880/1
 Cragg, Rowland, Ms. 4852/3
 creació poètica, Ms. 4848, 4849
 Creu Roja (Bèlgica), Ms. 4727
 Croce, Benedetto, Ms. 4849
 Croÿ et de Solre, *Princep de*, Ms. 4728
 Cruzet, J.M. V.: Borràs de Quadras, Maria, Vda. de J.M. Cruzet,
 Chopitea, Grau de , Ms. 4746
 Dansa de la mort, Ms. 4846
 Dant, Ms. 4857
 Defosse, G, carta, Ms. 4880/1
 Delépinne, Berthe, Ms. 4019/6
 Delmelle, Joseph, Ms. 4852/2
Democratie Mondiale, Ms. 4730/65
 Deschamps?], carta a Josep Carner, Ms. 4019/5
 Dewalhens, Paul, Ms. 4852/3
Dialogue (revista), Ms. 4730/68
Diari Mercantil, Ms. 4745
 Díaz Plaja, Guillermo, Ms. 4851/1
 Díaz-Rizzotto, Jaime, Ms. 4852/3
 Díez Canedo, Enrique, Ms. 4851/1
 Dolç, Miquel, Ms. 4851/2, Ms. 4851/5
 Dominois, Fucien, Ms. 4728
 Dot, Antoni, Ms. 4729
 Draper, Joan, Ms. 4743/3, núm. 53
 Droz, E., carta, Ms. 4880/1
 Durand, Isidore, Ms. 4730/33
Eco de Sitges, L', Ms. 4731/11, f. 27
 Edicions catalanes de París - premis, Ms. 4728
 Eisenhower, Dwight, Ms. 4730/59
El Poble català, Ms. 4730/12
Endavant(revista), Ms. 4730/55, Ms. 4852/5
 entrevistes, Ms. 4883
 EREC, Ms. 4730/35
 Esclasans, Agustí, Ms. 4852/3
Espanya - història, Ms. 4846
Espanya - política - s. XX, Ms. 4852/4
 Espectacles audicions Graner, Ms. 4760
 Esquerra Republicana de Catalunya (Bèlgica), Ms. 4730/1
 Esquerra Republicana de Catalunya. v.: Joventut d'Esquerra Republicana de Catalunya
 Estat català, Ms. 4730/35
 europeïsmes a Catalunya, Ms. 4848
Euzko Deya (revista), Ms. 4852/5
 Fabiola, reina de Bèlgica - bodes, Ms. 4730/64
 Fabra, Pompeu, Ms. 4852/3
 Fabra, Pompeu - carta, Ms. 4731/12-I, f. 14v
 Fabra, Pompeu - homenatges, Ms. 4852/5
 Fabregat, Ramon, Ms. 4852/5
 Falange Española (Filipines), Ms. 4730/72
 Falla, Manuel de, Ms. 4852/3, Ms. 4855
 Faulí, Josep, Ms. 4851/4, Ms. 4851/5, Ms. 4852/3
 Fecherolle, Paul, Ms. 4019/6
 Feliu, Elies. V. Apa
 Fernández Almagro, M., Ms. 4852/2
 Fernández Ledesma, Gabriel, Ms. 4730/3
 Ferrater Mora, Josep, Ms. 4852/6
 Ferrer, Miquel, Ms. 4852/5
 Ferrer, Miquel, carta a Josep Carner, Ms. 4019/3, f.1
 Fondation Maurice Maeterlink, carta a Josep Carner, Ms. 4019/5

- Fondo de Auxilio a los Republicanos Españoles, v.: Comisión Administradora del Fondo...
- Font, Melcior, Ms. 4747, Ms. 4854
- Francesc d'Assís, sant, Ms. 4857, Ms. 4876
- Franco, Francisco, Ms. 4730/13, 15
- Frente Universitario* (revista), Ms. 4730/30
- Full Català* (revista), Ms. 4852/7
- Fundación Juan March - premis literaris, Ms. 4852/3
- Fuster, Joan, Ms. 4851/2, Ms. 4852/2
- Fuster, Joan, carta de JC, Ms. 4742/5, f. 85v,
Gaceta oficial de la República Española, Ms. 4730/11 i 31
- Galinsoga, Luís de Ms. 4846
- García Lorca, Federico, Ms. 4846
- García Llorca, Josep Maria - catàleg, Ms. 4728
- García Sanchiz, Federico, Ms. 4851/3
- Garea, Mario, Ms. 4748
- Gascón, Elvira, Ms. 4852/1
- Gasch, Sebastià, Ms. 4852/3, Ms. 4852/3
- Gassiot Magret, Josep, Ms. 4875
- Gautier, Theophile, Ms. 4856
- Geis, Camil, Ms. 4885/2
- Generalitat de Catalunya - exili, Ms. 4730/9, 29
- Generalitat de Catalunya. vt: *Butlletí d'informació* (Generalitat de Catalunya), Gerard, Jacques, Ms. 4862
- Giménez Fernández, Manuel, Ms. 4730/16
- Giral, José, Ms. 4730/9 - 10, Ms. 4730/23
- glossades mallorquines, Ms. 4854
- Goethe, J.W., Ms. 4845
- goigs, Ms. 4747
- Gómez Dávila, Ventura, Ms. 4852/1
- Góngora, Luís de , Ms. 4855
- Gordon Ordás, Fèlix, Ms. 4730/40-41
- Graner.v.: Espectacles Audicions Graner , Graugés, Felip , Ms. 4885/2
- Greco, El, Ms. 4852/3
- Guansé, Domènec, Ms. 4851/2, Ms. 4852/5
- Guarner, Vicente, Ms. 4730/13
- Guasp, Ernest, Ms. 4852/5
- Guerau de Liost, Ms. 4852/3
- Guillén, Palma, carta, Ms. 4880/1
- Guimerà, Àngel, Ms. 4743/2, núm. 33
- guions radiofònics, Ms. 4883
- Guislain, Albert, Ms. 4851/3
- Hendaia**, Ms. 4726
- Hender, Louis, Ms. 4852/2
- Heràclit, Ms. 4846
- Herbert, Edward, Ms. 4859
- Hernández Almagro, F.M., Ms. 4852/3
- Herrera Linares, Emilio, Ms. 4730/53
- Herrera Petere, José, Ms. 4863
- Hopkins, Gerard Manley, Ms. 4859
- Horaci, Ms. 4743/1, núm. 2
- Horta, Joaquim, Ms. 4853
- Hotel du Pas-de-Calais, Ms. 4744/2
- Huguet Ferré, Oleguer , Ms. 4885/2
- Hurtado de Mendoza, Antonio, Ms. 4855
- Husse, Ms. 4730/37
- IEC,. V.: Institut d'Estudis Catalans
- Index culturel Espagnol, Ms. 4744/2
- inspiració, Ms. 4848, 4849
- Institut d'Estudis Catalans, Ms. 4835
- correspondència, Ms. 4742/5, f. 83,
- premis, Ms. 4728
- Institut d'Estudis Occitans (Marsella), Ms. 4882
- Institut d'Etudes Hispaniques, Ms. 4744/2
- Institut-Escola Pi i Margall, Ms. 4852/2
- International Bank for reconstruction and Development, Ms. 4730/62
- Irla, Josep, Ms. 4730/9-10
- Isolda, Ms. 4019/6
- Jaume, carta a Josep Carner, Ms. 4019/5
- Jaumot, René, Ms. 4852/3
- Jeanneret, Edmond, Ms. 4856
- Joan de la Creu, sant, Ms. 4855
- notes, Ms. 4845
- Joan XXIII. *Pacem in Terris*, Ms. 4730/68
- Jocs Florals (1942: Mèxic), Ms. 4728
- Jocs Florals (1946: Montpel·lier), Ms. 4852/3
- Jocs Florals (1948: Paris), Ms. 4728
- Jocs Florals (1959: Paris), Ms. 4728, Ms. 4835
- Jocs Florals (1964: Perpinyà), Ms. 4740, f. 44v
- Jocs Florals (1966: Caracas), Ms. 4726
- Jocs Florals (1967: Marsella), Ms. 4728
- Jocs Florals de la Llengua Catalana. V.: Jocs Florals,
- Jocs Florals de l'exili, Ms. 4743/2, núm. 42, nota
- Joventut Nacionalista de Terrassa, Ms. 4745
- Joventuts d'Esquerra Republicana, Ms. 4730/35
- Juan del Àguila, José de , Ms. 4019/2
- Juncadella, Domènec, Ms. 4885/2
- Kaufmann, Mme., carta, Ms. 4880/1
- Kegels, A.M., Ms. 4856
- Kennedy, Paul B., Ms. 4730/21
- L'Havre**, Ms. 4726
- La Fontaine, Jean de, Ms. 4856
- La nostra Revista*, Ms. 4745
- La Nova Revista*, Ms. 4745
- La Publicitat*, Ms. 4745

- La Veu de Catalunya*, llista d'articles, Ms. 4727
- La Voz de Euzkadi*, Ms. 4852/5
- Labarca, Eugenio, Ms. 4019/6
- Lacôte, René, Ms. 4851/5
- Lagae, Albert, carta, Ms. 4880/1, Ms. 4880/2
- Lavachery, Henri - cartes a Josep Carner, Ms. 4884
- Lavaud, René, Ms. 4852/3
- Le journal des poètes*, Ms. 4745, Ms. 4852/7
- Le Phare*, Ms. 4852/7
- Le Sentier, Mr., Ms. 4862
- Lebgaz, Marguerite, carta, Ms. 4880/1
- Lebrun, Albert, *signatura*, Ms. 4726
- Lebrun, Regine. v.: Noulet, Regine
- Leopardi, Giacomo, Ms. 4857
- Les Aubes*, Ms. 4730/50
- Les lettres françaises*, Ms. 4852/7
- Level, Maurice, Ms. 4864
- Libbrecht, Géó, Ms. 4856
- Libertad : organo de Acción Democrática Internacional*, Ms. 4852/7
- Vt.: *Toward World Democracy*
- Ligue internationale des Droits de l'Homme, Ms. 4730/67
- Linares de Vidarte, Francesca, Ms. 4728
- Literatura hispanoamericana, Ms. 4846
- Littérature à l'âge des loisirs" (congrés), Ms. 4743/3, núm. 63, f. 1v
- Loridan, Walter, Ms. 4728
- Lozada, Rodolfo, Ms. 4730/3
- Ludwig, Emil, Ms. 4852/6
- Lurkin, Abel, Ms. 4852/3
- Llates, Rossend, Ms. 4851/2
- Lletra d'Or, Ms. 4835
- Llistes de paraules, títols de poemes. v.: Carner, Josep - llistes de ...
- Lloberas, Gonzalo, Ms. 4883
- Llopis, Artur, Ms. 4851/4
- Macià, Francesc, Ms. 4852/5
- Machado, Antonio, Ms. 4846
- Maeterlinck, Maurice, Ms. 4835, Ms. 4851/3, Ms. 4856
- V.t.: Fondation Maurice Maeterlink
- Mai* (revista), Ms. 4742/5, f. 155
- Maison du Poete, La, Ms. 4882
- Malbrough, Ms. 4852/3
- Mallarmé, Stéphane, Ms. 4852/2
- Manent, Albert, Ms. 4851/5, Ms. 4852/3
- Manent, Marià, Ms. 4854, Ms. 4851/5
- Manent, Marià, carta de Josep Carner, Ms. 4743/4, núm.84
- Mann, Thomas, Ms. 4852/3
- Maragall, Joan, Ms. 4728, Ms. 4836, Ms. 4852/3, Ms. 4854
- March, Ausiàs, Ms. 4852/2, Ms. 4854
- Marías, Julián, Ms. 4882
- Martí i Bas, M. Montserrat, carta a Josep Carner, Ms. 4019/5
- Martí i Martí, Josep, Ms. 4728
- Martí, José, Ms. 4855
- Martin, Harold H., Ms. 4852/5
- Martins Rodrigues, Francisco, Ms. 4730/71
- Martorell, Joanot. *Tirant* - notes, Ms. 4845
- Martorell, Joanot. *Tirant*, Ms. 4852/2
- Mas i Perera, Pere, Ms. 4851/4
- Mases, José Antonio, Ms. 4019/6
- Masoliver, Joan Ramon, Ms. 4851/5
- Massanell, Antoni, Ms. 4854
- Matalonga, P., Ms. 4728
- Mathieu, J., Ms. 4851/3
- Mayoux, J.J., Ms. 4852/3
- Mélot du Dy, Robert, Ms. 4856
- Merlí, Joan, Ms. 4852/1, Ms. 4852/6
- Mesnage, Nicole, Ms. 4885/2
- Miaja, José, Ms. 4729
- Milton, John, Ms. 4859
- Miquel i Vergés, Josep, Ms. 4727
- Mir Male, Enric - catàleg, Ms. 4728
- Mir, Joaquim - catàleg, Ms. 4728
- Miracle, Josep - carta a JC, Ms. 4739/4, f. 3
- Miratvilles, Jaume, Ms. 4730/20, Ms. 4730/21, Ms. 4852/5
- Miró, Clemència - homenatges, Ms. 4728
- Miró, Joan, Ms. 4852/3
- Mistral, Frederic, Ms. 4743/2, núm. 47, Ms. 4835, Ms. 4852/2, Ms. 4869
- Mistral, Gabriela, Ms. 4855, Ms. 4852/3
- Moles, Joan, Ms. 4836
- Montaner, Joaquim, Ms. 4851/1
- Montes de Oca, Marco Antonio, Ms. 4855
- Montilla, Carlos, Ms. 4730/20
- Mor, Ferdinando, Ms. 4731/3, f. 93v, Ms. 4857
- Moragues, Jeroni de , Ms. 4743/1, núm. 4
- Moreno Villa, J., Ms. 4852/6
- Nadal, Santiago, Ms. 4852/3
- Nadal de Sanjuan, Ana, Ms. 4019/6
- Nanot, Adolf, Ms. 4854
- Navarro Rubio, Mariano, Ms. 4730/62
- Negrín, Juan, Ms. 4730/4
- Nelli, René, Ms. 4852/3
- Nicolau d'Olwer, Lluís, Ms. 4852/2, Ms. 4852/5, Ms. 4852/6
- Nijs, Bob de , Ms. 4748
- Nit de Santa Llúcia (1975), Ms. 4728
- Nobel, premi. V.: Premi Nobel,
- Nogués, Xavier, Ms. 4761
- Noulet, Émilie, Ms. 4851/3, Ms. 4852/3
- cartes a Josep Carner, Ms. 4879/1
- cartes de condol, Ms. 4885/1

- correspondència, Ms. 4878, Ms. 4739/3
- fotografies, Ms. 4726
- Noulet, Émilie, traductora, Ms. 4854
- Noulet, Lievin, carta, Ms. 4880/2
- Noulet, Regine, carta, Ms. 4725, Ms. 4880/1
- Noulet-Lebrun, *família*, Ms. 4725
- Nouvelles d'Espagne*, Ms. 4730/63
- Obiols, Armand, Ms. 4743/1, núm. 1, Ms. 4851/2
- Oficina central de refugiados en Francia (París), Ms. 4726
- Olot**, Festa Major (1934), Ms. 4727
- Oller, Joan, Ms. 4885/2
- Omnium Culturel (París), Ms. 4730/70
- Orde de Leopold, Ms. 4726
- Orden de la Liberación de España, Ms. 4730/27 i 32
- Orfeo de Sants, Ms. 4728
- Ortega i Gasset, Eduardo, Ms. 4852/3, 4852/5
- Ossa i Cerdà, Macario, Ms. 4725
- Ossa i Vicuña, Patricio, Ms. 4725
- Ovidi, Ms. 4742/2, f. 28v
- Palau de la Música Catalana, Ms. 4728, Ms. 4761, Ms. 4769
- Papini, Giovanni, Ms. 4852/3
- Parellada, D., Ms. 4885/2
- Pascarella, Cesare, Ms. 4740, f. 38, Ms. 4857
- Patronat dels Jocs Florals de la llengua catalana (Mèxic) , Ms. 4885/2. *Vt.*: Jocs Florals (1942: Mèxic)
- Patronato pro-música de Barcelona, Ms. 4019/6
- Paz Castillo, Fernando, Ms. 4855
- Paz, Octavio, Ms. 4852/3
- Peiró, Julià, Ms. 4852/1
- Pelegrí, Antoni, Ms. 4885/2
- Pemán, José María, Ms. 4852/2
- PEN club, Ms. 4730/18, Ms. 4730/48, Ms. 4730/56
- Per Catalunya*, Ms. 4852/5
- Pérez Moya, Antonio, Ms. 4746
- Perón, Juan Domingo, Ms. 4730/22
- Petit-Hiernaut, J. , Ms. 4855
- Pi i Sunyer, August, Ms. 4852/3, Ms. 4852/5
- Pineda i Fargas, Josep, Ms. 4854
- Pineda, Ms. 4730/52
- Pinell, Jordi, Ms. 4851/2
- Pla, Jaume, carta a Josep Carner, Ms. 4019/3, Ms. 4019/5
- Planas, Josep Maria, Ms. 4851/6
- Poemes* (Barcelona), revista, Ms. 4745
- poesia anglesa, Ms. 4859
- poesia castellana, Ms. 4855
- poesia catalana, Ms. 4853-4854
- poesia francesa, Ms. 4856
- poesia hispanoamericana, Ms. 4855
- poesia italiana, Ms. 4857
- poesia portuguesa, Ms. 4858
- poesia provençal, Ms. 4856
- Política: Izquierda Republicana* (revista), Ms. 4852/7
- Pons i Gallarza, Josep Lluís, Ms. 4854
- Pons, Joan, Ms. 4851/1
- Pont Blau* (revista), Ms. 4745
- Portugal**, Ms. 4730/61
- política, Ms. 4730/6
- Prat de la Riba, Enric, Ms. 4731/7, f. 17v, - cinquantenari dela mort, Ms. 4738/, f. 8v
- Prat, José, Ms. 4730/20
- Premi Nobel, Ms. 4881
- .*vt.* Academia Sueca de Literatura
- Premi President Companys 1970, Ms. 4728
- Primo de Rivera, Miguel - signatura, Ms. 4726
- Prix Catalònia 1970, Ms. 4728
- Proa, editorial, Ms. 4764, Ms. 4851/4
- proverbis, Ms. 4731/3, f. 114-115, Ms. 4737/3, f. 18-19, Ms. 4738/3, f. 61, Ms. 4742/2, f. 62 i 100, f. 141, Ms. 4742/4, f. 43v, Ms. 4742/4, f. 72v, Ms. 4742/5, f. 74, Ms. 4743/1, núm. 8, f.3v, Ms. 4743/1, núm. 14, f. 5v, f. 7 i f. 24-24v, Ms. 4743/1, núm. 19, Ms. 4743/2, núm. 23, Ms. 4743/2, núm. 24, f. 5, Ms. 4743/2, núm. 30, Ms. 4743/2, núm. 31, Ms. 4743/4, núm. 75, f. 12, f. 15, Ms. 4743/4, núm. 76, f. 4, Ms. 4852/3, Ms. 4742/4, 81, f. 17, Ms. 4742/5, f. 74
- proverbis iugoslaus, Ms. 4740
- Puga, Raúl E., Ms. 4852/1
- Puig i Cadafalch, Josep, Ms. 4852/5
- Pujol, Jordi, Ms. 4730/63
- Queralt, Ms. 4764
- Quero Morales, Josep, Ms. 4730/35, Ms. 4730/42
- Quievreux, Louis, Ms. 4019/6
- Radio Barcelona, Ms. 4883
- Ramoneda i Guix, Pau (Pseudònim de Josep Carner), Ms. 4745
- Rebull, Joan, Ms. 4743/4, núm. 70
- reculls de premsa, Ms. 4761, Ms. 4850-4852
- Regards* (revista), Ms. 4852/7
- Regàs Serrat, *empresa teatral*, Ms. 4728
- República Espanyola, Ms. 4730/49
- exili, Ms. 4730/9, Ms. 4730/28
- Residence Lempain (Bruxelles), Ms. 4728

- Resistència catalana, Ms. 4729
Ressorgiment (revista), Ms. 4745
 Reventós, Ramon, Ms. 4851/5
Revue de Methaphisique et de Morale, Ms. 4753/7
 Reyes, Alfonso, Ms. 4855, Ms. 4870
 Rhéaume, Mme, carta, Ms. 4880/1
 Riba, Carles, Ms. 4743/2, núm. 41, Ms. 4854
Riells (Montseny), Ms. 4728
 Riera, Alberto, Ms. 4019/6
 Ríos, Juan Antonio, Ms. 4725
 Robert Guiette, Ms. 4885/2
 Roig i Llop, Tomàs, Ms. 4885/2
 Rojas, Ricardo, Ms. 4728
 Romeu, Josep, Ms. 4851/2
 Rosquella i Alessan, Jaume, Ms. 4885/2
 Roudin, Pierre Jan, Ms. 4851/3
 Roumanille, Joseph, Ms. 4864
 Rouquette, Max, Ms. 4851/3
 Rouquette, Pierre, Ms. 4109/6, Ms. 4851/1, Ms. 4851/2, Ms. 4852/2
 Roura, Joan, carta a Josep Carner, Ms. 4019/5
 Roure-Torrent, Josep, Ms. 4851/2
 Rousseau, Jean Jacques, Ms. 4846
 Rovira Artigues, J.M., Ms. 4885/2
 Rovira i Virgili, Antoni., Ms. 4852/6, Ms. 4852/5
 Rub, Ms. 4852/3
 Ruyra, Joaquim, Ms. 4851/2, Ms. 4869
 Sabaté, Modest, Ms. 4885/2
 Sacs, Joan, Ms. 4852/3
 Sagarra, Josep Maria, Ms. 4852/2
 Salrich, Miquel, Ms. 4885/2
 Saltor, Octavi, Ms. 4019/6 Ms. 4851/4, Ms. 4851/5, Ms. 4885/2
 - carta a Josep Carner, Ms. 4019/5
 Salustri, Carlo Alberto. *Vegeu: Trilussa*
 Salvà, Ma. Antònia, Ms. 4836, Ms. 4869
 Samper, Baltasar, Ms. 4746, Ms. 4852/2
 Sant Jordi, Jordi de, Ms. 4728
Sant Romà de les Bons (Andorra), Ms. 4747
Santa Cristina (Lloret de Mar), Ms. 4747
 Saperas, Miquel, Ms. 4885/2
Scarabée (revista), Ms. 4758
 SEC. V: Societè Européenne de Culture.
 Segura, cardenal, Ms. 4730/36
 Selecta, Editorial, Ms. 4739/4-I, Ms. 4851/5
 Semprun, Jorge, Ms. 4759/2
 Sender, Ramon J., Ms. 4852/6, Ms. 4881
 SER, cadena - cartes a Josep Carner, Ms. 4884
Serra d'or (revista), Ms. 4852/7
 Serra Hunter, Jaume, Ms. 4852/6, Ms. 4852/5
 Serra i Moret, M., Ms. 4109/6, Ms. 4852/5, Ms. 4852/6
 Serra Janer, , Ms. 4885/2
 Serrahima, Maurici, Ms. 4851/2
 Shelley, Percy Bisshe, Ms. 4859
 Sícoris Club, Ms. 4882
 Sion, Georges, Ms. 4851/4
 Sis d'octubre , Ms. 4726, 5
Siurana - homenatge a Josep Carner, Ms. 4884
 Smith, Horacio. *Columbia Dictionary of modern European Literature*, Ms. 4727
 Societat d'Estudis Internacionals, Ms. 4019/7
 Societè Européenne de Culture, Ms. 4731/12-I, f. 6v, Ms. 4730/68, Ms. 4835
 Soirée des Lettres Belgues (17: 1964), Ms. 4728
 Soldevila, Carles, Ms. 4851/2
 Soldevila, Ferran, Ms. 4852/5
 Solsona, Josep, Ms. 4851/2
Sóller: semanario de información local, Ms. 4745
Som! (revista), Ms. 4730/35
 Soreil, Arsène, Ms. 4851/2, Ms. 4885/2
 Soriano, Rodrigo, Ms. 4725
 Spaak, mr., Ms. 4730/37
Spanish information (revista), Ms. 4730
 Srecenski, Claire, Ms. 4859
 Starkie, Enid, Ms. 4865
 Stoumon, Marianne - cartes a Josep Carner, Ms. 4884
 Stoumon, Marianne, Ms. 4851/2, Ms. 4851/4
 Sunyer i Clarà, Ramon, Ms. 4728
 Tarrades, Jaume, carta, Ms. 4730/5
 Talleyrand, Charles-Maurice, Ms. 4743/2, núm. 45 bis
 Tharrats, J.J., Ms. 4852/1
 Thyri, Marcel, Ms. 4851/3
 Tiempo, Cèsar, Ms. 4883
 Toda Oliva, Eduard, Ms. 4852/1
 Toldrà, Eduard, Ms. 4761
 Toldrà, Narcisa, Ms. 4019/2
 Tomàs, Joan, Ms. 4852/5
 Tona i Naldalmal, Abelard, Ms. 4852/5
 Torga, Miguel, Ms. 4858
 Torrendell, Joan , Ms. 4851/1
 Torres Bodet; Jaime, Ms. 4855
 Tousseul, Jean, Ms. 4866, Ms. 4867
Toward World Democracy, Ms. 4730/65
 Trabal, Antonieta. v.: Bordesvielle, Antonieta,
Trait d'Union entre flamands et wallons: Bulletin, Ms. 4758

- Treball* (revista), Ms. 4730/54
Trilussa (pseudònim de Carlo Alberto Salustri), Ms. 4857
Trochet, Mr., Ms. 4730/37
Trujillo, Rafael L., Ms. 4730/22
Turró, Ramon, Ms. 4852/5
Tusell, Eulàlia, Ms. 4744/2
Tusell, Xavier i Eulàlia, Ms. 4743/1, núm. 11
Tutino, Mario, Ms. 4857
Tutino, Mario, carta de J.C. a, Ms. 4738/3, f. 18v, Ms. 4751/1, f. 7v
UFEH- FNEC, Ms. 4730/30
Unamuno, Miguel de, Ms. 4852/3
UNESCO, Ms. 4726, Ms. 4730/43-47, Ms. 4759/6, f.17
Unió de catalans independentistes (Mèxic), Ms. 4730/7
Unión Musical Española, Ms. 4019/2
Unión Patriótica, Ms. 4744/2
Universidad de Michoacana (San Nicolàs de Hidalgo- Michs), Ms. 4726
Università di Bologna, Ms. 4849
Université d'Aix-Marseille, Ms. 4835
Université de Gant, Ms. 4835
Université de Montpellier, Ms. 4730/31
Université de Toulouse, Ms. 4730/31
Université Libre de Bruxelles, Ms. 4728, Ms. 4881
 correspondència, Ms. 4731/12 I, f. 20v, Ms. 4742/3, f. 82v
Valencia, Ceferino, Ms. 4852/1
Valeri, Lluís, Ms. 4019/6
Valéry, Paul, Ms. 4856
Van Doorslaer - carta d'Émilie Noulet, Ms. 4739/3
Vandercamen, Edmon, Ms. 4885/2
 - cartes a Josep Carner, Ms. 4884
Vanhaecke, Louis, Ms. 4856
Vanham, Jean-Louis, Ms. 4851/3, Ms. 4851/4
Vauthier, Étienne, Ms. 4882
Vega, Lope de, Ms. 4855
Venderbuk, Marie, carta, Ms. 4880/1
Vendrell, Emili, *homenatges*, Ms. 4728
Ventalló i Givanel, Maria Eulàlia, Ms. 4745
Verdaguer, Jacint, Ms. 4852/3, Ms. 4854
Verdun, Jean, Ms. 4885/2
Verhesen, Ferdinand, Ms. 4885/2
Verona. Hotel Accademia, Ms. 4740, f. 58v
Veü catalana (revista), Ms. 4730/57, Ms. 4852/7
Veü de Catalunya, La, Ms. 4745
Viada, , Ms. 4725
Vidal Soler, J., Ms. 4852/6
Vigil Vázquez, Manuel, Ms. 4851/5
Vila, Marc Aureli, carta de J C, Ms. 4835, 8
Vilanova, Antoni, Ms. 4019/6, Ms. 4851/2, Ms. 4851/4
Vinçle (revista), Ms. 4730/39
Viusà, Manuel, Ms. 4728
Vives, Artur, Ms. 4882
Walsh, Jacques Willy, Ms. 4730/17
Way Information (Brussel·les), Ms. 4730/60
Xile, catalans de, Ms. 4835
Xirgu, Margarida, Ms. 4852/3
Xuriguera, R., Ms. 4881
Xuriguera, Ramon, Ms. 4851/3
Zulueta, P., Ms. 4871

INDEX DE TÍTOLS DELS POEMES

Nota: No s'han normalitzat els títols segons la versió publicada. La llista correspon als títols dels poemes descrits tal i com apareixen en els originals de les còpies de treball.
La llista només inclou la poesia de Carner, no sinclou la poesia d'altres autors.

En català

Títol	signatura topogràfica
1714	Ms. 4731/3, f.53-54
A	
<i>A Armand Obiols, dedicatòria]</i>	Ms. 4743/1, núm. 1.
<i>A Barcelona arran de l'abril</i>	Ms. 4742/2, f. 38
<i>A Barcelona, cap a la fi de març</i>	Ms. 4742/2, f. 43
<i>A Barina</i>	Ms. 4743/1, núm. 2. f. 1-2
<i>A Emília</i>	Ms. 4742/4, f. 14-15, 44
	Ms. 4743/1, núm. 3. f. 1-3
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 20
<i>A Eulàlia Tusell,</i>	Ms. 4744/2, f. 1:
<i>A Florainville, sota un auró</i>	Ms. 4742/3, f. 100-102
	Ms. 4742/4, f. 2, 18
<i>A Francina</i>	Ms. 4731/9, f. 14
<i>A Hebe</i>	Ms. 4731/6-II, f. 6-7
<i>A hora foscant</i>	Ms. 4742/5, f. 143
	Ms. 4745
<i>A Isabel</i>	Ms. 4731/6-I, f. 93
	Ms. 4731/6-II, f. 38
<i>A Jeroni de Moragues en ses noces: potser en recordança[...]</i>	Ms. 4743/1, núm. 4.
<i>A Josep Castanyer de Cortada</i>	Ms. 4743/1, núm. 5.
<i>A la benvolguda llunyana</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 11, 17
<i>A la flama</i>	Ms. 4731/3, f. 7, 92
<i>A la flama de la llar</i>	Ms. 4731/3, f. 94
<i>A la fortuna</i>	Ms. 4731/11, f. 14-15
<i>A la immòbil</i>	Ms. 4731/13, f. 19
<i>A la llar de casa</i>	Ms. 4731/3, f. 93
<i>A la llunyana</i>	Ms. 4742/4, f. 31
<i>A la llunyana benvolguda</i>	Ms. 4742/2, f. 19
<i>A la Mar Mediterrània</i>	Ms. 4742/3, f. 85- 87
<i>A la mar, encara,</i>	Ms. 4745
<i>A la Mare de Déu</i>	Ms. 4742/4, f. 27
<i>A la Mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull</i>	Ms. 4742/2, f. 111
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 4
	Ms. 4745
<i>A la Mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull(Claustres de[...]</i>	Ms. 4019/3, f. 43
	Ms. 4739/4-III, f. 3, 5-16
	Ms. 4739/4-V, f. 12
<i>A la mare de Déu del pi</i>	Ms. 4731/3, f. 2
<i>A la Mare de Déu: Claustres de la Seu de Girona,</i>	Ms. 4739/4-III, f. 1-2, 4
<i>A la meva terra</i>	Ms. 4742/4, f. 85
	Ms. 4742/5, f. 33, 40
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 1-2, 4

<i>A la pedrera del Mèdol</i>	Ms. 4731/3, f. 5-6
<i>A la terra d'on só</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 8
<i>A la terra, presa de malson</i>	Ms. 4742/4, f. 48
	Ms. 4745
<i>A l'absent</i>	Ms. 4742/2, f. 87
<i>A l'amada encara llunyana</i>	Ms. 4742/2, f. 42
<i>A l'ànima</i>	Ms. 4731/7, f. 42
	Ms. 4742/5, f. 3 ^{bis} , 5, 10-17, 48, 57
<i>A l'envanida</i>	Ms. 4731/6-I, f. 15-16
	Ms. 4731/6-II, f. 1-3
<i>A l'ermita de Sant Joan</i>	Ms. 4731/1, f. 6
<i>A les entranyes de la pedrera del Mèdol</i>	Ms. 4742/3, f. 35
<i>A les entranyes de la pedrera romana del Mèdol (Tarragona)</i>	Ms. 4731/3, f. 85-89
	Ms. 4731/11, f. 25
<i>A l'estimada del poeta,</i>	Ms. 4745
<i>A l'indret que em feu</i>	Ms. 4742/2, f. 123
<i>A l'oblit</i>	Ms. 4739/4-V, f. 3
	Ms. 4742/5, f. 178
<i>A ma terra nativa</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 7,14,
20,22	
<i>A Margarida</i>	Ms. 4019/3, f. 16
	Ms. 4742/4, f. 16
	Ms. 4743/4, núm. 73, f. 5
<i>A mitja veu</i>	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
<i>A mon indret nadiu</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 10-13, 23
<i>A mon indret, de lluny estant</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 15
	Ms. 4739/4-V, f. 15-16
<i>A mon lloc nadiu</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 3
<i>A mon vell indret, de lluny estant</i>	Ms. 4742/5, f. 162
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 21
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 6
<i>A mos indrets, de lluny estant</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 5, 9
<i>A muntanya</i>	Ms. 4019/2, 4731/3, f. 75
<i>A Nuria R. d'E. feta en somnis,</i>	Ms. 4745
<i>A Pau Casals</i>	Ms. 4743/1, núm. 7, f. 1
<i>A Provença</i>	Ms. 4743/1, núm. 8, f. 1-5
<i>A punt d'emigrar</i>	Ms. 4742/2, f. 135
<i>A Sant Marçal de plata</i>	Ms. 4743/3, núm. 66
<i>A Sitges</i>	Ms. 4731/11, f. 27
<i>A trenc de dia</i>	Ms. 4731/13, f. 13-15
<i>A un auró</i>	Ms. 4731/8, f. 27
<i>A un avet jove</i>	Ms. 4731/8, f. 28
<i>A un bes frustrat</i>	Ms. 4731/6-I, f. 106-107
<i>A un castanyer d'Índia</i>	Ms. 4731/8, f. 17
<i>A un cranc</i>	Ms. 4738/2, f. 12-13, 38-40
	Ms. 4738/3, f. 19
<i>A un gripau</i>	Ms. 4731/7, f. 21-22
<i>A un isard</i>	Ms. 4738/3, f. 35
<i>A un jove poeta</i>	Ms. 4019/3, f. 45
	Ms. 4739/1, f. 21-22
	Ms. 4739/4-II, f. 2-7, 10-11
	Ms. 4742/1, f. 4v
	Ms. 4742/5, f. 123
	Ms. 4743/2, núm. 25, f. 1
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 14
<i>A un poeta i amic M.,</i>	Ms. 4739/4-II, f. 1

<i>A un poeta jove</i>	Ms. 4742/2, f. 127
<i>A un visitant xerraire de Po Kiu-yi</i>	Ms. 4731/12-II, f. 6
<i>A una bella envanida</i>	Ms. 4743/1, núm. 9, f. 1
<i>A una bella padrina</i>	Ms. 4731/6-I, f. 7-8
<i>A una boca</i>	Ms. 4731/6-I, f. 75-76
	Ms. 4731/6-III, f. 14-15
<i>A una dama en blanc i en negre</i>	Ms. 4731/6-I, f. 111
<i>A una dama espanyola</i>	Ms. 4731/6-I, f. 86-87
<i>A una donzella</i>	Ms. 4731/6-I, f. 53-54
	Ms. 4731/6-II, f. 25
<i>A una enamorada</i>	Ms. 4731/6-I, f. 41
	Ms. 4731/6-II, f. 26-27
<i>A una font, en la nit</i>	Ms. 4743/1, núm. 10, f. 1-2
<i>A una guspira</i>	Ms. 4731/6-I, f. 66-67
<i>A una illa</i>	Ms. 4731/3, f. 94
	Ms. 4731/11, f. 3
<i>A una malalta</i>	Ms. 4731/6-I, f. 91-92
	Ms. 4731/6-III, f. 16-18
	Ms. 4742/2, f. 148-149, 150-152, 154-156
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 18
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 11-12
<i>A una malalta en primavera</i>	Ms. 4019/3, f. 29
	Ms. 4742/2, f. 52, 153
<i>A una modista</i>	Ms. 4742/3, f. 98
<i>A una noia de fora</i>	Ms. 4731/3, f. 8
<i>A una oreneta</i>	Ms. 4731/7, f. 13-16, 18-18 ^{bis}
	Ms. 4738/2, f. 48, 50
	Ms. 4738/3, f. 42
	Ms. 4742/2, f. 20
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 1
<i>A una oreneta bo i arribada</i>	Ms. 4738/2, f. 51-53
<i>A una oreneta de pas</i>	Ms. 4738/2, f. 34, 58-59, 78-79
<i>A una parella Amiga</i>	Ms. 4743/1, núm. 11, f. 1-2
<i>A una parella Amiga en dia d'onomàstica anys ha</i>	Ms. 4738/3, f. 55v
<i>A una parella Amiga: en una diada onomàstica anys ha</i>	Ms. 4743/1, núm. 11, f. 3
<i>A una Reina de Poesia</i>	Ms. 4743/1, núm. 12.
<i>A una requesta d'intrús</i>	Ms. 4742/5, f. 63, 80
<i>A una vella envanida</i>	Ms. 4742/2, f. 62v
<i>A una verge romànica</i>	Ms. 4739/1, f. 23
	Ms. 4739/4-III, f. 17
<i>A una verge romànica de Gràcia i de Bell-Ull,</i>	Ms. 4739/4-III, f. 18
<i>A unes glicines que penjaven d'un balcó de nuvis</i>	Ms. 4731/1, f. 5
<i>Abandono de Li Po</i>	Ms. 4731/12-II, f. 19
<i>Abril 1968: A Pompeu Fabra,</i>	Ms. 4731/12-I, f. 14v
<i>Abril a Suïssa</i>	Ms. 4742/2, f. 104
<i>Abril incert a Suïssa</i>	Ms. 4019/3, f. 8
<i>Abril incert a Suïssa</i>	Ms. 4742/2, f. 84, 103, 105-108
<i>Abril incert</i>	Ms. 4019/3, f. 19
<i>Abril incert (Suïssa)</i>	Ms. 4019/3, f. 38
<i>Absència</i>	Ms. 4731/6-I, f. 110
<i>Acaballes d'un dia</i>	Ms. 4731/3, f. 100
	Ms. 4742/2, f. 24
	Ms. 4742/4, f. 81-91, 94-96
	Ms. 4742/5, f. 24
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 5
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 5

<i>Acabament i no acabament</i>	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 5
<i>Acàcies, pomeres...</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Ad petendam pluviám,</i>	Ms. 4745
<i>Adam que s'adreça a Eva</i>	Ms. 4731/6-I, f. 55
<i>AdéuAl Vendrell en ma joventut</i>	Ms. 4731/3, f. 82
<i>Adéu sense comiat</i>	Ms. 4731/7, f. 20
<i>Advertències del príap d'una quinta de Raval</i>	Ms. 4731/4, f. 7
<i>Afany de cors</i>	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
<i>Agavé i les castanyes</i>	Ms. 4731/2, f.3
<i>Aglæ i les taronges</i>	Ms. 4731/2, f.1
<i>Agonia</i>	Ms. 4742/4, f. 92
<i>Agonia crepuscular</i>	Ms. 4742/4, f. 93
<i>Agror i fracàs del pessimista,</i>	Ms. 4739/4-V, f. 1
<i>Aguait d'un benvolent</i>	Ms. 4742/4, f. 44
<i>Aguait d'un corprès</i>	Ms. 4742/4, f. 46
<i>Aguait d'un exasperat</i>	Ms. 4742/5, f. 21
<i>Aguait d'un poble prostrat</i>	Ms. 4742/4, f. 45
<i>Aguait d'un viatger</i>	Ms. 4742/4, f. 43
<i>Ahir</i>	Ms. 4731/3, f. 2
<i>Aigua de font montanyana</i>	Ms. 4742/4, f. 37
<i>Aigua generosa</i>	Ms. 4742/4, f. 31
	Ms. 4742/5, f. 96, 152
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 12
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 4
<i>Aigua suau</i>	Ms. 4731/3, f. 10
<i>Aigües de la Primavera</i>	Ms. 4731/6-I, f. 39-40
<i>Al caire d'anys i panys d'un quasi...(?)</i>	Ms. 4743/2, núm. 28 3
<i>Al caire d'un retorn</i>	Ms. 4742/4, f. 3
<i>Al fons d'un corriol</i>	Ms. 4731/6-I, f. 51-52
<i>Al Fornalug de la meva minyonia</i>	Ms. 4742/2, f. 111
<i>Al fort de l'estiu</i>	Ms. 4742/3, f. 32-34
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 4
<i>Al jove poeta A.M.</i>	Ms. 4742/2, f. 98
<i>Al meu indret, de lluny estant</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 16
<i>Al neguit</i>	Ms. 4731/13, f. 11-12
<i>Al nostre mar, en primavera</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 21
<i>Al pas de la custòdia</i>	Ms. 4731/3, f. 14-16
<i>Al salze d'una sola fulla</i>	Ms. 4742/4, f. 42
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 19
<i>Al salzer d'una sola fulla</i>	Ms. 4742/4, f. 41
<i>Al Vendrell: records de la meva joventut</i>	Ms. 4731/3, f. 83
<i>Al vent</i>	Ms. 4731/3, f.70
<i>Al vent de març</i>	Ms. 4742/2, f. 25-27
<i>Ales</i>	Ms. 4738/2, f. 48, 50
<i>Als meus pares</i>	Ms. 4743/1, núm. 13, f. 1-2
<i>Als nostres davanters</i>	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 1-22, 24-25
<i>Als patriarques de la parla</i>	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 23
<i>Alta nit</i>	Ms. 4731/7, f. 41
<i>Altre ibis</i>	Ms. 4738/3, f. 34
<i>Allà d'allà</i>	Ms. 4731/6-I, f. 79-80
<i>Amor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 91-92
<i>Amor finat</i>	Ms. 4731/6-I, f. 73-74
<i>Amor precària de Na-lan Sing-to</i>	Ms. 4731/12-I, f. 17
<i>Amor, nat enAquesta primavera</i>	Ms. 4731/6-I, f. 17
<i>Anades en la nit</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 12
<i>AnantA missa</i>	Ms. 4731/3, f. 76, 121-122

<i>Anguila</i>	Ms. 4738/2, f. 42
<i>Ànima en dol</i>	Ms. 4742/4, f. 91
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 3
<i>Ànima pairal</i>	Ms. 4742/2, f. 63, 66-74, 128 ^{bis}
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 16
	Ms. 4745
<i>Anteros</i>	Ms. 4019/3, f. 17
	Ms. 4742/3, f. 21-28
<i>Antiga primavera</i>	Ms. 4731/6-I, f. 9-10
<i>Any nou</i>	Ms. 4731/10, f. 15 -25
	Ms. 4745
<i>Anyorança</i>	Ms. 4743/1, núm. 15, f. 1
<i>Aparador</i>	Ms. 4742/5, f. 54, 117
<i>Aparador i vorera</i>	Ms. 4739/4-I, f. 2
	Ms. 4742/5, f. 118
<i>Aparició d'una remota</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 10
<i>Aquell mateix vent</i>	Ms. 4742/4, f. 69, 71, 96
<i>Aquell vent de tardor</i>	Ms. 4742/4, f. 67-68
<i>Aquest núvol quiet</i>	Ms. 4745
<i>Aquesta fou la casa</i>	Ms. 4731/6-II, f. 38
<i>Arbre de la nit</i>	Ms. 4731/8, f. 25
<i>Arbre en hivern</i>	Ms. 4731/8, f. 12-13
<i>Arbre encastellat</i>	Ms. 4731/8, f. 21-22
<i>Arbre i núvol</i>	Ms. 4731/7, f. 37-38
<i>Arbre primer</i>	Ms. 4731/8, f. 35
<i>Arbres</i>	Ms. 4731/8, f. 1, 29
	Ms. 4744/1
<i>Arbres a la tardor</i>	Ms. 4731/8, f. 12-13
<i>Arbres en la boira</i>	Ms. 4742/4, f. 63-64
	Ms. 4742/4, f. 65
<i>Arbrissons d'ahir</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Arès</i>	Ms. 4731/5, f. 2
<i>Ària de Lisandre</i>	Ms. 4731/6-I, f. 90
<i>Ariel i els peixos</i>	Ms. 4731/4, f. 8
<i>Arran de mar</i>	Ms. 4742/3, f. 13-15
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 12
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 3
<i>Arran de Nadal</i>	Ms. 4732, f. 4
	Ms. 4742/5, f. 182
<i>Asseguda tota sola</i>	Ms. 4731/12-I, f. 4, 8, 12v, 13
	Ms. 4745
<i>Atenyement de l'esquerp</i>	Ms. 4742/5, f. 145, 147
<i>Atenyement d'un esquerp</i>	Ms. 4742/5, f. 146
<i>Atenyent una esmena</i>	Ms. 4742/5, f. 143-144
<i>Auca d'una resposta del senyor Gaudí</i>	Ms. 4731/4, f. 11-13
B	
<i>Balada</i>	Ms. 4731/6-I, f. 47-48
	Ms. 4731/6-II, f. 8-10
<i>Balada de Nadal per a cantar-la els pirates de la mar</i>	Ms. 4731/11, f. 6
<i>Bedoll de biaix</i>	Ms. 4731/8, f. 26
<i>Bèlgica,</i>	Ms. 4739/1, f. 6
<i>Bell és París</i>	Ms. 4738/3, f. 60v
<i>Blanc hivern</i>	Ms. 4744/1
<i>Blau ardent</i>	Ms. 4742/2, f. 37, 55, 59-65, 67-69, 72
<i>Boira d'Ostende</i>	Ms. 4731/7, f. 42
<i>Boira prima d'Ostende</i>	Ms. 4731/7, f. 43

<i>Boiram i esperança</i>	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 22
<i>Bona noia matinera</i>	Ms. 4731/4, f. 2
<i>Bosc a l'hivern</i>	Ms. 4731/6-I, f. 88-89
<i>Boscúria i mar</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 7
<i>Brins</i>	Ms. 4743/1, núm. 16.
<i>Bruixeries a la selva</i>	Ms. 4742/4, f. 94
C	
<i>Cadaqués,</i>	Ms. 4744/2, f. 2
<i>Caients del diumenge</i>	Ms. 4742/2, f. 108
<i>Cal-lídia i els préssecs</i>	Ms. 4731/2, f.6
<i>Calor</i>	Ms. 4731/3, f. 33-34
<i>Camí de Nadal]</i>	Ms. 4742/5, f. 78
<i>Camí plaent</i>	Ms. 4742/2, f. 141
<i>Camp del just</i>	Ms. 4731/10, f. 4
<i>Campanes de Perpinyà</i>	Ms. 4743/1, núm. 17.
<i>Camperola llatina</i>	Ms. 4731/3, f. 69, 116-117
<i>Cançó a la verge dels Dolors,</i>	Ms. 4745
<i>Cançó d'abril</i>	Ms. 4731/6-I, f. 38
	Ms. 4731/6-II, f. 4-5
<i>Cançó d'amor i amistat</i>	Ms. 4731/6-I, f. 31
<i>Cançó d'enamorat</i>	Ms. 4019/3, f. 7
	Ms. 4742/3, f. 1
<i>Cançó d'un doble amor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 17
	Ms. 4731/6-II, f. 6-7
	Ms. 4731/6-III, f. 13
<i>Cançó de Cartagena d'Indies</i>	Ms. 4019/3, f. 46
	Ms. 4743/1, núm. 18, f. 1-11
	Ms. 4745
<i>Cançó de flabiol</i>	Ms. 4731/9, f. 16-17
<i>Cançó de gener</i>	Ms. 4731/6-I, f. 45
	Ms. 4731/6-III, f. 10, 15
<i>Cançó de la flor massissa</i>	Ms. 4731/11, f. 6-7
<i>Cançó de la instància amorosa</i>	Ms. 4731/6-II, f. 21
<i>Cançó de la mica mica</i>	Ms. 4731/6-I, f. 11-12
	Ms. 4731/6-II, f. 17-18
<i>Cançó de la mudança</i>	Ms. 4742/3, f. 42-48
<i>Cançó de la vidueta</i>	Ms. 4731/6-II, f. 11-13
<i>Cançó de l'amor enllarat</i>	Ms. 4731/6-I, f. 6, 97
<i>Cançó de les escumbriaires del palau de Salomó</i>	Ms. 4731/5, f. 6
<i>Cançó de l'instància amorosa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 77-78
<i>Cançó de Lisandre</i>	Ms. 4731/6-II, f. 22-24
<i>Cançó de noieta</i>	Ms. 4743/1, núm. 19, f. 1
<i>Cançó de primavera</i>	Ms. 4742/2, f. 34-37
<i>Cançó de rem per a la nit més negra</i>	Ms. 4731/11, f. 16-17
<i>Cançó de vell</i>	Ms. 4739/1, f. 2
	Ms. 4739/4-I, f. 1-11
	Ms. 4742/5, f. 122, 153
<i>Cançó del Comiat d'amor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 27-28
<i>Cançó del decebut</i>	Ms. 4731/6-I, f. 72
<i>Cançó del goig perdut</i>	Ms. 4731/6-I, f. 6
<i>Cançó del goig peremptori</i>	Ms. 4731/6-I, f. 77-78
<i>Cançó del pecador</i>	Ms. 4742/4, f. 95
<i>Cançó del tord</i>	Ms. 4738/3, f. 53
<i>Cançó incerta</i>	Ms. 4019/2
<i>Cançó orgullosa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 72
<i>Cançó poruga</i>	Ms. 4731/6-I, f. 7-8

<i>Cançó voluble</i>	Ms. 4731/6-I, f. 41
<i>Cançoneta incerta</i>	Ms. 4731/3, f. 78
	Ms. 4731/6-III, f. 13
<i>Cançonetes del Déu-nos-do</i>	Ms. 4731/3, f.44-50
<i>Cançons de Llogaret,</i>	Ms. 4745
<i>Canícula</i>	Ms. 4742/3, f. 4, 12v, 34-35
<i>Cant a la pàtria</i>	Ms. 4742/4, f. 69v:
<i>Cant a la Verge dels Dolors</i>	Ms. 4731/12-I, f. 14
<i>Cant a una joia</i>	Ms. 4731/6-I, f. 56-57
<i>Cant de Nadal</i>	Ms. 4731/11, f. 6
	Ms. 4742/5, f. 70, 74-79, 84, 184-185
	Ms. 4745
<i>Cant de primavera</i>	Ms. 4743/1, núm. 20, f. 1-3
<i>Cant de Raquel</i>	Ms. 4739/1, f. 31-34
<i>Cant de tardor</i>	Ms. 4731/7, f. 37-38
<i>Cant del just</i>	Ms. 4731/10, f. 5
<i>Cant d'enterrament</i>	Ms. 4854
<i>Cant d'una presència</i>	Ms. 4739/1, f. 49-51
<i>Cantata dels sabins seculars</i>	Ms. 4731/8, f. 23-24
<i>Canticel</i>	Ms. 4731/6-I, f. 60-61
	Ms. 4731/6-III, f. 13
<i>Canvi</i>	Ms. 4019/3, f. 40
	Ms. 4731/7, f.13-16
	Ms. 4742/5, f. 119-120, 122-123
<i>Cap a Nadal</i>	Ms. 4742/5, f. 68
<i>Cap a un començ de tarda</i>	Ms. 4731/3, f. 95
	Ms. 4739/4-II, f. 2
	Ms. 4742/2, f. 155
<i>Cap al nostre Nadal</i>	Ms. 4742/5, f. 72
<i>Cap al tard</i>	Ms. 4731/6-I, f. 98
	Ms. 4739/4-II, f. 4
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 1-4, 17-18, 20-22
<i>Cap de núvol</i>	Ms. 4731/7, f.13-16
<i>Captiveri</i>	Ms. 4731/6-I, f. 101-102
<i>Captivitat</i>	Ms. 4731/6-II, f. 26-27
<i>Capvespre</i>	Ms. 4019/3, f. 32
	Ms. 4731/3, f. 2
	Ms. 4742/1, f. 6v
<i>Capvespre de poble"</i>	Ms. 4019/3, f. 33
<i>Cara al mar</i>	Ms. 4742/3, f. 90
<i>Carnaval</i>	Ms. 4742/2, f. 2, 28-32, 51
<i>Cas de l'amatent</i>	Ms. 4739/4-V, f. 23
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 9
<i>Cas d'un contemplatiu</i>	Ms. 4742/2, f. 112
<i>Cas d'un oblidat,</i>	Ms. 4739/4-V, f. 23
<i>Casa que fou de pescadors</i>	Ms. 4731/3, f.60-62
<i>Cau a la mar l'estel més bell</i>	Ms. 4731/11, f. 18-19, 30-31
<i>Cau la nit a la plaça de la Bonanova</i>	Ms. 4743/1, núm. 22.
<i>Cavalls</i>	Ms. 4738/2, 42, 73-76
	Ms. 4738/3, f. 14
<i>Cel Cobert</i>	Ms. 4731/6-I, f. 13-14
	Ms. 4742/5, f. 32
<i>Cel hivernenc</i>	Ms. 4742/4, f. 81
	Ms. 4742/5, f. 41
<i>Cel i mar</i>	Ms. 4731/7, f. 37-38

<i>Cel obert</i>	Ms. 4731/6-II, f. 25
<i>Cireres de juny</i>	Ms. 4731/2, f. 8
<i>Ciurana</i>	Ms. 4731/3, f.5-6
	Ms. 4745
<i>Clara nit</i>	Ms. 4731/13, f. 9
	Ms. 4745
<i>Clareja</i>	Ms. 4743/3, núm. 66
<i>Cloe</i>	Ms. 4731/6-I, f. 99
<i>Cobles innocents dites del conco de Vileta</i>	Ms. 4731/4, f. 5
<i>Cobletes innocents apel·lades del conco de Vileta</i>	Ms. 4731/6-III, f. 1-3
<i>Cocorococ</i>	Ms. 4731/9, f. 2
<i>Coets</i>	Ms. 4731/7, f.19
<i>Com el Vallès no hi ha res</i>	Ms. 4731/3, f.33-34
<i>Com fredolic</i>	Ms. 4731/6-I, f. 68-69
<i>Com la nàiade</i>	Ms. 4731/6-I, f. 101-102
<i>Com les maduixes</i>	Ms. 4731/2, f.1
<i>Començ de diumenge</i>	Ms. 4731/3, f. 101
<i>Començ de tarda</i>	Ms. 4731/3, f. 96-97, 99
<i>Començ de tarda, un diumenge</i>	Ms. 4731/3, f. 98, 100
<i>Començ de nit</i>	Ms. 4731/12-I, f. 21
<i>Començament</i>	Ms. 4731/7, f. 13-16
<i>Coment de diumenge</i>	Ms. 4731/3, f. 103
<i>Comiat</i>	Ms. 4731/3, f. 43
	Ms. 4731/11, f. 11-13
	Ms. 4742/2, f. 132
<i>Comiat d'un dolç octubre</i>	Ms. 4731/7, f. 39-40
<i>Comiat d'un somni</i>	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 4
<i>Comiat d'una il·lusió,</i>	Ms. 4745
<i>Comprovació</i>	Ms. 4731/6-I, f. 105
<i>Confidència</i>	Ms. 4742/2, f. 92
<i>Conjuraria</i>	Ms. 4744/2, f. 3:
<i>Consagració del monjo</i>	Ms. 4744/2, f. 4
<i>Consell de la mosca</i>	Ms. 4738/2, f. 12, 24-25
<i>Consol</i>	Ms. 4731/6-III, f. 20
	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 7
<i>Contra una òliba</i>	Ms. 4731/7, f.19
<i>Conversa</i>	Ms. 4731/8, f. 36
	Ms. 4739/1, f. 14-19
<i>Conversa de merles</i>	Ms. 4738/2, f. 32-33, 43
<i>Conversió d'un esquerp</i>	Ms. 4742/5, f. 150
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 8
<i>Corrandes d'una nit de pluja</i>	Ms. 4742/2, f. 139
<i>Corrandes d'una nit, a altra hora"</i>	Ms. 4019/3, f. 21
<i>Corrandes d'una pluja a altra hora"</i>	Ms. 4019/3, f. 22-25
<i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i>	Ms. 4742/2, f. 36, 138, 141-143
<i>Corrandes populars, apenes intervingudes</i>	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 9
<i>Cucut</i>	Ms. 4738/2, f. 3-4, 42

D

<i>D'amunt estant</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 6, 18
	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 1-7, 9-11
<i>Daffodils,</i>	Ms. 4744/2, f. 5
<i>Dansa</i>	Ms. 4731/3, f. 77
	Ms. 4731/6-III, f. 13
	Ms. 4742/3, f. 29
<i>Dansa a posta de sol</i>	Ms. 4731/3, f. 124-125
<i>Dansa paira"</i>	Ms. 4019/3, f. 6

<i>Darrera el comiat</i>	Ms. 4731/6-I, f. 100
<i>Darrera els examens de Po Xu-i</i>	Ms. 4731/12-I, f. 18
<i>Darrerria</i>	Ms. 4731/6-I, f. 110
<i>Davant d'un amor</i>	Ms. 4019/3, f. 29
<i>Davant d'una illa</i>	Ms. 4739/1, f. 12-13
<i>Davant de la mar</i>	Ms. 4742/3, f. 83
<i>Davant el mar prometedor</i>	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 20
<i>Davant la imatge d'una vigatana</i>	Ms. 4731/3, f.31-32
<i>Davant les glicines Balconeres d'una casa de nuvis</i>	Ms. 4731/1, f.4
<i>De cara a mar</i>	Ms. 4742/3, f. 84, 88-89, 91-94
	Ms. 4742/4, f. 19
<i>De la vila del Vendrell</i>	Ms. 4731/3, f. 4, 84
<i>De l'oblidós</i>	Ms. 4739/4-V, f. 18
<i>De l'oblit</i>	Ms. 4739/1, f. 42-43
	Ms. 4739/4-V, f. 2, 14
<i>Decisió de Li Po</i>	Ms. 4731/12-I, f. 19
<i>Deixa'm encara mirar</i>	Ms. 4731/6-I, f. 112
<i>Departiment</i>	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
<i>Desempar</i>	Ms. 4731/6-II, f. 17-18
	Ms. 4745
<i>Desfici, tedi</i>	Ms. 4742/2, f. 59
	Ms. 4742/5, f. 181
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 1-5, 13-18
	Ms. 4745
<i>Desmai</i>	Ms. 4731/8, f. 12-13
<i>Desolació</i>	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
<i>Després de la pluja,</i>	Ms. 4731/7, f. 18
<i>Destí</i>	Ms. 4731/12-I, f. 7
<i>Destins</i>	Ms. 4731/6-I, f. 56-57
	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
<i>Déu pensa en l'home</i>	Ms. 4743/4, núm. 74, f. 1v
<i>Dia blanc</i>	Ms. 4731/3, f. 12-13
<i>Dia cobert</i>	Ms. 4731/7, f. 5-6, 41
<i>Dia de calda</i>	Ms. 4742/3, f. 68-69, 72
<i>Dia de córrer</i>	Ms. 4731/7, f. 10-11
<i>Dia gris de maig</i>	Ms. 4731/7, f. 19
<i>Dia pasqual</i>	Ms. 4731/7, f. 13-16
<i>Dia sense vent</i>	Ms. 4731/6-I, f. 91-92
<i>Diàleg</i>	Ms. 4731/13, f. 21
<i>Diàleg amb la meva ombra</i>	Ms. 4731/13, f. 20
<i>Diàleg en la nit</i>	Ms. 4743/2, núm. 25, f. 1
<i>Diàleg tardoral,</i>	Ms. 4745
<i>Dissort</i>	Ms. 4744/2, f. 6:
<i>Dissort a atényer</i>	Ms. 4742/5, f. 165
<i>Dita d'un jovencell</i>	Ms. 4742/2, f. 122
<i>Dites del Príap d'un jardí</i>	Ms. 4739/4-V, f. 8
	Ms. 4742/2, f. 21
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 7
<i>Dites d'un jovencell</i>	Ms. 4742/2, f. 81, 113
<i>Dites d'un jovencell tendre</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 14
<i>Dites d'un jovenet</i>	Ms. 4742/5, f. 138
<i>Dites d'un jovincel</i>	Ms. 4742/2, f. 119-120
<i>Diumenge</i>	Ms. 4739/1, f. 10-11
<i>Diumenge a la tarda</i>	Ms. 4743/2, núm. 26.
<i>Diumenge a Pisa</i>	Ms. 4731/11, f. 3
<i>Diumenge del patró</i>	Ms. 4731/11, f. 14-15

<i>Diumenge vora el Roine</i>	Ms. 4019/3, f. 34 Ms. 4742/2, f. 37 Ms. 4742/3, f. 54-55, 57-58, 63-65, 72
<i>Divendres sant</i>	Ms. 4731/10, f. 7-9 Ms. 4742/5, f. 140
<i>Dol</i>	Ms. 4731/7, f. 13-16
<i>Dol i consol,</i>	Ms. 4739/4-V, f. 13
<i>Dolç fores en el món</i>	Ms. 4743/2, núm. 27, f. 1-5
<i>Dora</i>	Ms. 4731/6-I, f. 99
<i>Dos amants</i>	Ms. 4731/6-I, f. 70-71
<i>Dos jovenets</i>	Ms. 4731/3, f. 3
<i>Dos vells 70 anys ha, quan jo era jove</i>	Ms. 4743/2, núm. 28 1
<i>Dos vells asseguts al sol quan jo era noiet</i>	Ms. 4743/2, núm. 28 5
<i>Drac de Provença</i>	Ms. 4742/3, f. 37, 55, 61, 68-69, 72
<i>Drac provençal</i>	Ms. 4742/3, f. 63-67
<i>Dues roses</i>	Ms. 4731/6-I, f. 60-61
<i>D'un allunyat al propi indret nadiu</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 17
<i>D'un vell a un jove poeta</i>	Ms. 4742/2, f. 82
<i>D'una dolor</i>	Ms. 4731/13, f. 1-2
<i>Dura, lloc meu</i>	Ms. 4742/5, f. 38

E

<i>Ègloga</i>	Ms. 4731/6-III, f. 20
<i>El badoc i el ventijol</i>	Ms. 4019/3, f. 15 Ms. 4738/3, f. 9
<i>El banc</i>	Ms. 4731/6-I, f. 53-54
<i>El bon dia de la merla</i>	Ms. 4738/2, f. 3-4, 10, 44
<i>El bon enderiat</i>	Ms. 4742/3, f. 31 Ms. 4742/4, f. 6
<i>El borinot</i>	Ms. 4738/3, f. 10
<i>El branc de les vuit fulles,</i>	Ms. 4019/6, Ms. 4745
<i>El brollador</i>	Ms. 4731/6-I, f. 96, 98
<i>El camell</i>	Ms. 4738/2, f. 24-25, 27
<i>El camí de Nadal</i>	Ms. 4742/5, f. 69, 73, 185, 192
<i>El cant del pinsà</i>	Ms. 4738/2, f. 3-4, 10, 81-84
<i>El castell de l'oblit</i>	Ms. 4731/11, f. 18, 20, 32
<i>El castor</i>	Ms. 4738/2, f. 88 Ms. 4738/3, f. 13
<i>El cigne</i>	Ms. 4738/2, f. 14-16, 47-48, 50 Ms. 4742/2, f. 141
<i>El cigne solitari</i>	Ms. 4744/1
<i>El cocodril</i>	Ms. 4738/2, f. 80
<i>El colom</i>	Ms. 4738/2, f. 17-19, 45, 54-55
<i>El còndor</i>	Ms. 4738/2, f. 81-83
<i>El confortador</i>	Ms. 4742/5, f. 18
<i>El conill</i>	Ms. 4738/3, f. 15
<i>El convertit</i>	Ms. 4731/5, f. 7
<i>El corb</i>	Ms. 4738/2, f. 17-19, 45, 54-55
<i>El cormorà</i>	Ms. 4738/3, f. 17
<i>El cormorán de Tsu Tong Po</i>	Ms. 4731/12-II, f. 16
<i>El corprés a la llunyana benvolguda</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 1-2, 5, 9
<i>El corprés a sa benvolguda</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 8 Ms. 4743/2, núm. 44, f. 5
<i>El cotxe dels somnis</i>	Ms. 4731/9, f. 3
<i>El cucut</i>	Ms. 4738/2, f. 73-76
<i>El desertor</i>	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 1-4, 8
<i>El deslliurat</i>	Ms. 4742/5, f. 77

<i>El dia revolt</i>	Ms. 4731/3, f.53-56
<i>El digne desertor</i>	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 7
<i>El dissabteEl poblet</i>	Ms. 4743/2, núm. 32.
<i>El dissortat</i>	Ms. 4731/6-III, f. 19
<i>El diumenge del senyor Lluc</i>	Ms. 4731/3, f. 25-32
<i>El diumenge del senyor Pere</i>	Ms. 4731/3, f. 14-24
<i>El diumenge del senyor Quim</i>	Ms. 4731/3, f. 19-32
<i>El do gentil,</i>	Ms. 4745
<i>El dolç i gran quimèric</i>	Ms. 4743/2, núm. 33.
<i>El drac</i>	Ms. 4738/2, f. 20-21
<i>El drac</i>	Ms. 4738/2, f. 50
<i>El drac d'Irdebet</i>	Ms. 4743/2, núm. 34
	Ms. 4745
<i>El falcó</i>	Ms. 4738/3, f. 20
<i>El faune músic</i>	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 5
<i>El fènix</i>	Ms. 4738/2, f. 8, 27-29
<i>El foc i les roses</i>	Ms. 4731/6-I, f. 83-84
<i>El follageig</i>	Ms. 4731/6-I, f. 21-22
<i>El fullam de l'Alba</i>	Ms. 4731/3, f. 12-13
<i>El fullam de l'alber</i>	Ms. 4731/8, f. 8-9
<i>El Gafarró</i>	Ms. 4738/3, f. 50v
<i>El gaig presoner</i>	Ms. 4738/3, f. 24-25
<i>El galiot i la sirena</i>	Ms. 4731/11, f. 3
<i>El gall</i>	Ms. 4738/2, f. 32-33, 47
	Ms. 4738/3, f. 26
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 2
<i>El gall dindi</i>	Ms. 4738/2, f. 56-57, 68
	Ms. 4738/3, f. 27
<i>El gall pairal</i>	Ms. 4738/2, f. 22-23
<i>El gerifalc</i>	Ms. 4738/3, f. 31-32
<i>El gessamí i la rosa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 106-107
<i>El grill</i>	Ms. 4738/2, f. 70-72
<i>El gripau</i>	Ms. 4738/2, f. 80-83
<i>El jardín cerrado de Ye Chi</i>	Ms. 4731/12-II, f. 13
<i>El límit</i>	Ms. 4743/2, núm. 35.
<i>El liró</i>	Ms. 4738/2, f. 34-35, 70-76
<i>El llagost</i>	Ms. 4738/3, f. 36
<i>El llargandaix</i>	Ms. 4738/2, f. 65-66
<i>El lleal avinent</i>	Ms. 4742/2, f. 91
<i>El lleó</i>	Ms. 4738/2, f. 12, 24-25, 44, 62-64
<i>El lleopard</i>	Ms. 4738/2, f. 10-11
<i>El lliberat</i>	Ms. 4743/2, núm. 36. f. 2
<i>El llimac</i>	Ms. 4738/3, f. 37
<i>El llop</i>	Ms. 4738/2, f. 65-66
<i>El lloro</i>	Ms. 4738/2, f. 1-2, 12, 38-40
<i>El llunyà</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 14-16
<i>El llunyà a sa benvinguda</i>	Ms. 4731/10, f. 5
<i>El llunyà de la benvolguda</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 12
<i>El llunyà d'ella , la recapta?</i>	Ms. 4739/4-V, f. 1
	Ms. 4742/4, f. 34
<i>El més vell del poble</i>	Ms. 4742/5, f. 190-195
	Ms. 4745
<i>El meu balcó</i>	Ms. 4731/3, f.69
<i>El mico</i>	Ms. 4738/2, f. 14-15, 46
<i>El mico artista</i>	Ms. 4738/2, f. 11-12
<i>El miol intrús</i>	Ms. 4742/5, f. 60-62

<i>El mirall reflectit</i>	Ms. 4731/6-I, f. 101-102
<i>El mirall reflectit en tos ulls</i>	Ms. 4731/6-II, f. 35-37
<i>El mol·lusc inspirat</i>	Ms. 4731/11, f. 7, 28
	Ms. 4739/1, f. 24-25
<i>El mussol</i>	Ms. 4738/2, f. 5-6, 14-16, 49, 56-57
	Ms. 4738/3, f. 40
<i>El Nadal de França en guerra</i>	Ms. 4743/2, núm. 37
<i>El nou dia</i>	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 21
<i>El Palau de la ciutadella,</i>	Ms. 4744/2, f. 13
<i>El palau del vent</i>	Ms. 4731/5, f. 1
<i>El parany</i>	Ms. 4731/6-I, f. 66-67
<i>El pardal</i>	Ms. 4738/3, f. 44
<i>El pas d'un núvol</i>	Ms. 4742/4, f. 61
<i>El passavolant</i>	Ms. 4019/3, f. 48
<i>El passeig dels til·lers</i>	Ms. 4743/2, núm. 38. f. 1-2
	Ms. 4744/2, f. 19v:
<i>El pescador només que literari</i>	Ms. 4731/11, f. 24
<i>El pessimista</i>	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 13
<i>El pessimista de poblet</i>	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 14
<i>El pi</i>	Ms. 4731/8, f. 5
<i>El pi i l'onada</i>	Ms. 4731/6-I, f. 29-30
<i>El picapinyes</i>	Ms. 4738/2, f. 80
<i>El picarol</i>	Ms. 4019/3, f. 4-5
	Ms. 4742/2, f. 32, 122 ^{bis} , 124-125, 127-
128 ^{bis}	
<i>El plantador de bambúes de Po Chu-I</i>	Ms. 4731/12-II, f. 12
<i>El poeta i l'oblit,</i>	Ms. 4739/4-V, f. 10
<i>El poeta obscur</i>	Ms. 4742/2, f. 115
<i>El pop</i>	Ms. 4738/2, f. 14-15, 86-87
<i>El porc</i>	Ms. 4738/2, f. 58-59, 78-79
<i>El pou</i>	Ms. 4731/6-I, f. 41
	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
	Ms. 4739/1, f. 8-9
<i>El raig de sol</i>	Ms. 4731/6-I, f. 83-84
<i>El rapte invisible</i>	Ms. 4731/6-I, f. 111
<i>El Rat pennat</i>	Ms. 4738/2, f. 1-2, 48, 85
	Ms. 4738/3, f. 46
<i>El recurs desesperat,</i>	Ms. 4745
<i>El reflex</i>	Ms. 4731/6-I, f. 38
<i>El reialme,</i>	Ms. 4744/1
<i>El remot a sa benvolguda</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 7, 13
<i>El repensament</i>	Ms. 4731/6-I, f. 11-12
<i>El retorn</i>	Ms. 4731/6-I, f. 34-35
<i>El retrat de l'amic</i>	Ms. 4731/9, f. 11-13
<i>El rio en noche de Primavera de Yang Li</i>	Ms. 4731/12-II, f. 14
<i>El riu</i>	Ms. 4739/1, f. 26
<i>El rossinyol i el canari</i>	Ms. 4738/3, f. 48
<i>El Sala a Washington</i>	Ms. 4745
<i>El salt de la mar</i>	Ms. 4731/11, f. 2
<i>El sastre</i>	Ms. 4742/3, f. 37
<i>El savi</i>	Ms. 4731/11, f. 14-17
<i>El serpent de la joia</i>	Ms. 4742/3, f. 104
<i>El set oms</i>	Ms. 4731/9, f. 1
<i>El seu epitafi</i>	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
<i>El so fidel</i>	Ms. 4739/1, f. 47-48
	Ms. 4739/4-VII, f. 1-6

<i>El sol a la muntanya</i>	Ms. 4742/3, f. 76-76 ^{bis}
<i>El somni del destriament</i>	Ms. 4731/3, f. 75
<i>El sonet dels braços</i>	Ms. 4731/6-I, f. 109
	Ms. 4731/6-I, f. 36-37
	Ms. 4743/1, núm. 15, f. 1v
<i>El sonet dels llavis</i>	Ms. 4731/6-I, f. 36-37
<i>El teixó</i>	Ms. 4738/2, f. 88
<i>El tell davant de casa</i>	Ms. 4019/3, f. 45
<i>El tell de davant de casa</i>	Ms. 4743/2, núm. 39, f. 1-4
<i>El temorenc</i>	Ms. 4742/2, f. 121
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 11
<i>El tenderol</i>	Ms. 4731/11, f. 4-5
<i>El tendre engany</i>	Ms. 4742/3, f. 67
<i>El tigre</i>	Ms. 4738/2, f. 69-72
<i>El tocatardà</i>	Ms. 4742/4, f. 7, 77-79
<i>El toixó</i>	Ms. 4738/3, f. 52
<i>El toràs en diumenge</i>	Ms. 4742/2, f. 33
<i>El toràs i la genteta</i>	Ms. 4743/2, núm. 40.
<i>El tord</i>	Ms. 4738/3, f. 54-55
<i>El toro envanit</i>	Ms. 4019/3, f. 49-50
	Ms. 4742/2, f. 43v
<i>El vell decebut</i>	Ms. 4742/2, f. 79, 82
<i>El vell i la nau</i>	Ms. 4731/11, f. 11-13
<i>El verat</i>	Ms. 4738/3, f. 60-62
	Ms. 4739/4-V, f. 5
<i>El verdum</i>	Ms. 4738/3, f. 63-64
<i>El viatge en tartana</i>	Ms. 4731/3, f.37-39
<i>El xacal</i>	Ms. 4738/3, f. 65
<i>Elegia</i>	Ms. 4731/6-I, f. 6, 56-57
	Ms. 4731/6-II, f. 14-16
	Ms. 4745
<i>Elogi de la casa</i>	Ms. 4742/2, f. 32
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 14
<i>Elogi de la merla</i>	Ms. 4738/2, f. 7, 9
<i>Elogi d'una font</i>	Ms. 4738/3, f. 61
	Ms. 4742/3, f. 14
	Ms. 4742/4, f. 23-26, 28-30, 32, 34-36,38-
39	
	Ms. 4742/5, f. 143, 164
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 10
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 6
<i>Els albercocs i les petites collidores</i>	Ms. 4731/2, f.2
<i>Els ametllers de Sarrià</i>	Ms. 4731/8, f. 2
<i>Els corbs</i>	Ms. 4738/2, f. 7, 9, 30-31, 73-76
	Ms. 4738/3, f. 16
<i>Els dos volubles</i>	Ms. 4731/6-I, f. 85
	Ms. 4731/6-II, f. 28-29
<i>Els dos xàfeces</i>	Ms. 4731/7, f. 13-16
<i>Els falciots</i>	Ms. 4731/7, f. 21
<i>Els fills del Bóreas</i>	Ms. 4734, f. 1-5, 12
<i>Els formiguers</i>	Ms. 4738/3, f. 21, 56v
<i>Els freixes</i>	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 7v
<i>Els infants del Bóreas</i>	Ms. 4734, f. 8-11
	Ms. 4742/2, f. 46v
<i>Els iris</i>	Ms. 4731/3, f. 11
<i>Els nostres pins,</i>	Ms. 4739/1, f. 3-5

<i>Els obercoccs i les petites collidores</i>	Ms. 4731/6-III, f. 13
<i>Els patriarques</i>	Ms. 4731/10, f. 6
<i>Els pins de l'eixida</i>	Ms. 4731/12-I, f. 5
<i>Els pins</i>	Ms. 4739/1, f. 44-46
<i>Els pollancs de França</i>	Ms. 4731/8, f. 16
<i>Els ports i la mar</i>	Ms. 4731/11, f. 7-10
<i>Els raïms immortals-V</i>	Ms. 4731/2, f. 7
<i>Els tudons de Cornudella</i>	Ms. 4731/3, f. 91
<i>Embadaliment</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 2
<i>En enyor de nostres pins</i>	Ms. 4731/3, f. 76, 123
	Ms. 4739/4-V, f. 7
	Ms. 4742/2, f. 10, 128 ^{bis}
	Ms. 4742/3, f. 27
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 11
<i>En enyor dels nostres pins</i>	Ms. 4739/4-VI, f. 1-8
	Ms. 4742/5, f. 3 ^{bisv} , 11, 38 ^{bis} , 96 ^{bis} , 160-
61 ^{bis}	
<i>En espera,</i>	Ms. 4744/2, f. 6
<i>En fina flor</i>	Ms. 4731/7, f. 8-9
	Ms. 4739/4-VI, f. 2
	Ms. 4742/2, f. 11
	Ms. 4742/3, f. 28
	Ms. 4742/4, f. 96
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 5, 7-8, 14-15
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 4
<i>En honrament d'un jove poeta,</i>	Ms. 4739/4-II, f. 8-9
<i>En la fi de Carles Riba</i>	Ms. 4742/5, f. 20
	Ms. 4743/2, núm. 41, f. 1-3
<i>En les noccs d'un amic</i>	Ms. 4742/3, f. 2
<i>En mig de tu i de mi ...</i>	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
<i>En parant de ploure</i>	Ms. 4731/3, f. 91
	Ms. 4731/7, f. 13-17
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 7
	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 7
<i>En retornant</i>	Ms. 4731/11, f. 14-15
<i>Encara</i>	Ms. 4731/6-I, f. 108
	Ms. 4731/6-II, f. 22-24
<i>Encís de la mar</i>	Ms. 4731/7, f. 18
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 7v:
<i>Encoratjament</i>	Ms. 4879/3
<i>Engany i veritat</i>	Ms. 4731/7, f. 8-9
<i>Enós</i>	Ms. 4743/2, núm. 42, f. 1-11
<i>Entrada d'hivern</i>	Ms. 4731/7, f. 41 ^{bis}
<i>Enyor</i>	Ms. 4731/6-III, f. 14-15
	Ms. 4742/3, f. 5
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 5
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 17
	Ms. 4743/2, núm. 43, f. 1-2
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 12
<i>Enyor dels nostres pins</i>	Ms. 4742/2, f. 87
<i>Epigrama a Emília</i>	Ms. 4731/8, f. 1
<i>Epigrama de la rosa</i>	Ms. 4742/2, f. 37, 83-85
	Ms. 4742/3, f. 54
	Ms. 4739/4-III, f. 6
<i>Epigrama del bell temps</i>	Ms. 4731/7, f. 19
<i>Epigrama del ventijol</i>	Ms. 4742/2, f. 83 ^{bis} , 85-86

	Ms. 4742/3, f. 54
	Ms. 4739/4-III, f. 6
	Ms. 4019/3, f. 14
<i>Epigrames de la rosa</i>	Ms. 4731/7, f. 41
<i>Epigrames del vent de novembre</i>	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 9
<i>Epíleg de l'om</i>	Ms. 4731/6-I, f. 23-24
<i>Epitafi</i>	Ms. 4742/4, f. 31
<i>És l'amor</i>	Ms. 4742/5, f. 141, 155
<i>Esmena</i>	Ms. 4742/5, f. 149
<i>Esmena de seny</i>	Ms. 4742/5, f. 36, 135-139
<i>Esmena d'un esquerp</i>	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 10
<i>Esmena d'un lleial</i>	Ms. 4742/2, f. 72
	Ms. 4742/5, f. 148
<i>Esmenes</i>	Ms. 4742/5, f. 140, 142
<i>Esmes de la nit</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 15-16
<i>Esmes de vellura</i>	Ms. 4731/3, f. 110
<i>Esmes nocturnes</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 17-18
<i>Esparses de Tardor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 27-28
<i>Espera d'una alba futura</i>	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 1
<i>Esperança</i>	Ms. 4019/3, f. 2
<i>Esperança</i>	Ms. 4742/2, f. 2-4, 30, 118, 128
	Ms. 4742/5, f. 51
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 10-13, 19
<i>Esperança d'un poeta</i>	Ms. 4742/2, f. 112
<i>Esperit</i>	Ms. 4742/5, f. 116
<i>Esplai</i>	Ms. 4742/2, f. 8, 61, 149
	Ms. 4742/5, f. 94, 102, 105
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 7
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 6-8, 19-20
	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 2
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 1-2, 7, 9-12
<i>Esplai del pessimista</i>	Ms. 4742/2, f. 114, 117
<i>Esplai d'un jovencell</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 11-12
<i>Esplai d'un ombrívol</i>	Ms. 4731/6-III, f. 18
<i>Esplai d'un pessimista</i>	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 17
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 3
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 5-6, 8
<i>Esplai d'un seny passador</i>	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 7
<i>Esplai d'un seny passadorenc</i>	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 6v
<i>Esplai pessimista</i>	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 4
<i>Esplai, en 1941,</i>	Ms. 4744/2, f. 7
<i>Esplai</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 21-23
<i>Esplais i serenitat</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 10
<i>Esplais a mitja veu,</i>	Ms. 4739/4-V, f. 9
<i>Esplais i serenitat</i>	Ms. 4731/6-III, f. 8
<i>Esplais i serenor</i>	Ms. 4742/5, f. 163
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 9
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 28
<i>Esplais i serenors</i>	Ms. 4742/5, f. 43
<i>Esplais: Nit d'hivern</i>	Ms. 4731/6-I, f. 25-26
<i>Estàtua sobre el llac</i>	Ms. 4739/4-VI, f. 8
<i>Estels i tenebres</i>	Ms. 4742/4, f. 40
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 3-4
	Ms. 4742/5, f. 1-3
<i>Excelsitud</i>	Ms. 4731/7, f. 37-38
<i>Éxtasi del bou</i>	

<i>Fanal de Sarrià</i>	Ms. 4731/3, f.43
<i>Fanal i lluna</i>	Ms. 4731/7, f. 21
<i>Fe</i>	Ms. 4731/13, f. 3-4
	Ms. 4739/4-III, f. 17
	Ms. 4742/5, f. 91, 103-105
<i>Febrer</i>	Ms. 4731/7, f. 7
<i>Fermada i voleiadora</i>	Ms. 4742/3, f. 16-17
<i>Festeig dominical</i>	Ms. 4731/3, f. 120
<i>Fi</i>	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
<i>Fi de Lluís Companys</i>	Ms. 4743/2, núm. 45, f. 1-2
	Ms. 4745
<i>Fi de maig a la campina</i>	Ms. 4731/9, f. 18
<i>Fi de març</i>	Ms. 4731/11, f. 11-13
<i>Fi de març a Barcelona</i>	Ms. 4742/2, f. 41-42
<i>Fi de setembre,</i>	Ms. 4731/7, f. 39-40
<i>Fi d'estiu</i>	Ms. 4742/2, f. 37v
<i>Fidelitat</i>	Ms. 4731/3, f. 12-13, 77
	Ms. 4742/5, f. 97
	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 1
<i>Final desfeta</i>	Ms. 4731/6-III, f. 9
<i>Finestres</i>	Ms. 4731/9, f. 19
<i>Finestres: Estralls de la poesia,</i>	Ms. 4745
	Ms. 4743/2 , núm 45 bis
<i>Finestres: L'angelet escarrassat</i>	Ms. 4745
<i>Finestres: Pessebre 193,</i>	Ms. 4745
<i>Flaire de cors</i>	Ms. 4731/6-II, f. 35-37
<i>Flora urbana</i>	Ms. 4731/8, f. 10-11
<i>Flores de sauce de Juan Mei</i>	Ms. 4731/12-II, f. 14
<i>Fornalug</i>	Ms. 4019/3, f. 35
	Ms. 4742/3, f. 39, 95-99
	Ms. 4743/4, núm. 79, f. 2
<i>Fred a Barcelona</i>	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 6
<i>Fred a ciutat</i>	Ms. 4731/7, f. 4
	Ms. 4742/2, f. 63
	Ms. 4742/4, f. 50
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 19
	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 1-5
<i>Fred hivernal</i>	Ms. 4742/5, f. 47
<i>Fulla de rosa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 96
<i>Fulles-Pietat</i>	Ms. 4731/8, f. 14
G	
<i>Gairabé un sigle arrera</i>	Ms. 4743/2, núm. 28 4
<i>Garrofers trencats</i>	Ms. 4731/8, f. 3-4, 30
<i>Gerani rosa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 66-67
<i>Glòria a Mistral</i>	Ms. 4743/2, núm. 47, f. 1-2
<i>Glosa</i>	Ms. 4731/3, f.4
<i>Greu d'un decebut</i>	Ms. 4742/2, f. 81
<i>Guerra</i>	Ms. 4731/11, f. 8-10
<i>Guiatge de llum</i>	Ms. 4731/6-III, f. 5
	Ms. 4742/2, f. 23, 62v
	Ms. 4742/5, f. 9-10, 23, 179-181, 184-185
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 6
H	
<i>Himne</i>	Ms. 4731/11, f. 18
<i>Hipòtesi rabínica</i>	Ms. 4731/7, f. 18
	Ms. 4742/2, f. 63, 113

	Ms. 4742/4, f. 30
	Ms. 4742/5, f. 35, 166
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 1
	Ms. 4743/2, núm. 48, f. 1
<i>Història de dues roses</i>	Ms. 4731/6-I, f. 93
	Ms. 4731/6-II, f. 34
<i>Història i pregària d'amor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 18
<i>Hivern a Ostende</i>	Ms. 4739/1, f. 52-54
<i>Honor de cavalleria</i>	Ms. 4731/5, f. 4
<i>Hora foscant</i>	Ms. 4731/13, f. 9
<i>Humils catalanes</i>	Ms. 4731/6-III, f. 7
I	
<i>Idil·li</i>	Ms. 4731/3, f. 69, 76, 121-122
<i>Idil·li inert</i>	Ms. 4731/6-I, f. 79-80
<i>Illa</i>	Ms. 4731/11, f. 21-22, 25-26
	Ms. 4739/1, f. 36-39
<i>Ímpetu de los brazos de Li Po</i>	Ms. 4731/12-II, f. 10
<i>Imprecació</i>	Ms. 4731/7, f. 11
<i>Incompresos</i>	Ms. 4743/3, núm. 49, f. 1-3
<i>Indicis</i>	Ms. 4731/7, f. 12
	Ms. 4745
<i>Inexistència</i>	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 6
<i>Insolència del bell temps</i>	Ms. 4743/1, núm. 20, f. 3
<i>Intercessió</i>	Ms. 4745
<i>Invenió del bes</i>	Ms. 4731/6-I, f. 29-30
<i>Invocació a Sant Jordi</i>	Ms. 4019/3, f. 28
<i>Iris</i>	Ms. 4731/6-I, f. 99
<i>Isard</i>	Ms. 4738/2, f. 81-83
<i>Ismael,</i>	Ms. 4744/2, f. 8-9
J	
<i>Jegut a la platja</i>	Ms. 4731/11, f. 4-5
<i>Jesús caigut</i>	Ms. 4744/2, f. 10
<i>Jo m'emporto el secret</i>	Ms. 4019/3, f. 47
<i>Jo me'n duc el tresor...</i>	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 1, 3
<i>Joc d'aigua</i>	Ms. 4731/6-I, f. 11-12
	Ms. 4731/6-II, f. 4-5
<i>Joc de tennis</i>	Ms. 4731/6-I, f. 15-16
	Ms. 4731/6-II, f. 1-3
L	
<i>L'abella</i>	Ms. 4738/3, f. 1
<i>L'absència</i>	Ms. 4731/6-I, f. 46
<i>L'afrontat: recordança per als temps durs</i>	Ms. 4731/5, f. 4
<i>L'àguila</i>	Ms. 4738/2, f. 1-2, 5-6, 9, 16, 44, 49, 60-61, 65-66, 76-77
	Ms. 4738/3, f. 3
<i>L'ajornament</i>	Ms. 4731/6-I, f. 45
	Ms. 4731/6-II, f. 19-20
<i>L'albatros</i>	Ms. 4738/3, f. 5
<i>L'almoïna</i>	Ms. 4742/5, f. 59
<i>L'alzinar i el pollanc</i>	Ms. 4731/8, f. 15
<i>L'alliberat],</i>	Ms. 4742/5, f. 170
<i>L'amiga per als dies de pluja</i>	Ms. 4731/3, f.9
<i>L'amorosa virtut</i>	Ms. 4743/3, núm. 51, f. 1
<i>L'anguila</i>	Ms. 4738/2, f. 20-21
	Ms. 4738/3, f. 6
<i>L'anunci lluminós</i>	Ms. 4731/4, f. 2

<i>L'aranya</i>	Ms. 4738/3, f. 7
<i>L'arbre de l'esperança</i>	Ms. 4731/8, f. 3-4
<i>L'arc</i>	Ms. 4731/6-I, f. 32-33
<i>L'ase</i>	Ms. 4738/2, f. 36-37, 46
<i>Lassitud</i>	Ms. 4742/4, f. 7, 102-103
<i>L'atzavara guarnida</i>	Ms. 4731/3, f. 5-6
<i>L'elegia d'una rosa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
<i>L'emigrant que mira enrera</i>	Ms. 4742/2, f. 133
<i>L' encaçat</i>	Ms. 4742/4, f. 101
<i>L'encongít</i>	Ms. 4742/2, f. 123
<i>L'endemà de l'Amor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 29-30
<i>L'enderiat</i>	Ms. 4742/2, f. 35, 137
	Ms. 4742/3, f. 4, 30
<i>L'engany</i>	Ms. 4731/11, f. 7
	Ms. 4745
<i>L'eriçó</i>	Ms. 4738/2, f. 20-21, 44, 62-64, 76-77
<i>L'eruga sedera</i>	Ms. 4738/2, f. 60-61, 81-83
<i>L'escarrassada</i>	Ms. 4731/3, f. 114-115
	Ms. 4742/4, f. 86
<i>L'esperançat</i>	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 3
<i>L'esquirol</i>	Ms. 4742/4, f. 22, 32
<i>L'estel i les branques,</i>	Ms. 4738/2, f.. 10
<i>L'estornell</i>	Ms. 4745
<i>L'estruç</i>	Ms. 4738/2, f. 16, 26, 51-55
<i>L'eternal i el temple</i>	Ms. 4738/2, f. 27 -29, 60-61
<i>L'eucaliptus de quarto mille</i>	Ms. 4731/10, f. 1-3
<i>L'Hamadriade del violí</i>	Ms. 4731/8, f. 16
<i>L'heroi en el desert</i>	Ms. 4731/8, f. 34
<i>L'hivern a Barcelona</i>	Ms. 4731/4, f. 9-10
<i>L'hivern, allà d'on som</i>	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 8
<i>L'home que fa giravoltar l'espasa</i>	Ms. 4742/4, f. 11
<i>L'ibis</i>	Ms. 4731/6-III, f. 13
<i>L'infant a la mare</i>	Ms. 4738/2, f. 32-33, 44
<i>L'inútil desfici de Li Po</i>	Ms. 4854
<i>L'ocell salvador</i>	Ms. 4731/12-I, f. 3
<i>L'oferiment</i>	Ms. 4743/4, núm. 78, f. 1-6, 9
<i>L'olivera i l'ase</i>	Ms. 4731/3, f.35
<i>L'orangutan</i>	Ms. 4731/8, f. 5
	Ms. 4738/2, f. 44
<i>L'oreneta</i>	Ms. 4738/3, f. 41
<i>L'oreneta parla</i>	Ms. 4738/2, f. 47, 86-87
<i>L'orgullós</i>	Ms. 4738/2, f. 81-83
<i>L'ós</i>	Ms. 4739/1, f. 7
<i>L'últim romiatge</i>	Ms. 4738/2, f. 34-35, 43
<i>La balena</i>	Ms. 4743/3, núm. 52,
	Ms. 4738/2, f. 11
<i>La balladora,</i>	Ms. 4738/3, f. 8
	Ms. 4739/4-V, f. 25v
<i>La bandera</i>	Ms. 4743/3, núm. 53, f. 1-35
	Ms. 4744/2, f. 40v
	Ms. 4731/10, f. 4v
	Ms. 4742/2, f. 85
	Ms. 4742/3, f. 6-10, 11-12, 18-20
<i>La bella dama que no vol cantar</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 10, 12
<i>La boira</i>	Ms. 4731/6-I, f. 43-44
	Ms. 4742/2, f. 108

<i>La cacatua rosada de Po Chu-i</i>	Ms. 4742/4, f. 8
<i>La cadenera</i>	Ms. 4731/12-II, f. 12
<i>La calma darrera la tempesta</i>	Ms. 4738/3, f. 11
<i>La caminada</i>	Ms. 4743/3, núm. 54
<i>La cangura</i>	Ms. 4731/3, f. 36
	Ms. 4738/2, f. 34, 62-66
	Ms. 4738/3, f. 12
<i>La capdavantera</i>	Ms. 4019/3, f. 4-5
	Ms. 4742/2, f. 13, 17
<i>La carrera</i>	Ms. 4731/3, f.31-32
<i>La casa</i>	Ms. 4731/7, f. 35
	Ms. 4742/5, f. 189
	Ms. 4743/3, núm. 55.
<i>La catalpa basca</i>	Ms. 4731/9, f. 1
<i>La cautela</i>	Ms. 4731/6-I, f. 88-89
<i>La cigonya</i>	Ms. 4738/2, f. 22-23, 34
<i>La companyia</i>	Ms. 4731/8, f. 26
<i>La cornella</i>	Ms. 4738/3, f. 18
<i>La dama de la torre</i>	Ms. 4731/12-II, f. 19
<i>La dama del nadó</i>	Ms. 4745
<i>La Deixa</i>	Ms. 4731/3, f.51-52
<i>La desesperança</i>	Ms. 4731/6-I, f. 109
<i>La dona arbre,</i>	Ms. 4731/10, f. 26
<i>La fada enamorada</i>	Ms. 4731/5, f. 5
	Ms. 4742/3, f. 5
<i>La fantasia</i>	Ms. 4731/12-I, f. 11v, 12v
	Ms. 4742/2, f. 60v, 141
	Ms. 4742/4, f. 49, 52
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 9
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 27
	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1-7
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 11v
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 1, 9
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 4
<i>La fantasma</i>	Ms. 4743/3, 56bis
<i>La femella del cangur</i>	Ms. 4738/2, f. 24-25
<i>La figuera</i>	Ms. 4731/8, f. 5
<i>La figuera de Passy</i>	Ms. 4731/8, f. 12-13
<i>La filla del carmesí</i>	Ms. 4731/5, f. 3
<i>La finestra</i>	Ms. 4731/3, f.75
<i>La flor daurada</i>	Ms. 4742/2, f. 12, 106
<i>La flor sagrada</i>	Ms. 4731/6-I, f. 42
<i>La font</i>	Ms. 4019/3, f. 5, 16
	Ms. 4742/2, f. 94-98
<i>La font esquerpa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 72
	Ms. 4731/6-II, f. 19-20
<i>La fulla</i>	Ms. 4731/8, f. 8-9
<i>La fulla miraculosa</i>	Ms. 4731/8, f. 14
<i>La fulla negra</i>	Ms. 4731/8, f. 14
<i>La fura</i>	Ms. 4738/3, f. 23
<i>La garsa</i>	Ms. 4738/2, f.. 41
	Ms. 4738/3, f. 28
<i>La gasela</i>	Ms. 4738/3, f. 29-30
<i>La girafa</i>	Ms. 4738/3, f. 33
<i>La guineu</i>	Ms. 4738/2, f. 81-83
<i>La il·lusió</i>	Ms. 4742/2, f. 35, 52, 129v

<i>La immortal</i>	Ms. 4742/5, f. 176-178
	Ms. 4731/9, f. 15
	Ms. 4739/4-III, f. 16
<i>La incerta</i>	Ms. 4731/6-I, f. 105
<i>La indolent</i>	Ms. 4731/6-I, f. 19-20
<i>La intérpret</i>	Ms. 4743/2, núm. 48, f. 1
<i>La llagosta</i>	Ms. 4738/2, f. 36-37
<i>La llar</i>	Ms. 4731/3, f.75
<i>La lletra imaginària</i>	Ms. 4731/6-I, f. 103-104
<i>La llúdria</i>	Ms. 4738/2, f. 41
<i>La lluernia</i>	Ms. 4738/2, f. 5-9
<i>La lluna cantava</i>	Ms. 4731/11, f. 8-113
<i>La llunyana requesta de Li Y-ngann</i>	Ms. 4731/12-I, f. 7
<i>La mal avinent</i>	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
<i>La marinada</i>	Ms. 4731/3, f. 60-68
<i>La merla</i>	Ms. 4738/2, f. 8
<i>La més alta</i>	Ms. 4731/8, f. 12-13, 31
<i>La més perfecta</i>	Ms. 4731/6-I, f. 58-59
<i>La mort i el vianant</i>	Ms. 4743/3, núm. 57, f. 1-3
<i>La mula</i>	Ms. 4738/3, f. 38-39
<i>La nau</i>	Ms. 4743/3, núm. 58
<i>La núvia de Montmorency,</i>	Ms. 4745
<i>La núvia de Montmorency: A Antonieta Bordesvielle[...]</i>	Ms. 4743/3, núm. 59
<i>La parra en la tardor</i>	Ms. 4731/3, f. 12-13
<i>La parra i el destí</i>	Ms. 4742/4, f. 4-5
<i>La peixera i el dubte</i>	Ms. 4731/11, f. 18-19
<i>La penyora de la morta</i>	Ms. 4731/6-I, f. 36-37
<i>La pluja en diumenge,</i>	Ms. 4745
<i>La pluja i el minyó</i>	Ms. 4742/5, f. 172
<i>La pluja i el noi</i>	Ms. 4742/5, f. 173
<i>La pluja i l'infant</i>	Ms. 4742/5, f. 174-175
<i>La poma escollida</i>	Ms. 4731/2, f.2
<i>La Precursora</i>	Ms. 4019/3, f. 3
	Ms. 4742/2, f. 6-11, 14-16, 18-24
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 14
<i>La pregària encantada</i>	Ms. 4731/8, f. 25
<i>La Primavera</i>	Ms. 4019/3, f. 6
	Ms. 4742/5, f. 135
<i>La primavera és ací</i>	Ms. 4019/3, f. 17-18
	Ms. 4742/2, f. 102
<i>La protesta del drac</i>	Ms. 4738/2, f. 48-49
<i>La Provident</i>	Ms. 4731/3, f. 12-13
<i>La puça</i>	Ms. 4738/3, f. 45
<i>La rata</i>	Ms. 4738/3, f. 47
<i>La renquera</i>	Ms. 4731/3, f. 11
<i>La rosa en el llibre,</i>	Ms. 4744/1
<i>La rosa i el ventall</i>	Ms. 4731/6-I, f. 19-20
<i>La salamandra</i>	Ms. 4738/3, f. 49
	Ms. 4742/5, f. 82v:
	Ms. 4744/2, f. 13
	Ms. 4742/5, f. 154
	Ms. 4745
<i>La Seu vella de Lleida,</i>	Ms. 4731/3, f.41-42
<i>La solitud i una font</i>	Ms. 4731/6-I, f. 105
<i>La solitud no és bona,</i>	Ms. 4731/6-II, f. 30-31
<i>La sort sagrada</i>	Ms. 4731/6-III, f. 21-22
<i>La tard vinguda a son delit</i>	

<i>Màgia</i>	Ms. 4742/4, f. 62
<i>Màgic moment</i>	Ms. 4731/7, f.13-16
<i>Mal es veu qui lluny es veu</i>	Ms. 4743/3, núm. 62
<i>Malaltia (de Po Kiu I),</i>	Ms. 4745
<i>Mar</i>	Ms. 4731/11, f. 18, 20
<i>Mar de diumenge</i>	Ms. 4731/11, f. 11-13
<i>Mare entre cims</i>	Ms. 4731/10, f. 12-14
<i>Maria triomfal</i>	Ms. 4742/5, f. 158-159, 161-163
<i>Maria Victrix</i>	Ms. 4019/3, f. 41-42
<i>Mariagneta</i>	Ms. 4742/5, f. 165-168
<i>Marmota</i>	Ms. 4743/3, núm. 63, f. 1
<i>Matí d'hivern</i>	Ms. 4738/2, f. 42
<i>Memòria</i>	Ms. 4731/4, f. 1
<i>Mena de navegació</i>	Ms. 4731/6-I, f. 106-107
<i>Menta i farigola</i>	Ms. 4743/3, núm. 64
<i>Minvança tardoral</i>	Ms. 4731/6-III, f. 13
<i>Minves de la nit</i>	Ms. 4742/4, f. 21
<i>Miol d'un intrús</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 19
<i>Miracle del matí de juny,</i>	Ms. 4742/5, f. 64
<i>Missenyora malalta,</i>	Ms. 4744/1
<i>Mitja nit</i>	Ms. 4745
<i>Monjuic de Barcelona,</i>	Ms. 4731/6-I, f. 39-40
<i>Monòleg d'un jovincel</i>	Ms. 4744/2, f. 13
<i>Mor una rosa</i>	Ms. 4742/2, f. 60v
<i>Musa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 60-61
	Ms. 4742/2, f. 101
	Ms. 4742/3, f. 21
	Ms. 4742/4, f. 6
	Ms. 4742/5, f. 105v
	Ms. 4743/2, núm. 39, f. 2
	Ms. 4742/2, f. 99-100
	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 25

N

<i>Nadal 1943,</i>	Ms. 4745
<i>Nadal a Mèxic (1943)</i>	Ms. 4731/13, f. 5-6
	Ms. 4743/3, núm. 65.
<i>Nadal de l'absent</i>	Ms. 4742/5, f. 87-89
<i>Nadal d'un 'absent</i>	Ms. 4742/5, f. 86
<i>Nadal i l'absent</i>	Ms. 4742/5, f. 85
<i>Nadal profanat</i>	Ms. 4742/5, f. 84
<i>Nadal s'atansa</i>	Ms. 4742/5, f. 55
<i>Nadala</i>	Ms. 4742/5, f. 55, 72
<i>Nada-pel-maig</i>	Ms. 4731/3, f. 79
<i>Negació</i>	Ms. 4742/2, f. 128 ^{bis}
	Ms. 4743/2, núm. 36. f. 1
<i>Neixor</i>	Ms. 4731/7, f. 13-16
<i>Neixor d'infant</i>	Ms. 4742/5, f. 75
<i>Neu a ciutat</i>	Ms. 4731/3, f.4
<i>Neva</i>	Ms. 4731/11, f. 8-10
<i>Nit</i>	Ms. 4743/3, núm. 66
<i>Nit camperola</i>	Ms. 4731/7, f. 23
<i>Nit d'abril</i>	Ms. 4731/6-I, f. 42
<i>Nit de gener a Barcelona</i>	Ms. 4731/4, f. 1
<i>Nit de maig</i>	Ms. 4739/1, f. 20
<i>Nit de Nadal</i>	Ms. 4742/5, f. 68
<i>Nit de pluja a alta hora]</i>	Ms. 4742/2, f. 145

<i>Nit de primavera</i>	Ms. 4731/6-I, f. 47-48 Ms. 4731/6-II, f. 4-5 Ms. 4731/6-III, f. 4-7 Ms. 4742/5, f. 149 Ms. 4742/5, f. 25 Ms. 4743/2, núm. 30, f. 16 Ms. 4743/4, núm. 75, f. 17 Ms. 4731/3, f.57-59 Ms. 4742/2, f. 73 Ms. 4742/5, f. 39-42, 44-49, 51-57
<i>Nit de sant Joan</i>	Ms. 4019/3, f. 36
<i>Nit d'hivern</i>	Ms. 4731/10, f. 25 Ms. 4742/2, f. 64 Ms. 4742/4, f. 11-19 Ms. 4743/2, núm. 39, f. 2
<i>Nit en calma</i>	Ms. 4742/5, f. 50 Ms. 4731/3, f. 124
<i>Nit hivernenca</i>	Ms. 4731/7, f. 36 Ms. 4742/3, f. 1, 3-5
<i>No</i>	Ms. 4731/10, f. 10-11
<i>Noces</i>	Ms. 4742/3, f. 50 Ms. 4742/5, f. 65-67
<i>Nocturn</i>	Ms. 4731/12-II, f. 15 Ms. 4743/1, núm. 21, f. 16
<i>Noche de Primavera de Wang Tsi Fu</i>	Ms. 4742/3, f. 66
<i>Nota de viatge</i>	Ms. 4731/6-I, f. 81-82
<i>Notes provençals</i>	Ms. 4731/6-I, f. 86-87
<i>Novetat en la nit</i>	Ms. 4731/7, f. 39-40
<i>Núvol d'octubre</i>	Ms. 4731/6-I, f. 111 Ms. 4731/9, f. 8 Ms. 4739/1, f. 29-30 Ms. 4739/4-IV, f. 1-9 Ms. 4739/4-V, f. 22
<i>Núvol fi de setembre</i>	
<i>Núvol quiet</i>	
O	
<i>O tu que portes una rosa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 19-20 Ms. 4743/3, núm. 51, f. 1
<i>Oblit vençut,</i>	Ms. 4739/4-V, f. 13
<i>Obsessió lunar</i>	Ms. 4731/7, f.19
<i>Ocells: A una oreneta de pas</i>	Ms. 4738/2, f. 51-53
<i>Ocells: Elogi de la merla</i>	Ms. 4738/2, f. 45
<i>Oda als arbres de la Rambla</i>	Ms. 4731/8, f. 14
<i>Odi</i>	Ms. 4731/7, f. 26-31, 35 Ms. 4739/4-III, f. 7 Ms. 4731/7, f. 33-34
<i>Odi malmenador</i>	Ms. 4731/7, f. 32
<i>Odi potent</i>	Ms. 4743/4, núm. 67, f. 1-2
<i>Oh Hivern, darrera els vidres]</i>	Ms. 4731/12-I, f. 6
<i>Ombres de flors de Tsu-tung Po</i>	Ms. 4731/2, f. 7v Ms. 4731/7, f. 41
<i>Or de novembre</i>	Ms. 4731/6-I, f. 42 Ms. 4745 Ms. 4742/2, f. 109 Ms. 4745 Ms. 4742/2, f. 145 Ms. 4742/3, f. 76 ^{bis} Ms. 4742/4, f. 6-7, 9-10

Ostende, 31 de desembre de 1949

Ms. 4731/7, f. 44

Ms. 4739/1, f. 52-54

Ozimandies

Ms. 4742/3, f. 81-82

P

País perdut

Ms. 4731/7, f.13-16

Paisatge elemental

Ms. 4742/3, f. 41, 49-51

Parers

Ms. 4738/3, f. 61

París

Ms. 4743/4, núm. 68, f. 1-4

Parla un arqueòleg

Ms. 4742/2, f. 64

Parlen els poemes

Ms. 4743/4, núm. 69

Passades les Açores

Ms. 4731/11, f. 4-5

Pau (1918)

Ms. 4731/3, f.70-74

Pax hominibus

Ms. 4742/5, f. 76, 80-83

Ms. 4743/2, núm. 24, f. 18

Penediment d'un esquerp

Ms. 4742/5, f. 151-153

Penèlop

Ms. 4744/2, f. 6

Pensament exaltat

Ms. 4731/6-I, f. 27-28

Per a la festa a honor de Rebull

Ms. 4743/4, núm. 70.

Per la verda mar vindries,

Ms. 4744/1

Per l'Ascensió

Ms. 4731/3, f.14-16

Perills a registrar

Ms. 4743/2, núm. 24, f. 29

Perla

Ms. 4743/2, núm. 38. f. 2

Ms. 4744/2, f. 11

Pietat

Ms. 4731/6-III, f. 10, 14-15

Plantant bambús

Ms. 4731/12-I, f. 4, 8, 11-13

Ms. 4745

Plany

Ms. 4739/4-II, f. 3

Ms. 4742/4, f. 21, 72-76

Ms. 4742/5, f. 58

Ms. 4743/2, núm. 24, f. 7

Plany de la vellesa

Ms. 4742/4, f. 58

Plany de la vellura

Ms. 4743/2, núm. 46, f. 3

Ms. 4742/2, f. 90

Ms. 4742/4, f. 49, 54-55, 59-60

Ms. 4742/5, f. 47

Plany de l'àguila

Ms. 4739/4-V, f. 3

Ms. 4738/2, f. 67

Ms. 4738/3, f. 4

Plany de l'arbre atuit

Ms. 4743/4, núm. 71, f. 3, 5-6

Plany de l'oblidat,

Ms. 4739/4-V, f. 5

Plany de l'oreneta

Ms. 4738/2, f. 29-31, 43

Plany de primavera de Li Po

Ms. 4731/12-I, f. 6

Plany de tardor

Ms. 4742/4, f. 66

Plany de vellura

Ms. 4731/3, f. 111

Ms. 4742/4, f. 50-51, 53, 57

Ms. 4743/4, núm. 82, f. 4

Plany de Wang Hong Tang

Ms. 4731/12-I, f. 20

Plany d'un arbre

Ms. 4743/4, núm. 71, f. 9

Plany d'un arbre a l'hort

Ms. 4743/4, núm. 71, f. 1

Plany d'un arbre atuit

Ms. 4731/7, f. 8-9

Plany d'un arbre de l'hort

Ms. 4743/4, núm. 71, f. 10

Plany d'un arbre fruiter

Ms. 4743/1, núm. 6, f. 15

Ms. 4743/4, núm. 71, f. 2, 4, 7, 11-14

Plany d'un atuit

Ms. 4743/4, núm. 71, f. 8

Plany d'un dissortat

Ms. 4742/2, f. 89-91, 93, 116, 128

Ms. 4743/2, núm. 24, f. 22

<i>Plany d'un temorenc</i>	Ms. 4743/2, núm. 36, f. 2 Ms. 4739/4-V, f. 6-8 Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1 Ms. 4739/4-V, f. 7-8
<i>Plany hivernenc, Plany i represa</i>	Ms. 4739/4-VII, f. 1 Ms. 4739/4-V, f. 4, 15-17 Ms. 4742/4, f. 73 Ms. 4743/4, núm. 76, f. 4
<i>Planys</i>	Ms. 4731/8, f. 14
<i>Pleniluni d'estiu</i>	Ms. 4742/3, f. 34
<i>Plou una mica i l'amada és lluny</i>	Ms. 4731/6-II, f. 38
<i>Pluja a altra hora, records d'una nit italiana</i>	Ms. 4742/2, f. 140
<i>Pluja d'abril</i>	Ms. 4731/7, f.13-16
<i>Pluja d'abril, a Barcelona</i>	Ms. 4019/3, f. 8
<i>Pluja d'estiu</i>	Ms. 4731/3, f.14-16
<i>Pluja primaveral a Barcelona</i>	Ms. 4742/2, f. 45
<i>Pobres de mena</i>	Ms. 4019/3, f. 37-38
<i>Poema de l'estiuieg. El despertador em trenca el son</i>	Ms. 4743/4, núm. 72.
<i>Poema de Wang Ti-si</i>	Ms. 4731/12-I, f. 6
<i>Poemes de depressió</i>	Ms. 4731/12-I, f. 16
<i>Pols de Provença</i>	Ms. 4739/1, f. 27-28 Ms. 4742/2, f. 108 Ms. 4742/3, f. 56, 62
<i>Posta de sol</i>	Ms. 4731/3, f. 105-111 Ms. 4739/4-III, f. 1-2 Ms. 4742/2, f. 22 Ms. 4742/4, f. 26 Ms. 4743/2, núm. 30, f. 15
<i>Pregària</i>	Ms. 4731/3, f. 119 Ms. 4742/4, f. 19v
<i>Pregària a Jesucrist</i>	Ms. 4731/3, f. 118
<i>Pregària per a una menuda al bany</i>	Ms. 4742/2, f. 110-111
<i>Preguntant</i>	Ms. 4731/6-I, f. 79-80
<i>Primavera</i>	Ms. 4731/3, f. 3
<i>Primavera prima</i>	Ms. 4731/7, f.13-16
<i>Primavera recobrada</i>	Ms. 4731/7, f.13-16
<i>Primera esperança</i>	Ms. 4742/2, f. 1
<i>Primera pàgina d'un llibre en blanc</i>	Ms. 4743/4, núm. 73, f. 1-4, 6
<i>Processó d'estiu</i>	Ms. 4731/4, f. 9-10
<i>Projecte</i>	Ms. 4731/6-I, f. 9-10
<i>Pròleg somniat</i>	Ms. 4742/5, f. 121
<i>Prometatge</i>	Ms. 4731/3, f. 112-113
<i>Prop de 80 anys enrera; al café</i>	Ms. 4743/2, núm. 28, f. 2
<i>Prop d'uns vells de vuitanta anys arrera: (En ma primera...]</i>	Ms. 4743/2, núm. 28, f. 6
<i>Punta de flama</i>	Ms. 4743/4, núm. 74, f. 1

Q

<i>Quaranta un anys</i>	Ms. 4731/12-I, f. 12v-14 Ms. 4745
<i>Quatre evocacions xineses: Un rei de Tang de Wang Po</i>	Ms. 4731/12-I, f. 10
<i>Quatre poemes xinesos: Un rei de Tang de Wang Po</i>	Ms. 4731/12-I, f. 9
<i>Queixa</i>	Ms. 4731/6-I, f. 38

R

<i>Ral, ralet</i>	Ms. 4732, f. 1-3
<i>Ramats</i>	Ms. 4731/3, f. 76, 121-122
<i>Ran d'emigrar</i>	Ms. 4019/3, f. 12
<i>Ran de l</i>	

<i>'abril, a Barcelona</i>	Ms. 4742/2, f. 84
<i>Ran de Nadal a casa nostra</i>	Ms. 4742/5, f. 70
<i>Recança</i>	Ms. 4731/6-I, f. 60-61
	Ms. 4731/6-III, f. 13
	Ms. 4742/4, f. 3, 9, 20
<i>Recança estival</i>	Ms. 4742/3, f. 40-41
<i>Reconciliació,</i>	Ms. 4744/2, f. 3
<i>Reconfort</i>	Ms. 4731/7, f. 35
	Ms. 4742/5, f. 19-20, 34
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 10v
<i>Record de Barcelona: fi d'un març</i>	Ms. 4742/2, f. 39
<i>Record d'un dia de març, a Barcelona</i>	Ms. 4742/2, f. 40
<i>Record d'un núvol</i>	Ms. 4731/11, f. 19
<i>Recordança en la tardor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 46
<i>Relapse</i>	Ms. 4731/6-I, f. 45
<i>Relotge de l'any</i>	Ms. 4731/3, f. 10
<i>Renovellament</i>	Ms. 4731/6-III, f. 8, 13
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 18v
<i>Renyina</i>	Ms. 4731/6-I, f. 100
	Ms. 4731/6-II, f. 26-27
<i>Repossecció</i>	Ms. 4731/6-I, f. 68-69
<i>Represa</i>	Ms. 4731/7, f. 39-40
<i>Reptament a un exagerat</i>	Ms. 4742/3, f. 15v
<i>Retorn (1925)</i>	Ms. 4731/3, f. 79
<i>Retorn a casa</i>	Ms. 4742/5, f. 186-188
<i>Retorn a Catalunya</i>	Ms. 4745
<i>Reu d'un enyor</i>	Ms. 4742/2, f. 60
<i>Reunió marcial</i>	Ms. 4731/12-II, f. 9
<i>Ruptura</i>	Ms. 4742/2, f. 93
S	
<i>Salm de la captivitat,</i>	Ms. 4745
<i>Saludant una oreneta</i>	Ms. 4738/2, f. 12-1338-40
<i>Salut a les roses</i>	Ms. 4731/7, f. 19
<i>Salut a un dia venidor</i>	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 11
<i>Salutació a un cordial dia</i>	Ms. 4731/9, f. 8
<i>Salutació a un dia cordial</i>	Ms. 4742/2, f. 100
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 15
<i>Salutació a un dia futur</i>	Ms. 4731/6-III, f. 18
	Ms. 4731/7, f. 34
	Ms. 4742/2, f. 71
	Ms. 4742/3, f. 26
	Ms. 4742/5, f. 172
	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 2:
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 1-10, 12-18
<i>Salutació a un dia vinent</i>	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 19
<i>Salutació de lluny estant</i>	Ms. 4731/3, f. 82
<i>Sardana</i>	Ms. 4743/4, núm. 73, f. 6v
<i>Sardines</i>	Ms. 4738/3, f. 50
	Ms. 4738/3, f. 51
<i>Sastre de poblet</i>	Ms. 4731/3, f. 80-81
<i>Sense paraula mitjancera</i>	Ms. 4731/12-I, f. 20
<i>Sentència</i>	Ms. 4731/6-I, f. 51-52
<i>Seny nadiu</i>	Ms. 4742/2, f. 141
<i>Senyals de juny,</i>	Ms. 4745
<i>Serenada d'hivern</i>	Ms. 4731/6-I, f. 51-52
<i>Serenata d'hivern</i>	Ms. 4731/6-III, f. 13

<i>Serenor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 70-71
	Ms. 4731/6-II, f. 8-10
<i>Setial de Reina,</i>	Ms. 4744/2, f. 12
<i>Si cal</i>	Ms. 4745
<i>Si cal que encara et vegi</i>	Ms. 4739/1, f. 40-41
<i>Si em vaga</i>	Ms. 4731/13, f. 15
<i>Si encara cal que et vegi,</i>	Ms. 4745
<i>Si us plau</i>	Ms. 4731/10, f. 27
<i>Siurana</i>	Ms. 4731/3, f. 90
<i>Sobtadament</i>	Ms. 4731/13, f. 9
<i>Sol ponent</i>	Ms. 4731/3, f.9
<i>Soliloqui de l'om</i>	Ms. 4742/4, f. 84
	Ms. 4742/5, f. 35, 138, 154, 166
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 7
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 1-10
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 5
<i>Soliloqui del teòleg</i>	Ms. 4742/5, f. 109
<i>Solitud o Plany de la vidueta</i>	Ms. 4731/6-I, f. 13-14
<i>Solitud serena</i>	Ms. 4731/6-I, f. 85
<i>Sols</i>	Ms. 4731/6-I, f. 110
<i>Somni</i>	Ms. 4731/6-I, f. 53-54
	Ms. 4742/5, f. 124-127
<i>Somni d'una nit d'hivern</i>	Ms. 4742/5, f. 54, 117, 128-131
<i>Somni en una freda nit</i>	Ms. 4742/5, f. 132-134
<i>Somni o visita?</i>	Ms. 4742/5, f. 81
<i>Somni o visites?</i>	Ms. 4742/4, f. 80
<i>Sonet de la muntanya,</i>	Ms. 4744/2, f. 14
<i>Sonet del vell decebut</i> NI)	Ms. 4877, caps 34/2, f 7 (cartes de JC a
<i>Sonet equinoccial</i>	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
<i>Sonet Profètic,</i>	Ms. 4744/1
<i>Sort de la font</i>	Ms. 4742/4, f. 27, 33, 40
<i>Sota del faig</i>	Ms. 4731/8, f. 26
<i>Sota la boira</i>	Ms. 4743/4, núm. 77, f. 1-2
<i>Sota un cel de cendra</i>	Ms. 4731/13, f. 7-8
<i>Suïcidi</i>	Ms. 4731/11, f. 6
T	
<i>Tal qui benaurat...</i>	Ms. 4731/6-I, f. 98
<i>Tamarit</i>	Ms. 4742/3, f. 35
<i>Tamarit de Tarragona</i>	Ms. 4019/3, f. 30
	Ms. 4742/3, f. 36-38, 96
<i>Tant se val l'ocell,</i>	Ms. 4745
<i>Tarda de primavera</i>	Ms. 4731/6-I, f. 32-33
<i>Tarda desmaiada,</i>	Ms. 4744/1
<i>Tarda d'estiu</i>	Ms. 4731/7, f. 21
<i>Tarda serena</i>	Ms. 4742/5, f. 12
<i>Tardor</i>	Ms. 4731/6-I, f. 19-20
	Ms. 4739/1, f. 35
<i>Tardor benigna</i>	Ms. 4731/6-I, f. 83-84
<i>Tardor de Bruges</i>	Ms. 4731/11, f. 3
<i>Tardor gloriosa</i>	Ms. 4742/3, f. 67
	Ms. 4742/4, f. 1-3, 67
<i>Tardor helvètica</i>	Ms. 4742/4, f. 3-4, 69
<i>Tardor implacable</i>	Ms. 4742/4, f. 3
<i>Tardor romàntica</i>	Ms. 4731/6-I, f. 96
<i>Tardor sensible</i>	Ms. 4731/13, f. 15

<i>Taronger de Sóller</i>	Ms. 4731/3, f.8
<i>Tarragona, un matí de vent</i>	Ms. 4743/4, núm. 79, f. 1-2
<i>Tasca del núvol</i>	Ms. 4742/4, f. 56
<i>Tema de l'abandonada</i>	Ms. 4743/4, núm. 80
<i>Tenacitat</i>	Ms. 4742/5, f. 171
<i>Tenebres</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 9-10
<i>Tenebres del bosc</i>	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 9-10
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 1- 8
<i>Tirant a veu del jovenívol</i>	Ms. 4742/2, f. 126
<i>Tocatardà</i>	Ms. 4740, f. 45v
	Ms. 4877, caps 34/2, f. 3
<i>Tombant dels dies bells</i>	Ms. 4731/7, f. 7
	Ms. 4731/9, f. 5
	Ms. 4742/4, f. 49
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 19
	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 1
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 4, 13
	Ms. 4743/4, núm. 82 , f. 1-8
<i>Tombant els dies bells</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 22
<i>Tombs</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 5-6
<i>Torreta: Cuina</i>	Ms. 4731/4, f. 5
<i>Torreta: Jardí</i>	Ms. 4731/4, f. 5-6
<i>Torreta: Menjador</i>	Ms. 4731/4, f. 5
<i>Torreta: Saleta de piano</i>	Ms. 4731/4, f. 5-6
<i>Tórtora</i>	Ms. 4738/2, f. 42
<i>Tot prenent el sol,</i>	Ms. 4745
<i>Tot sol de nit</i>	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 2, 11, 14
<i>Tots Sants</i>	Ms. 4731/7, f. 41
<i>Trànsit Provençal</i>	Ms. 4742/3, f. 52-53
<i>Transmudança</i>	Ms. 4742/5, f. 154, 156-157
<i>Trasbals</i>	Ms. 4742/4, f. 63, 67, 70
<i>Traspàs de l'hivern</i>	Ms. 4742/2, f. 5
<i>Tres noies</i>	Ms. 4731/3, f.3
<i>Tres papers esgrogueïts</i>	Ms. 4742/2, f. 87
<i>Tres proverbis</i>	Ms. 4731/3, f. 114-115
<i>Treva</i>	Ms. 4731/6-I, f. 86-87
<i>Trio de Li Po</i>	Ms. 4731/12-II, f. 15
<i>Triomf marià</i>	Ms. 4742/5, f. 160, 164
<i>Tudons</i>	Ms. 4731/3, f. 7
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 2v

U

<i>Un camí</i>	Ms. 4739/1, f. 55-56
<i>Un capvespre</i>	Ms. 4731/3, f.78
<i>Un cert nadiu a sa patria</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 6, 18
<i>Un clavell</i>	Ms. 4731/6-I, f. 32-33
	Ms. 4731/6-III, f. 13
<i>Un corprés, a una llunyana benvolguda</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 6
<i>Un de llunyà de sa benvolguda</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 4
<i>Un decebut i son darrer consol</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 30
<i>Un dia de març a Barcelona</i>	Ms. 4742/2, f. 44
<i>Un dissortat</i>	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 2
<i>Un diumenge a Vallcarca: ja és de nit</i>	Ms. 4731/4, f. 3
<i>Un diumenge a Vallcarca: ja és nit</i>	Ms. 4731/4, f. 4
<i>Un drama castellà a Tiana</i>	Ms. 4731/4, f. 9-10
<i>Un encalçat</i>	Ms. 4731/1, f. 6
	Ms. 4742/4, f. 97-98, 100

<i>Un epitafi</i>	Ms. 4731/6-II, f. 30-31
<i>Un gall</i>	Ms. 4738/2, f. 78-79
<i>Un llac davant de casa</i>	Ms. 4742/3, f. 74
<i>Un lluny estant a sa benvolguda</i>	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 3
<i>Un mariner, vilatà d'un dia</i>	Ms. 4731/11, f. 16-17
<i>Un nadiu a sa patria</i>	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 19
	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 3
<i>Un nísper de curaçao</i>	Ms. 4731/6-I, f. 105
<i>Un núvol</i>	Ms. 4731/7, f.13-16
<i>Un pagès havent dinat</i>	Ms. 4731/3, f.7
<i>Un poema al marge</i>	Ms. 4742/3, f. 31
<i>Un poeta vell</i>	Ms. 4743/4, núm. 83, f. 1-2
<i>Un rei de Tang</i>	Ms. 4745
	Ms. 4731/12-I, f. 9-13
	Ms. 4731/12-II, f. 11
<i>Un salvador alat</i>	Ms. 4743/4, núm. 78, f. 7-8
<i>Un solitario de T'ao Tch'in</i>	Ms. 4731/12-II, f.17
<i>Un sonet de Boccaccio</i>	Ms. 4742/5, f. 39v
<i>Una [...], en nit de pluja</i>	Ms. 4742/2, f. 144
<i>Una adolescent en la nit de maig</i>	Ms. 4731/6-II, f. 25, 35-37
<i>Una altra àguila</i>	Ms. 4738/2, f. 3-4, 34
<i>Una esperança tardana</i>	Ms. 4731/6-I, f. 93, 98
	Ms. 4731/6-II, f. 34
<i>Una nadala fotogràfica...</i>	Ms. 4742/5, f. 184
<i>Una pagesa en diumenge</i>	Ms. 4731/3, f. 7
<i>Una vila passat migdia</i>	Ms. 4731/3, f. 8
<i>Unitat</i>	Ms. 4731/13, f. 16-18
<i>Urc</i>	Ms. 4731/7, f. 24-25
	Ms. 4739/4-V, f. 11-12
	Ms. 4742/3, f. 32
<i>Urc purificador</i>	Ms. 4731/7, f. 36
V	
<i>Ve i va</i>	Ms. 4731/6-I, f. 75-76
	Ms. 4731/6-III, f. 10-15
<i>Vencedor de la mort</i>	Ms. 4731/6-I, f. 39-40
<i>Vent al jardí</i>	Ms. 4731/7, f. 13-16
<i>Venus</i>	Ms. 4742/2, f. 136-137
<i>Venus en vaga</i>	Ms. 4731/6-I, f. 73-74
	Ms. 4731/6-II, f. 19-20
<i>Verger-Cada cosa en son lloc</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Verger-Cada u al seu estil</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Verger-Corranda</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Verger-El presseguer amagadís</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Verger-Les flors de l'albercoquer</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Verger-Presseguer florit</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Verger-Senyals de març</i>	Ms. 4731/8, f. 6-7
<i>Vers un fi de tarda</i>	Ms. 4731/3, f. 102
<i>Vespre de diumenge a Vallcarca</i>	Ms. 4731/4, f. 1
<i>Vetlla de Nadal</i>	Ms. 4742/5, f. 183
<i>Veü abatuda</i>	Ms. 4742/3, f. 65
<i>Veü confortadora</i>	Ms. 4019/3, f. 39
	Ms. 4742/5, f. 35
<i>Veü coratjosa</i>	Ms. 4742/4, f. 28, 43
	Ms. 4742/5, f. 21-31, 33, 38 ^{bis}
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 11, 15
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 6

<i>Veü d'arqueòleg</i>	Ms. 4731/3, f. 95-96
<i>Veü d'exasperat</i>	Ms. 4742/2, f. 152
<i>Veü d'un celibatari</i>	Ms. 4742/5, f. 45
<i>Veü d'un encaçat</i>	Ms. 4743/1, núm. 11, f. 4
<i>Veü d'un enyor</i>	Ms. 4742/4, f. 99
<i>Veü d'un exaltat de poblet</i>	Ms. 4742/2, f. 62, 65, 75-78
<i>Veü d'un oblidat,</i>	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 3, 5
<i>Veü d'un temorenc,</i>	Ms. 4742/2, f. 58
<i>Veü d'una enyor</i>	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 15
<i>Veü de flabiol</i>	Ms. 4739/4-V, f. 21-22
<i>Veü de l'afranquit</i>	Ms. 4739/4-V, f. 25
<i>Veü de l'alliberat</i>	Ms. 4742/2, f. 61
<i>Veü de l'arqueòleg</i>	Ms. 4739/4-II, f. 7
<i>Veü de l'emigrant</i>	Ms. 4742/2, f. 148
<i>Veü de l'exasperat</i>	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 6
<i>Veü de l'oblidat,</i>	Ms. 4742/2, f. 58
<i>Veü de l'oblidós,</i>	Ms. 4742/2, f. 53-57
<i>Veü de mitòleg</i>	Ms. 4731/10, f. 22-23
<i>Veü de poeta</i>	Ms. 4742/2, f. 59, 80
<i>Veü de poeta jove</i>	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 17
<i>Veü de poeta vell</i>	Ms. 4019/3, f. 31
<i>Veü del confortador</i>	Ms. 4742/2, f. 129-131, 134
<i>Veü del coratjós</i>	Ms. 4742/2, f. 47, 53-54
<i>Veü del creient</i>	Ms. 4739/4-V, f. 20
<i>Veü del devot</i>	Ms. 4739/4-V, f. 19
<i>Veü del lleial</i>	Ms. 4742/2, f. 82
<i>Veü del Mitòleg</i>	Ms. 4742/5, f. 4, 6
<i>Veü del poeta</i>	Ms. 4731/3, f. 103
<i>Veü del poeta jove</i>	Ms. 4742/5, f. 9
<i>Veü del poeta vell</i>	Ms. 4742/4, f. 96
<i>Veü del reconciat</i>	Ms. 4742/5, f. 36-37, 110, 112-113
<i>Veü del teòleg</i>	Ms. 4742/5, f. 111
<i>Veü en llaor d'un jove poeta</i>	Ms. 4742/4, f. 14
<i>Veü i fracàs del pessimista</i>	Ms. 4742/5, f. 92, 111
<i>Veü teològica</i>	Ms. 4742/5, f. 169-170
<i>Veü] d'un enamorat</i>	Ms. 4739/4-V, f. 25
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 6
	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 2
	Ms. 4742/5, f. 113
	Ms. 4019/3, f. 20
	Ms. 4739/4-V, f. 24
	Ms. 4742/2, f. 83 ^{bis} , 122 ^{bis} , 135
	Ms. 4742/5, f. 114
	Ms. 4742/2, f. 116
	Ms. 4742/5, f. 7-8
	Ms. 4742/2, f. 135
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 5
	Ms. 4742/5, f. 102, 106-108
	Ms. 4019/3, f. 44
	Ms. 4742/2, f. 9, 60, 122
	Ms. 4742/5, f. 159
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 3
	Ms. 4742/5, f. 90, 93-101, 114-115
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 28
	Ms. 4742/2, f. 88

<i>Viatge</i>	Ms. 4731/6-I, f. 99
<i>Viatgera</i>	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 8
<i>Vida i miracles d'una ginestera</i>	Ms. 4731/6-I, f. 25-26
	Ms. 4731/4, f. 9-10
	Ms. 4745
<i>Vileta</i>	Ms. 4742/3, f. 5
<i>Violes decembrals</i>	Ms. 4731/6-I, f. 31
	Ms. 4745
<i>Visita</i>	Ms. 4731/13, f. 10
<i>Viuré ja i viuré encara</i>	Ms. 4743/4, núm. 84, f. 1
<i>Vocació</i>	Ms. 4734, f. 6-7
<i>Volts de Nadal</i>	Ms. 4742/5, f. 71, 192
<i>Vora el llac</i>	Ms. 4019/3, f. 34
	Ms. 4742/2, f. 94-95, 108
	Ms. 4742/3, f. 54, 73, 75, 77
<i>Vora el Nadal, i a casa</i>	Ms. 4742/5, f. 69
<i>Vora el Roine</i>	Ms. 4742/3, f. 56
<i>Vora la mar és nada</i>	Ms. 4731/6-I, f. 46
<i>Vorejant el riu de Li Po</i>	Ms. 4731/12-I, f. 15
<i>Vores del Bidasoa</i>	Ms. 4731/9, f. 4-11
	Ms. 4742/4, f. 82
	Ms. 4742/5, f. 144
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 2
	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1

X

<i>Xàfec d'abril</i>	Ms. 4731/3, f. 10
<i>Xicandra de Mèxic</i>	Ms. 4731/8, f. 18
<i>Xicandres fullades</i>	Ms. 4731/8, f. 19
<i>Xiprer</i>	Ms. 4731/8, f. 20, 32-33
<i>Xiprers</i>	Ms. 4019/3, f. 34
	Ms. 4731/9, f. 15
	Ms. 4742/3, f. 76-76 ^{bis} , 79
<i>Xiprers vora el llac de Garda</i>	Ms. 4742/3, f. 77-78, 80

POEMES EN CASTELLÀ

<i>A un visitante hablador de Po Kiu-yi</i>	Ms. 4731/12-II, f. 6
<i>Árboles</i>	Ms. 4745
<i>Atacaron el castillo</i>	Ms. 4731/12-II, f. 9
<i>Cuarenta y un años de Po Chu-i</i>	Ms. 4731/12-II, f. 19
<i>De un súbito despertar de Li Po</i>	Ms. 4731/12-II, f. 18
<i>El gobernador</i>	Ms. 4731/12-II, f. 2-3
<i>El gobernador de Po Chu-i</i>	Ms. 4731/12-II, f. 13
<i>El pabellón de porcelana de Li Po</i>	Ms. 4731/12-II, f. 18
<i>El verano del desterrado de Po Kiu yi</i>	Ms. 4731/12-II, f. 7
<i>El verano en el bosque de Po Chu-i</i>	Ms. 4731/12-II, f. 15
<i>El viento leve de Fu Hsuan</i>	Ms. 4731/12-II, f. 4
<i>En la montaña, con una bailarina de quince años:[...]</i>	Ms. 4731/12-II, f. 1
<i>Entrada de otoño de Po Chu-i</i>	Ms. 4731/12-II, f. 17
<i>La Hija de la poetisa Ping-sim</i>	Ms. 4731/12-II, f. 5
<i>La Union de Che King</i>	Ms. 4731/12-II, f. 8
<i>Parquedad de Fu Hsuan</i>	Ms. 4731/12-II, f. 16

Pensamientos de amor
Plantando bambús
Vida y vino de Li Po

Ms. 4731/12-I, f. 7
Ms. 4731/12-II, f. 2
Ms. 4731/12-II, f. 14

POEMES EN FRANCÈS

Inexistence
J'emporte le trésor...
Le manteau
Recueillement

Ms. 4743/3, núm. 50, f. 6
Ms. 4019/3, f. 48
Ms. 4743/2, núm. 24, f. 10v
Ms. 4744/2, f. 53-54v

POEMES SENSE TÍTOL

Poemes sense títol

Ms. 4731/3, f. 92v
Ms. 4731/4, f. 7
Ms. 4731/7, f. 8-9
Ms. 4731/12-I, f. 4v, 20
Ms. 4734, f. 2v, 4v
Ms. 4742/2, f. 18, 44, 134v
Ms. 4742/3, f. 52v, 55v
Ms. 4742/3, f. 70-71, 90v
Ms. 4742/4, f. 96v
Ms. 4742/5, f. 95
Ms. 4743/2, núm. 27, f. 5v-6v
Ms. 4743/2, núm. 29, 1
Ms. 4743/2, núm. 39, f. 1
Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1v
Ms. 4743/4, núm. 73, f. 1, 2v
Ms. 4743/4, núm. 77, f. 2
Ms. 4744/1
Ms. 4744/2, f. 1-5, 15, 7-61
Ms. 4745
Ms. 4750
Ms. 4762
Ms. 4855

Poema en castellà sense títol

Ms. 4731/12-I, f. 7
Ms. 4743/4, núm. 67, f. 2v
Ms. 4744/2, f. 60

Proverbis sense títol

Ms. 4737/3, f. 18
Ms. 4742/2, f. 28v, 62
Ms. 4743/2, núm. 31, f. 1v:

INDEX DE PRIMERS VERSOS

Nota: No s'han normalitzat els primers versos segons la versió publicada. La llista correspon als primers versos dels poemes descrits tal i com apareixen en els originals de les còpies de treball.

EN CATALÀ

Primer vers	Signatura topogràfica
"[] per l'arbrisó que sembla que tremoli"	Ms. 4744/2, f. 41
"[...] un núvol a galops, traspúa"	Ms. 4744/2, f. 24
"...Oh Patriarques, en la nostra festa], final"	Ms. 4742/5, f. 95
A	
"A aquesta flonja lluna femenina"	Ms. 4731/7, f.19
"A cada marge hi ha la testa saura"	Ms. 4731/8, f. 12-13
"A Cartagena d'Índies, ah"	Ms. 4743/1, núm. 18, f. 4-11
	Ms. 4745
	Ms. 4019/3, f. 46
"A Catalunya sé jo"	Ms. 4738/2, f. 20-21
"A fora, el vent xiulava"	Ms. 4742/3, f. 50
	Ms. 4742/5, f. 60-67
"A Josep Castanyer de Cortada"	Ms. 4743/1, núm. 5.
"A la duana fronterera"	Ms. 4744/2, f. 1
"A la tórtora, els veïns"	Ms. 4738/2, f. 42
"A la ventura"	Ms. 4731/6-I, f. 21-22
"A la vora de la Seu".	Ms. 4745
"A l'arbre hi ha una fulla que ja està a punt de caure"	Ms. 4731/8, f. 14
"A l'arbre hi ha una fulla"	Ms. 4731/6-III, f. 10, f. 14-15
"A l'entorn d'una font, en un pradell"	Ms. 4742/5, f. 39v
"A Londres, vora el Tàmesi, en el parc hivernal"	Ms. 4744/1
"A ma princesa atorga la sort de la princesa"	Ms. 4742/2, f. 147
"A poc a poc, amb sons esmorteïts"	Ms. 4731/6-I, f. 19-20
"A qui el pa ja abellia i el formatge"	Ms. 4742/2, f. 23
	Ms. 4742/5, f. 10, 181
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 6
"A qui el pa l'abellia i el formatge"	Ms. 4742/2, f. 62v
"A qui el pa l'abellia i el formatge"	Ms. 4742/5, f. 9
"A qui ja el pa abellia i el formatge"	Ms. 4742/5, f. 179
"A qui veiés per una fina esberla"	Ms. 4731/6-I, f. 93
"A saltirons cau la menuda borra"	Ms. 4731/11, f. 8-10
"A sos dos fills així parlava Orítia"	Ms. 4734, f. 8-9
"A sos dos fills es confiava Orítia"	Ms. 4734, f. 6-7, 10-11
"A tu sol, pur senyal, et vinc a veure"	Ms. 4731/8, f. 12-13
"A una dolor que va al dellà del seny"	Ms. 4731/13, f. 1, 3-4
"A una dolor que va al devall del seny"	Ms. 4731/13, f. 2
"Abans no partissin d'allí"	Ms. 4731/8, f. 12-13
"Abraço el meu coixi, closa la boca"	Ms. 4731/12-I, f. 16
"Acàcies, pomeres, van perdent"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"Aclaparat de xafegor"	Ms. 4742/3, f. 68-72

"Acosta't Minguet"	Ms. 4743/2, núm. 34.
"Acosta't, Ramonet"	Ms. 4745
"Adéu, vila regalada"	Ms. 4731/3, f.4, 82-84
"Adversió dels monstres de la nit"	Ms. 4731/4, f. 7 Ms. 4744/2, f. 60
"Afany de cors el món altera"	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
"Agavé té les mans suaus i fredoliques"	Ms. 4731/2, f.3
"Aglae, sota un bell taronger deturada"	Ms. 4731/2, f.1
"Agraeixo la tramesa"	Ms. 4743/2, núm. 29, 1
"Ah primavera, primavera!"	Ms. 4743/1, núm. 20, f. 3
"Ai adéu, Mariagneta"	Ms. 4743/3, núm. 63, f. 1
"Ai arbrissons d'ahir, com tenderols"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"Ai casa tan camperola"	Ms. 4731/3, f.33-34
"Ai la petita Ixena, maligna com l'amor"	Ms. 4731/2, f.2
"Ai, Mar, verda mar"	Ms. 4744/1
"Aigües de la Primavera"	Ms. 4731/6-I, f. 39-40
"Així parlava a sos dos fills Orítia"	Ms. 4734, f. 1-4
"Aixís parlava la princesa Oritia"	Ms. 4742/2, f. 46v
"Això a la terra s'esdevé de França"	Ms. 4743/2, núm. 37
"Al carrer del Regomir"	Ms. 4745
"Al cel cobert hi ha una clivella prima"	Ms. 4731/11, f. 4-5
"Al cel d'abril es desficia"	Ms. 4731/6-I, f. 38
"Al cel d'abril, en llunyania"	Ms. 4731/6-II, f. 4-5
"Al clar de lluna plena, jo i l'amic"	Ms. 4731/3, f. 57-59
"Al costat d'una vall solitària i augusta"	Ms. 4744/2, f. 14
"Al damunt d'un muntijol"	Ms. 4742/3, f. 90v
"Al fons de la bosquíria, un dia sense vent"	Ms. 4731/6-I, f. 91-92
"Al fons d'un corriol, per una clariana"	Ms. 4731/6-III, f. 8, 13 Ms. 4743/1, núm. 6, f. 18v
"Al fons d'un corriol que la bardissa empara"	Ms. 4731/6-I, f. 51-52
"Al fons de la placeta revellida"	Ms. 4019/3, f. 33
"Al gran penjoll de glicines"	Ms. 4731/1, f.5
"Al llac amb les nimfees escampades"	Ms. 4731/6-II, f. 4-5
"Al llac on les nimfees són badades"	Ms. 4731/6-I, f. 11-12
"Al mestre Pau Casals, gran màgic de la música"	Ms. 4743/1, núm. 7, f. 1
"Al meu jardí hi ha un poc de neu sota un massís"	Ms. 4731/4, f. 1
"Al país de les piràmides"	Ms. 4738/2, f. 32-33 Ms. 4738/3, f. 34
"Al peu del jardinet, el llac de Garda"	Ms. 4019/3, f. 22 Ms. 4742/2, f. 94-95, 108 Ms. 4742/3, f. 73-75, 77
"Al peu del jardinet, el llac de la Garda"	Ms. 4742/3, f. 54
"Al primer pis hi ha un gos danès"	Ms. 4738/3, f. 11
"Al toixó"	Ms. 4738/3, f. 52
"Al volt de la primavera"	Ms. 4731/3, f. 11
"Alada, vens al solc i la sembrada"	Ms. 4731/3, f.69
"Alada, vora al solc i a la sembrada"	Ms. 4731/3, f. 116-117
"Alba, goig d'una riba, en conversada"	Ms. 4731/3, f. 12-13
"Àlbers suaus d'aquestes encontrades"	Ms. 4731/3, f. 41-42
"Alegre i prompte"	Ms. 4744/2, f. 50
"Algú deia un día"	Ms. 4738/3, f. 61
"Alidé s'ha fet vella i Lamon és vellet"	Ms. 4731/2, f. 2
"Alta en el pal d'una nau"	Ms. 4742/2, f. 85 Ms. 4742/3, f. 15-19
"Altres vegades m'ha angoixat l'estesa"	Ms. 4739/4-II, f. 6

	Ms. 4742/4, f. 28
	Ms. 4742/5, f. 21, 23-24, 26, 28-29, 31-33, 38 ^{bis}
"Allà dalt de la muntanya"	Ms. 4731/3, f. 75
"Allà dalt és Ciurana, aspra i ardida"	Ms. 4731/3, f. 5-6
"Allà dalt és Siurana, aspra i ardida"	Ms. 4731/3, f. 90
"Allà dalt ets Ciurana, aspra i ardida"	Ms. 4745
"Allà en el pal d'una nau"	Ms. 4742/3, f. 13-14
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 12
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 3
"Amada feble de la veu extinta"	Ms. 4731/6-I, f. 9-10
"Amaga't! feu, no sé pas qui, dessota"	Ms. 4731/6-I, f. 109
"Amants adormits"	Ms. 4744/1
"Amb el cap fadigat d'invisibles corones"	Ms. 4743/2, núm. 33.
"Amb el meu glavi tallo el aigua",	Ms. 4731/12-I, f. 19
"Amb l'ilusió plegada com un ala cansada"	Ms. 4745
"Amb llur xerrac ens despertaven les cornelles"	Ms. 4731/9, f. 18
"Amb quina encesa divina"	Ms. 4731/3, f. 79
"Amb una mica de so de fulles"	Ms. 4731/6-I, f. 91-92
	Ms. 4731/6-III, f. 16-18
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 11
"Amb vestit de plomes blanques"	Ms. 4738/2, f. 22-23, 34
"Ametller florit"	Ms. 4742/2, f. 1-2
	Ms. 4742/5, f. 51
"Amor, nat en aquesta primavera"	Ms. 4731/6-I, f. 17 , f. 23-24
"Amor, ne pas el que recerca al prat"	Ms. 4731/6-I, f. 91-92
"Ample encís de la mar, que mai no manques"	Ms. 4731/7, f.18
	Ms. 4742/3, f. 83, 85-87
	Ms. 4745
"Ample encís de la mar, tu que no manques"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 7v
"Ample encís, tu que manques", inici.	Ms. 4742/3, f. 88
"Amunt del cim ardit, de cara a l'orient"	Ms. 4019/3, f. 9
"Anant a qualsevol lloc"	Ms. 4738/3, f. 8
"Anaves damunt l'herba de la prada"	Ms. 4731/6-I, f. 15-16
"Anaves damunt l'herba de la prada"	Ms. 4731/6-II, f. 1-3
"Ànima meva, fuig de la corrua"	Ms. 4742/5, f. 1-3 ^{bis} , 15 ^{bis}
"Ànima, enllà de crits i de corrua"	Ms. 4742/5, f. 6
"Ànima, enllà de fressa i de corrua"	Ms. 4731/7, f. 42
	Ms. 4742/5, f. 10-17, 48, 57
"Ànima, fes-te enllà de la corrua"	Ms. 4742/5, f. 4
"Ànima, tan enllà de la corrua"	Ms. 4742/5, f. 5
"Ànima, ves enllà de la corrua"	Ms. 4742/5, f. 7-9
"Anomalia de la nit més clara"	Ms. 4742/5, f. 76, 80-84, 184
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 18
	Ms. 4745
"Ans de saber, de pensar"	Ms. 4742/2, f. 141
"Anteros, ell, no es torba ni emperesit murmura"	Ms. 4019/3, f. 17
	Ms. 4742/2, f. 82
	Ms. 4742/3, f. 21-28
	Ms. 4742/5, f. 113
"Anys i més anys!"	Ms. 4731/8, f. 23-24
"Aquell matí suau"	Ms. 4731/10, f. 27
"Aquell matí, Leda innocent, besaves"	Ms. 4731/6-I, f. 15-16
	Ms. 4731/6-II, f. 1-3
"Aquell roquetam lleial"	Ms. 4742/5, f. 171
"Aquella graciosa viatgera"	Ms. 4731/6-I, f. 25-26

"Aquest camí tan fi, tan fi"	Ms. 4731/3, f. 78
"Aquest doll de blonda negra"	Ms. 4731/6-III, f. 13
"Aquest matí"	Ms. 4731/6-I, f. 86-87
"Aquest mirall, d'ençà de la vellura"	Ms. 4731/6-III, f. 13
	Ms. 4731/6-I, f. 101-102
	Ms. 4731/6-II, f. 35-37
"Aquest núvol quiet"	Ms. 4731/9, f. 8
	Ms. 4739/1, f. 29-30
	Ms. 4739/4-IV, f. 1-9
	Ms. 4739/4-V, f. 22
	Ms. 4745
"Aquest preseguer florit"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"Aquest que em vingué a veure, un ciutadà"	Ms. 4731/12-II, f. 6
"Aquest silenci greu"	Ms. 4744/1
"Aquest vent, un poc de vent"	Ms. 4731/6-I, f. 27-28
"Aquesta fou la casa beneïda"	Ms. 4731/6-II, f. 38
"Aquesta pluja dolça ara i adès s'atura"	Ms. 4731/11, f. 11-13
"Ara és el temps i l'hora benefactora"	Ms. 4731/6-I, f. 77-78
	Ms. 4731/6-II, f. 21
"Ara mateix he vorejat la casa"	Ms. 4731/6-I, f. 11-12
"Ara mateix he vorejat la casa"	Ms. 4731/6-II, f. 14-16
"Ara que el camp s'allarga, solitari"	Ms. 4734, f. 2v
"Ara que el camp segat és solitari"	Ms. 4731/3, f. 105-111
	Ms. 4739/4-III, f. 1-2
	Ms. 4742/2, f. 22
	Ms. 4742/4, f. 26
"Ara que el camp segat és solitari"	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 15
"Ara que el camp segat ja és solitari"	Ms. 4738/3, f. 21, 56v
"Ara que l'estiueig és a la fi"	Ms. 4731/3, f.43
"Ara que s'esparraquen les glicines"	Ms. 4731/7, f. 36
	Ms. 4742/3, f. 1-5
"Ara que som diumenge"	Ms. 4731/4, f. 5
	Ms. 4731/6-III, f. 1-3
"Ara que, al lluny, el dia que es mustiga"	Ms. 4731/6-I, f. 27-28
"Ara ve aquell temps, amor"	Ms. 4731/3, f.14-16
"Arbres decanten llur fullam de coure"	Ms. 4731/11, f. 3
"Arbres del nord en la boira"	Ms. 4742/3, f. 67
	Ms. 4742/4, f. 62-65
"Arbres d'espeses brancades"	Ms. 4744/1
"Arbres i nit varen mesclar"	Ms. 4731/6-I, f. 93
	Ms. 4731/6-II, f. 34
"Arri, arri, cavallet"	Ms. 4732, f. 4
"Ase fermat a la pia olivera"	Ms. 4731/8, f. 5
"Ase que vaig néixer"	Ms. 4738/2, f. 36-37 , 46
"Atanyen boires"	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 13
"Atavellada mar, que mai no manques"	Ms. 4731/3, f. 82
"Aura que agites les fulles"	Ms. 4743/2, núm. 39, f. 1
"Avet jove del mont Cenís"	Ms. 4731/8, f. 28
"Avui el cor no pena ni somica"	Ms. 4731/6-I, f. 73-74
B	
"Baixen les boires"	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 21
"Baladre del jardí de la ciutat"	Ms. 4731/8, f. 10-11
"Bales, cavalls, trompetes i cavallets i nines"	Ms. 4742/5, f. 54
"Bales, tabals, trompetes i cavallets i nines"	Ms. 4739/4-I, f. 2
	Ms. 4742/5, f. 117-118
"Bé ens plauria de guanyar",	Ms. 4743/4, núm. 69

"Bé heu sentit parlar del tigre"	Ms. 4738/2, f. 69
"Bé que plogui entre setmana"	Ms. 4742/5, f. 172-175
	Ms. 4745
"Bé tinc mitja retirada"	Ms. 4738/2, f. 70-72
"Bell és París"	Ms. 4743/4, núm. 68, f. 1-4
	Ms. 4738/3, f. 60v
"Bell taronger, feixuc de glòria"	Ms. 4731/3, f. 8
"Bella hamadriade"	Ms. 4731/8, f. 34
"Bella tardor, que daures el camí"	Ms. 4731/6-I, f. 42
"Ben dissortada, l'ànima pairal"	Ms. 4742/2, f. 65
"Ben mirat, la història meva"	Ms. 4738/3, f. 45
"Beneïda la pressa"	Ms. 4744/2, f. 2
"Benignament fina l'any, amb peresa"	Ms. 4731/7, f. 42-44
	Ms. 4739/1, f. 52-54
"Bim, bom, bim bom"	Ms. 4732, f. 5
"Blau ardent de la Provença"	Ms. 4742/2, f. 37
	Ms. 4742/3, f. 55, 59-65, 67-72
"Blau endintre en el cel quin davassall"	Ms. 4742/2, f. 5
"Blau i verd de la Provença"	Ms. 4742/3, f. 52-53, 66
"Boca gentil, boca damnada"	Ms. 4731/6-I, f. 75-76
	Ms. 4731/6-III, f. 14-15
"Boirades baixen"	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 22
"Boires s'atansen"	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 14
"Breçant les fulles amb dolçor mai vista"	Ms. 4731/3, f. 7
"Bressant les fulles amb dolçor mai vista"	Ms. 4731/3, f. 91
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 2
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 2v
"Brunzent borinot"	Ms. 4738/3, f. 10
C	
"Cada dia un nou delit"	Ms. 4742/3, f. 42-47
"Cada mirada nostra és entelada"	Ms. 4745
"Cal partir. Ja el veig, de mica en mica"	Ms. 4731/6-I, f. 99
"Cal, o senyora de la flor i el flocc"	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
"Caldrà talment que se m'assembli"	Ms. 4743/4, núm. 74, f. 1v
"Callem, al toc d'oració"	Ms. 4731/6-I, f. 98
"Camí suau i seguit"	Ms. 4742/3, f. 48
"Caminà per bosc i freu"	Ms. 4743/3, núm. 52,
"Canta l'ocell, en l'arbre que degota"	Ms. 4731/6-II, f. 38
"Canto la joia de ta juvenesa"	Ms. 4731/6-I, f. 56-57
"Cap a la terra, ja avesada"	Ms. 4742/2, f. 35, 52
	Ms. 4742/5, f. 176-178
"Cap a la terra, mig lliurada"	Ms. 4742/2, f. 129v
"Cap astròleg no sap, dia primer,"	Ms. 4731/10, f. 15-16, 18, 24-25
"Cap vent no mou ni el bri d'una esperança"	Ms. 4742/5, f. 190-195
	Ms. 4745
"Capficat, jo que escrivia"	Ms. 4742/4, f. 78
"Capficat, jo que us escrivia"	Ms. 4742/4, f. 79
"Capficat, us escrivia"	Ms. 4742/4, f. 7, 77
	Ms. 4877, caps 34/2, f. 3
"Captiu entre filferros"	Ms. 4738/2, f. 47, 78-79
"Carones roses"	Ms. 4744/2, f. 3
"Casa amb cortina blanca que s'infla i s'encongeix"	Ms. 4731/3, f. 60-62
"Cau dolçament, o pluja, aquest matí"	Ms. 4731/3, f. 10
"Cau la glassa lleugera de la nit"	Ms. 4743/1, núm. 22
"Cavaller pregonat per deslleial"	Ms. 4731/5, f. 4
"Cega la llum; les bàrbares sagetes"	Ms. 4731/4, f. 9-10

"Cercant-me'n [...]llança pujo al cim"	Ms. 4743/2, núm. 27, f. 6v:
"Cerquem al nostre cor una deixalla"	Ms. 4731/6-I, f. 110
"Cerques una casa sota el cel més blau"	Ms. 4731/6-I, f. 97
"Certament, jo poc sabia"	Ms. 4742/5, f. 81
"Cessà el va-i-tot de pluja entravessada"	Ms. 4742/2, f. 44
"Ciutat ombrosa de la melangia".	Ms. 4744/2, f. 4:
"Clou les papelles en ton llit"	Ms. 4731/6-I, f. 51-52
	Ms. 4731/6-III, f. 13
"Cobert d'un ròssec de boira"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"Cobreixen la temessa de jade..."	Ms. 4731/12-I, f. 6
"Coet de nit ennuvolada"	Ms. 4731/7, f. 19
"Colliu la rosa de dia"	Ms. 4731/6-I, f. 106-107
"Com dir-nos més germà i germana"	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
"Com ells partien lluny d'aquí"	Ms. 4744/2, f. 7-8
"Com és gentil aquella avinentesa"	Ms. 4731/3, f. 37-39
"Com és, Senyor, que la creu us aixafa?".	Ms. 4744/2, f. 10
"Com fredolic en rúfola diada"	Ms. 4731/6-I, f. 68-69
"Com que jo tanmateix no gosaria"	Ms. 4731/6-I, f. 42
"Com que só vell, la nau embanderada"	Ms. 4731/11, f. 11-13
"Com terenyina que s'esfilagarsa"	Ms. 4731/3, f. 10
"Com tirà decantat a sa ruïna"	Ms. 4731/8, f. 26
"Com trenc d'alba la rosada"	Ms. 4731/6-I, f. 58-59
"Com, acarat al sol o a les estrelles"	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 21
"Conjuraria, mans al cel, la nit",	Ms. 4744/2, f. 3:
"Constant, dieu al seny que dubta, al cor que plora"	Ms. 4739/1, f. 23
"Conta'm la vostra gloriosa feta"	Ms. 4731/11, f. 8-10
"Contempleu la gentilesa"	Ms. 4738/2, f. 41
	Ms. 4738/3, f. 28
"Contra l'arbre florit ton cos descansa"	Ms. 4731/6-II, f. 25, 35-37
	Ms. 4739/1, f. 20
"Corona de cimals, orgull de les alçàries"	Ms. 4739/4-VI, f. 5, 7
"Corona dels penyals, orgull de les alçàries"	Ms. 4739/1, f. 44-46
	Ms. 4739/4-VI, f. 6
"Corrandes en són corrandes"	Ms. 4744/2, f. 9
"Corren els núvols pel cel. Tot s'encalça corrent"	Ms. 4731/7, f. 10-11
"Crec, en pensant-hi, que la vaig ferir"	Ms. 4743/3, 56bis
"Creia, diu el rabí, l'antiga fe"	Ms. 4731/7, f. 18
	Ms. 4742/2, f. 63, 113
	Ms. 4742/4, f. 30
	Ms. 4742/5, f. 35, f. 166
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 1
	Ms. 4743/2, núm. 48, f. 1
"Creuant les dues potes"	Ms. 4738/2, f. 1-2, 5-6, 44, 49, 65-66
"Crien les monges una gentil sotabarbata"	Ms. 4731/3, f. 104
"Crueltat a tots preus"	Ms. 4744/2, f. 10
"Cuiten les boires"	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 12
"Cuiten les boires"	Ms. 4731/7, f. 34
D	
"D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa"	Ms. 4019/3, f. 39
	Ms. 4731/7, f. 35
	Ms. 4742/4, f. 43, 96
	Ms. 4742/5, f. 18-20, 22, 25, 27, 30, 34, 36-38, 111
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 11, 15
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 6

"D'altres, alades"	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 10v
"D'un picarol s'exalta la cabrida"	Ms. 4743/4, núm. 77, f. 2
	Ms. 4019/3, f. 4-5, 20
	Ms. 4731/3, f. 103
	Ms. 4742/2, f. 32, 60v, 81, 112-128 ^{bis} ,
135, 138	
	Ms. 4742/5, f. 138
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 14
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 11
"D'una gran reixa era voltat"	Ms. 4743/2, núm. 35.
"D'una parella de nyicris"	Ms. 4738/2, f. 34-35
"Dalt de la cima esquerra i antic palau del vent"	Ms. 4742/2, f. 46
"Dalt de tot de la muntanya"	Ms. 4739/1, f. 7
"Dalt d'un arbre me la campo"	Ms. 4738/3, f. 41
"Damunt del cim ardit, de cara a l'orient"	Ms. 4019/3, f. 11-13
	Ms. 4742/2, f. 49-51, 145
"Damunt del cim ardit, defès a tota gent"	Ms. 4019/3, f. 10
"Damunt del cim ardit, enllà de tota gent"	Ms. 4742/2, f. 48
"Damunt del cim on puja, s'escorre i xiula el vent"	Ms. 4742/2, f. 47
"Damunt dels ulls enterbolits hi ha el cel seré"	Ms. 4739/4-III, f. 5
"Damunt la serra ja s'endevina"	Ms. 4731/7, f. 21
"D'aquell poeta jove que endevades"	Ms. 4743/2, núm. 48, f. 1
"Darrera teu, no sents la Mort com vola?"	Ms. 4731/1, f. 6
	Ms. 4742/4, f. 97-100
"Davalla una ridorta i un lligabosc s'enfila"	Ms. 4731/3, f.8
"Davant de les teulades agudes, les teulades"	Ms. 4731/3, f.4
"De bec fi de llarga cúa"	Ms. 4738/3, f. 25
"De bec fi, de cúa llarga"	Ms. 4738/3, f. 24
"De bella flor podeu haver metzina"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 11
"De bella flor pot heure-se'n metzina"	Ms. 4739/4-VI, f. 2
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 10, 12-13, 19, 21
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 1
"De bella flor se'n pot haver metzina"	Ms. 4739/4-V, f. 23
	Ms. 4742/2, f. 112
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 9, 20
"De cadires i fòtils adobaire"	Ms. 4731/3, f.25-32
"De dia, la pressa"	Ms. 4738/2, f. 22-23
"De dret, la llum et besa"	Ms. 4731/3, f. 8
"De grat aniria"	Ms. 4019/3, f. 7
	Ms. 4742/2, f. 34-37
"De grat passaria"	Ms. 4742/3, f. 1
"De la boira l'errívol simulacre"	Ms. 4731/13, f. 9
	Ms. 4745
"De les plantes que vora una establia"	Ms. 4743/3, núm. 65
"De l'Invisible en demancar l'esment"	Ms. 4742/5, f. 115
"De l'Invisible sense cap esment"	Ms. 4742/5, f. 103-104
"De l'Invisible sense humil esment"	Ms. 4742/5, f. 105
"De l'Invisible sense prou esment"	Ms. 4742/5, f. 106-110, 112-113
"De l'Invisible sense ver trasment"	Ms. 4742/5, f. 102
"De l'Invisible si no cerco esment"	Ms. 4742/4, f. 14
	Ms. 4742/5, f. 111
"De l'Invisible si no en feu esment"	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 28
"De l'Invisible si no feu esment"	Ms. 4739/4-III, f. 17
	Ms. 4742/5, f. 93-101, 114
"De l'Invisible si no guanyo esment"	Ms. 4742/5, f. 116
"De l'invisible si no guanyo esments"	Ms. 4879/3

"De l'Invisible si no haveu esment"	Ms. 4742/5, f. 90-92
"De l'ordre fins a la resseca gorja".	Ms. 4744/2, f. 5:
"De matinet l'Amor venia"	Ms. 4731/6-I, f. 6
"De quatre pins s'accentua el perfum"	Ms. 4742/3, f. 4, 12v, 34
"De roses emmarcada, mirant al sol que es lleva"	Ms. 4731/3, f.75
"De vegades s'encén d'una mirada"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 9
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 27
	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1-7
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 11v
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 1, 9
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 4
	Ms. 4742/2, f. 60v
	Ms. 4742/4, f. 49, 52
"De vegades s'encén una mirada"	Ms. 4731/12-I, f. 11v, 12v
"De vegades, qui encén és la mirada"	Ms. 4742/2, f. 141
"Déu nos do sa companyia"	Ms. 4745
"Deia un jove de Cardona"	Ms. 4743/1, núm. 16.
"Deixa que tasti la mel"	Ms. 4731/6-I, f. 112
"Del bon temps allunyades les requestes"	Ms. 4731/9, f. 5
	Ms. 4742/4, f. 49
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 22
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 19
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 1, 3-5
"Del castell de Pedra al marge, de petits ens van pujar"	Ms. 4744/2, f. 11
"Del cel em peixen les rosades blanques"	Ms. 4731/8, f. 12-13, 31
"Del diumenge, la llum, tota encantada"	Ms. 4731/3, f. 19-24
"Del llit estant veig la darrera fulla"	Ms. 4731/8, f. 14
"Del món deixareu el cruel exili"	Ms. 4744/2, f. 12
"Dels avis i besavis du dol, no mai ingrata"	Ms. 4731/3, f. 75
"Dels branquillons cauen les flors marcides"	Ms. 4731/12-I, f. 20
"D'ençà que va enamorar-se"	Ms. 4731/3, f. 76, 121-122
"Des del llindar la teva veu m'exhorta"	Ms. 4731/6-I, f. 34-35
"Desfici, tedi, lassitud, renyines"	Ms. 4731/6-III, f. 8
	Ms. 4742/2, f. 59, 61, 94, 102, 105, 149, 163, 165, 181
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 7
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 1- 23, 28-30
	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 2
	Ms. 4745
"Després d'una malifeta"	Ms. 4731/11, f. 14-15
"Dessota l'arbre en flor saltava la mainada"	Ms. 4743/4, núm. 84, f. 1
"Destí foll! ¡Destí migrat!"	Ms. 4731/6-I, f. 18
"Déu al més infidel"	Ms. 4742/2, f. 28v
"Déu del món soterrani i jutge dels morts" (no 1er vers)	Ms. 4762
"Déu eternal, oh Crist Omnipotent"	Ms. 4731/3, f. 119
"Déu meu, ¿on és l'antiga tranquil·litat del món"	Ms. 4731/6-I, f. 55
"Déu nos do d'ésser d'on som"	Ms. 4731/3, f. 44-50
"Dies ha, que per ma pena"	Ms. 4738/2, f. 56-57, 68
"Dieu al seny que dubta, dieu al cor que plora"	Ms. 4019/3, f. 43
"Dieu al seny que dubta, dieu al cor que plora"	Ms. 4739/4-III, f. 6-18
	Ms. 4739/4-V, f. 12
	Ms. 4742/2, f. 111
"Diguem al seny que dubta, diguem al cor que plora"	Ms. 4739/4-III, f. 3
"Digueu al seny que dubta, digueu al cor que plora"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 4
"Digueu del seny que dubta, digueu al cor que plora"	Ms. 4739/4-III, f. 2, 4
"Digueu-me Josefina per quin voler des [...]"	Ms. 4744/2, f. 1

"Dins un pèlag ombrívol só menat"	Ms. 4743/4, núm. 72.
"Direu del seny que dubta, direu del cor que plora"	Ms. 4739/4-III, f. 1 Ms. 4742/4, f. 27
"Diu el mirall: No gaire estona em moc"	Ms. 4731/6-I, f. 38
"Diu Iris a Mirtila"	Ms. 4731/2, f. 2 Ms. 4731/6-III, f. 13
"Diu que un savi deia això"	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 1v
"Diu que una noia, casual origen"	Ms. 4745
"Diuen mula a qui s'obstina"	Ms. 4738/3, f. 38-39
"Dòcils a esperò i a brida"	Ms. 4738/2, f. 42, 73-76 Ms. 4738/3, f. 14
"Dolç en la nit d'estiu com entre un vel de pluja"	Ms. 4731/3, f.43
"Dolça Verge llagrimant"	Ms. 4731/12-I, f. 14 Ms. 4742/4, f. 95
"Dolça Verge tota en plant"	Ms. 4745
"Dolçament, quan no fa gaire"	Ms. 4731/9, f. 3
"Dona'ns la primavera"	Ms. 4731/11, f. 18
"Doncs, l'Amor i l'Oblit eren germans"	Ms. 4731/6-I, f. 29-30
"Dónes, figuera, quan l'aire rutila"	Ms. 4731/8, f. 5
"Dos subjectes molt tronats"	Ms. 4738/2, f. 58-59, 78-79
"Dringa el ruixat, i la dama es recera"	Ms. 4731/3, f.14-16
"Dues coses ací, que fan diumenge"	Ms. 4019/3, f. 34
"Dues coses, ací, que fan diumenge"	Ms. 4739/1, f. 10-11 Ms. 4742/2, f. 37, 108 Ms. 4742/3, f. 54-58, 63-65, 72
"Dues dames són vingudes"	Ms. 4743/2, núm. 29, 1
"Dunes del nord, escabellades"	Ms. 4731/11, f. 16-17, 29
E	
"El blanc de Cadaqués és massa blanc"	Ms. 4744/2, f. 2
"El blanc hivern ha tornat"	Ms. 4744/1
"El bosc serè que aquests topants honora"	Ms. 4019/3, f. 44 Ms. 4739/4-II, f. 1, 5-7 Ms. 4742/2, f. 82, 98 Ms. 4742/5, f. 123 Ms. 4743/2, núm. 25, f. 1 Ms. 4743/4, núm. 71, f. 14
"El bosc serè que bells topants honora"	Ms. 4019/3, f. 45
"El bosc serè que l'enyor [commou record ...?]"	Ms. 4739/4-II, f. 8
"El bosc serè que ma recança enyora"	Ms. 4739/4-II, f. 9-11
"El bosc serè que tos topants honora"	Ms. 4739/1, f. 21-22 Ms. 4739/4-II, f. 2-4v Ms. 4742/2, f. 127
"El bosc, l'antiga foradada verda"	Ms. 4731/6-I, f. 88-89
"El brillant, la Prada repintada"	Ms. 4731/8, f. 8-9
"El brollador, davant la casa bruna"	Ms. 4731/6-I, f. 96, 98
"El caient de la nit ple de murmuris"	Ms. 4731/12-I, f. 15
"El cel a penes tèrbol darrera de la posta"	Ms. 4745
"El cel és blanc com un final sudari"	Ms. 4019/3, f. 8, 19, 38 Ms. 4742/2, f. 84, 103-108
"El cel s'havia esllanguit"	Ms. 4739/4-II, f. 3 Ms. 4742/4, f. 21, 72-76 Ms. 4743/2, núm. 24, f. 7
"El cel, apenes tèrbol, darrera de la posta"	Ms. 4731/11, f. 7
"El cocodril necessita"	Ms. 4738/2, f. 80
"El cormorán esquivo medita en la ribera"	Ms. 4731/12-II, f. 16
"El cucut"	Ms. 4738/2, f. 42, 73-76

"El cucut, és un perdut"	Ms. 4738/2, f. 3-4
"El Déu, que veu els homes, que dormen en llurs pletes"	Ms. 4731/5, f. 7
"El dia és un vaixell que avança dissolvent-se"	Ms. 4731/8, f. 25
"El dia més ple de feina"	Ms. 4744/2, f. 13
"El dia que us casareu"	Ms. 4744/2, f. 14
"El falcó de llargues ales"	Ms. 4738/3, f. 20
"El fred ens punxa poderós"	Ms. 4731/7, f. 4
	Ms. 4742/2, f. 63
	Ms. 4742/4, f. 50
	Ms. 4742/5, f. 47
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 19
	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 1-7
"El fred va maquinant la recuada"	Ms. 4731/13, f. 15
"El gerifalc em diuen"	Ms. 4738/3, f. 31-32
"El Mal, de roja ufana, ja es diu totpoderós"	Ms. 4742/5, f. 169
"El mal, obés d'ufana, ja es creu totpoderós"	Ms. 4019/3, f. 42
"El Mal, que ha pres ufana, ja es diu totpoderós"	Ms. 4742/5, f. 170
"El mal, que ha pres ufana, ja es creu totpoderós"	Ms. 4019/3, f. 41
"El meu córrer, meravella"	Ms. 4738/2, f. 24-25
"El meu marit, que té ales"	Ms. 4738/2, f. 5-6, 9
"El patró, nat a Savona"	Ms. 4731/11, f. 6
"El pobre senyor Pere, el senyor Pere"	Ms. 4731/3, f.14-16
"El purpurí dansaire, d'una guspira eixit"	Ms. 4731/6-I, f. 83-84
"El rat penat recorre els vespres, atansat"	Ms. 4731/6-I, f. 105
"El ric estima els diners"	Ms. 4738/2, f. 24-25
"El sol enquimerat amb cada cosa"	Ms. 4731/6-I, f. 13-14
"El sol és post, i la nit"	Ms. 4738/2, f. 80
"El sol escalfa una mica"	Ms. 4731/7, f. 12
	Ms. 4745
"El sol que a la ciutat, cruel, ens marciria"	Ms. 4731/3, f.75
"El sol, amagadís, grogueja com la cera"	Ms. 4731/7, f. 41
"El sol, enquimerat amb cada cosa"	Ms. 4731/6-II, f. 25
"El tell s'escampa i es gloria"	Ms. 4019/3, f. 45
	Ms. 4743/2, núm. 39, f. 1-4
"El vent escampa cendres"	Ms. 4731/7, f. 41
"El vent fuig udolant"	Ms. 4731/8, f. 3-4, 30
"El vent, el vent s'ha bastit un palau"	Ms. 4731/5, f. 1
"El ventijol no fressa"	Ms. 4742/5, f. 140
"El ventitjol no frissa"	Ms. 4731/10, f. 7-9
"Els arbres ploraven fulles"	Ms. 4742/3, f. 67
	Ms. 4742/4, f. 1-3, 67
"Els cims de vora nostre"	Ms. 4731/3, f. 2
"Els dos amants (la nit és lleu) s'han adormit"	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
"Els falsiots dallaven l'aire"	Ms. 4731/6-I, f. 96
"Els fonaments duren i callen"	Ms. 4731/7, f. 35
	Ms. 4742/2, f. 32
	Ms. 4742/5, f. 186-189
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 14
"Els grans corsers de Foibos travessen les sagrades"	Ms. 4743/4, núm. 79, f. 1-2
"Els mestres, els escrives, dins l'entelat recó"	Ms. 4744/2, f. 15
"Els teus encara van de dol, hi ha passes"	Ms. 4731/6-I, f. 6
"Els teus encara van vestits de negre"	Ms. 4745
"Els uns criden, d'altres ploren"	Ms. 4738/3, f. 36
"Ella no veu que m'és fatal"	Ms. 4731/6-I, f. 7-8
"Em deia un viatger, tornat de terra antiga"	Ms. 4742/3, f. 81
"Em diràn que jugo i salto"	Ms. 4738/2, f. 10

"Em dones vida una bolcada gerra"	Ms. 4739/1, f. 26
"Em plau d'ésser vora l'home"	Ms. 4738/2, f. 70-72
"Em van dur damunt les ones"	Ms. 4738/2, f. 12, 38-40
"Em veuràs, jo partit, en la daurada"	Ms. 4731/6-I, f. 79-80
"En aquell dia Dèbora"	Ms. 4744/2, f. 16-17
"En aquella placeta de velles"	Ms. 4742/1, f. 6v
"En aquella placeta retirada"	Ms. 4019/3, f. 32
"En aquesta neixor primaveral"	Ms. 4731/7, f.13-16
"En arbres que em parlaven en plana o en pujol"	Ms. 4731/8, f. 1
"En cert poblet, sense esma ni cabòria"	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 3-4 , 7, 11-12
"En certs països llunyans"	Ms. 4738/3, f. 17
"En compta els dies la marinada amarga".	Ms. 4744/2, f. 6
"En dia gerd i moll"	Ms. 4731/7, f.13-16
"En eix poblet sense esma ni cabòria"	Ms. 4731/6-III, f. 18
"En el més llarg viatge ens acompanya"	Ms. 4731/13, f. 16, 18
"En el perill em cabdello"	Ms. 4738/2, f. 20-21, 44, 62-64, 76-77
"En el poblet, lluny d'esma i de cabòria"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 17
"En el rocall negreja l'olivera"	Ms. 4739/1, f. 27-28
	Ms. 4742/2, f. 37, 108
	Ms. 4742/3, f. 55-56, 61-65, 67-72
"En el tossal més petit"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"En fina flor bé pot niuar metzina"	Ms. 4742/3, f. 28
"En fina flor podeu topar metzina"	Ms. 4742/2, f. 11
"En fina flor podrà niuar metzina"	Ms. 4731/7, f. 8-9
	Ms. 4739/4-II, f. 4
	Ms. 4742/4, f. 96
"En fina flor pot amagar metzina"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 1-2, 5-6
"En fina flor pot niar la metzina"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 3-4, 8
"En fina flor pot niar metzina"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 15
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 16
	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 2
"En fina flor pot raure la metzina"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 14v
"En fina flor pot raure metzina"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 7, 14
"En fina flor s'hi pot trobar metzina"	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 4
"En flor gentil podrà niuar metzina"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 17-18
"En gentil flor bé pot niuar metzina"	Ms. 4731/7, f. 8-9
"En jo llevar-me aquest matí"	Ms. 4731/6-I, f. 85
"En la riba incerta, de vel tremolant"	Ms. 4745
"En la vella placeta malmenada"	Ms. 4742/3, f. 37
"En l'antiga plaça vilatana"	Ms. 4731/3, f. 2
"En l'antiga plassetta engorronida"	Ms. 4731/3, f. 80-81
"En llarg viatge i tot ens acompanya"	Ms. 4731/13, f. 17
"En lloc anònim que el vulgar desconsidera"	Ms. 4019/3, f. 5
"En lloc anònim que la gent desconsidera"	Ms. 4019/3, f. 16
	Ms. 4742/2, f. 94-98
"En mar un altre cop, jo sobirana!"	Ms. 4731/11, f. 14-15
"En mig de la boira que munta"	Ms. 4731/8, f. 26
"En mig de tu i de mi hi havia tantes roses"	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
"En mil estrafetes veus"	Ms. 4742/2, f. 2, 28-32
"En mon poblet sens esma ni cabòria"	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 13-15
"En mon poblet, sense esma ni cabòria"	Ms. 4742/2, f. 58
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 1-2, 5-6, 8-10
"En obrint-se, em feu la rosa"	Ms. 4742/2, f. 83
"En quin ombrívol paradís m'esperes"	Ms. 4744/2, f. 18
"En ribera incerta, de vel tremolant"	Ms. 4731/12-I, f. 9-13

"En solitud sopira el fontinyol"	Ms. 4731/7, f. 41 ^{bis}
"En terra muntanyenca, sovint us he trobades"	Ms. 4731/6-III, f. 7
"En tresques de la serra us he trobades"	Ms. 4742/3, f. 96
"En tresques fadigoses passàveu les contrades"	Ms. 4742/3, f. 99
"En tresques fadigues us passàveu les contrades"	Ms. 4742/3, f. 95
"En treves del viatge, la lluita i la cassera"	Ms. 4731/10, f. 6
"En un incomparable triomf, Migdia mor"	Ms. 4731/2, f.5
"En un palau de serenes arcades"	Ms. 4731/3, f.3
"En un prat, gemat arreu"	Ms. 4731/8, f. 3-4
"En un remoto colado"	Ms. 4731/12-II, f.17
"En una clariana, consol de gespa fina"	Ms. 4731/8, f. 25
"En una petita veu amenaçada"	Ms. 4744/2, f. 19
"En veient caure les fulles"	Ms. 4738/2, f. 43
"En veient que cauen fulles"	Ms. 4738/2, f. 29, 81-83
"Encara et veig"	Ms. 4731/6-I, f. 108
"Enlaira Provença"	Ms. 4731/6-II, f. 22-24
"Enlaira't, Provença"	Ms. 4731/12-I, f. 4v
"Enllà d'enllà del mar, eterna flò"	Ms. 4743/1, núm. 8, f. 1, 3-5
"Enllà d'enllà del mar, sovint en flò"	Ms. 4743/1, núm. 8, f. 2
"Ensellat d'or un cavall blanc"	Ms. 4731/11, f. 26
"Entotsolat m'assec en una altura"	Ms. 4731/11, f. 25
"Entre les muntanyes blaves i morades"	Ms. 4731/12-I, f. 6
"Entre muntanyes blaves i morades"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 6, 18
"Entre muntanyes grises i morades"	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 1-11
"Era alta nit, i d'un posat"	Ms. 4743/4, núm. 79, f. 2
"Era el moment de les tenebres"	Ms. 4742/3, f. 39, 95, 97-99
"Era florit el cirerer"	Ms. 4019/3, f. 35
"Era quan l'arc floreix a la muntanya"	Ms. 4742/2, f. 111
"Era un carrer de tanques i de barraques buides"	Ms. 4731/8, f. 8-9
"Era un diumenge perdut"	Ms. 4743/2, núm. 45, f. 1-2
"Era un lladrer que li deien"	Ms. 4745
"Era una tarda com un gran estany"	Ms. 4731/11, f. 2
"Era una tarda en un carrer molt clar"	Ms. 4731/6-I, f. 32-33
"Era una tarda pel Pacífic i era un núvol"	Ms. 4731/13, f. 20-21
"Era una vella fadrina"	Ms. 4731/11, f. 14-15
"Eren un dia, sota un cel de cendra"	Ms. 4731/11, f. 3
"Eres dolça en el món"	Ms. 4731/3, f.36
"És a Tiana. La llum catalana"	Ms. 4731/3, f.35
"És al cel com una seda"	Ms. 4731/3, f.35
"És blau el fred naixent, d'or les despulles"	Ms. 4731/11, f. 19
"És curt i és alegre"	Ms. 4743/4, núm. 78, f. 5
"És el cel com una seda"	Ms. 4745
"És ell qui el geni català demana"	Ms. 4731/13, f. 7-8
"Es gronxen les clamàtides i el lligabosc s'enfila"	Ms. 4743/2, núm. 27, f. 6
"Es gronxen les clamàtides i el lligabosc vigila"	Ms. 4731/4, f. 9-10
"És la girafa, més alta"	Ms. 4742/2, f. 136-137
"És la primera vegada"	Ms. 4731/6-I, f. 86-87
"És la pura veritat"	Ms. 4738/2, f. 3-4, 81-84
	Ms. 4731/6-I, f. 73-74
	Ms. 4731/6-II, f. 19-20
	Ms. 4731/12-I, f. 14v
	Ms. 4731/3, f. 98, 100
	Ms. 4731/3, f. 96, 99
	Ms. 4738/3, f. 33
	Ms. 4738/2, f. 48-50
	Ms. 4738/3, f. 60-62
	Ms. 4739/4-V, f. 5

"És l'amor i no pas el mermelat"	Ms. 4742/2, f. 87-88
"És l'amor, i no pas el malmelat"	Ms. 4742/4, f. 31
"És l'amor, i no pas el musicat"	Ms. 4019/3, f. 29
"És lluny de mi qui m'igualà als poetes"	Ms. 4731/6-I, f. 36-37
"És mol-lusc amb vuit tentacles"	Ms. 4738/2, f. 86-87
"És nit; sola i plorosa diu la muller d'Alcides"	Ms. 4731/2, f.4
"Es pon, lívid, el sol, el fred ahuca"	Ms. 4731/6-I, f. 109
"És que als topants de la hivernada"	Ms. 4731/7, f.19
"És tard: els camins ja no em tempten"	Ms. 4731/13, f. 9
	Ms. 4745
"És un dia d'hivern sense malícies"	Ms. 4731/8, f. 16
"És un diumenge. Amb cor serè"	Ms. 4743/3, núm. 49, f. 1-2
"És vora el Castell de l'Oblit"	Ms. 4731/11, f. 18
"És vora mar el castell de l'oblit"	Ms. 4731/11, f. 20, 32
"Es vostre amic en llunyania"	Ms. 4743/1, núm. 15, f. 1
"Esclatà l'avalot en fondals, en esplugues"	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 5
"Escolteu aqueixa crida de la mare de la Mort"	Ms. 4743/3, núm. 57, f. 2-3
"Escruta en la mar de l'ànima"	Ms. 4744/2, f. 4
"Ese que a verme vino"	Ms. 4731/12-II, f. 6
"Esgotades les colles i les festes"	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 4, 13
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 2, 6
"Esmaperdut alçava Adonis blanc"	Ms. 4731/6-I, f. 25-26
"Espines menjo només"	Ms. 4738/2, f. 27
"Esquiva a l'aire gris, als verds magnífics"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Està el pagès de cara a la claror"	Ms. 4731/3, f. 7
"Esvaïdora dels topants del dia"	Ms. 4743/2, núm. 42, f. 4-11
"Et dono a la Reparada"	Ms. 4744/2, f. 20
"Et repararàs prou alta, valdràs de nou el càntic"	Ms. 4742/5, f. 21
"Et repararàs prou alta, valdràs de nou un càntic"	Ms. 4742/2, f. 53-54
	Ms. 4742/4, f. 43-45, 47
"Et repararàs prou alta, valdràs en noble càntic"	Ms. 4742/4, f. 46
"Ets al parany i pagues ta follia"	Ms. 4731/6-I, f. 101-102
"Ets al parany, que t'heu amb gelosia"	Ms. 4731/6-II, f. 26-27
"Eulàlia, bella dama"	Ms. 4731/9, f. 2
"Eularia, bella dama"	Ms. 4742/5, f. 75
"Europa té, pel costat de garbí".	Ms. 4744/2, f. 7

F

"Fa qui sap quan"	Ms. 4739/1, f. 55-56
"Fa vint mil generacions"	Ms. 4738/3, f. 7
"Falaguera i amorosa"	Ms. 4738/3, f. 56-57
"Farà aviat un any que cada dia"	Ms. 4731/8, f. 27
"Fareu encara aquests jardins més bells"	Ms. 4744/2, f. 13
"Fat, per ta peresa"	Ms. 4731/6-I, f. 88-89
"Feïnera, activa l'ànima pairal"	Ms. 4742/2, f. 70
"Fendint l'aire cada dia"	Ms. 4738/3, f. 18
"Fes batre de nou el cor que s'enuja"	Ms. 4731/3, f. 53-56
"Fetes al vol, les flors són fugisseres"	Ms. 4731/12-I, f. 7
"Feu-nos reviure encara la sort de la princesa"	Ms. 4019/3, f. 28
"Fill roig de la terra"	Ms. 4731/7, f. 39-40
"Filla amatent preclara"	Ms. 4731/3, f. 93
"Filla de nou set vegades bella".	Ms. 4744/2, f. 21
"Filla del cel preclara"	Ms. 4731/3, f. 7, 92
"Finí el vaitot de pluja entravessada"	Ms. 4019/3, f. 8
	Ms. 4742/2, f. 38-43, 84
"Fins el fontinyó"	Ms. 4743/2, núm. 43, f. 2

"Fins que veié ja madura la nit"	Ms. 4744/2, f. 3
"Fita final de mos carrers radius"	Ms. 4731/11, f. 20
"Flaire de cors el món altera"	Ms. 4731/6-II, f. 35-37
"Flauta, dolça en el plany i el sospirar"	Ms. 4739/1, f. 47-48
	Ms. 4739/4-VII, f. 1-6
	Ms. 4742/3, f. 76-76 ^{bis}
"Flor de romaní"	Ms. 4731/6-I, f. 75-76
	Ms. 4731/6-III, f. 10-15
"Flor d'esbarzer que el cansament emplena"	Ms. 4744/2, f. 22
"Fosc de mullena, l'arbre sense fulles"	Ms. 4744/2, f. 23
"Foscava el bosc i l'aigua sibil·lina"	Ms. 4742/4, f. 83
"Fosqueja el bosc i l'aigua sibil·lina"	Ms. 4731/3, f. 100
	Ms. 4742/2, f. 24
	Ms. 4742/4, f. 81-82, 84-96
	Ms. 4742/5, f. 24
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 5
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 5
"Fou l'amor - no pas un de dissortat"	Ms. 4742/2, f. 89, 91, 116
"Fou l'amor i no d'un de dissortat"	Ms. 4742/2, f. 90, 128
"Fou l'amor i no pas el musicat"	Ms. 4742/2, f. 92-93
"Fou l'amor; no pas un de dissortat"	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 22
"Fou l'amor; no pas un de dissortat"	Ms. 4743/2, núm. 36, f. 2
"Fou l'última batalla, i Arès aixeca el vol"	Ms. 4731/5, f. 2
"Fresc el fullam en la foscor palpita"	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 3
	Ms. 4731/10, f. 5
"Fresc el fullam en la negror palpita"	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 1-2, 4-17
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 5
	Ms. 4739/4-V, f. 1
	Ms. 4742/2, f. 19, 42, 87
	Ms. 4742/4, f. 31, 34
G	
"Gerani rosa, la flor que ella es posa"	Ms. 4731/6-I, f. 66-67
"Geranis secs i tímides acàcies"	Ms. 4731/4, f. 5-6
"Germandat austera"	Ms. 4019/3, f. 34
	Ms. 4742/3, f. 76-80
"Geuen tes mans discretament descloses"	Ms. 4731/6-I, f. 15-16
"Gira el Març la testa"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Gosat, el Mal debades es creu totpoderós"	Ms. 4742/5, f. 166
"Gosat, el Mal debades es feny totpoderós"	Ms. 4742/5, f. 159-165, 168
"Gosat, el Mal debades ja es feny totpoderós"	Ms. 4742/5, f. 158
"Gosat, el Mal debades s'aclama poderós"	Ms. 4742/5, f. 167
"Gra de llum en un cel cabdellat, pol·luit"	Ms. 4731/13, f. 11
"Gra de llum en un cel malcarat, pol·luit"	Ms. 4731/13, f. 12
"Gran malastruga, l'ànima pairal"	Ms. 4742/2, f. 79, 82
	Ms. 4877, capsa 34/2, f. 7 (cartes de JC a NO)
"Gran persistenta, l'ànima pairal"	Ms. 4742/2, f. 152
"Gran verecunda, l'ànima pairal"	Ms. 4731/3, f. 95-96
	Ms. 4731/10, f. 22-23
	Ms. 4742/2, f. 59, 62-63, 66-69, 71-72, 74-76, 80-81, 128 ^{bis}
	Ms. 4742/3, f. 15v, 65
	Ms. 4742/4, f. 91
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 16-17
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 3
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 3, 5

"Gran, ferotge gat"	Ms. 4745
"Gripau, cosa esguerrada que fuig d'un cop de peu"	Ms. 4738/2, f. 10-11
"Groc i verd amb ratlles negres"	Ms. 4731/7, f. 21-22
"Groguegen, escampades, unes quantes"	Ms. 4738/3, f. 50v
"Gronxament de la mar que mai no manques"	Ms. 4745
"Gronxament de la mar, que apenes manques"	Ms. 4742/3, f. 93-94
"Guspira un altre cop encimbellada"	Ms. 4742/3, f. 91-92
	Ms. 4731/6-I, f. 66-67
H	
"Ha entrat per la finestra"	Ms. 4743/3, núm. 66
"Ha passat d'aquesta vida"	Ms. 4731/6-I, f. 13-14
	Ms. 4731/6-II, f. 11-13
"He cercat pel veïnatge"	Ms. 4738/2, f. 81-83
"He somiat que entre la mar nocturna"	Ms. 4731/6-I, f. 53-54
"He vist, passant, la teva casa morta"	Ms. 4731/6-I, f. 46
"Hebe que et vincles i que curulles"	Ms. 4731/6-II, f. 6-7
"Hem cregut els deus, els dies passen"	Ms. 4855
"Herba vibràtil! Colltortes"	Ms. 4744/1
"Herbes, olis de serp ni letovaris"	Ms. 4744/2, f. 8-9
"Hereva d'alta història"	Ms. 4742/4, f. 69v:
"Heu viscut feinejant, callant servint"	Ms. 4731/3, f. 7
"Hi ha al mig del cel una llur malalta"	Ms. 4731/7, f. 5-9
"Hi ha carrers on veureu a caramulls"	Ms. 4019/3, f. 37-38
"Hi ha dessota els tres pins una donzella"	Ms. 4731/6-I, f. 99
"Hi ha enmig del cel una llum malalta"	Ms. 4731/7, f. 1-4
"Hi ha enmig del cel una llur malalta"	Ms. 4731/10, f. 22-23
	Ms. 4739/4-I, f. 9
	Ms. 4742/4, f. 81, 96
	Ms. 4742/5, f. 41
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 7
"Hi ha naus perdudes - la més gran"	Ms. 4744/2, f. 24
"Hi ha nuvolets en calma, fistonejant la nit"	Ms. 4742/4, f. 19
"Hi ha nuvolets en rengle fistonejant la nit"	Ms. 4019/3, f. 36
"Hi ha nuvolets en rengles, amanyagant la nit"	Ms. 4731/10, f. 25
	Ms. 4742/4, f. 11, 14-15, 17
"Hi ha nuvolets en rengles, fistonejant la nit"	Ms. 4742/2, f. 64
	Ms. 4742/4, f. 13, 16, 18
	Ms. 4743/2, núm. 39, f. 2
"Hi ha nuvolets en rengles, joguina de la nit"	Ms. 4742/4, f. 12
"Hi ha ulls que topen roses obertes o en poncella"	Ms. 4731/6-I, f. 56-57
"Hi ha ulls que veuen roses, quan maig se n'emmantella"	Ms. 4731/6-II, f. 17-18
"Hi ha un bell ramadet de cases"	Ms. 4731/3, f. 76, 121-122
"Hi ha un xiprer vora l'ermita"	Ms. 4731/8, f. 36
	Ms. 4739/1, f. 14-19
"Hi ha una dea en aquest cel"	Ms. 4731/7, f. 21
"Hi ha una fina flama"	Ms. 4739/1, f. 2
	Ms. 4739/4-I, f. 1-11
	Ms. 4742/5, f. 122, 153
"Hi hagué un dia un català"	Ms. 4743/1, núm. 17.
"Hi havia al poble una vella fadrina"	Ms. 4743/4, núm. 78, f. 1-4, 6
"Hi havia cada dia"	Ms. 4731/6-I, f. 83-84
"Hi havia dos amants vora la mar en pena"	Ms. 4731/6-I, f. 70-71
"Hi havia en el poblet una vella fadrina"	Ms. 4743/4, núm. 78, f. 7-8
"Hom veu la lluna, darrera"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"Homes, us he vist de vora"	Ms. 4738/2, f. 20-21, 42
	Ms. 4738/3, f. 6

"Hores ha que, per ma pena"	Ms. 4738/3, f. 27
I	
"I aclama encara més ..."	Ms. 4742/2, f. 134v
"I ara mireu-los aquests homes, de pedra de ferro"	Ms. 4743/2, núm. 27, f. 5v
"i la besada"	Ms. 4744/2, f. 47v
"I no us oblidat pas ni que, tot d'una"	Ms. 4744/2, f. 25
"I reia el sol en la clariana blava"	Ms. 4744/2, f. 30v
"I sabràs llurs destins endevinar?"	Ms. 4744/2, f. 26
"I si estan contents de mi"	Ms. 4744/2, f. 27
"I tant de bo que jo mateix venint-hi".	Ms. 4744/2, f. 28
"I tu matí de juny, com t'has tornat?"	Ms. 4744/1
"Il·lusió que te'n vas"	Ms. 4745
"Illa al mig de la mar, eterna flor"	Ms. 4731/3, f. 94
	Ms. 4731/11, f. 3
	Ms. 4739/1, f. 12-13
"Indret de bella història"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 1
"Indrets de bella història"	Ms. 4742/5, f. 33
"Infant, un jorn banyaves ton cos lluny de poblet"	Ms. 4742/3, f. 104
"Iris diu, tot provant-se la pallola"	Ms. 4731/6-I, f. 99
"Isard, bell isard, jo sé"	Ms. 4738/2, f. 81-83
J	
"Ja aviciada en mos bolquers de seda"	Ms. 4731/6-II, f. 30-31
"Ja aviciada en sos bolquers de seda"	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
"Ja de la pedra eixuta lluien els cantells"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Ja del vermell nenúfar l'incert"	Ms. 4731/12-I, f. 7
"Ja el fanal es veu morir"	Ms. 4731/4, f. 2
"Ja fa anyades i anyades"	Ms. 4743/1, núm. 13, f. 1
"Ja fa un seguit d'anys i anyades"	Ms. 4743/1, núm. 13, f. 2
"Ja la materna saviesa"	Ms. 4731/6-I, f. 47-48
	Ms. 4731/6-II, f. 4-5
	Ms. 4731/6-III, f. 4-7
	Ms. 4742/5, f. 25, 149
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 16
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 17
"Ja la nocturna joia ciutadana"	Ms. 4731/4, f. 2
"Ja l'ull pacífic de l'estany s'esgota"	Ms. 4731/12-I, f. 13-14
"Ja l'ull pacífic de l'estany s'esgota"	Ms. 4745
"Ja que el gener és tan clar"	Ms. 4731/8, f. 2
"Ja retorna del camp la donzelleta"	Ms. 4743/2, núm. 32.
"Ja tot sol, en l'hora bruna"	Ms. 4731/6-I, f. 53-54
"Ja totes tres s'allunyen, la casolana tendra"	Ms. 4731/6-I, f. 39-40
"Ja va arribant l'octubre a mig camí"	Ms. 4731/9, f. 19
"Ja veig damunt la serra de foc el nostre pi"	Ms. 4745
"Jauen tes mans distretament descloses"	Ms. 4731/6-II, f. 1-3
"Jerusalem, hereva dels misteris"	Ms. 4731/10, f. 1-3
"Jesús és nat, d'oprobi ens ha llevat"	Ms. 4742/5, f. 68, 79, 184-185
"Jesús és nat. Jesús ens ha llevat"	Ms. 4742/5, f. 70, 74-78
x	Ms. 4745
"Jo et veig, oh dama esbelta i orgull de l'encantaria"	Ms. 4743/1, núm. 9, f. 1
"Jo et veig, oh dama esbelta i orgull d'encanteri"	Ms. 4742/2, f. 62v
"Jo m'emporto el secret de les paraules"	Ms. 4019/3, f. 47
"Jo me'n duc el tresor de les paraules"	Ms. 4019/3, f. 48
	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 1-6
"Jo neixo i me la campo"	Ms. 4738/2, f. 14-15
"Jo no sé pas on me trobava"	Ms. 4743/2, núm. 25, f. 1
"Jo que temps ha vaig ésser hereu"	Ms. 4742/3, f. 31

"Jo sé qui va més enlaire"	Ms. 4738/2, f. 3-4, 76-77
"Jo só la tortuga"	Ms. 4738/2, f. 58-59
	Ms. 4738/3, f. 58-59
"Jo só més petit que el llop"	Ms. 4738/3, f. 65
"Jo só qui va més enlaire"	Ms. 4738/2, f. 16, 34, 60-61
	Ms. 4738/3, f. 3
"Jo tinc dos parells d'antenes"	Ms. 4738/2, f. 36-37
"Jo us he traïda, amor, poncella clara"	Ms. 4731/6-I, f. 90
	Ms. 4731/6-II, f. 22-24
"Jo, salamandra, no sé"	Ms. 4738/3, f. 49
	Ms. 4742/5, f. 82v:
"Jo, treballat amb fusta molt grollera"	Ms. 4739/4-V, f. 8
"Jo, treballat en fusta molt grollera"	Ms. 4731/4, f. 7
	Ms. 4742/2, f. 21
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 7

L

"L'aigua magníficament"	Ms. 4019/3, f. 21-25
"L'aigua, magníficament"	Ms. 4742/2, f. 36, 138-144
"L'aiguat deixà en la roca dibuixos com verdancs"	Ms. 4742/4, f. 3-4
"L'aiguat deixà en les roques dibuixos com verdancs"	Ms. 4742/4, f. 69
"L'albercoquer tota sa flor badà"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"L'alè de març d'ací i d'allà botzina"	Ms. 4731/7, f. 11
"L'alta lluna, mentre albira"	Ms. 4731/11, f. 8-10
"L'amic travessa del Dellà la vora"	Ms. 4731/7, f.13-16
"L'amiga blanca m'ha encisat"	Ms. 4731/6-I, f. 17
	Ms. 4731/6-II, f. 6-7
"L'amiga blanca m'ha encisat"	Ms. 4731/6-III, f. 13
"L'arbre més dolç de cada primavera"	Ms. 4731/7, f. 35, 37-38
	Ms. 4731/8, f. 12-13
"L'arbre s'atura en èxtasi, les branques"	Ms. 4731/7, f. 13-16
"L'armat i l'ovella, de les serres"	Ms. 4731/12-I, f. 21
"L'escorrialla de la llum del sol"	Ms. 4731/7, f.19
"L'esguard pacífic de l'estany s'esgota"	Ms. 4731/12-I, f. 12v
"L'Estat no em premià tantes d'angoixa"	Ms. 4731/12-I, f. 12
"L'Estat no em premià tantes d'angúnies"	Ms. 4731/12-I, f. 4, 11, 13
	Ms. 4745
"L'he d'amortallar"	Ms. 4744/2, f. 29
"L'instant que passa follament se'n du"	Ms. 4731/6-I, f. 19-20
"L'ombra morent a l'ampit"	Ms. 4744/1
"L'ombra s'afanya"	Ms. 4742/3, f. 5
"L'últim folcat d'il·lusions llunyeja"	Ms. 4743/4, núm. 83, f. 1-2
"L'una, de dret, com no tenint espera"	Ms. 4731/3, f.69
"L'urna secreta de la font s'agota"	Ms. 4739/4-III, f. 7
"L'urna secreta de la font s'esgota"	Ms. 4731/7, f. 24-36
	Ms. 4742/3, f. 9, 32
	Ms. 4745
"La boira só, d'ala encantada"	Ms. 4742/2, f. 108, 145
	Ms. 4742/3, f. 76 ^{bis}
	Ms. 4742/4, f. 6-10
"La boira va dient a cau d'orella"	Ms. 4731/7, f. 41
"La candela fa llum"	Ms. 4737/3, f. 18
"La carretera, de gosada raça"	Ms. 4731/9, f. 4-9
	Ms. 4742/4, f. 82
	Ms. 4742/5, f. 144
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 2
	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1

"La carretera, de retorta"	Ms. 4731/9, f. 9
"La carretera, d'invisible raça"	Ms. 4731/9, f. 10-11
"La catalpa, de fulles que hom diria"	Ms. 4731/9, f. 1
"La cúa tenim curteta"	Ms. 4738/2, f. 42
"La fantasia s'ha allunyat, l'amiga"	Ms. 4739/4-VII, f. 1
	Ms. 4742/5, f. 58-59
"La fina flor pot amagar metzina"	Ms. 4731/7, f. 8-9
"La flama rosa que a llevant s'enfila"	Ms. 4731/9, f. 1
"La florida del tell, lassa i marcida"	Ms. 4742/4, f. 3
"La fosca era una mena d'arbreda sense fi"	Ms. 4743/2, núm. 42, f. 1-3
"La gebre, amb flors, el finestral decora"	Ms. 4731/6-I, f. 103-104
	Ms. 4745
"La gent antiga d'Egipte"	Ms. 4738/2, f. 8, 27-29
"La gran cortina feixuga"	Ms. 4731/12-I, f. 4, 8, 12v-13
	Ms. 4745
"La lluna és en creixent. La jove primicera"	Ms. 4731/6-I, f. 42
"La lluna sap els camins"	Ms. 4743/3, núm. 66
"La mar, sap que t'imposa"	Ms. 4731/11, f. 7
"La meva entranya, pi vell de la serra"	Ms. 4731/8, f. 5
"La nit és lleu. Els dos amants s'han adormit"	Ms. 4731/6-I, f. 56-57
"La nostra amor hauria vist, sortada"	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
	Ms. 4731/6-III, f. 19
"La oliva, la oliva"	Ms. 4738/3, f. 53
"La parra, que perdé sa pampolada"	Ms. 4742/4, f. 4-5
"La pàtria no ha fonda de malmenada"	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 25-26
"La pira dels meus dies té una dolcesa estranya"	Ms. 4731/11, f. 4-5
"La pluja cau amb un goig de gatzara"	Ms. 4731/7, f.13-16
"La pollancreda es torç a l'hora crua"	Ms. 4731/6-I, f. 19-20
"La primavera al canyeller vaig dir"	Ms. 4731/12-I, f. 6
"La primavera dorm, endarrerida"	Ms. 4019/3, f. 3-6
	Ms. 4742/2, f. 6-24
	Ms. 4742/5, f. 106, 135
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 14
"La primavera se'n va"	Ms. 4731/7, f. 20
"La quietud del gorg a la muntanya"	Ms. 4744/2, f. 30
"La sents, Senyor, refiladissa"	Ms. 4742/2, f. 109
"La Seu, del cel a mig atényer el just"	Ms. 4744/2, f. 13
"La terra, a estranyes passes d'ardiment"	Ms. 4742/5, f. 124-126
"La terra, a noves passes d'un ardiment"	Ms. 4742/5, f. 131
"La terra, a noves passes d'un bell enardiment"	Ms. 4742/5, f. 129-130
"La terra, a noves passes d'un enardiment"	Ms. 4742/5, f. 54
"La terra, a passes d'ardiment naixent"	Ms. 4742/5, f. 123
"La terra, a passes d'un afany creixent"	Ms. 4742/5, f. 119
"La terra, a passes noves d'un bell enardiment"	Ms. 4019/3, f. 40
	Ms. 4742/5, f. 120, 128
"La terra, a passes plenes d'ardiment"	Ms. 4742/5, f. 122, 132-134
"La terra, sota passes d'ardiment"	Ms. 4742/5, f. 121, 125, 127
"La vell és estreta"	Ms. 4731/11, f. 16-17
"La veus, Senyor, refiladissa"	Ms. 4742/2, f. 110
"Las, las, em migra el cos madura inacabable"	Ms. 4745
"Les balades voltant les torrenteres"	Ms. 4744/2, f. 31
"Les colles humorístiques davallen en riuades"	Ms. 4731/4, f. 1, 3
"Les colles humorístiques davallen fent cantades"	Ms. 4731/4, f. 4
"Les corrandes son corrandes"	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 9
"Les coses que vaig plantar"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"Les ferides cloent-se, les arrugues"	Ms. 4731/6-I, f. 85

"Les mandíbules corbades"	Ms. 4738/2, f. 80
"Les nacions traïren",	Ms. 4744/2, f. 7
"Les orenetes vénen"	Ms. 4731/3, f. 3
"Les serres estrenaren avui faldilles blaves"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Llevat de les tres grans tocatardanes",	Ms. 4744/2, f. 7
"Lliri blanc, guardada donzella"	Ms. 4731/6-I, f. 45
	Ms. 4731/6-III, f. 10, 15
"Llit de fullaca vermella..."	Ms. 4731/3, f. 92v
"Llum fantasmal, arborescents falgueres"	Ms. 4731/13, f. 13-15
"Lluna i estels, brisa lleugera,"	Ms. 4731/4, f. 1
"Lluny anaves de mí per terra estranya"	Ms. 4742/4, f. 14-15
	Ms. 4743/1, núm. 3. f. 1, 3
"Lluny anaves d'on só, per terra estranya"	Ms. 4743/1, núm. 3, f. 2
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 20
"Lluny anaves d'on sóc, per terra estranya"	Ms. 4742/4, f. 44
"Lluny dels daus oblidats de la fortuna"	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
"Lluny dels meus braços és la meva amada"	Ms. 4731/6-I, f. 79-80
"Llunyà diumenge a Pisa, en l'abrilada"	Ms. 4731/11, f. 3
M	
"Ma rel és forta i viva, no em migra la recança"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 9
"Ma rel és forta i viva, no em migren les recances"	Ms. 4742/4, f. 84
	Ms. 4742/5, f. 35, 138, 154, 166
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 7
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 1-10
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 5
"Ma vida ja avançant cap al seu terme"	Ms. 4744/2, f. 32
"M'acuso d'hores perdudes"	Ms. 4738/3, f. 35
"Magnòlia d'ulls foscos donzella d'altívol posat".	Ms. 4744/2, f. 1:
"Mal es veu a qui s'aparta"	Ms. 4743/3, núm. 62
"Maldant en les fadigues us veia en mes contrades"	Ms. 4742/3, f. 39
"Malinconia al fi de la diada"	Ms. 4731/2, f.7
"Malmenes per tos xiscles d'alegria"	Ms. 4731/7, f. 18 ^{bis}
"Mare entre cims, i boires i estelada"	Ms. 4731/10, f. 12-14
"Margarida, el dia et crida"	Ms. 4019/3, f. 16
	Ms. 4743/4, núm. 73, f. 1-6
	Ms. 4742/4, f. 16
"Me la campo dalt d'un arbre"	Ms. 4738/2, f. 44
"Me n'he dut el tresor de les paraules"	Ms. 4731/6-I, f. 111
"Mena els infants Pantídia per la verdor del prat"	Ms. 4731/2, f.6
"Menja maduixes l'àvia d'abans de Sant Joan"	Ms. 4731/2, f.1
"Menta, farigola"	Ms. 4731/3, f. 2
"Menta, farigola"	Ms. 4731/6-III, f. 13
"Mentre el meu cos et lliga i et bressola"	Ms. 4731/6-II, f. 17-18
	Ms. 4745
"Menyspreen els teus xiscles d'alegria"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Menyspreuen els teus xiscles d'alegria"	Ms. 4731/7, f.18
	Ms. 4738/3, f. 42
"Menyspreues amb tos notes d'alegria"	Ms. 4742/2, f. 20
"Menyspreues amb vivors de ta alegria"	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 1
"Mercè tostemps de juvenesa l'aura"	Ms. 4744/2, f. 33
"Més alta que cap altra emperadriu"	Ms. 4744/2, f. 12
"Més que molta gent que tresca"	Ms. 4738/3, f. 22
"M'és un suport la muntanya soca"	Ms. 4731/6-I, f. 29-30
"M'hagués llevat l'esguard una espasa roenta"	Ms. 4731/3, f.77
"M'haguéssiu ensenyat unes sonades"	Ms. 4743/1, núm. 4.
"M'he avesat a aquesta gàbia"	Ms. 4738/2, f. 1-2

"M'he guanyat cada lloança"	Ms. 4738/2, f. 32-33 Ms. 4738/3, f. 26 Ms. 4743/4, núm. 81, f. 2
"M'he teixit, en la meva tardania"	Ms. 4731/9, f. 11-13
"Mig fosques, mig argentades"	Ms. 4738/3, f. 50-51
"Mig malmenada l'ànima pairal?"	Ms. 4742/2, f. 73
"Mil vuitcents quaranta"	Ms. 4731/6-I, f. 62-65
"Millor que viure amb dona avalotada"	Ms. 4742/2, f. 141
"Mireu-nos sense recal"	Ms. 4738/2, f. 17-19 Ms. 4738/2, f. 45, 54-55
"Mistral, veí de glòria que el deure ens encomana"	Ms. 4734, f. 4v
"Moliners de la feina aderada"	Ms. 4731/6-I, f. 36-37
"Mon cor s'adona"	Ms. 4731/6-I, f. 85
"Monstre de la mar"	Ms. 4738/2, f. 12-13, 38-40 Ms. 4738/3, f. 19
"Mor el dia"	Ms. 4738/2, f. 7, 9, 30-31, 73-76 Ms. 4738/3, f. 16
"Mor una rosa clara"	Ms. 4731/6-I, f. 56-57, 60-61
"Muller veus aquí mon pit"	Ms. 4744/2, f. 34
"Munten els freixes, unten vers serenors de cel"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 7v
"Murmuris, tremolors, retalladures"	Ms. 4743/2, núm. 38. f. 1-2 Ms. 4744/2, f. 19v
"Muts en un sol pensament"	Ms. 4731/3, f. 120
N	
"Nada-pel-maig és en el seu bressol"	Ms. 4731/3, f. 79
"Nedo i volo com ningú"	Ms. 4742/2, f. 141
"Neera, aquella vídua benigna i assenyada"	Ms. 4731/2, f. 3
"Negada en llet, la matinada"	Ms. 4743/3, núm. 59 Ms. 4745
"Ni l'astròleg no sap, dia primer"	Ms. 4745
"Ni un cop de vent no sobta, ni un nuvolet oscila"	Ms. 4731/10, f. 16- 17, 19-23 Ms. 4731/3, f. 97, 101, 103
"Ni un cop de vent travessa, ni un nuvolet oscila"	Ms. 4742/5, f. 12 Ms. 4731/3, f. 95 Ms. 4739/4-II, f. 2 Ms. 4742/2, f. 155
"Ni un tomb de vent no sobta, ni un nuvolet oscila"	Ms. 4731/3, f. 102
"Nià el fanal darrera d'una branca"	Ms. 4731/7, f. 21, 23
"No cal que tanqui les parpelles"	Ms. 4731/6-I, f. 110
"No caldrà pas que m'entabanin"	Ms. 4738/2, f. 12, 24-25
"No cridis, vent! Al veinat"	Ms. 4744/2, f. 15
"No em donguis pas una rosa desclosa"	Ms. 4731/3, f. 124
"No em donguis pas una rosa desclosa"	Ms. 4742/2, f. 128 ^{bis} Ms. 4742/5, f. 77 Ms. 4743/2, núm. 36. f. 1-2
"No ens confongueu amb les vespes"	Ms. 4738/3, f. 1
"No has vist cap estelada"	Ms. 4738/3, f. 37
"No hi ha al món cosa tan pura"	Ms. 4731/3, f. 69
"No hi ha lleure infinit sinó a la platja"	Ms. 4731/11, f. 4-5
"No hi ha pas cosa al món tan regalada"	Ms. 4745
"No lliurar-se als que són més"	Ms. 4731/5, f. 4
"No n'hi ha prou que vinguin, a angèlica comanda"	Ms. 4731/7, f. 13-16
"No pas en minva d'amistat provada".	Ms. 4743/1, núm. 1.
"No passaré mai pena, que l'Eternal em guia"	Ms. 4731/10, f. 4-5
"No saps encara quin demà t'espera"	Ms. 4731/6-I, f. 53-54 Ms. 4731/6-II, f. 25

"No us fixeiu en el que era d'esvai"	Ms. 4731/12-I, f. 16
"No veig damunt d'aquestes"	Ms. 4731/11, f. 14-15
"Noble seient de reialesa antiga"	Ms. 4731/3, f. 14-16
"Noranta cops ha de gir l'esfera"	Ms. 4731/6-II, f. 19-20
"Noranta cops ha de girar l'esfera"	Ms. 4731/6-I, f. 45
"Núvol de làngüides plomes estretes"	Ms. 4731/6-I, f. 86-87
	Ms. 4731/7, f. 39-40
"Núvol fi de setembre en acaballes"	Ms. 4731/6-I, f. 111
"Núvol i nau s'allunyen del celatge"	Ms. 4731/6-III, f. 20
O	
"O bedoll socagrís, mig de corcoll"	Ms. 4731/8, f. 26
"O bella criatura, mig daurada"	Ms. 4731/6-I, f. 101-102
"O bes que hauries pogut"	Ms. 4731/6-I, f. 106-107
"O dolç abocat"	Ms. 4731/8, f. 21-22
"O grans entranyes buides, o grans entranyes ertes"	Ms. 4731/3, f. 5-6
	Ms. 4742/3, f. 35
"O hivern, darrera els vidres on em tanques"	Ms. 4745
"O Mort, qué em fa gradual ocultes"	Ms. 4731/6-I, f. 39-40
"O Nadal ple d'infanteses"	Ms. 4745
"O Nimfa sota terra"	Ms. 4731/6-I, f. 41
	Ms. 4731/6-II, f. 32-33
"O pensament de blancor"	Ms. 4731/6-II, f. 17-18
"O penyalar sobre camins que dansen"	Ms. 4731/11, f. 21-22
"O qui veiés per una fina esberla"	Ms. 4731/6-II, f. 38
"O Sol Senyor dins la perenne estada"	Ms. 4744/2, f. 37
"O tu que portes una rosa bella"	Ms. 4731/6-I, f. 19-20
	Ms. 4743/3, núm. 51, f. 1
"O vianant que passes, atura el pas lleuger"	Ms. 4731/6-I, f. 72
	Ms. 4731/6-II, f. 19-20
"Obert el pit i la testa engallada"	Ms. 4731/11, f. 16-17
"Oblit, clota més negra que la nit"	Ms. 4739/4-V, f. 3-9, 18, 23
	Ms. 4742/2, f. 8
	Ms. 4742/4, f. 73
	Ms. 4742/5, f. 114
	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 4
"Oblit, clota negra com la nit"	Ms. 4739/4-V, f. 15-17
"Oblit, oh clota més negra que la nit"	Ms. 4739/4-V, f. 19
"Oblit, oh clota negra com la nit"	Ms. 4739/1, f. 42-43
	Ms. 4739/4-V, f. 1-2, 10-14, 20-22, 24-
25	
	Ms. 4742/2, f. 9, 60, 83 ^{bis} , 122-122 ^{bis} ,
159	
	Ms. 4742/5, f. 178
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 3
"Ocell alegre i gosat"	Ms. 4738/3, f. 44
"Ocell amb dits que un guant de pell"	Ms. 4738/3, f. 5
"Ocell com sé"	Ms. 4738/2, f. 27-29
"Ocell com só"	Ms. 4738/2, f. 60-61
"Oh braços generosos de l'amada"	Ms. 4743/1, núm. 15, f. 1v
"Oh diumenge a la tarda, carrer barceloní"	Ms. 4743/2, núm. 26.
"Oh dolça nit, a nostre pau vinguda"	Ms. 4731/6-I, f. 81-82
"Oh dona que fas via només per corriol"	Ms. 4731/3, f. 114-115
	Ms. 4742/4, f. 86
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 3
"Oh gran tendal, que esborres angoixes i delit"	Ms. 4731/8, f. 35

"Oh grans entranyes buides, oh grans entranyes ertes"	Ms. 4731/3, f. 85-89
"Oh Hivern, darrera els vidres d'on em tanques"	Ms. 4731/11, f. 25
"Oh indret de ma naixença"	Ms. 4743/4, núm. 67, f. 1-2
"Oh la serra esgrogueïda"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 8
"Oh la serventa més preciosa"	Ms. 4731/1, f.6
"Oh llarga nit d'hivern! El sol s'acluca d'hora"	Ms. 4744/2, f. 35
	Ms. 4742/2, f. 73
	Ms. 4742/5, f. 39-57
"Oh llüentor preclara"	Ms. 4731/3, f. 94
"Oh ma velletat, que et migres"	Ms. 4742/5, f. 154
"Oh màgic moment"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Oh modista, modisteta"	Ms. 4742/3, f. 98
"Oh mort, què em fa si gradual ocultes"	Ms. 4731/12-I, f. 20
"Oh Nadal ric d'infanteses"	Ms. 4731/13, f. 5-6
"Oh Nimfa sota terra!"	Ms. 4739/1, f. 8-9
"Oh noble sardana!"	Ms. 4019/3, f. 6
	Ms. 4742/3, 3f. 29
"Oh Pare i Mestre, que t'has anat"	Ms. 4731/3, f.51-52
"Oh penyalar sobre camins que dansen"	Ms. 4739/1, f. 36-39
"Oh pins amunt de roques, orgull de les alçàries"	Ms. 4742/5, f. 161-161 ^{bis}
"Oh pins damunt de penyes, orgulls de les alçàries"	Ms. 4742/3, f. 27
"Oh pins damunt de roques, orgull de les alçàries!"	Ms. 4742/5, f. 11
"Oh pins damunt les roques, orgull de les alçàries"	Ms. 4739/4-VI, f. 1-4
	Ms. 4742/2, f. 10, 128 ^{bis}
	Ms. 4742/5, f. 3 ^{bisv}
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 11
"Oh pins damunt les serres, honor de les alçàries"	Ms. 4742/2, f. 87
"Oh pins damunt de penyes, orgull de les alçàries"	Ms. 4742/5, f. 96 ^{bis}
"Oh pins en mig de roques, orgull de les alçàries"	Ms. 4739/4-V, f. 7
	Ms. 4742/5, f. 160
"Oh pins, amunt de roques, orgull de les alçàries"	Ms. 4739/4-VI, f. 8
	Ms. 4742/5, f. 38 ^{bis}
"Oh presonera en quietuds somortes"	Ms. 4744/2, f. 36
"Oh Primavera! amb tu"	Ms. 4743/1, núm. 20, f. 1
"Oh Primavera! avalotat amb tu"	Ms. 4743/1, núm. 20, f. 2
"Oh Provença la immortal"	Ms. 4742/3, f. 52v:
"Oh Sitges, cel i calitges"	Ms. 4731/11, f. 27
"Oh solitud sense remors de gent"	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 1
"Oh solitud sense vivors de gent!"	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 7-8
"Oh Tamarit, oh vella glòria desdonada"	Ms. 4742/3, f. 96
"Oh trista teulada"	Ms. 4019/3, f. 12, 31
	Ms. 4742/2, f. 129-134
"Oh tu de bec rogent i d'ales blanques"	Ms. 4738/2, f. 14-15, 48, 50
"Oh tu mar gronxadissa, que mai no manques"	Ms. 4742/3, f. 90
"Oh tu, de bec rogent i d'ales blanques"	Ms. 4738/2, f. 47
"Oh tu, d'esguard tan suau"	Ms. 4738/3, f. 29
"Oh tu, lloc benvolgut de ma naixença"	Ms. 4742/2, f. 123
"Oh tu, lloc venerat de ma infantesa"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 17
"Oh tu, lloc venerat de ma naixença"	Ms. 4739/4-V, f. 15-16
	Ms. 4742/4, f. 89
	Ms. 4742/5, f. 40, 162
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 2-7, 9-15, 16, 18-23
	Ms. 4743/2, núm. 23, f. 3
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 6
"Oh tu, mar gronxadís que mai no manques"	Ms. 4742/3, f. 84

"Oh tu, nou delit"	Ms. 4742/2, f. 30
"Oh tu, terra lleial de ma naixença"	Ms. 4742/4, f. 85
"Oh valentia funeral del setge"	Ms. 4731/3, f. 53-54
"Oh vent, a qui l'esdevenir respon"	Ms. 4731/7, f. 41
"Oh, com em mostra poderós"	Ms. 4742/4, f. 11
	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 8
"Oh, gentil sardana"	Ms. 4743/4, núm. 73, f. 6v
"Oh, oh"	Ms. 4731/11, f. 6
"Oh, pensament de blancor"	Ms. 4731/6-I, f. 11-12
"Ombres que desvetllàreu alta imatge"	Ms. 4743/4, núm. 73, f. 2v
"Ombres que ens deixondíreu per imatge"	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 12
"Ombres que ens féreu a la vostra imatge"	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 1-10, 13-24,
"Ombres que ens van [...] la imatge"	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 11
"Ombres que som, d'un dia nou esperes"	Ms. 4731/6-I, f. 43-44
"On el mort Abril"	Ms. 4731/3, f. 10
"On és anat el goig que jo tenia, on és anat?"	Ms. 4731/6-I, f. 6
"On són aquelles primaveres"	Ms. 4742/3, f. 5
"Onada rera onada"	Ms. 4731/11, f. 18
"Oreneta que els dies allargues"	Ms. 4738/2, f. 34,48,50-53, 58-59, 78-79
"Oreneta que ens veus"	Ms. 4738/2, f. 12
"Oreneta que vens"	Ms. 4738/2, f. 38-40, 47, 51-53
"Oscà nostre sentit ací i arreu"	Ms. 4744/2, f. 38

P

"Pantídia va amb els fills per la verdor del prat"	Ms. 4731/2, f. 8
"Parra que el vent destria"	Ms. 4731/3, f. 12-13
"Passada la tempesta"	Ms. 4743/3, núm. 54.
"Passen dos vidus o l'ovellada"	Ms. 4742/3, f. 5
"Passen en llarga desfeta"	Ms. 4731/6-I, f. 83-84
"Passen les boires"	Ms. 4731/9, f. 8
	Ms. 4742/2, f. 71, 100
	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 2:
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 1-11,
15-17, 19-20	
"Passen tres noies, totes de blanc"	Ms. 4731/3, f.3
"Patiren fred i por les nostres esperances"	Ms. 4731/7, f.19
"Pel caminet que es va a missa"	Ms. 4731/3, f. 76, 121-122
"Pengem del cel nostre destí en l'endemà"	Ms. 4744/2, f. 39
"Penjat dintre la cúpula deserta"	Ms. 4743/3, núm. 60
"Per caminet que es va a missa"	Ms. 4745
"Per deu anys, sempre llibres... ja reposa"	Ms. 4731/12-I, f. 18
"Per estret caminal, sota el bosc adormit"	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 9-10
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 5-10
"Per fi un carrerany, sota el bosc adormit"	Ms. 4742/4, f. 40
"Per sort el Jan"	Ms. 4744/2, f. 1v
"Per tres esclats he conegut l'amor",	Ms. 4744/2, f. 3
"Per un clavell só consirós"	Ms. 4731/6-I, f. 32-33
	Ms. 4731/6-III, f. 13
"Per un erm caminal, ni adient ni escatit"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 12
"Per un erm caminal, poc sabut ni seguit"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 11
"Per un fi caminal, ran del poble adormit"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 1
"Per un fi caminal, sota el bosc adormit"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 3-4
"Per un fi caminal..."	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 2
"Per un fi carrerany sota el bosc adormit"	Ms. 4739/4-VI, f. 8
"Per un trist caminal, ni avinent ni seguit"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 13
"Per un vell caminal, ni atès ni seguit"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 14

"Per una vela en el mar blau"	Ms. 4731/6-I, f. 60-61
"Però no cap maror, no cap tempesta"	Ms. 4731/6-III, f. 13
"Perquè avui em servàreu companyia"	Ms. 4742/2, f. 18
"Perquè et planys i mortifiques"	Ms. 4738/3, f. 55v
"Petiteta l'han casada"	Ms. 4743/1, núm. 11, f. 1-4
"Pins de tota mesura"	Ms. 4743/1, núm. 10, f. 1-2
"Pitjor que no la mort"	Ms. 4731/5, f. 3
"Planta superba antany, só nau adalerada"	Ms. 4731/12-I, f. 5
"Plomes blanques, plomes negres"	Ms. 4745
"Plou amb forta arrencada jovençana"	Ms. 4743/3, núm. 58
"Poca aigua s'escola"	Ms. 4738/2, f. 44
"Poca, la fressa d'aquest vent que sona"	Ms. 4731/6-I, f. 46
"Pollancs de la França devora els camins"	Ms. 4742/3, f. 40-41
"Poseu damunt la taula, si us plau, com una rosa"	Ms. 4731/6-I, f. 51-52
"Prenc el vell caminal vora el poble adormit"	Ms. 4731/8, f. 16
"Prenc el vell caminal, deixo el poble adormit"	Ms. 4743/4, núm. 70.
"Presente de Annam, llegóme"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 17
"Primavera prima"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 15-16, 18-19
"Primavera. Violetes"	Ms. 4731/12-II, f. 12
"Primer, carrers de mar, amb cants i balles"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Prop de casa, a l'alba"	Ms. 4731/6-I, f. 32-33
"Prop, i fins ben enllà, davant meu i dessota"	Ms. 4744/2, f. 13
"Prou dissortada, l'ànima pairal!"	Ms. 4738/2, f. 8, 32-33, 43
"Prou he vist mars i terres"	Ms. 4742/3, f. 100-103
"Prou me n'adono"	Ms. 4742/4, f. 2
"Prou que era"	Ms. 4742/2, f. 60-61, 77-78
"Prou que li deia la dona"	Ms. 4744/2, f. 40
"Puix m'heu cercat, Senyora, per amistat fidel"	Ms. 4744/2, f. 6
"Punyit per lleu, celestial sageta"	Ms. 4742/3, f. 55v
	Ms. 4745
	Ms. 4745
	Ms. 4745
	Ms. 4739/1, f. 24-25
	Ms. 4731/11, f. 7, 28

Q

"Qualsevol nit en qualsevol jardí"	Ms. 4731/6-I, f. 99
"Quan besava jo la rosa"	Ms. 4019/3, f. 14
	Ms. 4742/3, f. 54
	Ms. 4739/4-III, f. 6
	Ms. 4742/2, f. 37, 83 ^{bis} -85
"Quan caigué l'espiga clara"	Ms. 4731/3, f. 31-32
"Quan de les ombres i les estrelles"	Ms. 4731/6-III, f. 13
"Quan deia altra vegada: No ho assagis"	Ms. 4731/6-I, f. 45
"Quan dels brancatges i de les ombres"	Ms. 4731/3, f. 125
"Quan dels fullatges i de les ombres"	Ms. 4731/3, f. 124
"Quan en la dessenyada jovenesa"	Ms. 4731/6-I, f. 68-69
"Quan en parant de ploure, gotellina"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 7
"Quan es perden els ulls en el brancatge"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 5
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 17
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 12
	Ms. 4731/6-III, f. 14-15
"Quan feia prou emperesida estona"	Ms. 4744/2, f. 42
"Quan ja la posta encomana"	Ms. 4731/6-I, f. 93, 98
	Ms. 4731/6-II, f. 34
"Quan jo vivia anguniat, esquiu"	Ms. 4742/5, f. 157
"Quan jo vivia reconciliat, esquiu"	Ms. 4742/2, f. 135
"Quan jo vivia solitari, esquiu"	Ms. 4742/5, f. 155-156

"Quan la contrada és més deserta"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 5
"Quan la palla, és més tèbia"	Ms. 4744/1
"Quan l'amiga es deixonda a trenc d'albada"	Ms. 4743/3, núm. 66
"Quan l'estelada, l'arbre, les gespes"	Ms. 4743/3, núm. 51, f. 1
"Quan m'has acompanyat a mitja via"	Ms. 4731/3, f.77
"Quan m'he llevat aquest matí"	Ms. 4731/6-I, f. 100
"Quan res no veu, quan res no sent"	Ms. 4731/6-II, f. 28-29
"Quan sigui mort porteu-me a un cementiri anglès"	Ms. 4731/13, f. 10
"Quan sota el cel tot gris que l'empresona"	Ms. 4744/2, f. 5
"Quan tot és llum en els topants del dia"	Ms. 4742/5, f. 69, 73, 185, 192
"Quan tot esguard, per un forat esbrini"	Ms. 4744/2, f. 43
"Quan una nena és bona nena"	Ms. 4742/5, f. 85-89
"Quan voles per l'altura"	Ms. 4743/1, núm. 19, f. 1-3
"Quan, en parant de ploure, gotellina"	Ms. 4738/2, f. 81-83
	Ms. 4731/3, f. 91
	Ms. 4731/7, f.13-17
"Quants amics d'anys, qui sap, atenyeren de veure"	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 7
"Quatre bedolls guarden el prat"	Ms. 4731/12-I, f. 17
"Qué alterosa la muntanya"	Ms. 4742/3, f. 41, 49-51
	Ms. 4742/4, f. 27, 31, 33
	Ms. 4742/5, f. 96, 152
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 12
	Ms. 4743/2, núm. 30, f. 4
"Què de les teves angoixes?"	Ms. 4744/2, f. 44
"Que difícil la muntanya"	Ms. 4738/3, f. 61
	Ms. 4742/2, f. 32
	Ms. 4742/3, f. 14
	Ms. 4742/4, f. 22-26, 28-30, 32, 34-40
	Ms. 4742/5, f. 143, 164
	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 10
	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 6
"Que dolçament no tornes"	Ms. 4731/7, f. 39-40
"Què em darien aquests dies"	Ms. 4731/6-I, f. 96
"Què es concerta, qui s'afanya"	Ms. 4731/7, f.13-16
"Què ets fossar, qui el mana, per qui prospera"	Ms. 4854
"Què feu veiam - No parlem mai de res"	Ms. 4744/2, f. 45
"Què hi fa que el dia minvi, que s'emplugi"	Ms. 4731/7, f. 39-40
"Què me'n diu, senyor Feliu?"	Ms. 4743/2, núm. 28, f. 1-6
	Ms. 4745
"Que quan travessis, ombra lleugera"	Ms. 4731/6-I, f. 41
	Ms. 4731/6-II, f. 26-27
"Que recollida on sempre ve[.]"	Ms. 4731/12-I, f. 20
"Que tinc mitja retirada"	Ms. 4738/2, f. 42
"Que tot l'enyor del meu finat amor"	Ms. 4731/6-I, f. 29-30
"Queia del cel beatitud daurada"	Ms. 4731/6-I, f. 66-67
"Queia un ruixim de lluna clara"	Ms. 4731/6-III, f. 20
"Qui en febre, mal reposa, tot malmenat en resta"	Ms. 4744/2, f. 46
"Qui sap si en una tarda desmaiada"	Ms. 4744/1
"Qui -sap- les mares envengen"	Ms. 4738/2, f. 62-64
"Qui -sap- les mares"	Ms. 4738/2, f. 34
"Qui sentís, renovellat"	Ms. 4731/6-I, f. 60-61
	Ms. 4731/6-III, f. 13
"Qui serà brau davant la roja estria"	Ms. 4731/6-I, f. 36-37
"Qui tingués tanta ventura"	Ms. 4731/6-I, f. 31
"Qui va rodat al caire de la brossa(?)"	Ms. 4742/2, f. 44
"Quin bell matí"	Ms. 4738/2, f. 3-4

"Quin hora mortal"	Ms. 4731/3, f.60-68
"Quin retret, quin adéu, en esblaimant-se"	Ms. 4731/3, f.40
"Quina cosa, Déu meu, quina cosa"	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
"Quina metzina estranya, senyora, emmaleïda"	Ms. 4745
"Quines són les imatges"	Ms. 4731/10, f. 10-11

R

"Rabent cap al seu excés"	Ms. 4744/1
"Ral, ralet"	Ms. 4732, f. 1-3
"Rat Pennat, gires i voltes"	Ms. 4738/2, f. 1-2
"Rat pennat, que sempre voltes"	Ms. 4738/2, f. 48
	Ms. 4738/3, f. 46
"Rat pennat, voltes i gires"	Ms. 4738/2, f. 85
"Reina absoluta d'una terra poca"	Ms. 4731/13, f. 19
"Reina d'amor la més lleugera"	Ms. 4731/6-I, f. 47-48
	Ms. 4731/6-II, f. 8-10
"Reina d'enyors, de bandejats princesa"	Ms. 4743/1, núm. 12
"Repareu aquesta crida de la mare de la Mort"	Ms. 4743/3, núm. 57, f. 1
"Ressonà l'avalot en revolts, en esplugues"	Ms. 4739/4-II, f. 7
	Ms. 4742/2, f. 148
	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 3-4, 6
"Ressonà l'avalot sota d'arbres i esplugues"	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 8
"Ressonà l'esvalot enmig d'arbres i esplugues"	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 7
"Rondinava, jup, mon cos"	Ms. 4742/2, f. 99-101
	Ms. 4742/3, f. 21
	Ms. 4742/4, f. 6
	Ms. 4742/5, f. 105v
	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 25
	Ms. 4743/2, núm. 39, f. 2

S

"Salut a la novella"	Ms. 4731/7, f. 19
"Salut donzella jo us he vist un dia"	Ms. 4744/2, f. 1:
"Salut, o noble dona catalana"	Ms. 4731/3, f.31-32
"Salut, o primavera tot d'un plegat"	Ms. 4731/8, f. 17
"Salut, o vent, a cor brunzent"	Ms. 4731/3, f.70
"Salut, oh pi de la terra eixuta"	Ms. 4739/1, f. 3-5
"Salva'ns la llar, oh defensor de la Princesa"	Ms. 4019/3, f. 27
	Ms. 4742/2, f. 146
"Salva'ns la llar, oh paladí de la princesa"	Ms. 4019/3, f. 28
"Salva'ns la llar, oh Protector de la Princesa"	Ms. 4019/3, f. 26
"Salze tot sol d'aquesta riba clara"	Ms. 4742/4, f. 41-42
	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 19
"Sálzer planyent d'aquesta riba clara"	Ms. 4731/3, f. 12-13
"Sant Angelet Republicà de l'Apa"	Ms. 4745
"Sant Marçal de plata"	Ms. 4743/3, núm. 66
"Sardana t'he vist"	Ms. 4742/3, f. 55v
"S'atansen boires"	Ms. 4731/6-III, f. 18
	Ms. 4743/4, núm. 75, f. 15, f. 18
"Segut dalt"	Ms. 4731/9, f. 16-17
"Sempre en estrafetes veus"	Ms. 4742/5, f. 51
"Senyor que veus la meva filla"	Ms. 4745
"Senyor, sóc l'empestat, el rèprobe, el llebrós"	Ms. 4744/1
"Senyora, veu's aquí la pluja tropical"	Ms. 4745
"Seràs encara gerda, valdràs de nou un càntic?"	Ms. 4742/4, f. 48
	Ms. 4745
"S'escauen temps que la desesperança"	Ms. 4731/12-I, f. 3
"S'escurça el dia sota el vent geliu"	Ms. 4731/3, f. 12-13

"S'estenen boires"	Ms. 4742/3, f. 26
"Set fades eren en festa"	Ms. 4745
"S'ha fet suau el dia, gemada la claror"	Ms. 4731/7, f. 37-38
"S'ha tornat ombra pàl·lida ta cara"	Ms. 4743/2, núm. 38. f. 2
	Ms. 4744/2, f. 11
"Si a trenc de dia no hi passéssim escombrada"	Ms. 4731/5, f. 6
"Si cal que encara et vegi, lloc meu i fe primera"	Ms. 4739/1, f. 40-41
	Ms. 4745
"Si el provençal, al raig de vostra glòria"	Ms. 4743/2, núm. 47, f. 1-2
"Si el verdum"	Ms. 4738/3, f. 64
"Si en tu Barina, una vegada sola"	Ms. 4743/1, núm. 2. f. 1-2
"Si en viles que enlluernen vora la mar severa"	Ms. 4744/2, f. 40v.
"Si en viles que enlluernen, prop de la mar sonora"	Ms. 4743/3, núm. 53, f. 5-14
"Si en viles que enlluernen, vora la mar sonora"	Ms. 4743/3, núm. 53, f. 1-4, f. 15-35
"Si en viles totes blanques prop de la mar sonora"	Ms. 4739/4-V, f. 25v
"Si ens adrecem a algun lloc"	Ms. 4738/2, f. 11
"Si ens embadaleix la rosa"	Ms. 4731/3, f. 76, 123
"Si fossin el meu fat les terres estrangeres"	Ms. 4739/1, f. 6
"Si ja el pa m'abellia i el formatge"	Ms. 4731/6-III, f. 5
	Ms. 4742/5, f. 55, 72180, 182-185
"Si jo, mare, només per juguina"	Ms. 4854 (dins Melcior Font)
"Si jo pogués passar mos dies a prop teu"	Ms. 4731/6-I, f. 9-10
"Si jo volés! La fulla va pensar"	Ms. 4731/8, f. 14
"Si n'hi ha una ginestera";	Ms. 4745
"Si per cas sentíssi dir que só morta i enterrada"	Ms. 4743/4, núm. 80
"Si un cop canta el verdum"	Ms. 4738/3, f. 63
"Sibil·la amb el trespeus endevinaire"	Ms. 4731/9, f. 15
	Ms. 4739/4-III, f. 16
"Siempre el mortal aqueja alguna tacha triste"	Ms. 4744/2, f. 61
"Siques lloat, oh Déu, oh pròdig en bellesa"	Ms. 4739/1, f. 31-34
"Sigui com sigui"	Ms. 4744/2, f. 1v
"Só dels forts i dels goluts"	Ms. 4738/2, f. 34-35, 43
"Só l'ocell gentil i franc"	Ms. 4738/3, f. 54-55
"Só lluny de les teves engires, oh Mare endolada"	Ms. 4739/1, f. 49-51
"Só qui -sap- lo llargarut"	Ms. 4738/2, f. 65-66
"Só un capgros com atuït"	Ms. 4738/2, f. 5-6, 14-16, 40,
"Só un capgros mig atuït"	Ms. 4738/2, f. 49, 56-57
"Sobre el jardí que volten faigs i pins"	Ms. 4731/7, f. 7
"Sobre una mar amb a penes murmuri d'escumes"	Ms. 4731/4, f. 8
"Sobtadament una dolçor"	Ms. 4731/13, f. 9
"Sóc feréstec i salvatge"	Ms. 4019/3, f. 50
	Ms. 4742/2, f. 43v
	Ms. 4743/2, núm. 40
"Sóc salvatge de naixença"	Ms. 4019/3, f.49
"Sóc un lleó molt brau i molt expert"	Ms. 4738/2, f. 12, 24-25
"Sóc un mico que estrafà"	Ms. 4738/2, f. 11, 14-15, 46
"Sóc un ocell amigable"	Ms. 4738/2, f. 16 , 26, 51-53
"Sóc un pare de família"	Ms. 4738/3, f. 15
"Sóc una eruga"	Ms. 4738/2, f. 60-61, 81-83
"Sóc una fulla gairabé despresa"	Ms. 4731/3, f. 9
"Sol davant meu grogueja al meu darrera"	Ms. 4731/2, f.7v
"Sol, solet"	Ms. 4731/3, f.4
"Solament d'ahir desclosa"	Ms. 4731/6-I, f. 41
"Sols, vivien dos germans"	Ms. 4743/3, núm. 55.
"Som al diumenge, amb cor serè"	Ms. 4743/3, núm. 49, f. 3
"Som els coloms entendrits"	Ms. 4738/2, f. 19,

"Som els que diguérem a l'ombra de l'om"	Ms. 4743/3, núm. 61
"Som uns ocells entenedrits"	Ms. 4738/2, f. 17-18, 45, 54-55
"Som, som les campanes"	Ms. 4744/2, f. 11
"Somicava, jup, mon cos"	Ms. 4019/3, f. 17-18
	Ms. 4742/2, f. 102
"Somni ja finit"	Ms. 4743/4, núm. 77, f. 1-2
"Somnis que som"	Ms. 4743/4, núm. 69
	Ms. 4744/2, f. 47, 49
"Són prop i lluny a la vegada"	Ms. 4731/6-I, f. 100
	Ms. 4731/6-II, f. 26-27
"Sonà foll avalot en fondals, en esplugues"	Ms. 4743/2, núm. 31, f. 1-2
"Sòpit encara"	Ms. 4744/2, f. 50
"Sortós aquell a qui merla desperta"	Ms. 4738/2, f. 10
"Sortós aquell que per finestra oberta"	Ms. 4738/2, f. 7, 45
"Sortós aquell que, amb la finestra oberta"	Ms. 4738/2, f. 9
"Sortós veí, si una merla us desperta"	Ms. 4738/2, f. 44
"Sostre amb garlandes de flors i fulles"	Ms. 4731/4, f. 5
"Sota d'un cel ple d'avalot"	Ms. 4731/8, f. 14
"Sota el bell pleniluni"	Ms. 4731/6-I, f. 105
"Sota l'encesa volta blava"	Ms. 4731/7, f. 13-16
"Sota un cel color de cendra"	Ms. 4744/2, f. 51
"Sovint l'amor és xafegor"	Ms. 4743/4, núm. 81, f. 4
"Sovint m'apareixien, sovint les he topades"	Ms. 4731/3, f. 90
	Ms. 4742/4, f. 100
"Sovint, tal volta, ens ha angoixat la vista"	Ms. 4742/5, f. 110, 112-113
"Sovint, tal volta, m'ha angoixat l'estesa"	Ms. 4742/5, f. 35
"Sovint us descobria per còrrecs i vorades"	Ms. 4019/3, f. 31
"Suant, rebent empenta i sotragada"	Ms. 4731/11, f. 19
"Submarina claror, nit breu, esquinç de seda"	Ms. 4744/2, f. 48
T	
"Ta llum, estel, desesperada clama"	Ms. 4731/11, f. 18-19
"Ta llum, o estel, desesperada clama"	Ms. 4731/11, f. 30-31
"T'afirma qui et deserta"	Ms. 4745
"Tal qui benaurat es lleva"	Ms. 4731/6-I, f. 98
"Tanmateix, romandre sol",	Ms. 4744/2, f. 53-54
"Tant com visqué, tot dia"	Ms. 4743/4, núm. 74, f. 1
"Tant costa la llum"	Ms. 4731/3, f. 114-115
"Tant d'amatents que sempre hi ha"	Ms. 4742/2, f. 35
"Tant de bo que es pugui aprendre"	Ms. 4744/2, f. 52
"Tant peca el meu promès de bon minyó"	Ms. 4731/6-I, f. 99
"Tantes mares com l'envegen"	Ms. 4738/3, f. 12
"Tantost l'amor és xafegor"	Ms. 4742/3, f. 32-34
"Tants d'amatens que sempre hi ha"	Ms. 4742/3, f. 4, 6, 30-31
"Tardor de llum minvant, de fina esgarrifança"	Ms. 4742/4, f. 21
"Tardor de llum minvant, de freda esgarrifança"	Ms. 4742/4, f. 3
"Tardor de llum minvant, de lleu esgarrifança"	Ms. 4742/4, f. 9, 20
"Tardor novella, bé que em plau"	Ms. 4731/7, f. 37-38
"Té dues roses que sabran guarir"	Ms. 4731/6-I, f. 60-61
"Té un capet amb marca blanca"	Ms. 4738/2, f. 41
"Temps era temps, albatros damunt de les riberes"	Ms. 4743/2, núm. 27, f. 1-2
"Temps era, bells arbres, temps era"	Ms. 4731/8, f. 14
"Temps ha alenava, solitari, esquiú"	Ms. 4742/5, f. 135-139
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 10
"Temps ha que faig d'incògnit un fantasmal viatge"	Ms. 4744/1
"Temps ha vivia solitari, altiu"	Ms. 4742/5, f. 143
"Temps ha vivia solitari, aspriu"	Ms. 4743/4, núm. 76, f. 8:

"Temps ha vivia solitari, esquiú"	Ms. 4742/5, f. 150 Ms. 4742/2, f. 72, 91 Ms. 4742/5, f. 36,140-142,144-149,151-
154	
"Temps hi hagué que els albatres damunt de les riberes"	Ms. 4743/1, núm. 14, f. 6v
"Tenim l'orella dreçada"	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 7
"T'ha desvetllat el vent; ¡ com trigarà l'albada"	Ms. 4743/2, núm. 27, f. 3-5
"T'he servat ma fe darrera"	Ms. 4738/2, f. 65-66
"Tiana, amb llimoners i flors enceses"	Ms. 4731/6-I, f. 94-95
"Tinc - perquè tot'hora penso"	Ms. 4731/6-I, f. 106-107
"Tinc avui un poc d'afany"	Ms. 4731/4, f. 9-10
"Tinc un caparrot armat"	Ms. 4738/2, f. 88
"Ton seny, o previsor, de mon delit és causa"	Ms. 4731/6-I, f. 72
"Tornàrem finalment a la Florida"	Ms. 4742/2, f. 33
"Tos dies, oh tardor, cada cop més retallades"	Ms. 4731/2, f.6
"Tos dies, oh tardor, cada cop més retalles"	Ms. 4731/11, f. 11-13
"Tot dia collim feineres"	Ms. 4742/4, f. 3
"Tot dret en l'aire, el fum és columna encantada"	Ms. 4742/3, f. 67
"Tot el teu cos envers la llum s'agita"	Ms. 4742/4, f. 63, 66-71
"Tot ho rasà la batalla arborada"	Ms. 4738/3, f. 2
"Tot just un no-res s'emperla"	Ms. 4742/5, f. 55, 68-72, 192
"Tot l'escambell de glicines"	Ms. 4744/2, f. 55
"Tot s'allunya, tot cessa"	Ms. 4731/3, f. 70-74
"Tota la mar, cor endins, cor endins"	Ms. 4744/1
"Totes les tenia, totes aquí"	Ms. 4731/1, f.4
"Tothom n'ha sentides dir"	Ms. 4731/7, f. 41
"Travessen boires"	Ms. 4731/11, f. 6
"Treballe sense més dèria"	Ms. 4744/2, f. 56
"Tres homes d'Argentona"	Ms. 4731/4, f. 11-13
"Trist d'aquell que tant s'endola"	Ms. 4742/5, f. 172
"Trista enc[...], l'ànima pairal"	Ms. 4738/3, f. 47
"Tu has lloat una parla ..."	Ms. 4743/3, núm. 64
"Tu i la teva enamorada"	Ms. 4738/2, f. 48, 50
"Tu que m'ets tothora"	Ms. 4742/2, f. 64
"Tu vens entre gentil escampadissa"	Ms. 4742/4, f. 96v:
"Tu, d'ales invisibles, senyor de serralades"	Ms. 4019/3, f. 14
"Tu, d'un esguard tan suau"	Ms. 4744/2, f. 57
"Tu, que la veus refiladissa".	Ms. 4742/4, f. 19v
	Ms. 4742/2, f. 25-27
	Ms. 4738/3, f. 30
	Ms. 4745
U	
"Uix, la ciutat! Ara vegeu!"	Ms. 4731/4, f. 5
"Un alzinar, tot negre en el matí"	Ms. 4731/8, f. 15
"Un bell infant heu assistit, senyora"	Ms. 4731/6-I, f. 7-8
"Un déu, deien els homes..."	Ms. 4855
"Un dia, al cim d'una nau"	Ms. 4742/3, f. 6-8, 10-12
	Ms. 4731/10, f. 4v
"Un dia, apressat"	Ms. 4731/6-I, f. 72
"Un dol en nostre cor s'ha espessat"	Ms. 4744/2, f. 6:
"Un floc de núvol es repenja"	Ms. 4731/3, f. 112-113
"Un fosc ocell que no reteren bales"	Ms. 4742/2, f. 148-149, 156
	Ms. 4743/2, núm. 44, f. 12
"Un fosc ocell que no retriem bales"	Ms. 4019/3, f. 29
	Ms. 4742/2, f. 52, 150-155
	Ms. 4743/1, núm. 21, f. 18

"Un fumerol tot lent"	Ms. 4731/3, f. 78
"Un jorn parlava a sos dos fills Orítia"	Ms. 4734, f. 5, 12
"Un jorn, al cim d'una nau"	Ms. 4742/3, f. 9
	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 10, 12
"Un núvol com tement poquesa en sos cantons"	Ms. 4742/4, f. 56
"Un núvol defugint poquesa en sos cantons"	Ms. 4742/4, f. 55
"Un núvol escampat en rinxolets rodons"	Ms. 4742/4, f. 61
"Un núvol esparcit en rinxolets rodons"	Ms. 4742/2, f. 37v
"Un núvol mig tement atac en sos cantons"	Ms. 4742/4, f. 54
"Un núvol mig tement la minva en sos cantons"	Ms. 4742/4, f. 59-60
"Un núvol mig tement poquesa en sos cantons"	Ms. 4731/3, f. 110
	Ms. 4742/2, f. 90
	Ms. 4742/4, f. 49-51, 53
	Ms. 4743/4, núm. 82, f. 4
"Un núvol que recapta poquesa en vells cantons"	Ms. 4742/4, f. 57-58
	Ms. 4743/2, núm. 46, f. 3
"Un núvol tot callat, poquesa en vells cantons"	Ms. 4742/5, f. 47
"Un núvol trist, d'una blancor infinita"	Ms. 4731/3, f. 12-13
"Un núvol, com tement poguera en sos cantons"	Ms. 4731/3, f. 111
"Un núvol, que ha soptat pobresa en vells cantons"	Ms. 4739/4-V, f. 3
"Un pas la fina flor pot niar metzina"	Ms. 4739/4-V, f. 25
"Un poc de tu la llunyania calca"	Ms. 4742/2, f. 93
"Un raig de illum en el boiram tremola"	Ms. 4742/4, f. 7, 102-103
"Un rossinyol i un canari van dir"	Ms. 4738/3, f. 48
"Un sàlzer vell aquesta riba empara"	Ms. 4742/5, f. 97
	Ms. 4743/3, núm. 50, f. 1
"Un trist fontinyó"	Ms. 4743/2, núm. 43, f. 1
"Un últim poc de tu l'ànima calca"	Ms. 4731/6-III, f. 9
"Un vent suau va gronxant el fullatge"	Ms. 4744/2, f. 39v
"Una cançó vull cantar"	Ms. 4731/6-I, f. 27-28
"Una fenollassa"	Ms. 4731/3, f. 33-34
"Una fura, bona fura"	Ms. 4738/3, f. 23
"Una nit de lluna sense cap vivent"	Ms. 4731/11, f. 6
"Una vall de delit he deixat endarrera"	Ms. 4742/2, f. 53-57
"Una vall, una vall he deixat endarrera"	Ms. 4742/2, f. 58
"Una xicranda florida"	Ms. 4731/8, f. 18
"Unes mans roges sobre un piano"	Ms. 4731/4, f. 5-6
V	
"Va davant meu en las tardes que plou"	Ms. 4731/3, f. 9
"Va dir-me un viatger, tornat de terra antiga"	Ms. 4742/3, f. 82
"Va el sol caient"	Ms. 4743/4, núm. 73, f. 1
"Va exir d'entre les randes, anellada"	Ms. 4731/6-I, f. 105
"Va tot ella arraulint-se l'albereda"	Ms. 4731/6-I, f. 79-80
"Vaig ésser bell, florit, de gaia vista"	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 1, 6, 9-10,
"Vaig ésser bell, florit, goig en la festa"	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 2
"Vaig ésser gai, florit, de clara vista"	Ms. 4731/7, f. 8-9
	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 8
"Vaig ésser gai, florit, goig en la festa"	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 4, 7, 11-14
"Vaig ésser gai, florit, viu en la festa"	Ms. 4743/1, núm. 6, f. 15
"Vaig néixer gai, florit, de flama vista"	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 3
"Vaig néixer gai, florit, de franca vista"	Ms. 4743/4, núm. 71, f. 5
"Vaig per terra i vaig per l'aigua"	Ms. 4738/2, f. 88
	Ms. 4738/3, f. 13
"Vaig topar una ginestera"	Ms. 4731/4, f. 9-10
"Val a dir! Jo no sabia"	Ms. 4742/4, f. 80
"Vanitat de vanitats - diu l'Eclesiastés"	Ms. 4744/2, f. 58:

"Ve la fi de tota cosa"	Ms. 4731/6-I, f. 49-50
"Veig el blau del cel un capdevall"	Ms. 4019/3, f. 2
"Veig en el blau del cel un capdavall"	Ms. 4742/2, f. 3-4
"Vell Tamarit, ja et minva l'heroica anomenada"	Ms. 4019/3, f. 30
"Vell Tamarit, ja't minva l'heroica anomenada"	Ms. 4742/3, f. 35
"Vell Tamarit, perderes l'heroica anomenada?"	Ms. 4742/3, f. 36-38
"Vellegen els amics igual que llurs amigues"	Ms. 4731/2, f. 4
"Vellut i argent, encantament suau"	Ms. 4731/11, f. 11-13
"Ventijol flairant la rosa"	Ms. 4019/3, f. 14-15
	Ms. 4738/3, f. 9
	Ms. 4739/4-III, f. 6
	Ms. 4742/2, f. 83 ^{bis} , 85-86
	Ms. 4742/3, f. 54
"Ves, penseu d'una vegada"	Ms. 4744/2, f. 1
"Vesteix, fanera"	Ms. 4737/3, f. 18
"Vestida aneu de tenebror, com una"	Ms. 4731/6-I, f. 111
"Vetlla l'angoixa darrera"	Ms. 4742/3, f. 34
"Veu amiga al llindar, cant de joia en el cor i mel pura a la gerra"	Ms. 4731/9, f. 14
"Veus aquí el regne de la nit, veus aquí el regne de la mort"	Ms. 4744/2, f. 59
"Veus el camí sens caminant"	Ms. 4731/6-I, f. 77-78
"Vicent de Paul digué"	Ms. 4742/2, f. 62
"Víctima lassa, a trenc de dia"	Ms. 4731/6-II, f. 28-31
"Vident del retorn d'una aurora"	Ms. 4742/5, f. 20
	Ms. 4743/2, núm. 41, f. 1-3
"Vigilem - diuen les bèsties"	Ms. 4738/2, f. 44, 62-64
"Vina tu, sa Estimada, tu que ostentes"	Ms. 4745
"Violes totes soles"	Ms. 4731/6-I, f. 31
"Violetes totes soles"	Ms. 4745
"Viuré, si em vaga encar de viure"	Ms. 4731/13, f. 15
"Viva en el pal d'una nau"	Ms. 4742/3, f. 20
"Vivim de tristes deixalles"	Ms. 4738/2, f. 26, 54-55
"Voldria ta ciència"	Ms. 4731/8, f. 1, 29
"Volent creuar les potes"	Ms. 4738/3, f. 4
"Volteu el cap, astúcia, retret, enraonia"	Ms. 4731/6-I, f. 105
	Ms. 4731/6-II, f. 30-31
	Ms. 4731/6-III, f. 21-22
"Vora del mas i ran de la sonora"	Ms. 4731/3, f.5-6
"Vora el rec argentat, cinyell de l'horta"	Ms. 4731/6-I, f. 38
"Vora la mar és nada l'estimada"	Ms. 4731/6-I, f. 46
"Vora l'amor que esclata, la gent aparta el rostre"	Ms. 4731/6-I, f. 110
"Vora les flors de prunera"	Ms. 4731/8, f. 6-7
"Vós que heu triat en Vostra Vida pura"	Ms. 4731/3, f. 118
"Vull anar a la pesquera en nit de lluna"	Ms. 4731/11, f. 2, 23-24
"Vull veure encar la flama ponentina"	Ms. 4731/6-I, f. 70-71
	Ms. 4731/6-II, f. 8-10
X	
"Xerraire de bell nou, manifassera"	Ms. 4743/1, núm. 20, f. 3
"Xicranda, fulles de randa"	Ms. 4731/8, f. 19
"Xiprer"	Ms. 4731/8, f. 20, 32-33

POEMES EN CASTELLÀ

"[...] por una zamba yo me perdí"	Ms. 4743/4, núm. 67, f. 2v
"Adiós querida Panchita"	Ms. 4744/2, f. 60
"Atacaron el castillo"	Ms. 4731/12-II, f. 9
"Cerrado está el jardín. Ni una pisada"	Ms. 4731/12-II, f. 13
"Con galardones no pagó el Estado"	Ms. 4731/12-II, f. 2
"Contra la muerte irrumpió"	Ms. 4742/3, f. 90v
"Copos lanzados al cauce"	Ms. 4731/12-II, f. 14
"Desde el alto castillo veo entera"	Ms. 4731/12-II, f. 13
"Desperté: rayos de luna"	Ms. 4731/12-II, f. 18
"El viento leve pasa y abanica"	Ms. 4731/12-II, f. 4
"En el jardín, el lago circunda un pabellón"	Ms. 4731/12-II, f. 18
"En esa ribera que, inciertos, la nube ocultaba y el sol descubriría"	Ms. 4731/12-II, f. 11
"En la noche, ni un latido turba el río que reposa"	Ms. 4731/12-II, f. 14
"Es Milán ciudad culta y galante"	Ms. 4744/2, f. 60
"Espiegos, retamas, adelfas y [...]"	Ms. 4750
"Ímpetu de los brazos"	Ms. 4731/12-II, f. 10
"Irrumpen esplendores del verano"	Ms. 4731/12-II, f. 7
"Junto a la taza de vino, jamás me dí cuenta"	Ms. 4731/12-II, f. 19
"Junto al sendero callado"	Ms. 4731/12-II, f. 17
"La luna, yo y mi sombra, nos holgamos"	Ms. 4731/12-II, f. 15
"Luces dos moños"	Ms. 4731/12-II, f. 1
"Madre, mi pelo por tus rodillas derramando"	Ms. 4731/12-II, f. 5
"Me deleita mecer el abanico"	Ms. 4731/12-II, f. 15
"Menguar o sucumbir jamas supiera"	Ms. 4731/12-I, f. 7
"Moría el vago aroma de los bermejos"	Ms. 4731/12-I, f. 7
"No me premió el Estado los desvelos"	Ms. 4731/12-II, f. 12
"No quedan más perfumes en el dorado cáliz"	Ms. 4731/12-II, f. 15
"Para mi corazón"	Ms. 4745
"Qué es de la noche?"	Ms. 4731/12-II, f. 9
"Se agota el ojo claro del estanque"	Ms. 4731/12-II, f. 19
"Sé que es un sueño la vida entera"	Ms. 4731/12-II, f. 14
"Seran de seda blanca o violada"	Ms. 4731/3, f. 11
"Un vientecillo blando"	Ms. 4731/12-II, f. 16
"Veo desde la cumbre del castillo"	Ms. 4731/12-II, f. 2-3
"Verde, verde la hierba de la orilla"	Ms. 4731/12-II, f. 19
"Ya con amor ordenó los tizones"	Ms. 4731/12-II, f. 8

POEMES EN FRANCÈS

"Contre le vers rethorique, garni"	Ms. 4743/3, núm. 56, f. 1v:
"J'ai, pour les nuits de deuil et les jours sans clarté"	Ms. 4743/2, núm. 24, f. 10v
"J'emporte le trésor de tes paroles"	Ms. 4019/3, f. 48, Ms. 4743/3,
núm. 50, f. 6	
"Sois sage, ô ma Docteur, et tiens-toi plus tranquille"	Ms. 4744/2, f. 53-54v

APÈNDIXS

APÈNDIX 1: MANUSCRIT 4019

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4019		
JOSEP CARNER. EL TOMB DE L'ANY		
		<p>Procedència: Donatiu de Teresa Navàs.</p> <p>Reproducció: Microfilm.</p>
Ms. 4019 /1	NOTA BIOGRÀFICA	
		<p>Breu nota biogràfica i bibliografia de Josep Carner, ca. 1963. 3 f. diverses còpies - algunes incompletes - mecanografiades i ciclostilades.</p> <p style="text-align: right;">32 f.; text mecanografiat i ciclostilat</p>
Ms. 4019 /2	CONTRACTE	
		<p>Contracte entre Narcisa Toldrà i Josep Carner d'una part, i José de Juan del Àguila, representant d'Unión Musical Española, de l'altre, per a la publicació de les obres <i>A Muntanya</i> i <i>Cançó incerta</i>. Madrid, 2 de maig de 1963</p> <p style="text-align: right;">3 exemplars: original i dues còpies; 34,5 cm. Tant l'original com les còpies només estan signades per Narcisa Toldrà, i el segon cognom de Josep Carner és incorrecte.</p>
Ms. 4019 /3	EL TOMB DE L'ANY. LLIGAM	
		<p>Còpies de treball.</p> <p>ca. 1964.</p> <p style="text-align: right;">50 f.; diverses mides; text manuscrit i mecanografiat</p>
Ms. 4019 /3	FOLIS 1-12 (EL TOMB DE L'ANY)	<p>f. 1: Sobre marró d'una carta enviada per Miquel Ferrer a Josep Carner, Mèxic, D.F., 1964, amb el rètol "Primavera".</p> <p>f. 2: "<i>Esperança</i>", inc: "Veig el blau del cel un capdevall" (TA-Pr)</p> <p>f. 3: "<i>La Precursora</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pr)</p> <p>f. 4: "<i>La capdavantera</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pr)</p> <p>f. 4: "<i>El picarol</i>", inc: D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pr)</p> <p>f. 5: "<i>La capdavantera</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida" (TA-Pr)</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Text manuscrit. f. 5: "<i>El picarol</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida" (TA-Pr) Text manuscrit. f. 5: "<i>La font</i>", inc: "En lloc anònim que el vulgar desconsidera" (TA-Pr) Text manuscrit. f. 6: "<i>La Primavera</i>", inc: "La primavera dorm, endarrerida"(TA-Pr) Text manuscrit. f. 6: "<i>Dansa pairal</i>" inc: "¡Oh noble sardana!" (TA-Est) f. 7: "<i>Cançó d'enamorat</i>", inc: "De grat aniria" (TA-Pr), amb una nota que diu "estiu" f. 8: "<i>Abril incert a Suïssa</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari"(TA-Pr) Text manuscrit. f. 8: "<i>Pluja d'abril, a Barcelona</i>", inc: "Finí el vaitot de pluja entravessada"(TA-Pr) Text manuscrit. f. 9: "<i>Llegenda d'un isard</i>", inc: "Amunt del cim ardit, de cara a l'orient"(TA-Pr) f. 10: "<i>Llegenda d'un isard</i>", inc: "Damunt del cim ardit, defès a tota gent"(TA-Pr) f. 11: "<i>Llegenda d'un isard</i>", inc: "Damunt del cim ardit, de cara a l'orient"(TA-Pr) f. 12: "<i>Llegenda d'un isard</i>", inc: "Damunt del cim ardit, de cara a l'orient"(TA-Pr) f. 12: "<i>Ran d'emigrar</i>", inc: "Oh trista teulada"(TA-Pr)</p>
Ms. 4019 /3	FOLIS 13-24 (EL TOMB DE L'ANY)	<p>f. 13: "<i>Llegenda d'un isard</i>", inc: "Damunt del cim ardit, de cara a l'orient"(TA-Pr) f. 14: "<i>Epigrames de la rosa: I</i>", inc: "Quan besava jo la rosa"(TA-Pr) f. 14: "<i>Epigrames de la rosa: II</i>", inc: "Ventijol flairant la rosa"(TA-Pr) f. 14: "<i>Epigrames de la rosa: III</i>", inc: "Tu i la teva enamorada" (NP) f. 15: "<i>El badoc i el ventijol</i>", inc: "Ventijol flairant la rosa"(TA-Pr) f. 16: "<i>A Margarida</i>", inc: "Margarida, el dia et crida" (NP) f. 16: "<i>La font</i>", inc: "En lloc anònim que la gent desconsidera"(TA-Pr) f. 17: "<i>La primavera és aci</i>", inc: "Somicava, jup, mon cos"(TA-Pr) Text manuscrit. f. 17: "<i>Anteros</i>", inc: "Anteros, ell, no es torba ni emperesit murmura" (TA-Est) Text manuscrit. f. 18: "<i>La primavera és aci</i>", inc: "Somicava, jup, mon cos"(TA-Pr)</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>f. 19: "<i>Abril incert</i>", inc: "El cel és blanc com un final sudari"(TA-Pr) Text manuscrit.</p> <p>f. 20: "<i>Veü del poeta</i>", inc: "D'un picarol s'exalta la cabrida"(TA-Pr)</p> <p>f. 21: "<i>Corrandes d'una nit, a altra hora</i>", inc: "L'aigua magníficament"(TA-Pr) Text manuscrit.</p> <p>f. 22: "<i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i>", inc: "L'aigua magníficament"(TA-Pr) Text manuscrit.</p> <p>f. 23: "<i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i>", inc: "L'aigua magníficament"(TA-Pr) Text manuscrit.</p> <p>f. 24: "<i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i>", inc: "L'aigua magníficament"(TA-Pr)</p>
Ms. 4019 /3	FOLIS 25-36 (EL TOMB DE L'ANY)	<p>f. 25: "<i>Corrandes d'una pluja a altra hora</i>", inc: "L'aigua magníficament"(TA-Pr)</p> <p>f. 26: "<i>Llegenda de Sant Jordi</i>", inc: "Salva'ns la llar, oh Protector de la Princesa"(TA-Pr)</p> <p>f. 27: "<i>Llegenda de Sant Jordi</i>", inc: "Salva'ns la llar, oh defensor de la Princesa"(TA-Pr)</p> <p>f. 28: "<i>Invocació a Sant Jordi</i>", inc: "Salva'ns la llar, oh paladí de la princesa"(TA-Pr) , (invalidat: inc: "Feu-nos reviuire encara la sort de la princesa")</p> <p>f. 29: "<i>Davant d'un amor</i>", inc: "És l'amor, i no pas el musicat"(TA-Pr)</p> <p>f. 29: "<i>A una malalta en primavera</i>", inc: "Un fosc ocell que no retien bales"(TA-Pr)</p> <p>f. 30: "<i>Tamarit de Tarragona</i>", inc: "Vell Tamarit, ja et minva l'heroica anomenada"(TA-Est)</p> <p>f. 31: "<i>Les muntanyanes</i>", inc: "Sovint us descobria per còrrecs i vorades"(TA-Est)</p> <p>f. 31: "<i>Veü de l'emigrant</i>", inc: "Oh trista teulada"(TA-Pri)</p> <p>f. 32: "<i>Capvespre</i>", inc: "En aquella placeta retirada" (TA-Est), versió molt esmenada. Text manuscrit.</p> <p>f. 33: "<i>Capvespre de poblet</i>", inc: "Al fons de la placeta revellida" (TA-Est), versió molt esmenada. Text manuscrit.</p> <p>f. 34: "<i>Diumenge vora el Roine</i>", inc: Dues coses ací, que fan diumenge" (<i>Li</i>) Text manuscrit.</p> <p>f. 34: "<i>Vora el llac</i>", inc: "Al peu del jardinet, el llac de garda"(TA-Est) Text manuscrit.</p> <p>f. 34: "<i>Xiprers</i>", inc: "Germandat austera" (TA-Est) Text manuscrit.</p> <p>f. 35: "<i>Fornalug</i>", inc: "Entre muntanyes grises i</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>morades" (TA-Est)</p> <p>f. 36: "<i>Nit en calma</i>", inc: "Hi ha nuvolets en rengle fistonejant la nit" (TA-Tar)</p>
Ms. 4019 /3	FOLIS 37-42 (EL TOMB DE L'ANY)	<p>f. 37: "<i>Pobres de mena</i>", inc: "Hi ha carrers on veureu a caramulls" (TA-Tar)</p> <p>f. 38: "<i>Pobres de mena</i>", inc: "Hi ha carrers on veureu a caramulls" (TA-Tar)</p> <p>f. 38: "<i>Abril incert (Suïssa)</i>", inc: El cel és blanc com un final sudari" (TA-Pri)</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 39: "<i>Veü confortadora</i>", inc: "D'altres vegades m'ha angoixat l'estesa" (TA-Hiv)</p> <p>f. 40: "<i>Canvi</i>", inc: "La terra, a passes noves d'un bell enardiment" (TA-Hiv)</p> <p>Text en part manuscrit.</p> <p>f. 41: "<i>Maria Victrix</i>", inc: "El mal, que ha pres ufana, ja es creu totpoderós" (TA-Hiv)</p> <p>f. 42: "<i>Maria Victrix</i>", inc: "El mal, obés d'ufana, ja es creu totpoderós" (TA-Hiv), al dors fragment d'una invitació a la conferència : "L'omnivalence et l'accès a l'université".</p>
Ms. 4019 /3	FOLIS 43-45 (LLIGAM)	<p>f. 43: "<i>A la Mare de Déu de Gràcia i de Bell-ull(Claustres de la Seu de Girona)</i>", inc: "Dieu al seny que dubte, dieu al cor que plora" (<i>Lli</i>)</p> <p>f. 44: "<i>Veü en llaor d'un jove poeta</i>", inc: El bosc serè que aquests topants honora"(<i>Lli</i>)</p> <p>f. 45: "<i>El tell davant de casa</i>", inc: "El tell s'escampa i es gloria" (NP)</p> <p>f. 45: "<i>A un jove poeta</i>" (A.M), inc: "El bosc serè que bells topants honora"(<i>Lli</i>)</p>
Ms. 4019 /3	FOLIS 46-50 (POEMES NO PUBLICATS EN LLIBRE O INÈDITS)	<p>f. 46: "<i>Cançó de Cartagena d'Indies</i>", inc: "A Cartagena d'Indies , ah". (NP)</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 47: "<i>Jo m'emporto el secret</i>", inc: "Jo m'emporto el secret de les paraules". (NP)</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 48: "<i>El passavolant</i>", inc: "Jo m'en duc el tresor de les paraules". (NP)</p> <p>f. 48: "<i>J'emporte le trésor...</i>", inc: "J'emporte le trésor de tes paroles" (NP)</p> <p>f. 49: "<i>El toro envanit</i>", inc: "Sóc salvatge de naixença". (NP)</p> <p>f. 50: "<i>El toro envanit</i>", inc: "Sóc feréstec i salvatge". (NP)</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 50: "<i>El toro envanit</i>", inc: " Sóc feréstec i salvatge". (NP)</p> <p>Text manuscrit.</p> <p>f. 50v: Carta de Jaume Pla, d'Edicions de la Rosa Vera a Josep Carner , Barcelona, 9 de desembre de 1963.</p>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 4019 /4	TRADUCCIONS D'OBRES DE TEATRE	
		Josep Carner. <i>Le Coiffé</i> , ca. 1963. 64 f. ; 27,5 cm. Text ciclostilat Josep Carner. <i>Colpo di vento</i> , s.d. 65 f.; 29,5 cm. Text ciclostilat, grapat.
Ms. 4019/5	CORRESPONDÈNCIA	
		Correspondència rebuda per Josep Carner, 1939-1970. 10 cartes. 11 fulls
Ms. 4019/5	1-10	<ol style="list-style-type: none"> 1. Postal de Joan Roura a Josep Carner, Guadalajara (Mèxic), 1 de desembre de 1939. 2. Carta de Joan Colominas i Puig a Josep Carner, Barcelona, 16 de març de 1962. 3. Carta de Jaume Pla a Josep Carner, 20 de març de 1962. Amb capçalera de "Edicions de la Rosa Vera" 4. Carta de Renée a Émilie Noulet, Mexic, 29 d'abril de 1962. 2 fulls 5. Carta de [Dechamps] a Josep Carner, Londres, 2 de juny de 1962. 6. Carta de la Fondation Maurice Maeterlinck, Brussel·les, 26 d'agost de 1962. Signatura il·legible. 7. Carta d'Antoni Comas a Josep Carner, Barcelona, 9 de novembre de 1962. Amb capçalera de l'editorial Salvat. 8. Carta de M. Montserrat Martí i Bas a Émilie Noulet, Barcelona, 19 de desembre de 1964. 9. Carta d'Octavi Saltor a Josep Carner i Émilie Noulet, Barcelona, 16 de febrer de 1970. 10. Carta de Jaume a Josep Carner, s.d.
Ms. 4019/6	PREMSA I PUBLICACIONS PERIÒDIQUES	
		Recull de premsa, 1918-1970
Ms. 4019/6	A. ARTICLES DE JOSEP CARNER	<ol style="list-style-type: none"> 1. JOSEP CARNER. "Les dames de les Vares de Jessé", <i>Bellaterra</i>, (febrer, 1925) p. 47 2. JOSEP CARNER. "Confidència: Sobre les mosques", ca. 1936.
Ms. 4019/6	B. ARTICLES SOBRE CARNER 1-4	Articles sobre Carner i la seva obra, 1918-1970 1. Ressenya de <i>Bella terra, bella gent</i> a "Boletines

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		de poesia catalana", ca. 1918, 2 fulls. 2. EUGENIO LABARCA. "El primer escritor de Cataluña: José Carner", <i>El Mercurio</i> (Santiago de Chile), 20 de gener de 1929. 3. "La gaya fiesta de los juegos florales", amb un fragment de "El branc de les vuit fulles" de Josep Carner, [Barcelona, 1933]. 4. MANUEL SERRA I MORET. "El ciutadà Josep Carner: en els seus setanta anys", <i>Catalunya</i> , Buenos Aires, nov. 1954.
Ms. 4019/6	B. ARTICLES SOBRE CARNER 5-8 LIEN	Retalls de premsa amb motiu de l'aparició de <i>Lien</i> : 5. BERTHE DELÉPINNE. "Automne", <i>L'eventail</i> , 13 d'octubre de 1961. 6. PAUL FECHEROLLE. "Magazine littéraire". Radio Namur, 16 d'octubre de 1961. 4 f.; Guió radiofònic mecanografiat amb dedicatòria autògrafa de l'autor a Josep Carner 7. CERCAMON. "Evocation de quelques poètes", <i>Massalia-Theatra</i> , Marsella, 30 de novembre de 1961. 8. LOUIS QUIEVREUX. "Ce jour qui passe", <i>La lanterne</i> , Brussel·les, 20 de desembre de 1961 Sobre que contenia els retalls de premsa sobre <i>Lien</i> (5-8)
Ms. 4019/6	B. ARTICLES SOBRE CARNER 9-10	9. OCTAVI SALTOR. "Carner, el Lafontaine català", ca. 1964. 1f. fotocopiats. 10. MATHILDE BENSOUSSAN. "Joseph Carner est Mort", <i>Le Monde</i> , 15 d'agost de 1970
Ms. 4019/6	C. ARTICLES DIVERSOS 1-15	Altres articles de temàtica diversa, 1964. 1. JOSÉ BERGAMÍN. "Deux mots pour l'Espagne". <i>Le Monde</i> , 3 de juny de 1964 2. "El sábado será abierto, con carácter provisional el nuevo paso fronterizo del Coll d'Ares", <i>Diario de Barcelona</i> , juliol, 1964. 3. "Preciada adquisición artística para la ciudad", <i>Diario de Barcelona</i> , 28 de agosto de 1964. Sobre la compra del retaule de sant Sebastià i sant Cristòfor de Jaume Huguet. 4. LLUÍS VALERI. "Loas y cantos a Barcelona", <i>La Vanguardia</i> , 27 de setembre de 1964. 5. "La ferida lluminosa: desde los estudios de Miramar", <i>El Correo catalán</i> , octubre de 1964. 6. "IV ciclo de teatro medieval en las fiesta de la Merced [...] Representació de la mort", <i>La Vanguardia</i> , octubre de 1964. 7. PERE CATALÀ I ROCA . "Un concurso de

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<p>Castellers y su ganador", <i>Destino</i>, octubre de 1964.</p> <p>8. JOSÉ ANTONIO MASES. "Cuba y los emigrantes españoles: carta abierta a Tomas Salvador", <i>La Vanguardia</i>, octubre de 1964.</p> <p>9. JOSEP PLA. "La cosecha del vino de 1964", <i>Destino</i>, octubre de 1964.</p> <p>10. ANTONI VILANOVA. "Catalunya dins l'Espanya moderna" de Pierre Vilar", <i>Destino</i>, octubre de 1964</p> <p>11. "Sobreviven nuestras danzas", <i>Destino</i>, octubre de 1964.</p> <p>12. LLUÍS VALERI. "Lengua e Historia", <i>La Vanguardia</i>, 11 d'octubre de 1964.</p> <p>13. ANA NADAL DE SANJUAN. "Barcelona espera el acuerdo de la Fundación March sobre el teatro Buigas", <i>La Vanguardia</i>, 15 d'octubre de 1964.</p> <p>14. ALBERTO RIERA. "El teatro integral de Agua-Luz es todavía un sueño en el papel", <i>El Correo catalán</i>, 20 d'octubre de 1964.</p> <p>15. Anunci de la programació del Patronato pro música de Barcelona, <i>La Vanguardia</i>, 22 d'octubre de 1964.</p> <p>16. "La portada de Ripoll", <i>El Correo catalán</i>, 23 d'octubre de 1964.</p> <p>17. ISOLDA. "De societats: Silueta barcelonina", s.d.</p>
Ms. 4019/7	SITUACIÓ POLÍTICA	
Ms. 4019/7		<p>1. J.M. BATISTA I ROCA. <i>Le problème catalan au VIII^e Congrès de la Union Fédéraliste des Communautés Etniques Européennes</i>. Innsbruck: Société catalana d'Études Internationales, 1958. 8 p. ciclost. + [2] f. ciclost.; 33 cm.</p> <p>2. <i>Per a la internacionalització del problema català</i>: Nota d'informació de la "Societat d'Estudis Internacionals" (sota els auspicis del Consell Nacional Català, núm. 3, octubre de 1959. 8 p. ciclostilades; 33 cm.</p>

APÈNDIX 2: MANUSCRIT 8998

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 8998		
DOCUMENTACIÓ DE JOSEP CARNER I ÉMILIE NOULET		
		1937-1970 Procedència: Donatiu d'Emilio López Padilla (Brussel·les), 2006.
Ms. 8998 /1	DOCUMENTACIÓ PERSONAL	
Ms. 8998 /1	1-3	Documentació personal de Josep Carner i Émilie Noulet. 3 documents, en castellà i francès. 1937-1957. Paper, diverses mesures.
Ms. 8998 /1	1-2 JOSEP CARNER	2 documents, en castellà i francès. 1937-1945. 1. Participació del seu casament amb Émilie Noulet. Brussel·les, 10 d'agost de 1937. 2. Passaport. Mèxic D.F., 12 de juny de 1945. 48 p. Signatura autògrafa. Fotografia en B/N.
Ms. 8998 /1	3 ÉMILIE NOULET	3. Carnet de la Bibliothèque Nationale. 1957. Fotografia en B/N.
Ms. 8998 /1	4 AUTOR DESCONEGUT	Fotografia de Josep Carner i Émilie Noulet durant un acte oficial. Sense data. Al verso, tampó de tinta: "Photo de 'Noir & Blanc' (non déposé) ...". Paper fotogràfic, en B/N, 180 x 240 mm.
Ms. 8998 /2	DOCUMENTACIÓ PROFESSIONAL D'ÉMILIE NOULET	
Ms. 8998 /2	1 JOSEP CARNER	<i>Inesistència</i> , poesia. Sense data. Exemplar reprografiat. Text mecanografiat. Inclou comentari mecanografiat d'Émilie Noulet. Paper, 1 f. reprografiat, 210 x 296 mm.
Ms. 8998 /2	2-4 SOBRE PAUL VALÉRY	Documentació relativa a Paul Valéry. 1962 i sense data. 3 documents, en francès i castellà. 2. F. 1. PAUL VALÉRY. Targeta de visita. Sense data. Amb anotacions i signatura autògrafes. 3. F. 2-6. ULALUME GONZÁLEZ DE LEÓN. Traducció d'algunes poesies de Paul Valéry i sobre adreçat a Émilie Noulet. 4 d'octubre de 1962.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		Text de les poesies mecanografiat, text del sobre autògraf. Inclou les poesies <i>Las danzarinas vanas</i> , <i>Vista</i> , <i>El insinuante</i> , <i>Valvins</i> i <i>Al plátano</i> . 4. F. 7-9. AUTOR DESCONEGUT. <i>La serpiente de Paul Valéry</i> . Sense data. Text mecanografiat, amb correccions manuscrites. Paper, 9 f., diverses mesures.
Ms. 8998 /3	HOMENATGES A J. CARNER I É. NOULET	
		2 documents, en francès. 1962 i sense data. Paper, 18 f., diverses mesures.
Ms. 8998 /3		1. F. 1-2. [...]JEAN LEFEBRE. <i>Hommage a Emilie Noulet</i> . 20 d'octubre de 1962.
Ms. 8998 /3		2. F. 3-18. AUTOR DESCONEGUT. <i>Hommage en Miettes</i> . Sense data.
Ms. 8998 /4	PREMSA I PUBLICACIONS PERIÒDIQUES	
Ms. 8998 /4		1-2. Retalls de premsa sobre Josep Carner. 2 documents, en francès i castellà. 1970-1995. 1. F. 1. Esquela de Josep Carner, dins: [s.n.] (8 de juny de 1970). Exemplar reprografiat. 2. F. 2. PAU VIDAL. "Carner, la blanca y la morena", dins: <i>El País</i> (4 de juny de 1995), p. 9. Paper, 2 f., diverses mesures.
Ms. 8998 /4		3-4. Altres retalls de premsa. 2 documents, en francès i castellà. 1976-1995. 3. F. 1. JEAN LACROIX. "Umberto Campagnolo est mort", dins: <i>Le Monde</i> (29 de setembre de 1976). Exemplar reprografiat. Restauració. 4. F. 2-3. MIGUEL GARCÍA-POSADA. "El torbellino de la inteligencia", dins: <i>Babelia</i> , <i>El País</i> (15 de juliol de 1995), p. 4-5. Inclou també els articles: "Vivo y difunto", de Justo Navarro; i "Valéry y las artes", de F.C.S. Paper, 3 f., diverses mesures.
Ms. 8998 /4		5-6. Publicacions periòdiques. 2 documents, en català. 1959 i sense data. 5. <i>C.N.T. : Confederació Regional del Treball de Catalunya a l'Exili</i> , núm. 2 (abril de 1959). 2 f. Amb dedicatòria autògrafa d'Enrique Farriol. Restauració. 6. <i>UGT : Butlletí interior del Secretariat</i>

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
		<i>de Catalunya</i> , s.n. (s.d.). 2 f. Restauració . Paper, diverses mesures.
Ms. 8998 /5	VÀRIA	
Ms. 8998 /5	1. PROGRAMES DE MÀ	2 documents, en català i francès. 1920-1970. 1. Diada dels Patrons de Catalunya que tingué lloc a l'església de Sant Pere el 18 d'abril de 1920. Exemplar reprografiat. Díptic. [s.l.] : Salvatella i C ^a . 1 bis Inclou poesia sense títol, inc: "En la dolçor del temps primaveral ...", de Josep Carner.
Ms. 8998 /5	2. INSTITUT FRANCÈS	Actes celebrats a l'Institut Francès de Barcelona durant maig de 1970. Díptic. Amb anotació manuscrita a la coberta. Inclou la conferència "L'originalité poetique de Paul Valery", a càrrec d'Émilie Noulet. Paper, diverses mesures.
Ms. 8998 /5	3-5. VÀRIA.	Sense data. 3 documents, en castellà i francès. 3. F. 1-3. AUTOR DESCONEGUT. Escrit sense títol, inc: "El epigramista español Marcial, prez de las letras del Imperio Romano, fué el primero ...". Sense data. Text mecanografiat, amb correccions manuscrites. 4. F. 4. Relació amb les adreces de diverses personalitats de l'àmbit cultural. Sense data. 5. F. 5. EMILIO LÓPEZ PADILLA. Etiqueta adreçada a Pasqual Maragall. Sense data. Text mecanografiat. Paper, 5 f., diverses mesures.
Ms. 8998 /6	CORRESPONDÈNCIA	
		Correspondència de Josep Carner, Émilie Noulet i entre terceres persones. 31 documents, en francès i castellà. 1920-1969 i sense data. Paper, 40 f., diverses mesures.
Ms. 8998 /6	1-6. JOSEP CARNER	Correspondència enviada i rebuda per Josep Carner
Ms. 8998 /6	1. JOSEP CARNER CORRESPONDÈNCIA ENVIADA	F. 1. CHATO [JOSEP CARNER]. Carta a Chata [Émilie Noulet]. 30 de maig de 1950. Exemplar reprografiat.
Ms. 8998 /6	2. JOSEP CARNER DE JOSÉ I FRANÇOISE	F. 2. JOSÉ I FRANÇOISE CARNER. Postal a Josep Carner i Émilie Noulet. 4 de novembre de 1958.

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
	CARNER	
Ms. 8998 /6	3-6. JOSEP CARNER	Correspondència rebuda per Josep Carner 3. F. 3. VEF. Postal. ? de 1948. 4. F. 4. VEF. Postal a Josep Carner. Uccle, 23 d'abril de 1958. 5. F. 5. JEAN I SIMONNE VERDIN. Postal a Josep Carner i Émilie Noulet. Venècia, 28 d'agost de 1969. 6. F. 6. J[...?]. Postal a Josep Carner i Émilie Noulet. Brussel·les, sense data.
Ms. 8998 /6	7-22. ÉMILIE NOULET	1948-1969 i sense data.
Ms. 8998 /6	7. ÉMILIE NOULET	7. F. 7-8. Poesia sense títol, inc: "Loin de tes environs, ô ma Mère endeuillée, ...", de Josep Carner. Sense data. Text imprès. Signatura autògrafa.
Ms. 8998 /6	8-22 ÉMILIE NOULET	Correspondència rebuda per Émilie Noulet. 1920-1957 i sense data.
Ms. 8998 /6	8. C[URVERS]	F. 9.. A[LEXIS] C[URVERS] Postal. Tilff, 13 de desembre de 1954.
Ms. 8998 /6	9. GESQUIERÈ	F. 10-15. JACQUELINE GESQUIERÈ. Carta. 19 de desembre de 1947.
Ms. 8998 /6	10. MANENT	F. 16. ALBERT MANENT. Sobre. Barcelona, sense data.
Ms. 8998 /6	11. MONOD	F. 17. J.P. MONOD. Postal. 6 de setembre de 1927
Ms. 8998 /6	12. [PAM PELUS?]	F. 18. [PAM PELUS?]. Carta. Brussel·les, 19 d'abril de 1957.
Ms. 8998 /6	13. [RYSSELTEIGLIER?]	F. 19-20. [MARIA VAN RYSSELTEIGLIER?]. Carta i sobre. 11 de juny de 1930.
Ms. 8998 /6	14. STARKIE	F. 21. ENID STARKIE. Targeta postal. Oxford, 11 de febrer de 1952. Text mecanografiat. Signatura autògrafa.
Ms. 8998 /6	15. [BERNARD ...?]	F. 22. [Bernard ...?]. Carta. Sense data. Restauració.
Ms. 8998 /6	16-19. [...?], JEAN	16. F. 23. Jean. Targeta postal. Brussel·les, 19 de juliol de 1920. 17. F. 24. JEAN [...?]. Targeta postal. Brussel·les, 26 de novembre de 1920. 18. F. 25. JEAN [...?]. Targeta postal. Brussel·les, 17 de desembre de 1920 19. F. 26. JEAN [...?]. Targeta postal. Brussel·les, sense data.
Ms. 8998 /6	20. MADELEINE	F. 27.. Postal. París, 7 de març de 1957

UBICACIÓ	SUBTÍTOL/S	DESCRIPCIÓ
Ms. 8998 /6	21. [?]	F. 28. AUTOR DESCONEGUT. Sobre. La Messuguière, sense data. Capçalera: "La Messuguière".
Ms. 8998 /6	22. [?]	F. 29-31. AUTOR DESCONEGUT. Carta. Sense data. Incompleta, manca el full del final.
Ms. 8998 /6	23-31.	Correspondència entre tercers 1930 i sense data.
Ms. 8998 /6	23.	F. 32. [ALBAN], [...?], ESTHER i BERTHE. Postal a Mme. Pirnay. Florència, 10 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	24.	F. 33. [ALBAN] i [...?]. Postal a Mme. i Mr. Marcotte. 10 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	25.	F. 34. [ALBAN], [...?], BERTHE i ESTHER. Postal a Mr. i Mme. Marcotte. Gènova, 11 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	26.	F. 35. [ALBAN]. Postal a Marcotte. 14 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	27.	F. 36. [ALBAN] i ESTHER. Postal a Mme. Marcotte. San Remo, 15 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	28.	F. 37. [ALBAN], [NELLY], BERTHE i ESTHER. Postal a Mme. i Mr. Marcotte. Milà, [1]6 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	29.	F. 38. ESTHER i [ALBAN]. Postal a Mme. Marcotte. París, 21 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	30.	F. 39. ESTHER i [ALBAN]. Postal a Mme. Pirnay. París, 21 d'abril de 1930.
Ms. 8998 /6	31.	F. 40. VICTOR MARCOTTE. Postal a Mme. Pirnay. Brussel·les, 30 de novembre de 19.7.

INDEX GENERAL

En aquest index s'inclouen també tots els manuscrits del fons, tant els genuins com els inclosos als apèndixs (Ms. 4019 i Ms. 8998).

<i>A un poeta jove (Lligam)</i>	97	capsa 22	274
<i>A una verge romànica (Lligam)</i>	98	capsa 23	278
Actes públics	28	capsa 24	282
ACTIVITATS SOCIALS I		capsa 25	288
POLÍTIQUES	28	capsa 26	292
Antologies.....	103	capsa 27	298
Articles de Josep Carner. 1923-1962		capsa 28	303
.....	218	capsa 29	306
Articles i altres textos en prosa....	210	capsa 30	311
Articles sense publicar. Esborranys.		capsa 31	315
Sense data.....	211	capsa 32	321
Articles sobre arts plàstiques.....	235	capsa 33	327
Articles sobre literats i literatura ..	235	capsa 34	331
Articles sobre música	238	capsa 35	341
Articles sobre política i societat ...	239	capsa 36	347
Assaigs. Sense data.....	211	Cartes a receptors sense identificar	
Bestiari	86	333
<i>Cançó de vell (Lligam)</i>	97	Cartes d'Anna Maria Carner i Ossa	
capsa 01	24	344
capsa 02.....	28	Cartes de Josep Carner i Ossa...	344
capsa 03.....	39	Consell Nacional Català	30
capsa 04.....	81	Contracte	
capsa 05.....	103	Ms. 4019/2	425
capsa 06.....	150	Cop de vent	205
capsa 07.....	184	Colpo di vento	208
capsa 08.....	193	Coup de vent (1)	206
capsa 09.....	200	Coup de vent (2)	206
capsa 10.....	205	Coup de vent (3)	207
capsa 11.....	208	El ventarrón.....	207
capsa 12.....	214	Original.....	205
capsa 13.....	217	Traduccions.....	206
capsa 14.....	226	Correspondència	
capsa 15.....	235	A-BA.....	254
capsa 16.....	243	BE-BU	260
capsa 17.....	252	C - CAR.....	265
capsa 18.....	254	CAS-CY.....	268
capsa 19.....	260	D - E	274
capsa 20.....	265	F - FONT	278
capsa 21.....	268	FONTA-GO	282

GR - K.....	288	Llistats.....	103
L - MAR.....	292	Primavera.....	104
MAS - N.....	298	Tardor.....	127
O-PA.....	303	El Tomb de l'any. Lligam	
PE - PU.....	306	Ms. 4019/3.....	425
Q-R.....	311	El veire encantat.....	83
S -.....	315	<i>En enyor dels nostres pins</i> (Lligam)	
T-VAL.....	321	101
VAN - Z.....	327	Esborranyes d'altres llibres de	
Correspondència		poemes.....	81
Ms. 4877.....	254	Fotografies.....	27
Correspondència		Goigs.....	189
Ms. 4019/5.....	429	Homenatges i necrològiques.....	347
Correspondència		Interpretacions de poemes xinos	
Ms. 8998/6.....	434	78
Correspondència d'Emilie Noulet		La paraula en el vent.....	82
A-D.....	336	Les Monjoies.....	82
E-L.....	338	Lien.....	193
M-S.....	340	Llibre dels poetes.....	81
T-Z.....	341	Lligam.....	95
Correspondència familiar (1939 -		Edició bilingüe francès/català..	195
1973).....	343	Versió francesa.....	193
Correspondència Josep Carner		<i>Lligam</i> , Esborranyes i còpies de	
Ms. 4877.....	254	treball de poemes publicats.....	97
<i>De l'oblit</i> (<i>Lligam</i>).....	99	Ms. 4019.....	425
Discursos i parlaments. 1942-1965		Ms. 4725.....	24
.....	208	Ms. 4726.....	24
Documentació familiar.....	24	Ms. 4727.....	26
Documentació personal.....	24	Ms. 4728.....	28
mS. 8998/1.....	432	Ms. 4729.....	30
Documentació personal i familiar.....	24	Ms. 4730.....	31
Documentació política		Ms. 4731.....	39
1940-1945.....	32	Ms. 4732.....	81
1946-1949.....	33	Ms. 4733.....	81
1950-1959.....	36	Ms. 4734.....	82
1960-1966.....	38	Ms. 4735.....	82
sense data.....	39	Ms. 4736.....	83
Documentació política. 1940-1966	31	Ms. 4737.....	83
Documentació professional d'Émilie		Ms. 4738.....	86
Noulet		Ms. 4739.....	95
Ms. 8998/2.....	432	Ms. 4740.....	102
El ben cofat		Ms. 4741.....	103
programa teatral.....	202	Ms. 4742.....	103
<i>El so fidel</i> (<i>Lligam</i>).....	102	Ms. 4743.....	151
El tomb de l'any.....	103	Ms. 4745.....	184
Estiu.....	118	Ms. 4746.....	187
Hivern.....	135	Ms. 4747.....	189

Ms. 4748.....	190	Ms. 4840.....	210
Ms. 4749.....	191	Ms. 4841.....	210
Ms. 4750.....	191	Ms. 4842.....	210
Ms. 4751.....	191	Ms. 4843.....	211
Ms. 4752.....	192	Ms. 4844.....	213
Ms. 4753.....	193	Ms. 4845.....	213
Ms. 4754.....	193	Ms. 4846.....	214
Ms. 4755.....	194	Ms. 4847.....	215
Ms. 4756.....	195	Ms. 4848.....	216
Ms. 4757.....	195	Ms. 4849.....	217
Ms. 4758.....	196	Ms. 4850.....	218
Ms. 4759.....	196	Ms. 4851.....	227
Ms. 4760.....	200	Ms. 4852.....	235
Ms. 4761.....	200	Ms. 4853.....	244
Ms. 4762.....	201	Ms. 4854.....	244
Ms. 4763.....	201	Ms. 4855.....	246
Ms. 4764.....	201	Ms. 4856.....	247
Ms. 4765.....	201	Ms. 4857.....	248
Ms. 4766.....	201	Ms. 4858.....	251
Ms. 4767.....	202	Ms. 4859.....	251
Ms. 4768.....	202	Ms. 4860.....	252
Ms. 4769.....	202	Ms. 4861.....	252
Ms. 4770.....	202	Ms. 4862.....	252
Ms. 4771.....	203	Ms. 4863.....	252
Ms. 4772.....	203	Ms. 4864.....	252
Ms. 4773.....	203	Ms. 4865.....	252
Ms. 4774.....	203	Ms. 4866.....	253
Ms. 4775.....	204	Ms. 4867.....	253
Ms. 4776.....	204	Ms. 4868.....	253
Ms. 4777.....	204	Ms. 4869.....	253
Ms. 4778.....	204	Ms. 4870.....	253
Ms. 4779.....	204	Ms. 4871.....	253
Ms. 4780.....	204	Ms. 4872.....	253
Ms. 4781.....	205	Ms. 4873.....	254
Ms. 4782.....	205	Ms. 4874.....	254
Ms. 4783.....	206	Ms. 4875.....	254
Ms. 4784.....	206	Ms. 4876.....	254
Ms. 4785.....	206	Ms. 4877.....	254
Ms. 4786.....	207	Ms. 4879.....	343
Ms. 4787.....	207	Ms. 4880.....	345
Ms. 4788.....	207	Ms. 4881.....	346
Ms. 4789.....	208	Ms. 4882.....	347
Ms. 4835.....	208	Ms. 4883.....	348
Ms. 4836.....	209	Ms. 4884.....	348
Ms. 4837.....	210	Ms. 4885.....	349
Ms. 4838.....	210	Ms. 8998.....	432
Ms. 4839.....	210	Museu zoològic.....	83

Musicacions de poemes.....	187	PREMI NOBEL	
Nabí		I HOMENATGES	346
Versió francesa.....	193	premsa i publicacions periòdiques	
Nota biogràfica		Ms. 4019/6	429
Ms. 4019/1	425	Premsa i publicacions periòdiques	
Notes de lectures.....	213	Ms. 8998/4	433
<i>Núvol quiet</i> (Lligam).....	99	Pròlegs.....	209
OBRA DE CREACIÓ.....	39	Prosa	208
Obra poètica.....	39	Prosa d'altres autors.....	252
Paliers	192	Prosa en castellà	215
papers personals. Vària.....	26	Prosa en català, sense títol i sense	
Poemes en francès.....	194	data	213
Poemes en francès. Selecció	195	Prosa en francès.....	214
Poemes inèdits		<i>Proverbis d'ací d'allà</i>	102
traduïts al francès.....	196	RECULLS DE PREMSA	218
Poemes xinesos en castellà	77	Reculls de premsa. Vària.....	235
Poesia (1957)		Remitents no identificats.....	331
Absència	79	Retalls de premsa	184
Arbres	65	Revistes. Números especials.....	186
Auques i ventalls.....	48	Segon llibre de sonets	81
Cor quiet	68	Separates de revistes en francès	196
Documentació de la publicació ..	40	Situació política	
Els fruits saborosos.....	40	Ms. 4019/7	431
Llegendari	49	Sobre Josep Carner	
Lloc	41	i la seva obra	226
Lluna i Llanterna	75	<i>Spanish Information</i>	35
Llunari	61	Teatre	200
Mar.....	72	Teatre(II).....	205
Ofrena.....	50	Traducció flamenca	190
Verb	70	Traduccions a l'italià	190
<i>Poesia</i> (1957)	39	Traduccions al castellà	191
Poesia catalana d'altres autors....	244	Traduccions al francès.....	192
Poesia inèdita.....	151	Traduccions al neerlandès.....	190
Premi Nobel		Traduccions al romanès.....	191
Candidatura de 1970	347	Traduccions d'obres de teatre	
Premi Nobel		Ms. 4019/4	429
Candidatura de 1962	346	Vària	
Premi Nobel.....	346	Ms. 8998/5	434